

XA(S)186 Dd **XAHS146 Dd**

XATS156 Dd **XAVS136 Dd**

ATLAS COPCO - PORTABLE AIR DIVISION
WWW.ATLASCOPCO.COM

Vi gratulerer med anskaffelsen av en Atlas Copco kompressor. Den er en solid, sikker og pålitelig maskin som er bygget etter den nyeste teknologi. Hvis du følger instruksjonene i denne boken garanterer vi deg mange års problemfri drift. Vennligst les følgende instruksjoner nøye før du begynner å bruke maskinen.

Bruksanvisningen skal oppbevares i nærheten av maskinen.

Ved korrespondanse må det alltid opplyses om type kompressor og serienummer, som vises på typeskiltet.

Selskapet forbeholder seg retten til å forandre data uten foregående varsel.

| INNHold | Side |
|---|------|
| 1 Sikkerhetsregler for bærbare kompressorer | 215 |
| 1.1 Innledning | 215 |
| 1.2 Generelle sikkerhetstiltak | 215 |
| 1.3 Sikkerhet ved transport og installasjon | 216 |
| 1.4 Sikkerhet ved bruk og drift | 216 |
| 1.5 Sikkerhet ved vedlikehold og reparasjon | 217 |
| 1.6 Sikkerhet i forbindelse med verktøy | 218 |
| 1.7 Spesifikke sikkerhetsregler | 218 |
| 2 Innledning | 219 |
| 2.1 Beskrivelse av sikkerhetspiktogrammer som brukes i denne bruksanvisningen | 219 |
| 2.2 Generell beskrivelse | 219 |
| 2.3 Markeringer og informasjonsmerker | 220 |
| 2.4 Hoveddeler | 221 |
| 2.5 Luftstrøm | 222 |
| 2.6 Oljesystem | 223 |
| 2.7 Kontinuerlig reguleringssystem | 223 |
| 2.8 Elektrisk skjema | 224 |
| 3 Betjeningsinstruksjoner | 225 |
| 3.1 Instruksjoner for parkering, trekking og løft | 225 |
| 3.1.1 Instruksjoner for parkering | 225 |
| 3.1.2 Instruksjoner for trekking | 225 |
| 3.1.3 Høydejustering (med justerbar trekkstang) | 226 |
| 3.1.4 Instruksjoner for løfting | 226 |
| 3.2 Før start | 226 |
| 3.3 Start / stopp | 227 |
| 3.3.1 Generell | 227 |
| 3.3.2 Spesiell startprosedyre | 228 |
| 3.4 Under drift | 228 |

| INNHold | Side | INNHold | Side |
|--|------------|---|------------|
| 4 Vedlikehold | 229 | 6 Feilsøking..... | 237 |
| 4.1 Bruk av servicepakke | 229 | 6.1 Forholdsregler for dynamo | 237 |
| 4.2 Skjema for forebyggende vedlikehold av kompressoren | 229 | 7 Ekstrauststyr | 240 |
| 4.3 Smøreoljer..... | 230 | 8 Tekniske spesifikasjoner | 241 |
| 4.4 Kontroll av oljenivå | 230 | 8.1 Momenter..... | 241 |
| 4.4.1 Kontroll av motorens oljenivå | 230 | 8.1.1 For generelle deler | 241 |
| 4.4.2 Kontroll av kompressorens oljenivå | 230 | 8.1.2 For viktige fester | 241 |
| 4.5 Skifting av olje og oljefilter | 231 | 8.2 Innstilling av utkoplingsbrytere og sikkerhetsventiler | 241 |
| 4.5.1 Skifting av motorens olje og oljefilter | 231 | 8.3 Spesifikasjoner kompressor/motor | 241 |
| 4.5.2 Skifting av kompressorens olje og oljefilter | 231 | 8.4 Omregning fra SI-enheter til Britiske enheter | 242 |
| 4.6 Rengjøring av kjølere..... | 231 | 9 Typeskilt | 242 |
| 4.7 Stell av batteriet | 232 | | |
| 4.7.1 Elektrolytt | 232 | | |
| 4.7.2 Aktivering av et tørrladet batteri..... | 232 | | |
| 4.7.3 Lading av batteriet | 232 | | |
| 4.7.4 Vedlikehold av batteriet..... | 232 | | |
| 4.8 Lagring | 232 | | |
| 4.9 Servicepakker..... | 232 | | |
| 4.10 Servicesett..... | 232 | | |
| 4.11 Overhaling av kompressorelement | 232 | | |
| 4.12 Ansvar | 232 | | |
| 5 Prosedyrer for justering og service..... | 233 | | |
| 5.1 Justering av kontinuerlig regulerinssystem..... | 233 | | |
| 5.2 Luftfilter motor / kompressor | 234 | | |
| 5.2.1 Hoveddeler | 234 | | |
| 5.2.2 Anbefalinger | 234 | | |
| 5.2.3 Rengjøring av støvbeholder | 234 | | |
| 5.2.4 Utskifting av luftfilterelement | 234 | | |
| 5.3 Luftbeholder..... | 234 | | |
| 5.4 Sikkerhetsventil | 234 | | |
| 5.5 Drivstoffsystem..... | 235 | | |
| 5.6 Justering av bremsesko | 235 | | |
| 5.6.1 Justering av bremsesko | 235 | | |
| 5.6.2 Kontrollprosedyre for justering av brems..... | 236 | | |
| 5.6.3 Justering av bremsekabler..... | 236 | | |

1. SIKKERHETSREGLER FOR BÆRBARE KOMPRESSORER

Må leses grundig og følges før sleping, løfting, drift, vedlikehold eller reparasjon av kompressoren

1.1 INNLEDNING

Atlas Copcos siktemål er å gi brukerne av deres utstyr sikre, pålitelige og effektive produkter. Noen av faktorene som det må tas hensyn til:

- tiltenkt og framtidig bruk av produktene og miljøet de forventes å bli brukt i,
- gjeldende regler, lover og forskrifter,
- forventet levetid for produktet, forutsatt korrekt service og vedlikehold,
- at håndboken inneholder oppdatert informasjon.

Les instruksjonsboken før du tar produktet i bruk. I tillegg til detaljerte driftsinstruksjoner, gir den også spesifikk informasjon om sikkerhet, forebyggende vedlikehold osv.

Instruksjonsboken oppbevares alltid i nærheten av bruksstedet, slik at den er lett tilgjengelig for operatørene.

Se også sikkerhetsreglene om motoren og annet utstyr som leveres separat eller som nevnes på utstyrets eller enhetens deler.

Disse sikkerhetsreglene er generelle og noen utsagn vil derfor ikke være aktuelle for en bestemt enhet.

Kun personer med de nødvendige kvalifikasjoner kan gis tillatelse til å betjene, justere, vedlikeholde eller reparere Atlas Copco utstyr. Det er ledelsens ansvar å sørge for at operatørene har den nødvendige opplæring og de ferdighetene som kreves til alle kategorier av arbeider.

Ferdighetsnivå 1: Operatør

En operatør har fått opplæring i alt som trengs for å betjene enheten med trykknappene, og har fått opplæring i sikkerhetsaspektene.

Ferdighetsnivå 2: Mekanisk tekniker

En mekanisk tekniker har fått samme opplæring i betjening av enheten som operatøren. I tillegg har den mekaniske teknikeren fått opplæring i å utføre vedlikehold og reparasjoner som beskrevet i instruksjonsboken, og har tillatelse til å forandre innstillingene til regulerings- og sikkerhetssystemet. En mekanisk tekniker utfører ikke arbeider på strømførende elektriske komponenter.

Ferdighetsnivå 3: Elektrisk tekniker

En elektrisk tekniker har den samme opplæring og kvalifikasjoner som både operatøren og den mekaniske teknikeren. I tillegg har den elektriske teknikeren tillatelse til å utføre elektriske reparasjoner på enhetens forskjellige innkapslinger. Dette omfatter også arbeider på strømførende elektriske komponenter.

Ferdighetsnivå 4: Spesialist fra fabrikanten

Dette er en faglært spesialist som sendes av fabrikanten eller dennes agent for å utføre vanskelige reparasjoner eller modifikasjoner på utstyret.

Generelt sett frarådes det at mer enn to personer opererer enheten. Flere operatører kan føre til usikre driftsforhold. Ta de nødvendige tiltak for å holde uautoriserte personer borte fra enheten og eliminer alle mulige farekilder ved enheten.

Ved håndtering, betjening, overhaling og/eller vedlikehold eller reparasjoner på Atlas Copco utstyr, må mekanikeren følge trygge arbeidsrutiner og følge alle aktuelle lokale sikkerhetsregler og bestemmelser. Listen nedenfor er en påminnelse om spesielle sikkerhetsdirektiver og forholdsregler som hovedsakelig gjelder Atlas Copco utstyr.

Disse sikkerhetsreglene gjelder for maskiner som utvikler luft. Behandling av andre gasser krever ekstra sikkerhetstiltak som er karakteristiske for bruken, og står ikke oppført her.

Fravikelse fra sikkerhetsreglene kan innebære fare for mennesker i tillegg til miljøet og maskineri:

- innebære fare for personer på grunn av elektrisitet, mekanisk eller kjemisk påvirkning,
- miljøskade på grunn av lekkasje av olje, løsemidler eller andre stoffer,
- innebære skade på maskineriet på grunn av funksjonsfeil.

Atlas Copco påtar seg intet ansvar for noen skade som følge av at disse sikkerhetsreglene ikke er blitt fulgt, eller ved at normal forsiktighet ikke er blitt fulgt ved håndtering, drift, vedlikehold og reparasjon, selv om det ikke er uttrykkelig oppgitt i denne instruksjonsboken.

Fabrikanten påtar seg intet ansvar for noen skade som følge av at det ikke brukes originale deler eller at det er utført modifikasjoner, tilføyelser eller forandringer uten skriftlig tillatelse fra fabrikanten.

Hvis noen instruks i denne boken ikke skulle være i samsvar med lokal lovgivning, skal den strengeste av de to bestemmelsene gjelde.

Instrukser i disse sikkerhetsreglene må ikke oppfattes som forslag, anbefalinger eller oppfordringer om at utstyret kan brukes på en slik måte at det bryter med gjeldende lover eller forskrifter.

1.2 GENERELLE SIKKERHETSTILTAK

- 1 Eieren er ansvarlig for å holde enheten i god og sikker stand. Deler og tilbehør må skiftes hvis de mangler eller ikke kan brukes trygt.
- 2 Kontrolløren eller ansvarshavende skal hele tiden sørge for at alle instruks med hensyn til drift av maskinen eller utstyret og vedlikehold blir nøye fulgt og at alt tilbehør og alle sikkerhetsanordninger, i tillegg til forbrukerapparater, er i god stand, ikke er slitt eller skadet, og at det ikke er gjort inngrep i dem.
- 3 Ved tegn til eller mistanke om at en del i maskinen er overopphetet, må maskinen stoppes, men kontrolldekslene må ikke åpnes før maskinen er avkjølt. Dette er for å unngå fare for spontan antennelse av oljedamp når luften slippes inn.
- 4 Normale driftsvilkår (trykk, temperaturer, hastighet osv.) må være markert på en varig måte.
- 5 Enheten må bare brukes til det formålet den er beregnet på og under normale driftsvilkår (trykk, temperaturer, hastighet osv.).
- 6 Maskinen og utstyr må holdes rent, dvs. så fritt som mulig for olje, støv og andre avleiringer.
- 7 For å forhindre at arbeidstemperaturen stiger, må varmeoverføringsflater (kjøleribber, mellomkjølere, vannkapper osv.) kontrolleres og rengjøres regelmessig. Se vedlikeholdsskjemaet.
- 8 Alle regulerings- og sikkerhetsanordninger må vedlikeholdes omhyggelig for å sikre at de fungerer korrekt. De må ikke settes ut av funksjon.
- 9 Vis forsiktighet for å unngå skade på sikkerhetsventiler og andre trykkbegrensningsanordninger, spesielt for å unngå tilstopping på grunn av lakk, olje, kull eller smuss, som kan hindre utstyret i å fungere.
- 10 Trykk- og temperaturmålere må kontrolleres regelmessig med hensyn til nøyaktighet. De må skiftes ut når toleransen overskrides.
- 11 Sikkerhetsanordninger må testes som beskrevet i serviceplanen i instruksjonsboken for å kontrollere at de er i god stand.
- 12 Pass på merkene og informasjonsmerkene på enheten.
- 13 Hvis sikkerhetsmerker er ødelagte eller uleselige, må de erstattes slik at operatørens sikkerhet ivaretas.
- 14 Hold arbeidsområdet ryddig. Hvis det er dårlig orden er det større fare for ulykker.
- 15 Bruk vernetøy når det arbeides på enheten. Avhengig av arbeidet som skal utføres er det: vernebriller, hørselsvern, vernehjelm (med visir), vernehansker, vernetøy og vernesko. Unngå løsthengende langt hår (beskytt håret med et hårnett), og ikke bruk løstsittende klær eller smykker.
- 16 Treff forholdsregler mot brann. Håndter drivstoff, olje og frostvæske forsiktig, de er brennbare stoffer. Ved håndtering av slike stoffer er det forbudt å røyke eller bruke åpen ild. Ha et brannslukkingsapparat i nærheten.

1.3 SIKKERHET VED TRANSPORT OG INSTALLASJON

Ved løfting av en enhet må alle løse eller svingbare deler, f.eks. dører eller trekkstang, først være sikkert festet.

Fest ikke kabler, kjettinger eller tau direkte til løfteøyet; bruk en krankrok eller løftetalle som oppfyller lokale sikkerhetskrav. Det må aldri være skarpe knekker i kabler, kjettinger eller tau som brukes til løfting.

Det er forbudt å løfte med helikopter.

Det er strengt forbudt å oppholde seg i faresonen under en løftet last. Løft aldri enheten over personer eller boligområder. Akselerasjon og retardasjon må holdes innenfor trygge grenser.

- 1 Før sleping av enheten:
 - påse at trykkbeholder(e) er trykkløs(e),
 - kontroller trekkstangen, bremsesystemet og trekkroken. Kontroller også koplingen på kjøretøyet som skal slepe,
 - kontroller slepe- og bremsekapasiteten til kjøretøyet som skal slepe,
 - kontroller at trekkstangen, svinghjulet eller støttebenet er sikkert låst i hevet stilling,
 - påse at slepeøyet kan dreie fritt på kroken,
 - kontroller at hjulene er sikre og at dekkene er i god stand og har riktig lufttrykk,
 - tilkople signalkabelen, kontroller alle lys og tilkople de pneumatiske bremsetilkoplingene,
 - fest sikkerhetskabelen eller -kjettingen som utløser bremsen ved brudd til kjøretøyet som sleper,
 - fjern hjulklosser hvis slike er brukt, og frigjør parkeringsbremsen.
- 2 Ved sleping av enheten må det benyttes et kjøretøy med tilstrekkelig kapasitet. Se dokumentasjonen til kjøretøyet som brukes til sleping.
- 3 Hvis enheten skal rygges, må tilhengerbremsens mekanisme frakoples (hvis det ikke er en automatisk mekanisme).
- 4 Overskrid aldri enhetens maksimale slepehastighet (vær oppmerksom på lokale fartsgrenser).
- 5 Sørg for at enheten står plant og trekk til parkeringsbremsen før enheten koples fra kjøretøyet som sleper det. Hekt løs tilhengerbremsens kabel. Hvis enheten ikke har noen parkeringsbrems eller svinghjul, blokkeres enheten ved å plassere klosser foran og/eller bak hjulene. Når trekkstangen kan plasseres vertikalt, må låseenheten koples inn og holdes i god stand.
- 6 Til løfting av tunge deler skal det benyttes et heiseapparat med tilstrekkelig kapasitet, som er prøvd og godkjent i henhold til lokale regler.
- 7 Løftekroker, løfteøyer, sjakler osv må aldri være bøyd og må bare belastes i den belastningslinjen som de er konstruert for. Kapasiteten til et heiseapparat avtar når løftekraften kommer i en vinkel i forhold til belastningsakselen.
- 8 For å oppnå maksimal sikkerhet og effektivitet med heiseapparatet, må alle løftedeler være mest mulig loddrett. Om nødvendig må det benyttes en løftebjelke mellom heiseapparatet og lasten.
- 9 La aldri lasten bli hengende i heiseapparatet.
- 10 Et heiseapparat må installeres slik at lasten løftes loddrett. Hvis det ikke er mulig, må man ta de nødvendige forholdsregler for å unngå at lasten svinger, f.eks. ved å bruke to heiseapparater. Hvert av disse må ha omtrent samme vinkel, som ikke overskrider 30° fra vertikalt.
- 11 Plasser enheten ut fra veggen. Iverksett tiltak for å sikre at varm luft som blåses ut av motoren og som driver maskinens kjølesystemer, ikke kan resirkuleres. Hvis den varme luften blir sugd inn i motoren eller i den maskindrevne kjøleviften, kan dette føre til at enheten blir overopphetet. Hvis luften blir sugd inn og forbrenner, vil motorens ytelse bli redusert.

1.4 SIKKERHET VED BRUK OG DRIFT

- 1 Hvis enheten skal brukes i brannfarlige miljøer, må alle eksosrørene utstyres med en gnistfanger for å hindre gnister.
- 2 Eksosen inneholder karbonmonoksid, som er en dødelig gass. Hvis enheten skal brukes i trange områder, må eksosen fra motoren føres ut med et rør med tilstrekkelig diameter; gjør dette slik at det ikke oppstår noe ekstra bakovertrykk for motoren. Monter et avtrekk om nødvendig. Overhold eventuelle lokale lover. Påse at enheten har tilstrekkelig luftinntak for drift. Monter ekstra kanaler for luftinntak om nødvendig.
- 3 Ved drift i støvete atmosfære, må enheten plasseres slik at vinden ikke fører støvet mot den. Drift i rene omgivelser gir en betydelig økning i intervallene mellom rengjøring av luftfiltre og kjølnes kjerner.
- 4 Steng kompressorens luftutløpsventil før tilkopling eller frakopling av en slange. Sørg for at slangen er fullstendig trykkløs før den frakoples. Ved gjennomblåsning av en slange eller luftlinje, må man påse at den åpne enden er sikkert festet, slik at den ikke kan sprette rundt og føre til skader.
- 5 Enden til luftlinjen som er tilkopledd til utløpsventilen må sikres med en sikkerhetskabel som festes ved siden av ventilen.
- 6 Luftutløpsventilene må ikke utsettes for belastninger, f.eks. ved å trekke i slanger eller ved å installere ekstraintyr som vannseparator, smøreenhet osv direkte på en ventil. Ikke stå på luftutløpsventilene.
- 7 Flytt aldri enheten mens eksterne linjer eller slanger er tilkopledd til utløpsventilene, for å unngå skade på ventiler, manifold og slanger.
- 8 Bruk aldri trykkluft fra noen type kompressor som innåndingsluft uten at det er truffet ekstra tiltak for å gjøre luften egnet til dette, da det ellers kan føre til personskader eller dødsfall. For at trykkluft skal kunne brukes som innåndingsluft, må den renses tilstrekkelig i henhold til gjeldende regler og forskrifter. Innåndingsluft må alltid leveres med stabilt, egnet trykk.
- 9 Fordelingsrør og luftslanger må ha riktig diameter og være egnet til arbeidstrykket. Bruk aldri slitte, skadde eller dårlige slanger. Skift slanger og rør før deres levetid har gått ut. Bruk bare slanger, rørdeler og tilkoplinger av riktig type og størrelse.
- 10 Hvis kompressoren skal brukes til sandblåsing eller skal kobles til et felles trykkluftsystem, må det monteres en passende ventil som hindrer tilbakestømming (tilbakeslagsventil) mellom kompressorens uttak og det tilkoblede utstyret for sandblåsing eller trykkluftsystemet. Pass på at ventilen monteres i riktig posisjon/retning.
- 11 Før man fjerner oljepåfyllingspluggen, må man påse at trykket er fjernet ved å åpne en luftutløpsventil.
- 12 Skru aldri av påfyllingslokket til kjølevannsystemet mens motoren er varm. Vent til motoren er tilstrekkelig avkjølt.
- 13 Fyll aldri på drivstoff mens enheten går, unntatt hvis det står i "Atlas Copco Instruction Book" (AIB). Hold drivstoff borte fra varme deler som utløpsrør for luft og motorens eksosrør. Røyking er forbudt under fylling av drivstoff. Ved fylling fra en automatisk pumpe, må en jordingskabel koples til enheten for å utlade statisk elektrisitet. Søl eller etterlat aldri olje, drivstoff, kjølemiddel eller rensmiddel i eller rundt enheten.

- 14 Alle dører skal være lukket under drift, for ikke å forstyrre kjøleluftstrømmen inne i motoren og/eller gjøre lyddempingen mindre effektiv. En dør må holdes åpen bare for en kort periode, f.eks. for kontroll eller justering.
- 15 Utfør vedlikehold regelmessig i henhold til vedlikeholdsskjemaet.
- 16 Stasjonære vern er montert på alle roterende deler og stempeldeler som ellers ikke er beskyttet og som kan være farlige for personell. Når et slikt vern er fjernet, må en maskin aldri settes i drift før vernet er satt på plass.
- 17 Støy, også ved akseptable nivåer, kan føre til irritasjon og forstyrrelser som over en lengre periode kan føre til alvorlig skade på nervesystemet til mennesker.
Når lydtryknivået der personell vanligvis oppholder seg er:
under 70 dB(A): er hørselsvern ikke påkrevd,
over 70 dB(A): må hørselsvern tas i bruk av personer som oppholder seg i rommet hele tiden,
under 85 dB(A): er hørselsvern ikke påkrevd for tilfeldig besøkende som bare blir i en begrenset periode,
over 85 dB(A): må rommet klassifiseres som et støyfarlig område, og en tydelig advarsel må plasseres permanent ved hver inngang for å varsle alle som går inn i rommet, selv for relativt korte perioder, om å bruke hørselsvern,
over 95 dB(A): på advarselen (advarslene) ved inngang(ene) må det tilføyes at også tilfeldig besøkende må bruke hørselsvern,
over 105 dB(A): må spesielt hørselsvern tas i bruk som er tilstrekkelig for dette støynivået og den spektrale sammensetningen, og ved hver inngang må det plasseres en spesiell advarsel om dette.
- 18 Isolering eller sikkerhetsvern av deler der temperaturen kan være over 80 °C og som personell tilfeldigvis kan ta på, må ikke fjernes før delene er nedkjølt til romtemperatur.
- 19 Bruk aldri enheten i omgivelser hvor det er fare for inntak av brennbare eller giftige damper.
- 20 Hvis arbeidsprosessen produserer damp, støv eller vibrasjoner osv., må det iverksettes nødvendige tiltak for å hindre skade på personell.
- 21 Ved bruk av trykkluft eller nøytralgass til rengjøring av utstyr, må det gjøres med forsiktighet. Både operatøren og de som står i nærheten må bruke egnet vern, i hvert fall vernebriller. Bruk ikke trykkluft eller nøytralgass på huden og rett ikke luft- eller gasstrøm mot personer. Bruk aldri trykkluft for å fjerne skitt fra klær.
- 22 Ved vask av deler i eller med et rengjøringsmiddel, må man sørge for nødvendig ventilasjon og bruke egnet vern, f.eks. luftfilter, øyevern, gummiforkle og hansker osv.
- 23 Vernesko må være påkrevd på alle verksteder, og hvis det er fare, uansett hvor liten, for fallende gjenstander, må det også brukes vernehjelm.
- 24 Hvis det er fare for innånding av giftige gasser, damp eller støv, må luftveiene beskyttes. Avhengig av typen fare, må også øynene og huden beskyttes.
- 25 Husk at der det er synlig støv, vil det nesten helt sikkert også finnes fine, usynlige partikler, men det faktum at man ikke kan se noe støv, er ikke en pålitelig indikasjon på at det ikke er farlig, usynlig støv i luften.
- 26 Bruk aldri enheten ved trykk eller turtall som er lavere eller høyere enn de grenseverdiene som er angitt i de tekniske spesifikasjonene.

1.5 SIKKERHET VED VEDLIKEHOLD OG REPARASJON

Vedlikeholds- og reparasjonsarbeider må kun utføres av faglærte personer; om nødvendig under oppsyn av en som er kvalifisert for dette.

- 1 Bruk bare korrekt verktøy som er i god stand til vedlikehold og reparasjoner.
- 2 Bruk bare originale reservedeler fra Atlas Copco.
- 3 Alt vedlikeholdsarbeid bortsett fra rutinemessig tilsyn, må bare utføres mens enheten er stoppet. Sørg for at enheten ikke kan startes uforvarende. I tillegg må det monteres et varselstilt med teksten "arbeid pågår - må ikke startes" til startanordningen.
På motordrevne enheter må batteriet koples fra og fjernes eller polene dekkes med isolasjonshetter.
På elektrisk drevne enheter må hovedbryteren være slått av og låst i denne stillingen og må sikringene tas ut. Det må monteres et varselstilt med teksten "arbeid pågår - slå ikke på strømmen" på sikringsboksen eller hovedbryteren.
- 4 Før fjerning av enhver komponent som står under trykk, må kompressoren eller utstyret effektivt isoleres fra alle kilder til trykk, og hele systemet gjøres trykløst. Stol ikke på at ventiler som hindrer tilbakestrømming (tilbakeslagsventil) er tilstrekkelig til å isolere trykksystemer. I tillegg må det festes et varselstilt med teksten "arbeid pågår - må ikke åpnes" til hver av utløpsventilene.
- 5 Før man demonterer en motor eller en annen maskin eller foretar en større overhaling, må man forebygge at alle bevegende deler kan rotere eller bevege seg.
- 6 Påse at det ikke blir liggende igjen verktøy, løse deler eller filler i eller på maskinen. La aldri filler eller løse klesplagg bli liggende nær maskinens luftinntak.
- 7 Bruk aldri brennbare løsemidler til rengjøring (brannfare).
- 8 Ta forholdsregler mot giftige gasser fra rengjøringsvæsker.
- 9 Bruk aldri maskindeler til å klatre på.
- 10 Vær svært nøye med rensligheten under vedlikehold og reparasjon. Beskytt deler og utsatte åpninger mot skitt med en ren klut, papir eller tape.
- 11 Man må aldri sveise på eller utføre noen som helst operasjon som omfatter bruk av varme i nærheten av drivstoff- eller oljesystemer. Drivstoff- og oljetanker må være fullstendig gjennomblåst, f.eks. med damprensing, før slike operasjoner kan gjennomføres. Man må aldri sveise på trykkbeholdere eller forsøke å modifisere disse på noen måte. Kople fra dynamoens kabler før det buesveises på enheten.
- 12 Støtt opp trekkstangen og akselen/akslene på en sikker måte hvis det er nødvendig å arbeide under enheten eller ved fjerning av et hjul. Stol ikke på jekker.
- 13 Fjern ikke noe av det lyddempende materialet, eller forandre det. Hold materialet fritt for skitt og væsker som drivstoff, olje og rengjøringsmidler. Hvis noe av det lyddempende materialet er ødelagt, må det skiftes for å unngå økt lydtrykk.
- 14 Bruk bare smøreljer og fett som er anbefalt eller godkjent av Atlas Copco eller maskinprodusenten. Kontroller at valgt smøremiddel er i samsvar med gjeldende sikkerhetsforskrifter, særlig med hensyn til eksplosjons- eller brannfare og muligheten for nedbrytning eller dannelse av farlige gasser. Bland aldri syntetisk olje med mineralolje.
- 15 Beskytt motoren, dynamoen, luftfilteret, elektriske komponenter og reguleringskomponenter osv. mot inntrengning av fuktighet, f.eks. under damprensing.
- 16 Ved operasjoner som medfører varme, ild eller gnister på en maskin, må omkringliggende komponenter først dekkes til med et ikke brennbart materiale.
- 17 Bruk aldri en lyskilde med åpen flamme for å kontrollere inni maskinen.

- 18 Når reparasjonen er ferdig, må maskinen dekkes til i minst én omdreining for stempelmaskiner, flere omdreininger for roterende maskiner, for å sikre at det ikke kommer noen mekanisk hindring i maskinen eller drevet. Kontroller rotasjonsretningen på elektriske motorer når maskinen startes opp for første gang etter eventuell endring av de(n) elektriske koplingen(e) eller skift gir for å kontrollere at oljepumpen og viften fungerer skikkelig.
- 19 Vedlikehold og reparasjonsarbeid på alle maskiner må registreres i en driftslogg. Hyppigheten og typen reparasjoner kan avsløre usikre forhold.
- 20 Ved håndtering av varme deler, f.eks. krympepasninger, må man bruke spesielle varmebestandige hansker. Om nødvendig må man bruke andre beskyttelseskler i tillegg.
- 21 Ved bruk av filtersatser må man kontrollere at riktig innsatstype blir brukt og at levetiden ikke er utløpt.
- 22 Påse at olje, løsemidler og andre stoffer som kan forurense miljøet fjernes på en forsvarlig måte.
- 23 Før enheten brukes etter vedlikehold eller overhaling, må man kontrollere at driftstrykk, temperaturer og turtall er riktige og at kontroll- og avbrytningsanordningene fungerer riktig.

1.6 SIKKERHET I FORBINDELSE MED VERKTØY

Bruk riktig verktøy til hver jobb. Mange ulykker kan unngås med kjennskap til riktig bruk av verktøy og hvilke begrensninger det har, i tillegg til litt sunn fornuft.

Spesielt serviceverktøy er tilgjengelig for bestemte jobber og bør brukes når det er anbefalt. Bruken av slikt verktøy sparer tid og hindrer at deler blir skadet.

1.7 SPESIFIKKE SIKKERHETSREGLER

Batterier

Ved arbeide med batterier må man alltid benytte verneklær og vernebriller.

- 1 Elektrolytten (batterisyren) er en svovelsyreoppløsning som kan føre til blindhet hvis man får den i øynene, og til brannskader hvis man får den på huden. Vær derfor svært forsiktig ved håndtering av batterier, f.eks. under kontroll av ladingen.
- 2 Monter et skilt som forbyr ild, åpen flamme og røyking der batteriene blir ladet.
- 3 Når batterier er under lading, dannes det en eksplosiv gassblanding i cellene som kan trenge ut gjennom ventilasjonshull i pluggene.
Av denne grunn kan det oppstå en eksplosiv atmosfære rundt batteriet hvis ventilasjonen er dårlig, og denne kan holde seg i og rundt batteriet i flere timer etter at oppladingen er ferdig. Pass derfor på følgende:
 - røyk aldri i nærheten av batterier som blir eller nylig er blitt ladet,
 - avbryt aldri strømførende kretser ved batteripolene, da dette vanligvis fører til gnisting.
- 4 Når et hjelpebatteri (AB) parallellkoples med kompressorbatteriet (CB) ved hjelp av startkabler, skal plusspolen på AB koples til plusspolen på CB, og minuspolen på CB deretter koples til gods på kompressoren. Frakoples i omvendt rekkefølge.

Trykkbeholdere

(i samsvar med direktiv 87/404/EØF, Tillegg II § 2)

Vedlikehold/installeringskrav:

- 1 Beholderen kan brukes som en trykkbeholder eller som separator og er laget for oppbevaring av komprimert luft til følgende bruk:
 - trykkbeholder for kompressor,
 - medium LUFT/OLJE,og brukes som beskrevet på merkeplaten på beholderen:
 - maksimalt arbeidstrykk ps i bar,
 - maksimal arbeidstemperatur Tmax i °C,
 - minimum arbeidstemperatur Tmin i °C,
 - beholderens kapasitet V i l.
- 2 Trykkbeholderen må bare brukes som spesifisert ovenfor og i samsvar med tekniske spesifikasjoner. Annen bruk er forbudt av sikkerhetsmessige grunner.
- 3 Følg nasjonale forskrifter med hensyn til krav om kontroll.
- 4 Ingen form for sveising eller varmebehandling er tillatt på beholdere under trykk.
- 5 Beholderen er utstyrt med og må bare brukes med påkrevd sikkerhetsutstyr, f.eks. manometer, overtrykkskontroll, sikkerhetsventil osv.
- 6 Drenering av kondensat må utføres regelmessig når beholderen er i bruk.
- 7 Installasjon, design og koplinger må ikke endres.
- 8 Bolter i deksler og flenser må ikke brukes for ekstra feste.

Sikkerhetsventiler

Alle justeringer og reparasjoner må utføres av en autorisert representant for leverandøren av ventilen (se vedlikeholdsskjemaet 4.2).

2. INNLEDNING

2.1 BESKRIVELSE AV SIKKERHETSPIKTOGRAMMER SOM BRUKES I DENNE BRUKSANVISNINGEN



Dette symbolet advarer mot farlige situasjoner. Handlingen det gjelder kan utsette personer for fare og forårsake skader.



Etter dette symbolet kommer supplerende informasjon.

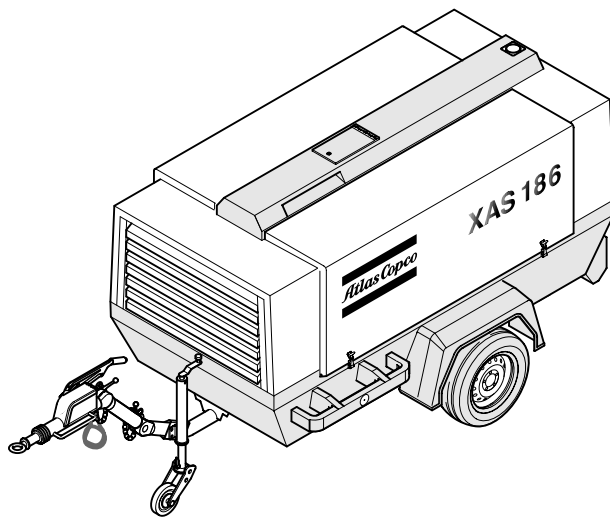


Fig. 2.1 Oversikt XAS186 Dd (justerbar trekkestang med brems og neshjul er ekstra tilbehør)

2.2 GENERELL BESKRIVELSE

XAS186 Dd er en lyddempet, ett-trinns skruekompressor med oljeinjiserings, som er konstruert for et nominelt effektivt arbeidstrykk på 7 bar (ikke lyddempet versjon XA186 Dd).

XATS156 Dd er konstruert for et nominelt effektivt arbeidstrykk på 10,3 bar. XAHS146 Dd er konstruert for et nominelt effektivt arbeidstrykk på 12 bar. XAVS136 Dd er konstruert for et nominelt effektivt arbeidstrykk på 14 bar.

– Motor

Kompressoren drives av en oljekjølt dieselmotor. Motorens effekt overføres til kompressoren via en rem som tåler høye belastninger.

– Kompressor

Kompressorhuset inneholder to rotor av skruetypen, som er montert i kule- og rullelagre. Skruerotoren, som drives av motoren, driver sleiderotoren. Elementet leverer pulseringsfri luft.

Injisert olje brukes til tetting, kjøling og smøring.

– Kompressorens oljesystem

Oljen drives frem av lufttrykk. Systemet har ingen oljepumpe.

Oljen fjernes fra luften, først i luft/olje-beholderen ved sentrifugalkraft, og deretter i oljeseparatorelementet.

Beholderen har en oljenivåindikator.

– Regulering

Kompressoren er utstyrt med et kontinuerlig reguleringssystem og en utblåsningsventil som er integrert i avlastingsenheten. Under drift stenges ventilen av luftbeholderens trykk og åpnes den av luftbeholderens trykk via kompressorelementet når kompressoren stoppes.

Når luftforbruket øker reduseres beholdertrykket og omvendt.

Variasjonen i beholdertrykket registreres av en reguleringsventil, som avpasser luftmengden etter forbruket ved hjelp av styreluft til avlastingsenheten og motorturtallsregulatoren. Luftbeholderens trykk holdes mellom det innstilte arbeidstrykket og det korresponderende avlastingstrykket.

– Kjølesystem

Motoren er utstyrt med en vannkjøler og en mellomkjøler og kompressoren er utstyrt med en oljekjøler.

En vifte som drives av motoren sørger for kjøleluften.

– Sikkerhetsanordninger

En termisk utkoplingsbryter beskytter kompressoren mot overoppheting. Luftbeholderen har en sikkerhetsventil.

Motoren har utkoplingsbrytere for lavt oljetrykk og høy vanntemperatur.

– Ramme og aksel

Kompressor/motor-enheten støttes av gummibuffere i rammen.

Standard har maskinen en trekkestang med slepeøye som ikke kan justeres.

Som ekstrautstyr kan maskinen leveres med justerbar trekkestang, tilhengerbrems, parkeringsbrems og slepeøye av typen AC, DIN, kule, ITA, GB eller NATO. Se kapittel 7 for tilgjengelig tilleggsutstyr.

Det nye bremsesystemet består av en integrert parkeringsbrems og påløpsbrems. Når man rygger aktiveres påløpsbremsen ikke automatisk.

– Karosseri

Karosseriet har åpninger foran og bak for inntak og utblåsning av kjøleluft, og hengslede dører for vedlikehold og service. Karosseriet er kledd innvendig med lydabsorberende materiale.

– Løfteøye

Man kommer til løfteøyet ved å åpne det lille lokket øverst på kompressoren.

– Instrumentpanel

Kontrollpanelet befinner seg ved høyre hjørne bak og inneholder lufttrykkmåler, kontrollbryter osv.











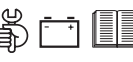









– Typeskilt















Kompressoren er utstyrt med et typeskilt som viser produktkoden, enhetens serienummer og arbeidstrykket (se kapittel 9).

– Serienummer

Serienummeret befinner seg langt foran og oppe på rammens høyre side.

2.3 MARKERINGER OG INFORMASJONSMERKER

| | |
|---|--|
|  | Kompressorens utløpstemperatur er for høy. |
|  | Kompressorens utløpstemperatur. |
|  | Kompressorens utløpstrykk. |
|  | Farlig utløp. |
|  | Fare, varm overflate. |
|  | Farlig elektrisitet ! |
|  | Atlas Copco mineral-kompressorolje. |
|  | Atlas Copco syntetisk kompressorolje. |
|  | Atlas Copco mineral-motorolje. |
|  | Bruksanvisning. |
|  | Les bruksanvisningen før det utføres arbeid på batteriet. |
|  | Tilbakestill sikring. |
|  | På/av knapp. |
|  | Timer, tid. |
|  | Forbudt å åpne luftventiler hvis slanger ikke er tilkopleet. |
|  | Kompressor belastet. |
|  | Driftslampe. |
|  | Luftfilter. |
|  | Kompressortemperaturen er for høy. |
|  | Rotasjonsretning. |

| | |
|---|---|
|  | Innløp. |
|  | Utløp. |
|  | Kompressorens oljeutløp. |
|  | Les bruksanvisningen før start. |
|  | Overhales hver 24. time. |
|  | Advarsel ! eler med trykk. |
|  | Ikke stå på utløpsventiler. |
|  | Start-stopp indikasjon bryter. |
|  | Ikke la motoren gå med åpne dører. |
|  | Løfting tillatt. |
|  | Bruk kun diesel. |
| 4.75 bar / 69 psi | Dekktrykk. |
|  | Lydnivå i henhold til Direktiv 84/533EC (uttrykt i dB (A)). |
|  | Lydnivå i henhold til Direktiv 84/533EC (uttrykt i dB (A)). |
|  | Trekstangen skal være horisontal ved tilkopling. |

2.4 HOVEDDELER

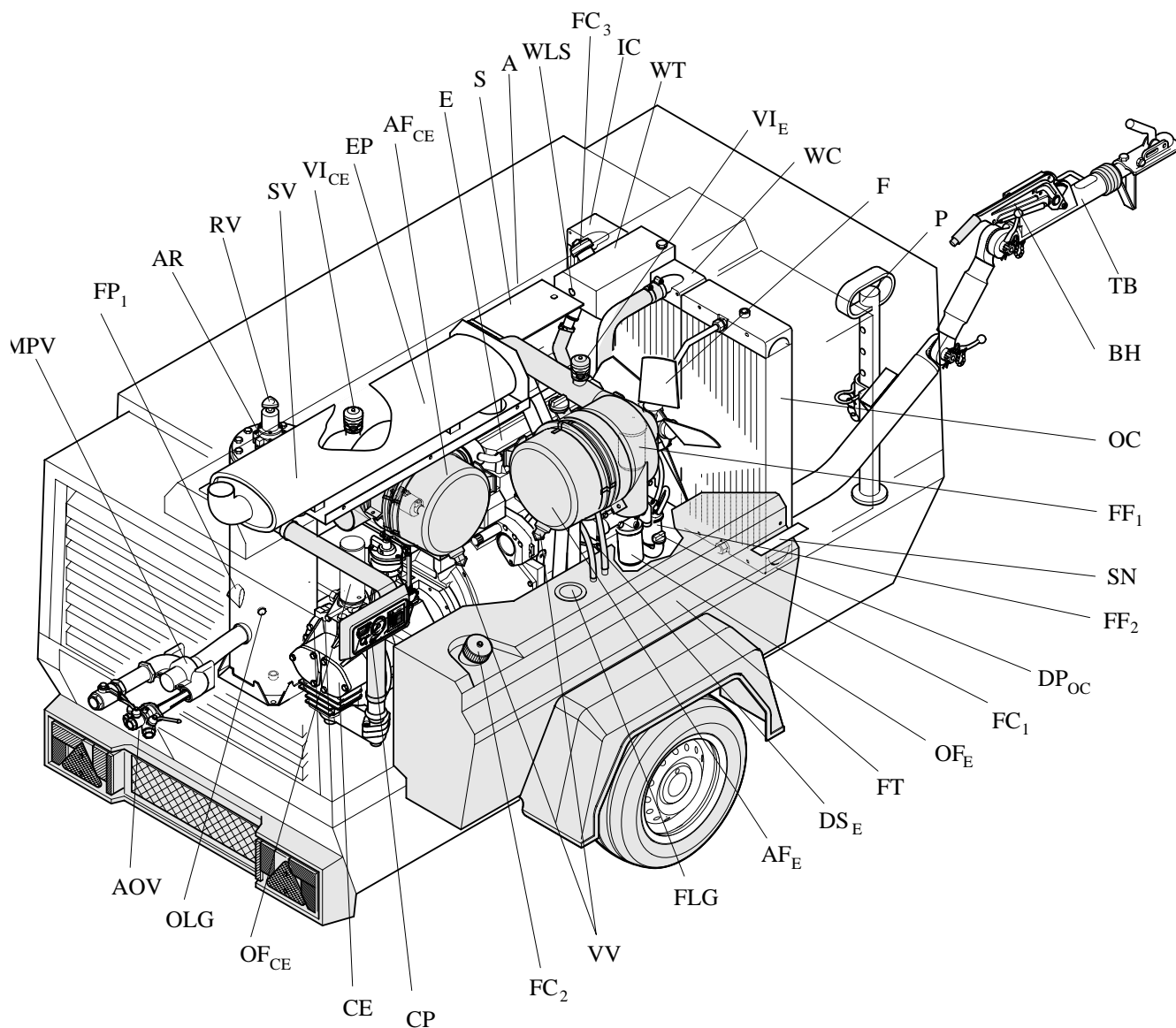


Fig. 2.2 Hoveddelene til XAS136/186 Dd (justerbar trekkstang og veimerking er ekstrautstyr)

| | | | | | |
|------------------|--------------------------------|------------------|----------------------------------|------------------|------------------------------------|
| A | Dynamo | FC ₁ | Påfyllingslokk (motorolje) | OLG | Oljenivåmåler |
| AF _{CE} | Luftfilter (kompressorelement) | FC ₂ | Påfyllingslokk (drivstofftank) | P | Støtte |
| AF _E | Luftfilter (motor) | FC ₃ | Påfyllingslokk (vann) | RV | Reguleringsventil |
| AOV | Luftutløpsventiler | FF ₁ | Drivstofforfilter | S | Startmotor |
| AR | Luftbeholder | FF ₂ | Drivstofffilter | SN | Serienummer |
| BH | Bremsespak | FLG | Måler drivstoffnivå | SV | Sikkerhetsventil |
| CE | Kompressorelement | FP ₁ | Påfyllingsplugg (kompressorolje) | TB | Trekkstang |
| CP | Kontrollpanel | FT | Drivstofftank | VI _{CE} | Vakuuminikator (kompressorelement) |
| DP _{OC} | Dreneringsplugg oljekjølør | IC | Mellomkjølør | VI _E | Vakuuminikator (motor) |
| DS _E | Peilepinne motorolje | MPV | Ventil for min. trykk | VV | Vakuumentil |
| E | Motor | OC | Oljekjølør | WC | Vannkjølør |
| EP | Eksosrør | OF _{CE} | Oljefilter (kompressorelement) | WLS | Vann-nivåbryter |
| F | Vifte | OF _E | Oljefilter (motor) | | |

KOMPRESSOR REGULERINGSYSTEM (BELASTET TILSTAND)

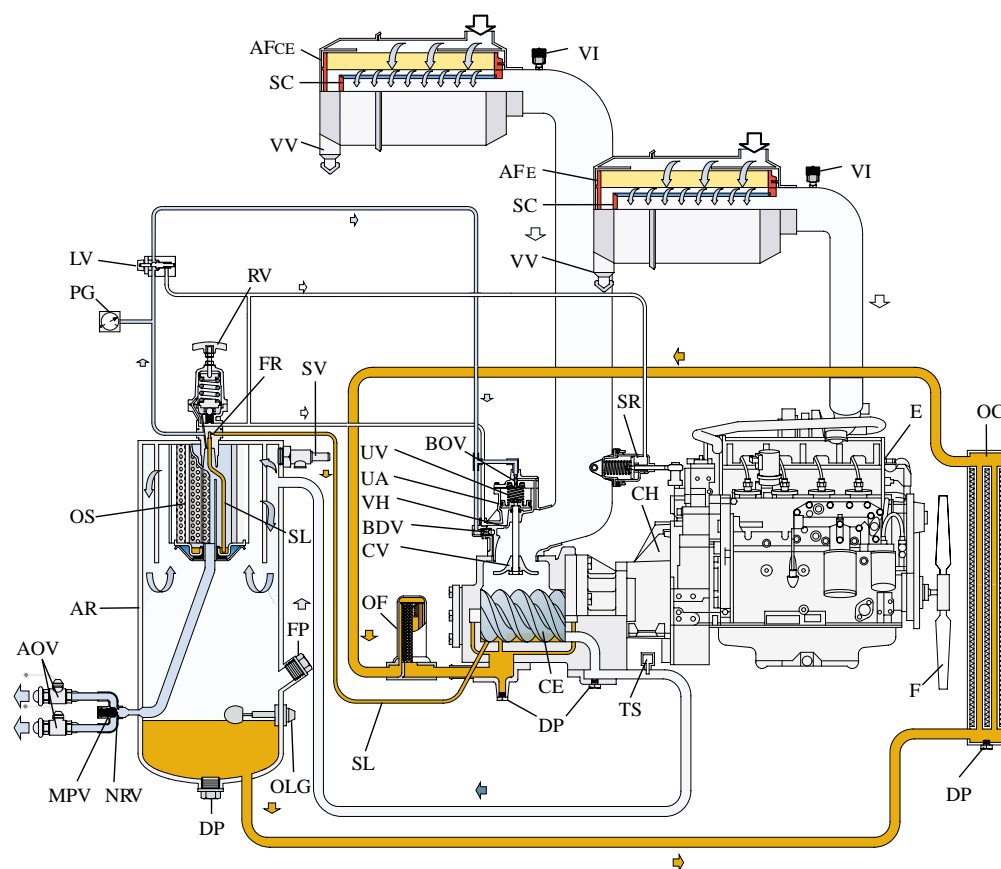


Fig. 2.3

| | | | |
|---|-----------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| AF _{CE} Luftfilter (kompressorelement) | CV Kontrollventil | OC Oljekjøler | SR Turtallsregulator |
| AF _E Luftfilter (motor) | DP Dreneringsplugg | OF Oljefilter | SV Sikkerhetsventil |
| AOV Luftutløpsventiler | E Motor | OLG Oljenivåmåler | TS Temperaturutkopplingsbryter |
| AR Luftbeholder | FP Påfyllingsplugg | OS Oljeseparator | UA Avlastningsenhet |
| BDV Utblåsningsventil | FR Strømningsbegrenser | PG Manometer | UV Avlastningsventil |
| BOV Utløfingsventil | LV Pålastingsventil | RV Reguleringsventil | VH Utløfingshull |
| CE Kompressorelement | MPV Ventil for min. trykk | SC Sikkerhetsinnsats (ekstraustyr) | VI Vakuumindikator |
| CH Koplingshus | NRV Tilbakesugingsbeskytter | SL Utløfingslinje | VV Vakuumventil |

2.5 LUFTSTRØM (SE FIG. 2.3)

Systemet består av:

| | |
|-------|------------------------------|
| AF | Luftfilter |
| AR/OS | Luftbeholder/oljeseparator |
| CE | Kompressorelement |
| UA/UV | Utløpsenhet med utløpsventil |
| BDV | Utblåsningsventil |
| LV | Pålastingsventil |

Luften som trekkes gjennom luftfilteret (AF_{CE}) og inn i kompressorelementet (CE) komprimeres. Ved elementets utløp passerer trykkluft og olje inn i luftbeholder/oljeseparatoren (AR/OS).

Reguleringsventilen (CV) forhindrer at trykkluften strømmer tilbake når kompressoren stopper. I luftbeholder/oljeseparatoren (AR/OS) fjernes mesteparten av oljen fra blandingen luft/olje; den resterende oljen fjernes av separatorelementet.

Oljen samles i beholderen i bunnen av separatorelementet.

Luften forlater beholderen via en ventil for min. trykk (MPV), som forhindrer at beholdertrykket blir lavere enn det minimale arbeidstrykket (spesifisert i avsnitt 8.3) selv om luftutløpsventilene er åpne. Dette sørger for adekvat injisering av olje og begrenser oljeforbruket.

Systemet har også en temperaturutkopplingsbryter (TS) og et manometer (PG).

Utblåsningsventilen (BDV) er montert i avlastingsenheten, slik at luftbeholderen (AR) trykkavlastes automatisk når kompressoren stoppes.

2.6 OLJESYSTEM (SE [Fig. 2.3](#))

Systemet består av:

| | |
|-------|----------------------------|
| AR/OS | Luftbeholder/oljeseparator |
| OC | Oljekjøler |
| OF | Oljefilter |

Den nedre delen av luftbeholderen (AR) fungerer som oljetank.

Lufttrykket tvinger oljen fra luftbeholderen/oljeseparatoren (AR/OS) gjennom oljekjøleren (OC) og oljefilteret (OF) og til kompressorelementet (CE).

Kompressorelementet har et oljeomløp i bunnen av huset. Oljen til smøring av rotoren, kjøling og tetting injiseres gjennom hullene i omløpet.

Lagrene smøres ved at olje injiseres inn i lagerhusene.

Den injiserte oljen, blandet med trykklufte, forlater kompressorelementet og kommer på nytt inn i luftbeholderen. Der separeres oljen fra luften som beskrevet i avsnitt 2.5. Oljen som samler seg i bunnen av oljeseparatorelementet returneres til systemet via utluftingslinjen (SL), som har en strømningsbegrenser (FR).

Oljefilterets bypassventil åpner når trykkfallet over filteret er høyere enn normalt på grunn av at filteret er tett. Oljen går da forbi filteret uten å bli filtrert. Av den grunn må filteret skiftes med jevne mellomrom (se avsnitt 4.2).

2.7 KONTINUERLIG REGULERINGSYSTEM (SE [Fig. 2.3](#))

Systemet består av:

| | |
|----|-------------------|
| RV | Reguleringsventil |
| UA | Avlastingsenhet |
| SR | Turtallsregulator |

Kompressoren har et kontinuerlig reguleringsystem. Dette systemet har en utblåsningsventil som er integrert i avlastingsenheten (UA). Under drift stenges ventilen av luftbeholderens trykk og åpnes den av luftbeholderens trykk via kompressorelementet når kompressoren stoppes.

Når luftforbruket øker, reduseres trykket i luftbeholderen og omvendt. Variasjonen i beholdertrykket registreres av reguleringsventilen, som ved hjelp av reguleringsluft til avlastingsenheten avpasser luftutbyttet etter luftforbruket. Luftbeholdertrykket opprettholdes mellom det innstilte arbeidstrykket og det korresponderende avlastingstrykket.

Når kompressoren startes, holdes avlastingsventilen (UV) åpen med fjærtrykk, motoren går med maksimalt turtall. Kompressorelementet (CE) tar inn luft og trykket opparbeides i beholderen.

Luftmengden styres fra full mengde (100%) til minimal mengde (0%) ved:

1. Motorens turtallsregulator mellom maksimalt belastningsturtall og avlastningsturtall (utbyttet til en skruekompressor er proporsjonalt med rotasjonshastigheten).
2. Regulering av luftinntak.
3. Utluftingsventil (BOV).

Hvis luftforbruket tilsvarer eller overstiger maksimalt luftutbytte, holdes motorens turtall på maksimalt belastningsturtall og avlastingsventilen er helt åpen.

Hvis luftforbruket er lavere enn den maksimale luftforsyningen, sender reguleringsventilen kontrolluft til avlastingsventilen (UV) for å redusere luftforsyningen og holde trykket i luftbeholderen mellom det normale arbeidstrykket og det korresponderende avlastingstrykket på ca. 1,5 bar over det normale arbeidstrykket.

Når luftforbruket gjenopptas, lukkes utluftingsventilen (BOV), avlastningsventilen (UV) åpner gradvis luftinntaket og turtallsregulatoren (SR) øker motorens turtall.

Konstruksjonen til reguleringsventilen (RV) er slik at enhver økning (reduksjon) av trykket i luftbeholderen forbi det innstilte trykket for ventilåpning fører til en proporsjonal økning (reduksjon) av arbeidstrykket i avlastningsventilen og turtallsregulatoren.

En del av reguleringsluften slippes ut til atmosfæren, og eventuell kondens slippes ut gjennom utluftingshullene (VH).

3. BETJENINGSINSTRUKSJONER

3.1 INSTRUKSJONER FOR PARKERING, TREKKING OG LØFT

Sikkerhetsforskrifter.



Det forventes av operatøren at han følger alle relevante sikkerhetsregler, også de som nevnes på side 215 - 218 i denne boken.

Merk:

- Før kompressoren tas i bruk, kontrolleres bremsesystemet som beskrevet i kapittel 5.6.
- Etter de første 100 km kjøring:
 - Kontroller og stram hjulmuttere og trekkstangens bolter til det spesifiserte momentet. Se kapittel 8.1. og kapittel 3.1.3.
 - Kontroller justeringen av bremses. Se kapittel 5.6.

3.1.1 INSTRUKSJONER FOR PARKERING

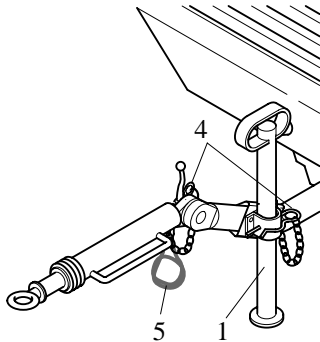


Fig. 3.1 Ikke-justerbar trekkstang med støtte, uten bremses

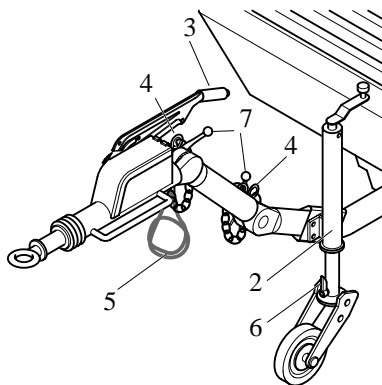


Fig. 3.2 Justerbar trekkstang med nesehjul og bremses

Når kompressoren parkeres, sikres støtten (1) eller nesehjulet (2) slik at kompressoren støttes i vannrett stilling. Kontroller at nesehjulet (2) er blokkert ved hjelp av låsepinnen (6).

Trekk til parkeringsbremsen (3). Kompressoren skal helst stå vannrett, men den kan brukes selv om den ikke står helt vannrett. Den må imidlertid ikke være mer enn 15° ute av vater. Hvis kompressoren parkeres i en skråning må det legges klosser (kan fås som ekstrautstyr) foran eller bak hjulene. Sett kompressorens bakende mot vinden (se fig. 3.4), unna forurenset luft og ikke ved en

vegg. Unngå at motorens eksos går tilbake til innsugningen. Det kan forårsake overoppheting slik at motorens effekt reduseres.

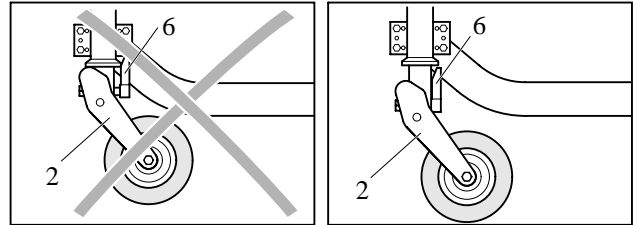


Fig. 3.3 Parkeringsposisjon nesehjul

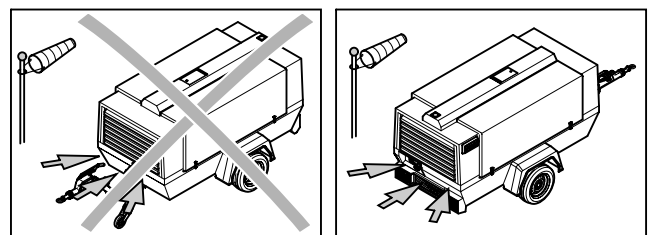


Fig. 3.4 Kompressorens bakende mot vinden

3.1.2 INSTRUKSJONER FOR TREKKING



Før kompressoren trekkes, må man påse at kjøretøyets trekkordning passer til slepeøyet eller kuletilkoblingen.

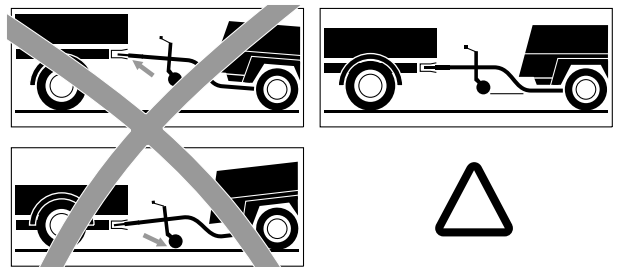


Fig. 3.5 Skilt på trekkstang, instruksjoner for trekking

For både ikke-justerbar trekkstang og justerbar trekkstang må trekkstangen være mest mulig vannrett, og kompressoren og slepeøye-enden må være vannrett.

Skyv håndtaket (3) til parkeringsbremsen helt ned og fest bruddkabelen (5) til kjøretøyet. Skru nesehjulet (2) eller støtten (1) opp til høyeste posisjon og fest det slik at nesehjulet ikke kan rotere.

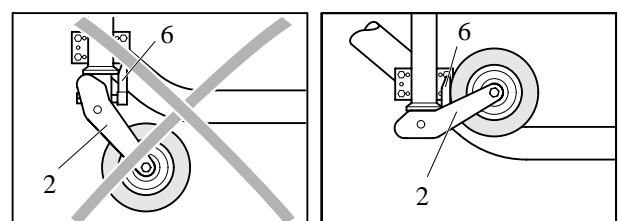


Fig. 3.6 Trekkposisjon nesehjul

3.1.3 HØYDEJUSTERING (MED JUSTERBAR TREKKSTANG)



Før kompressoren slepes, må man påse at trekkstangens forbindelser er låst med maksimal kraft uten at trekkstangen skades. Påse at det ikke er klaring mellom tennene i forbindelsene.

Se nedenfor for spesifikke instruksjoner!

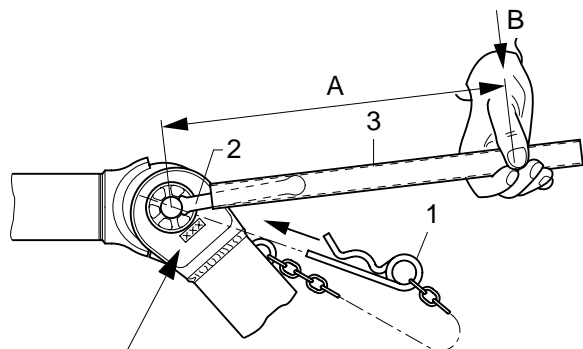


Fig. 3.7

Tabell 1

| X X X | M_A [Nm] | "A" [mm] | "B" [N] |
|---------|------------|----------|-----------|
| ZV 2000 | 250 - 300 | 600 | 420 - 500 |
| ZV 2500 | 350 - 400 | 600 | 580 - 660 |

Fig. 3.8

- Fjern fjærtappen (1).
- Løsne låsemutteren (2) med hjelpeverktøy (forlengelsesrør 3).
- Juster trekkstangen til riktig høyde.
- Stram låsemutteren (2) for hånd.
- Stram deretter låsemutteren (2) med momentet i tabell 1 (Fig. 3.8). Med et forlengelsesrør (3) („A“ i samsvar med tabell 1) og for hånd („B“ i samsvar med tabell 1) er det enkelt å stramme.
- Sett fast låsemutteren (2) med fjærtappen (1).



OBS:

- Høydejusteringen skal utføres på flat mark og i tilkopledd tilstand.
- Ved justering må man passe på at den forreste delen av trekkstangen er horisontal mot kopleingspunktet.
- Før man begynner å kjøre, må man påse at justeringsakselen er fast, slik at stabiliteten og sikkerheten er garantert under kjøring. Stram om nødvendig låsemutteren (2) i samsvar med tabell 1 (Fig. 3.8).

3.1.4 INSTRUKSJONER FOR LØFTING

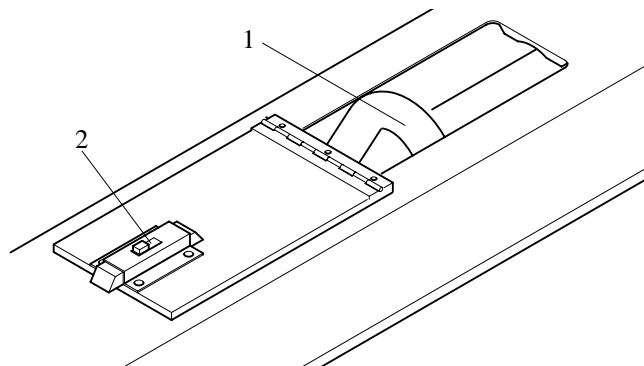


Fig. 3.9 Løfteøye

Når kompressoren løftes, må løfteutstyret plasseres slik at kompressoren, som må settes vannrett, blir løftet vertikalt. Akselerasjon og retardasjon under løftingen må foregå innenfor sikre grenser.

Bruk helst løfteøyet (1), som befinner seg bak det lille lokket (2).



Akselerasjon og retardasjon under løfting må foregå innenfor sikre grenser (maks. 4xg). Løfting med helikopter er ikke tillatt.

3.2 FØR START

1. Før første oppstart må batteriet gjøres klart til bruk, hvis dette ikke allerede er gjort. Se avsnitt 4.7.
2. Mens kompressoren står vannrett, sjekkes motorens oljenivå. Om nødvendig påfylles olje til øvre merke på peilepinnen. Se bruksanvisningen om motoren for type og viskositet på motoroljen.
3. Sjekk kompressorens oljenivå. Viseren til nivåmåleren (Fig. 2.3, OLG) skal befinne seg i det grønne området. Om nødvendig påfylles olje. Se avsnitt 4.3 for hvilken olje som skal brukes.



Før man fjerner oljefyllepluggen (Fig. 2.3, FP₁), må man være sikker på at trykket er avlastet ved å åpne en luftutløpsventil.

4. Sjekk om drivstofftanken inneholder tilstrekkelig drivstoff. Etterfyll om nødvendig. Se bruksanvisningen om motoren for type drivstoff.
5. Tapp av eventuelt vann og bunnfall fra drivstofffilteret inntil det strømmer rent drivstoff fra dreneringskranen.
6. Trykk på vakuumentilen (Fig. 2.3, VV) på luftfilteret for å fjerne støv.
7. Kontroller luftfilterets serviceindikator (Fig. 2.3, VI). Hvis det gule stampelet når den røde markeringen for service, må filterelementet skiftes. Nullstill indikatoren ved å trykke på tilbakestillingsknappen.
8. Sjekk vannnivået i motorens vanntank. Etterfyll om nødvendig. Se bruksanvisningen for motoren angående spesifikasjoner for vann og kjølemiddel.

3.3 START / STOPP

3.3.1 GENERELL

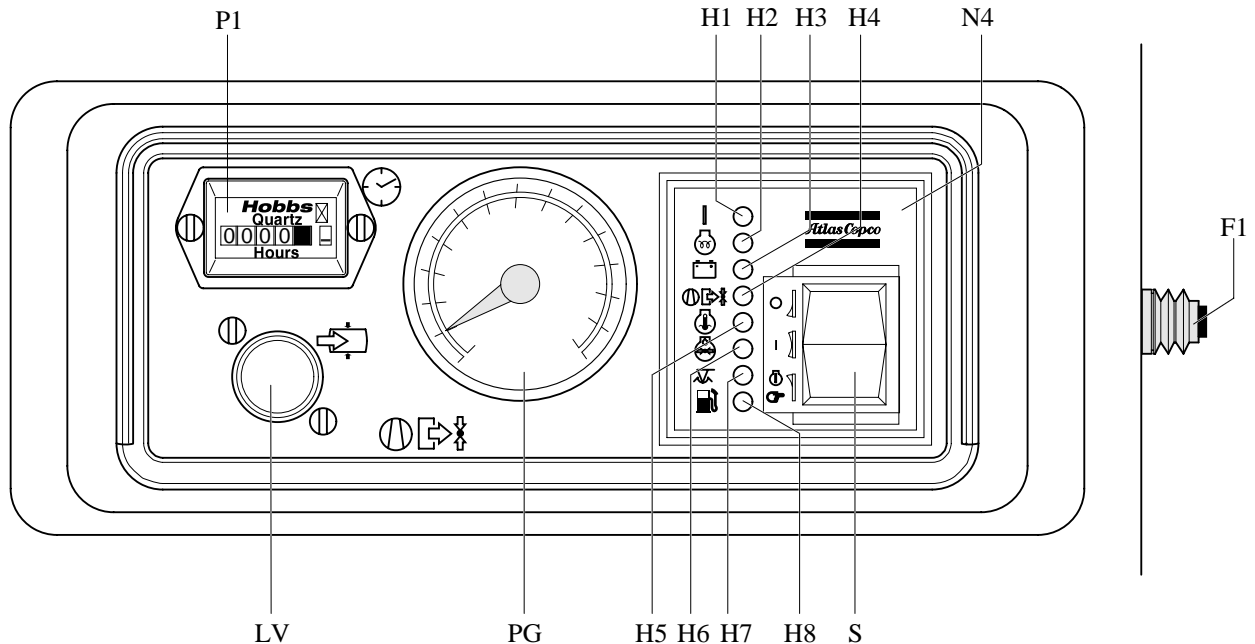


Fig. 3.10 Betjeningspanel

| | | | | |
|----|--------------------------|----|-------------|-----------------------------|
| P1 | Timeteller | H2 | LED (grønn) | Forvarmer (ekstraustyr) |
| F1 | Kretsbyrterknapp | H3 | LED (rød) | Ladeindikator |
| PG | Manometer arbeidstrykk | H4 | LED (rød) | Utløpstemperatur kompressor |
| LV | Pålastingsventil | H5 | LED (rød) | Kjølevannstemperatur motor |
| N4 | Kontrollmodul | H6 | LED (rød) | Oljetrykk motor |
| S | Start/stopp-knapp | H7 | LED (rød) | Lite kjølevæske |
| H1 | LED (grønn) Drivstoff PÅ | H8 | LED (rød) | Lite drivstoff |

Pass på at drivstofftanken er full.



Når enheten startes for første gang, hvis den har gått tom for drivstoff eller hvis drivstoff-filteret skiftes, må man følge den spesielle startprosedyren som beskrives i avsnitt 3.3.2.

Før start betjenes kretsbyrterknappen (F1) på høyre side av betjeningspanelet (først åpnes den høyre døren).

For å starte motoren settes start/stopp-knappen i stilling "I". Den grønne lampen Drivstoff PÅ (H1), den røde ladelampen (H3) og forvarmerlampen (H2) tennes (forvarmerlampen tennes kun hvis "kald start" ekstraustyret er installert). Etter at forvarmingen er ferdig slukker lampen. Trykk start/stopp-knappen til stilling position "ⓘ". 20 sek.dreining av motoren og 1 min. pause (= én syklus). Maks. 3 sykluser er tillatt. Startmotor dreier motoren. Lampe H1 og H3 slukker med det samme motoren starter. Når start/stopp-knappen slippes går den automatisk tilbake til stilling "I".

La motoren gå ubelastet i noen minutter for å bli varm.

Når motoren går jevnt, trykkes pålastningsventilen (LV) inn og den slippes med det samme det begynner å oppstå trykk.

Motoren slås av ved å sette startknappen i stilling "0".

Instrumentpanelet viser også beholderens trykk (PG) og totalt antall driftstimer (P1).

Feilsituasjoner og verneanordninger (se også avsnitt 6, Feilsøking):

- Startmotoren er beskyttet mot langvarig starting og mot forsøk på starting mens maskinen allerede går (maks. starttid: 20 sek.).
- Hvis det er en feil med motoren; enten dynamospenningen (for lav), kjølevæsketemperaturen (for høy), for lavt oljetrykk, for lite kjølevæske eller for lite drivstoff, vil det alltid føre til at motoren stopper og at en av kontrolllampene H3, H5, H6, H7 eller H8 lyser.
- Når elementets utløpstemperatur blir for høy, stopper en termisk bryter maskinen umiddelbart. Kontrollampe H4 tennes.
- Kontrollampen lyser inntil maskinen er tilbakestilt (startknapp til stilling "0").

3.3.2 SPESIELL STARTPROSEDYRE

Følg denne startprosedyren når enheten tas i bruk for første gang. Prosedyren brukes også hvis det er luft i drivstoffsystemet etter man har gått tom for drivstoff eller drivstoff-filteret er skiftet.

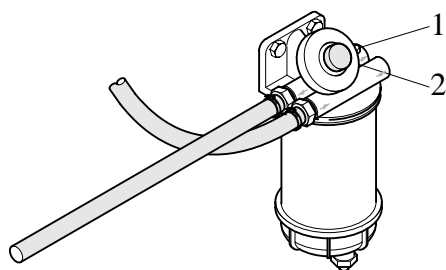


Fig. 3.11 Drivstoff-forfilter

- Fjern lufteskruen (1) i drivstoff-forfilteret.
- Bruk håndpumpen (2) ved forfilteret inntil det kommer drivstoff ut av hullet til lufteskruen, og det ikke er mer luft i drivstoffsystemet.
- Sett i lufteskruen inntil forfilteret er stengt.
- Trykk på kretsbytter-knappen (Fig. 3.10, F1) på høyre side av kontrollpanelet (åpne først høyre servicedør).
- Sett start/stopp-bryteren (Fig. 3.10, S) i stilling "I". Drivstoff-magnetventilen utløses.
- Trykk start/stopp-knappen til stilling position "ⓘ". 20 sek. dreieing av motoren og 1 min. pause (= én syklus). Maks. 3 sykluser er tillatt. Startmotor dreier motoren. Når start/stopp-knappen slippes går den automatisk tilbake til stilling "I".
- La motoren gå ubelastet i noen minutter slik at den blir varm.

3.4 UNDER DRIFT



Dørene må være lukket under drift, og må kun åpnes i kortere perioder.

Følgende sjekker må utføres regelmessig:

1. Reguleringsventilen (Fig. 2.2, RV) må være riktig justert, dvs. at den begynner å redusere motorens turtall når beholderen har fått det forhåndsinnstilte arbeidstrykket.
2. Sjekk luftfilterets vakuumindikatorer (Fig. 2.2, VI). Hvis det gule stampelet når det røde serviceområdet, må filterelementet skiftes. Indikatorene tilbakestilles ved å trykke på tilbakestillingsknappen.
3. På kompressorer med etterkjøler må man sjekke at vannseparatorens automatiske tømning virker og at den ikke lekker luft.

4. VEDLIKEHOLD

4.1 BRUK AV SERVICEPAKKE

Servicepakkene inneholder alle nødvendige originaldeler for normalt vedlikehold av både kompressoren og motoren.

Servicepakkene reduserer reparasjonstiden og sørger for lave reparasjonsutgifter.

Servicepakkene kan bestilles hos de lokale Atlas Copco forhandlerne.

4.2 SKJEMA FOR FOREBYGGENDE VEDLIKEHOLD AV KOMPRESSOREN

Skjemaet inneholder et sammendrag av vedlikeholdsinstruksjonene. Les det respektive avsnittet før vedlikehold utføres.

Når det utføres vedlikehold, må man skifte alle pakninger, O-ringer og skiver som demonteres.

Se bruksanvisningen om motoren for vedlikehold av motoren.

Vedlikeholdsskjemaet er en retningslinje for maskiner som arbeider ved belastninger som er typiske for kompressorer.

Vedlikeholdsskjemaet kan avpasses avhengig av bruksforholdene og kvaliteten på vedlikeholdet.

| VEDLIKEHOLDSSKJEMA | Daglig | Første gang | Hver 6. måned | Årlig |
|--------------------|--------|--------------------|----------------------|-----------------------|
| | | etter ca. 50 timer | eller hver 500. time | eller hver 1000. time |

| | | | | |
|--|---------|--------------|--------------|--------------|
| Servicesett XA(S) og XATS | | medleveres | 2912 4306 05 | 2912 4307 06 |
| Servicesett XAHS og XAVS | | medleveres | 2912 4306 05 | 2912 4309 06 |
| Motorens oljenivå | Sjekk | | | |
| Kompressorens oljenivå | Sjekk | | | |
| Vannivå (3) (5) | Sjekk | | | |
| Luftfilter vakuumventil | Tøm | | | |
| Vannavtapping drivstoffilter | Tapp av | | | |
| Vakuuminndikator luftinntak | Sjekk | | | |
| Batteriets elektrolyttnivå og poler | | Sjekk | Sjekk | Sjekk |
| Dekktrykk | | Sjekk | Sjekk | Sjekk |
| Lekkasjer i luft-, olje- eller drivstoffsystem | | Sjekk | Sjekk | Sjekk |
| Vannkjøler | | | Rengjør | Rengjør |
| Oljekjøler | | | Rengjør | Rengjør |
| Mellomkjøler | | | Rengjør | Rengjør |
| Motorens minimale og maksimale turtall | | Sjekk | Sjekk | Sjekk |
| Moment hjulmutre | | Sjekk | Sjekk | Sjekk |
| Bremsesystem (hvis montert) | | Sjekk/juster | Sjekk/juster | Sjekk/juster |
| Sikkerhetsventil | | | | Test |
| Dørhengsler | | | Smør | Smør |
| Koplingshode/aksel og alle deres bevegende deler | | | Smør | Smør |
| Koplinger i høydejustering av justerbar trekkstang | | Sjekk | Smør | Smør |
| Avstengningsbrytere | | | | Sjekk |
| Trykkfall over separatorelement (2) | | | Mål | Skift |
| Viftens kilerem (3) | | Juster | Juster | Juster |
| Drivstofftank | | | Rengjør | Rengjør |
| Kompressorolje | | | | Skift |
| Kompressorens oljefilter | | Skift | | Skift |
| Luftfilterelementer (1) | | | | Skift |
| Sikkerhetspatroner (1) (ekstrautstyr) | | | | Skift |
| Motorolje (3) (4) | | Skift | Skift | Skift |
| Motorens oljefilter (3) | | Skift | Skift | Skift |
| Drivstofforfilter (3) | | Skift | Skift | Skift |
| Drivstoffilter (3) | | Skift | | Skift |
| Motorens inn- og utløpsventiler (3) | | Juster | | Juster |

(1) Ofte hvis det arbeides i støvete omgivelser.

(2) Skift elementet hvis trykkfallet overstiger 0,8 bar.

(3) Se bruksanvisningen for Deutz.

(4) 500 timer gjelder kun hvis man bruker PAROIL SAE 15 W 40.

(5) Sjekk konsentrasjonen av tilsetninger hver 500 time.

Skift kjølevæske hver 1000 time.



**Boltene til løfteøyet, trekkstangen og akselen må være godt festet.
Se 8 „Tekniske spesifikasjoner“ og avsnitt 3.1.3 for momenter.**

4.3 SMØREOLJER

Høykvalitets, mineral, hydraulisk eller syntetisk hydrokarbon olje med rust- og oksidasjonsinhibitor og egenskaper som forebygger skumming og slitasje. Viskositeten skal korrespondere med omgivelsestemperaturen og ISO 3448 på følgende måte:

| Type smøremiddel | Kompressor** | Motor* |
|----------------------|----------------------|-------------------------------|
| mellom 30°C og 40°C | PAROIL S | PAR OIL SAE 15W40 |
| mellom 30°C og -5°C | PAROIL M PAROIL S | PAR OIL SAE 15W40 |
| mellom -5°C og -20°C | PAROIL S | annet merke olje* SAE 5W40 |



*

Hvis det skal brukes et annet merke olje, se motorens bruksanvisning.



**

Det anbefales ettertrykkelig å bruke Atlas Copco smøreoljer til kompressoren. Hvis det skal brukes andre merker olje, konsulteres Atlas Copco.

Mineralolje for kompressor **PAROIL M:**

- 5 liters kanne : ordrenummer **1615 5947 00**
- 20 liters kanne : ordrenummer **1615 5948 00**
- 208 liters fat : ordrenummer **1615 5949 00**

Mineralolje for motor **PAROIL SAE 15 W 40:**

- 5 liters kanne : ordrenummer **1615 5953 00**
- 20 liters kanne : ordrenummer **1615 5954 00**
- 208 liters fat : ordrenummer **1615 5955 00**

Syntetisk olje for kompressor **PAROIL S:**

- 5 liters kanne : ordrenummer **1615 5950 00**
- 19 liters kanne : ordrenummer **1615 5951 00**
- 208 liters fat : ordrenummer **1615 5952 00**



Bland aldri syntetisk olje og mineralolje.

Anmerkning:

Når det skal skiftes fra mineralolje til syntetisk olje (eller omvendt) må det utføres en ekstra skylning: Etter å ha utført hele prosedyren for å gå over til syntetisk olje, kjøres enheten i noen minutter for å oppnå god og komplett sirkulasjon av den syntetiske oljen. Tapp deretter av den syntetiske oljen og fyll på ny syntetisk olje. For å fylle opp til riktig oljenivå, fortsett som i den normale instruksjonen.

4.4 KONTROLL AV OLJENIVÅ



Bland aldri olje av forskjellig type eller merke.

Bruk kun giftfri olje hvis det er fare for at trykkluften innåndes.

4.4.1 KONTROLL AV MOTORENS OLJENIVÅ

Se også i motorens bruksanvisning for oljens spesifikasjoner, anbefalt viskositet og intervaller for oljeskift.

Se skjema.

Sjekk motorens oljenivå i henhold til bruksanvisningen for motoren og etterfyll om nødvendig.

4.4.2 KONTROLL AV KOMPRESSORENS OLJENIVÅ

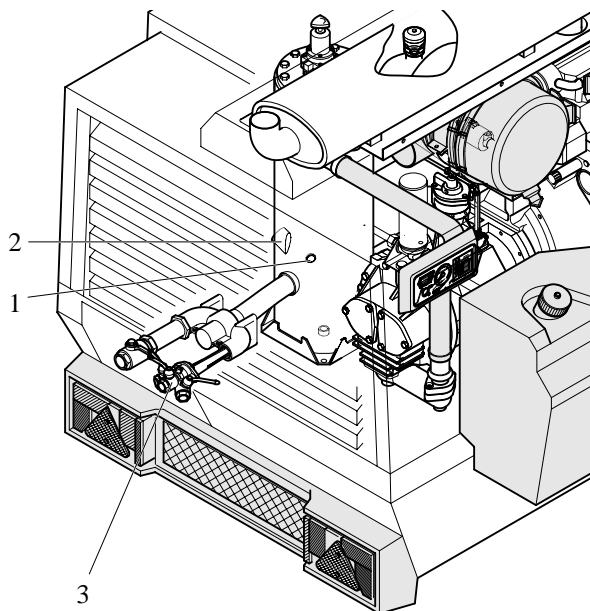


Fig. 4.1 Kontroll av kompressorens oljenivå

Sjekk kompressorens oljenivå mens maskinen står vannrett. Viseren i oljenivåmåleren (1) skal befinne seg øverst i det grønne området. Etterfyll om nødvendig.



Før påfyllingspluggen (2) fjernes, må man påse at trykket er avlastet ved å åpne en luftløpsventil (3).

4.5 SKIFTING AV OLJE OG OLJEFILTER

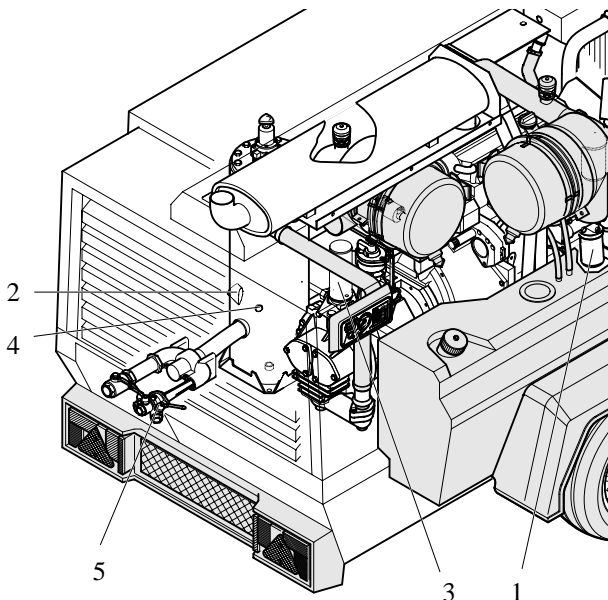


Fig. 4.2 Oljefiltre

4.5.1 SKIFTING AV MOTORENS OLJE OG OLJEFILTER

Se kapittel 4.2.

4.5.2 SKIFTING AV KOMPRESSORENS OLJE OG OLJEFILTER

Oljens kvalitet og temperatur avgjør hvor ofte oljen skal skiftes.

De foreskrevne intervallene (se avsnitt 4.2) er basert på en oljetemperatur på opptil 100 °C og normale driftsforhold.

Når det arbeides ved høye omgivelsestemperaturer, eller i svært støvete eller fuktige omgivelser, anbefales det å skifte oljen oftere.



I dette tilfellet kontaktes Atlas Copco.

1. La kompressoren gå inntil den er varm. Steng utløpsventilen(e) (5) og stopp kompressoren. Vent til trykket avlastes gjennom den automatiske utblåsningsventilen. Påfyllingspluggen (2) for olje løsnes en omdreining. Dette gjør at et luftehull åpnes, slik at eventuelt trykk i systemet slipper ut.
2. Tapp ut oljen ved å fjerne alle nødvendige tømmeplugg. Tømmepluggene befinner seg i oljetanken, kompressorelementet og kompressorens oljekjøler. Oljen må samles opp i en beholder. Skru tømmepluggene helt ut for slik at oljen renner fortere ut. Stram pluggene etterpå.
3. Fjern oljefilteret (3), f.eks. ved hjelp av spesialverktøy. Oljen samles opp i en beholder.
4. Rengjør filteret på manifolden, og pass på at skitt ikke kommer inn i systemet. Ta olje på pakningen til det nye oljefilteret. Skru det fast inntil pakningen berører setet, og stram deretter kun ytterligere en halv omdreining.

5. Fyll luftbeholderen inntil viseren til oljenivåmåleren (4) befinner seg øverst i det grønne feltet. Pass på at det ikke kommer skitt inn i systemet. Sett i og stram fyllepluggen.
6. La enheten gå i noen minutter uten belastning, slik at oljen sirkulerer og luft som befinner seg i oljesystemet slipper ut.
7. Stopp kompressoren. La oljen synke i noen minutter. Sjekk at trykket er avlastet ved å åpne en luftutløpsventil (5). Skru ut fyllepluggen (2) og fyll på olje inntil viseren til oljenivåmåleren (4) igjen befinner seg øverst i det grønne feltet. Sett i og stram fyllepluggen.



Det må aldri fylles på mer olje. Hvis det fylles på for mye olje fører det til oljeforbruk.

4.6 RENGJØRING AV KJØLERE

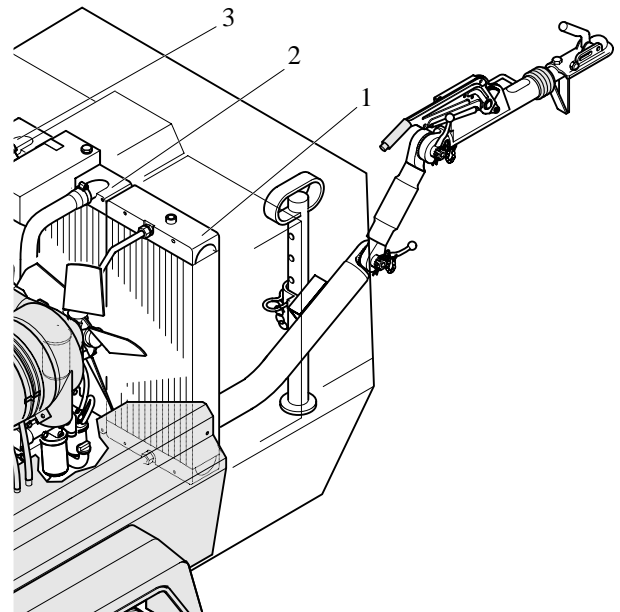


Fig. 4.3 Kompressoroljekjøler (1), motorvannkjøler (2) og mellomkjøler (3)

Hold kjølerne (1), (2) og (3) rene for å oppnå effektiv kjøling.



Fjern skitt fra kjølerne med en fiberbørste. Bruk aldri stålbørste på gjenstander av metall.

Rengjør deretter ved å blåse motsatt av vanlig strømning.

Man kan bruke damprensing i kombinasjon med et rengjøringsmiddel.



For å unngå å ødelegge kjølerne, må vinkelen mellom strålen og kjølerne være ca. 90°. (ikke bruk maksimal kraft på strålen)



Beskytt elektriske deler og kontroldeler, luftfiltre osv. mot inntrengning av fukt.

Lukk servicedør(e).



Spilt væske som drivstoff, olje, vann og rensemiddel i eller omkring kompressoren skal tørkes opp.

4.7 STELL AV BATTERIET



Før man håndterer batteriene må man lese de relevante sikkerhetsinstruksene og følge disse.

Hvis batteriet fremdeles et tørt, må det aktiveres som beskrevet i punkt 4.7.2.

Batteriet må tas i bruk innen 2 måneder etter at det er aktivert; hvis ikke, må det lades først.

4.7.1 ELEKTROLYTT



Les sikkerhetsinstruksene nøye!

Elektrolytten i batterier er en oppløsning av svovelsyre i destillert vann.

Løsningen skal blandes før den fylles på batteriet.

4.7.2 AKTIVERING AV ET TØRRLADET BATTERI

- Ta batteriet ut.
- Batteriet og elektrolytten skal ha samme temperatur - minst 10 °C.
- Fjern lokket eller pluggen fra hver celle.
- Fyll elektrolytt på hver celle inntil nivået er 10 til 15 mm over platene, eller til markeringen på batteriet.
- Beveg batteriet litt noen ganger, slik at eventuelle luftbobler slippes ut; vent i 10 minutter og sjekk nivået i hver celle en gang til; om nødvendig etterfylles elektrolytt.
- Sett i pluggene og/eller lokkene.
- Sett batteriet i kompressoren.

4.7.3 LADING AV BATTERIET

Før og etter lading av batteriet må man sjekke elektrolyttnivået i hver celle; om nødvendig etterfylles med kun destillert vann. Når batteriet lades må hver celle være åpen, dvs. at pluggene og/eller lokkene er fjernet.



Batterilader brukes i henhold til fabrikantens instruksjoner.

Bruk helst langsom lading av batteriet, og innstill ladestrømmen etter følgende tommelfingerregel:

Batterikapasitet i Ah dividert med 20 gir sikker ladestrøm i Ampere.

4.7.4 VEDLIKEHOLD AV BATTERIET

- Hold batteriet rent og tørt.
- Pass på at elektrolyttnivået er 10-15 mm over platene eller ved markeringen; etterfyll om nødvendig kun med destillert vann.
- Hold polene og klemmene stramme, rene og innsmyrt med et tynt lag vaselin.

4.8 LAGRING

La kompressoren gå regelmessig, f.eks. to ganger i uken, til den er varm.

La kompressoren fylles og tømmes noen ganger, slik at komponentene for avlastning og regulering brukes. Steng luftutløpsventilene etter at kompressoren har stoppet.



Hvis kompressoren skal lagres uten at den startes iblant, må man ta de forholdsregler som beskrives i en separat Service Bulletin (ASB), som kan skaffes på forespørsel.

4.9 SERVICEPAKKER

En servicepakke er en samling av deler som brukes til spesifikt vedlikehold, f.eks. etter 50, 500 eller 1000 driftstimer. Det garanterer at alle nødvendige deler blir skiftet samtidig slik at dødtiden begrenses til et minimum. Servicepakkenes ordrenummer står oppført i Atlas Copco Parts List (ASL) (reservedelsliste).

4.10 SERVICESETT

Servicesettene inneholder alle deler som kreves for å utføre en spesiell reparasjon eller overhaling.

Det garanterer at alle nødvendige deler skiftes samtidig, slik at maskinens brukstid forlenges.

Ordrenumre for servicesettene vises i Atlas Copco Deleliste (ASL).



Kontakt Atlas Copco.

4.11 OVERHALING AV KOMPRESSORELEMENT

Når et kompressorelement skal overhales, bør det gjøres av Atlas Copco. Dette garanterer bruk av originaldeler og riktig verktøy, samt at arbeidet utføres med omhu og presisjon.

4.12 ANSVAR

Fabrikanten påtar seg ikke ansvaret for skade på grunn av bruk av ikke-originale reservedeler eller for endringer, supplementer eller tilpasninger som utføres uten fabrikantens skriftlige tillatelse.

5. PROSEDYRER FOR JUSTERING OG SERVICE

5.1 JUSTERING AV KONTINUERLIG REGULERINSSYSTEM

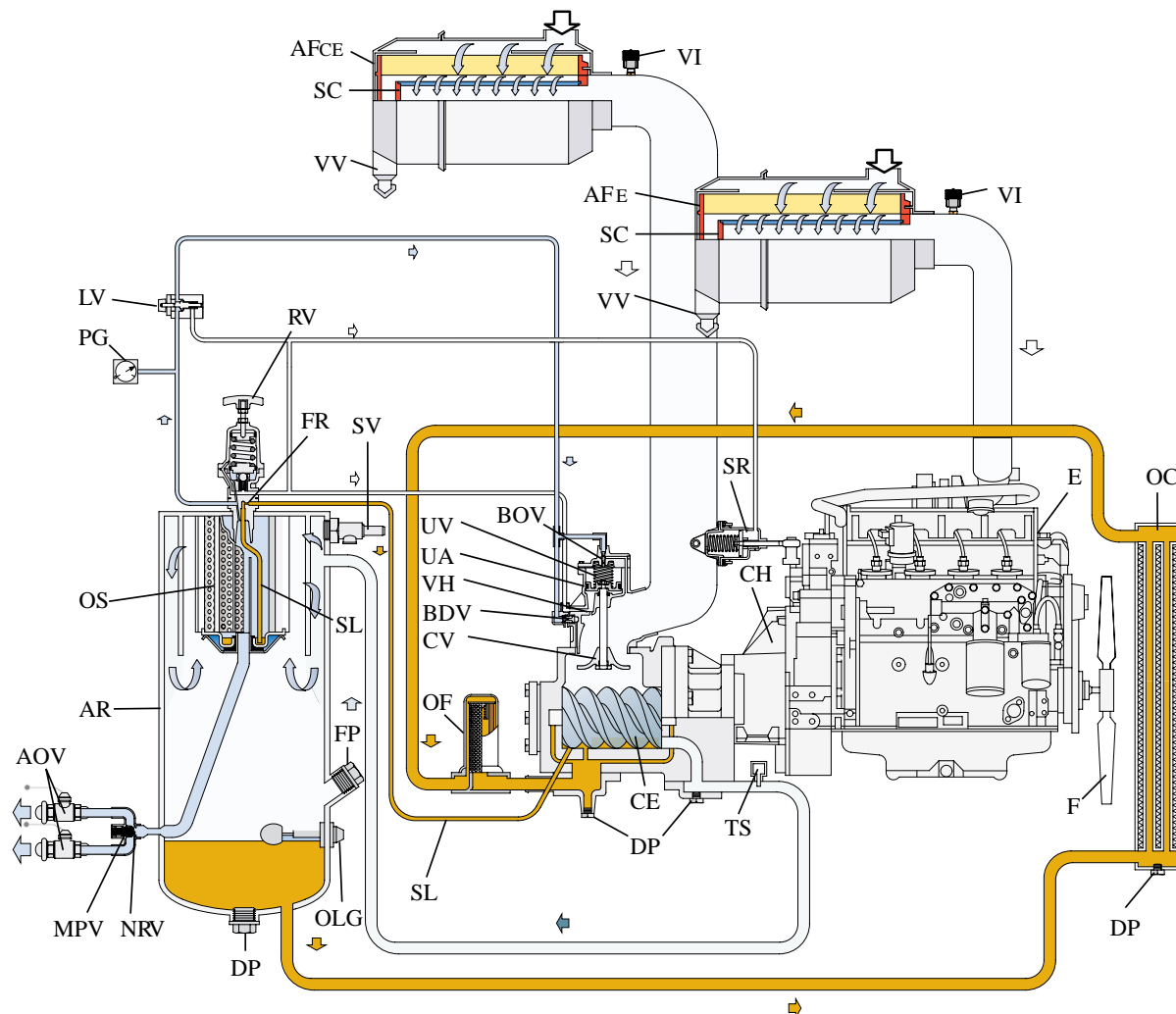


Fig. 5.1

Arbeidstrykket bestemmes av spenningen til fjæren i reguleringsventilen (RV). Spenningen kan økes for å øke trykket og reduseres for å redusere trykket. Dette gjøres ved å vri justeringshjulet mot høyre eller venstre.

Tabell

| | X bar | Y bar | Z1 – Z2 bar bar |
|-------|----------|----------|--------------------|
| XA(S) | 8,3 | 7 | 8,1 – 8,5 |
| XATS | 12 | 10,3 | 11,7–12,2 |
| XAHS | 13,4 | 12 | 13,2–13,6 |
| XAVS | 15,5 | 14 | 15,3–15,7 |

Gå fram på følgende måte for å justere det normale arbeidstrykket:

1. Start motoren og la den bli varm (se avsnitt 3.3).
2. Utløpsventilene (AOV) skal være stengt. Løsne reguleringsventilenes låsemutter og juster reguleringsventilen (RV) til det oppnås et trykk på X bar(e) (se tabellen).
3. Sjekk motorens minimale turtall. Juster om nødvendig stoppeskruen for minimalt turtall.
4. Åpne en av utløpsventilene (AOV) akkurat nok til at motoren (E) går med maksimalt turtall. Arbeidstrykket skal være Y bar(e); juster om nødvendig med reguleringsventilen (RV) (se tabellen).
5. Sjekk motorens maksimale turtall. Juster det maksimale turtallet med justeringsmutteren øverst på turtallsregulatoren (SR).
6. Steng utløpsventilene (AOV), sjekk om trykket er mellom Z1 og Z2 bar(e) (se tabellen). Lås reguleringsventilen (RV) ved å skru fast låsemutteren.

5.2 LUFTFILTER MOTOR / KOMPRESSOR

5.2.1 HOVEDDELER

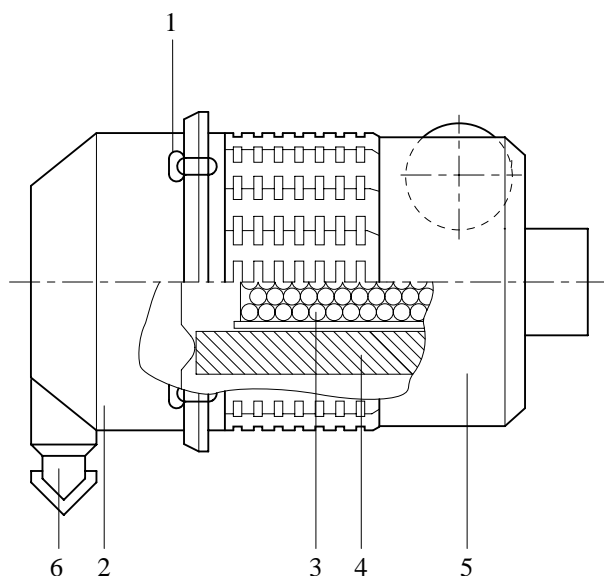


Fig. 5.2 Luftfilter

- 1 Låseklips
- 2 Støvbeholder
- 3 Sikkerhetsinnsats (ekstraustyr)
- 4 Filterelement
- 5 Filterhus
- 6 Vakuumventil

5.2.2 ANBEFALINGER



Atlas Copco luftfiltre er spesialkonstruert for anvendelsen. Bruk av ikke originale luftfiltre kan føre til alvorlig skade på motoren og/eller kompressorelementet.

Kompressoren må aldri gå uten luftfilterelement.

Nye elementer må alltid undersøkes m.h.t. revner eller hull før de installeres.

Kast elementet (4) hvis det er ødelagt.

Ved stor belastning anbefales det å installere en sikkerhetsinnsats som kan bestilles - del nr.: 2914 9311 00.

En skitten sikkerhetsinnsats (3) er et tegn på feil ved luftfilterelementet. Elementet og sikkerhetsinnsatsen må da skiftes.

Sikkerhetsinnsatsen kan ikke rengjøres.

5.2.3 RENGJØRING AV STØVBEHOLDER

For å fjerne støv fra støvbeholderen, utløser man vakuumventilen (6) noen ganger.

5.2.4 UTSKIFTING AV LUFTFILTERELEMENT

1. Frigjør låseklipsene (1) og fjern støvbeholderen (2). Rengjør beholderen.
2. Ta elementet (4) ut av huset (5).
3. Monteres i omvendt rekkefølge av demontering.
4. Kontroller og stram alle koplinger i luftinntaket.
5. Tilbakestill vakuumindikatoren (fig 5.3).

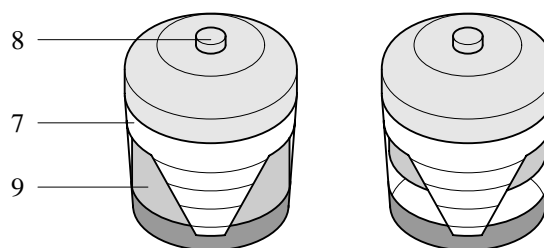


Fig. 5.3 Vakuumindikator

- 7 Indikator for luftfilter
- 8 Tilbakestillingsknapp
- 9 Gul indikator

5.3 LUFTBEHOLDER

Luftbeholderen er testet i henhold til offisielle standarder. Det skal utføres regelmessige inspeksjoner i henhold til lokale forskrifter.

5.4 SIKKERHETSVENTIL



Alle innstillinger og reparasjoner skal utføres av en autorisert representant for leverandøren av ventilen.

Følgende sjekker må utføres:

- en sjekk av løftedelen må utføres to ganger i året. Dette kan gjøres ved å skru hetten til ventilen mot urviseren.
- en sjekk av det innstilte trykket en gang i året i henhold til lokale forskrifter. Denne sjekken kan ikke utføres på maskinen. Sjekken må utføres på en egnet testbenk.

5.5 DRIVSTOFFSYSTEM

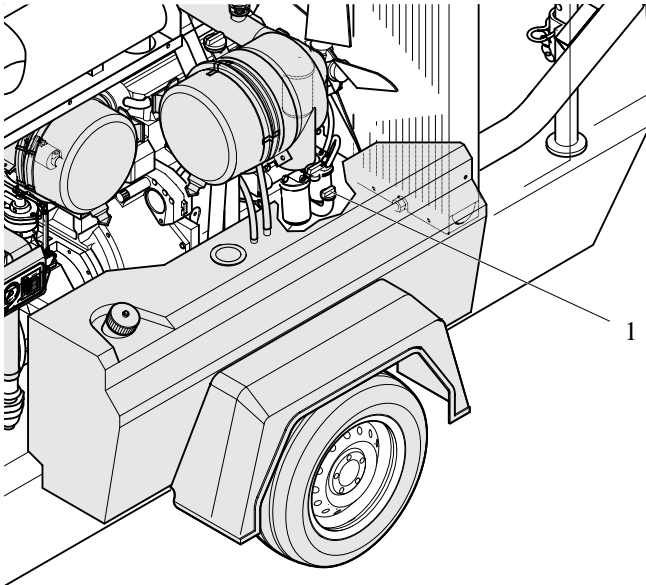


Fig. 5.4 Drivstoffilter

Utskifting av filterelementet:

1. Skru løs filterelementet (1) fra adapterens ende.
2. Rengjør tetningsflaten på adapterens ende. Pakningen på det nye elementet smøres inn med litt olje. Elementet skrus inn, til pakningen sitter riktig; deretter strammes det med begge hender.
3. Følg den spesielle startprosedyren som beskrives i avsnitt 3.3.2.
4. Undersøk om det lekker drivstoff etter at motoren er startet.

5.6 JUSTERING AV BREMSER (= EKSTRAUTSTYR)



Før kompressoren jekkes opp, må den kobles til et kjøretøy eller til en vekt på minst 50 kg i trekkstangen.

5.6.1 JUSTERING AV BREMSESKO

Kontroller bremsebeleggets tykkelse. Ta ut de to svarte plastpluggene (5). Hvis bremsebelegget er slitt til en tykkelse på 1 mm eller mindre, må bremseblokkene skiftes. Etter inspeksjon og/eller skifting settes de to pluggene i igjen.

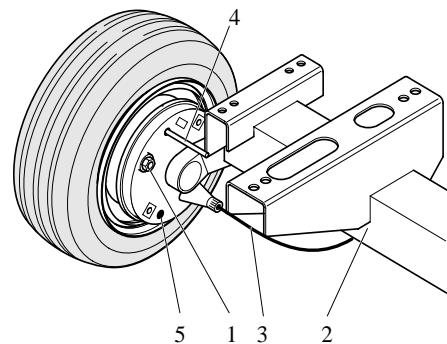


Fig. 5.5 Justering av bremseblokk

1. Justeringsbolt
2. Aksel
3. Bremskabel
4. Pinne Ø 4 mm
5. Plugg

Justering av bremseblokk omfatter justering av klaring mellom belegg og trommel og kontroll av beleggets slitasje.

Kompressoren løftes og støttes. Sørg for at alle bremseser er av (påløpsbrems og håndbrems). Bremskablene må ikke være stramme. Blokker hjulbremsens dreiekamskive fra ytersiden ved hjelp av en pinne Ø 4 mm (4) gjennom hullet som vist på fig. 5.5.

Drei justeringsbolten (1) med urviserne med en nøkkel inntil hjulet blokkerer. Sentrer bremseblokkene ved å aktivere parkeringsbremsen flere ganger.

Drei justeringsbolten mot urviserne inntil hjulet roterer fritt i kjøretretningen (ca. 1 hel omdreining på justeringsbolten).

Kontroller utlignerens posisjon (Fig. 5.7, 6) med parkeringsbremsen aktivert.

Sett utlignerens loddrett = samme klaring for hjulbremseser.

Om nødvendig justeres bremseblokkene igjen.

Kontroll utføres ved å trekke parkeringsbremsen forsiktig til og sjekk bremsemomentet i venstre og høyre side.

Fjern låsepinne (4). Fjern dødgangen fra bremsekablene. Sjekk alle låsemuttere (Fig. 5.7, 2).

5.6.2 KONTROLLPROSEDYRE FOR JUSTERING AV BREMS

1. Kontroller at påløpsbremsens slepeøyestang er trukket helt ut.
2. Kontroller at den justerbare trekkstangen (= ekstraustyr) er i trekkposisjon.
3. Aktiver håndbremsen.
4. Skyv kompressoren noen få centimeter bakover slik at bremsehåndtaket automatisk trekkes lenger opp.
5. Sjekk posisjonen til pilmarkeringen "1" ved låsen i kombinasjon med pilmarkeringen "2" ved sektoren med tenner, i henhold til fig. 5.6 A, B, C, D.

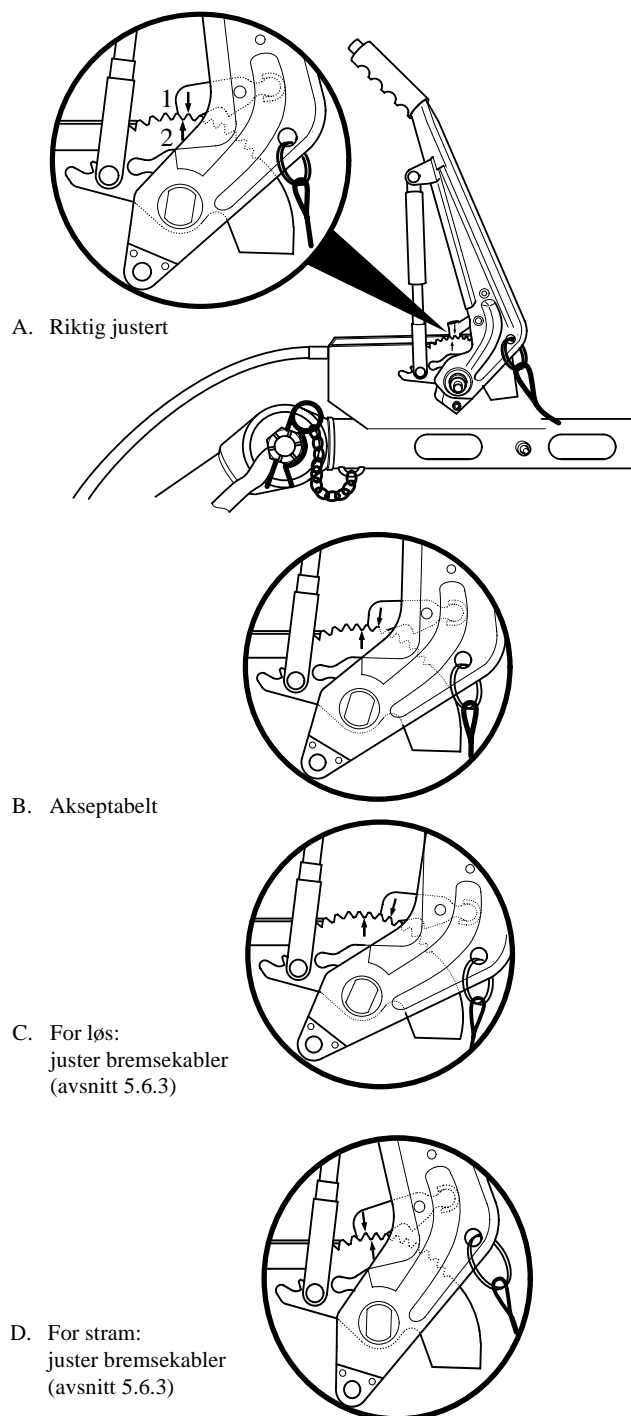


Fig. 5.6 Riktig og feil posisjon markeringer

5.6.3 JUSTERING AV BREMSEKABLER

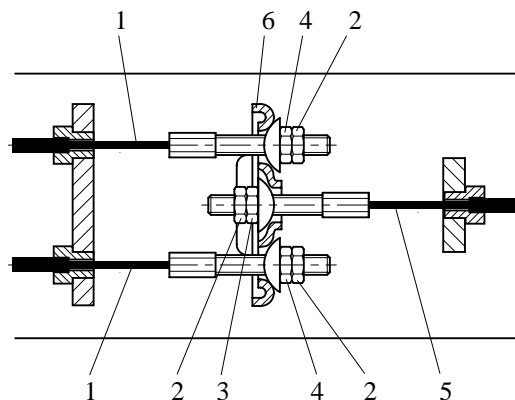


Fig. 5.7 Arrangement bremsekabler

- 1 Bremsekabel
- 2 Låsemutter
- 3 Justeringsmutter
- 4 Bremsekabelmutter
- 5 Hovedbremsekabel
- 6 Utligner

1. Med slepeøyet trukket helt ut og håndbremsen trykket ned (fig. 5.8) løsnes låsemutterne (fig. 5.7, 2). Justeringsmutterne og bremsekabelmutterne (fig. 5.7, 4) dreies med urviserne, inntil det ikke er slark i bremsemekanismen.

Utligneren (fig. 5.7, 6) skal være vinkelrett på hovedbremsekabelen (fig. 5.7, 5).

2. Aktiver håndbremsen noen ganger og gjenta justeringen. Mutterne låses med en låsemutter (fig. 5.7, 2). Fjern jekken og klossene.
3. Kontroller kompressoren på veien og aktiver bremsen noen ganger. Sjekk justeringen av bremsesko og bremsekabler og juster om nødvendig.

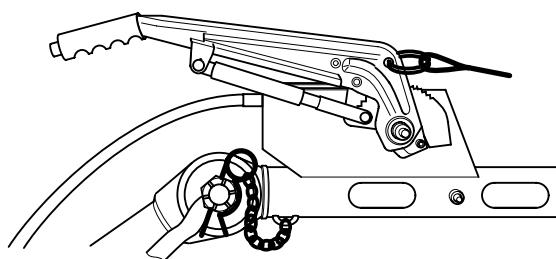


Fig. 5.8 Håndbremshåndtak nede - bremsen ikke aktivert

6. FEILSØKING

Det forutsettes at motoren er i god stand og at det strømmer tilstrekkelig drivstoff til filteret og injeksjonsdelene.



Feil på det elektriske anlegget må utbedres av en elektriker.

Påse at ledningene ikke er skadde og at de er skikkelig festet til klemmene.

6.1 FORHOLDSREGLER FOR DYNAMO

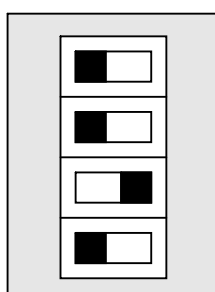
1. Man må aldri bytte om polene til batteriet eller dynamoen.
2. Man må aldri bryte noen kopling til batteri eller dynamo mens motoren går.
3. Når batteriet lades med batterilader, må det koples fra dynamoen. Hvis man skal bruke startkabler, må man være sikker på polariteten og kople batteriene riktig.
4. Bruk aldri motoren hvis ikke førerkablene er tilkopleet til kretsen.

| Problem | Mulige feil | Utbedring |
|--|--|--|
| 1. Lampene (H1, H2 and H3) lyser ikke når (S) settes i "I". (Forvarmerlampe H2 lyser kun hvis ekstrastyr for kaldstart er montert) | a. Utladet eller defekt batteri. b. Løs(e) batterikabel (-kabler) eller oksiderte poler. c. Løs tilkopling eller ødelagte ledninger. d. Startknappen (S) er defekt. e. Defekt kretsbyrter. f. Defekte lamper. | a. Kontroller elektrolyttnivået og lad batteriet. Hvis ingen celler er kortsluttet eller batteriet er utladet, må årsaken finnes og utbedres. b. Kontrolleres og utbedres om nødvendig. c. Kontroller ledninger og tilkoplinger; utbedres om nødvendig. d. Med (S) i stilling "I", kontrolleres spenningen mellom jord og startutgang SMS (X 1:7) (Fig. 2.4, N4). Spenningen skal være ca. 12V. Kontroller om det er løse tilkoplinger. Skift om nødvendig kontrollmodulen. Se anmerkning. e. Skift kretsbyrter. f. Skift lamper. |
| 2. Startmotoren dreier ikke motoren når startknappen (S) settes til "I". | a. Lav batterieffekt. b. Defekt startknapp (S). c. Defekt dynamo-utgangsrelé (K5). d. Defekt start-magnetventil (K0) eller startmotor. | a. Se løsning 1a. b. Se løsning 1d. c. Skift relé (K5). d. Kontroller start-magnetventilen (K0). La startmotoren bli reparert. |
| 3. Startmotoren dreier motoren når startknappen (S) settes til "I", men motoren starter ikke. | a. Defekt startknapp (S). b. Defekt magnetventil (Y1) for stopp av drivstoff. c. Lav batterieffekt. | a. Se løsning 1d. b. Kontroller magnetventilen og ventilen dens, utbedres eller skiftes om nødvendig. c. Se løsning 1a. |
| 4. Motoren tenner, men stopper når startknappen (S) slippes. | a. Dynamoens drivrem er ødelagt eller slurer. b. Defekt dynamo/regulator. | a. Kontrolleres og utbedres om nødvendig. b. La enheten bli reparert. |

Merk:

For at modulen skal funksjonere korrekt, må DIP-bryterne bak på modulen stå slik:

Standard (ikke kaldstart):



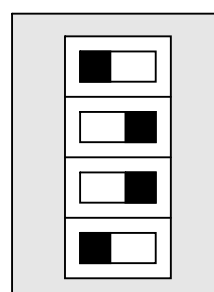
Brukes ikke

Forvarme-kaldstart

Lavt kjølevæskennivå

Lavt drivstoffnivå

Med ekstrastyr kaldstart:



Brukes ikke

Forvarme-kaldstart

Lavt kjølevæskennivå

Lavt drivstoffnivå

Fig. 6.1 DIP-brytere

| Problem | Mulige feil | Utbedring |
|--|--|--|
| 5. Timetelleren (P1) måler ikke tiden. | a. Defekt timeteller. b. Løse tilkoplinger eller ødelagte ledninger. | a. Skift timeteller. b. Kontroller ledninger og tilkoplinger; utbedres om nødvendig. |
| 6. Motoren går, men stopper med det samme startknappen (S) slippes. | a. Startknappen (S) slippes for fort. b. Utilstrekkelig motoroljetrykk. c. For lite drivstoff i drivstofftanken. d. Lavt nivå kjølevæske. e. Oljetrykkbryteren, motorens kjølevæsketemperaturbryter eller kompressorens temperaturbryter er defekt. | a. Slipp knappen når motorens oljetrykk er på det minimalt tillatte nivået. b. Stopp umiddelbart og se motorens instruksjonsbok. c. Fyll drivstofftanken. d. Etterfyll kjølesystemet. e. Fjern og test bryterne. Skiftes hvis defekt. |
| 7. Kompressoren går på full kapasitet etter start. | a. Pålastingsventilen sitter fast i pålastingsstilling. b. Spjeldventil luftinntak sitter fast i åpen stilling. c. Luftlekkasje i reguleringssystem. | a. Avmonter og demonter pålastingsventil. Utbedres om nødvendig. b. Kontroller og reparer. c. Kontroller slangene og tilkoplingene deres. Stopp lekkasjer; skift slanger som lekker. |
| 8. Maskinen belastes ikke etter at pålastingsventilknappen er trykket inn. | a. Defekt reguleringsventil. | a. Kontroller og reparer. |
| 9. Motoren øker ikke turtallet umiddelbart etter at kompressorens pålastingsventil-knapp er trykket inn og kompressor gir ikke luft. | a. Defekt reguleringsventil. b. Luftinnløpsventilen sitter fast i lukket stilling. | a. Kontroller og reparer. b. Kontroller og reparer. |
| 10. Stort forbruk av kompressorolje. Det kommer oljetåke fra luftutløpsventilene. | a. For høyt nivå kompressorolje. b. Strømningsbegrenser i luftbeholderens oljeutluftingslinje er tett eller i feil posisjon. c. Defekt oljeseparatorerement. | a. Kontroller oljenivå. Avlast trykket og tapp av olje til riktig nivå. b. Fjern slangene og rengjør strømningsbegrenseren. La utluftingslinjens stilling bli kontrollert av en Atlas Copco tekniker. c. La elementet bli demontert og kontrollert av en Atlas Copco tekniker. |
| 11. Kompressorens kapasitet eller trykk lavere enn normalt. | a. Luftforbruket overstiger kompressorens kapasitet. b. Tette luftfilterelementer. c. Defekt eller feil innstilt reguleringsventil. d. Motoren går ikke på maks. turtall. e. Utblåsningsventilen sitter fast i åpen stilling. f. Pålastingsventilen lekker. | a. Kontroller tilkoplet utstyr. b. Fjern og kontroller elementer. c. Kontroller innstillingen eller demonter og kontroller ventilen. d. Kontroller maks. turtall; etterse drivstoff-filtre. e. Kontrolleres og utbedres om nødvendig. f. Mens kompressoren går på maks. belastning frakoples slangen til avlastningsenheten. Hvis det lekker luft fra slangen, avmonteres og kontrolleres pålastingsventilen. Skiftes om nødvendig. |

| Problem | Mulige feil | Utbedring |
|--|---|--|
| (fortsettelse) | g. Tett oljeseparatorelement. h. Avlastingsventilen er ikke helt åpen. i. Sikkerhetsventilen lekker. j. Defekt kompressorelement. | g. La element bli avmontert og kontrollert av en Atlas Copco tekniker. h. Kontroller og reparer avlastningsenheten. i. Avmonteres og kontrolleres. Skiftes hvis ikke tett etter ny montering. j. Kontakt Atlas Copco. |
| 12. Ikke luftforsyning. | a. Feil på kopling/girkasse. | a. Kontakt Atlas Copco. |
| 13. Kompressoren avlaster ikke og motoren fortsetter å gå med maks. turtall når luftutløpsventilene stenges, sikkerhetsventilen slipper ut luft. | a. Feil innstilt eller defekt reguleringsventil. b. Luftlekkasje i reguleringsystemet. c. Feil på turtallsregulatoren. d. Avlastingsventilen sitter fast. | a. Juster eller reparer reguleringsventilen. b. Kontroller slangene og tilkoplingene deres. Stopp lekkasjer; skift utette slanger. c. Avmonter, demonter og kontroller stempelringen og O-ringen. Skift slitte eller defekte deler. d. Kontroller avlastningsenheten. |
| 14. Arbeidstrykket stiger under drift og sørger for at sikkerhetsventilen slipper ut luft. | a. Feil innstilt eller defekt reguleringsventil. b. Luftlekkasje i reguleringsystemet. c. Feil på turtallsregulatoren. d. Avlastingsventilen sitter fast. e. Defekt sikkerhetsventil. | a. Juster eller reparer reguleringsventilen. b. Kontroller slangene og tilkoplingene deres. Stopp lekkasjer; skift utette slanger. c. Avmonter, demonter og kontroller stempelringen og O-ringen. Skift slitte eller defekte deler. d. Kontroller avlastningsenheten. e. Kontroller sikkerhetsventilen; kontakt Atlas Copco. |
| 15. Etter å ha gått en stund stopper maskinen av en stoppebryter. | a. For lite drivstoff i drivstofftanken. b. Luft i drivstoffsystemet eller for liten drivstofftilførsel. c. For lavt motoroljetrykk. d. For høy motortemperatur. e. For høy kompressortemperatur. f. Lavt nivå kjølevæske. | a. Fyll drivstofftanken. b. Kontroller filtre og slanger mht. lekkasje, skitt og bend. c. Se motorens håndbok. d. Se løsning 17. e. Se løsning 18. f. Etterfyll kjølesystemet. |
| 16. Luft og oljetåke fra luftfiltre like etter stopp. | a. Avlastingsventilen er blokkert. b. Feil oljetype (uten skumhindrende tilsetning). | a. Kontroller og reparer ventilen. b. Kontakt Atlas Copco. |
| 17. Motoren overoppheites. | a. Utilstrekkelig kjøling av motoren. b. Vannkjøleren er tett utvendig. c. Vannkjøleren er tett innvendig. d. Defekt kjølevifte. | a. Sett kompressoren et annet sted. b. Rens vannkjøleren. Se avsnitt 4.6. c. Kontakt Atlas Copco. d. Skift viften. |
| 18. Kompressoren blir overoppheitet. | a. Utilstrekkelig kjøling av kompressoren. b. Oljekjøleren er tett utvendig. c. Oljekjøleren er tett innvendig. d. Oljefiltrene er tette. | a. Sett kompressoren unna vegger; hvis den settes sammen med andre kompressorer, skal det være god avstand mellom dem. b. Rens oljekjøleren. Se avsnitt 4.6. c. Kontakt Atlas Copco. d. Skift oljefiltre. |

| Problem | Mulige feil | Utbedring |
|---|---|---|
| (fortsettelse) | e. For lavt oljenivå. f. Den termostatiske bypassventilen sitter fast i åpen stilling (kun hvis ekstraustyr for kaldstart er montert. g. Ødelagt(e) vifteblad(er). h. Tett oljeseparatorelement. | e. Kontrollerer oljenivået. Etterfyll med anbefalt olje. f. Avmonter ventilen og kontroller at den åpner og lukker riktig. Skiftes hvis defekt. g. Kontrolleres og utbedres om nødvendig. h. Se løsning 10c. |
| 19. Etter å ha gått en stund, stopper maskinen tilsynelatende uten grunn. | a. Luft i drivstoffsystemet, eller utilstrekkelig drivstofftilførsel. | a. Kontrollerer filtre og slanger mht. lekkasje, skitt og bend. |

7. EKSTRAUTSTYR

XA186 Dd, XAS186 Dd, XATS156 Dd, XAHS146 Dd og XAVS136 Dd kan leveres med følgende ekstraustyr:

| | |
|----------------------|---|
| Beholder type: | EURO ASME |
| Trekkstang: | Justerbar med bremses (A1) Fast med bremses (A2) Fast uten bremses |
| Uten trekkstang: | Støtte (uten understell) |
| Slepeøye: | Atlas Copco DIN Ball Italiensk GB NATO |
| Støtte trekkstang: | Ben Hjul |
| Veimerking: | Full (B) |
| Luftkvalitetsutstyr: | Etterkjøler + vannseparator Etterkjøler + vannseparator + finfilter Etterkjøler + vannseparator + finfilter + ettervarmer (C) Etterkjøler + vannseparator + ettervarmer Smøring på 7 bar modeller |
| Generator (D): | 230/400 V-50 Hz |
| Sikkerhet: | Hjulkiler Sikkerhetspatron |
| Raffineriutstyr: | Gnistfanger Stoppeventilinnløp Eksosrør |
| Kald start: | -20 °C (-4 °F) |
| Kundefarge: | En To Tre |

A. Maskinene i serie 6 oppfyller lokale sikkerhetskrav og kan leveres med tilhengerbrems og parkeringsbrems.

B. Reflektorer og lamper for sikkerhet på veien.

C. Kvalitetsluft takket være etterkjøler, ettervarmer og finfilter.

D. Elektrisk og pneumatisk kraft samtidig.

8. TEKNISKE SPESIFIKASJONER

8.1 MOMENTER

8.1.1 FOR GENERELLE DELER

Nedenstående tabeller angir anbefalte momenter for vanlige anvendelser av kompressoren.

Sekskantede skruer og mutre med styrkeklasse 8.8

| | | | | | | |
|---------|----|----|-----|-----|-----|-----|
| Gjenger | M6 | M8 | M10 | M12 | M14 | M16 |
| Nm | 9 | 23 | 46 | 80 | 125 | 205 |

Sekskantede skruer og mutre med styrkeklasse 12.9

| | | | | | | |
|---------|----|----|-----|-----|-----|-----|
| Gjenger | M6 | M8 | M10 | M12 | M14 | M16 |
| Nm | 15 | 39 | 78 | 135 | 210 | 345 |

8.1.2 FOR VIKTIGE FESTER

| Fester | Enhet | Moment |
|---|-------|------------|
| Hjulmutre | Nm | 120 +/- 15 |
| Bolter, aksel/bjelker | Nm | 205 +/- 20 |
| Bolter, trekkstang/aksel | Nm | 80 +/- 10 |
| Bolter, trekkstang/bunn | Nm | 205 +/- 20 |
| Bolter, slepeøye/trekkstang | Nm | 80 +/- 10 |
| Bolter, løfteøye/svinghjulshus | Nm | 205 +/- 20 |
| Bolter, motor/drivverkhuss (M12) | Nm | 80 +/- 10 |
| Bolter, motor/drivverkhuss (M14) | Nm | 125 +/- 10 |
| Bolter, kompressorelement/drivverkhuss | Nm | 80 +/- 5 |
| Sikkerhetsbrytere | Nm | 35 +/- 5 |
| Forbindelser justerbar trekkstang (M24) | Nm | 275 +/- 25 |
| (M32) | Nm | 375 +/- 25 |

Merk:

Stram tankløkket og tømmevraket for hånd.

8.2 INNSTILLING AV UTKOPLINGSBRYTERE OG SIKKERHETSVENTILER

| Betegnelse | Enhet | |
|----------------------------------|--------|------|
| Oljetrykk motor | bar(e) | 2 |
| Motorens kjølevæsketemperatur | °C | 113 |
| Temperatur kompressor | °C | 120 |
| Sikkerhetsventilens åpningstrykk | | |
| EC-type | | |
| XA(S) | bar(e) | 10 |
| XATS | bar(e) | 13,5 |
| XAHS | bar(e) | 17 |
| XAVS | bar(e) | 17 |
| ASME-type | | |
| XA(S) | psi | 150 |
| XATS | psi | 200 |
| XAHS | psi | 250 |
| XAVS | psi | 250 |

8.3 SPESIFIKASJONER KOMPRESSOR/MOTOR

Kompressor type

| Kompressor type | | XAVS136 Dd | | | |
|---|--------|------------|------|----|----|
| | | XAHS146 Dd | | | |
| | | XATS156 Dd | | | |
| | | XAS186 Dd | | | |
| Betegnelse | Enhet | | | | |
| Referanse | | | | | |
| 1. Absolutt inntakstrykk | bar(e) | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 2. Relativ luftfuktighet | % | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3. Temperatur luftinntak | °C | 20 | 20 | 20 | 20 |
| 4. Nominelt effektivt driftstrykk | bar(e) | 7 | 10,3 | 12 | 14 |
| Inntak-betingelsene er spesifisert på risten til luftinntak utenpå kappen | | | | | |

Begrensninger

| | | | | | |
|---|--------|-----|------|------|------|
| 1. Minimalt effektivt beholdertrykk | bar(e) | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 2. Maksimalt effektivt beholdertrykk, ubelastet kompressor | bar(e) | 8,5 | 11,8 | 13,5 | 15,5 |
| 3. Maksimal omgivelsestemperatur ved havnivå (etterkjøler versjon minus 5°) | °C | 50 | 50 | 50 | 50 |
| 4. Minimal starttemperatur | °C | -10 | -10 | -10 | -10 |
| 5. Minimal starttemperatur, med utstyr for kaldstart | °C | -20 | -20 | -20 | -20 |

Spesifikasjoner vedr. ytelse ¹⁾

| | | | | | |
|---|-------|------|------|------|------|
| 1. Akselturtall motor, normalt og maksimalt | r/min | 2500 | 2500 | 2500 | 2500 |
| 2. Akselturtall motor, kompressor avlastet | r/min | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 |
| 3. Fri luftforsyning ²⁾ | l/s | 185 | 156 | 141 | 133 |
| 4. Temperatur komprimert luft ved utløpsventiler | °C | 90 | 90 | 90 | 90 |
| 5. Støy nivå | | | | | |
| - Lydtryknivå (LP), målt i overensstemmelse med EPA med en toleranse på +/- 3 dB(A) under fritt felt forhold ved 7 meters avstand | dB(A) | 74 | 72 | 72 | 72 |
| - Lydstyrkenivå (LW) overholder grenser 84/532/533/EEC og 85/406/EEC | dB(A) | 102 | 100 | 100 | 100 |

Konstruksjonsdata

Kompressor

1. Antall kompresjonstrinn 1

Motor

| | | |
|---|----|------------|
| 1. Merke | | Deutz |
| 2. Type | | BF4M1012EC |
| 3. Kjølemiddel | | Vann |
| 4. Antall sylindre | | 4 |
| 5. Boring | mm | 94 |
| 6. Slaglengde | mm | 115 |
| 7. Slagvolum | l | 3,192 |
| 8. Effekt i overensstemmelse med SAE J1995 ved normalt akselturtall | kW | 80 |
| – belastningsfaktor | % | 70 |
| 9. Kapasitet bunnpanne: | | |
| – Første påfylling | l | 9 |
| – Etterfylling (maks.) ⁴⁾ | l | 8,5 |
| 10. Kapasitet kjølesystem | l | 14 |

Enhet

| | | |
|--|-------------------|-----|
| 1. Kapasitet kompressorens oljesystem | l | 24 |
| 2. Netto kapasitet luftbeholder | l | 42 |
| 3. Drivstofftankens kapasitet. | l | 175 |
| 4. Luftvolum ved inntaksrist (ca.) ³⁾ | m ³ /s | 3,9 |

| Maskinens mål med brems | | trekkstang | |
|-------------------------|----|------------|-----------|
| | | fast | justerbar |
| Lengde | mm | 3941 | 4356 |
| Bredde | mm | 1716 | 1716 |
| Høyde | mm | 1661 | 1661 |
| Vek (bruksklar) | kg | 1700 | 1725 |

- 1) Ved referanseforhold, hvis relevant, ved normal akselhastighet hvis ikke annet angis.
- 2)

| Data | Målt i henhold til | Toleranse |
|-------------------|---------------------------------|---|
| Fri luftleveranse | ISO 1217 ed.3 1996 vedlegg D | +/- 5% 25 l/s <FAD<250 l/s +/- 4% 250 l/s <FAD |

Den internasjonale standarden ISO 1217 korresponderer med følgende nasjonale standarder:

 - Britisk BSI 1571, del 1
 - Tysk DIN 1945, del 1
 - Svensk SS-ISO 1217
 - Amerikansk ANSI PTC9

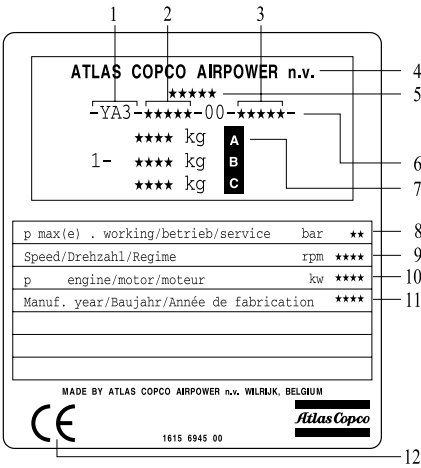
Fri luftleveranse - volumstrømningsrate
- 3) Luft nødvendig for kjøling av motor og kompressor, og til forbrenning og komprimering
- 4) Med filterskift

8.4 OMREGNING FRA SI-ENHETER TIL BRITISKE ENHETER

| | | |
|-----------------------|---|--------------------|
| 1 bar | = | 14,504 psi |
| 1 g | = | 0,035 oz |
| 1 kg | = | 2,205 lb |
| 1 km/h | = | 0,621 mile/h |
| 1 kW | = | 1,341 hp (UK enUS) |
| 1 l | = | 0,264 US gal |
| 1 l | = | 0,220 Imp gal (UK) |
| 1 l | = | 0,035 cu.ft |
| 1 m | = | 3,281 ft |
| 1 mm | = | 0,039 in |
| 1 m ³ /min | = | 35,315 cfm |
| 1 mbar | = | 0,401 in wc |
| 1 N | = | 0,225 lbf |
| 1 Nm | = | 0,738 lbf.ft |
| t °F | = | 32 + (1,8 x t °C) |
| t °C | = | (t °F- 32)/1,8 |

– En temperaturforskjell på 1 °C = en temperaturforskjell på 1,8 °F

9. TYPESKILT



1. Kode selskap
2. Kode produkt
3. Enhetens serienummer
4. Fabrikantens navn
5. EU eller nasjonalt godkjeningsnummer
6. Kjøretøyets identifikasjonsnummer
7. A Kjøretøyets maksimalt tillatte lastevekt
B Kjøretøyets maksimalt tillatte veivekt
C Slepeøyets maksimalt tillatte lastevekt
8. Driftstrykk
9. Turtall
10. Motoreffekt
11. Fabrikasjonsår
12. CE merke i henhold til Maskindirektivet 89/392 (EØF)

PARTS INDEX

| PART | PAGE |
|------------------------------|--|
| A | |
| AC EYE | 437 |
| ACTUATING UNIT ASSEMBLY | 389, 393 |
| AFTERCOOLER | 461, 463, 465 |
| AFTERCOOLER & PD-FILTER | 463 |
| AFTERCOOLER & PD-QD FILTER | 465 |
| AFTERCOOLER & WATERSEPARATOR | 461 |
| AIR FILTER | 401 |
| AIR FILTER ELEMENT | 401 |
| AIR INLET | 401 |
| AIR OUTLET | 399 |
| ANTI VIBRATION PAD | 379 |
| APPLIANCE INLET | 458 |
| AXLE | 445, 447 |
| AXLE (NO BRAKES) | 443 |
| AXLE (WITH BRAKES) | 452 |
| AXLE BEARINGS KIT | 373 |
| AXLE NO BRAKES | 451 |
| B | |
| BAFFLE | 428, 429 |
| BALL COUPLING | 437, 439 |
| BALL VALVE ASSEMBLY | 399 |
| BATTERY | 430, 431, 471 |
| BATTERY CABLE | 409 |
| BODYWORK & MOUNTS | 403 |
| BRAKE CABLE | 445, 447, 449, 450 |
| BRAKE SHOES KIT | 369 |
| C | |
| CIRCUIT BREAKER | 409 |
| COLD START EC | 471 |
| COMPRESSOR ELEMENT | 377 |
| COOLER & FAN | 395 |
| COUNTRY SET (ASME) | 415, 416, 417 |
| COUNTRY SET (EC) | 418, 419, 420 |
| COUPLING | 387 |
| D | |
| DECAL | 415, 416, 417, 432, 433, 434, 435, 436 |
| DIN EYE | 437 |
| DOCUMENT HOLDER | 379 |
| DOOR | 403 |
| DRIVE SHAFT | 410, 411 |
| E | |
| ELECTRICAL SYSTEM | 409 |
| ELEMENT MOUNTING KIT | 374 |
| ENGINE & ACCESSORIES | 385 |
| ENGINE COOLING | 396 |
| EXHAUST PIPE | 385 |
| F | |
| FAN | 395 |
| FAN ADAPTOR | 395 |
| FAN COWL | 395 |
| FILTER | 381, 385, 401, 461, 463, 465 |
| FILTER HEAD | 397 |
| FLANGE | 397 |
| FRAME AND MOUNTS | 379 |
| FUEL SYSTEM | 381 |
| FUEL TANK ASSEMBLY | 381, 382 |
| G | |
| GB EYE | 438 |
| GEAR WHEEL | 410, 411, 412, 413 |
| GEARCASING & MOUNTS | 386 |
| GEARS I=1.846 | 413 |
| GEARS I=1.7407 | 410 |
| GEARS I=1.846 | 411 |
| GEARS I=2.042 | 412 |
| GLOW PLUG | 471 |
| H | |
| HANDGRIP | 403 |
| HINGE | 403 |
| HOURLMETER | 405 |
| I | |
| INDICATOR | 401 |
| INDICATOR ASSEMBLY | 383 |
| INSTRUMENT PANEL ASSEMBLY | 404, 405, 406 |
| INSULATING | 389 |
| INSULATION | 385 |
| INTERCOOLER | 395 |
| ITA EYE | 438 |
| J | |
| JOCKEY WHEEL | 440, 441 |
| L | |
| LABEL | 405, 406, 443, 445, 447, 469, 471 |
| LEVEL GAUGE | 421, 423 |
| LEVEL SWITCH | 396 |
| LEVER | 389 |
| LIFTING FRAME | 379 |
| LOAD VALVE ASSEMBLY | 405, 406 |
| LOADING VALVE KIT | 376 |
| LUBRICATING OIL | 368, 466 |
| LUBRICATOR | 466, 467 |
| LUBRICATOR ASSEMBLY | 466, 467 |

| PART | PAGE |
|--|------------------------------|
| M | |
| MANIFOLD | 399 |
| MARKINGS | 432, 433, 434, 435, 436 |
| MINIMUM PRESSURE VALVE | 399 |
| MODULE | 405 |
| MOTOR ACCESSORY | 471 |
| MUDGUARD | 443, 445, 447 |
| N | |
| NATO EYE | 438 |
| NO AFTERCOOLER / NO COLD START | 427 |
| NO COLD START ASME | 431 |
| NO COLD START EC | 430 |
| NO LUBRICATOR | 426 |
| NO REHEATER | 472 |
| NON SILENCING SET | 429 |
| NYLON BAND | 379 |
| O | |
| OIL | 368 |
| OIL SEPARATOR ASSEMBLY (EC) | 430 |
| OIL SEPARATOR ELEMENT | 421, 423 |
| OIL SEPARATOR KIT FOR EC/ASME | 372 |
| OIL SYSTEM | 397 |
| OILCOOLER | 395 |
| OVERSPEED ASSEMBLY | 456, 457 |
| P | |
| PANEL | 403, 405 |
| PANEL ASSEMBLY | 458, 459 |
| PD-FILTER | 463, 465 |
| PRESSURE GAUGE | 405 |
| PRESSURE VESSEL | 421, 423 |
| PUSH BUTTON | 457 |
| R | |
| RADIATOR | 395 |
| REFINERY EQUIPMENT | 456 |
| REGULATING SYSTEM | 389 |
| REGULATING VALVE | 421, 423, 424 |
| REGULATING VALVE KIT | 375 |
| REHEATER | 470 |
| RELAY | 409, 457, 471 |
| RESTRICTOR | 461, 463, 465 |
| ROADSIGNALISATION | 458 |
| ROOF | 403 |
| S | |
| SAFETY & CONTROL | 404 |
| SAFETY CARTRIDGE | 401 |
| SAFETY CHAIN CE | 441 |
| SAFETY VALVE | 418, 419, 420 |
| SERVICE KIT AXLE PARTS | 369, 373 |
| SERVICE KIT COMPRESSOR (AND RELATED) | 370, 371, 372, 374, 375, 376 |
| SERVICE PAK | 366, 367 |
| SET OIL FILTER | 414 |
| SHUTDOWN VALVE | 457 |
| SILENCER | 461, 463, 465 |
| SILENCING FOAM | 428 |
| SILENCING SET | 428 |
| SOLENOID VALVE | 457 |
| SPARK ARRESTOR | 455 |
| SPEED REGULATOR KIT | 371 |
| SPEED SWITCH | 457 |
| SUPPORT MOUNTED | 454 |
| T | |
| TEMPERATURE SWITCH | 404 |
| THERMOST VALVE | 471 |
| TOPTANK | 396 |
| TOWBAR | 447 |
| TOWBAR (FIXED - NO BRAKES) | 448 |
| TOWBAR (FIXED - WITH BRAKES) | 450 |
| TOWBAR (FIXED-BRAKES) | 445 |
| TOWBAR (FIXED-NO BRAKES) | 443 |
| TOWBAR ACCESSORIES | 440 |
| TOWBAR AND AXLE (ADJUSTABLE - WITH BRAKES) | 445, 449 |
| TOWBAR AND AXLE (FIXED - NO BRAKES) | 443 |
| TOWBAR AND AXLE (FIXED - WITH BRAKES) | 447 |
| TOWING EYES | 437, 438, 439 |
| TYRE ASSEMBLY | 443, 445, 447, 453 |
| U | |
| UNLOADING VALVE | 389 |
| UNLOADING VALVE ASSEMBLY | 391 |
| UNLOADING VALVE KIT | 370 |
| V | |
| VESSEL ASME | 422 |
| W | |
| WATERSEPARATOR | 381 |
| WHEELCHOCKS | 469 |
| WIRE HARNESS | 409, 456, 458, 471 |
| WSD-FILTER | 461, 463, 465 |

ORDERING SPARE PARTS

Always quote the part number, the designation and the quantity of the parts required, as well as the type and the serial number of the machine.

EXPLANATION OF THE COLUMNS

REF : REFERENCE CODE

Establishes the connection between a part in the list and a part in the illustration. "·" means that the part is not shown in the illustration.

PART NUMBER

If no part number is given, the part cannot be obtained as a spare part. Parts marked with a dot are part of the assembly listed right above them.

DESIGNATION

Usually this is the name of the part. For standard parts, in addition to the name, a number of characteristics are given.

QTY : QUANTITY

Indicates the quantity of the part concerned. "AR" stands for "As Required".

BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN

Stets die Teilenummer, die Bezeichnung, und die Anzahl der gewünschten Teile sowie den Typ und die Seriennummer der Maschine angeben.

INFORMATION ZU DEN SPALTEN

REF : REFERENZCODE

Stellt die Verbindung zwischen einem Teil in der Liste und einem Teil auf der Zeichnung her. „·“ bedeutet, daß das Teil nicht in der Zeichnung dargestellt ist.

PART NUMBER : TEILENUMMER

Wenn keine Teilenummer angegeben ist, ist das Teil nicht als Ersatzteil erhältlich. Mit einem Punkt markierte Teile gehören zu der Einheit, die über den jeweiligen Teilen aufgeführt ist.

DESIGNATION : BEZEICHNUNG

Meistens die Bezeichnung des Teils. Bei Standardteilen werden neben der Bezeichnung einige technische Daten angegeben.

QTY : ANZAHL

Gibt die Anzahl des betreffenden Teils an. Die Angabe „AR“ steht für „As Required“ (wie erforderlich).

BESTELLEN VAN ONDERDELEN

Vermeld steeds het onderdeelnummer, de benaming en het aantal van de gewenste stukken, evenals het type en het serienummer van de machine.

TOELICHTING BIJ DE KOLOMMEN

REF : REFERENTIECODE

Legt het verband tussen een onderdeel uit de lijst en een onderdeel op de tekening. "·" betekent dat het onderdeel niet is getekend.

PART NUMBER : ONDERDEELNUMMER

Indien niet opgegeven is het onderdeel niet als wisselstuk beschikbaar. Onderdelen aangeduid met een stip maken deel uit van het geheel dat boven de betreffende onderdelen staat.

DESIGNATION : BENAMING

Meestal de benaming van het onderdeel. In het geval van standaard onderdelen worden naast de benaming een aantal karakteristieken opgegeven.

QTY : AANTAL

Geeft de hoeveelheid van het betreffende onderdeel weer. De aanduiding "AR" betekent "As Required" (zoals vereist).

PEDIDO DE PARTES

Siempre comunicar el número de parte, la designación y la cantidad deseada así como el tipo y el número de serie de la máquina.

INFORMACIONES SOBRE LAS COLUMNAS

REF : CODIGO DE REFERENCIA

Establece la conexión entre una parte en la lista y una parte en la ilustración. "·" quiere decir que la parte no está ilustrada.

PART NUMBER : NUMERO DE PARTE

Si no se da ningún número, quiere decir que la parte no está disponible como parte de recambio. Partes marcadas con un punto son partes del conjunto indicado más arriba.

DESIGNATION : DESIGNACION

Principalmente el nombre de la parte. En caso de partes estándares, el nombre es seguido por especificaciones.

QTY : CANTIDAD

Indica la cantidad de la parte correspondiente. La indicación "AR" significa "As Required" (como sea requerido).

COMMANDE DE PIÈCES DETACHEES

Toujours indiquer le numéro de pièce, la désignation, la quantité désirée ainsi que le type et le numéro de série du groupe.

EXPLICATION DES INTITULES DES COLONNES

REF : CODE DE REFERENCE

Réfère à la pièce détachée spécifiée dans la liste et sur l'illustration. "·" implique que la pièce n'est pas indiquée sur l'illustration.

PART NUMBER : NUMERO DE PIECE DETACHEE

Si le numéro n'est pas indiqué, la pièce n'est pas disponible en tant que pièce de rechange. Les pièces indiquées par un point gras font partie de l'ensemble se trouvant au-dessus des pièces détachées correspondantes.

DESIGNATION

En général, le nom de la pièce. S'il s'agit de pièces standard, outre la désignation, un certain nombre de caractéristiques sont indiquées.

QTY : QUANTITE

Indique la quantité de la pièce détachée. "AR" indique "As required", c'est-à-dire la quantité à déterminer selon le cas.

BESTÄLLNING AV RESERVDELAR

Ange alltid reservdelsnummer, benämning och kvantitet för varje önskad detalj samt maskinens typ och tillverkningsnummer.

TÖRKLARING AV SPALTER

REF : REFERENSNUMMER

Identifierar motsvarande detaljer i listan och illustrationen. "·" betyder att detaljen inte visas i illustrationen.

PART NUMBER : RESERVDELSNUMMER

Om inget reservdelsnummer anges, kan detaljen inte erhållas som reservdel. Detaljer som anges med en punkt ingår i den monteringsatts som listas ovanför dessa.

DESIGNATION : BENÄMNING

Detta är vanligen namnet på detaljen. För standarddetaljer anges förutom namnet ett antal specifikationer.

QTY : KVANTITET

Anger den ifrågavarande detaljens kvantitet. "AR" (As Required) betyder enligt behov.

ORDINAZIONE DI PARTI DI RICAMBIO

Menzionare sempre il numero della parte, la denominazione e il numero di pezzi desiderati, nonché il tipo e il numero di serie della macchina.

SPIEGAZIONE DELLE COLONNE

REF : CODICE DI RIFERIMENTO

Stabilisce il nesso tra un pezzo nell'elenco e un pezzo nell'illustrazione. "-" significa che il pezzo non è presente nell'illustrazione.

PART NUMBER : NUMERO DELLA PARTE

Nel caso non sia fornito il numero di parte, il pezzo non può essere ordinato come parte di ricambio.

Il componenti indicati con un puntino fanno parte del gruppo elencato immediatamente sopra di essi.

DESIGNATION : DENOMINAZIONE

Generalmente si tratta della denominazione della parte. Per i pezzi standard oltre alla denominazione sono fornite alcune caratteristiche.

QTY : QUANTITA'

Indica la quantità dei pezzi in questione. "AR" significa "As Required" (Come richiesto).

BESTÄLLNING AV RESERVDELAR

Ange alltid reservdelsnummer, benämning och kvantitet för varje önskad detalj samt maskinens typ och tillverkningsnummer.

TÖRKLARING AV SPALTER

REF : REFERENSNUMMER

Identifierar motsvarande detaljer i listan och illustrationen. "-" betyder att detaljen inte visas i illustrationen.

PART NUMBER : RESERVDELSDNUMMER

Om inget reservdelsnummer anges, kan detaljen inte erhållas som reservdel. Detaljer som anges med en punkt ingår i den monteringsatts som listas ovanför dessa.

DESIGNATION : BENÄMNING

Detta är vanligen namnet på detaljen. För standarddetaljer anges förutom namnet ett antal specifikationer.

QTY : KVANTITET

Anger den ifrågavarande detaljens kvantitet. "AR" (As Required) betyder enligt behov.

BESTILLING AV RESERVEDELER

Oppgi alltid delenummer, betegnelse og antall på de delene du trenger, samt maskintype og serienummer.

FORKLARING TIL SPALTENE

REF: REFERANSEKODE

Viser hvor en del i listen er vist på illustrasjonen.

"-" betyr at delen ikke er vist på illustrasjonen.

DELENUMMER

Hvis delenummer ikke er oppgitt, kan delen ikke bestilles som reservedel. Deler merket med en prikk er del av enheten som er oppgitt like ovenfor de aktuelle delene.

BETEGNELSE

Dette er vanligvis delens navn. Ved standarddeler blir enkelte karakteristika oppgitt i tillegg til navnet.

ANT: ANTALL

Oppgir antallet av den aktuelle delen. "EB" betyr "Etter behov".

ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Πάντοτε σημειώνετε τον κωδικό, τον προσδιορισμό και την ποσότητα των απαιτούμενων ανταλλακτικών, καθώς επίσης τον τύπο και τον αύξοντα κωδικό αριθμό παραγωγής του μηχανήματος.

ΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΤΗΛΩΝ

REF : ΚΩΔΙΚΟ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

Παρουσιάζει τη σχέση μεταξύ ενός εξαρτήματος στη λίστα και ενός εξαρτήματος στη φωτογραφία. Το "-" σημαίνει ότι το εξάρτημα δεν εμφανίζεται στη φωτογραφία.

PART NUMBER : ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ

Αν δεν δίνεται κάποιος κωδικός αριθμός, τότε το εξάρτημα δεν μπορεί να ληφθεί ως ανταλλακτικό.

Τα εξαρτήματα που έχουν μαρκιαρισθεί με μία τελεία είναι τμήματα του συγκροτήματος που παρουσιάζεται ακριβώς πάνω από αυτά.

DESIGNATION : ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ

Συνήθως αυτό είναι το όνομα του εξαρτήματος. Για τα βασικά εξαρτήματα, επιπροσθέτα στην ονομασία, δίνεται και ένας αριθμός χαρακτηριστικών.

QTY : ΠΟΣΟΤΗΤΑ

Ληλώνει την ποσότητα του υπό"η εξαρτήματος. "AR" σημαίνει "Ως απαιτείται". Για τα βασικά εξαρτήματα, η ποσότητα δίνεται στη φωτογραφία παρά στη λίστα.

ONCOMENDAS DE PEÇAS

Refira sempre o número da peça, a designação e a quantidade das peças que pretende encomendar, assim como o tipo e o número de série do aparelho.

EXPLICAÇÃO DAS COLUNAS

REF : CÓDIGO DE REFERÊNCIA

Estabeleça a ligação entre a peça na lista e a peça no desenho. "-" significa que a peça não vem no desenho.

PART NUMBER : NÚMERO DA PEÇA

Se não vier referido o número da peça, a peça não pode ser adquirida como peça sobressalente. As peças marcadas com pontos são peças de um conjunto listado acima dessa peça.

DESIGNATION : DESIGNAÇÃO

Geralmente é o nome da peça. Para peças normalizadas, além do nome da peça, vem também referido um número.

QTY : QUANTIDADE

Indica a quantidade da peça em questão. "AR" (As Required) quer dizer "Como solicitado".

VARAOSEN TILAAMINEN

Tilauksessa tulee aina mainita osanumero, nimike ja määrä sekä kompressorin tyyppi ja sarjanumero.

SARAKKEIDEN SELITYKSET

REF: VIITE: VIITEKODI

Viitekoodi yhdistää luettelossa mainitun osan kuvassa olevaan. "-" tarkoittaa, että osaa ei ole merkitty kuvaan.

PART NUMBER: OSANUMERO

Ellei osanumeroa ole mainittu, osaa ei ole saatavana varaosana. Pisteellä merkityt osat kuuluvat niiden edellä mainittuun asennelmaan.

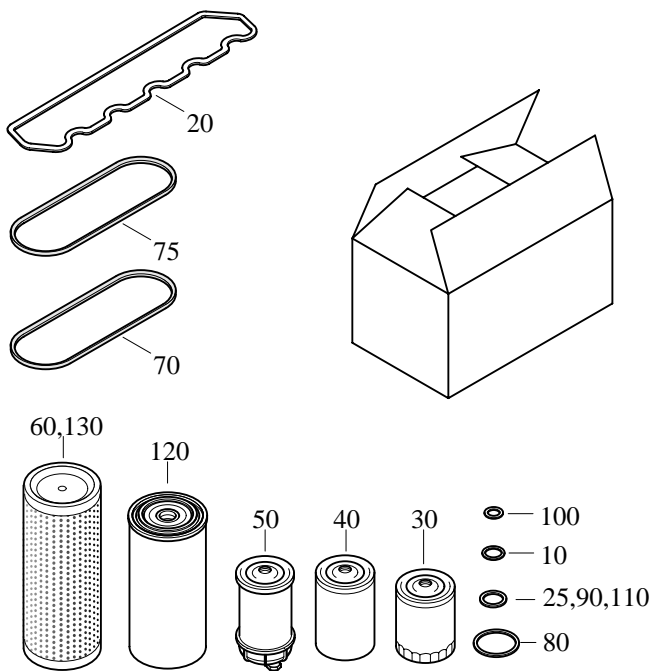
DESIGNATION: NIMIKE

Nimikkeenä käytetään tavallisesti osan nimeä. Vakio-osien ollessa kyseessä mainitaan nimen lisäksi osan joitakin ominaisuuksia.

QTY: MÄÄRÄ

Tarkoittaa kyseisten osien lukumäärää. "AR" tarkoittaa "tarpeen mukaan".

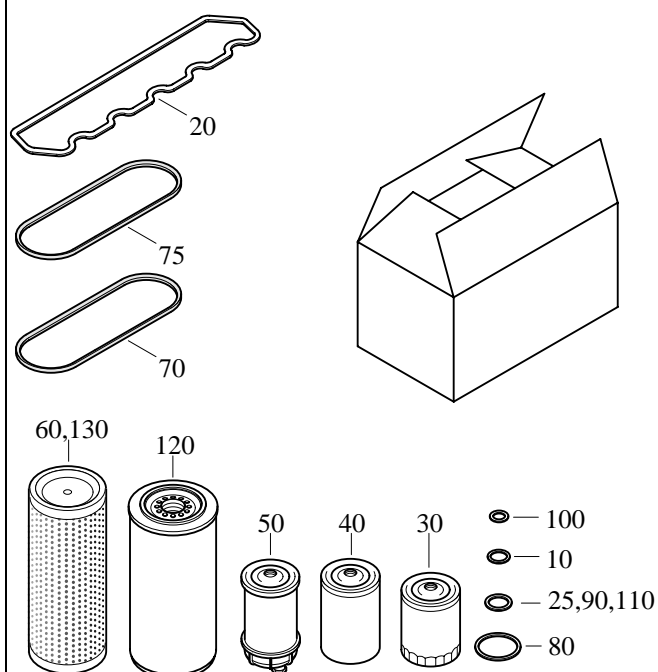
YEARLY (1000 H) FOR 7 AND 10.3 BAR
(XA(S) AND XATS)



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|----------------------------------|-----|
| - | 2912 4307 06 | YEARLY (1000H) SERVICE PAK | 1 |
| 10 | • | DRAIN PLUG GASKET (ENGINE) | 1 |
| 20 | • | ROCKER COVER GASKET (ENGINE) | 1 |
| 25 | • | RADIATOR DRAIN PLUG GASKET | 1 |
| 30 | • | OIL FILTER ELEMENT (ENGINE) | 1 |
| 40 | • | FUEL FILTER ELEMENT | 1 |
| 50 | • | FUEL FILTER ELEMENT (PRE-FILTER) | 1 |
| 60 | • | AIR FILTER ELEMENT (ENGINE) | 1 |
| 70 | • | V-BELT ALTERNATOR DRIVE (ENGINE) | 1 |
| 75 | • | V-BELT COOL/FUEL PUMP (ENGINE) | 1 |
| 80 | • | RECEIVER FILLER PLUG GASKET | 1 |
| 90 | • | RECEIVER DRAIN PLUG GASKET | 1 |
| 100 | • | ELEMENT DRAIN PLUG GASKET | 2 |
| 110 | • | OIL COOLER DRAIN PLUG GASKET | 1 |
| 120 | • | OIL FILTER ELEMENT (COMPRESSOR) | 1 |
| 130 | • | AIR FILTER ELEMENT (COMPRESSOR) | 1 |

2912 4307 06

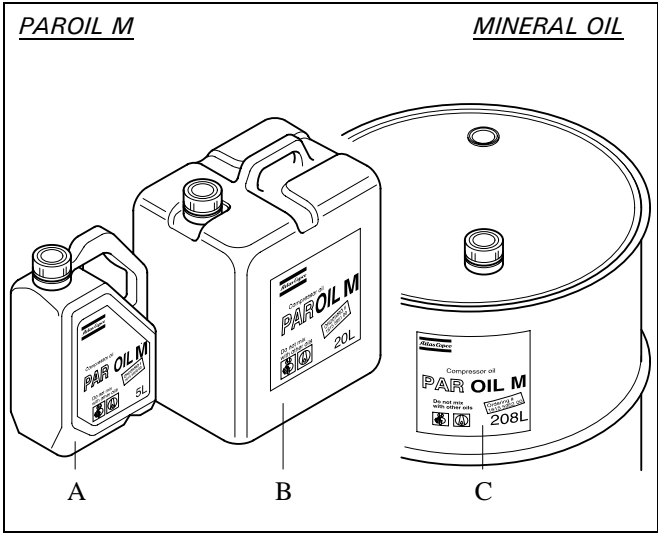
YEARLY (1000 H) FOR 12 AND 14 BAR
(XAHS AND XAVS)



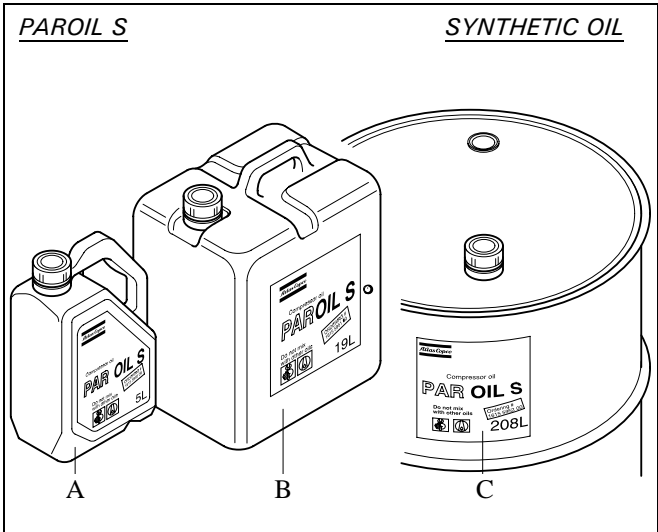
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|----------------------------------|-----|
| - | 2912 4309 06 | YEARLY (1000H) SERVICE PAK | 1 |
| 10 | • | DRAIN PLUG GASKET (ENGINE) | 1 |
| 20 | • | ROCKER COVER GASKET (ENGINE) | 1 |
| 25 | • | RADIATOR DRAIN PLUG GASKET | 1 |
| 30 | • | OIL FILTER ELEMENT (ENGINE) | 1 |
| 40 | • | FUEL FILTER ELEMENT | 1 |
| 50 | • | FUEL FILTER ELEMENT (PRE-FILTER) | 1 |
| 60 | • | AIR FILTER ELEMENT (ENGINE) | 1 |
| 70 | • | V-BELT ALTERNATOR DRIVE (ENGINE) | 1 |
| 75 | • | V-BELT COOL/FUEL PUMP (ENGINE) | 1 |
| 80 | • | RECEIVER FILLER PLUG GASKET | 1 |
| 90 | • | RECEIVER DRAIN PLUG GASKET | 1 |
| 100 | • | ELEMENT DRAIN PLUG GASKET | 2 |
| 110 | • | OIL COOLER DRAIN PLUG GASKET | 1 |
| 120 | • | OIL FILTER ELEMENT (COMPRESSOR) | 1 |
| 130 | • | AIR FILTER ELEMENT (COMPRESSOR) | 1 |

2912 4309 06

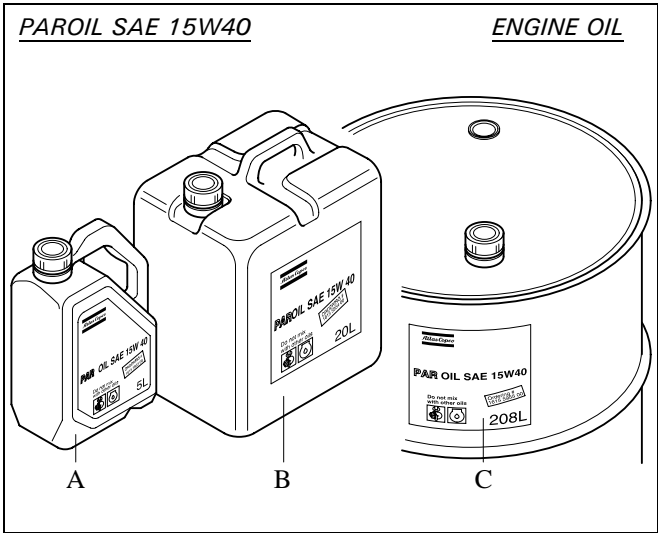
| | | |
|---------|--|--------|
| OIL | | OLIO |
| OLIE | | OLJE |
| L'HUILE | | OLIE |
| ÖL | | ΕΛΑΙΟΥ |
| ACEITE | | ÓLEO |
| OLJE | | ÖLJY |



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|------------------|-----|
| - | | PAROIL M | 1 |
| A | 1615 5947 00 | 5 LITER CAN | 1 |
| B | 1615 5948 00 | 20 LITER CAN | 1 |
| C | 1615 5949 00 | 208 LITER BARREL | 1 |



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|------------------|-----|
| - | | PAROIL S | 1 |
| A | 1615 5950 00 | 5 LITER CAN | 1 |
| B | 1615 5951 00 | 19 LITER CAN | 1 |
| C | 1615 5952 00 | 208 LITER BARREL | 1 |



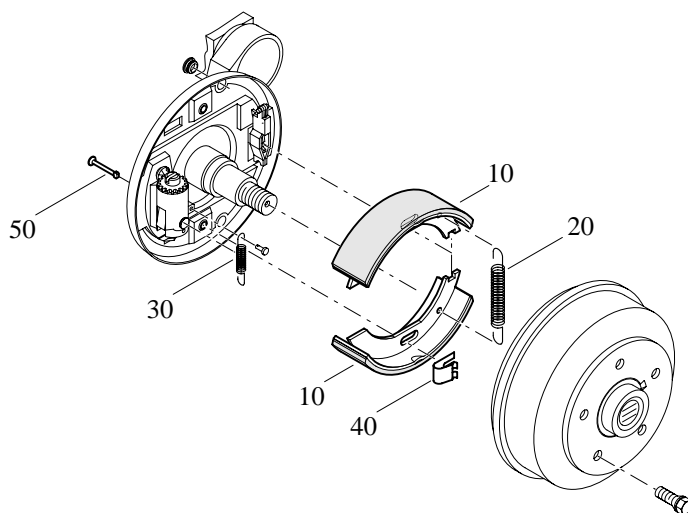
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|------------------|-----|
| - | | PAROIL SAE 15W40 | 1 |
| A | 1615 5953 00 | 5 LITER CAN | 1 |
| B | 1615 5954 00 | 20 LITER CAN | 1 |
| C | 1615 5955 00 | 208 LITER BARREL | 1 |

Lubricating oil (1 Liter) can be ordered with PN 8099 0202 36. See also page 466.

SERVICE KIT BRAKE SHOES
SERVICE KIT REMSCHOENEN
KIT D'ENTRETIEN SABOTS DE FREIN
SERVICEKIT BREMSBACKEN
ZAPATAS DE FRENO DEL KIT DE SERVICIO
SERVICESET BROMSSKOR

SERVICE KIT

KIT DI MANUTENZIONE CEPPI FRENO
SERVICESETT BREMSESKO
SERVICESÆT BREMSEBAKKER
ΚΙΤ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΣΙΑΓΟΝΕΣ ΦΡΕΝΩΝ
CONJUNTO DE SERVIÇO DAS MAXILAS DO TRAVÃOES
JARRUKENKIEN KORJAUSSARJA



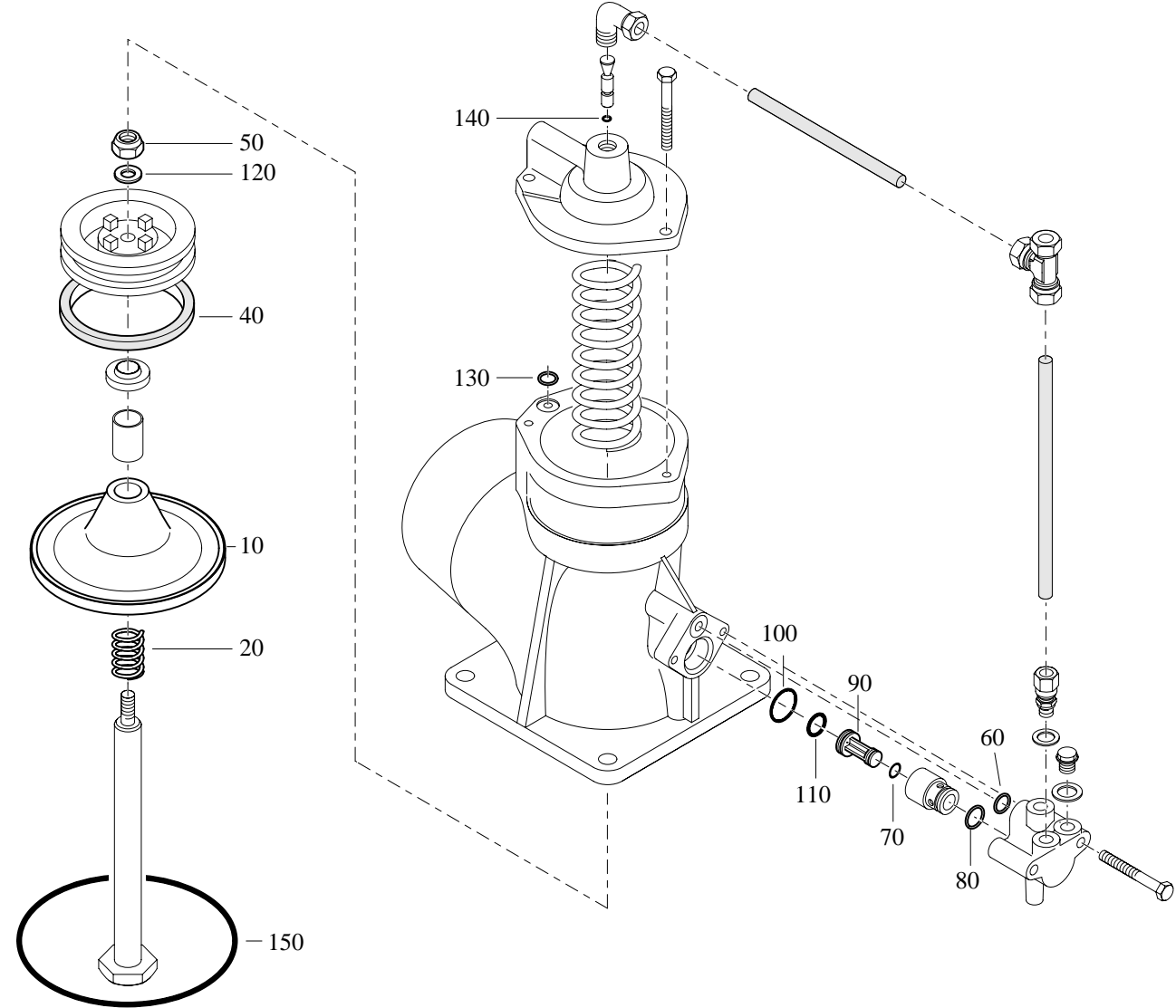
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|
| - | 2911 0073 00 | BRAKE SHOES KIT | 2 |
| • | 10 | BRAKE SHOE | 2 |
| • | 20 | SPRING | 1 |
| • | 30 | SPRING | 1 |
| • | 40 | SPRING | 2 |
| • | 50 | PIN | 2 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

SERVICE KIT UNLOADING VALVE
SERVICE KIT ONTLADERKLEP
KIT VANNE DE DÉCHARGE
SERVICEKIT ENTLASTUNGSVENTIL
JUEGO DE VÁLVULA DE DESCARGA
SERVICESET AVLASTNINGSVENTIL

SERVICE KIT

KIT DI MANUTENZIONE VALVOLA DI MESSA A VUOTO
SERVICESET AVLASTINGSVENTIL
SERVICESET AFLASTNINGSVENTIL
KIT ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΣΙΑΓΟΝΕΣ ΦΡΕΝΩΝ
JOGO DE MANUTENÇÃO DA VÁLVULA DO DESCARREGADOR
KEVENNYSVENTTIILIN KORJAUSSARJA



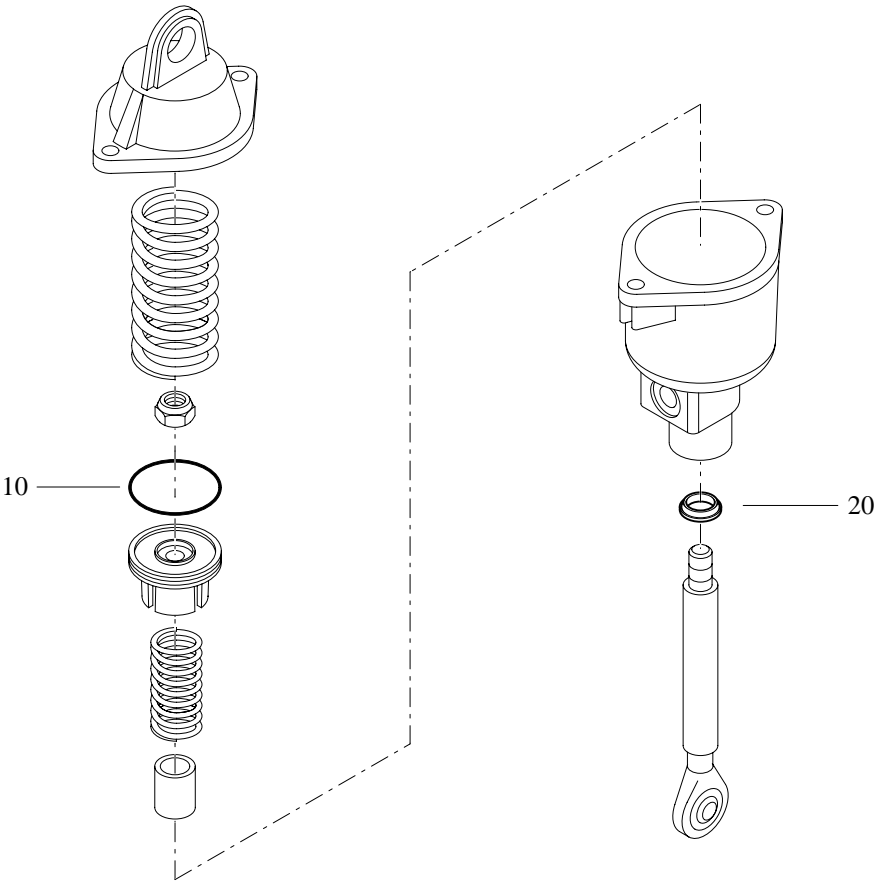
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|---------------------|-----|
| - | 2911 0074 00 | UNLOADING VALVE KIT | 1 |
| •10 | | VALVE (UNLOADING) | 1 |
| •20 | | SPRING | 1 |
| •40 | | PISTON SEAL | 1 |
| •50 | | LOCKNUT | 1 |
| •60 | | O-RING | 1 |
| •70 | | O-RING | 1 |
| •80 | | O-RING | 1 |
| •90 | | VALVE | 1 |
| •100 | | O-RING | 1 |
| •110 | | O-RING | 1 |
| •120 | | PLAIN WASHER | 1 |
| •130 | | O-RING | 1 |
| •140 | | O-RING | 1 |
| •150 | | O-RING | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

SERVICE KIT SPEED REGULATOR
SERVICE KIT SNELHEIDSREGELAAR
KIT D'ENTRETIEN RÉGULATEUR DE VITESSE
SERVICEKIT DREHZAHLREGLER
JUEGO DE REGULADOR DE VELOCIDAD
SERVICESET HASTIGHETSREGULATOR

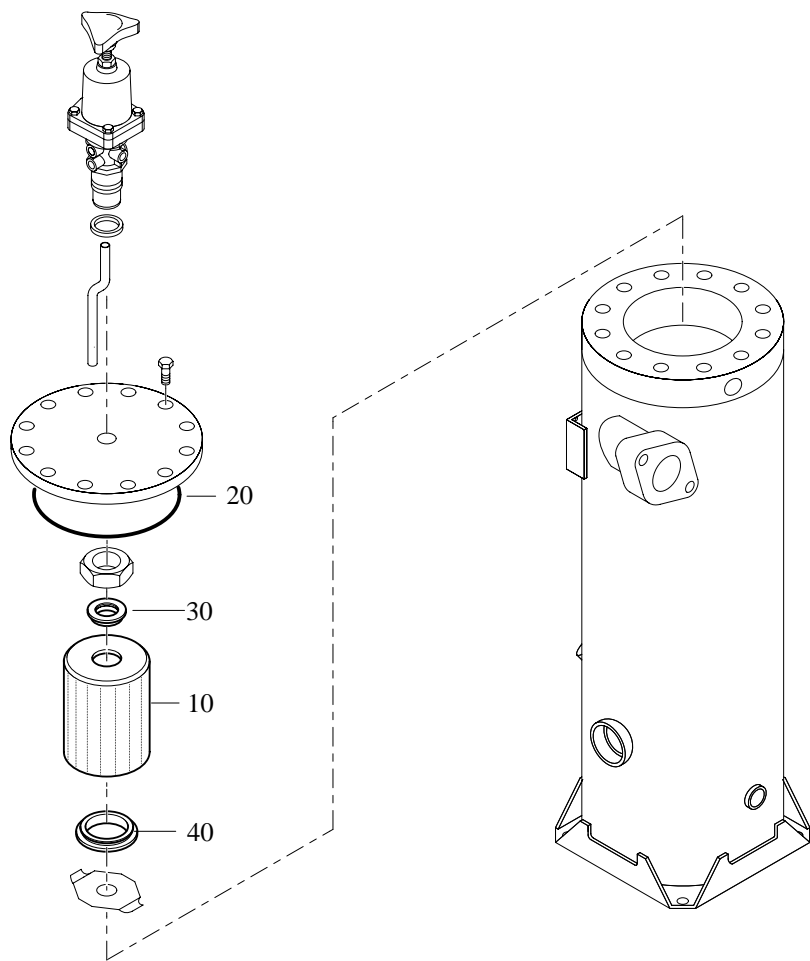
SERVICE KIT

KIT DI MANUTENZIONE REGOLATORE DI VELOCITÀ
SERVICESETT TURTALLSREGULATOR
SERVICESÆT HASTIGHETSREGULATOR
KIT ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΠΥΘΜΙΣΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ
CONJUNTO DE SERVIÇO DO REGULADOR DE VELOCIDADE
NOPEUDENSÄÄTIMEN KORJAUSSARJA



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---------------------|-----|
| - | 2911 0052 00 | SPEED REGULATOR KIT | 1 |
| •10 | | PISTON SEAL | 1 |
| •20 | | WIPER | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

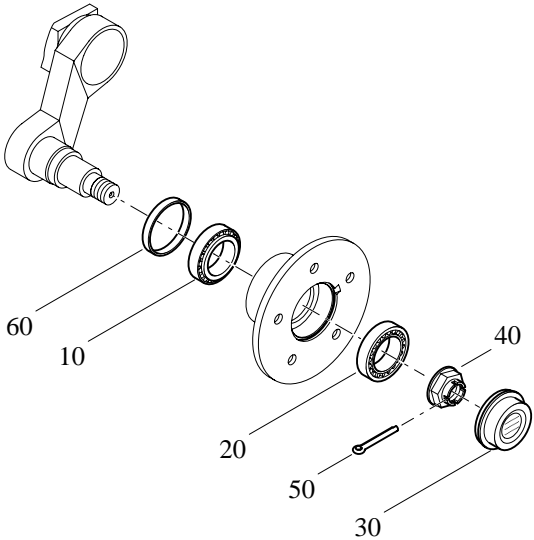
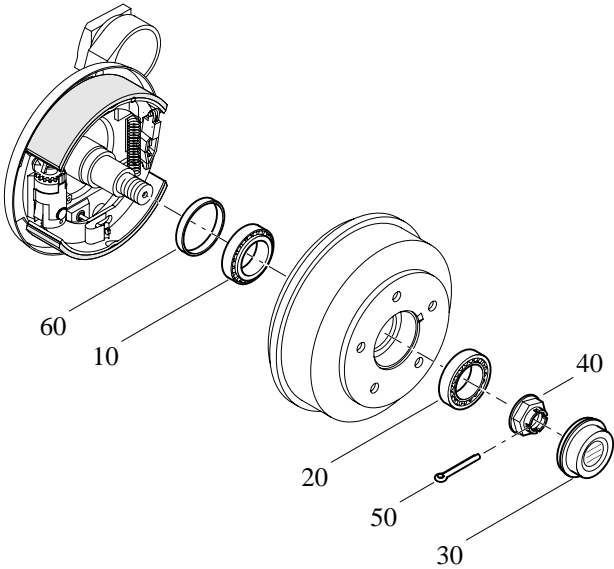


| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------------------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| - | 2911 0075 00 | OIL SEPARATOR KIT FOR EC/ASME | 1 | | | | |
| •10 | | OIL SEPERATOR ELEMENT | 1 | | | | |
| •20 | | O-RING | 1 | | | | |
| •30 | | SEAL | 1 | | | | |
| •40 | | SEAL (OIL SEPARATOR) | 1 | | | | |

SERVICE KIT ROAD AXLE BEARINGS
SERVICE KIT ASLAGERS
KIT D'ENTRETIEN ROULEMENTS DE L'AXE ROUTIER
SERVICEKIT ACHSLAGER
COJINETES DEL EJE DE CARRETERA DEL KIT DE SERVICIO
SERVICESATS VÄGAXELLAGER

SERVICE KIT

KIT DI MANUTENZIONE CUSCINETTI ASSALI STRADA
SERVICESETT LAGRE VÆIAKSEL
SERVICESÆT HJULAKSELLEJER
KIT ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΡΟΛΑΕΜΑΝ ΑΞΟΝΑ ΤΡΟΧΩΝ
CONJUNTO DE SERVIÇO DOS ROLAMENTOS DO EIXO DE TRACÇÃO
AKSELIN LAAKEREIDEN KORJAUSARJA



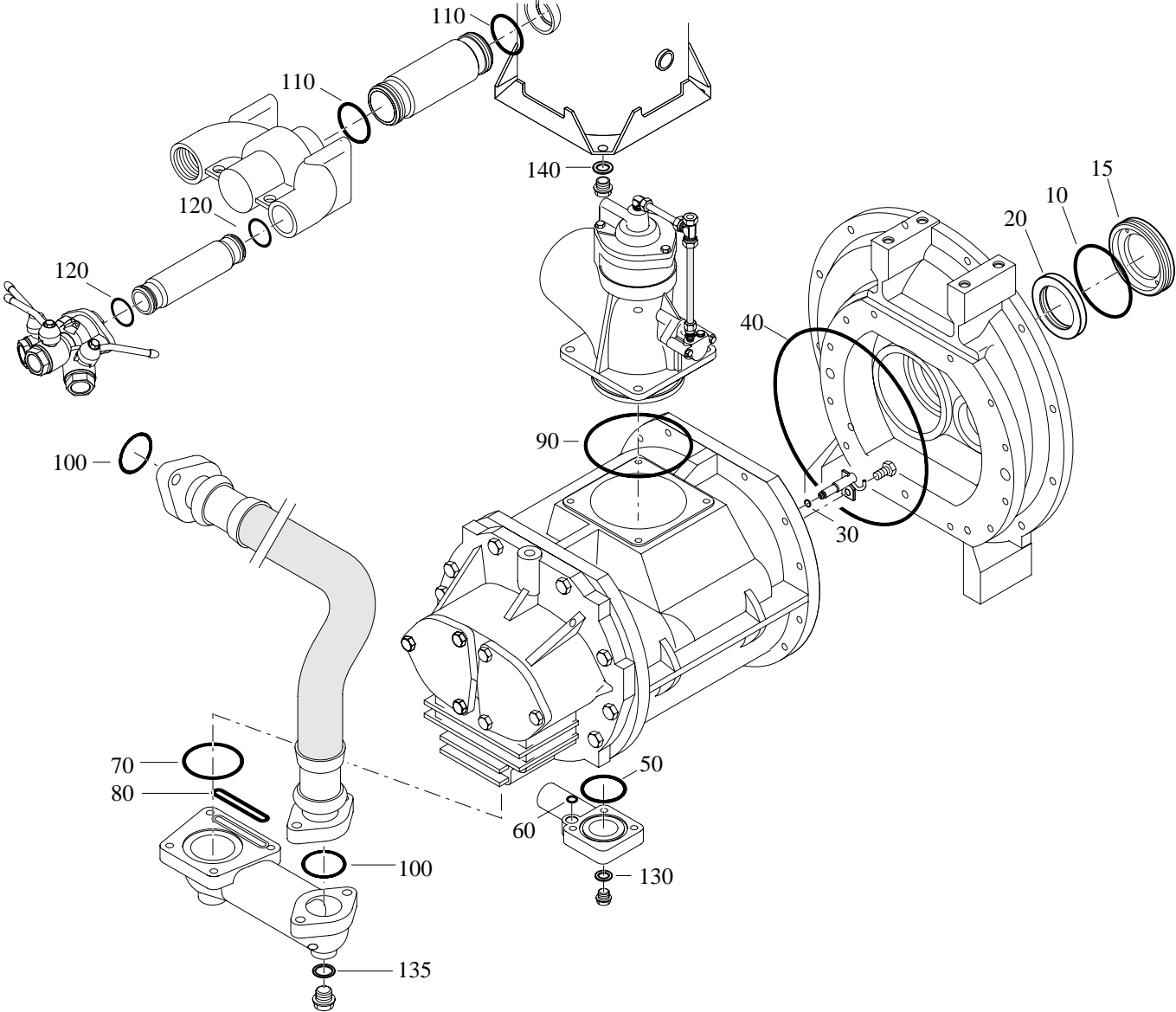
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------------|-----|
| - | 2911 0091 00 | AXLE BEARINGS KIT | 1 |
| • | 10 | BEARING | 1 |
| • | 20 | BEARING | 1 |
| • | 30 | CAP | 1 |
| • | 40 | CASTLED NUT | 1 |
| • | 50 | SPLIT PIN | 1 |
| • | 60 | SEAL RING | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

SERVICE KIT ELEMENT MOUNTING
SERVICE KIT MONTAGE COMPRESSORELEMENT
KIT D'ENTRETIEN FIXATION
SERVICEKIT ELEMENTMONTAGE
MONTURA DEL ELEMENTO DEL KIT DE SERVICIO
SERVICESATS ELEMENTMONTERING

SERVICE KIT

KIT DI MANUTENZIONE MONTAGGIO ELEMENTO
SERVICESETT FESTE ELEMENT
SERVICESÆT KOMPRESSORELEMENT MONTAGE
KIT ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΒΑΣΗ ΣΤΟΙΧΕΙΟΥ
CONJUNTO DE SERVIÇO DE INSTALAÇÃO DO ELEMENTO COMPRESSOR
ELEMENTIN KIINNITTIMIEN KORJAUSSARJA



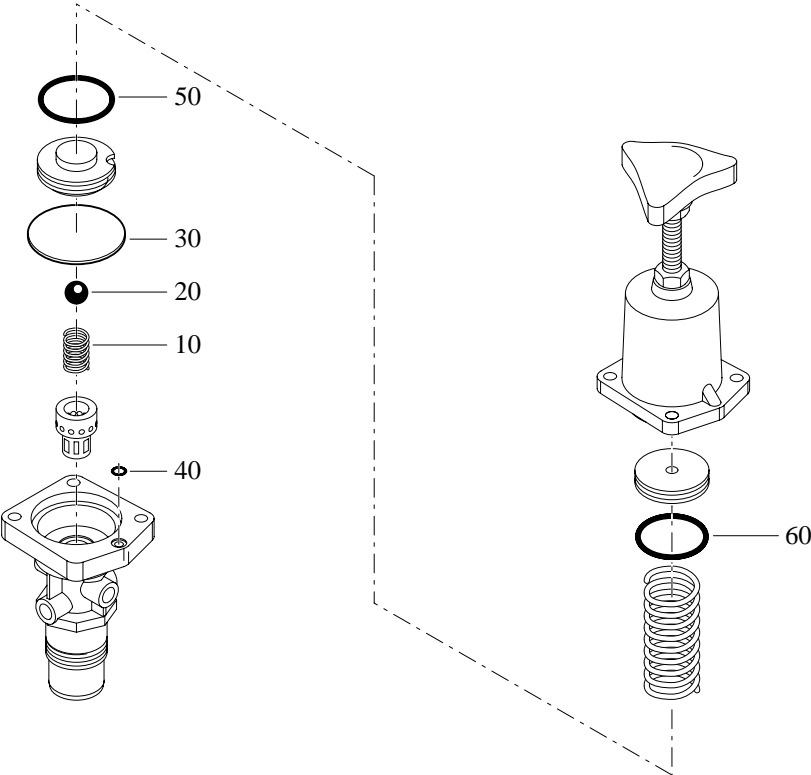
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|----------------------|-----|
| - | 2911 0094 00 | ELEMENT MOUNTING KIT | 1 |
| •10 | | O-RING | 1 |
| •15 | | RETAINER | 1 |
| •20 | | LIP SEAL | 1 |
| •30 | | O-RING | 1 |
| •40 | | O-RING | 1 |
| •50 | | O-RING | 1 |
| •60 | | O-RING | 1 |
| •70 | | O-RING | 1 |
| •80 | | SEAL | 1 |
| •90 | | O-RING | 1 |
| •100 | | O-RING | 2 |
| •110 | | O-RING | 2 |
| •120 | | O-RING | 2 |
| •130 | | FLAT GASKET | 1 |
| •135 | | FLAT GASKET | 1 |
| •140 | | SEALING WASHER | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

SERVICE KIT REGULATING VALVE
SERVICE KIT REGELVENTIEL
KIT D'ENTRETIEN SOUPAPE DE RÉGULATION
SERVICEKIT REGELVENTIL
VÁLVULA DE REGULACIÓN DEL KIT DE SERVICIO
SERVICESATS REGLERVENTIL

SERVICE KIT

KIT DI MANUTENZIONE VALVOLA DI REGOLAZIONE
SERVICEUTSTYR FOR REGULERINGSVENTIL
SERVICESÆT REGULERINGSVENTIL
KIT ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΠΥΘΜΙΣΤΙΚΗ ΒΑΛΒΙΔΑ
CONJUNTO DE SERVIÇO DA VÁLVULA DE REGULAÇÃO
SÄÄTÖVENTTIILIN KORJAUSSARJA



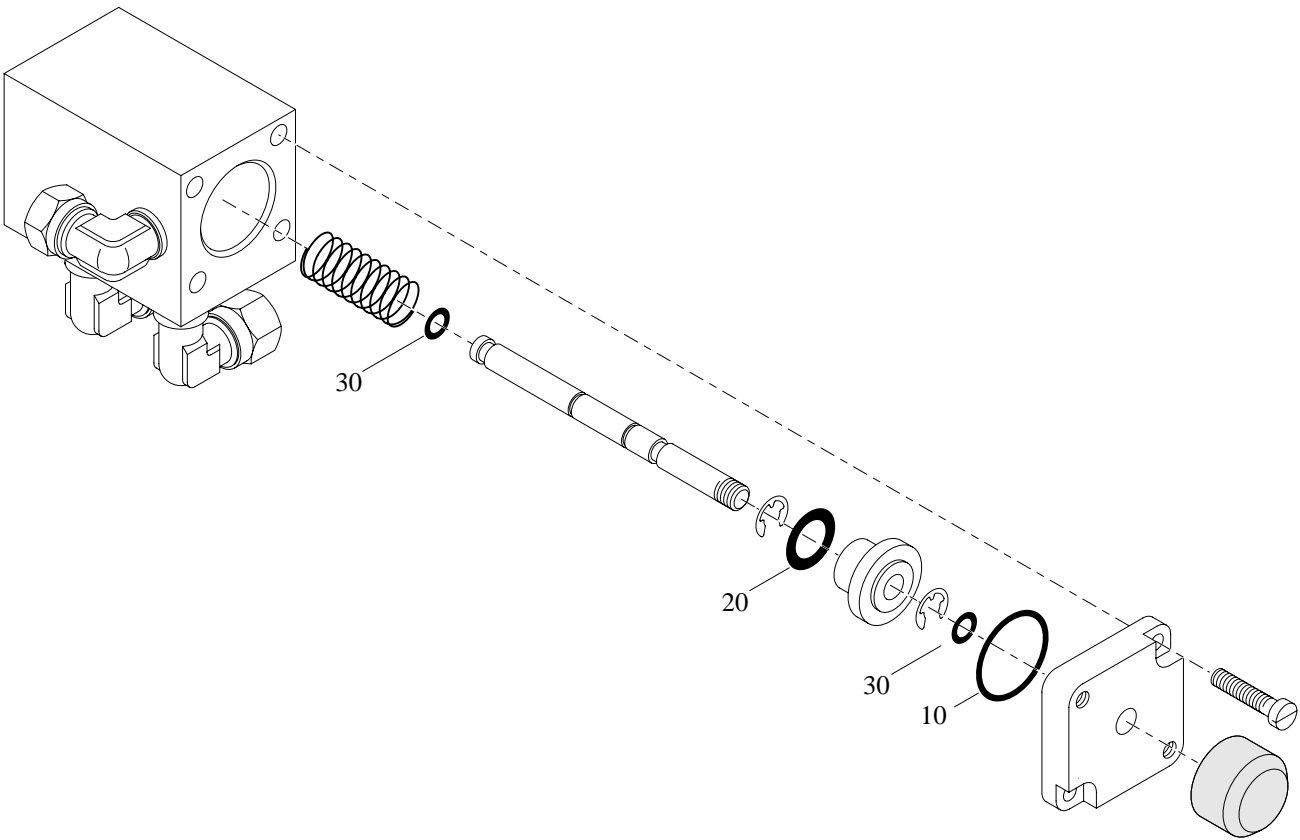
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|----------------------|-----|
| - | 2911 0090 00 | REGULATING VALVE KIT | 1 |
| • | 10 | SPRING | 1 |
| • | 20 | BEARING BALL | 1 |
| • | 30 | MEMBRANE | 1 |
| • | 40 | O-RING | 1 |
| • | 50 | O-RING | 1 |
| • | 60 | O-RING | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

SERVICE KIT LOADING VALVE
SERVICE KIT BELASTKLEP
KIT D'ENTRETIEN VANNE DE CHARGEMENT
SERVICEKIT BELASTUNGSVENTIL
VÁLVULA DE CARGA DEL KIT DE SERVICIO
SERVICESATS LASTVENTIL

SERVICE KIT

KIT DI MANUTENZIONE VALVOLA DI MESSA A CARICO
SERVICESETT PÅLASTINGSVENTIL
SERVICESÆT BELASTNINGSVENTIL
KIT ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑ ΦΟΡΤΩΣΗΣ
CONJUNTO DE SERVIÇO DA VÁLVULA DE CARGA
KUORMITUSVENTTIILIN KORJAUSSARJA



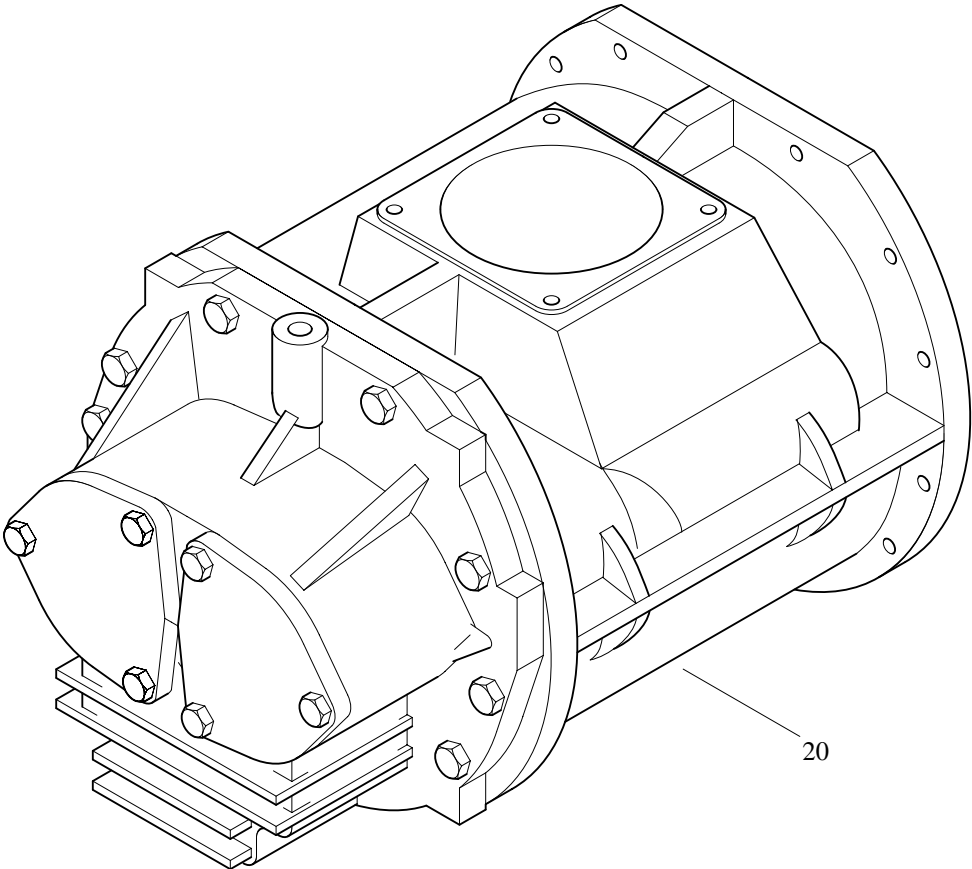
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------------|-----|
| - | 2911 0092 00 | LOADING VALVE KIT | 1 |
| •10 | | O-RING | 1 |
| •20 | | O-RING | 1 |
| •30 | | O-RING | 2 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

COMPRESSOR ELEMENT
COMPRESSOR
COMPRESSEUR
KOMPRESSORELEMENT
COMPRESOR
KOMPRESSORELEMENT

STANDARD

COMPRESSOR ELEMENT
KOMPRESSORELEMENT
KOMPRESSORELEMENT
ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΣΥΜΠΙΕΣΗΣ
ELEMENTO DE COMPRESSOR
KOMPRESSORIELEMENTI



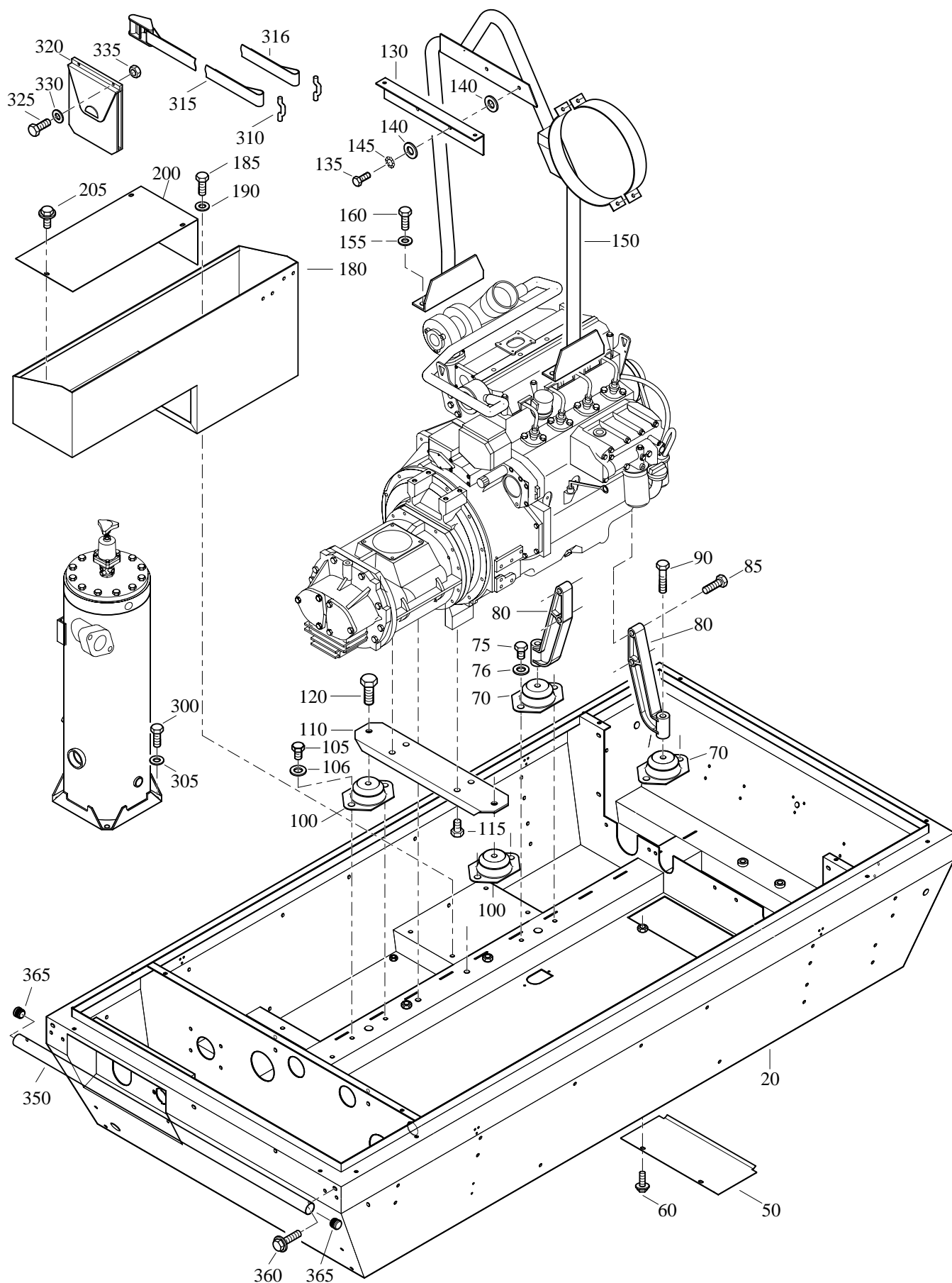
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---------------|-----|
| 20 | 2911 9910 00 | SERVICE STAGE | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
| | | | |

FRAME AND MOUNTS
 FRAME EN PLATEN
 CADRES ET SUPPORTS
 RAHMEN UND BEFESTIGUNGSMATERIAL
 BASTIDOR Y PLANTAS
 RAM OCH FÄSTEN

STANDARD

TELAIO ED ATTACCHI
 RAMME OG STATIV
 RAMME OG STATIV
 ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΒΑΣΕΙΣ
 ESTRUTURA E SUPORTES
 RUNKO JA LEVYT



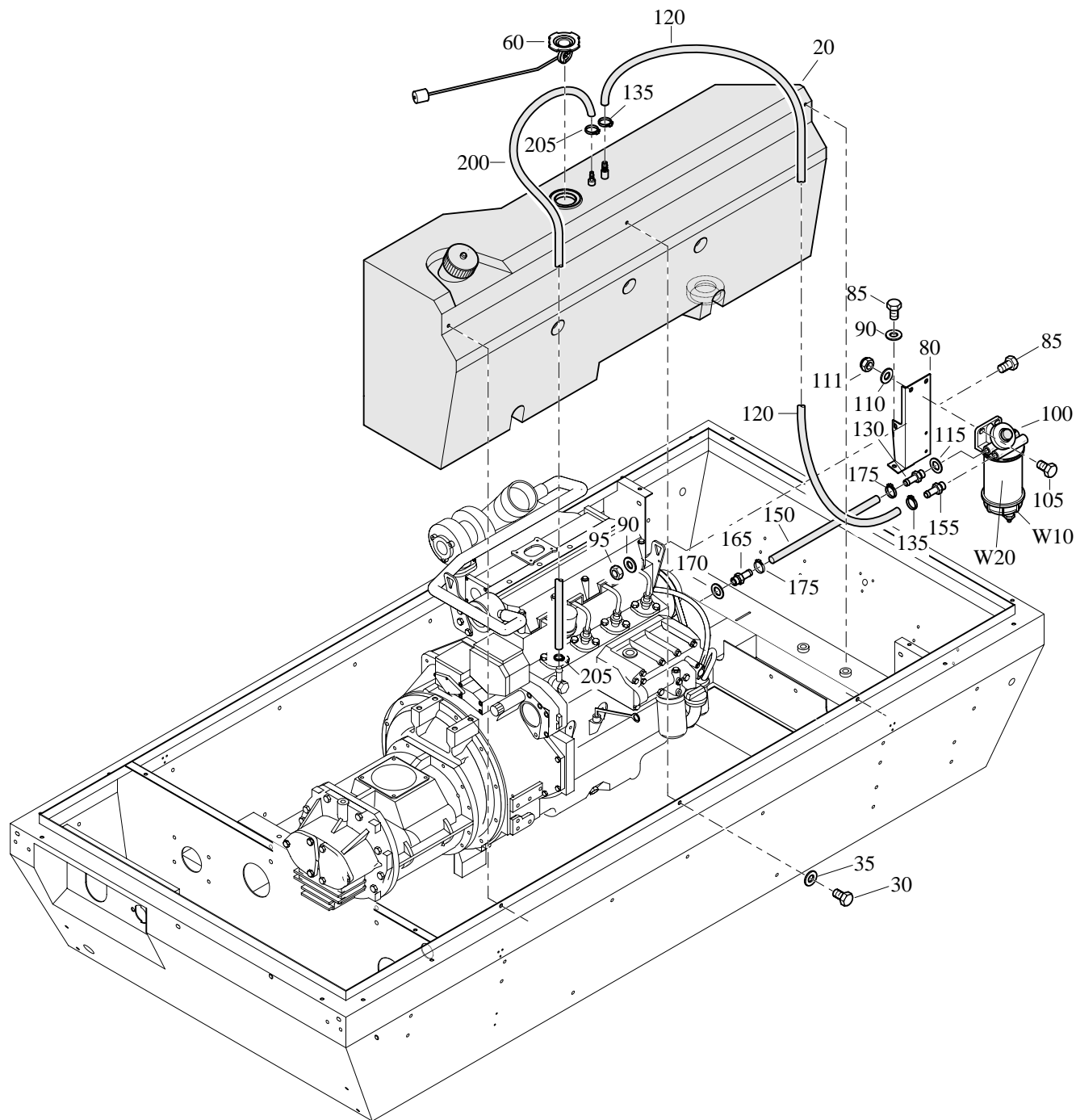
FRAME AND MOUNTS

FRAME EN PLATEN
CADRES ET SUPPORTS
RAHMEN UND BEFESTIGUNGSMATERIAL
BASTIDOR Y PLANTAS
RAM OCH FÄSTEN

STANDARD

TELAIO ED ATTACCHI
RAMME OG STATIV
RAMME OG STATIV
ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΒΑΣΕΙΣ
ESTRUTURA E SUPORTES
RUNKO JA LEVYT

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|--------------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0250 06 | FRAME | 1 | | | | |
| 50 | 1604 0252 01 | PLATE | 1 | | | | |
| 60 | 1619 2766 00 | BOLT | 2 | | | | |
| 70 | 1615 4945 03 | ANTI VIBRATION PAD | 2 | | | | |
| 75 | 0147 1400 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 76 | 0301 2358 00 | PLAIN WASHER | 2 | | | | |
| 80 | 1604 0256 00 | SUPPORT | 2 | | | | |
| 85 | 0147 1482 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 90 | 0147 1487 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | |
| 100 | 1615 4945 03 | ANTI VIBRATION PAD | 2 | | | | |
| 105 | 0147 1400 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 106 | 0301 2358 00 | PLAIN WASHER | 2 | | | | |
| 110 | 1604 0255 00 | SUPPORT | 1 | | | | |
| 115 | 0147 1401 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 120 | 0147 1476 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | |
| 130 | 1604 1457 00 | BRACKET | 1 | | | | |
| 135 | 0147 1322 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | |
| 140 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | |
| 145 | 0333 3227 00 | SPRING WASHER | 2 | | | | |
| 150 | 1604 0257 01 | LIFTING FRAME | 1 | | | | |
| 155 | 0302 1274 04 | PLAIN WASHER | 4 | | | | |
| 160 | 0147 1476 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 180 | 1604 0258 02 | TOOL BOX | 1 | | | | |
| 185 | 0147 1398 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 190 | 0301 2358 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | |
| 200 | 1604 0259 01 | COVER | 1 | | | | |
| 205 | 1619 2766 00 | BOLT | 3 | | | | |
| 300 | 0147 1400 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 305 | 0301 2358 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | |
| 310 | 1616 4613 00 | RETAINER | 4 | | | | |
| 315 | 1616 4614 00 | NYLON BAND | 2 | | | | |
| 316 | 1616 4615 00 | NYLON BAND | 2 | | | | |
| 320 | 1604 0253 00 | DOCUMENT HOLDER | 1 | | | | |
| 325 | 0147 1323 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | |
| 330 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 2 | | | | |
| 335 | 0266 2110 00 | HEXAGON NUT | 2 | | | | |
| 350 | 1604 0315 00 | TUBE (FOR BUMPER) | 1 | | | | |
| 360 | 1619 2766 00 | BOLT | 3 | | | | |
| 365 | 1615 8790 01 | PLUG | 2 | | | | |



FUEL SYSTEM

RANDSTOFSYSTEM
 SYSTÈME DE CARBURANT
 KRAFTSTOFFSYSTEM
 SISTEMA DE COMBUSTIBLE
 BRÄNSLESYSTEM

STANDARD

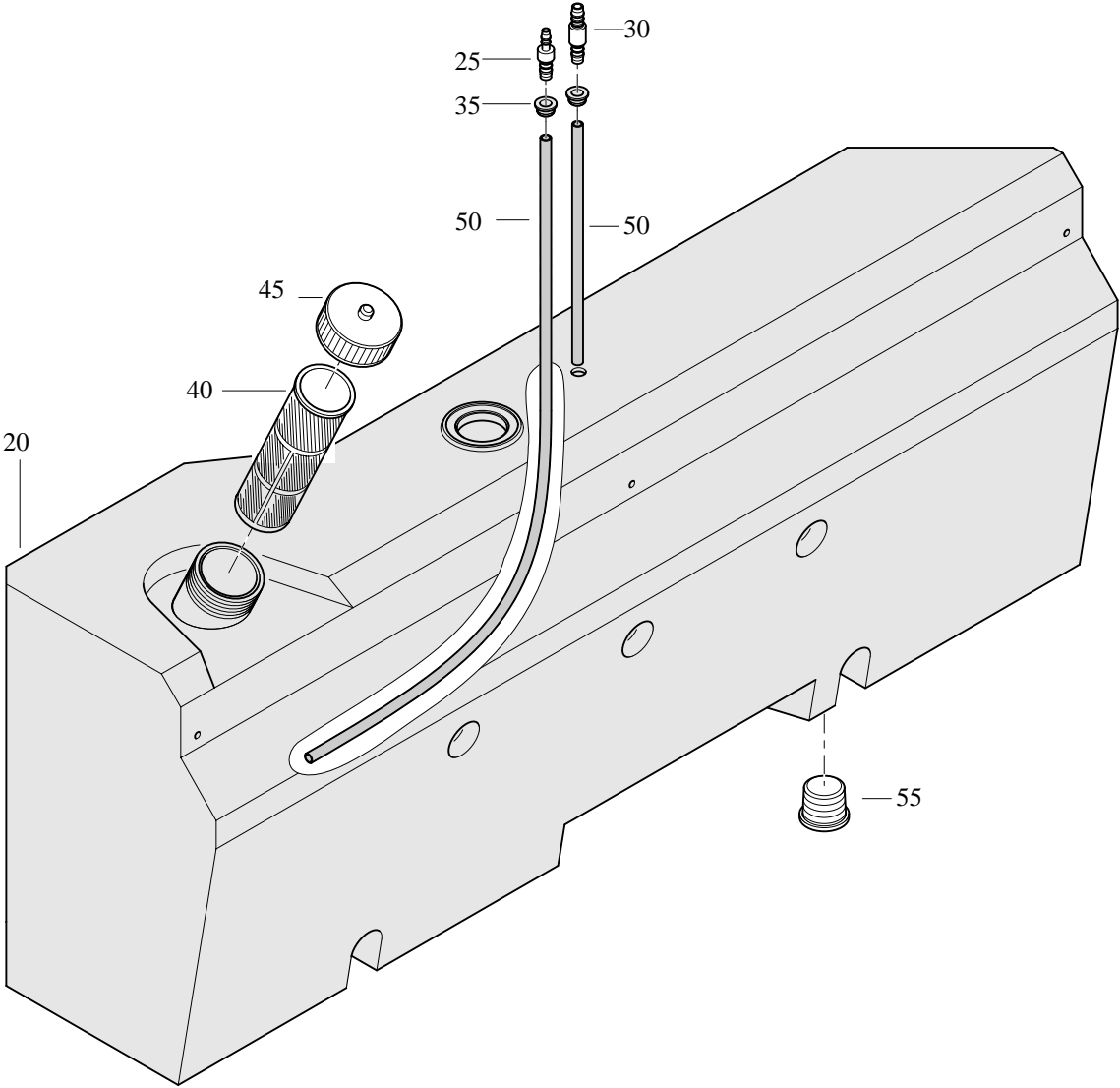
IMPIANTO COMBUSTIBILE
 DRIVSTOFFSYSTEM
 BRÆNDSTOFSYSTEM
 ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΑΥΣΙΜΟΥ
 SISTEMA DE COMBUSTÍVEL
 POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | | QTY |
|------|--------------|-----------------------|------------------------------|-----|-----|-------------|-------------|--|-----|
| 20 | 1604 0261 82 | FUELTANK ASSY | see page 382 | 1 | | | | | |
| 30 | 0147 1322 03 | HEX. HEAD SCREW | | 3 | | | | | |
| 35 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | | 3 | | | | | |
| 60 | 1604 0262 81 | INDICATOR ASSY | see page 383 | 1 | | | | | |
| 80 | 1604 0268 03 | BRACKET | | 1 | | | | | |
| 85 | 0147 1322 03 | HEX. HEAD SCREW | | 2 | | | | | |
| 90 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | | 2 | | | | | |
| 95 | 0266 2110 00 | HEXAGON NUT | | 1 | | | | | |
| 100 | 1615 7397 00 | WATERSEPARATOR | | 1 | | | | | |
| •W10 | 2914 8148 00 | BOWL | | 1 | | | | | |
| •W20 | 2914 8070 00 | FILTER ELEMENT | | 1 | | | | | |
| 105 | 0147 1364 03 | HEX. HEAD SCREW | | 2 | | | | | |
| 110 | 0301 2344 00 | PLAIN WASHER | | 2 | | | | | |
| 111 | 0291 1111 00 | LOCKNUT | | 2 | | | | | |
| 115 | 0266 2111 00 | HEXAGON NUT | | 2 | | | | | |
| 120 | 0072 8402 90 | HOSE | | AR | | | | | |
| 130 | 1604 0265 01 | HOSE NIPPLE | | 1 | | | | | |
| 135 | 0347 6104 00 | HOSE CLAMP | | 2 | | | | | |
| 150 | 0072 8402 90 | HOSE | | AR | | | | | |
| 155 | 1604 0265 01 | HOSE NIPPLE | | 1 | | | | | |
| 165 | 1604 0269 01 | HOSE NIPPLE | | 1 | | | | | |
| 170 | 0653 1100 00 | FLAT GASKET | | 1 | | | | | |
| 175 | 0347 6104 00 | HOSE CLAMP | | 2 | | | | | |
| 200 | 0071 8402 68 | HOSE | | AR | | | | | |
| 205 | 0347 6104 00 | HOSE CLAMP | | 2 | | | | | |

FUEL TANK ASSEMBLY
MONTAGESÆT BRANDSTØFTANK
ENSEMBLE RÉSERVOIR DE CARBURANT
KRAFTSTOFFBEHÄLTER BAUGRUPPE
CONJUNTO DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE
BRÄNSLETANKENHET

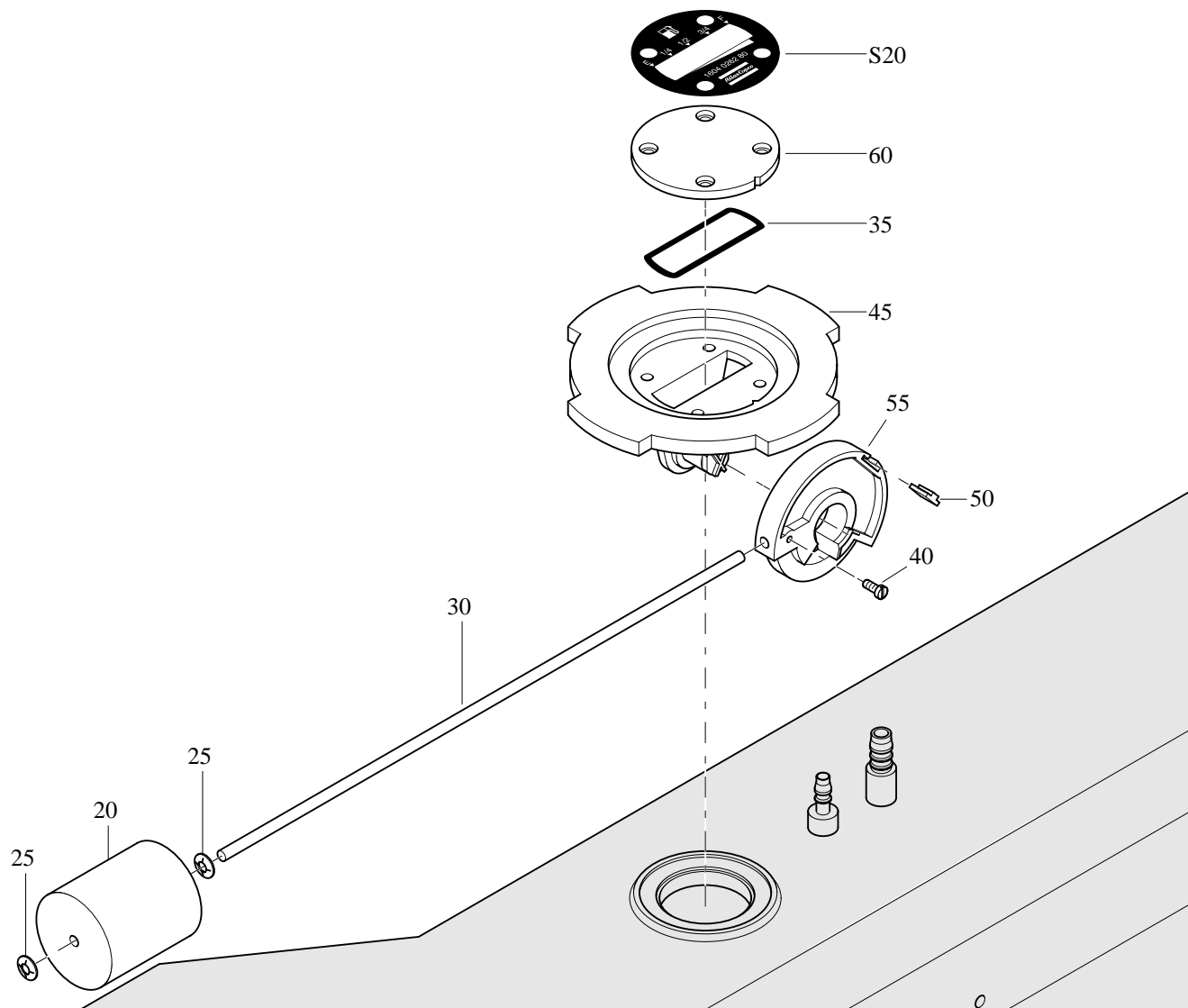
STANDARD

GRUPPO SERBATIOO COMBUSTIBILE
DRIVSTOFFTANK-SETT
BRÆNDSTØFTANK-SÆT
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΔΟΧΕΙΟΥ ΚΑΥΣΙΜΩΝ
CONJUNTO DO DEPÓSITO DE COMBUSTÍVEL
POLTTOAINESÄILIÖ



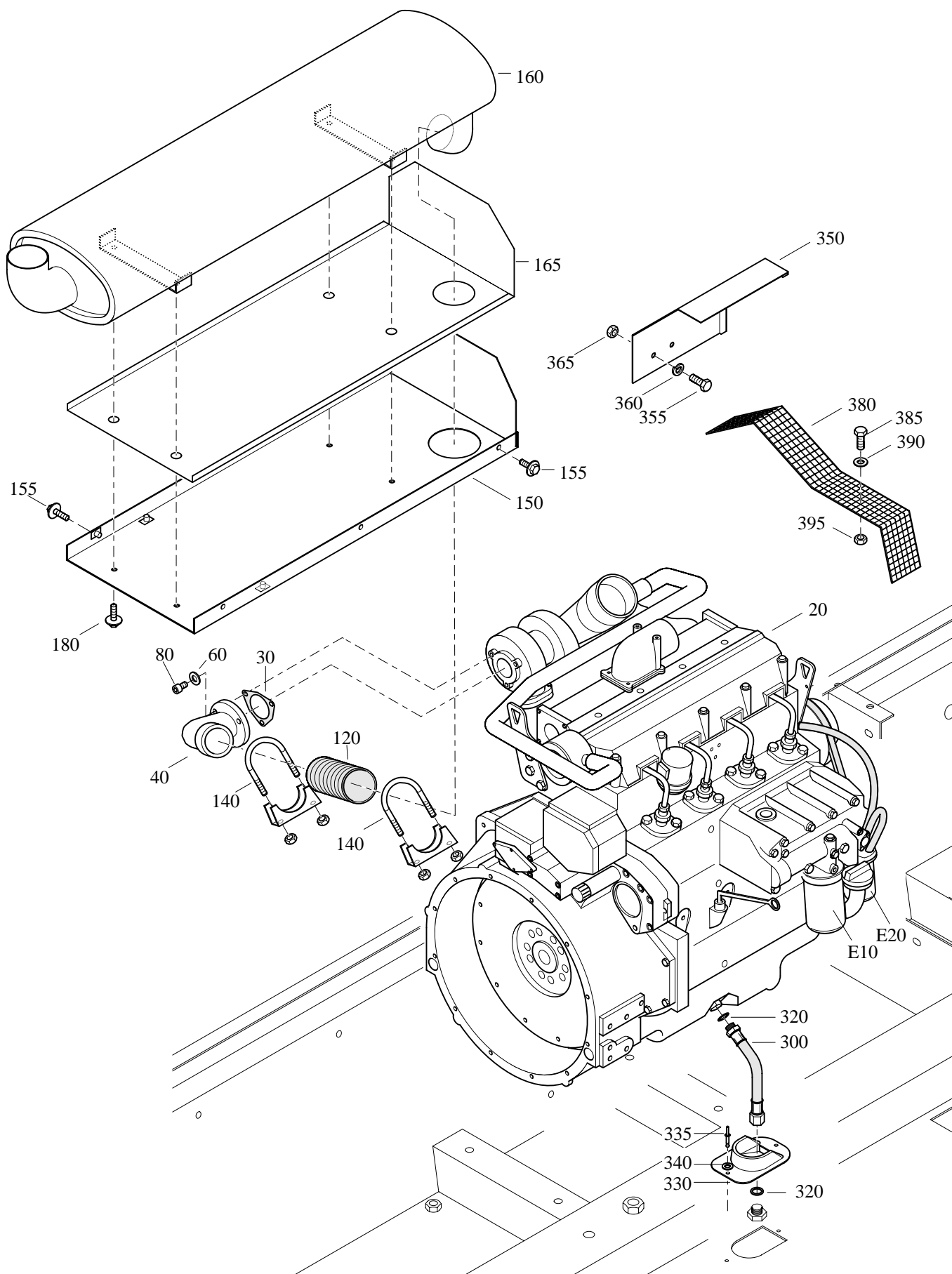
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|--------------------|-----|
| - | 1604 0261 82 | FUEL TANK ASSEMBLY | 1 |
| •20 | | FUEL TANK | 1 |
| •25 | 1604 0266 00 | REDUCTION | 1 |
| •30 | 1604 0264 00 | HOSE NIPPLE | 1 |
| •35 | 1615 6480 00 | GROMMET | 2 |
| •40 | 1615 7654 00 | STRAINER | 1 |
| •45 | 1615 7653 02 | CAP | 1 |
| •50 | 0070 6002 17 | PLASTIC TUBE | AR |
| •55 | 1615 5577 00 | PLUG | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|-----------------|-----|
| 20 | 1615 5064 00 | FLOAT | 1 |
| 25 | 1079 3353 02 | PUSH-ON CLIP | 2 |
| 30 | 1604 0263 01 | FLOAT | 1 |
| 35 | 0663 2105 20 | O-RING | 1 |
| 40 | 0226 3343 52 | TAPPING SCREW | 1 |
| 45 | 1615 5061 00 | LEVEL INDICATOR | 1 |
| 50 | 1615 5059 00 | INDICATOR | 1 |
| 55 | 1615 5062 00 | LEVEL INDICATOR | 1 |
| 60 | 1604 0262 01 | SIGHT GLASS | 1 |
| •S20 | 1615 5063 00 | PLATE | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|



ENGINE & ACCESSORIES
MOTOR EN TOEBEHOREN
MOTEUR ET ACCESSOIRES
MOTOR & ZUBEHÖR
MOTOR Y ACCESORIOS
MOTOR OCH TILLBEHÖR

STANDARD

MOTORE ED ACCESSORI
MOTOR & TILBEHØR
MOTOR & TILBEHØR
ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ
MOTOR & ACESSÓRIOS
MOOTTORI JA VARUSTEET

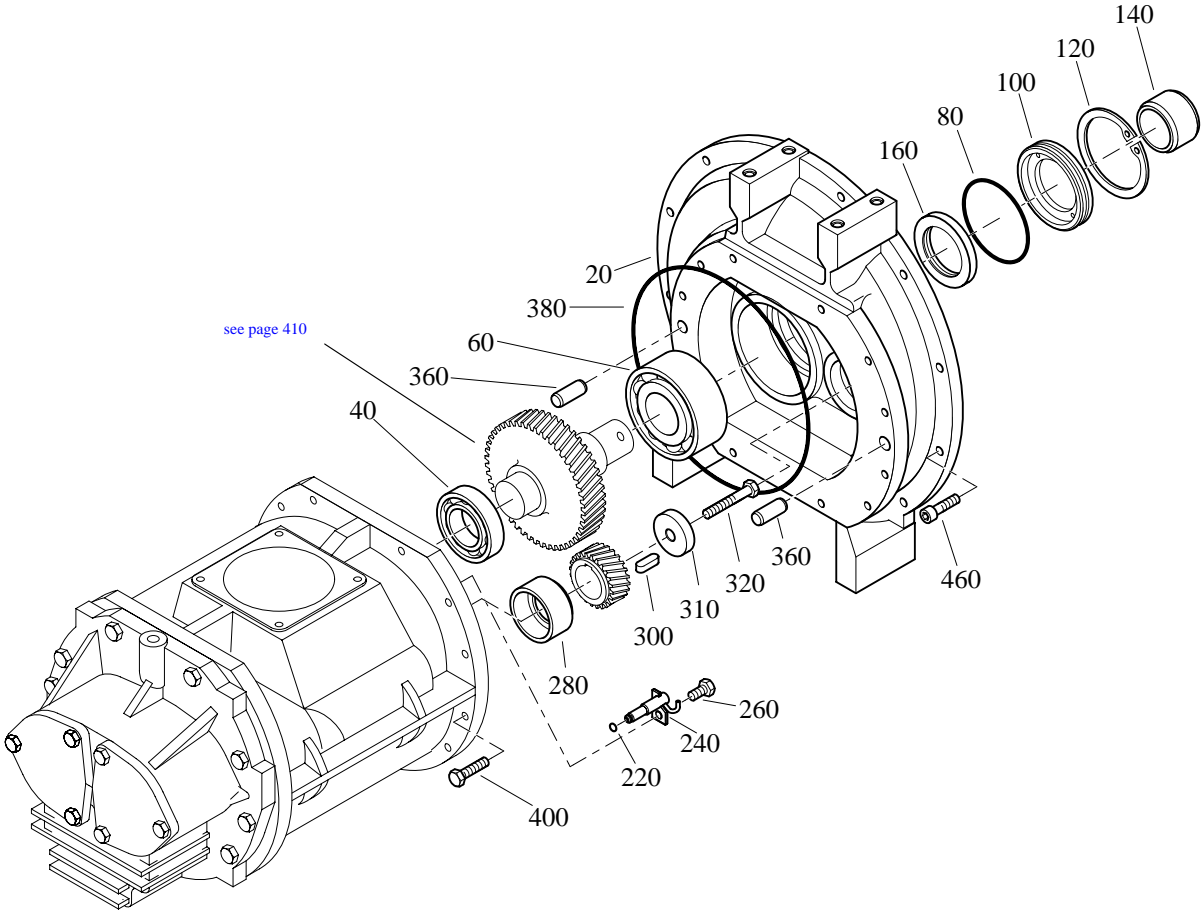
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|----------------------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0271 03 | ENGINE | 1 | | | | |
| •E10 | 2914 8120 00 | OIL FILTER ELEMENT | 1 | | | | |
| •E20 | 2914 8121 00 | FUEL FILTER ELEMENT | 1 | | | | |
| 30 | 1615 6588 00 | GASKET | 1 | | | | |
| 40 | 1604 0273 00 | EXHAUST ELBOW | 1 | | | | |
| 60 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 3 | | | | |
| 80 | 0211 1325 03 | HEX SOCK. SCREW | 3 | | | | |
| 120 | 1604 0274 00 | EXHAUST PIPE (FLEX) | 1 | | | | |
| 140 | 0346 2900 07 | U-BOLTS | 2 | | | | |
| 150 | 1604 0277 00 | PLATE | 1 | | | | |
| 155 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 6 | | | | |
| 160 | 1604 0275 01 | SILENCER | 1 | | | | |
| 165 | 1604 0280 00 | INSULATION | 1 | | | | |
| 180 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 4 | | | | |
| 300 | 1604 0276 00 | HOSE ASSEMBLY | 1 | | | | |
| 320 | 0653 1115 00 | FLAT GASKET | 2 | | | | |
| 330 | 1615 8785 00 | PROTECTION | 1 | | | | |
| 335 | 0129 3174 01 | BLIND RIVET | 2 | | | | |
| 340 | 0301 2318 00 | PLAIN WASHER | 2 | | | | |
| 350 | 1604 1578 00 | PROTECTION | 1 | | | | |
| 355 | 0147 1323 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | |
| 360 | 0333 3227 00 | SPRING WASHER | 2 | | | | |
| 365 | 0266 2110 00 | HEXAGON NUT | 2 | | | | |
| 380 | 1604 0379 00 | PROTECTION | 1 | | | | |
| 385 | 0147 1246 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | |
| 390 | 0301 2321 00 | PLAIN WASHER | 2 | | | | |
| 395 | 0266 2108 00 | HEXAGON NUT | 2 | | | | |

GEARCASING & MOUNTS

TANDWIELKAST EN BEVESTIGINGEN
BOITE D'ENGRENAGE ET SUPPORTS
GETRIEBEGEHÄUSE & BEFESTIGUNGSMATERIAL
CAJA DE ENGRANAJES Y MONTURAS
VÄXELLÅDA & FÄSTEN

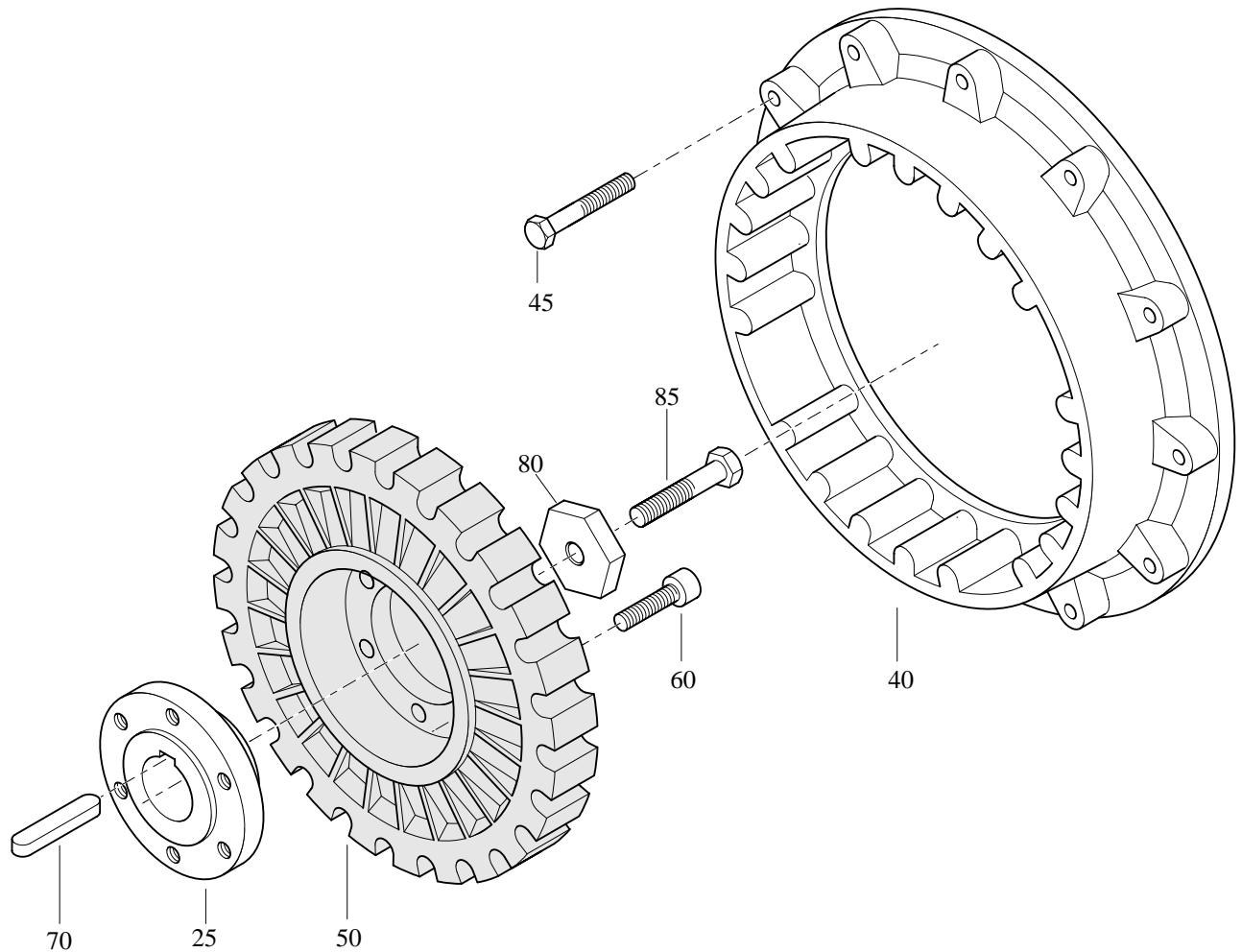
STANDARD

SCATOLA INGRANAGGI E MONTAGGI
GIRHUS & FESTER
GEARKASSE & MONTAGETILBEHØR
ΓΡΑΝΑΖΟΚΙΒΩΤΙΟ ΚΑΙ ΒΑΣΕΙΣ
CAIXA DE ENGRENAGENS E INSTALAÇÃO
HAMMMASPYÖRÄSTÖN KOTELO JA KIINNITYSOSAT



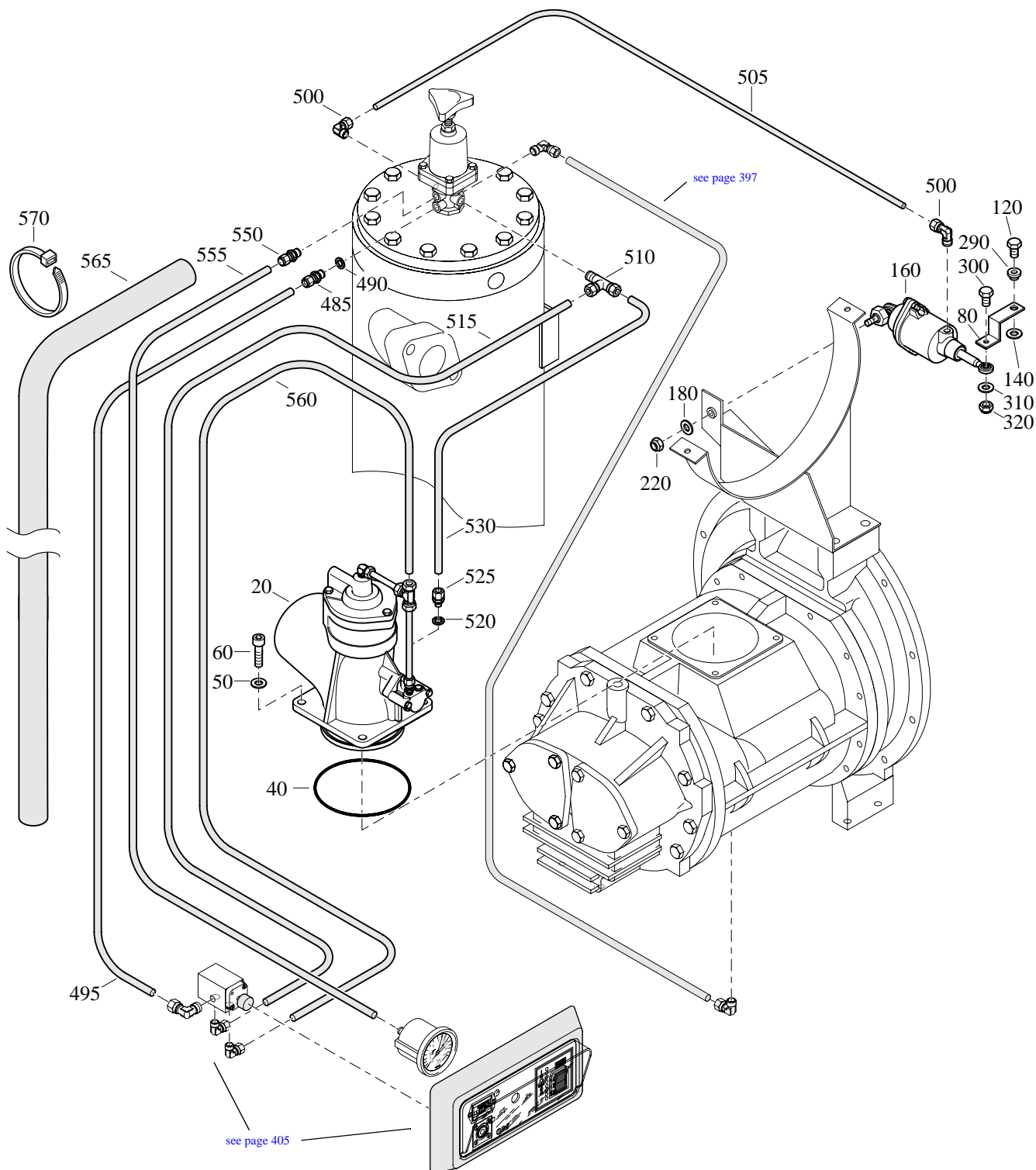
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|
| 20 | 1604 0291 01 | GEAR CASING | 1 |
| 40 | 0502 1090 21 | BALL BEARING | 1 |
| 60 | 0504 0200 13 | BALL BEARING | 1 |
| 80 | | O-RING | 1 |
| 100 | | RETAINER | 1 |
| 120 | 0335 2169 00 | CIRCLIP | 1 |
| 140 | 1202 6454 00 | BUSHING | 1 |
| 160 | | LIP SEAL | 1 |
| 220 | | O-RING | 1 |
| 240 | 1604 0288 00 | NOZZLE | 1 |
| 260 | 3161 0388 00 | HEXAGON BOLT | 1 |
| 280 | 1604 0281 00 | BUSHING | 1 |
| 300 | 0337 7152 00 | PARALLEL KEY | 1 |
| 310 | 1604 0287 00 | WASHER | 1 |
| 320 | 0147 1408 15 | HEX. HEAD SCREW | 1 |
| 360 | 0101 1951 40 | PARALLEL PIN | 2 |
| 380 | | O-RING | 1 |
| 400 | 0147 1365 03 | HEX. HEAD SCREW | 12 |
| 460 | 0211 1964 15 | HEX SOCK. SCREW | 12 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|
| 25 | 1604 0300 00 | COUPLING HUB | 1 |
| 40 | 1604 0329 00 | COUPLING RING | 1 |
| 45 | 0147 1329 03 | HEX. HEAD SCREW | 12 |
| 50 | 1615 6825 00 | COUPLING | 1 |
| 60 | 0211 1964 15 | HEX SOCK. SCREW | 6 |
| 70 | 0337 7198 00 | PARALLEL KEY | 1 |
| 80 | 1604 0287 00 | WASHER | 1 |
| 85 | 0147 1408 15 | HEX. HEAD SCREW | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

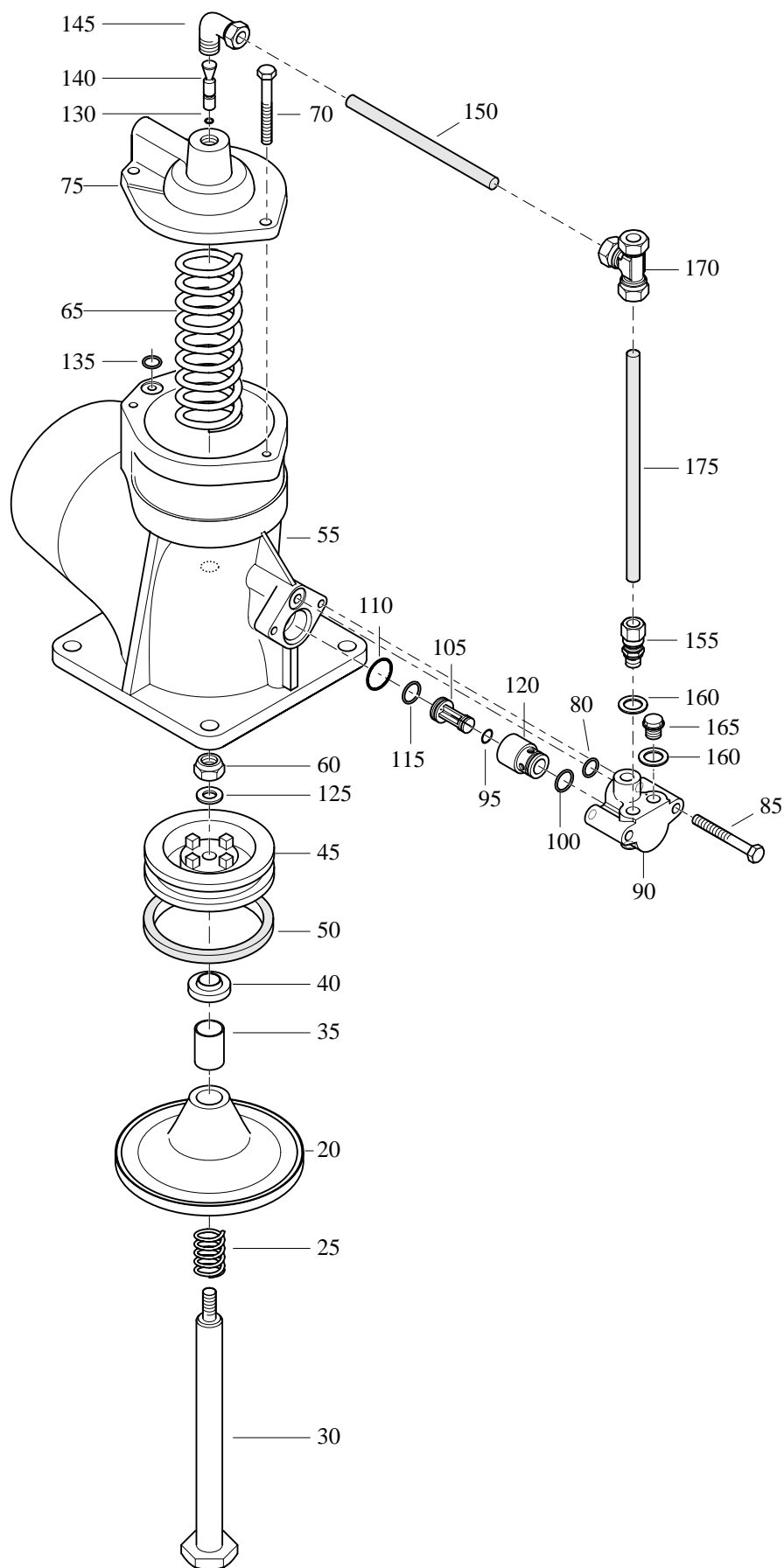


REGULATING SYSTEM
 REGELSYSTEEM
 SYSTÈME DE RÉGULATION
 REGELSYSTEM
 SISTEMA DE REGULACIÓN
 REGLERSYSTEM

STANDARD

SISTEMA DI REGOLAZIONE
 REGULERINGSVENTIL
 REGULERINGSSYSTEM
 ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ
 SISTEMA DE REGULAÇÃO
 SÄÄTÖJÄRJESTELMÄ

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|--|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0306 83 | UNLOADING VALVE see page 391 | 1 | | | | |
| 40 | | O-RING see page 370 and 374 | 1 | | | | |
| 50 | 0301 2344 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | |
| 60 | 0211 1360 03 | HEX SOCK. SCREW | 4 | | | | |
| 80 | 1604 0325 01 | LEVER | 1 | | | | |
| 120 | 0147 1246 03 | HEX. HEAD SCREW | 1 | | | | |
| 140 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 1 | | | | |
| 160 | 1604 0321 80 | ACTUATING UNIT (ASSY) see page 393 | 1 | | | | |
| 180 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 1 | | | | |
| 220 | 0291 1110 00 | LOCKNUT | 1 | | | | |
| 290 | 1604 0327 00 | BUSH | 1 | | | | |
| 300 | 0147 1247 03 | HEX. HEAD SCREW | 1 | | | | |
| 310 | 0301 2321 00 | PLAIN WASHER | 2 | | | | |
| 320 | 0291 1108 00 | LOCKNUT | 1 | | | | |
| 485 | 0582 1200 06 | CUTTING RING COUPLING IN BRASS | 1 | | | | |
| 490 | 0661 1014 00 | SEALING WASHER | 1 | | | | |
| 495 | 0070 6002 04 | PLASTIC TUBE | AR | | | | |
| 500 | 0582 1200 07 | CUTTING RING COUPLING IN BRASS | 2 | | | | |
| 505 | 0070 6002 04 | PLASTIC TUBE | AR | | | | |
| 510 | 0581 2000 23 | TEE PIPE COUPLING | 1 | | | | |
| 515 | 0070 6002 05 | PLASTIC TUBE | AR | | | | |
| 520 | 0661 1014 00 | SEALING WASHER | 1 | | | | |
| 525 | 0582 1200 06 | CUTTING RING COUPLING IN BRASS | 1 | | | | |
| 530 | 0070 6002 05 | PLASTIC TUBE | AR | | | | |
| 550 | 1604 0341 00 | PIPE COUPLING | 1 | | | | |
| 555 | 0070 6002 10 | PLASTIC TUBE | AR | | | | |
| 560 | 0070 6002 05 | PLASTIC TUBE | AR | | | | |
| 565 | 0395 1010 34 | INSULATING HOSE | 1 | | | | |
| 570 | 1088 0830 10 | CABLE CLAMP | 6 | | | | |



UNLOADING VALVE ASSEMBLY

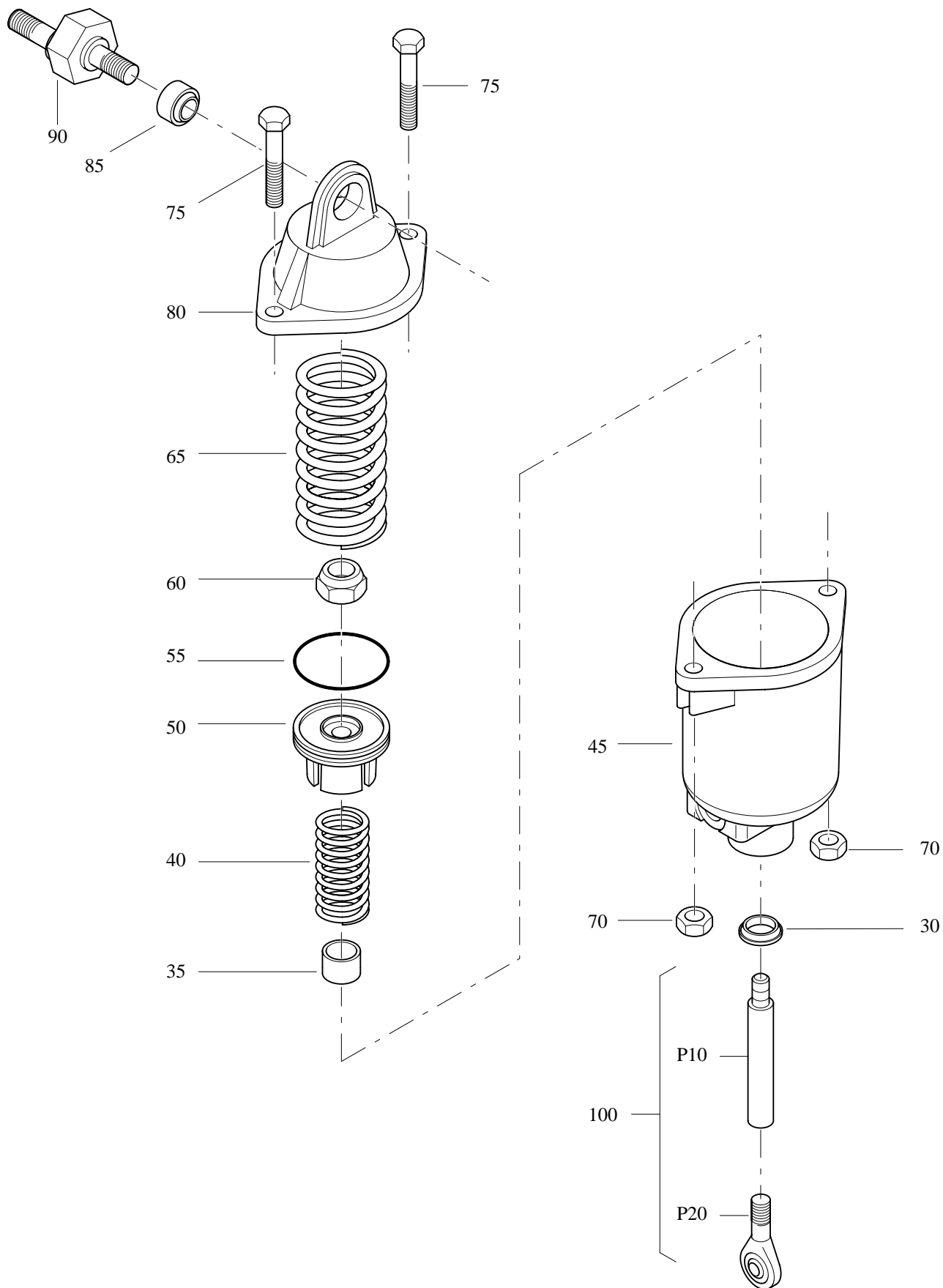
MONTAGESSET ONTLADERKLEPPEN
ENSEMBLE DE LA VANNE DE DÉCHARGE
ENTLASTUNGSVENTIL BAUGRUPPE
CONJUNTO DE LA VÁLVULA DE DESCARGA
AVLASTNINGSVENTILAGGREGAT

STANDARD

GRUPPO VALVOLA DI REGOLAZIONE
AVLASTINGSVENTIL-SETT
AFLASTNINGSVENTIL-SÆT
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΕΚΦΟΡΤΩΣΗΣ
CONJUNTO DA VÁLVULA DE DESCARGA
KEVENNYSVENTTIILIT

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|---|-----|
| - | 1604 0306 83 | UNLOADING VALVE | 1 |
| •20 | | VALVE (UNL. VALVE) see page 370 | 1 |
| •25 | | SPRING see page 370 | 1 |
| •30 | 1604 0307 00 | PISTON ROD (UNL.VALVE) | 1 |
| •35 | | PLAIN BEARING not available separately | 1 |
| •40 | | WIPER not available separately | 1 |
| •45 | 1604 0310 00 | PISTON (UNLOADING VALVE) | 1 |
| •50 | | PISTON SEAL see page 370 | 1 |
| •55 | | HOUSING (UNLOADER) not available separately | 1 |
| •60 | | LOCKNUT see page 370 | 1 |
| •65 | 1604 0311 00 | SPRING | 1 |
| •70 | 0147 1962 76 | HEXAGON HEAD SCREW | 3 |
| •75 | | HOUSING not available separately | 1 |
| •80 | | O-RING | 1 |
| •85 | 0147 1252 03 | HEXAGON HEAD SCREW | 2 |
| •90 | | HOUSING not available separately | 1 |
| •95 | | O-RING see page 370 | 1 |
| •100 | | O-RING see page 370 | 1 |
| •105 | | VALVE see page 370 | 1 |
| •110 | | O-RING see page 370 | 1 |
| •115 | | O-RING see page 370 | 1 |
| •120 | 1615 8345 01 | BUSHING | 1 |
| •125 | | PLAIN WASHER see page 370 | 1 |
| •130 | | O-RING see page 370 | 1 |
| •135 | | O-RING see page 370 | 1 |
| •140 | 1604 0313 00 | VALVE | 1 |
| •145 | 0581 1200 23 | STRAIGHT PIPE COUPLING | 1 |
| •150 | 0070 6002 04 | PLASTIC TUBE | AR |
| •155 | 0582 1200 05 | CUTTING RING COUPLING IN BRASS | 1 |
| •160 | 0653 1043 00 | FLAT GASKET | 2 |
| •165 | 0686 4201 03 | HEXAGON PLUG | 1 |
| •170 | 0582 1200 12 | CUTTING RING COUPLING IN BRASS | 1 |
| •175 | 0070 6002 05 | PLASTIC TUBE | AR |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|



ACTUATING UNIT ASSEMBLY

MONTAGESET AANDRIJFEENHEID
 ENSEMBLE DE L'UNITÉ DE FONCTIONNEMENT
 BETÄTIGUNGSEINHEIT BAUGRUPPE
 CONJUNTO DE LA UNIDAD DE TRACCIÓN
 MANÖVERENHET

STANDARD

GRUPPO DI AZIONAMENTO
 AKTIVERINGSSETT
 AKTIVERINGSÆT
 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΜΟΝΑΔΑΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ
 CONJUNTO DA UNIDADE DE ACTUAÇÃO
 KÄYTTÖYKSIKKÖ

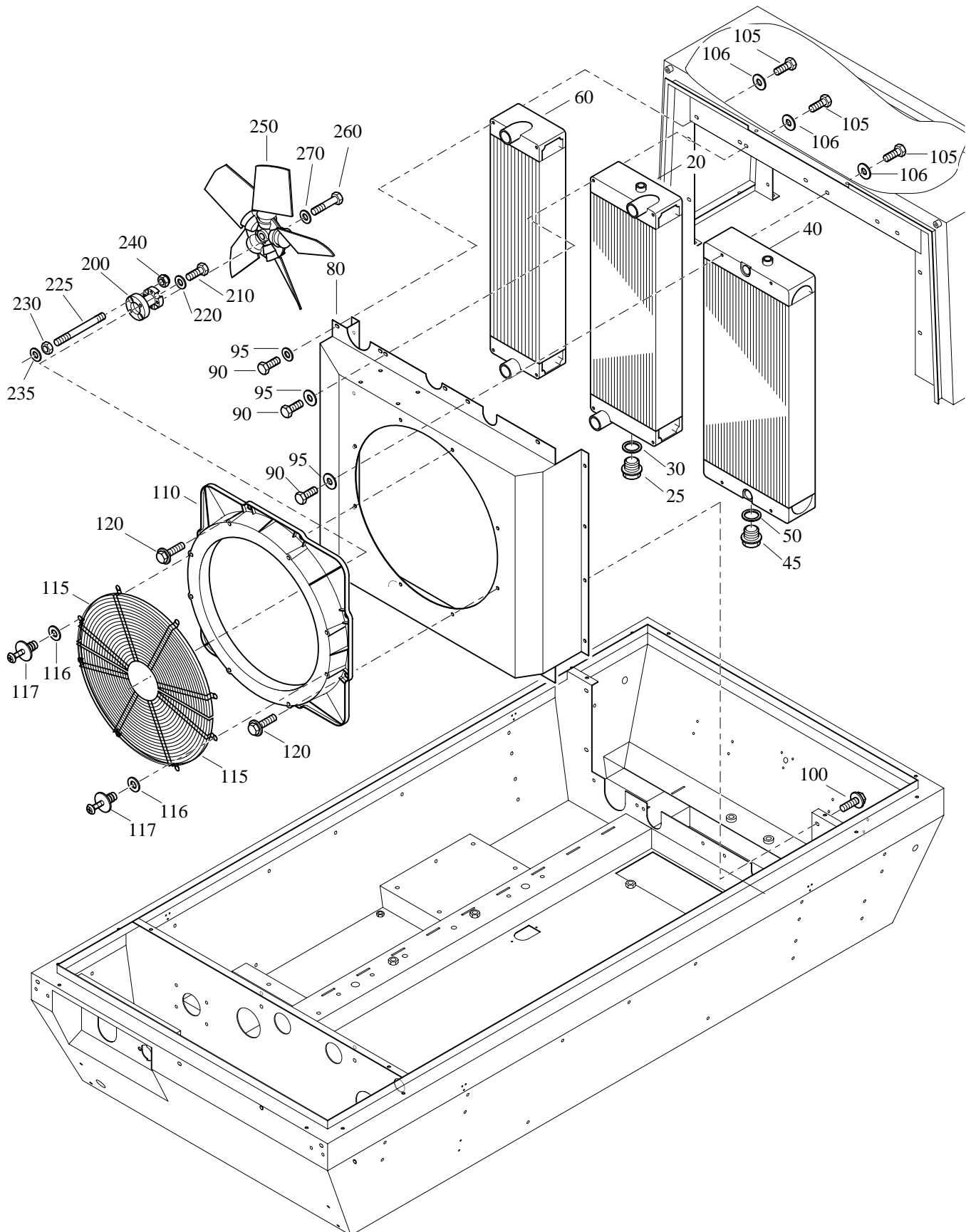
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-------|--------------|--|-----|
| - | 1604 0321 80 | ACTUATING UNIT ASS'Y | 1 |
| •30 | | WIPER see page 371 | 1 |
| •35 | | PLAIN BEARING not available separately | 1 |
| •40 | 2252 0489 00 | COMPR.SPRING | 1 |
| •45 | | HOUSING (ACT. UNIT) not available separately | 1 |
| •50 | 1615 8755 00 | PISTON | 1 |
| •55 | | PISTON SEAL see page 371 | 1 |
| •60 | 0291 1110 00 | LOCKNUT | 2 |
| •65 | 1615 8369 00 | SPRING | 1 |
| •70 | 0266 2108 00 | HEXAGON NUT | 2 |
| •75 | 0147 1252 12 | HEXAGON HEAD SCREW | 2 |
| •80 | | COVER not available separately | 1 |
| •85 | 0501 0007 00 | SPHERICAL PLAIN BEARING | 1 |
| •90 | 1615 8382 00 | ADAPTOR | 1 |
| •100 | 1615 8756 80 | PISTON | 1 |
| ••P10 | 1615 8756 01 | PISTON ROD | 1 |
| ••P20 | 1615 9770 00 | EYE BOLT WITH BEARING | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

COOLER & FAN
 KOELER EN VENTILATOR
 REFROIDISSEUR ET VENTILATEUR
 KÜHLER & VENTILATOR
 REFRIGERADOR Y VENTILADOR
 KYLARE & FLÄKT

STANDARD

REFRIGERATORE E VENTILATORE
 KJØLER & VIFTE
 KØLER & VENTILATOR
 ΨΥΚΤΗΣ ΚΑΙ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ
 REFRIGERADOR E VENTONHA
 JÄÄHDYTIMÄ JA TUULETIN



COOLER & FAN

KOELER EN VENTILATOR
REFROIDISSEUR ET VENTILATEUR
KÜHLER & VENTILATOR
REFRIGERADOR Y VENTILADOR
KYLARE & FLÄKT

STANDARD

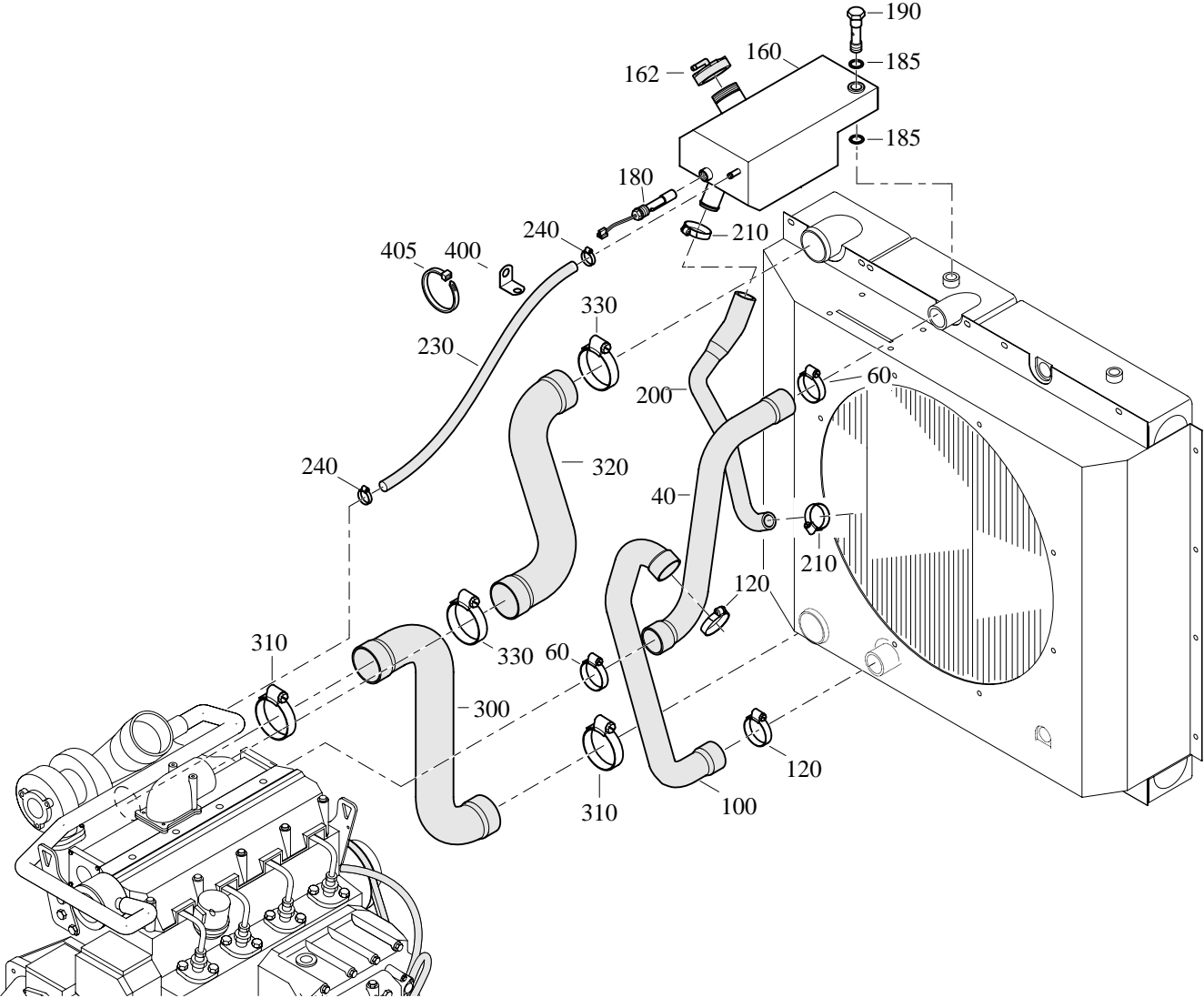
REFRIGERATORE E VENTILATORE
KJØLER & VIFTE
KØLER & VENTILATOR
ΨΥΚΤΗΣ ΚΑΙ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ
REFRIGERADOR E VENTOINHA
JÄÄHDYTIMÄ JA TUULETIN

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0334 00 | RADIATOR | 1 | | | | |
| 25 | 0686 3716 02 | HEXAGON PLUG | 1 | | | | |
| 30 | 0661 1033 00 | SEALING WASHER | 1 | | | | |
| 40 | 1604 0355 00 | OIL COOLER | 1 | | | | |
| 45 | 0686 3716 02 | HEXAGON PLUG | 1 | | | | |
| 50 | 0661 1033 00 | SEALING WASHER | 1 | | | | |
| 60 | 1604 0354 00 | INTERCOOLER | 1 | | | | |
| 80 | 1604 0356 02 | FAN COWL | 1 | | | | |
| 90 | 0147 1321 03 | HEX. HEAD SCREW | 8 | | | | |
| 95 | 0300 8019 00 | PLAIN WASHER | 8 | | | | |
| 100 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 5 | | | | |
| 105 | 0147 1321 03 | HEX. HEAD SCREW | 6 | | | | |
| 106 | 0300 8019 00 | PLAIN WASHER | 6 | | | | |
| 110 | 1604 0337 02 | FAN GUIDE | 1 | | | | |
| 115 | 1604 0339 01 | FAN GUARD | 2 | | | | |
| 116 | 0300 8005 00 | PLAIN WASHER | 8 | | | | |
| 117 | 1615 5556 00 | RIVET | 8 | | | | |
| 120 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 8 | | | | |
| 200 | 1604 0331 00 | FAN ADAPTOR | 1 | | | | |
| 210 | 0147 1327 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | |
| 220 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 2 | | | | |
| 225 | 0246 1202 02 | STUD | 2 | | | | |
| 230 | 0266 2110 00 | HEXAGON NUT | 2 | | | | |
| 235 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 2 | | | | |
| 240 | 0291 1110 00 | LOCKNUT | 2 | | | | |
| 250 | 1604 0338 00 | FAN | 1 | | | | |
| 260 | 0147 1323 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 270 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | |

ENGINE COOLING
MOTORKOELER
REFROIDISSEMENT DU MOTEUR
MOTORKÜHLUNG
REFRIGERACIÓN DEL MOTOR
MOTORKYLNING

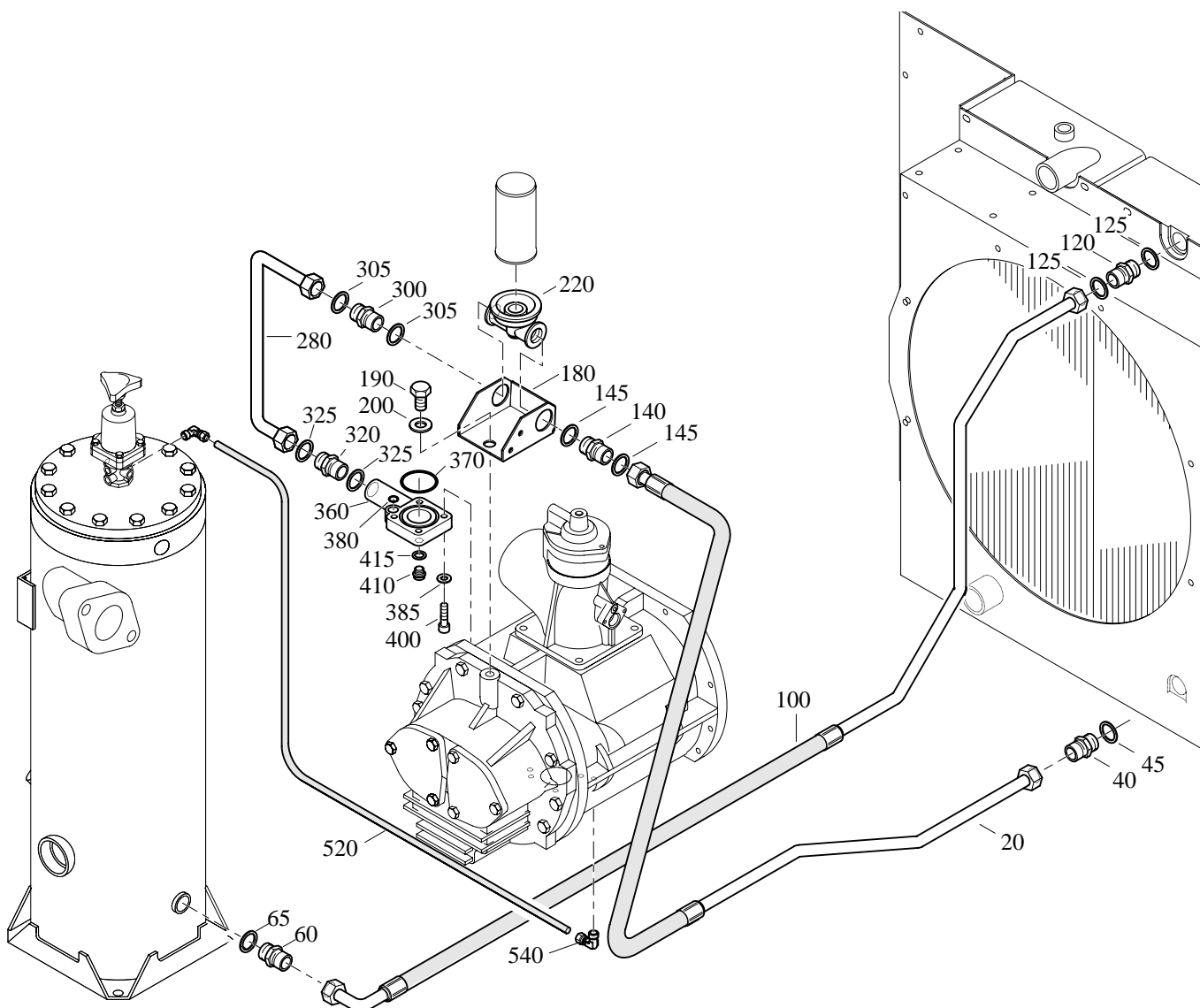
STANDARD

RAFFREDDAMENTO MOTORE
MOTORKJØLING
MOTORKØLING
ΣΥΣΤΗΜΑ ΨΥΞΗΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ
REFRIGERAÇÃO DO MOTOR
MOOTTORIN JÄÄHDYTIN



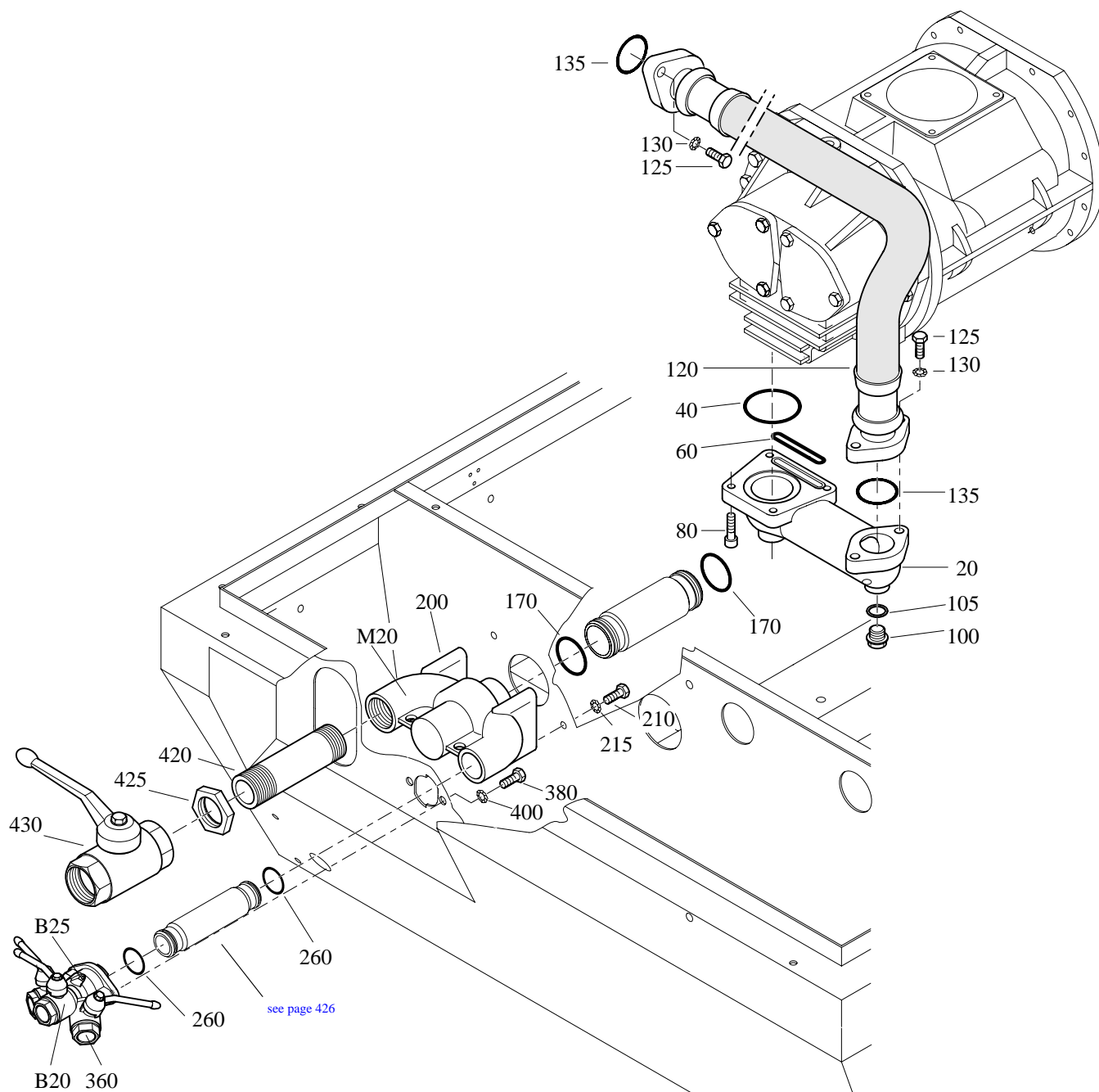
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|--------------|-----|
| 40 | 1604 0349 01 | PIPE | 1 |
| 60 | 0347 6100 19 | HOSE CLAMP | 2 |
| 100 | 1604 0350 02 | PIPE | 1 |
| 120 | 0347 6100 19 | HOSE CLAMP | 2 |
| 160 | 1604 0510 00 | TOPTANK | 1 |
| 162 | 1615 6650 00 | RADIATOR CAP | 1 |
| 180 | 1089 0568 02 | LEVEL SWITCH | 1 |
| 185 | 0653 1124 00 | FLAT GASKET | 2 |
| 190 | 1604 0511 00 | BANJO BOLT | 1 |
| 200 | 1604 0346 02 | HOSE | 1 |
| 210 | 0347 6110 00 | HOSE CLAMP | 2 |
| 230 | 0071 8402 68 | HOSE | AR |
| 240 | 0347 6103 00 | HOSE CLAMP | 2 |
| 300 | 1604 0362 01 | PIPE | 1 |
| 310 | 0347 6100 21 | HOSE CLAMP | 2 |
| 320 | 1604 0361 01 | PIPE | 1 |
| 330 | 0347 6100 21 | HOSE CLAMP | 2 |
| 400 | 1613 0808 02 | BRACKET | 1 |
| 405 | 1088 1301 06 | CABLE CLIP | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|
| 20 | 1604 0371 01 | HOSE ASSEMBLY | 1 |
| 40 | 1619 5509 00 | NIPPLE | 1 |
| 45 | 0661 1038 00 | SEALING WASHER | 1 |
| 60 | 1619 5509 00 | NIPPLE | 1 |
| 65 | 0661 1038 00 | SEALING WASHER | 1 |
| 100 | 1604 0375 02 | HOSE ASSEMBLY | 1 |
| 120 | 1619 5509 00 | NIPPLE | 1 |
| 125 | 0661 1038 00 | SEALING WASHER | 2 |
| 140 | 1619 5509 00 | NIPPLE | 1 |
| 145 | 0661 1038 00 | SEALING WASHER | 2 |
| 180 | 1604 0374 02 | BRACKET | 1 |
| 190 | 0147 1474 03 | HEX. HEAD SCREW | 1 |
| 200 | 0301 2378 00 | PLAIN WASHER | 1 |
| 220 | 1613 6828 00 | FILTER HEAD | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|------------------------|-----|
| 280 | 1604 0377 00 | PIPE | 1 |
| 300 | 1619 5509 00 | NIPPLE | 1 |
| 305 | 0661 1038 00 | SEALING WASHER | 2 |
| 320 | 1619 5509 00 | NIPPLE | 1 |
| 325 | 0661 1038 00 | SEALING WASHER | 2 |
| 360 | 1604 0373 00 | FLANGE | 1 |
| 370 | | O-RING | 1 |
| 380 | | O-RING | 1 |
| 385 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 4 |
| 400 | 0211 1964 14 | HEX SOCK. SCREW | 4 |
| 410 | 0686 3716 01 | HEXAGON PLUG | 1 |
| 415 | | FLAT GASKET | 1 |
| 520 | 0070 6002 04 | PLASTIC TUBE | AR |
| 540 | 0581 1200 28 | STRAIGHT PIPE COUPLING | 1 |



AIR OUTLET
 LUCHTUITLAAT
 SORTIE D'AIR
 LUFTAUSLASS
 SALIDA DE AIRE
 LUFTUTLOPP

STANDARD

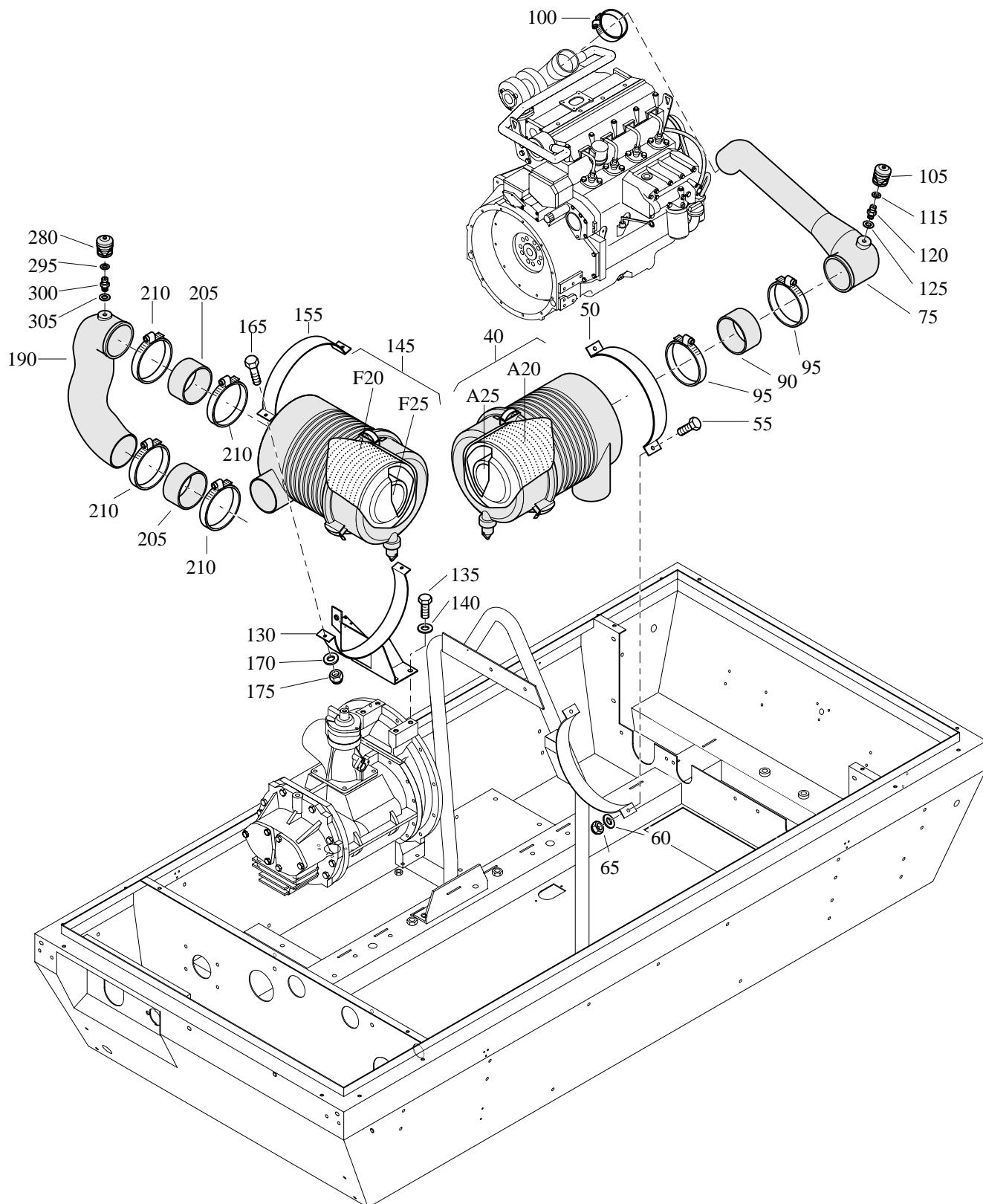
USCITA ARIA
 LUFTUTLØP
 LUFTUDLØB
 ΕΞΟΔΟΣ ΑΕΡΑ
 SAÍDA DE AR
 ILMANPOISTO AUKKO

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|--------------------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0357 00 | MANIFOLD | 1 | | | | |
| 40 | | O-RING | 1 | | | | |
| 60 | | SEAL | 1 | | | | |
| 80 | 0211 1964 15 | HEX SOCK. SCREW | 4 | | | | |
| 100 | 0686 3716 01 | HEXAGON PLUG | 1 | | | | |
| 105 | | FLAT GASKET | 1 | | | | |
| 120 | 1604 0358 00 | HOSE ASSEMBLY | 1 | | | | |
| 125 | 0147 1402 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 130 | 0333 3237 00 | SPRING WASHER | 4 | | | | |
| 135 | | O-RING | 2 | | | | |
| 170 | | O-RING | 2 | | | | |
| 200 | 1604 0406 80 | MINIMUM PRESSURE VALVE | 1 | | | | |
| •M20 | 1604 0406 00 | HOUSING | 1 | | | | |
| 210 | 0147 1323 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 215 | 0333 3227 00 | SPRING WASHER | 4 | | | | |
| 260 | | O-RING | 2 | | | | |
| 360 | 1615 9474 81 | BALL VALVE ASSY | 1 | | | | |
| •B20 | 1615 9474 01 | VALVE HOUSING | 1 | | | | |
| •B25 | 0194 1169 00 | HEXAGON SOCKET SET SCREW | 1 | | | | |
| 380 | 0147 1323 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | |
| 400 | 0333 3227 00 | SPRING WASHER | 2 | | | | |
| 420 | 1604 0404 00 | PIPE | 1 | | | | |
| 425 | 0623 2100 12 | BACKNUT | 1 | | | | |
| 430 | 0852 0010 30 | BALL VALVE | 1 | | | | |

AIR INLET
 LUCHTINLAAT
 ENTRÉE D'AIR
 LUFTEINLAß
 ENTRADA DE AIRE
 LUFTINTAG

STANDARD

ENTRATA ARIA
 LUFTINNTAK
 LUFTINTAG
 ΕΙΣΟΔΟΣ ΑΕΡΑ
 ENTRADA DE AR
 ILMANOTTOAUKKO



AIR INLETLUCHTINLAAT
ENTRÉE D'AIR
LUFTEINLAß
ENTRADA DE AIRE
LUFTINTAG**STANDARD**ENTRATA ARIA
LUFTINNTAK
LUFTINDTAG
ΕΙΣΟΔΟΣ ΑΕΡΑ
ENTRADA DE AR
ILMANOTTOAUKKO

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|----------------------------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 40 | 1615 9388 01 | AIR FILTER | 1 | | | | |
| •A20 | 2914 9310 00 | AIR FILTER ELEMENT | 1 | | | | |
| •A25 | 2914 9311 00 | SAFETY CARTRIDGE (OPTION) | 1 | | | | |
| 50 | 1615 9439 00 | CLAMP | 1 | | | | |
| 55 | 0147 1249 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | |
| 60 | 0301 2321 00 | PLAIN WASHER | 2 | | | | |
| 65 | 0291 1108 00 | LOCKNUT | 2 | | | | |
| 75 | 1604 0413 01 | PIPE | 1 | | | | |
| 90 | 1615 9438 00 | HOSE | 1 | | | | |
| 95 | 0347 6119 00 | HOSE CLAMP | 2 | | | | |
| 100 | 0347 6131 00 | HOSE CLAMP | 1 | | | | |
| 105 | 1613 7912 01 | INDICATOR | 1 | | | | |
| 115 | 0661 1014 00 | SEALING WASHER | 1 | | | | |
| 120 | 1612 2152 00 | NIPPLE | 1 | | | | |
| 125 | 0653 1046 00 | FLAT GASKET | 1 | | | | |
| 130 | 1604 0409 02 | SUPPORT | 1 | | | | |
| 135 | 0147 1398 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 140 | 0301 2358 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | |
| 145 | 1615 9388 01 | AIRFILTER | 1 | | | | |
| •F20 | 2914 9310 00 | AIR FILTER ELEMENT | 1 | | | | |
| •F25 | 2914 9311 00 | SAFETY CARTRIDGE (OPTION) | 1 | | | | |
| 155 | 1615 9439 00 | CLAMP | 1 | | | | |
| 165 | 0147 1249 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | |
| 170 | 0301 2321 00 | PLAIN WASHER | 2 | | | | |
| 175 | 0291 1108 00 | LOCKNUT | 2 | | | | |
| 190 | 1604 0411 01 | AIRDUCT | 1 | | | | |
| 205 | 1615 9438 00 | HOSE | 2 | | | | |
| 210 | 0347 6119 00 | HOSE CLAMP | 4 | | | | |
| 280 | 1613 7912 01 | INDICATOR | 1 | | | | |
| 295 | 0661 1014 00 | SEALING WASHER | 1 | | | | |
| 300 | 1612 2152 00 | NIPPLE | 1 | | | | |
| 305 | 0653 1046 00 | FLAT GASKET | 1 | | | | |

BODYWORK & MOUNTS

KOETSWERK EN BEVESTIGINGEN
CORPS ET SUPPORTS
KAROSSERIE & BEFESTIGUNGSMATERIAL
CARROCERÍA Y MONTURAS
KAROSSERI & FÄSTEN

STANDARD

CORPO E MONTAGGI
KAROSSERI & FESTER
KAROSSERI & MONTAGETILBEHØR
ΑΜΑΞΩΜΑ ΚΑΙ ΒΑΣΕΙΣ
CARROÇARIA E INSTALAÇÃO
KORI JA KIIINNITYSOSAT

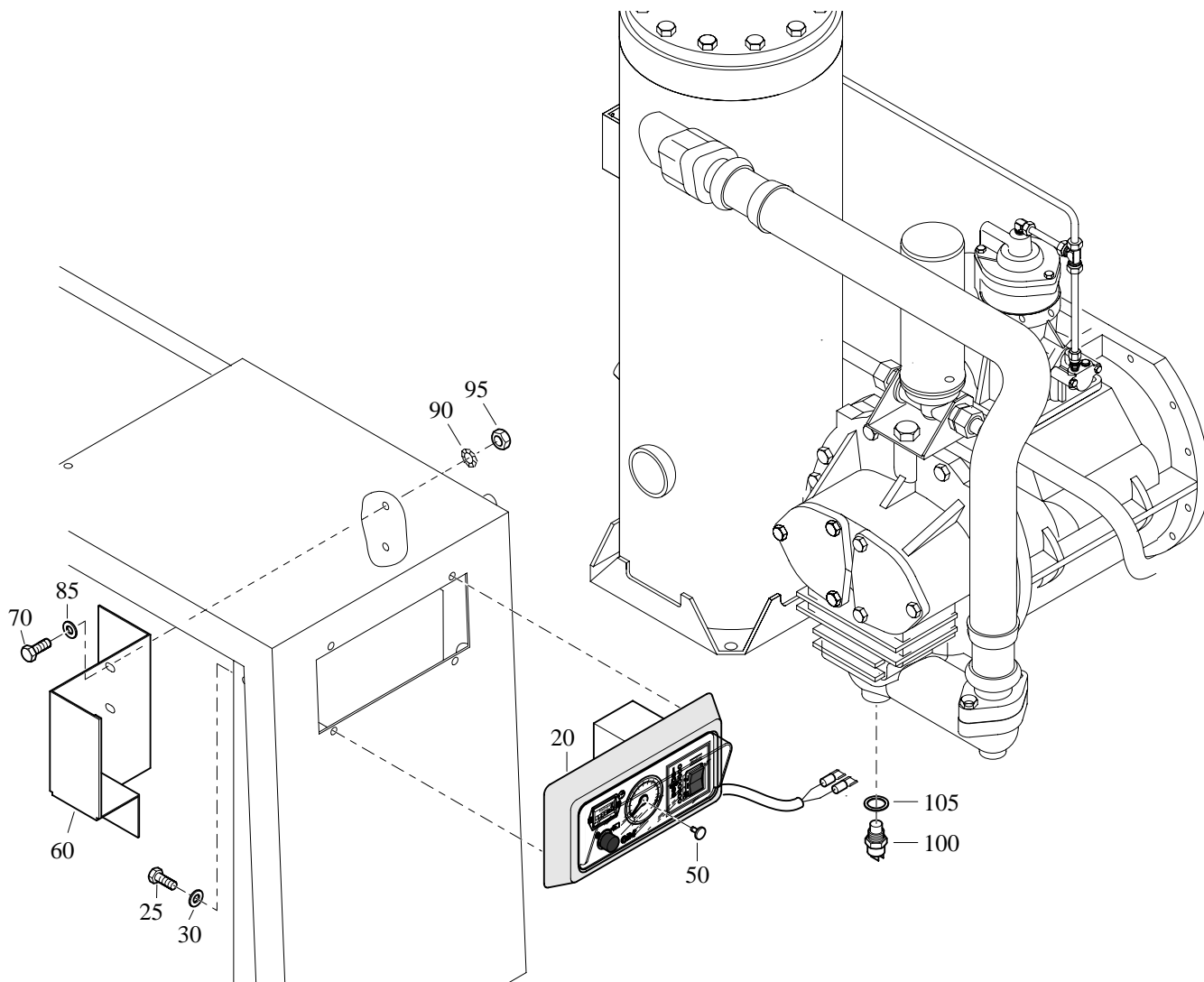
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|--------------------------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0420 04 | PANEL (REAR) | 1 | | | | |
| 35 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 8 | | | | |
| 40 | 1604 0422 04 | FRONT PANEL | 1 | | | | |
| 45 | 1604 0846 00 | PLATE | 1 | | | | |
| 50 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 2 | | | | |
| 60 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 8 | | | | |
| 65 | 1604 0421 06 | ROOF DUCT | 1 | | | | |
| 70 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 8 | | | | |
| 95 | 1615 7712 00 | HINGE | 4 | | | | |
| 100 | 0216 1324 03 | HEX SOCK. SCREW | 8 | | | | |
| 110 | 1604 0423 02 | DOOR (LH & RH) | 2 | | | | |
| • | 1604 0437 00 | PROFILE | 1 | | | | |
| • | 1604 0439 00 | PLATE | 2 | | | | |
| 115 | 0216 1324 03 | HEX SOCK. SCREW | 8 | | | | |
| 125 | 1604 0435 00 | GASSPRING | 2 | | | | |
| 130 | 0147 1328 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | |
| 135 | 0324 1000 16 | DISTANCE SLEEVE | 4 | | | | |
| 140 | 0147 1331 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | |
| 145 | 0291 1110 00 | LOCKNUT | 2 | | | | |
| 160 | 1619 2665 00 | SEAL | AR | | | | |
| 165 | 1202 5211 00 | SEAL | AR | | | | |
| 240 | 1604 0429 01 | COVER | 1 | | | | |
| 245 | 0129 3174 01 | BLIND RIVET | 3 | | | | |
| 250 | 0301 2318 00 | PLAIN WASHER | 3 | | | | |
| 260 | 1615 5692 00 | LOCK | 1 | | | | |
| 265 | 1612 1574 00 | SPRING CLIP | 1 | | | | |
| 270 | 0129 3115 00 | BLIND RIVET | 1 | | | | |
| 275 | 1089 9068 01 | KEY | 1 | | | | |
| 360 | 1202 8673 00 | HANDGRIP | 2 | | | | |
| 363 | 0147 1246 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 365 | 0333 3220 00 | SPRING WASHER | 4 | | | | |
| 367 | 0266 2108 00 | HEXAGON NUT | 4 | | | | |
| 370 | 1615 8605 00 | STIRRUP | 4 | | | | |
| 380 | 0129 3174 01 | BLIND RIVET | 8 | | | | |
| 390 | 1619 2980 01 | BASE PLATE | 4 | | | | |
| 400 | 0129 3174 01 | BLIND RIVET | 12 | | | | |
| 410 | 1619 2978 01 | CATCH | 4 | | | | |
| 415 | 0147 1214 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 420 | 0291 1107 00 | LOCKNUT | 4 | | | | |
| 440 | 1615 8604 00 | BRACKET | 2 | | | | |
| 445 | 0226 9915 17 | MUSHROOM HEAD SQUARE NECK BOLT | 2 | | | | |
| 450 | 0333 3227 00 | SPRING WASHER | 2 | | | | |
| 455 | 0266 2110 00 | HEXAGON NUT | 2 | | | | |

SAFETY & CONTROL

VEILIGHEID EN BEDIENING
SÛRETÉ ET COMMANDE
SICHERHEIT & BEDIENUNG
SEGURIDAD Y CONTROL
SÄKERHET & KONTROLL

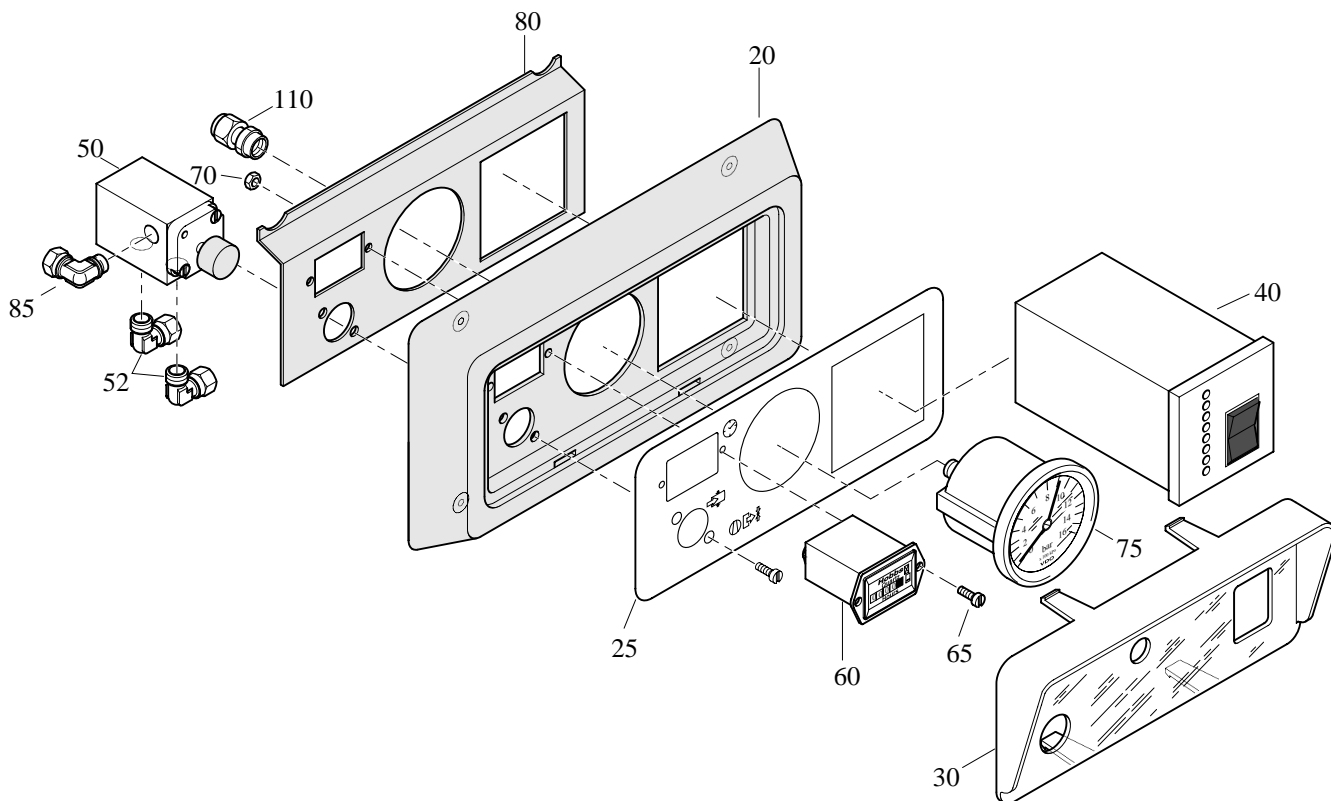
STANDARD

SICUREZZA E CONTROLLO
SIKKERHET & KONTROLL
SIKKERHED & KONTROL
ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΥ
SEGURANÇA E CONTROLO
TURVALLISUUS- JA OHJAUSOSAT



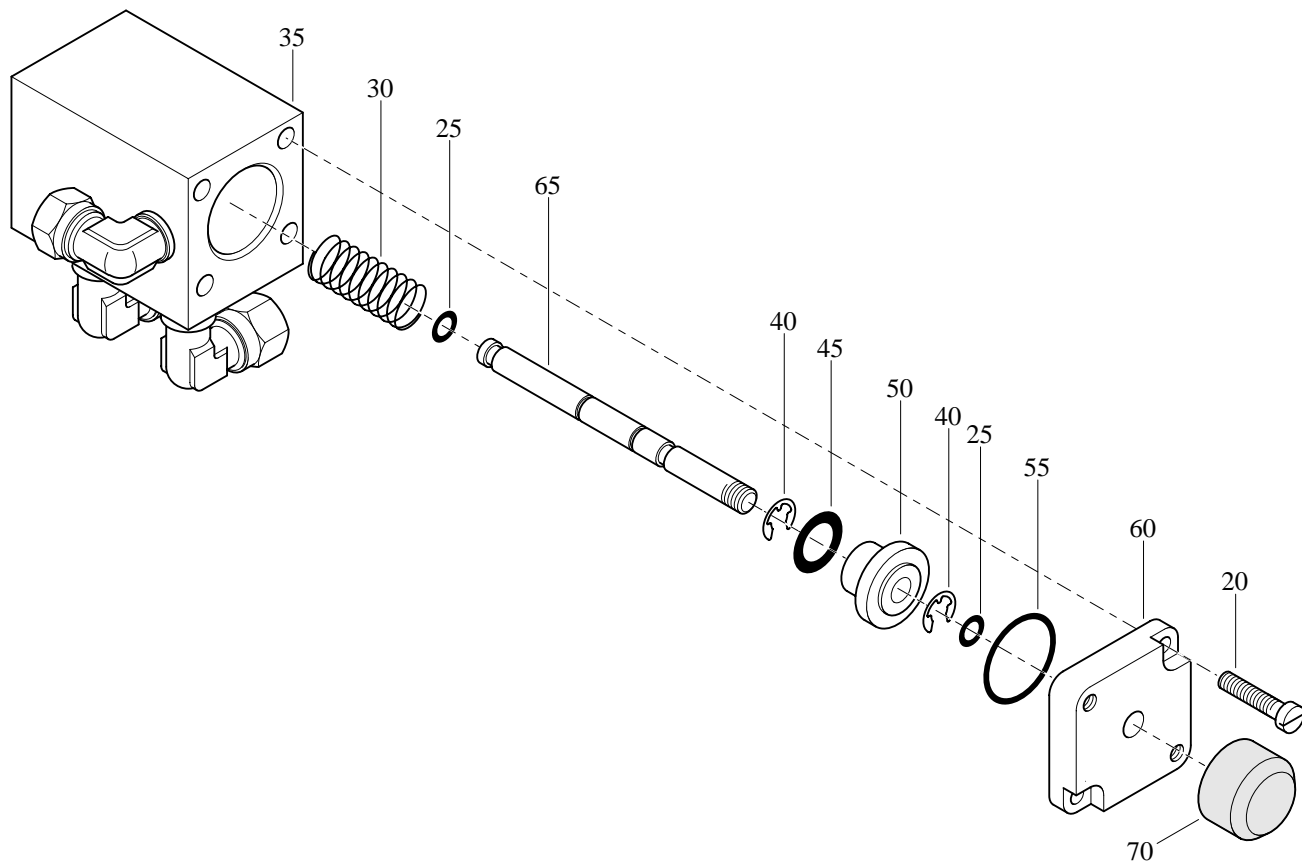
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---|-----|
| 20 | 1604 0471 84 | INSTR.PANEL ASSY see page 405 | 1 |
| 25 | 0147 1244 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 |
| 30 | 0301 2321 00 | PLAIN WASHER | 4 |
| 50 | 1619 6201 00 | PLUG | 1 |
| 60 | 1604 1456 01 | BRACKET | 1 |
| 70 | 0147 1323 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 85 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 2 |
| 90 | 0333 3227 00 | SPRING WASHER | 2 |
| 95 | 0266 2110 00 | HEXAGON NUT | 2 |
| 100 | 1615 7831 02 | TEMPERATURE SWITCH | 1 |
| 105 | 0661 1033 00 | SEALING WASHER | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|



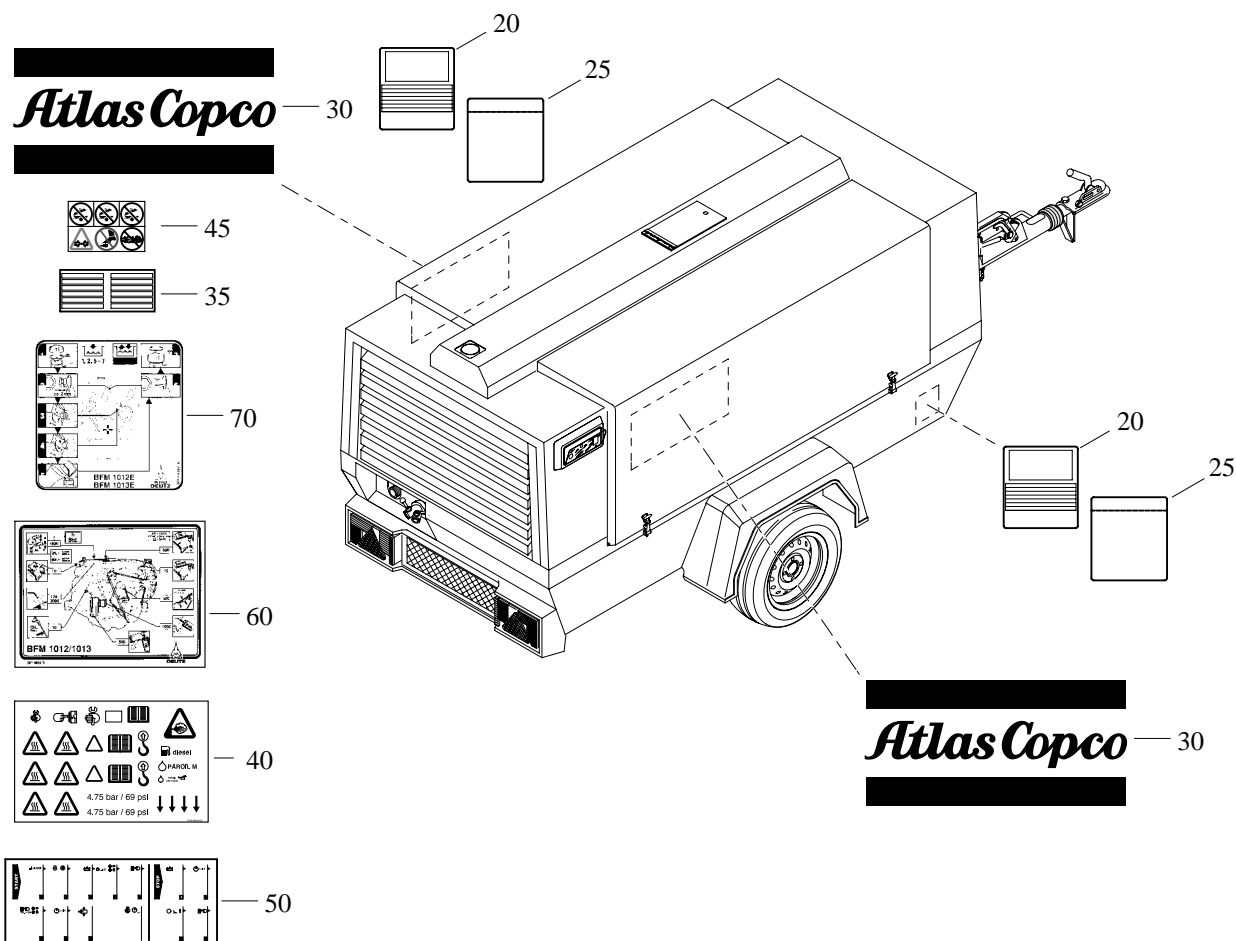
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|--------|--------------|---|-----|
| - | 1604 0471 84 | INSTRUMENT PANEL ASSY | 1 |
| •20 | 1604 0471 01 | PANEL | 1 |
| •25 | 1604 0476 00 | LABEL | 1 |
| •30 | 1604 0472 01 | WINDOW | 1 |
| •40 | 1089 9355 96 | MODULE | 1 |
| ••M 20 | 1604 0477 03 | LABEL | 1 |
| ••M 25 | 1089 9355 99 | COVER | 1 |
| ••M 30 | 1089 9355 98 | CLIP | 1 |
| •50 | 1604 0315 81 | LOAD VALVE ASSEMBLY <small>see page 406</small> | 1 |
| •52 | 0581 1200 23 | STRAIGHT PIPE COUPLING | 2 |
| •60 | 1089 9420 01 | HOURLMETER | 1 |
| •65 | 0160 6040 00 | SLOTTED SCREW | 2 |
| •70 | 0266 2106 00 | HEXAGON NUT | 2 |
| •75 | 1615 7264 00 | PRESSURE GAUGE | 1 |
| •80 | 1604 0473 02 | PLATE | 1 |
| •85 | 0581 1200 30 | STRAIGHT PIPE COUPLING | 1 |
| •110 | 0584 0080 09 | STRAIGHT PIPE COUPLING | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|



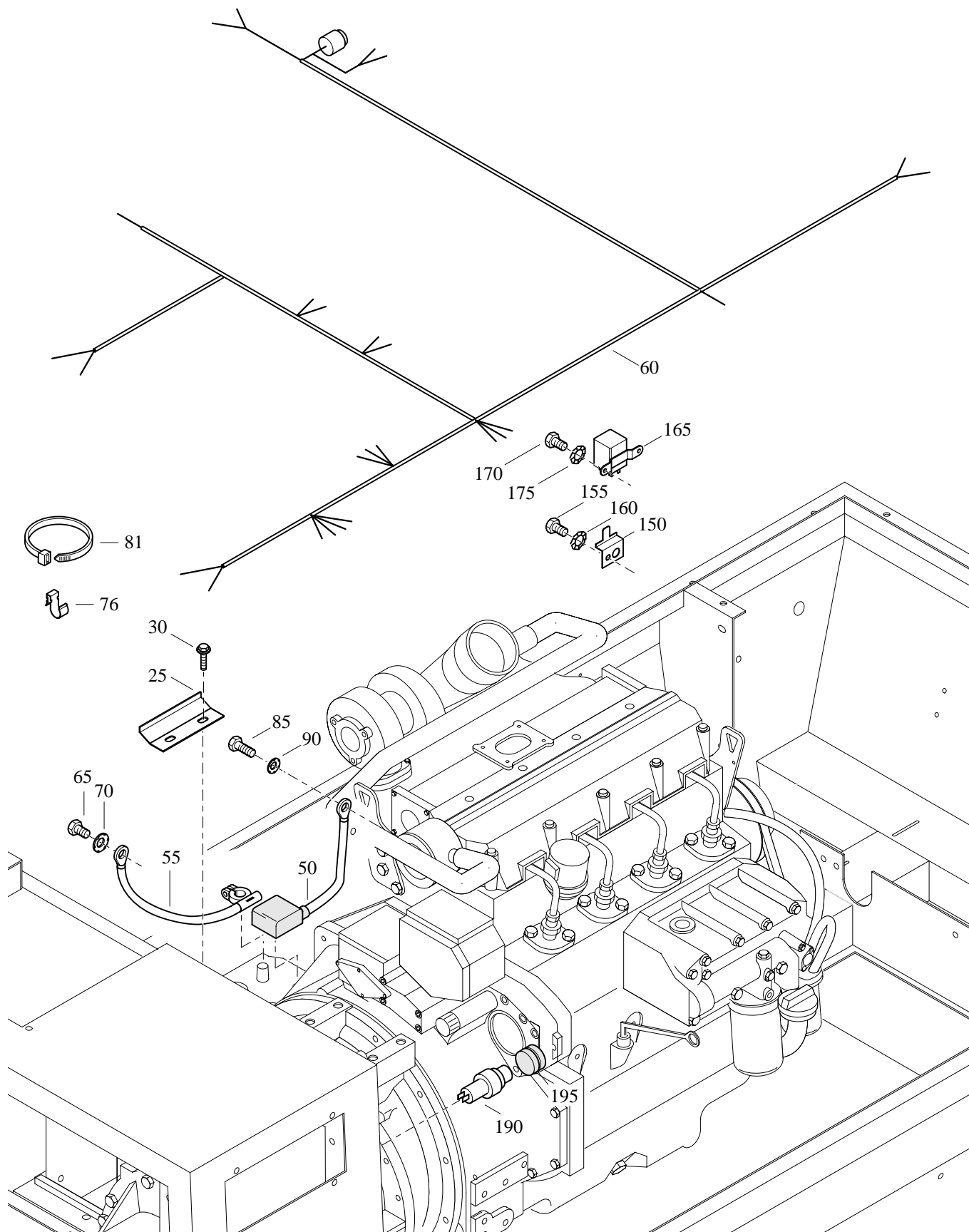
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------------|-----|
| 20 | 0160 6060 00 | SLOTTED SCREW | 2 |
| 25 | 0663 7110 00 | O-RING | 2 |
| 30 | 1604 0319 00 | SPRING | 1 |
| 35 | 1604 0316 01 | HOUSING | 1 |
| 40 | 0335 3106 00 | RETAINING RING | 2 |
| 45 | 0663 3116 00 | O-RING | 1 |
| 50 | 1604 0317 00 | VALVE | 1 |
| 55 | 0663 7126 00 | O-RING | 1 |
| 60 | 1613 2614 00 | COVER | 1 |
| 65 | 1604 0318 00 | VALVE ROD | 1 |
| 70 | 1613 2616 00 | KNOB | 1 |
| 20 | | DATA LABEL | 2 |
| 25 | | PROTECTION LABEL | 2 |
| 30 | 0690 1101 24 | HOUSE MARK | 2 |
| 35 | 1079 9905 51 | INSTRUCTION LABEL | 1 |
| 40 | 1079 9910 02 | INFORMATION LABEL | 1 |
| 45 | 1079 9902 29 | WARNING LABEL | 1 |
| 50 | 1079 9906 56 | INSTRUCTION LABEL | 1 |
| 60 | 1604 0279 00 | SERVICE LABEL | 1 |
| 70 | 1604 0278 00 | SERVICE LABEL | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------------|----------------------------|
| 20 | | DATA LABEL | not available separately 2 |
| 25 | | PROTECTION LABEL | not available separately 2 |
| 30 | 0690 1101 24 | HOUSE MARK | 2 |
| 35 | 1079 9905 51 | INSTRUCTION LABEL | 1 |
| 40 | 1079 9910 02 | INFORMATION LABEL | 1 |
| 45 | 1079 9902 29 | WARNING LABEL | 1 |
| 50 | 1079 9906 56 | INSTRUCTION LABEL | 1 |
| 60 | 1604 0279 00 | SERVICE LABEL | 1 |
| 70 | 1604 0278 00 | SERVICE LABEL | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|



ELECTRICAL SYSTEM
ELEKTRISCH SYSTEEM
SYSTÈME ÉLECTRIQUE
ELEKTRISCHE ANLAGE
SISTEMA ELÉCTRICO
ELSYSTEM

STANDARD

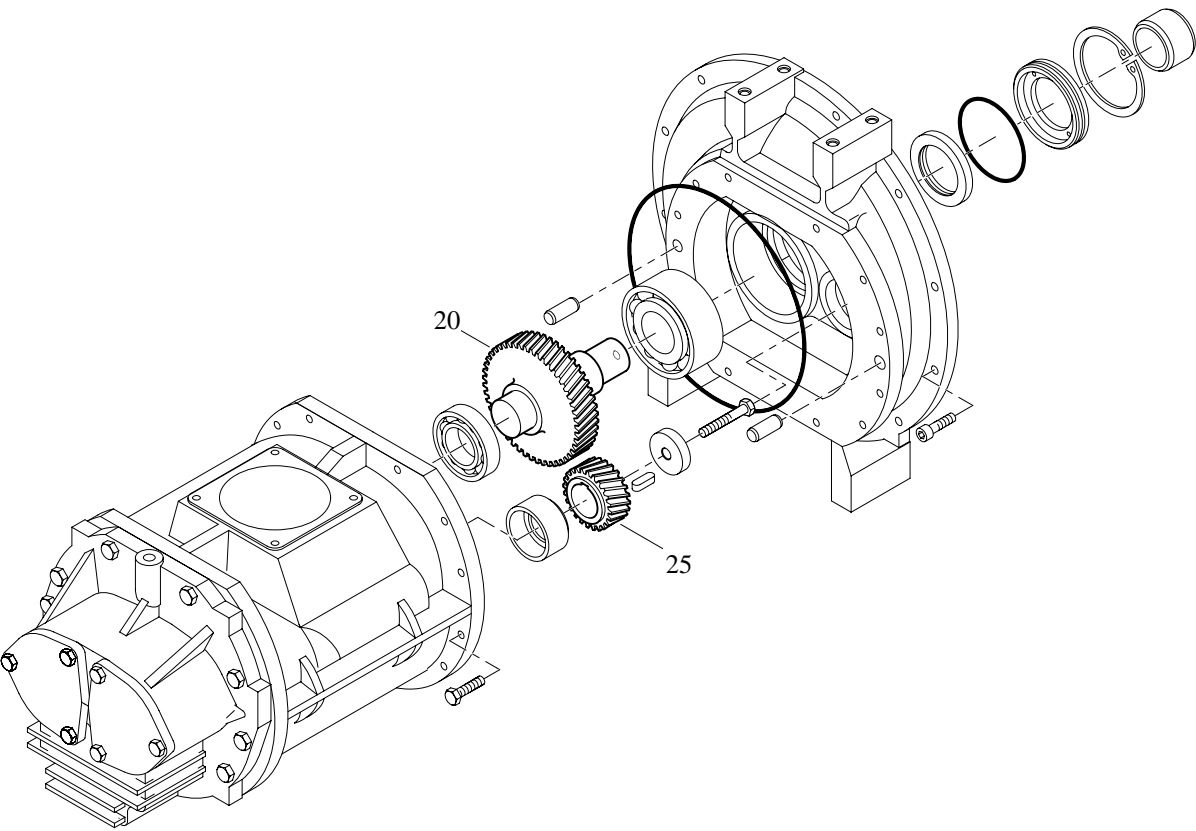
IMPIANTO ELETTRICO
ELEKTRISK SYSTEM
EL-SYSTEM
ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ
SISTEMA ELÉCTRICO
SÄHKÖJÄRJESTELMÄ

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 25 | 1202 9011 00 | CLAMP | 1 | | | | |
| 30 | 1619 2766 00 | BOLT | 2 | | | | |
| 50 | 1604 0469 00 | BATTERY CABLE | 1 | | | | |
| 55 | 2250 2382 46 | BATTERY CABLE | 1 | | | | |
| 60 | 1604 0390 00 | WIRE HARNESS | 1 | | | | |
| 65 | 0147 1398 03 | HEX. HEAD SCREW | 1 | | | | |
| 70 | 1088 0019 03 | CONTACT WASHER | 1 | | | | |
| 76 | 1088 0830 10 | CABLE CLAMP | 4 | | | | |
| 81 | 1088 1301 01 | CABLE STRIP | 5 | | | | |
| 85 | 0147 1397 03 | HEX. HEAD SCREW | 1 | | | | |
| 90 | 1088 0019 03 | CONTACT WASHER | 1 | | | | |
| 150 | 1615 9849 00 | SUPPORT | 1 | | | | |
| 155 | 0147 1320 03 | HEX. HEAD SCREW | 1 | | | | |
| 160 | 0333 3227 00 | SPRING WASHER | 1 | | | | |
| 165 | 1089 0585 01 | RELAY | 1 | | | | |
| 170 | 0147 1243 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | |
| 175 | 0333 3220 00 | SPRING WASHER | 2 | | | | |
| 190 | 1089 9206 31 | CIRCUIT BREAKER | 1 | | | | |
| 195 | 1089 9206 59 | PROTECTION CAP | 1 | | | | |

GEARS I = 1,7407
AANDRIJWERKEN I = 1,7407
ENGRENAGES I = 1,7407
GETRIEBE I = 1,7407
ENGRENAJES I = 1,7407
GEAR I = 1,7407

XATS156 Dd

INGRANAGGI I = 1,7407
GIR I = 1,7407
VÄXLAR I = 1,7407
ΟΔΟΝΤΩΤΟΣ ΤΡΟΧΟΣ I = 1,7407
ENGRENAGENS I = 1,7407
HAMMASPYÖRÄSTÖ I = 1,7407



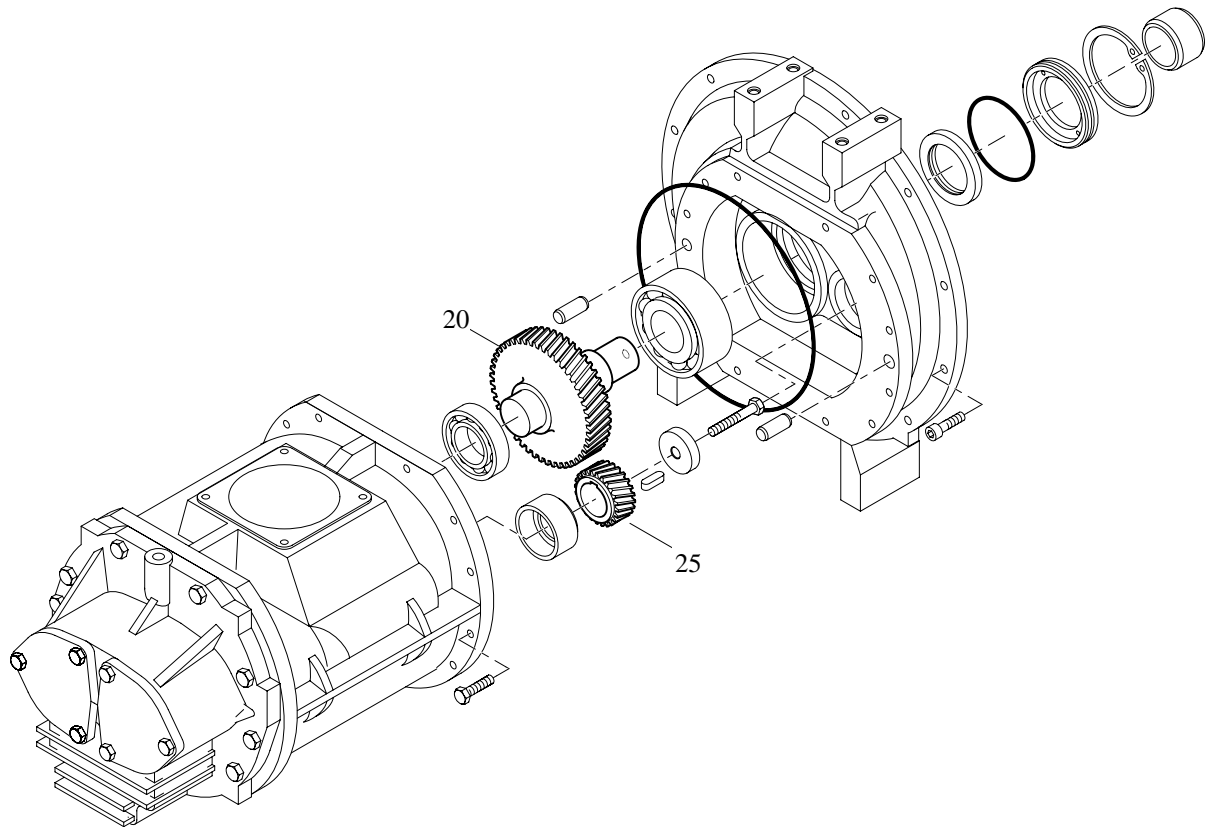
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0458 00 | DRIVE SHAFT | 1 |
| 25 | 1604 0457 00 | GEAR WHEEL | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

GEARS I= 1,846
AANDRIJFWERKEN I= 1,846
ENGRENAGES I= 1,846
GETRIEBE I= 1,846
ENGRENAJES I= 1,846
GEAR I= 1,846

XA(S)186 Dd

INGRANAGGI I= 1,846
GIR I= 1,846
VÄXLAR I= 1,846
ΟΔΟΝΤΩΤΟΣ ΤΡΟΧΟΣ I= 1,846
ENGRENAGENS I= 1,846
HAMMASPYÖRÄSTÖ I= 1,846



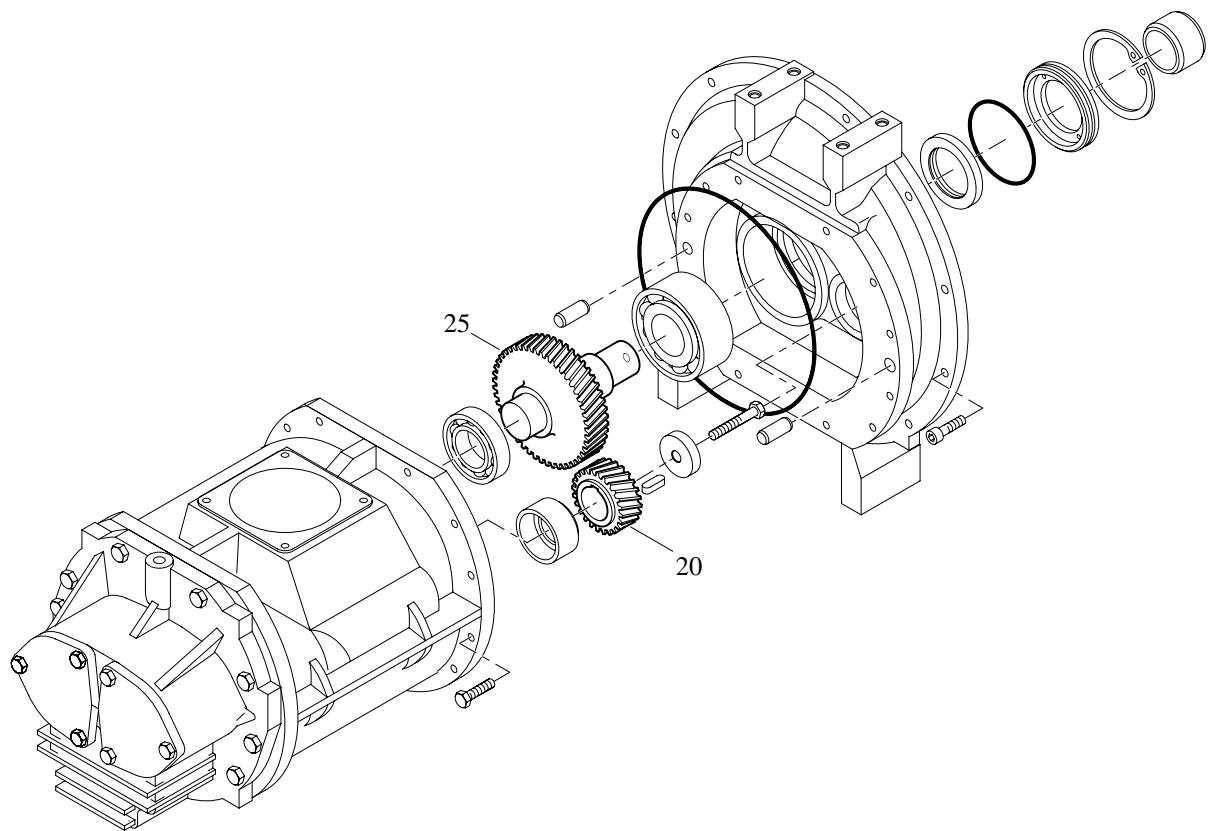
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0285 00 | GEAR WHEEL | 1 |
| 25 | 1604 0284 00 | DRIVE SHAFT | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

GEARS I = 2,042
AANDRIJWERKEN I = 2,042
ENGRENAGES I = 2,042
GETRIEBE I = 2,042
ENGRENAJES I = 2,042
GEAR I = 2,042

XAVS136 Dd

INGRANAGGI I = 2,042
GIR I = 2,042
VÄXLAR I = 2,042
ΟΔΟΝΤΩΤΟΣ ΤΡΟΧΟΣ I = 2,042
ENGRENAGENS I = 2,042
HAMMASPYÖRÄSTÖ I = 2,042



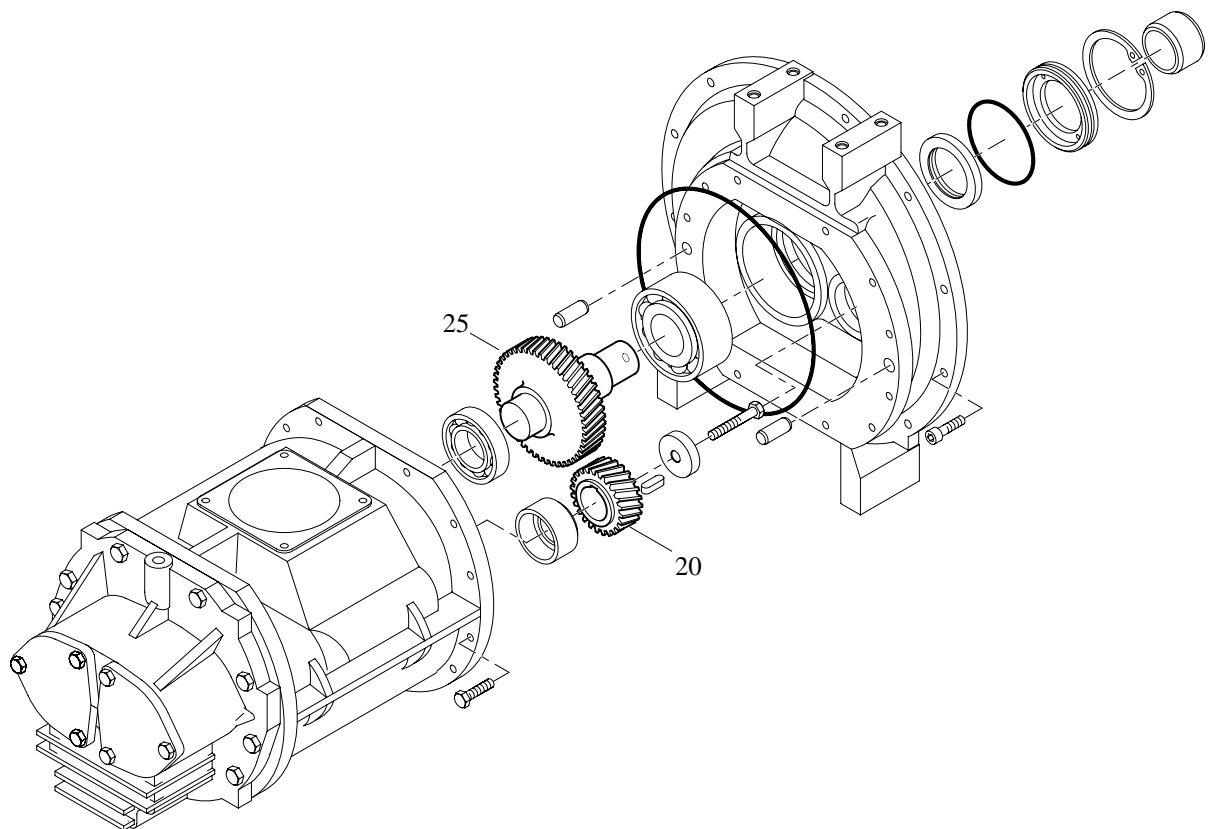
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0461 00 | GEAR WHEEL | 1 |
| 25 | 1604 0462 00 | DRIVE SHAFT | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

GEARS I=1,846
AANDRIJFWERKEN I= 1,846
ENGRENAGES I=1,846
GETRIEBE I= 1,846
ENGRENAJES I= 1,846
GEAR I= 1,846

XAHS146

INGRANAGGI I= 1,846
GIR I= 1,846
VÄXLAR I= 1,846
ΟΔΟΝΤΩΤΟΣ ΤΡΟΧΟΣ I= 1,846
ENGRENAGENS I= 1,846
HAMMASPYÖRÄSTÖ I= 1,846



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0459 00 | GEAR WHEEL | 1 |
| 25 | 1604 0460 00 | DRIVE SHAFT | 1 |

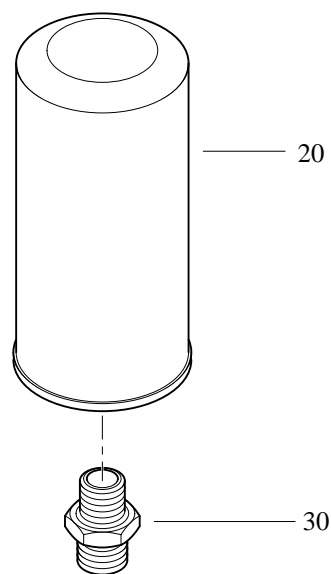
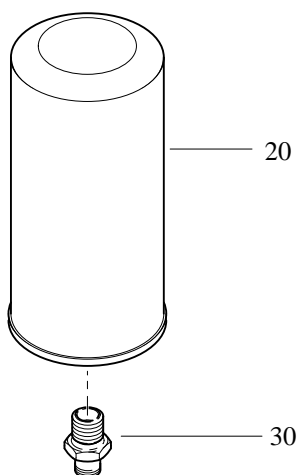
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

SET OIL FILTER
OLIEFILTERSET
JEU FILTRE D'HUILE
ÖLFILTERSATZ
CONJUNTO FILTRO DE ACEITE
OLJEFILTERSATS

XAVS136 Dd
XAHS146 Dd

XATS156 Dd
XA(S)186 Dd

SERIE FILTRI OLIO
OLJEFILTER SETT
SÆT OLIEFILTER
ΣΥΝΟΛΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ΕΛΑΙΟΥ
CONJUNTO DO FILTRO DE ÓLEO
ÖLJYNSUODATINSARJA



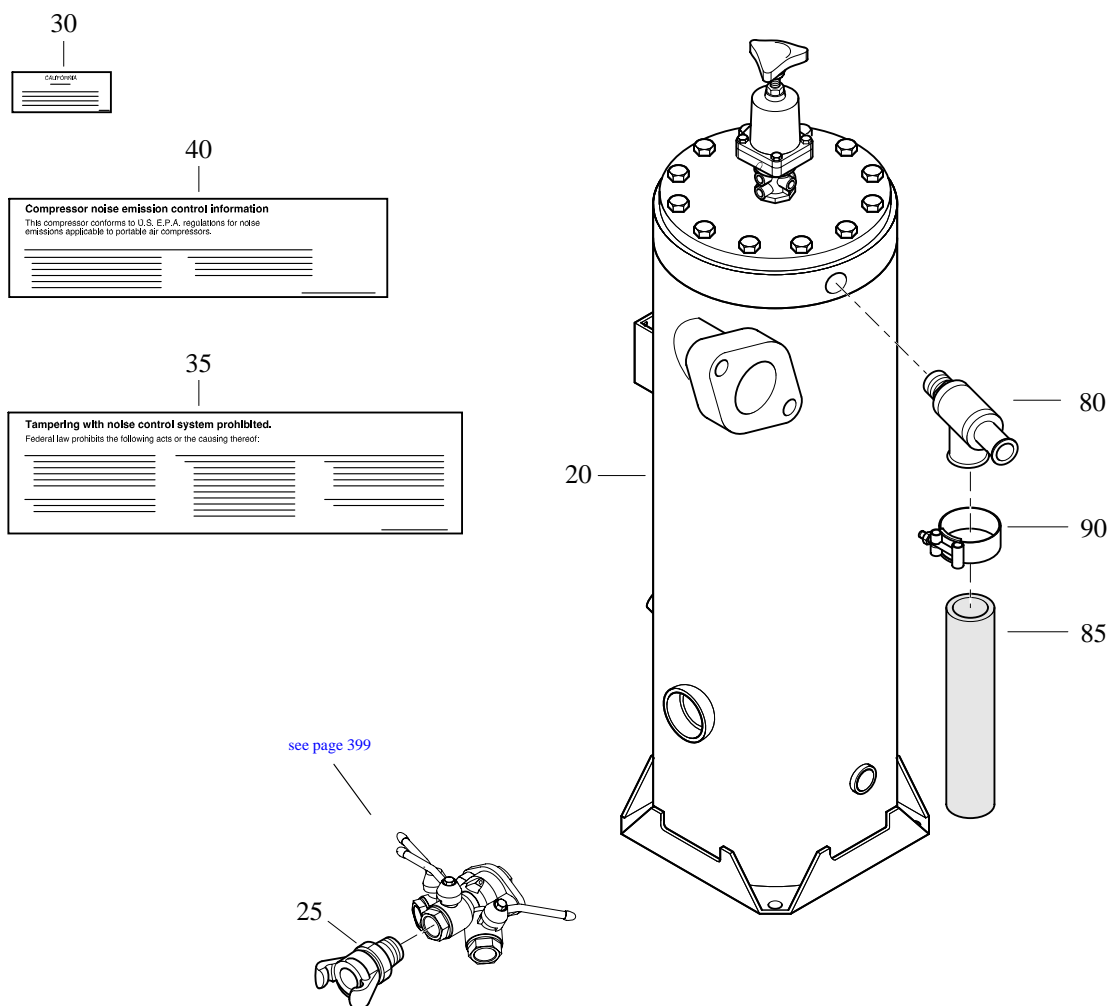
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|--------------------------------|-----|
| 20 | 1613 6105 00 | OIL FILTER | 1 |
| 30 | 1619 3770 00 | NIPPLE | 1 |
| 100 | 2912 4305 04 | SERV.PAK 50H XAS146-186 7/10 B | 1 |
| •10 | 0653 1115 00 | FLAT GASKET | 1 |
| •20 | 2914 8119 00 | GASKET ROCKERCOVER | 1 |
| •30 | 2914 8120 00 | OIL FILTER ELEMENT | 1 |
| •40 | 2914 8121 00 | FUELFILTER CARTRIDGE | 1 |
| •50 | 2914 8070 00 | FUEL FILTER EL | 1 |
| •80 | 0653 1227 00 | FLAT GASKET | 1 |
| •120 | 1613 6105 90 | FILTER ELEMENT (=1613.6105.00) | 1 |
| •200 | 9900 9074 00 | BOX 45-30-14 | 1 |
| •210 | 2912 4310 04 | LAB SERV P 50H XAS146-186 7/10 | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|--------------------------------|-----|
| 20 | 1202 8040 00 | OILFILTER | 1 |
| 30 | 2254 7257 00 | NIPPLE | 1 |
| 100 | 2912 4308 04 | SERV.PAK 50H XAS146-186 12/14B | 1 |
| •10 | 0653 1115 00 | FLAT GASKET | 1 |
| •20 | 2914 8119 00 | GASKET ROCKERCOVER | 1 |
| •30 | 2914 8120 00 | OIL FILTER ELEMENT | 1 |
| •40 | 2914 8121 00 | FUELFILTER CARTRIDGE | 1 |
| •50 | 2914 8070 00 | FUEL FILTER EL | 1 |
| •80 | 0653 1227 00 | FLAT GASKET | 1 |
| •120 | 1202 8040 90 | FILTER ELEMENT (=1202.8040.00) | 1 |
| •200 | 9900 9074 00 | BOX 45-30-14 | 1 |
| •210 | 2912 4313 04 | LAB SERV P 50HXAS146-186 12/14 | 1 |

COUNTRY SET (ASME)
LUCHTKETEL SET (ASME)
JEU PAYS (ASME)
LÄNDERSATZ (ASME)
JUEGO DE PAÍS (ASME)
LANDSATS (ASME)

XA(S)186 Dd

SERIE CAMPAGNA (ASME)
LANDSETT (ASME)
SÆT LAND (ASME)
ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΑΙΘΡΟΥ (ASME)
CONJUNTO PAÍS (ASME)
MAAKOHTAINEN SARJA (ASME)



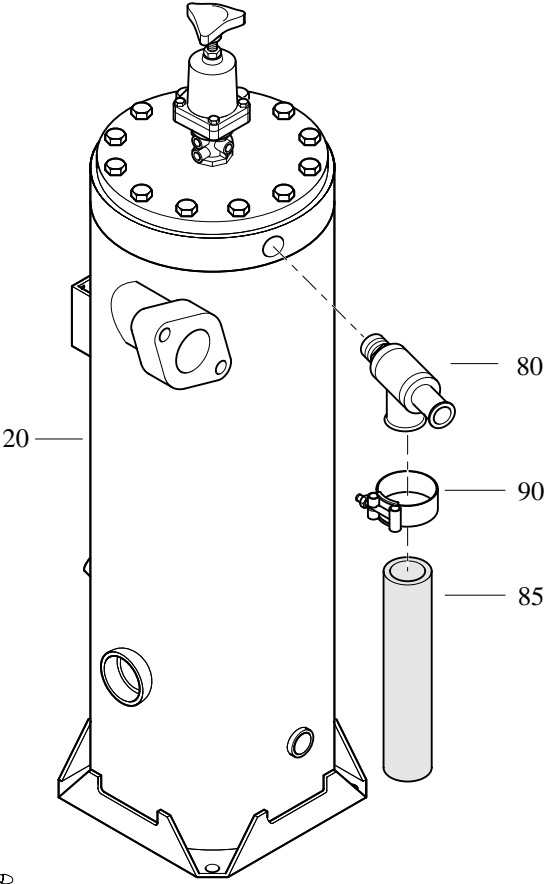
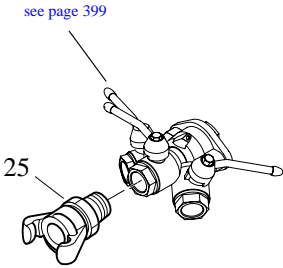
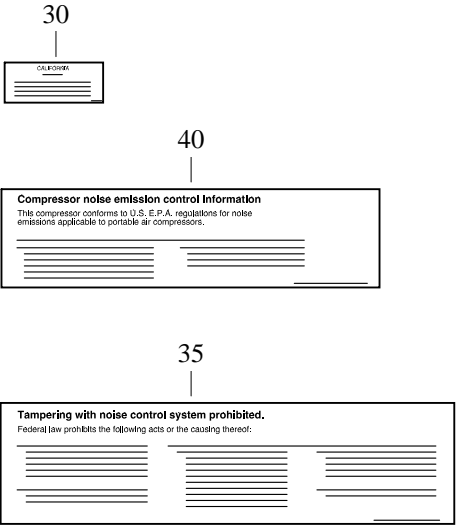
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---|-----|
| 20 | 1604 0382 81 | SEPAR. ASSY ASME see page 421 | 1 |
| 25 | 1310 1365 00 | PIPE COUPLING | 3 |
| 30 | 1079 9902 47 | WARNING LABEL | 1 |
| 35 | 1613 3385 00 | DECAL | 1 |
| 40 | 1613 3384 00 | DECAL | 2 |
| 80 | 0832 1001 19 | SAFETY VALVE | 1 |
| 85 | 0075 4005 53 | RUBBER TUBE | AR |
| 90 | 0347 6113 00 | HOSE CLAMP | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

COUNTRY SET (ASME)
LUCHTKETEL SET (ASME)
JEU PAYS (ASME)
LÄNDERSATZ (ASME)
JUEGO DE PAÍS (ASME)
LANDSATS (ASME)

XAVS136 Dd; XAHS146 Dd; XATS 156 Dd

SERIE CAMPAGNA (ASME)
LANDSETT (ASME)
SÆT LAND (ASME)
ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΑΙΘΡΟΥ (ASME)
CONJUNTO PAÍS (ASME)
MAAKOHTAINEN SARJA (ASME)



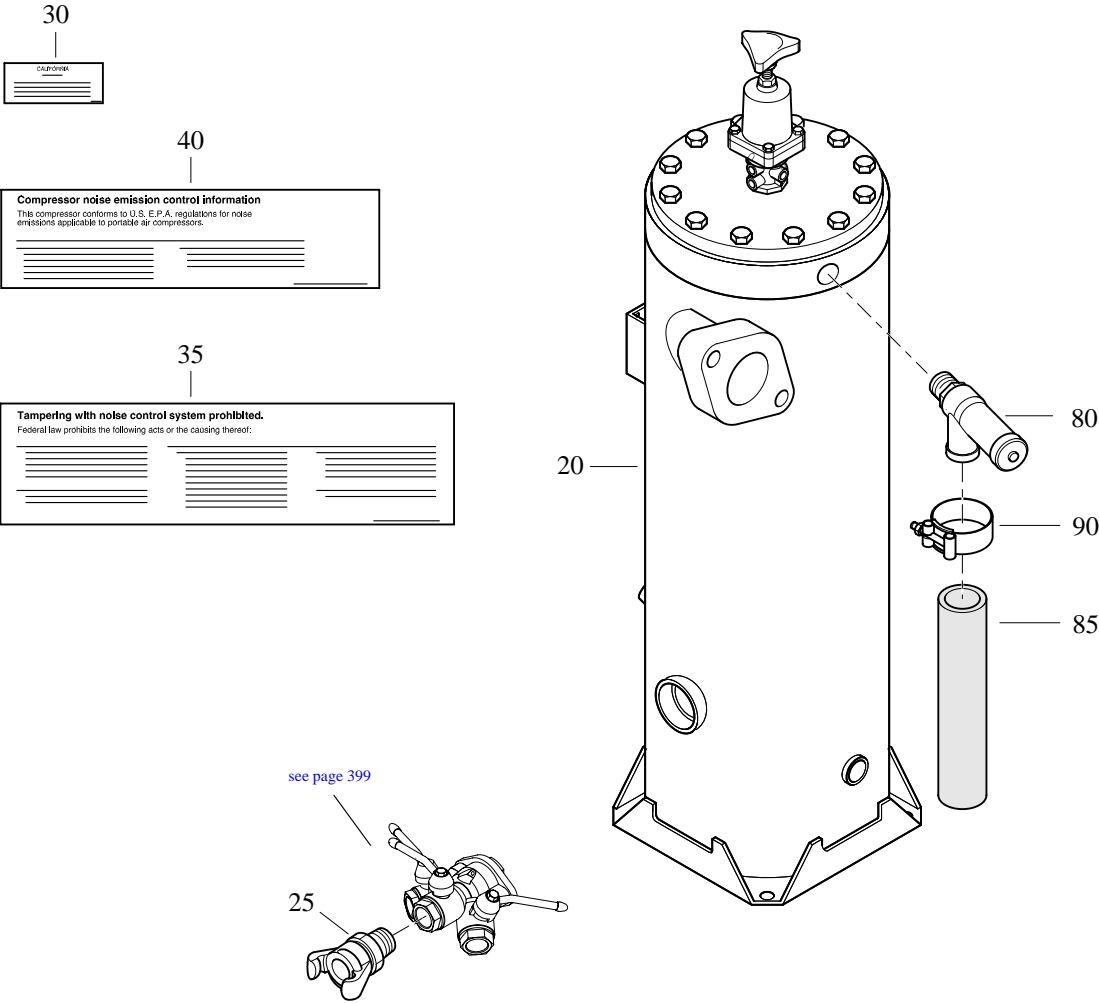
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---|-----|
| 20 | 1604 0382 81 | SEPAR. ASSY ASME see page 421 | 1 |
| 25 | 1310 1365 00 | PIPE COUPLING | 3 |
| 30 | 1079 9902 47 | WARNING LABEL | 1 |
| 35 | 1613 3385 00 | DECAL | 1 |
| 40 | 1613 3384 00 | DECAL | 2 |
| 80 | 0832 1001 18 | SAFETY VALVE | 1 |
| 85 | 0075 4005 53 | RUBBER TUBE | AR |
| 90 | 0347 6113 00 | HOSE CLAMP | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

COUNTRY SET (ASME)
LUCHTKETEL SET (ASME)
JEU PAYS (ASME)
LÄNDERSATZ (ASME)
JUEGO DE PAÍS (ASME)
LANDSATS (ASME)

XATS156 Dd

SERIE CAMPAGNA (ASME)
LANDSETT (ASME)
SÆT LAND (ASME)
ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΑΙΘΡΟΥ (ASME)
CONJUNTO PAÍS (ASME)
MAAKOHTAINEN SARJA (ASME)



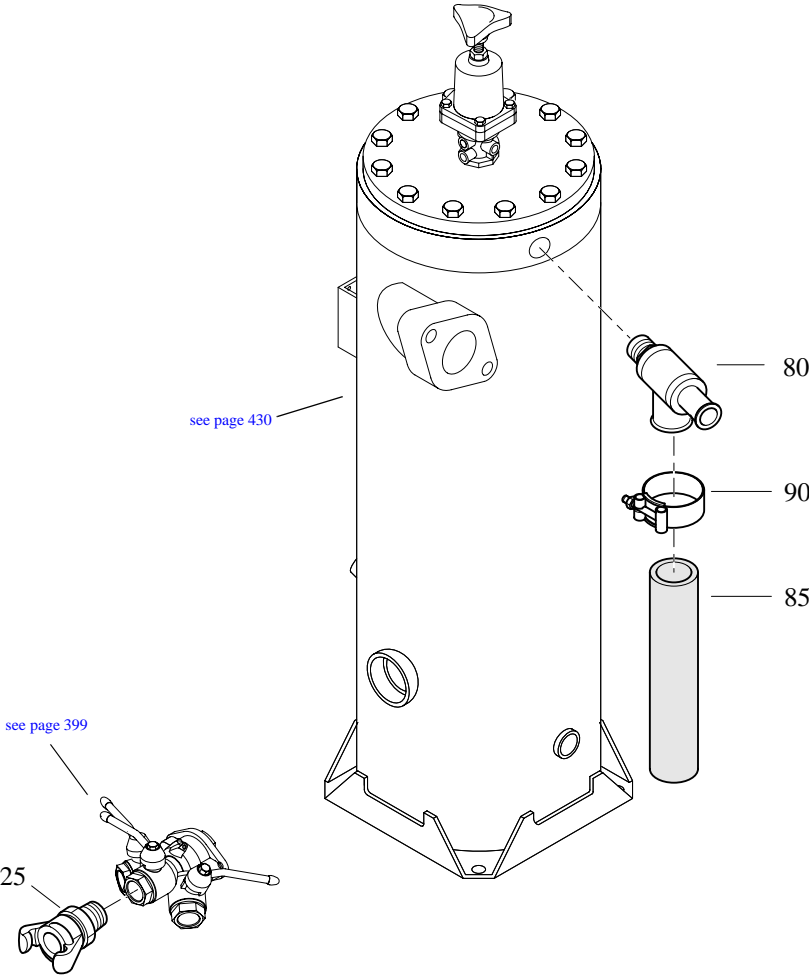
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---|-----|
| 20 | 1604 0382 81 | SEPAR. ASSY ASME see page 421 | 1 |
| 25 | 1310 1365 00 | PIPE COUPLING | 3 |
| 30 | 1079 9902 47 | WARNING LABEL | 1 |
| 35 | 1613 3385 00 | DECAL | 1 |
| 40 | 1613 3384 00 | DECAL | 2 |
| 80 | 0832 1001 19 | SAFETY VALVE | 1 |
| 85 | 0075 4005 53 | RUBBER TUBE | AR |
| 90 | 0347 6113 00 | HOSE CLAMP | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

COUNTRY SET (EC)
LUCHTKETEL SET (EC)
JEU PAYS (EC)
LÄNDERSATZ (EC)
JUEGO DE PAÍS (EC)
LANDSATS (EC)

XAVS136 Dd; XAHS146 Dd; XATS 156 Dd

SERIE CAMPAGNA (CE)
LANDSETT (EC)
SÆT LAND (EC)
ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΑΙΘΡΟΥ (EC)
CONJUNTO PAÍS (EC)
MAAKOHTAINEN SARJA (EC)



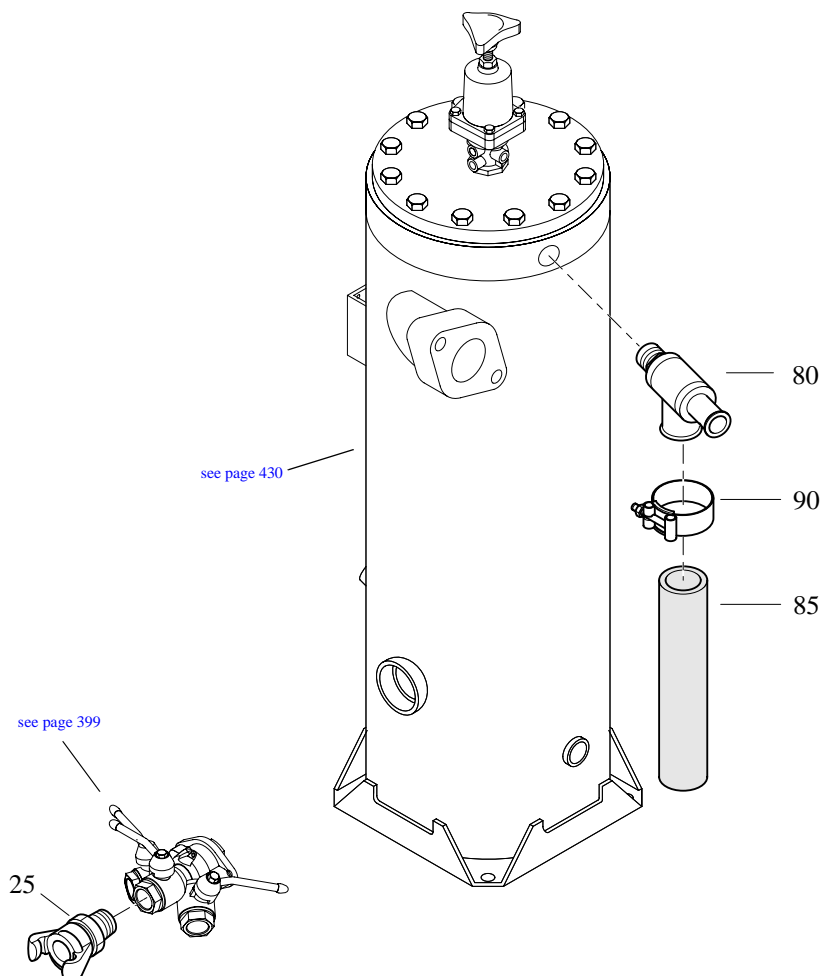
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|--------------|-----|
| 25 | 9000 0302 00 | PIPE COUPL. | 3 |
| 80 | 0832 1001 05 | SAFETY VALVE | 1 |
| 85 | 0075 4005 53 | RUBBER TUBE | AR |
| 90 | 0347 6113 00 | HOSE CLAMP | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

COUNTRY SET (EC)
LUCHTKETEL SET (EC)
JEU PAYS (EC)
LÄNDERSATZ (EC)
JUEGO DE PAÍS (EC)
LANDSATS (EC)

XAVS 136 Dd; XA(S)186 Dd
XATS 156 Dd; XAHS 146 Dd

SERIE CAMPAGNA (CE)
LANDSETT (EC)
SÆT LAND (EC)
ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΑΙΘΡΟΥ (EC)
CONJUNTO PAÍS (EC)
MAAKOHTAINEN SARJA (EC)



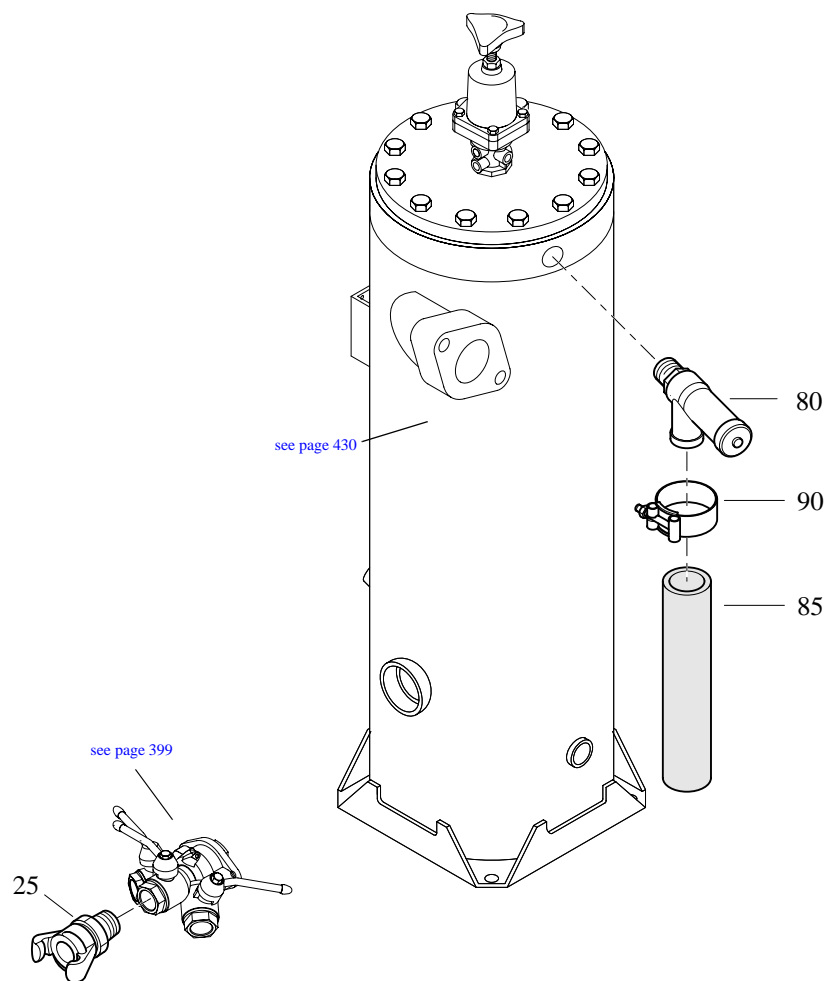
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|--------------|-----|
| 25 | 9000 0302 00 | PIPE COUPL. | 3 |
| 80 | 0832 1001 17 | SAFETY VALVE | 1 |
| 85 | 0075 4005 53 | RUBBER TUBE | AR |
| 90 | 0347 6113 00 | HOSE CLAMP | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

COUNTRY SET (EC)
LUCHTKETEL SET (EC)
JEU PAYS (EC)
LÄNDERSATZ (EC)
JUEGO DE PAÍS (EC)
LANDSATS (EC)

XATS156 Dd

SERIE CAMPAGNA (CE)
LANDSETT (EC)
SÆT LAND (EC)
ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΑΙΘΡΟΥ (EC)
CONJUNTO PAÍS (EC)
MAAKOHTAINEN SARJA (EC)



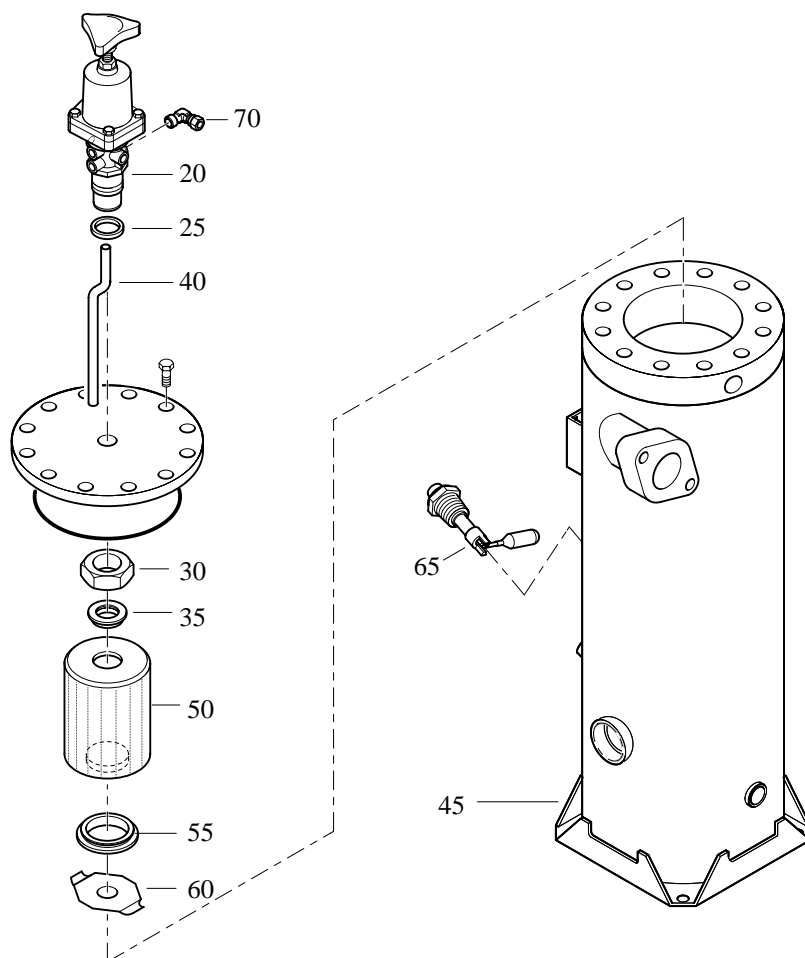
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|--------------|-----|
| 25 | 9000 0302 00 | PIPE COUPL. | 3 |
| 80 | 0832 1001 27 | SAFETY VALVE | 1 |
| 85 | 0075 4005 53 | RUBBER TUBE | AR |
| 90 | 0347 6113 00 | HOSE CLAMP | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

OIL SEPARATOR ASSEMBLY (ASME)
MONTAGESET OLIEAFSCHEIDERS (ASME)
ENSEMBLE SÉPARATEUR D'HUILE (ASME)
ÖLABSCHEIDER BAUGRUPPE (ASME)
CONJUNTO DEL SEPARADOR DE ACEITE (ASME)
OLJEAVSKILJARENHET (ASME)

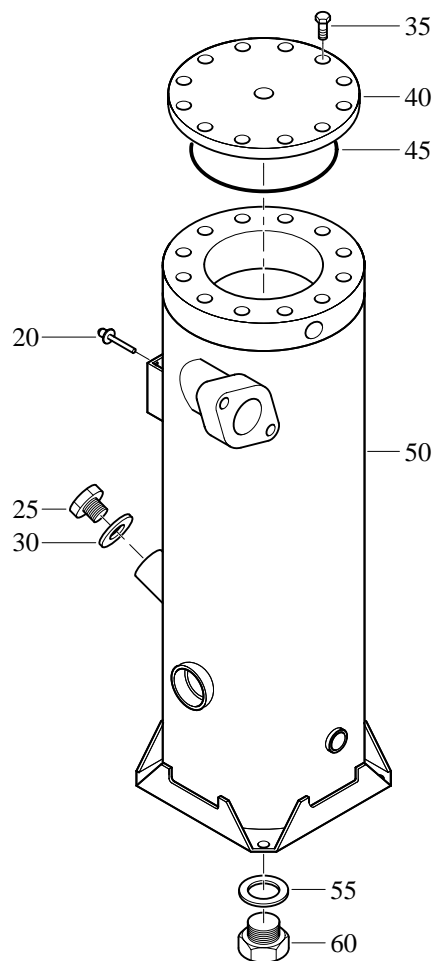
ASME

GRUPPO DI MANUTENZIONE SEPARATORE OLIO (ASME)
OLJESEPARATOR-SETT (ASME)
OLIESEPARATOR-SÆT (ASME)
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΗΡΑΣ ΕΛΑΙΟΥ (ASME)
CONJUNTO DO MANUTENÇÃO DO SEPARADOR DO ÓLEO (ASME)
ÖLJYNEROTTIMEN KORJAUSSARJA (ASME)



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---|-----|
| - | 1604 0382 81 | OIL SEPARATOR ASSY ASME | 1 |
| •20 | 1604 0847 83 | REGULATING VALVE see page 424 | 1 |
| •25 | 0661 1049 00 | SEALING WASHER | 1 |
| •30 | 0623 2106 03 | BACKNUT | 1 |
| •35 | | SEAL see page 372 | 1 |
| •40 | 1604 0385 01 | TUBE | 1 |
| •45 | 1604 0352 82 | PRESSURE VESSEL see page 422 | 1 |
| •50 | | OIL SEP ELEMENT see page 372 | 1 |
| •55 | | SEAL (OIL SEPARATOR) see page 372 | 1 |
| •60 | 1604 0384 00 | RETAINER (OIL SEPARATOR ELEMENT) | 1 |
| •65 | 1616 5108 00 | LEVEL GAUGE | 1 |
| •70 | 0582 1200 07 | CUTTING RING COUPLING IN BRASS | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|



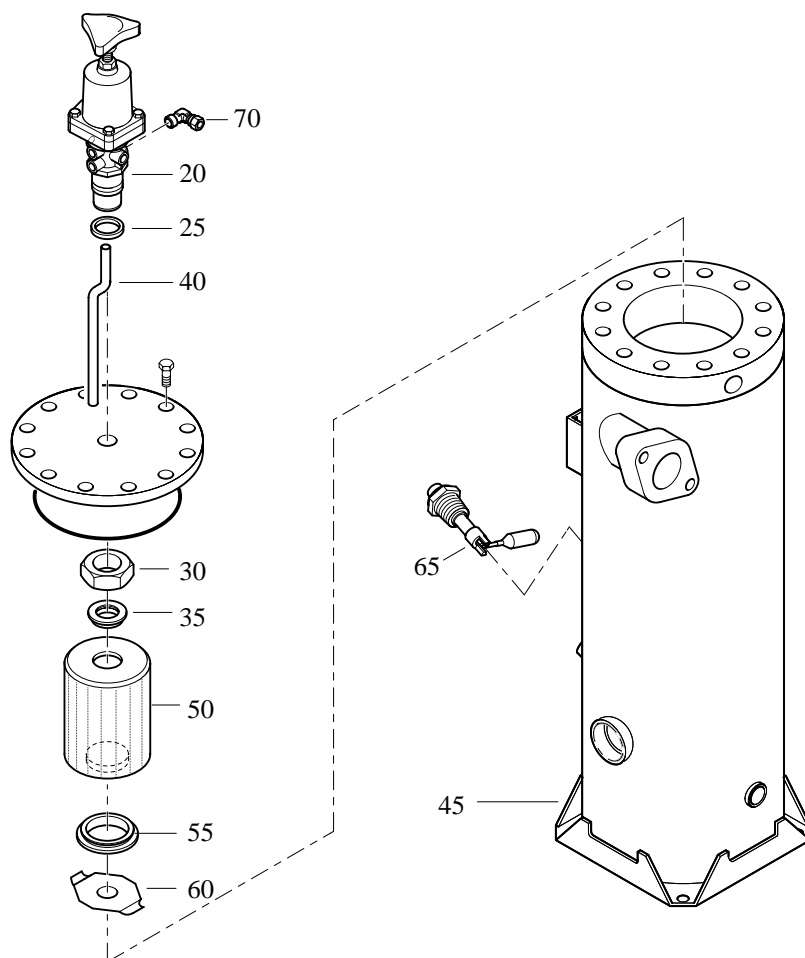
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 20 | 0129 3115 00 | BLIND RIVET | 4 | | | | |
| 25 | 2250 2528 00 | PLUG SCREW | 1 | | | | |
| 30 | 0653 1227 00 | FLAT GASKET | 1 | | | | |
| 35 | 0147 1403 20 | HEX. HEAD SCREW | 12 | | | | |
| 40 | 1604 0386 00 | COVER | 1 | | | | |
| 45 | 0663 2109 49 | O-RING | 1 | | | | |
| 50 | 1604 0352 00 | VESSEL | 1 | | | | |
| 55 | 0661 1033 00 | SEALING WASHER | 1 | | | | |
| 60 | 0686 3716 02 | HEXAGON PLUG | 1 | | | | |

OIL SEPARATOR ASSEMBLY (EC)

MONTAGESËT OLIEAFSCHEIDERS (EC)
 ENSEMBLE SÉPARATEUR D'HUILE (EC)
 ÖLABSCHEIDER BAUGRUPPE (EC)
 CONJUNTO DEL SEPARADOR DE ACEITE (EC)
 OLJEAVSKILJARENHET (EC)

EC

GRUPPO DI MANUTENZIONE SEPARATORE OLIO (EC)
 OLJESEPARATOR-SETT (EC)
 OLIESEPARATOR-SÆT (EC)
 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΗΡΑΣ ΕΛΑΙΟΥ (EC)
 CONJUNTO DO MANUTENÇÃO DO SEPARADOR DO ÓLEO (EC)
 ÖLJYNEROTTIMEN KORJAUSSARJA (EC)



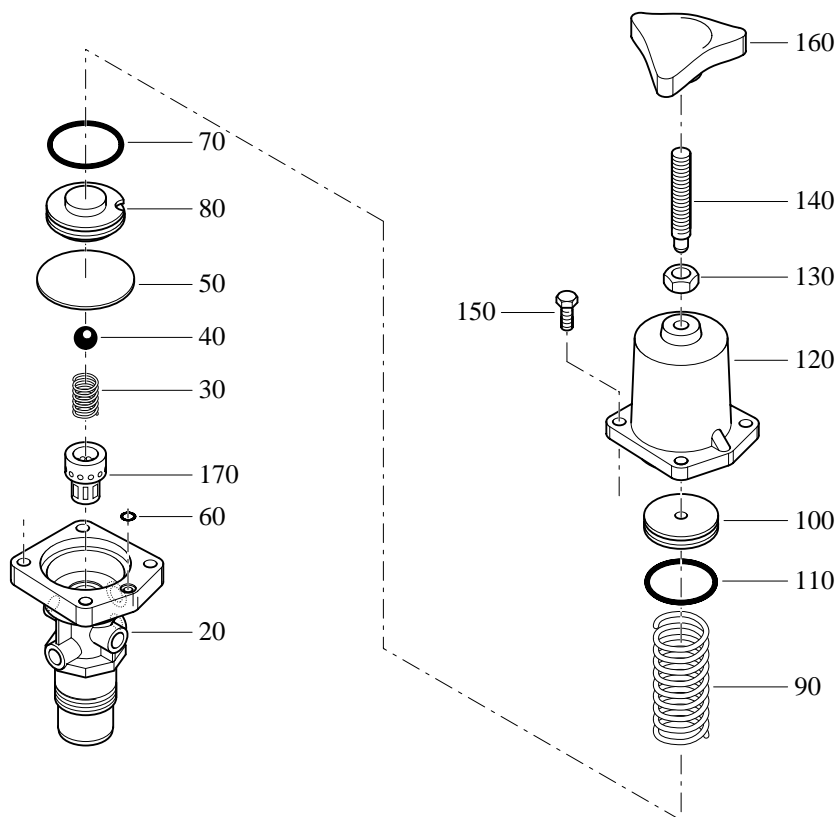
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---|-----|
| - | 1604 0382 80 | OIL SEPARATOR ASSY EC | 1 |
| •20 | 1604 0847 83 | REGULATING VALVE see page 424 | 1 |
| •25 | 0661 1049 00 | SEALING WASHER | 1 |
| •30 | 0623 2106 03 | BACKNUT | 1 |
| •35 | | SEAL see page 372 | 1 |
| •40 | 1604 0385 01 | TUBE | 1 |
| •45 | 1604 0351 90 | PRESSURE VESSEL see page 425 | 1 |
| •50 | | OIL SEP ELEMENT see page 372 | 1 |
| •55 | | SEAL (OIL SEPARATOR) see page 372 | 1 |
| •60 | 1604 0384 00 | RETAINER (OIL SEPARATOR ELEMENT) | 1 |
| •65 | 1616 5108 00 | LEVEL GAUGE | 1 |
| •70 | 0582 1200 07 | CUTTING RING COUPLING IN BRASS | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

REGULATING VALVE
 REGELVENTIEL
 VANNE DE RÉGULATION
 REGELVENTIL
 VÁLVULA DE REGULACIÓN
 REGLERVENTIL

EC

VALVOLA DI REGOLAZIONE
 REGULERINGSVENTIL
 REGULERINGSVENTIL
 PYÖMIKTIKH BAABIAA
 VÁLVULA DE REGULAÇÃO
 SÄÄTÖVENTTIILIN



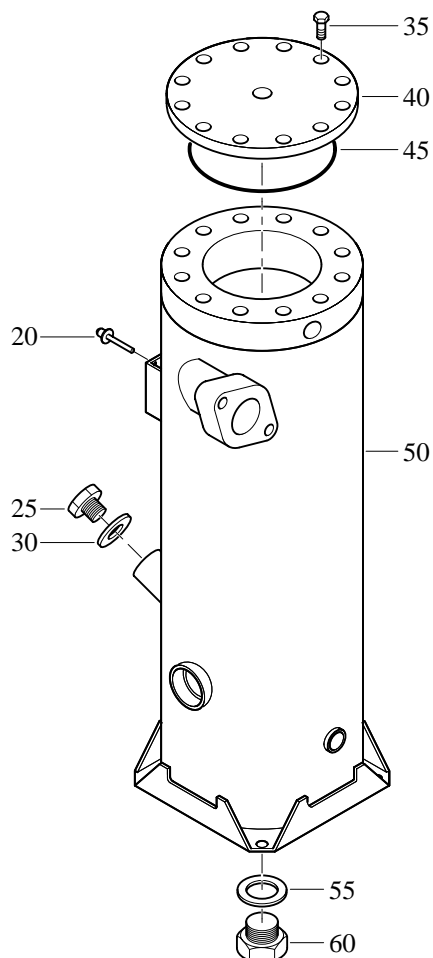
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|
| 20 | 1604 0847 02 | HOUSING | 1 |
| 30 | 2252 4197 00 | SPRING | 1 |
| 40 | 0517 1420 00 | BEARING BALL | 1 |
| 50 | 2252 4060 00 | MEMBRANE | 1 |
| 60 | 0663 6112 00 | O-RING | 1 |
| 70 | 0663 3132 00 | O-RING | 1 |
| 80 | 2252 4058 00 | SPRING GUIDE | 1 |
| 90 | 2252 1428 00 | SPRING | 1 |
| 100 | 2252 4059 01 | SPRING SEAT | 1 |
| 110 | 0663 3131 00 | O-RING | 1 |
| 120 | 1604 0848 02 | SPRING COVER | 1 |
| 130 | 0266 2110 00 | HEXAGON NUT | 1 |
| 140 | 1604 0849 02 | SCREW | 1 |
| 150 | 0147 1247 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 |
| 160 | 1604 0850 03 | HANDLE | 1 |
| 170 | 2252 4057 00 | BALL CAGE | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

VESSEL EC
KETEL EC
RÉSERVOIR EC
BEHÄLTER EC
RECIPIENTE EC
KÄRL EC

EC

SERBATOIO EC
BEHOLDER EC
BEHOLDER EC
ΔΟΧΕΙΩ EC
RESERVATÓRIO EC
EC-ASTIA

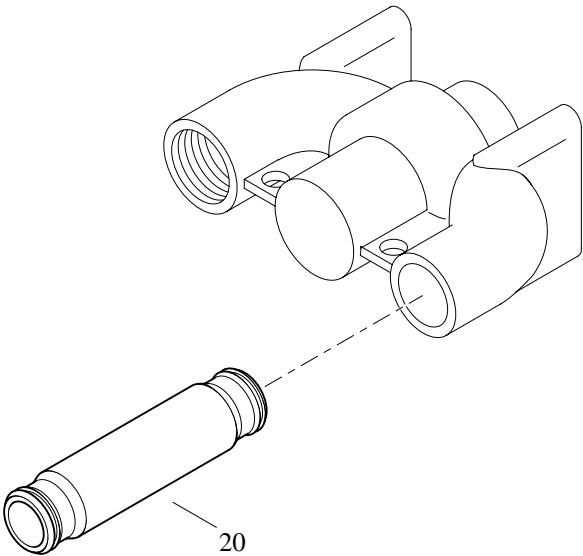


| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 20 | 0129 3115 00 | BLIND RIVET | 4 | | | | |
| 25 | 2250 2528 00 | PLUG SCREW | 1 | | | | |
| 30 | 0653 1227 00 | FLAT GASKET | 1 | | | | |
| 35 | 0147 1403 20 | HEX. HEAD SCREW | 12 | | | | |
| 40 | 1604 0386 00 | COVER | 1 | | | | |
| 45 | 0663 2109 49 | O-RING | 1 | | | | |
| 50 | 1604 0351 00 | VESSEL | 1 | | | | |
| 55 | 0661 1033 00 | SEALING WASHER | 1 | | | | |
| 60 | 0686 3716 02 | HEXAGON PLUG | 1 | | | | |

NO LUBRICATOR
GEEN SMEERTOESTEL
SANS LUBRIFICATEUR
KEINE SCHMIERVORRICHTUNG
SIN LUBRICADOR
INGEN SMÖRJAPPARAT

STANDARD

SENZA LUBRIFICATORE
INGEN SMØRER
IKKE SMØREAPPARAT
ΧΩΡΙΣ ΛΙΠΑΝΤΗΡΑ
LUBRIFICADOR INEXISTENTE
EI VOITELULAITETTA



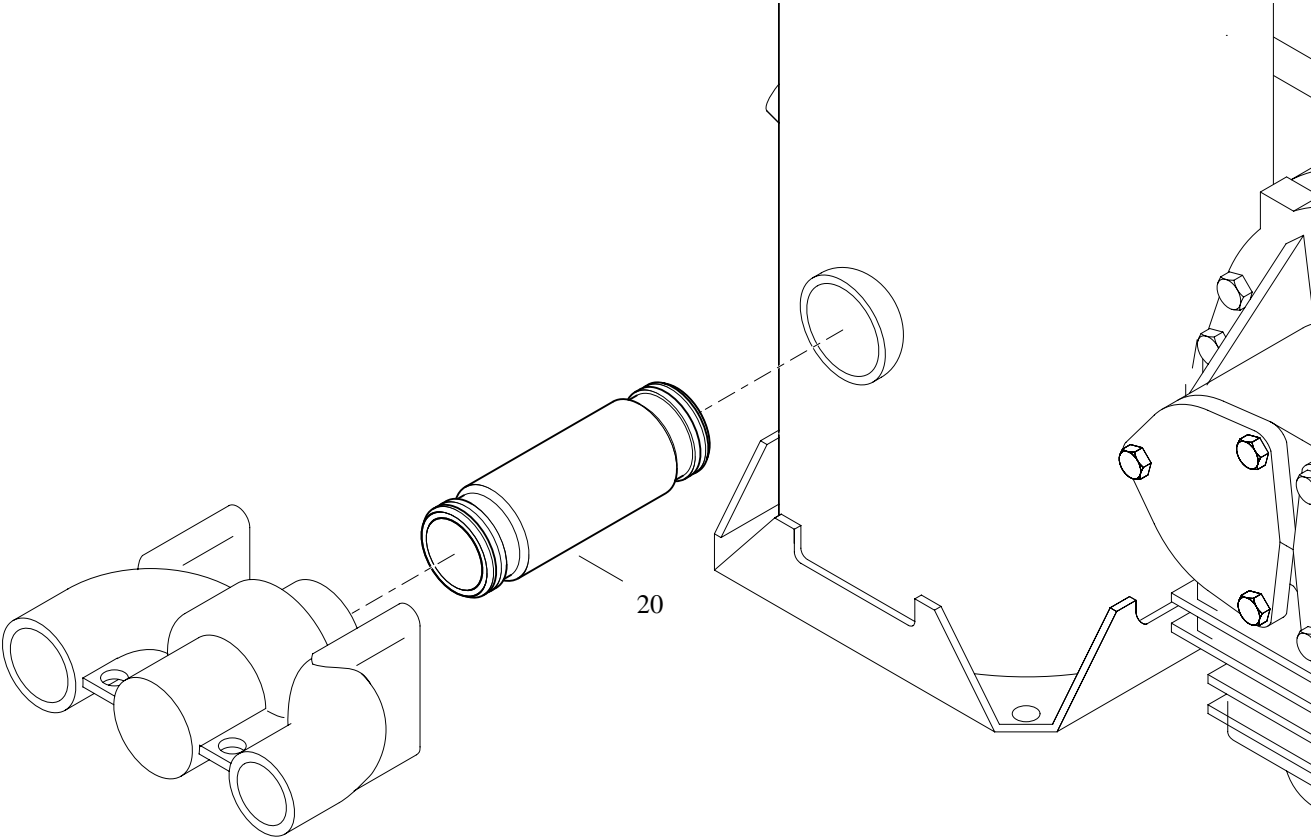
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0405 00 | PIPE | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

NO AFTERCOOLER / NO COLD START
GEEN NAKOELER / GEEN KOUDE START KIT
SANS REFROIDISSEUR FINAL / SANS DÉMARRAGE À FROID
KEIN NACHKÜHLER / KEIN KALTSTART
SIN POST-REFRIGERADOR / SIN ARRANQUE EN FRÍO
INGEN EFTERKYLARE / INGEN KALLSTART

STANDARD

SENZA REFRIGERATORE FINALE / SENZA AVVIAMENTO A FREDDO
INGEN ETTERKJØLER / INGEN KALDSTART
IKKE EFTERKØLER / IKKE KOLDSTART
ΧΩΡΙΣ ΜΕΤΑΨΥΚΤΗ / ΧΩΡΙΣ ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ
REFRIGERADOR FINAL INEXISTENTE / ARRANQUE A FRÍO INEXISTENTE
EI JÄLKIJÄÄHDYTINTÄ / EI KYLMÄKÄYNNISTYSTÄ



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0403 00 | PIPE | 1 |

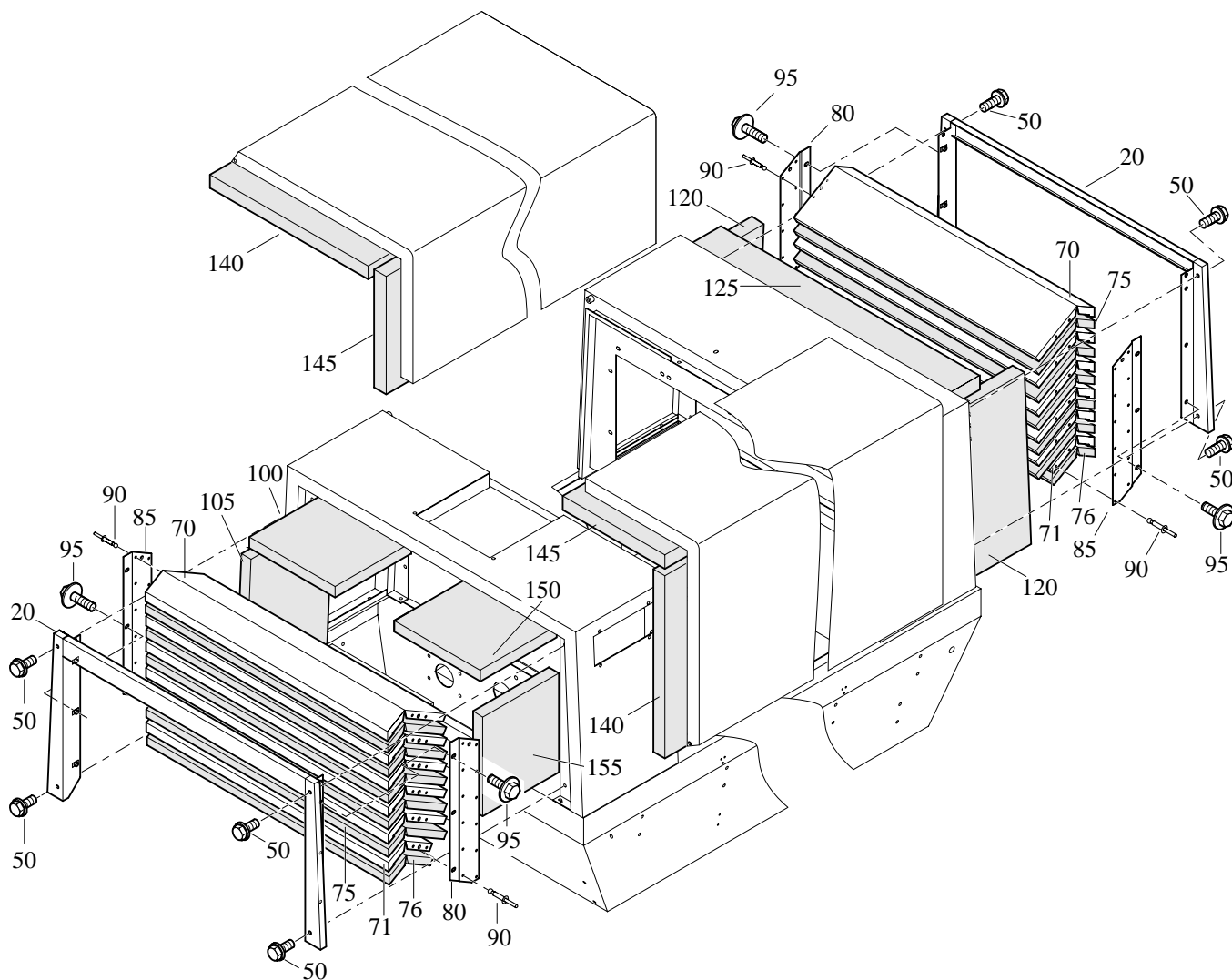
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
| | | | |

SILENCING SET

GELUIDDEMPINGSSET
JEU D'INSONORISATION
SCHALLDÄMPFERSATZ
CONJUNTO DE SILENCIACIÓN
DÄMPARSATS

**XAVS136 Dd; XAHS146 Dd;
XATS156 Dd; XAS186 Dd**

SET DI SILENZIAMENTO
LYDDEMPERSETT
STØJDÆMPERSÆT
ΣΥΝΟΛΟ ΣΙΓΑΣΤΗΡΑ
CONJUNTO DE INSONORRIZAÇÃO
ÄÄNENVAIMENNUSARJA



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|------------------------------|-----|
| 05 | 1611 8840 27 | FS-BAFFLES-XAS146/186 | 1 |
| 06 | 1611 8821 27 | KB-FS/PANELS-XAS146-186 | 1 |
| 20 | 1604 0425 03 | BAFFLE | 2 |
| 50 | 1619 5337 03 | BOLT | 8 |
| 70 | 1604 0427 02 | PLATE | 10 |
| 71 | 1604 0286 00 | BAFFLE | 2 |
| 75 | | SILENCING FOAM ¹⁾ | 10 |
| 76 | | SILENCING FOAM ¹⁾ | 2 |
| 80 | 1604 0426 02 | PLATE | 2 |
| 85 | 1604 0428 02 | PLATE | 2 |
| 90 | 0129 3174 01 | BLIND RIVET | 48 |
| 95 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 12 |
| 100 | | SILENCING FOAM | 1 |
| 105 | | SILENCING FOAM | 1 |
| 120 | | SILENCING FOAM | 2 |
| 125 | | SILENCING FOAM | 1 |
| 140 | | SILENCING FOAM | 2 |
| 145 | | SILENCING FOAM | 2 |
| 150 | | SILENCING FOAM | 1 |
| 155 | | SILENCING FOAM | 1 |

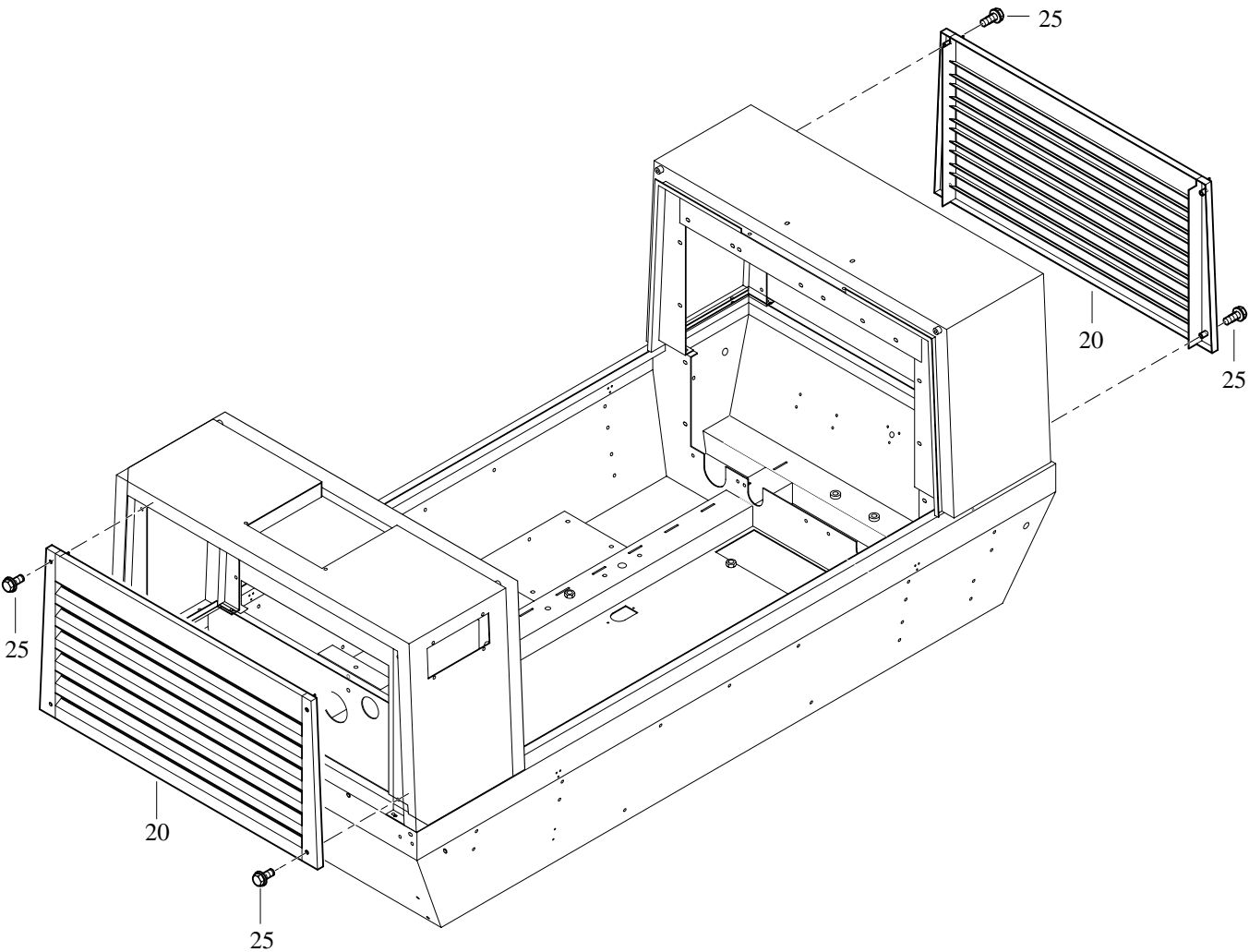
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

¹⁾ Foam also available in sheets.
2000 mm x 1500 mm x 30 mm with PN 1079 0003 32

NON SILENCING SET
GEEN GELUIDDEMPINGSSET
SANS JEU D'INSONORISATION
KEIN SCHALLDÄMPFERSATZ
CONJUNTO SIN SILENCIACIÓN
INGEN DÄMPARSATS

XA186 Dd

SENZA SET DI SILENZIAMENTO
INGEN LYDDEMPERSETT
IKKE STØJDÆMPERSÆT
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΙΣ ΣΙΓΑΣΤΗΡΑ
CONJUNTO DE INSONORRIZAÇÃO INEXISTENTE
EI ÄÄNENVAIMENNUSARJA



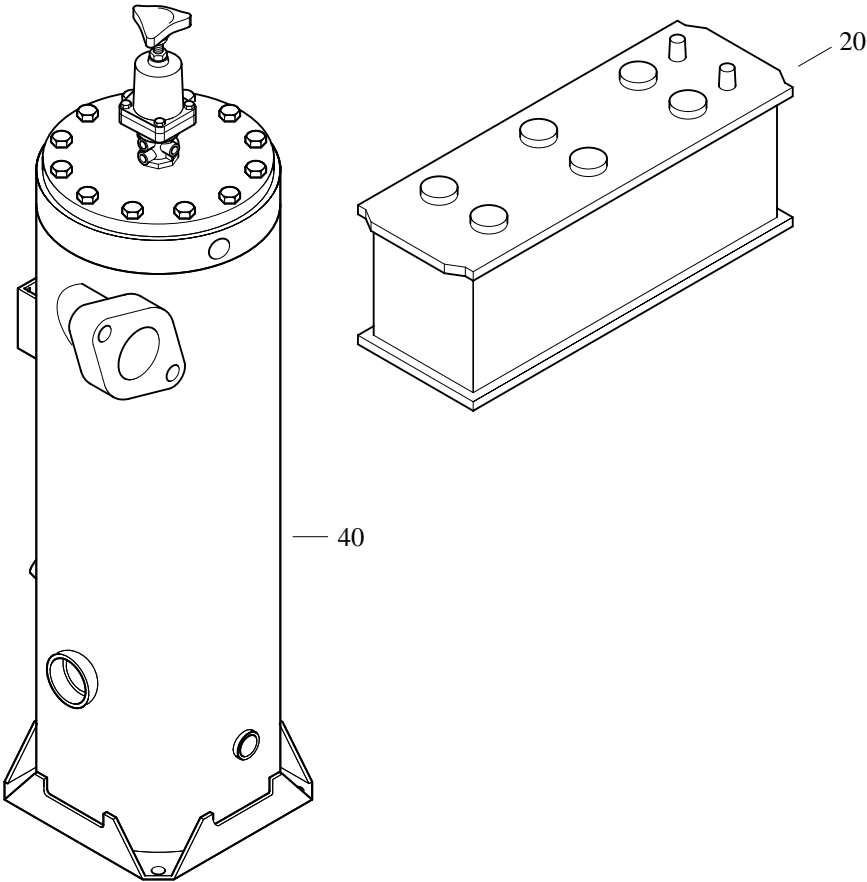
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0424 00 | BAFFLE | 2 |
| 25 | 1619 5337 03 | BOLT | 8 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

NO COLD START EC
GEEN KOUDE START KIT EC
SANS DÉMARRAGE À FROID EC
KEIN KALTSTART EC
SIN ARRANQUE EN FRÍO EC
INGEN KALLSTART EC

EC

SENZA AVVIAMENTO A FREDDO EC
INGEN KALDSTART EC
IKKE KOLDSTART EC
ΧΩΡΙΣ ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ EC
ARRANQUE A FRÍO INEXISTENTE EC
EI KYLMÄKÄYNNISTYSTÄ EC



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---|-----|
| 20 | 0926 5400 12 | BATTERY | 1 |
| 40 | 1604 0382 80 | OIL SEPAR. ASSY EC see page 423 | 1 |

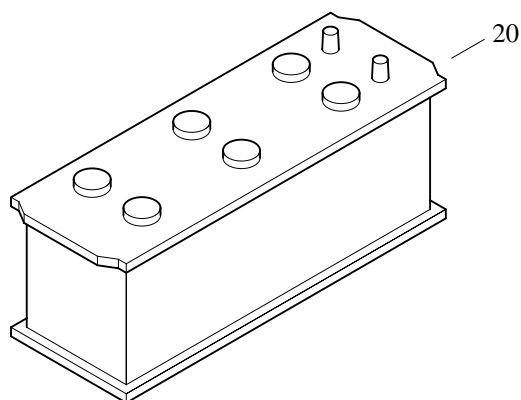
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

NO COLD START ASME

GEEN KOUDE START KIT ASME
SANS DÉMARRAGE À FROID ASME
KEIN KALTSTART ASME
SIN ARRANQUE EN FRÍO ASME
INGEN KALLSTART ASME

ASME

SENZA AVVIAMENTO A FREDDO ASME
INGEN KALDSTART ASME
IKKE KOLDSTART ASME
ΧΩΡΙΣ ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ ASME
ARRANQUE A FRÍO INEXISTENTE ASME
EI KYLMÄKÄYNNISTYSTÄ ASME



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|----------------|-----|
| 20 | 0926 5400 12 | BATTERY | 1 |

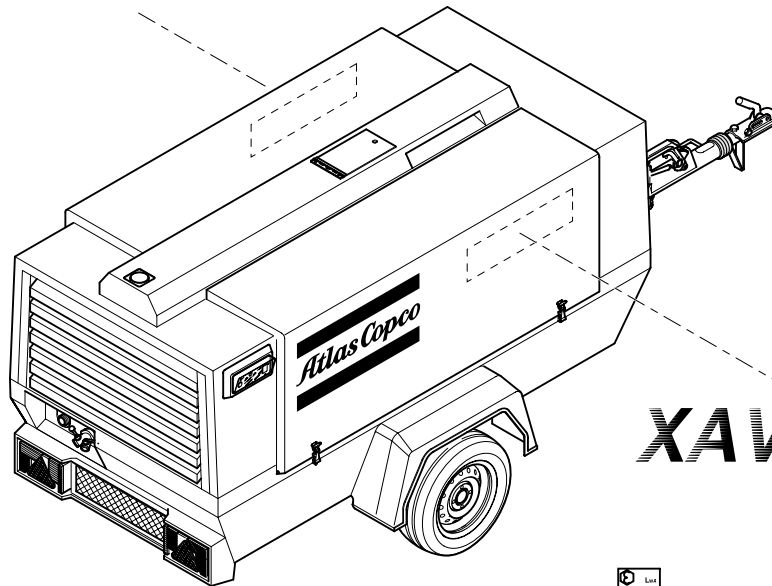
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

MARKINGS XAVS136

MARKERINGEN XAVS136
MARQUAGE XAVS136
MARKIERUNGEN XAVS136
SEÑALES XAVS136
MARKERINGAR XAVS136

XAVS136 Dd

CONTRASSEGNI XAVS136
MARKERINGER XAVS136
MARKERINGER XAVS136
ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΑ XAVS136
MARCAÇÕES XAVS136
MERKINNÄT XAVS136

XAVS136 — 20**XAVS136** — 20

30

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---------------|-----|
| 20 | 1604 0397 02 | DECAL | 2 |
| 30 | 1613 5402 01 | LABEL 100 LWA | 1 |

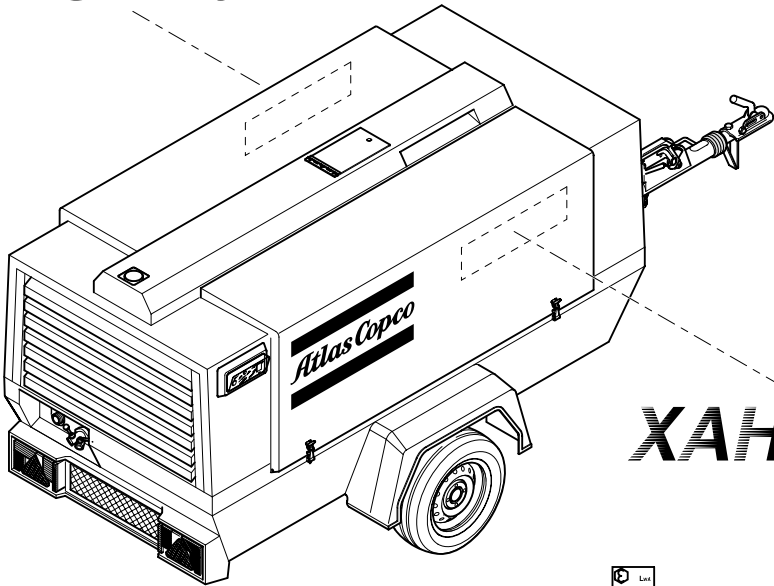
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

MARKINGS XAHS146
MARKERINGEN XAHS146
MARQUAGE XAHS146
MARKIERUNGEN XAHS146
SEÑALES XAHS146
MARKERINGAR XAHS146

XAHS146 Dd

CONTRASSEGNI XAHS146
MARKERINGER XAHS146
MARKERINGER XAHS146
ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΑ XAHS146
MARCAÇÕES XAHS146
MERKINNÄT XAHS146

XAHS146 — 20



XAHS146 — 20

100 LWA
30

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---------------|-----|
| 20 | 1604 0396 02 | DECAL | 2 |
| 30 | 1613 5402 01 | LABEL 100 LWA | 1 |

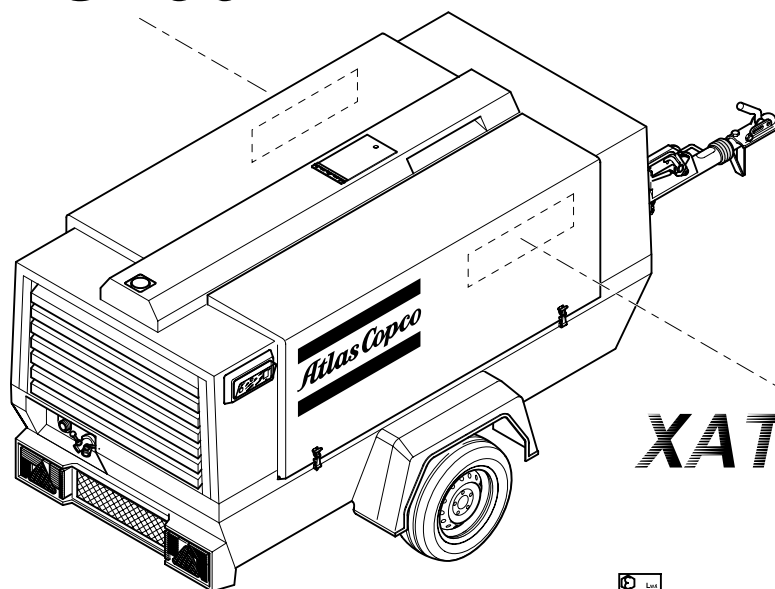
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

MARKINGS XATS156
MARKERINGEN XATS156
MARQUAGE XATS156
MARKIERUNGEN XATS156
SEÑALES XATS156
MARKERINGAR XATS156

XATS156 Dd

CONTRASSEGNI XATS156
MARKERINGER XATS156
MARKERINGER XATS156
ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΑ XATS156
MARCAÇÕES XATS156
MERKINNÄT XATS156

XATS156 — 20



XATS156 — 20



30

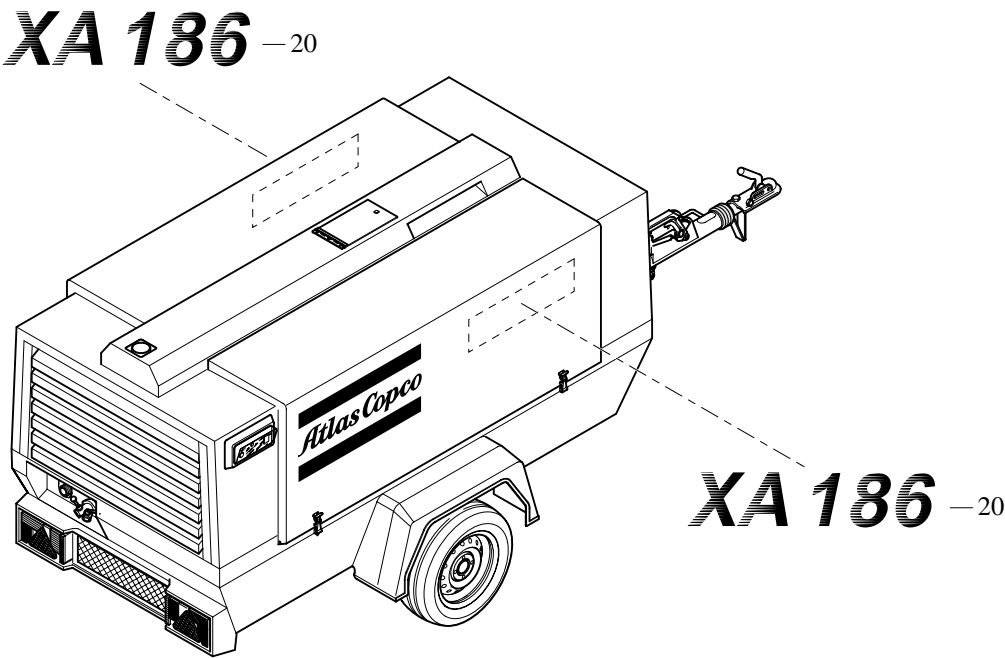
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---------------|-----|
| 20 | 1604 0395 01 | DECAL | 2 |
| 30 | 1613 5402 01 | LABEL 100 LWA | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

MARKINGS XA186
MARKERINGEN XA186
MARQUAGE XA186
MARKIERUNGEN XA186
SEÑALES XA186
MARKERINGAR XA186

XA186 Dd

CONTRASSEGNI XA186
MARKERINGER XA186
MARKERINGER XA186
ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΑ XA186
MARCAÇÕES XA186
MERKINNÄT XA186



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0584 01 | DECAL | 2 |

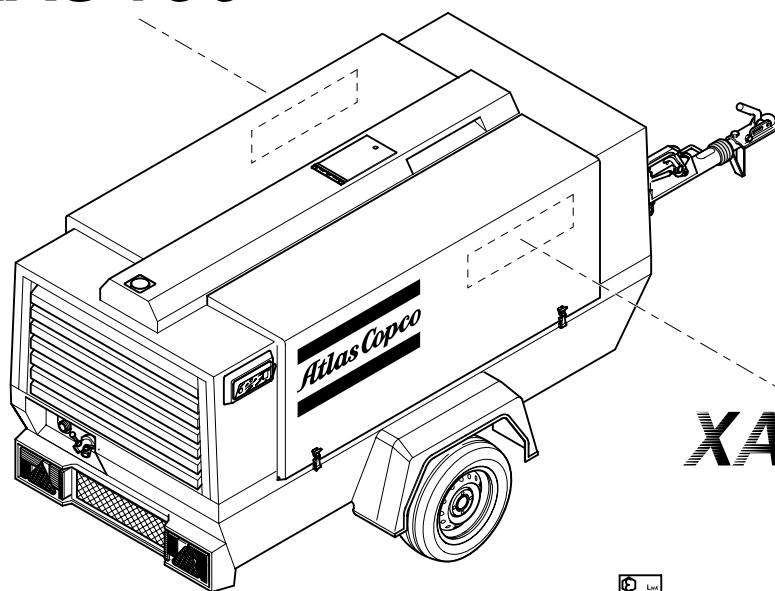
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

MARKINGS XAS186
MARKERINGEN XAS186
MARQUAGE XAS186
MARKIERUNGEN XAS186
SEÑALES XAS186
MARKERINGAR XAS186

XAS186 Dd

CONTRASSEGNI XAS186
MARKERINGER XAS186
MARKERINGER XAS186
ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΑ XAS186
MARCAÇÕES XAS186
MERKINNÄT XAS186

XAS186 —20



XAS186 —20

102

30

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0394 01 | DECAL | 2 |
| 30 | 1613 5402 03 | LABEL | 1 |

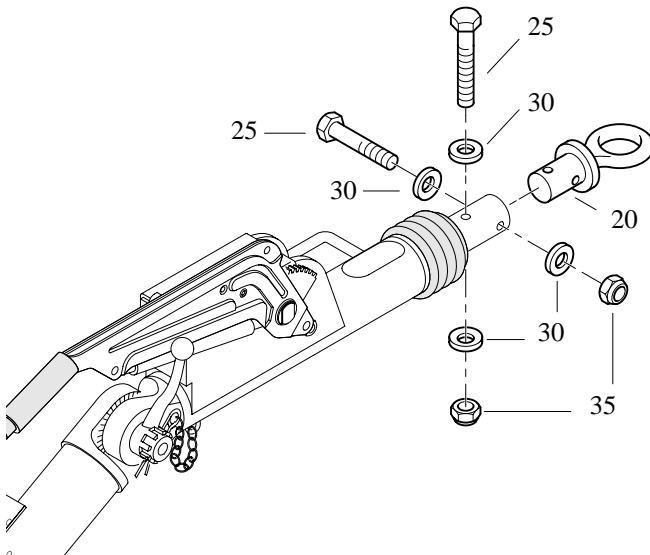
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

TOWING EYES
SLEEPOGEN
ANNEAUX DE REMORQUAGE
SCHLEPPÖSEN
ANILLO DE REMOLQUE
DRAGÖGLA

OPTION

BARRA DI TRAINO OCCHIELLO
TREKKØYE
TRÆKØYE
ΣΦΑΙΡΑ ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗΣ
EIXO DE TRACÇÃO
VETOAISA SILMUKKA

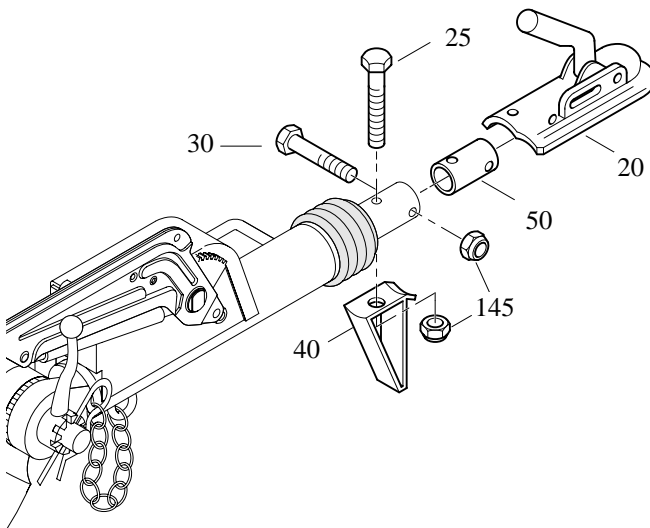
AC EYE



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|
| 20 | 1614 4368 00 | A.C. EYE | 1 |
| 25 | 1202 9844 02 | BOLT | 2 |
| 30 | 1202 9845 00 | WASHER | 4 |
| 35 | 0291 1185 13 | LOCKNUT | 2 |

1611 7701 12/00

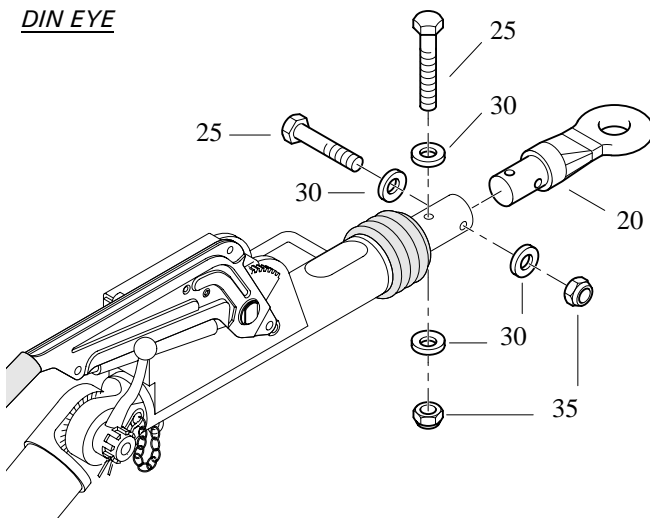
BALL COUPLING - WITH BRAKES



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|----------------------|-----|
| 20 | 1619 7273 00 | BALL COUPLING | 1 |
| 25 | 1202 9844 05 | BOLT | 1 |
| 30 | 1202 9844 02 | BOLT | 1 |
| 40 | 1619 7213 00 | SUPPORT | 1 |
| 50 | 1202 9732 00 | BUSH | 1 |
| 145 | 0291 1185 13 | LOCKNUT | 2 |

1611 7701 39/00

DIN EYE



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|----------------|-----|
| 20 | 1614 4392 00 | DIN EYE | 1 |
| 25 | 1202 9844 02 | BOLT | 2 |
| 30 | 1202 9845 00 | WASHER | 4 |
| 35 | 0291 1185 13 | LOCKNUT | 2 |

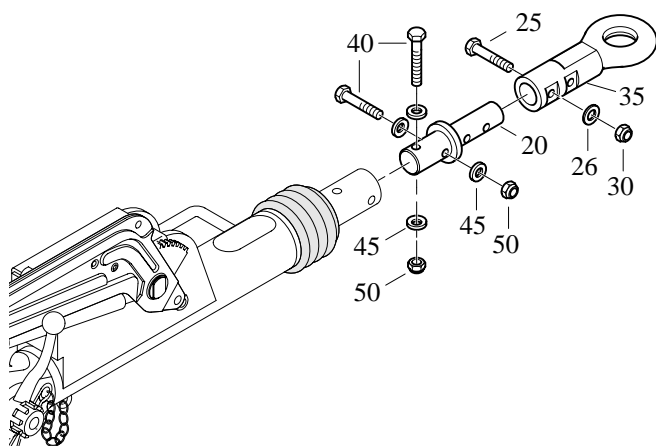
1611 7702 12/00

TOWING EYES
SLEEPOGEN
ANNEAUX DE REMORQUAGE
SCHLEPPÖSEN
ANILLO DE REMOLQUE
DRAGÖGLA

OPTION

BARRA DI TRAINO OCCHIELLO
TREKKØYE
TRÆKØYE
ΣΦΑΙΡΑ ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗΣ
EIXO DE TRACÇÃO
VETOAISA SILMUKKA

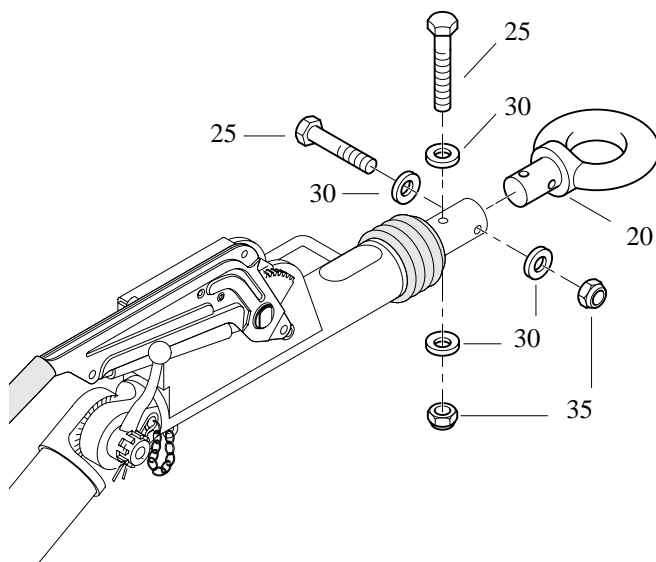
ITA EYE



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|--------------|-----|
| 20 | 1615 6821 00 | COUPLING | 1 |
| 25 | 1202 9844 01 | BOLT | 2 |
| 26 | 0301 2358 00 | PLAIN WASHER | 2 |
| 30 | 0291 1185 13 | LOCKNUT | 2 |
| 35 | 1615 6820 00 | TOWING EYE | 1 |
| 40 | 1202 9844 02 | BOLT | 2 |
| 45 | 1202 9845 00 | WASHER | 4 |
| 50 | 0291 1185 13 | LOCKNUT | 2 |

1611 7704 12/01

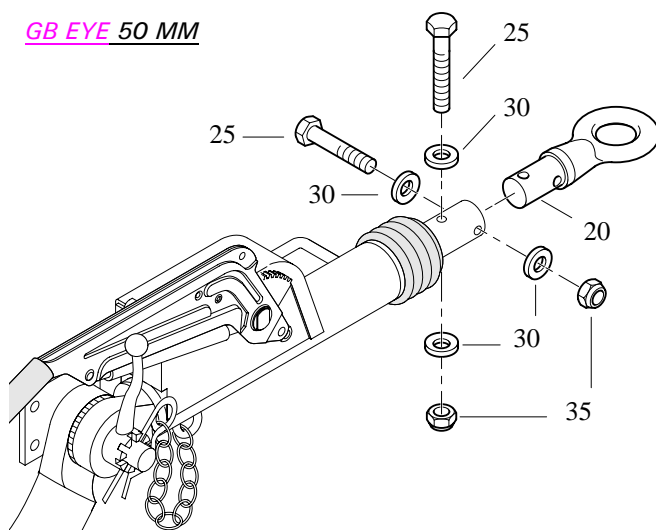
NATO EYE



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------|-----|
| 20 | 1614 4678 00 | NATO EYE | 1 |
| 25 | 1202 9844 02 | BOLT | 2 |
| 30 | 1202 9845 00 | WASHER | 4 |
| 35 | 0291 1185 13 | LOCKNUT | 2 |

1611 7707 12/00

GB EYE 50 MM



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------|-----|
| 20 | 1615 8659 01 | 50MM EYE | 1 |
| 25 | 1202 9844 02 | BOLT | 2 |
| 30 | 1202 9845 00 | WASHER | 4 |
| 35 | 0291 1185 13 | LOCKNUT | 2 |

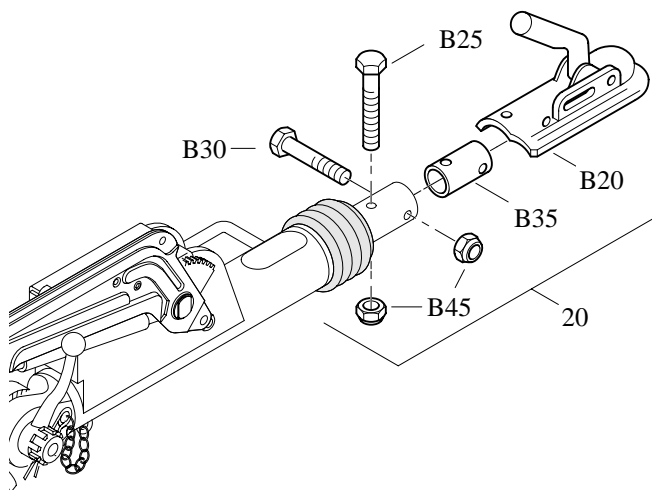
1611 7706 12/01

TOWING EYES
SLEEPOGEN
ANNEAUX DE REMORQUAGE
SCHLEPPÖSEN
ANILLO DE REMOLQUE
DRAGÖGLA

OPTION

BARRA DI TRAINO OCCHIELLO
TREKKØYE
TRÆKØYE
ΣΦΑΙΡΑ ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗΣ
EIXO DE TRACÇÃO
VETOAISA SILMUKKA

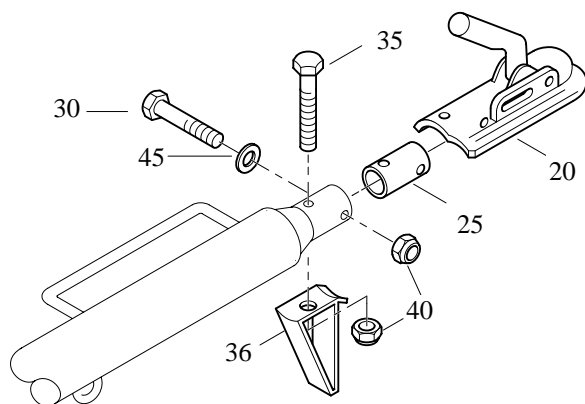
BALL COUPLING - BRAKES LOOSE



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|--------------------|-----|
| 20 | 1619 7273 80 | BALL COUPLING | 1 |
| •B20 | 1619 7273 00 | BALL COUPLING | 1 |
| •B25 | 0147 1412 03 | HEXAGON HEAD SCREW | 1 |
| •B30 | 0147 1411 03 | HEXAGON HEAD SCREW | 1 |
| •B35 | 1202 9732 00 | BUSH | 2 |
| •B45 | 0291 1112 00 | LOCKNUT | 2 |

1611 7703 84/00

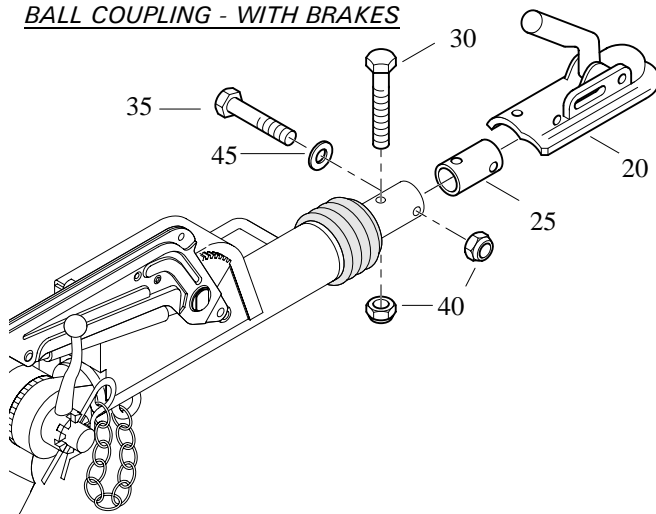
BALL COUPLING - NO BRAKES



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---------------|-----|
| 20 | 1619 6826 00 | BALL COUPLING | 1 |
| 25 | 1202 9732 00 | BUSH | 1 |
| 30 | 1202 9844 02 | BOLT | 1 |
| 35 | 1202 9844 05 | BOLT | 1 |
| 36 | 1615 7467 00 | BRACKET | 1 |
| • | 1619 7213 00 | SUPPORT | 1 |
| • | 1615 6884 00 | CABLE | 1 |
| 40 | 0291 1185 13 | LOCKNUT | 2 |
| 45 | 0301 2358 00 | PLAIN WASHER | 1 |

1611 7713 12/02

BALL COUPLING - WITH BRAKES



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|----------------------|-----|
| 20 | 1619 6826 00 | BALL COUPLING | 1 |
| 25 | 1202 9732 00 | BUSH | 1 |
| 30 | 1202 9844 02 | BOLT | 1 |
| 35 | 1202 9844 03 | BOLT | 1 |
| 40 | 0291 1185 13 | LOCKNUT | 2 |
| 45 | 1202 9845 00 | WASHER | 1 |

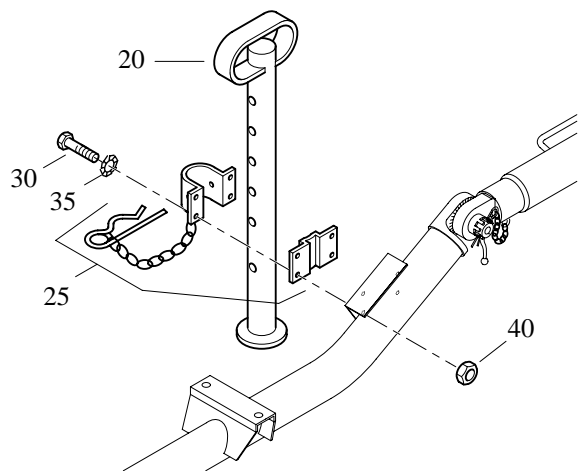
1611 7703 12/01

TOWBAR ACCESSORIES
TREKSTANG TOEBEHØR
BARRE DE REMORQUAGE ACCESSOIRES
ZUGSTANGE ZUBEHÖR
BARRA DE REMOLQUE ACCESÓRIOS
DRAGSTÅNG TILLBEHÖR

OPTION

BARRA DI TRAINO ED ACCESSORI
TREKKSTANG TILBEHØR
TRÆKSTANG TILBEHØR
ΔΟΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ
BARRA DE TRACÇÃO ACESSÓRIOS
VETOAISA VARUSTEET

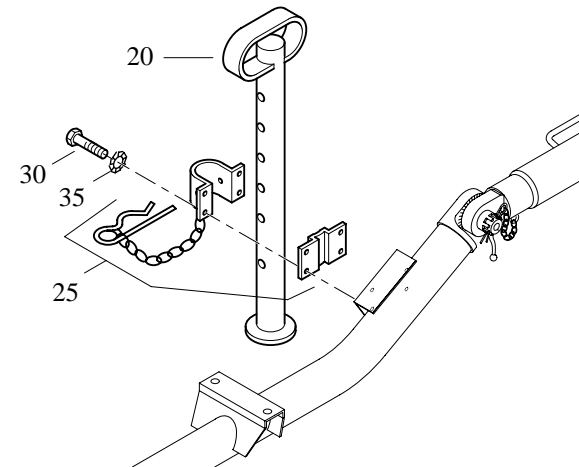
SUPPORT LEG



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---------------------|-----|
| 20 | 1615 7752 00 | FOOT | 1 |
| 25 | 1615 7751 00 | CLAMP ASSY | 1 |
| 30 | 0147 1364 03 | HEX.HEAD SCREW | 4 |
| 35 | 0333 3232 00 | SERRATED LOCKWASHER | 4 |
| 40 | 0266 2111 00 | HEXAGON NUT | 4 |

1611 7720 12/02

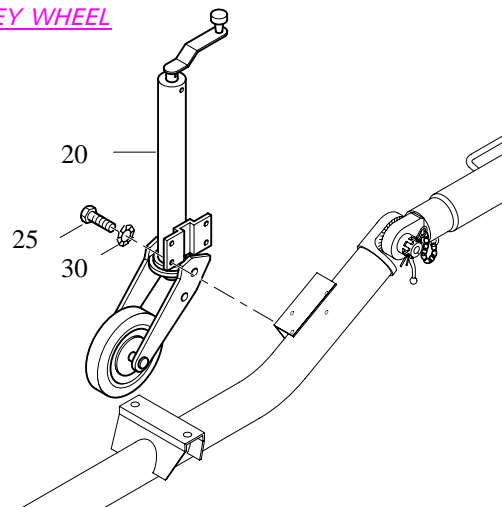
SUPPORT LEG



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---------------------|-----|
| 20 | 1615 7752 00 | FOOT | 1 |
| 25 | 1615 7751 00 | CLAMP ASSY | 1 |
| 30 | 0147 1364 03 | HEX.HEAD SCREW | 4 |
| 35 | 0333 3232 00 | SERRATED LOCKWASHER | 4 |

1611 7720 27/00

JOCKEY WHEEL



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---------------------|-----|
| 20 | 1615 7769 00 | SWIVEL WHEEL | 1 |
| 25 | 0147 1362 03 | HEXAGON HEAD SCREW | 4 |
| 30 | 0333 3232 00 | SERRATED LOCKWASHER | 4 |

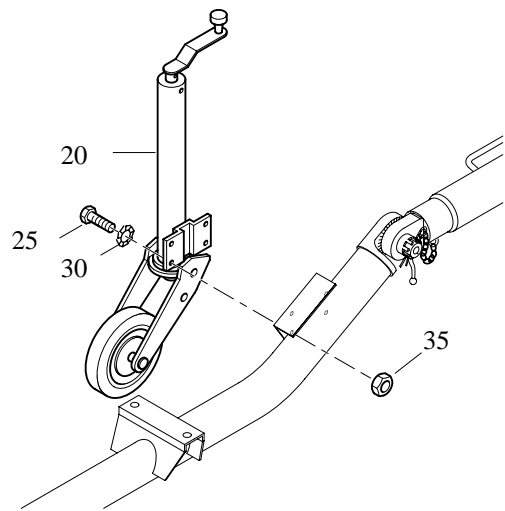
1611 7721 27/00

TOWBAR ACCESSORIES
TREKSTANG TOEBEHØREN
BARRE DE REMORQUAGE ACCESSOIRES
ZUGSTANGE ZUBEHÖR
BARRA DE REMOLQUE ACCESORIOS
DRAGSTÅNG TILLBEHÖR

OPTION

BARRA DI TRAINO ED ACCESSORI
TREKKSTANG TILBEHØR
TRÆKSTANG TILBEHØR
ΔΟΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ
BARRA DE TRACÇÃO ACESSÓRIOS
VETOÄISA VARUSTEET

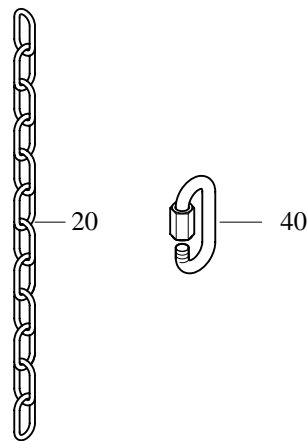
JOCKEY WHEEL



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---------------------|-----|
| 20 | 1615 7769 00 | SWIVEL WHEEL | 1 |
| 25 | 0147 1362 03 | HEXAGON HEAD SCREW | 4 |
| 30 | 0333 3232 00 | SERRATED LOCKWASHER | 4 |
| 35 | 0266 2111 00 | HEXAGON NUT | 4 |

1611 7721 12/00

SAFETY CHAIN CE



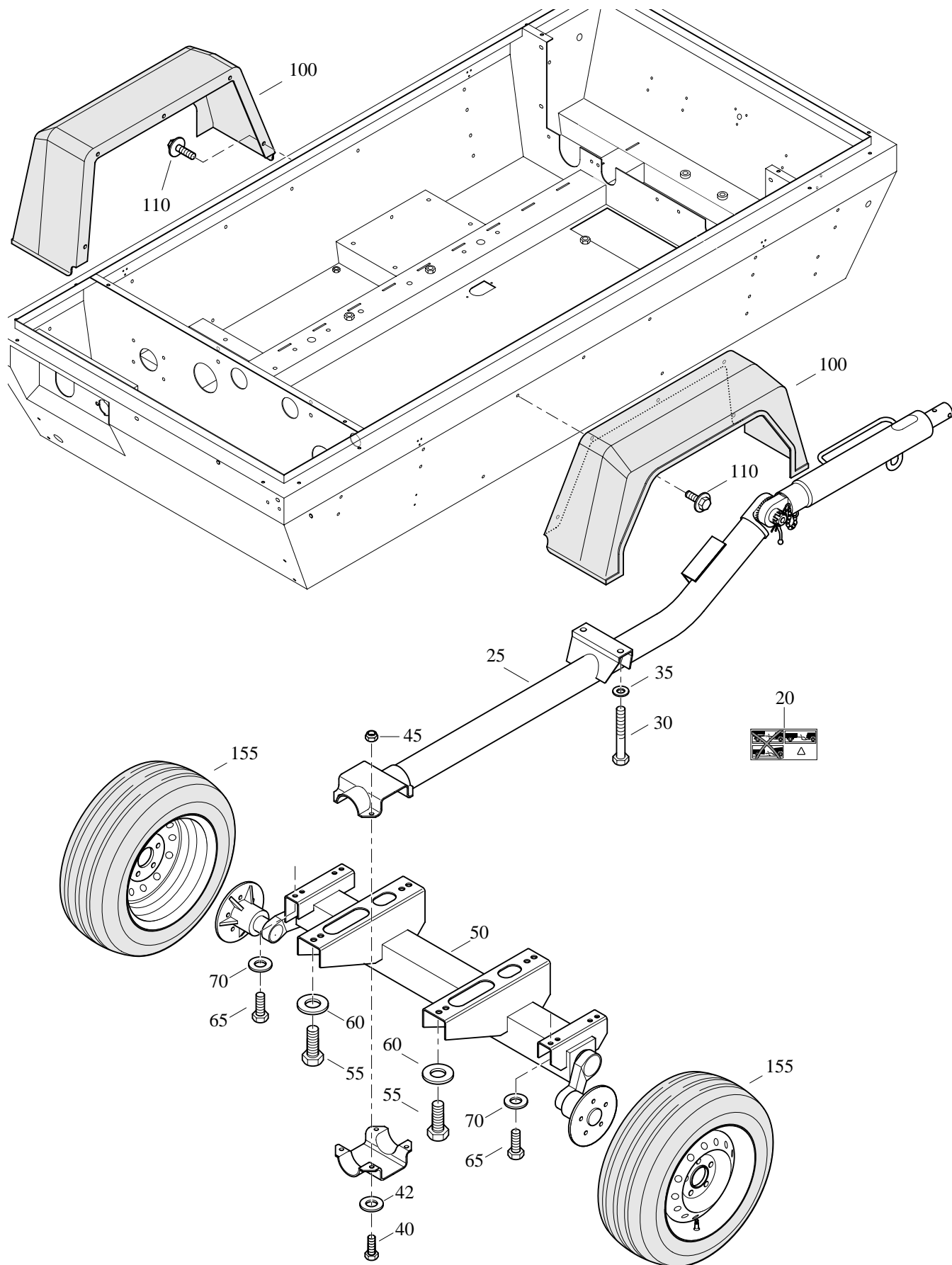
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|----------------|-----|
| - | 1604 1575 80 | SAFETY CHAIN | 1 |
| 20 | 1604 1575 00 | SAFETY CHAIN | 1 |
| 40 | 1604 1572 03 | QUICK COUPLING | 2 |

1611 7722 27/02

TOWBAR AND AXLE (FIXED - NO BRAKES)
 TREKSTANG EN AS (VAST - ZONDER REMMEN)
 BARRE DE REMORQUAGE ET AXE (FIXE - SANS FREINS)
 ZUGSTANGE UND ACHSE (FEST - OHNE BREMSSEN)
 BARRA DE REMOLQUE Y EJE (FIJA - SIN FRENOS)
 DRAGSTÅNG OCH AXEL (FAST - INGA BROMSAR)

OPTION

BARRA DI TRAINO ED ASSALE (FISSA - SENZA FRENI)
 TREKKSTANG OG AKSEL (FAST - INGEN BREMSER)
 TRÆKSTANG OG AKSEL (FAST - INGEN BREMSER)
 ΔΟΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ & ΑΞΟΝΑΣ (ΣΤΑΘΕΡΟ - ΜΕ ΦΡΕΝΑ)
 BARRA DE TRACÇÃO E EIXO (FIXO - SEM TRAVÕES)
 VETOAISA JA AKSELI (KIINTEÄ - ILMAN JARRUILLA)



TOWBAR AND AXLE (FIXED - NO BRAKES)

TREKSTANG EN AS (VAST - ZONDER REMMEN)
BARRE DE REMORQUAGE ET AXE (FIXE - SANS FREINS)
ZUGSTANGE UND ACHSE (FEST - OHNE BREMSSEN)
BARRA DE REMOLQUE Y EJE (FIJA - SIN FRENOS)
DRAGSTÅNG OCH AXEL (FAST - INGA BROMSAR)

OPTION

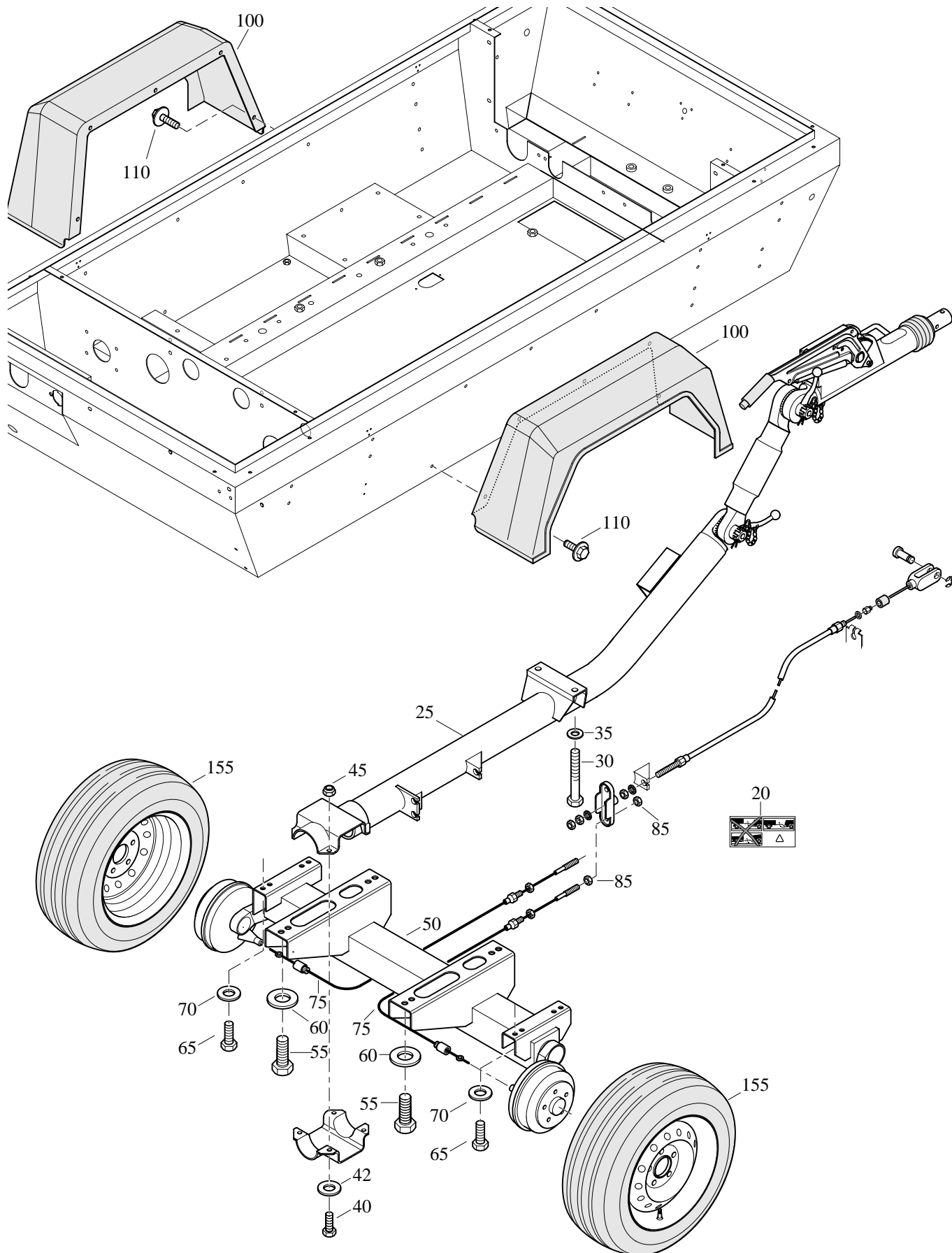
BARRA DI TRAINO ED ASSALE (FISSA - SENZA FRENI)
TREKKSTANG OG AKSEL (FAST - INGEN BREMSER)
TRÆKSTANG OG AKSEL (FAST - INGEN BREMSER)
ΔΟΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ & ΑΞΟΝΑΣ (ΣΤΑΘΕΡΟ - ΜΕ ΦΡΕΝΑ)
BARRA DE TRACÇÃO E EIXO (FIXO - SEM TRAVÕES)
VETOAIJA JA AKSELI (KIINTEÄ - ILMAN JARRUILLA)

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|--------------------------------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 20 | 1079 9902 00 | WARNING LABEL | 1 | | | | |
| 25 | 1604 0444 02 | TOWBAR (FIXED-NO BRAKES)see page 448 | 1 | | | | |
| 30 | 0147 1489 15 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | |
| 35 | 0301 2378 00 | PLAIN WASHER | 2 | | | | |
| 40 | 0147 1401 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 42 | 0301 2358 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | |
| 45 | 0291 1112 00 | LOCKNUT | 4 | | | | |
| 50 | 1604 0441 02 | AXLE (NO BRAKES)see page 451 | 1 | | | | |
| 55 | 0147 1958 96 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 60 | 0301 2378 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | |
| 65 | 0147 1401 15 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 70 | 0301 2358 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | |
| 100 | 1604 0451 01 | MUDGUARD | 2 | | | | |
| 110 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 10 | | | | |
| 155 | 1604 0260 80 | TYRE ASSYsee page 453 | 2 | | | | |

TOWBAR AND AXLE (ADJUSTABLE - WITH BRAKES)
 TREKSTANG EN AS (VERSTELBAAR - MET REMMEN)
 BARRE DE REMORQUAGE ET AXE (AJ - AVEC FREINS)
 ZUGSTANGE UND ACHSE (EINSTELLBAR - MIT BREMSSEN)
 BARRA DE REMOLQUE Y EJE (AJUSTABLE - CON FRENOS)
 DRAGSTÅNG OCH AXEL (JUST - MED BROMSAR)

OPTION

BARRA DI TRAINO ED ASSALE (REGOLAB.- CON FRENI)
 TREKKSTANG OG AKSEL (JUSTEBAR - MED BREMSER)
 TRÆKSTANG OG AKSEL (JUSTEBAR - MED BREMSER)
 ΔΟΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ & ΑΞΟΝΑΣ (ΡΥΘΜ.-ΧΩΡΙΣ)
 BARRA DE TRACÇÃO E EIXO (AJUSTÁVEL - COM TRAVÕES)
 VETOAISIA JA AKSELI (SÄÄDETTÄVÄ - JARRUILLA VARUSTETTU)



TOWBAR AND AXLE (ADJUSTABLE - WITH BRAKES)

TREKSTANG EN AS (VERSTELBAAR - MET REMMEN)
BARRE DE REMORQUAGE ET AXE (AJ - AVEC FREINS)
ZUGSTANGE UND ACHSE (EINSTELLBAR - MIT BREMSSEN)
BARRA DE REMOLQUE Y EJE (AJUSTABLE - CON FRENOS)
DRAGSTÅNG OCH AXEL (JUST - MED BROMSAR)

OPTION

BARRA DI TRAINO ED ASSALE (REGOLAB.- CON FRENI)
TREKKSTANG OG AKSEL (JUSTEBAR - MED BREMSER)
TRÆKSTANG OG AKSEL (JUSTEBAR - MED BREMSER)
ΔΟΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ & ΑΞΟΝΑΣ (ΡΥΘΜ.-ΧΩΡΙΣ)
BARRA DE TRACÇÃO E EIXO (AJUSTÁVEL - COM TRAVÕES)
VETOÄISA JA AKSELI (SÄÄDETTÄVÄ - JARRUILLA VARUSTETTU)

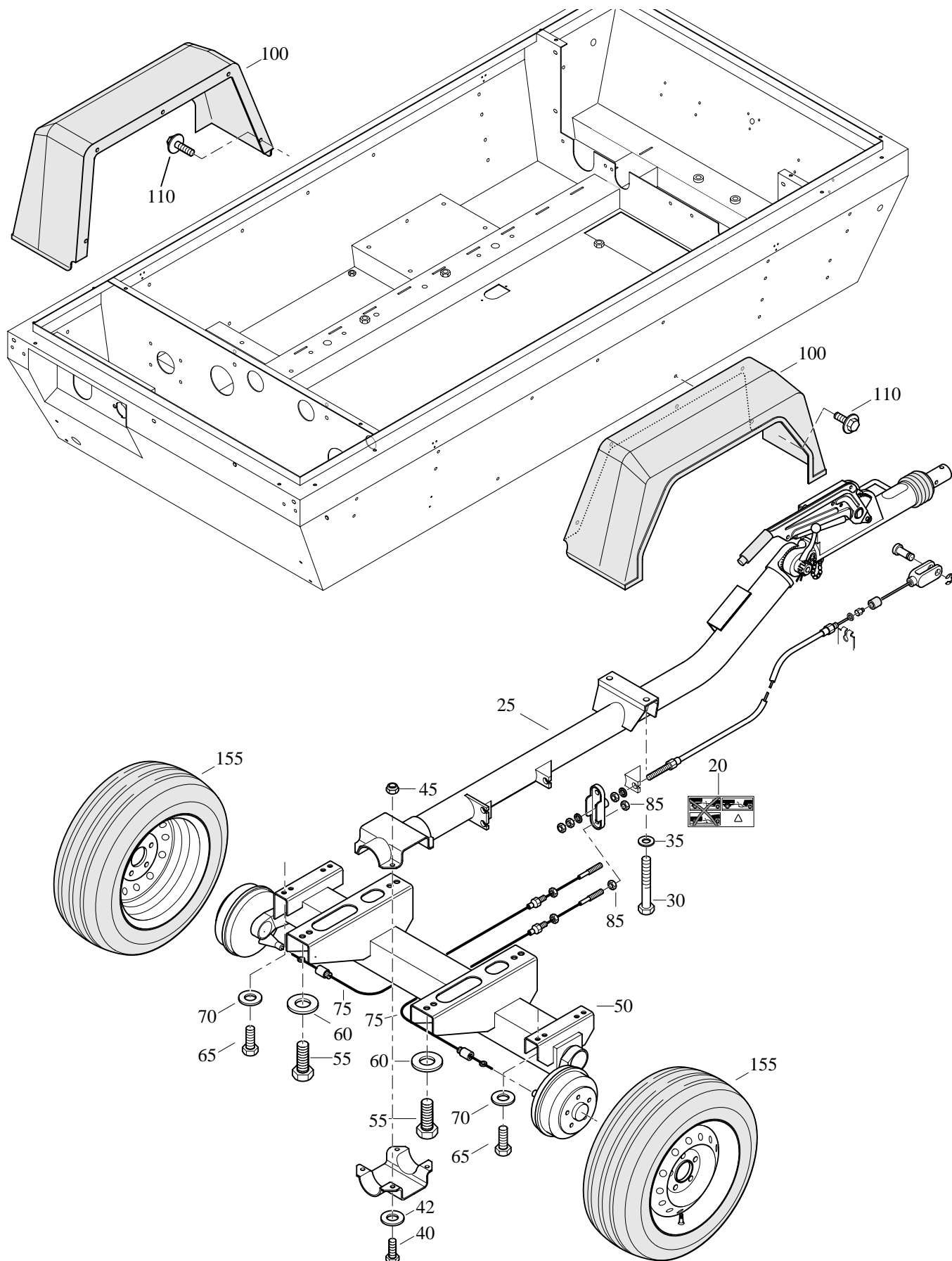
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---|-----|
| 20 | 1079 9902 00 | WARNING LABEL | 1 |
| 25 | 1604 0445 01 | TOWBAR (ADJUSTABLE BRAKES) see page 449 | 1 |
| 30 | 0147 1489 15 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 35 | 0301 2378 00 | PLAIN WASHER | 2 |
| 40 | 0147 1401 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 |
| 42 | 0301 2358 00 | PLAIN WASHER | 4 |
| 45 | 0291 1112 00 | LOCKNUT | 4 |
| 50 | 1604 0440 02 | ROAD AXLE see page 452 | 1 |
| 55 | 0147 1958 96 | HEX. HEAD SCREW | 4 |
| 60 | 0301 2378 00 | PLAIN WASHER | 4 |
| 65 | 0147 1401 15 | HEX. HEAD SCREW | 4 |
| 70 | 0301 2358 00 | PLAIN WASHER | 4 |
| 75 | 1604 0447 00 | BRAKE CABLE | 2 |
| 85 | 0266 2110 00 | HEXAGON NUT | 4 |
| 100 | 1604 0451 01 | MUDGUARD | 2 |
| 110 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 10 |
| 155 | 1604 0260 80 | TYRE ASSY see page 453 | 2 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

TOWBAR AND AXLE (FIXED - WITH BRAKES)
 TREKSTANG EN AS (VAST - MET REMMEN)
 BARRE DE REMORQUAGE ET AXE (FIXE - AVEC FREINS)
 ZUGSTANGE UND ACHSE (FEST - MIT BREMSSEN)
 BARRA DE REMOLQUE Y EJE (FIJA - CON FRENOS)
 DRAGSTÅNG OCH AXEL (FAST - MED BROMSAR)

OPTION

BARRA DI TRAINO ED ASSALE (FISSA - CON FRENI)
 TREKKSTANG OG AKSEL (FAST - MED BREMSER)
 TRÆKSTANG OG AKSEL (FAST - MED BREMSER)
 ΔΟΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ & ΑΞΟΝΑΣ (ΣΤΑΘΕΡΟ - ΧΩΡΙΣ)
 BARRA DE TRACÇÃO E EIXO (FIXO - COM TRAVÕES)
 VETOAISIA JA AKSELI (KIINTEÄ - JARRUILLA VARUSTETTU)



TOWBAR AND AXLE (FIXED - WITH BRAKES)

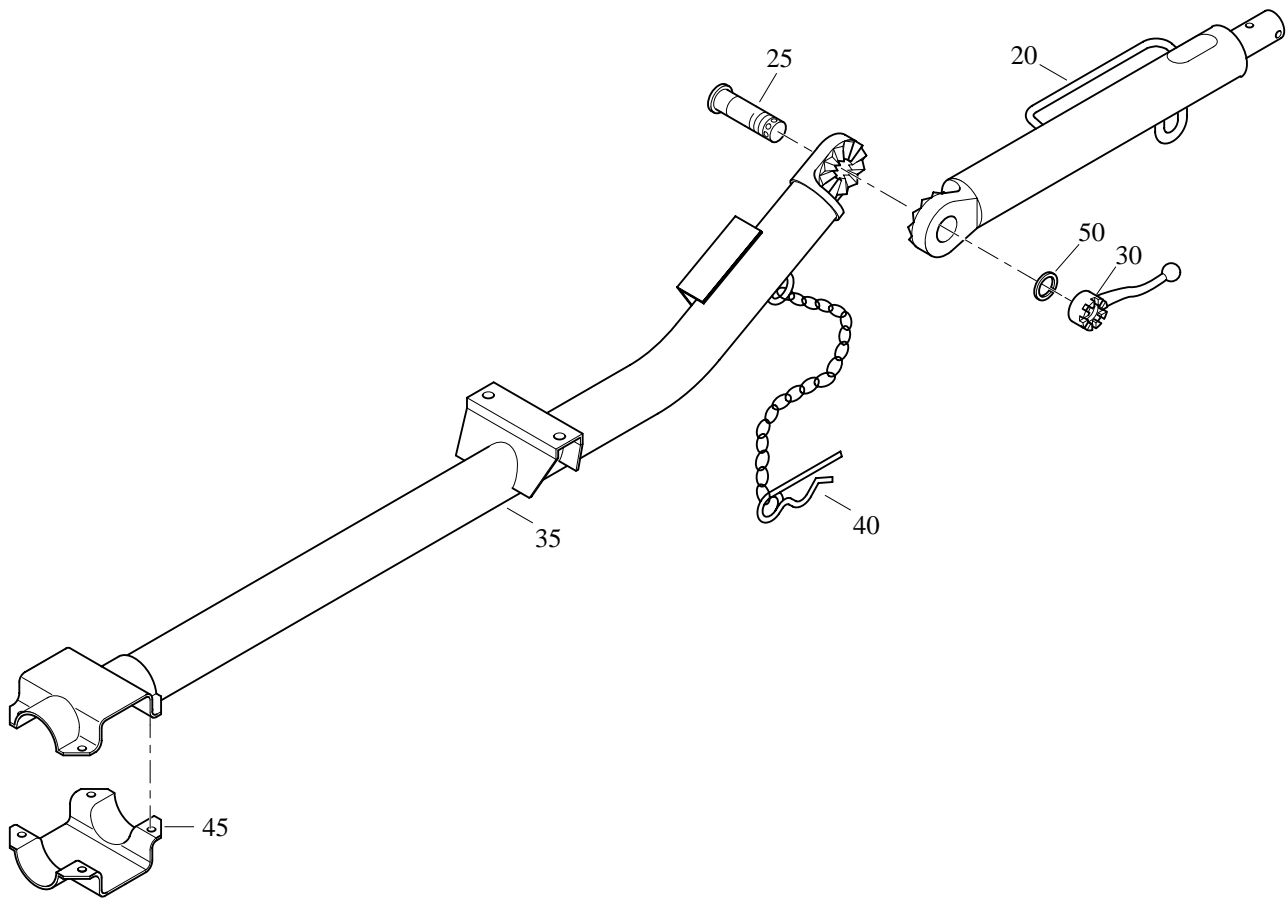
TREKSTANG EN AS (VAST - MET REMMEN)
BARRE DE REMORQUAGE ET AXE (FIXE - AVEC FREINS)
ZUGSTANGE UND ACHSE (FEST - MIT BREMSSEN)
BARRA DE REMOLQUE Y EJE (FIJA - CON FRENOS)
DRAGSTÅNG OCH AXEL (FAST - MED BROMSAR)

OPTION

BARRA DI TRAINO ED ASSALE (FISSA - CON FRENI)
TREKKSTANG OG AKSEL (FAST - MED BREMSER)
TRÆKSTANG OG AKSEL (FAST - MED BREMSER)
ΔΟΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ & ΑΞΟΝΑΣ (ΣΤΑΘΕΡΟ - ΧΩΡΙΣ)
BARRA DE TRACÇÃO E EIXO (FIXO - COM TRAVÕES)
VETOAISIA JA AKSELI (KIINTEÄ - JARRUILLA VARUSTETTU)

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 20 | 1079 9902 00 | WARNING LABEL | 1 | | | | |
| 25 | 1604 0443 01 | TOWBAR | 1 | | | | |
| 30 | 0147 1489 15 | HEX. HEAD SCREW | 2 | | | | |
| 35 | 0301 2378 00 | PLAIN WASHER | 2 | | | | |
| 40 | 0147 1401 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 42 | 0301 2358 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | |
| 45 | 0291 1112 00 | LOCKNUT | 4 | | | | |
| 50 | 1604 0440 02 | ROAD AXLE | 1 | | | | |
| 55 | 0147 1958 96 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 60 | 0301 2378 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | |
| 65 | 0147 1401 15 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 70 | 0301 2358 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | |
| 75 | 1604 0447 00 | BRAKE CABLE | 2 | | | | |
| 85 | 0266 2110 00 | HEXAGON NUT | 4 | | | | |
| 100 | 1604 0451 01 | MUDGUARD | 2 | | | | |
| 110 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 10 | | | | |
| 155 | 1604 0260 80 | TYRE ASSY | 2 | | | | |

| | | | | |
|--|--|--------|---------------------------------------|--|
| TOWBAR (FIXED - NO BRAKES) | | OPTION | BARRA DI TRAINO (FISSA - SENZA FRENI) | |
| TREKSTANG (VAST - ZONDER REMMEN) | | | TREKKSTANG (FAST - INGEN BREMSER) | |
| BARRE DE REMORQUAGE (FIXE - SANS FREINS) | | | TRÆKSTANG (FAST - INGEN BREMSER) | |
| ZUGSTANGE (FEST - OHNE BREMSEN) | | | ΔΟΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ (ΣΤΑΘΕΡΟ - ΜΕ ΦΡΕΝΑ) | |
| BARRA DE REMOLQUE (FIJA - SIN FRENOS) | | | BARRA DE TRACÇÃO (FIXO - SEM TRAVÕES) | |
| DRAGSTÅNG (FAST - INGA BROMSAR) | | | VETOAISA (KIINTEÄ - ILMAN JARRUILLA) | |



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|------------------------------|----------------------------|-----|
| - | 1604 0444 02 | TOWBAR (FIXED - NO BRAKES) | 1 |
| •20 | 2914 2190 00 | HOUSING | 1 |
| •25 | 2900 0833 00 | BOLT | 1 |
| •30 | 2900 0834 00 | HANDLE | 1 |
| •35 | 2914 2191 00 | ROD | 1 |
| •40 | 2900 0836 00 | CLIP | 1 |
| •45 | 2900 0823 00 | CLAMP | 1 |
| •50 | 2900 0841 00 | CLIP | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

TOWBAR (ADJUSTABLE - WITH BRAKES)

TREKSTANG (VERSTELBAAR - MET REMMEN)

BARRE DE REMORQUAGE (AJ - AVEC FREINS)

ZUGSTANGE (EINSTELLBAR - MIT BREMSEN)

BARRA DE REMOLQUE (AJUSTABLE - CON FRENOS)

DRAGSTÅNG (JUST - MED BROMSAR)

OPTION

BARRA DI TRAINO (REGOLAB. - CON FRENI)

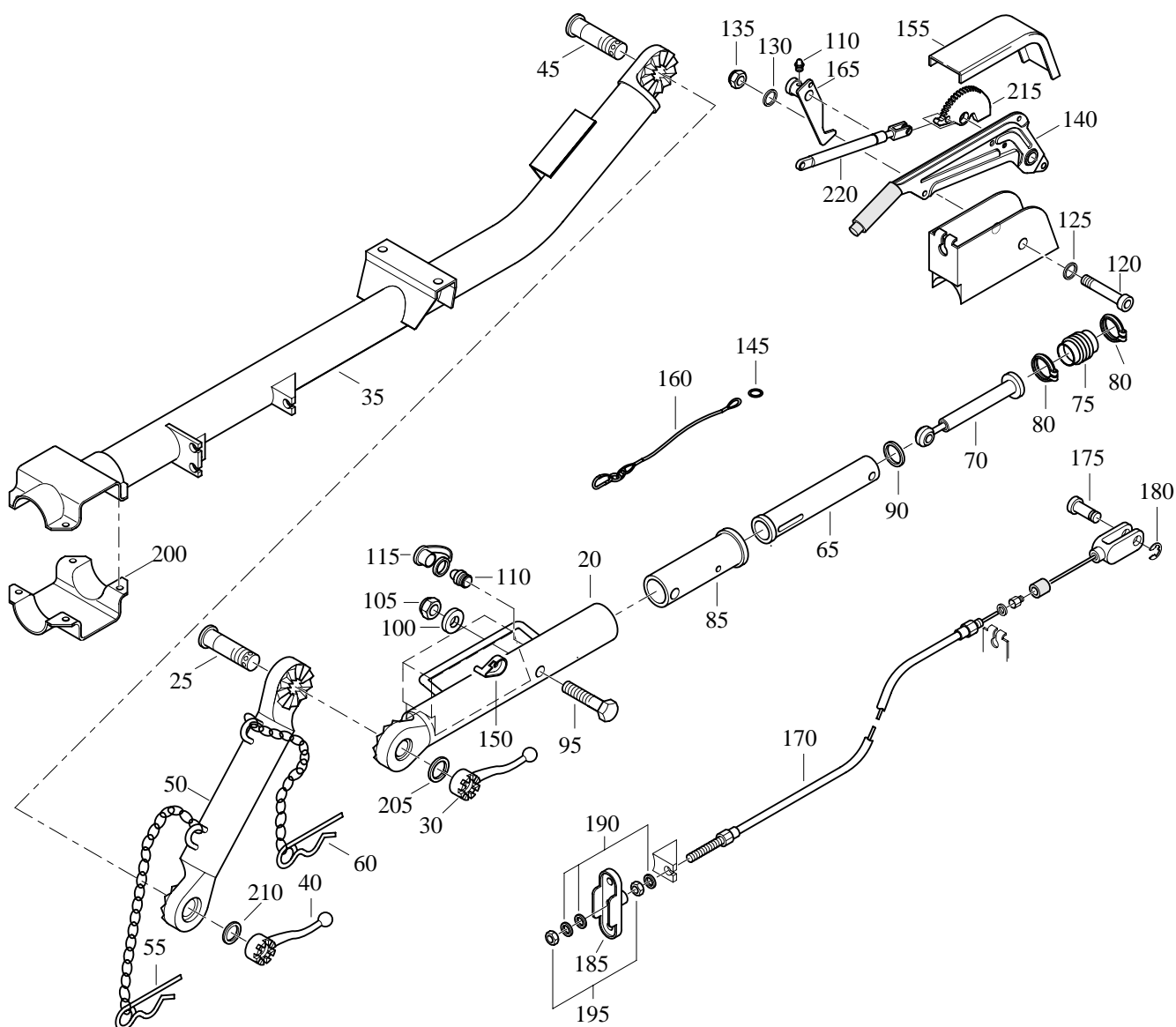
TREKKSTANG (JUSTEBAR - MED BREMSER)

TRÆKSTANG (JUSTEBAR - MED BREMSER)

ΔΟΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ (ΡΥΘΜ.-ΧΩΡΙΣ)

BARRA DE TRACÇÃO (AJUSTÁVEL - COM TRAVÕES)

VETOAISA (SÄÄDETTÄVÄ - JARRUILLA VARUSTETTU)



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|-----------------------------------|-----|
| - | 1604 0445 01 | TOWBAR (ADJUSTABLE - WITH BRAKES) | 1 |
| •20 | 2914 2192 00 | HOUSING | 1 |
| •25 | 2900 0833 00 | BOLT | 1 |
| •30 | 2900 0834 00 | HANDLE | 1 |
| •35 | 2914 2203 00 | TOWBAR | 1 |
| •40 | 2900 0840 00 | HANDLE | 1 |
| •45 | 2900 0839 00 | BOLT | 1 |
| •50 | 2900 0721 00 | ROD | 1 |
| •55 | 2900 0836 00 | CLIP | 1 |
| •60 | 2900 0837 00 | CLIP | 1 |
| •65 | 2914 2194 00 | BUSHING | 1 |
| •70 | 2914 2195 00 | SCHOCK ABSORBER | 1 |
| •75 | 2914 2196 00 | BELLOWS | 1 |
| •80 | 1088 1301 03 | CABLE STRIP | 2 |
| •85 | 2914 2197 00 | BUSH | 1 |
| •90 | 2900 0450 00 | O-RING | 1 |
| •95 | 2914 2198 00 | BOLT | 1 |
| •100 | 2914 2010 00 | WASHER | 1 |
| •105 | 2914 2011 00 | NUT | 1 |
| •110 | 1619 2642 00 | GREASE NIPPLE | 2 |
| •115 | 2900 0850 00 | CAP | 1 |
| •120 | 2914 2094 00 | BOLT | 1 |
| •125 | 2900 1157 00 | WASHER | 1 |
| •130 | 2914 2199 00 | WASHER | 1 |
| •135 | 2914 2095 00 | NUT | 1 |

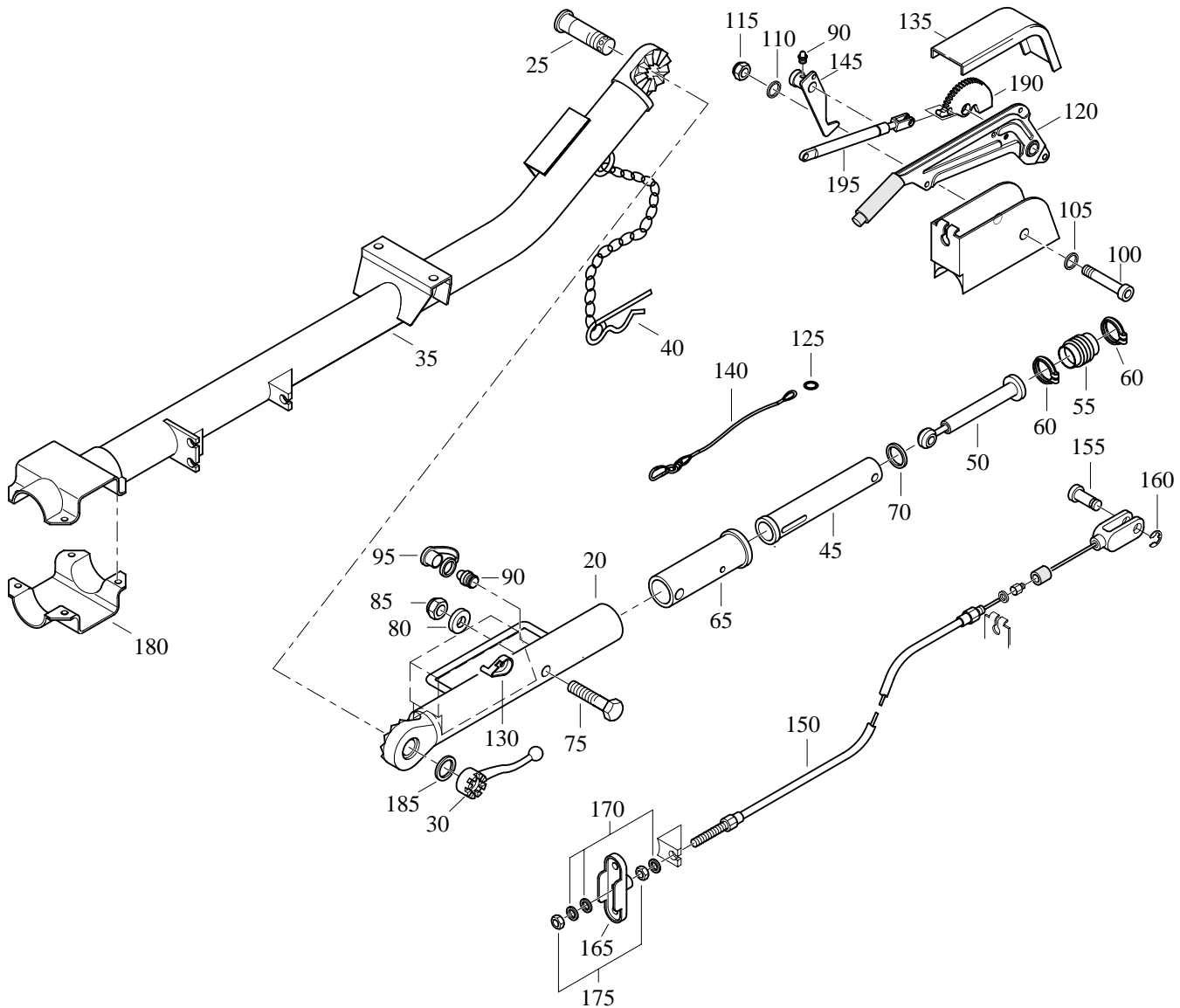
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|---------------|-----|
| •140 | 2914 2096 00 | LEVER | 1 |
| •145 | 2900 0424 00 | RING | 1 |
| •150 | 2914 2200 00 | LEVER | 1 |
| •155 | 2914 2138 00 | COVER PLATE | 1 |
| •160 | 2900 0814 00 | CABLE | 1 |
| •165 | 2914 2201 00 | LEVER | 1 |
| •170 | 2914 2204 00 | BRAKE CABLE | 1 |
| •175 | 2914 2025 00 | BOLT | 1 |
| •180 | 2914 2026 00 | CLASP | 1 |
| •185 | 2914 2202 00 | EQUALIZER | 1 |
| •190 | 2914 2045 00 | RING | 3 |
| •195 | 2900 0729 00 | NUT | 2 |
| •200 | 2900 0823 00 | CLAMP | 1 |
| •205 | 2900 0841 00 | CLIP | 1 |
| •210 | 2900 0835 00 | CLIP | 1 |
| •215 | 2914 2188 00 | BRAKE SEGMENT | 1 |
| •220 | 2914 2097 00 | DAMPER | 1 |

TOWBAR (FIXED - WITH BRAKES)

TREKSTANG (VAST - MET REMMEN)
BARRE DE REMORQUAGEE (FIXE - AVEC FREINS)
ZUGSTANGE (FEST - MIT BREMSSEN)
BARRA DE REMOLQUE (FIJA - CON FRENOS)
DRAGSTÅNG (FAST - MED BROMSAR)

OPTION

BARRA DI TRAINO (FISSA - CON FRENI)
TREKKSTANG (FAST - MED BREMSER)
TRÆKSTANG (FAST - MED BREMSER)
ΔΟΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ (ΣΤΑΘΕΡΟ - ΧΩΡΙΣ)
BARRA DE TRACÇÃO (FIXO - COM TRAVÕES)
VETOAISIA (KIINTEÄ - JARRUILLA VARUSTETTU)



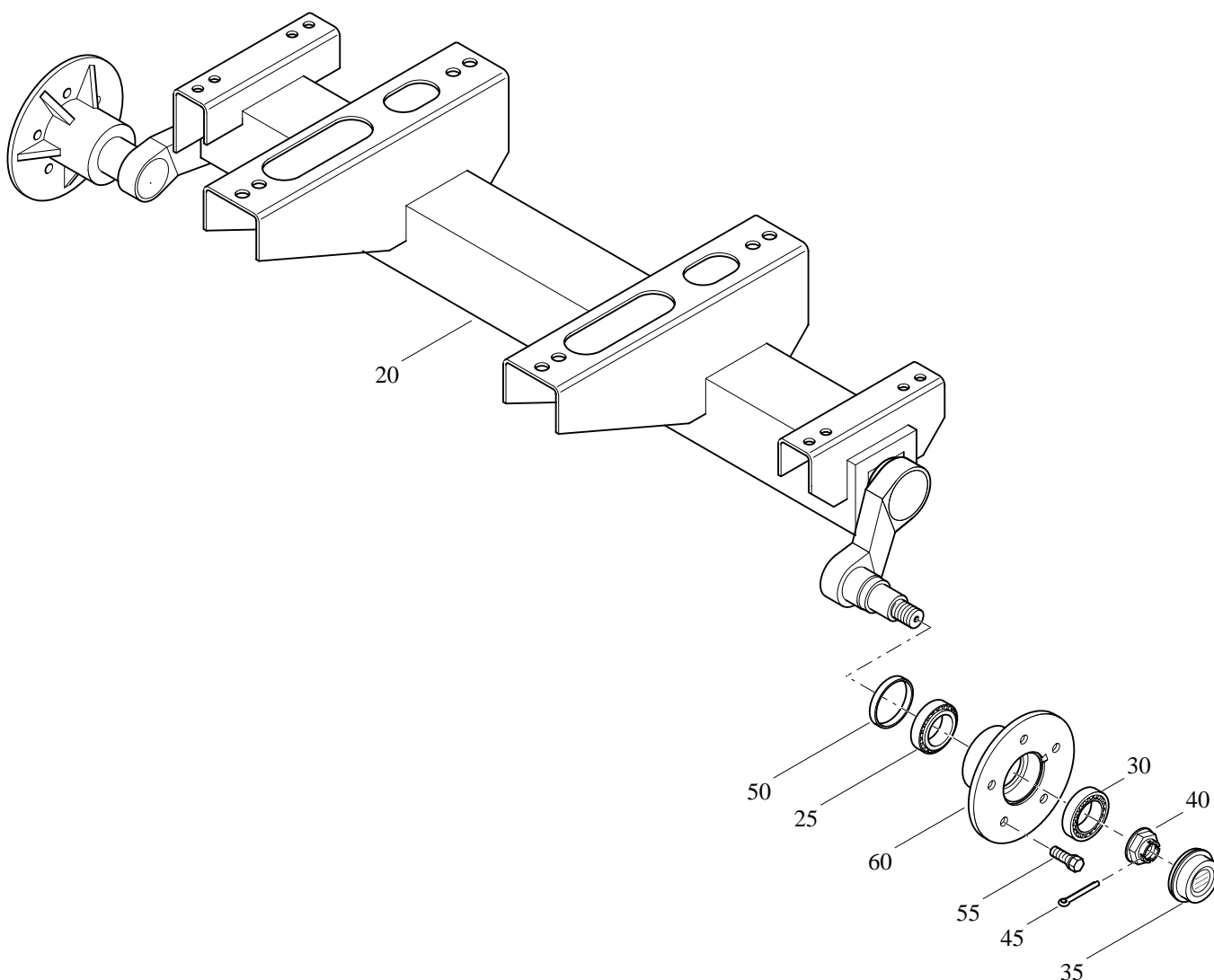
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|------------------------------|-----|
| - | 1604 0443 01 | TOWBAR (FIXED - WITH BRAKES) | 1 |
| •20 | 2914 2192 00 | HOUSING | 1 |
| •25 | 2900 0833 00 | BOLT | 1 |
| •30 | 2900 0834 00 | HANDLE | 1 |
| •35 | 2914 2193 00 | TOWBAR | 1 |
| •40 | 2900 0836 00 | CLIP | 1 |
| •45 | 2914 2194 00 | BUSHING | 1 |
| •50 | 2914 2195 00 | SCHOCK ABSORBER | 1 |
| •55 | 2914 2196 00 | BELLOWS | 1 |
| •60 | 1088 1301 00 | CABLE STRIP | 2 |
| •65 | 2914 2197 00 | BUSH | 1 |
| •70 | 2900 0450 00 | O-RING | 1 |
| •75 | 2914 2198 00 | BOLT | 1 |
| •80 | 2914 2010 00 | WASHER | 1 |
| •85 | 2914 2011 00 | NUT | 1 |
| •90 | 1619 2642 00 | GREASE NIPPLE | 2 |
| •95 | 2900 0850 00 | CAP | 1 |
| •100 | 2914 2094 00 | BOLT | 1 |
| •105 | 2900 1157 00 | WASHER | 1 |
| •110 | 2914 2199 00 | WASHER | 1 |
| •115 | 2914 2095 00 | NUT | 1 |
| •120 | 2914 2096 00 | LEVER | 1 |
| •125 | 2900 0424 00 | RING | 1 |
| •130 | 2914 2200 00 | LEVER | 1 |
| •135 | 2914 2138 00 | COVER PLATE | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|---------------|-----|
| •140 | 2900 0814 00 | CABLE | 1 |
| •145 | 2914 2201 00 | LEVER | 1 |
| •150 | 2914 2008 00 | BRAKE CABLE | 1 |
| •155 | 2914 2025 00 | BOLT | 1 |
| •160 | 2914 2026 00 | CLASP | 1 |
| •165 | 2914 2202 00 | EQUALIZER | 1 |
| •170 | 2914 2045 00 | RING | 3 |
| •175 | 2900 0729 00 | NUT | 2 |
| •180 | 2900 0823 00 | CLAMP | 1 |
| •185 | 2900 0841 00 | CLIP | 1 |
| •190 | 2914 2188 00 | BRAKE SEGMENT | 1 |
| •195 | 2914 2097 00 | DAMPER | 1 |

AXLE NO BRAKES
AS ZONDER REMMEN
AXE SANS FREINS
ACHSE OHNE BREMSSEN
EJE SIN FRENOS
AXEL INGA BROMSAR

OPTION

ASSALE SENZA FRENI
AKSEL INGEN BREMSER
AKSEL INGEN BREMSER
ΑΞΟΝΑΣ ΜΕ ΦΡΕΝΑ
EIXO SEM TRAVÕES
AKSELI - ILMAN JARRUILLA



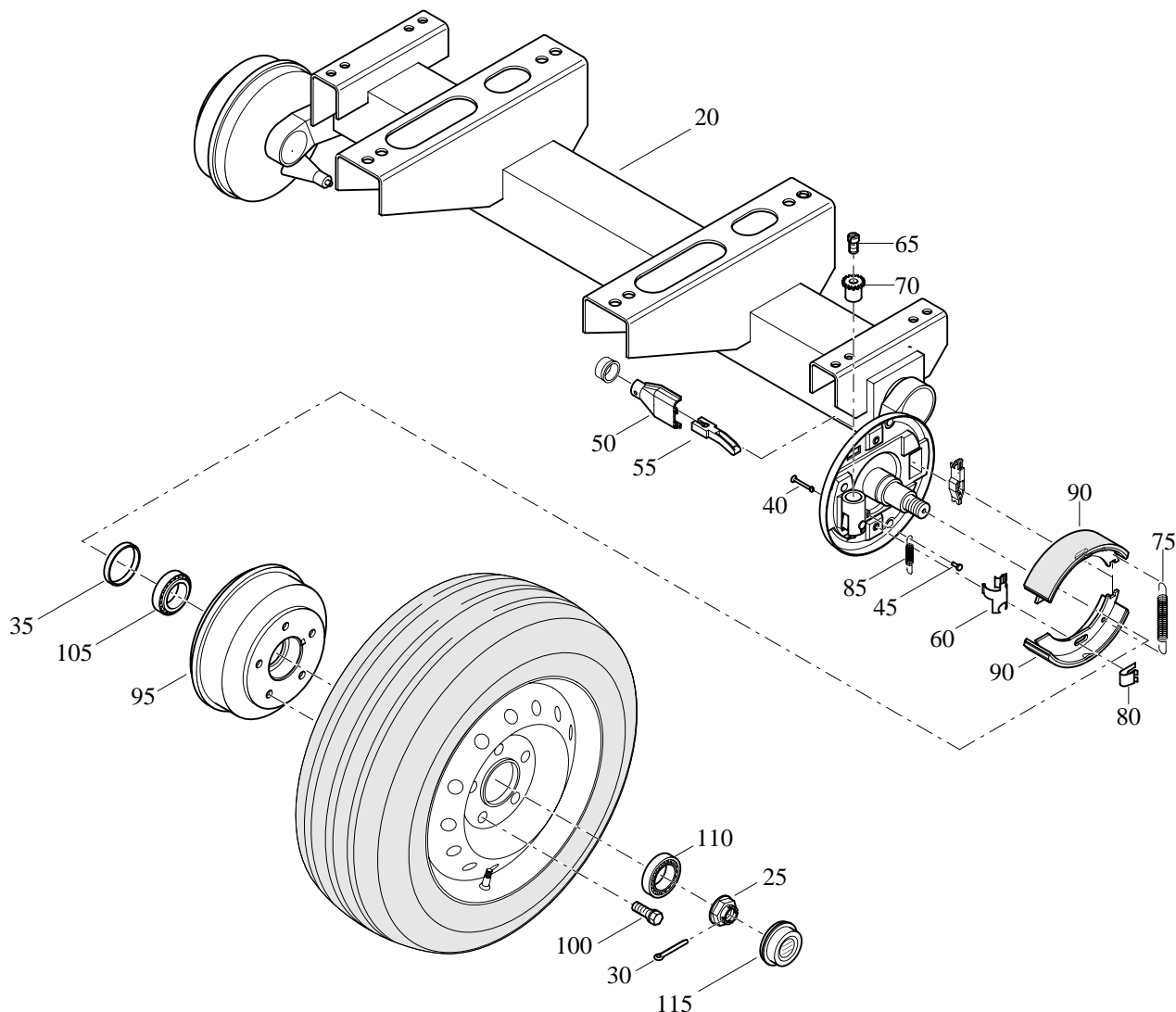
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|----------------|----------------------------|
| - | 1604 0441 02 | AXLE NO BRAKES | 1 |
| •20 | | AXLE | not available separately 1 |
| •25 | | BEARING | see page 373 2 |
| •30 | | BEARING | see page 373 2 |
| •35 | | CAP | see page 373 2 |
| •40 | | CASTLED NUT | see page 373 2 |
| •45 | | SPLIT PIN | see page 373 2 |
| •50 | | SEAL RING | see page 373 2 |
| •55 | 2914 0132 00 | WHEEL BOLT | 10 |
| •60 | 2914 2206 00 | HUB | 2 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

AXLE WITH BRAKES
AS MET REMMEN
AXE AVEC FREINS
ACHSE MIT BREMSSEN
EJE CON FRENOS
AXEL MED BROMSAR

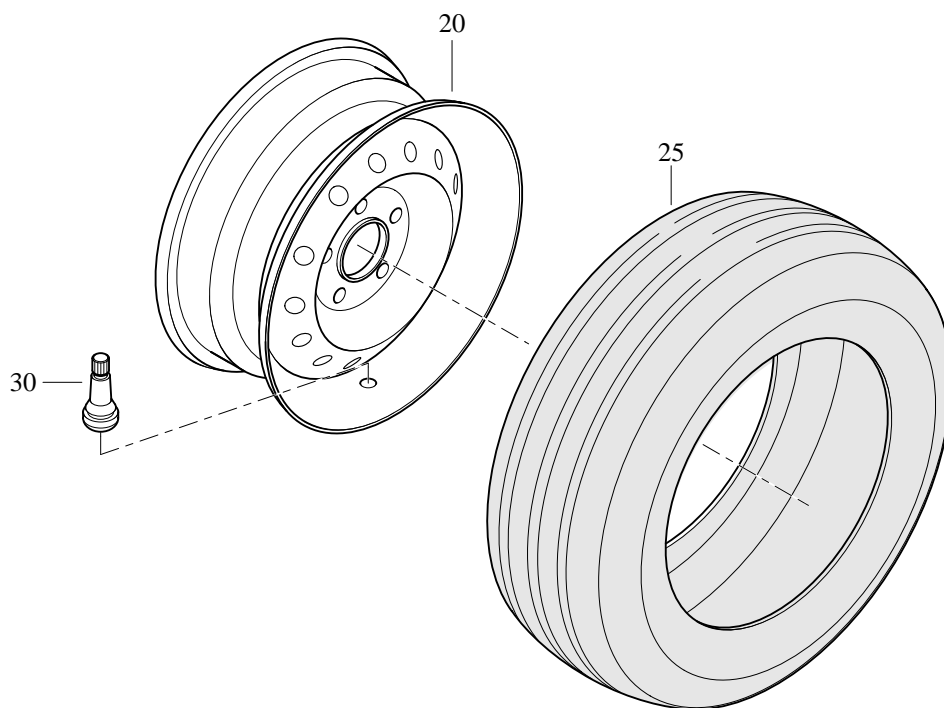
OPTION

ASSALE CON FRENI
AKSEL MED BREMSER
AKSEL MED BREMSER
ΑΞΟΝΑΣ ΧΩΡΙΣ
EIXO COM TRAVÕES
AKSELI JARRUILLA VARUSTETTU



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|------------------|--------------------------|
| - | 1604 0440 02 | AXLE WITH BRAKES | 1 |
| •20 | | AXLE | not available separately |
| •25 | | CASTLED NUT | see page 373 |
| •30 | | SPLIT PIN | see page 373 |
| •35 | | SEAL RING | see page 373 |
| •40 | | PIN | see page 369 |
| •45 | 2914 0182 00 | BOLT | 2 |
| •50 | 2914 2208 00 | BUSHING | 1 |
| •55 | 2914 0184 00 | SHACKLE | 2 |
| •60 | 2914 0185 00 | CLAMP | 2 |
| •65 | 2914 0187 00 | SCREW | 2 |
| •70 | 2914 0188 00 | ADJUSTING NUT | 2 |
| •75 | | SPRING | see page 369 |
| •80 | | SPRING | see page 369 |
| •85 | | SPRING | see page 369 |
| •90 | | BRAKE SHOE | see page 369 |
| •95 | 2914 2205 00 | BRAKE DRUM | 2 |
| •100 | 2914 0132 00 | WHEEL BOLT | 10 |
| •105 | | BEARING | see page 373 |
| •110 | | BEARING | see page 373 |
| •115 | | CAP | see page 373 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|



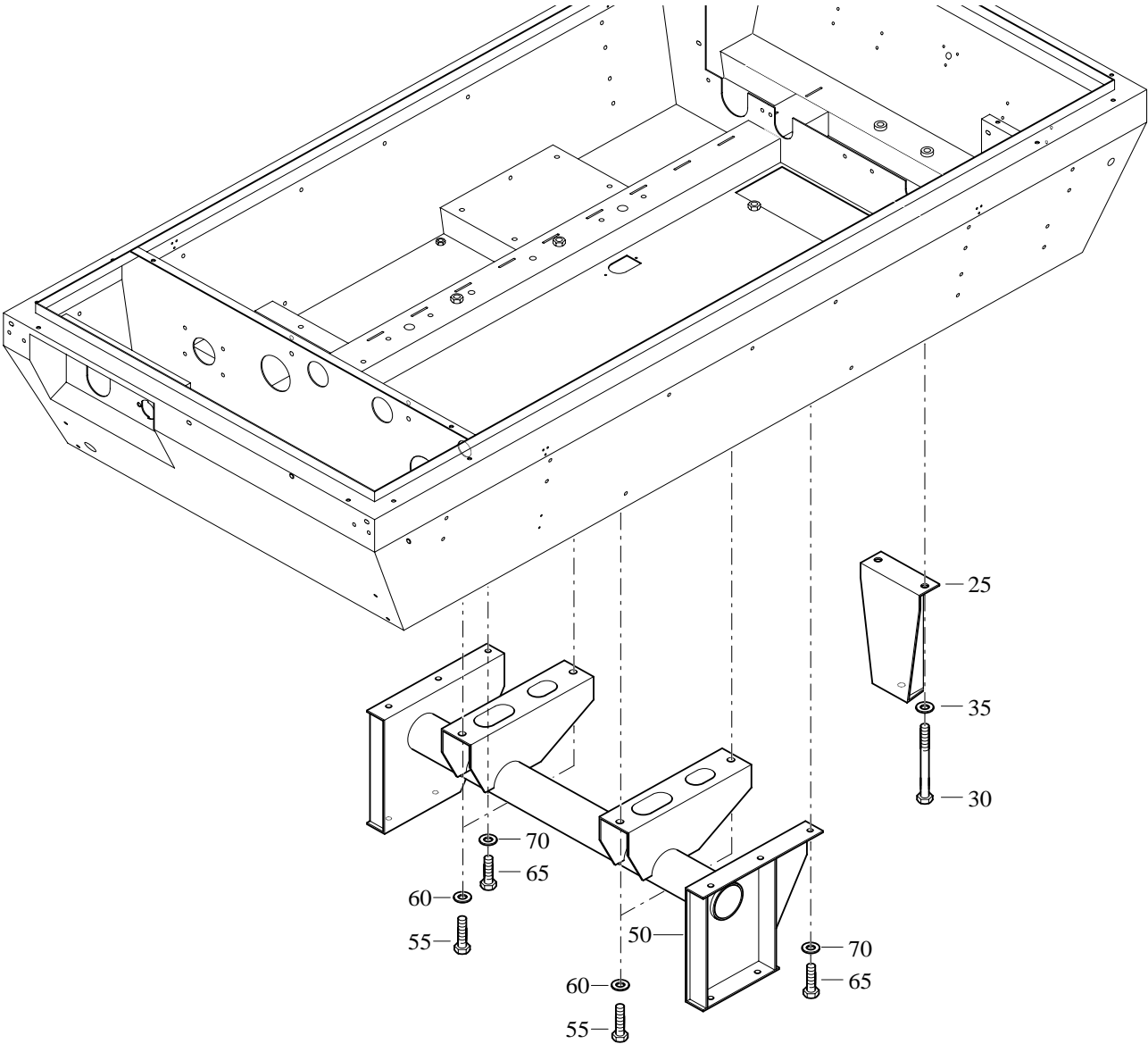
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|------------------------------|---------------|-----|
| - | 1604 0260 80 | TYRE ASSEMBLY | 1 |
| •20 | 1604 0450 00 | WHEEL | 1 |
| •25 | 0538 0400 06 | TYRE | 1 |
| •30 | 1615 6322 00 | VENTIL | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

SUPPORT MOUNTED
MONTAGE OP STEUN
SUPPORT MONTÉ
STÜTZE MONTIERT
MONTADO EN SOPORTE
STÖÐ MONTERAT

OPTION

SUPPORTO MONTATO
STØTTE MONTERET
STØTTE MONTERET
ΣΤΗΡΙΓΜΑ
SUPORTE MONTADO
KANNATIN ASENNETTUNA



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|
| 25 | 1604 0555 00 | SUPPORT | 1 |
| 30 | 0147 1489 15 | HEX. HEAD SCREW | 1 |
| 35 | 0301 2378 00 | PLAIN WASHER | 2 |
| 50 | 1604 0556 03 | SUPPORT | 1 |
| 55 | 0147 1958 96 | HEX. HEAD SCREW | 4 |
| 60 | 0301 2378 00 | PLAIN WASHER | 4 |
| 65 | 0147 1401 15 | HEX. HEAD SCREW | 4 |
| 70 | 0301 2358 00 | PLAIN WASHER | 4 |

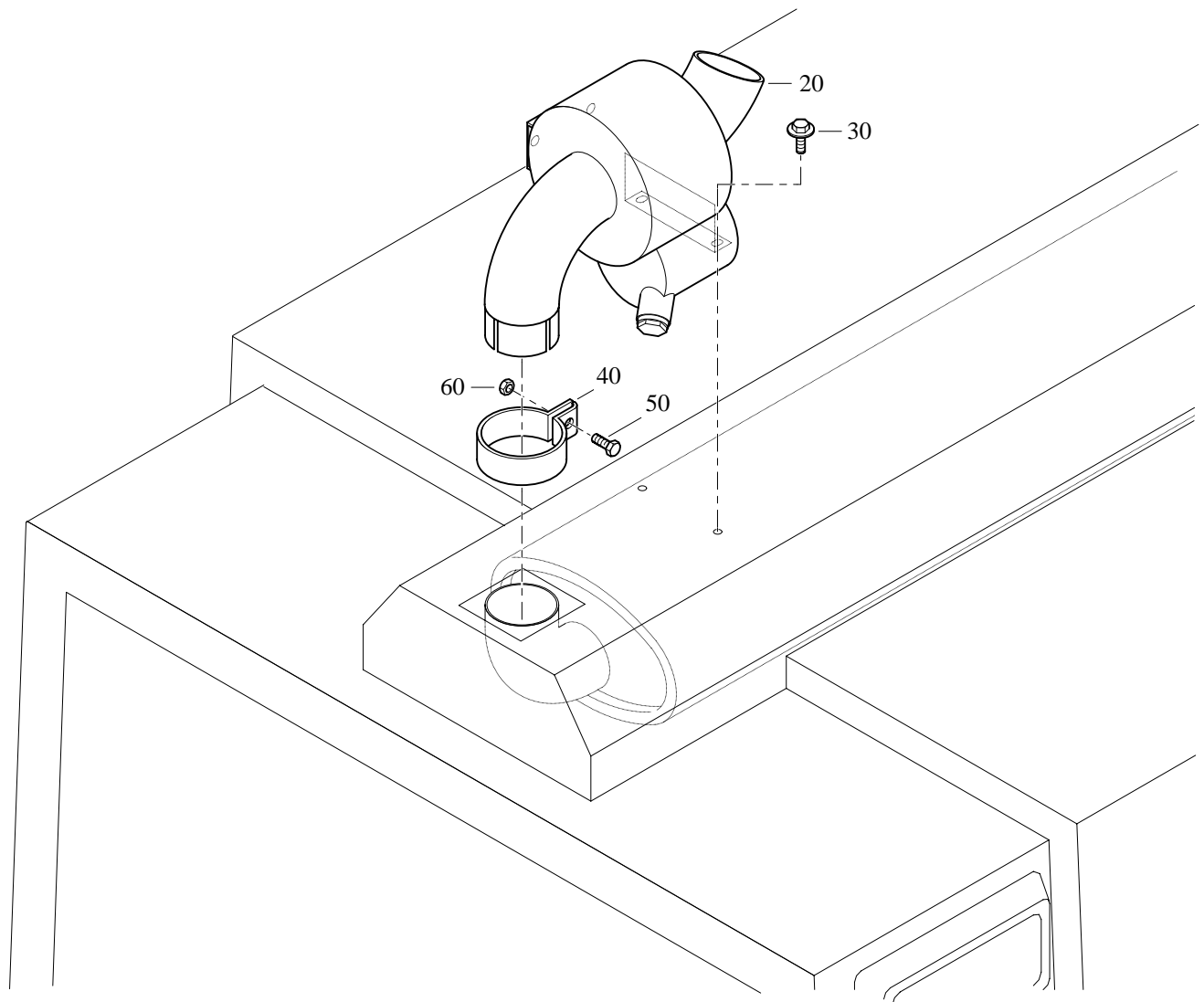
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

SPARK ARRESTOR

VONKDOVER
PARE-ÉTINCELLES
FUNKENLÖSCHER
PARACHISPAS
GNISTFÅNGARE

OPTION

PARASCINTILLE
GNISTFANGER
GNISTFANGER
ΦΛΟΓΟΚΡΥΠΤΗΣ
EXTINTOR DE FAÍSCAS
KIPINÄNSAMMUTIN



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|
| 20 | 1604 0568 00 | SPARK ARRESTOR | 1 |
| 30 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 2 |
| 40 | 0346 0222 00 | PIPE CLAMP | 1 |
| 50 | 0147 1362 03 | HEX. HEAD SCREW | 1 |
| 60 | 0266 2111 00 | HEXAGON NUT | 1 |

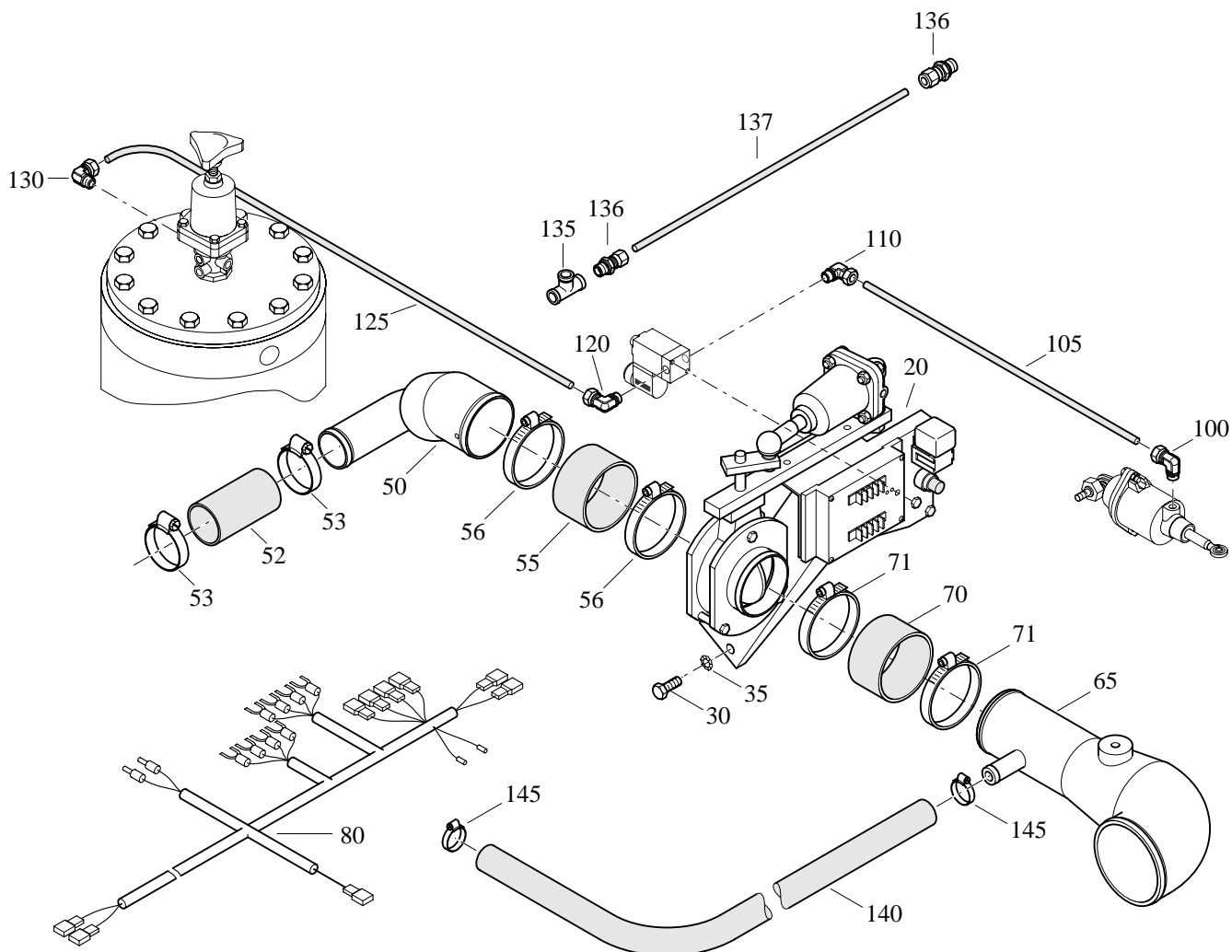
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

REFINERY EQUIPMENT

RAFFINADERIJ-UITRUSTING
ÉQUIPEMENT DE RAFFINERIE
RAFFINERIEAUSRÜSTUNG
EQUIPAMIENTO DE REFINERÍA
RENINGSUTRUSTNING

OPTION

ATTREZZATURA DI RAFFINAMENTO
RAFFINERIUTSTYR
RAFFINADEUDSTYR
ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΔΙΫΛΙΣΤΗΡΙΩΝ
EQUIPAMENTO DE REFINARIA
JALOSTAMOVARUSTUS



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---|-----|
| 20 | 1604 0562 80 | OVERSPEED ASSY see page 457 | 1 |
| 30 | 0147 1360 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 35 | 0333 3232 00 | SPRING WASHER | 2 |
| 50 | 1604 0560 01 | PIPE | 1 |
| 52 | 2250 6654 00 | HOSE | 1 |
| 53 | 0347 6113 00 | HOSE CLAMP | 2 |
| 55 | 1616 2526 00 | HOSE | 1 |
| 56 | 0347 6131 00 | HOSE CLAMP | 2 |
| 65 | 1604 0565 00 | PIPE | 1 |
| 70 | 1616 2526 00 | HOSE | 1 |
| 71 | 0347 6131 00 | HOSE CLAMP | 2 |
| 80 | 1604 0566 00 | WIRE HARNESS | 1 |
| 100 | 0581 1200 16 | STRAIGHT PIPE COUPLING | 1 |
| 105 | 0070 6002 04 | PLASTIC TUBE | AR |
| 110 | 0581 1200 16 | STRAIGHT PIPE COUPLING | 1 |
| 120 | 0581 1200 16 | STRAIGHT PIPE COUPLING | 1 |
| 125 | 0070 6002 04 | PLASTIC TUBE | AR |
| 130 | 0581 1200 28 | STRAIGHT PIPE COUPLING | 1 |
| 135 | 0564 3302 01 | PIPE FITTING | 1 |
| 136 | 1615 8619 01 | COUPLING | 2 |
| 137 | 0070 6002 05 | PLASTIC TUBE | AR |
| 140 | 0070 6002 27 | PLASTIC TUBE | AR |
| 145 | 0347 6108 00 | HOSE CLAMP | 2 |

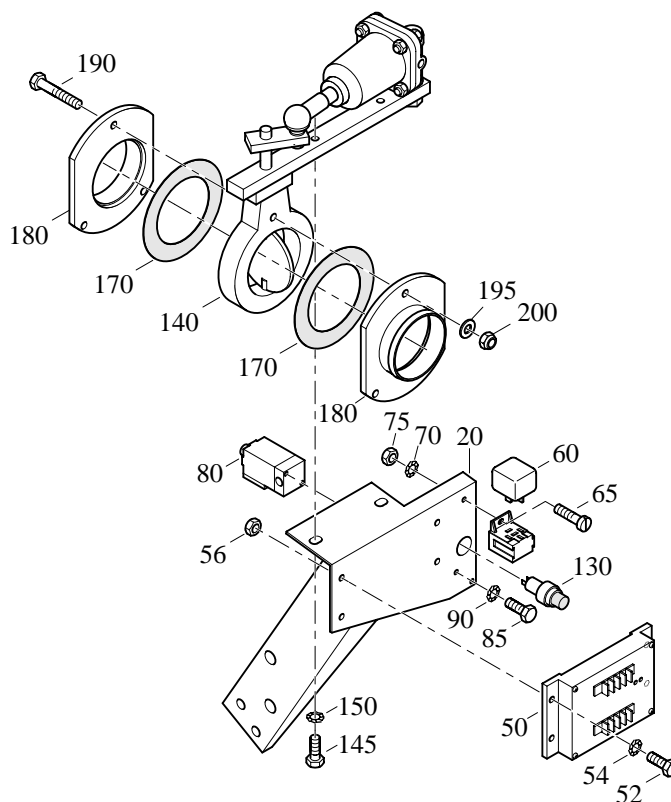
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

OVERSPEED ASSEMBLY

TOERENTALBEVEILIGING SAMENSTELLING
ENSEMBLE DE SURCHARGE
DREHZAHL ÜBERSCHREITUNGSSCHUTZ
SISTEMA DE SOBREVELOCIDAD
RUSNINGSANORDNING

OPTION

GRUPPO VELOCITÀ ECCESSIVA
RUSINGSVERN
OVERHASTINGHEDSANORDNING KOMPLET
ΣΥΣΤΗΜΑ ΥΠΕΡΒΑΣΗΣ
CONJUNTO DE SOBREVELOCIDADE
YLINOPEUSASENNELMA



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|---------------------|-----|
| - | 1604 0562 80 | OVERSPEED ASSY | 1 |
| •20 | 1604 0562 00 | BRACKET | 1 |
| •50 | 1615 9478 00 | SPEED SWITCH | 1 |
| •52 | 0147 1247 03 | HEXAGON HEAD SCREW | 4 |
| •54 | 0333 3220 00 | SERRATED LOCKWASHER | 4 |
| •56 | 0266 2108 00 | HEXAGON NUT | 4 |
| •60 | 1089 0341 01 | RELAY | 1 |
| •65 | 0160 6060 00 | SLOTTED SCREW | 1 |
| •70 | 0333 3215 00 | SERRATED LOCKWASHER | 1 |
| •75 | 0266 2107 00 | HEXAGON NUT | 1 |
| •80 | 1089 0392 22 | SOLENOID VALVE | 1 |
| •85 | 0147 1171 03 | HEXAGON HEAD SCREW | 2 |
| •90 | 0333 3214 00 | SERRATED LOCKWASHER | 2 |
| •130 | 1089 9326 01 | PUSH BUTTON | 1 |
| •140 | 1604 0563 00 | SHUTDOWN VALVE | 1 |
| •145 | 0147 1323 03 | HEXAGON HEAD SCREW | 2 |
| •150 | 0333 3227 00 | SERRATED LOCKWASHER | 2 |
| •170 | 1604 0564 00 | GASKET | 2 |
| •180 | 1604 0561 00 | FLANGE | 2 |
| •190 | 0147 1331 03 | HEXAGON HEAD SCREW | 3 |
| •195 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 3 |
| •200 | 0291 1110 00 | LOCKNUT | 3 |

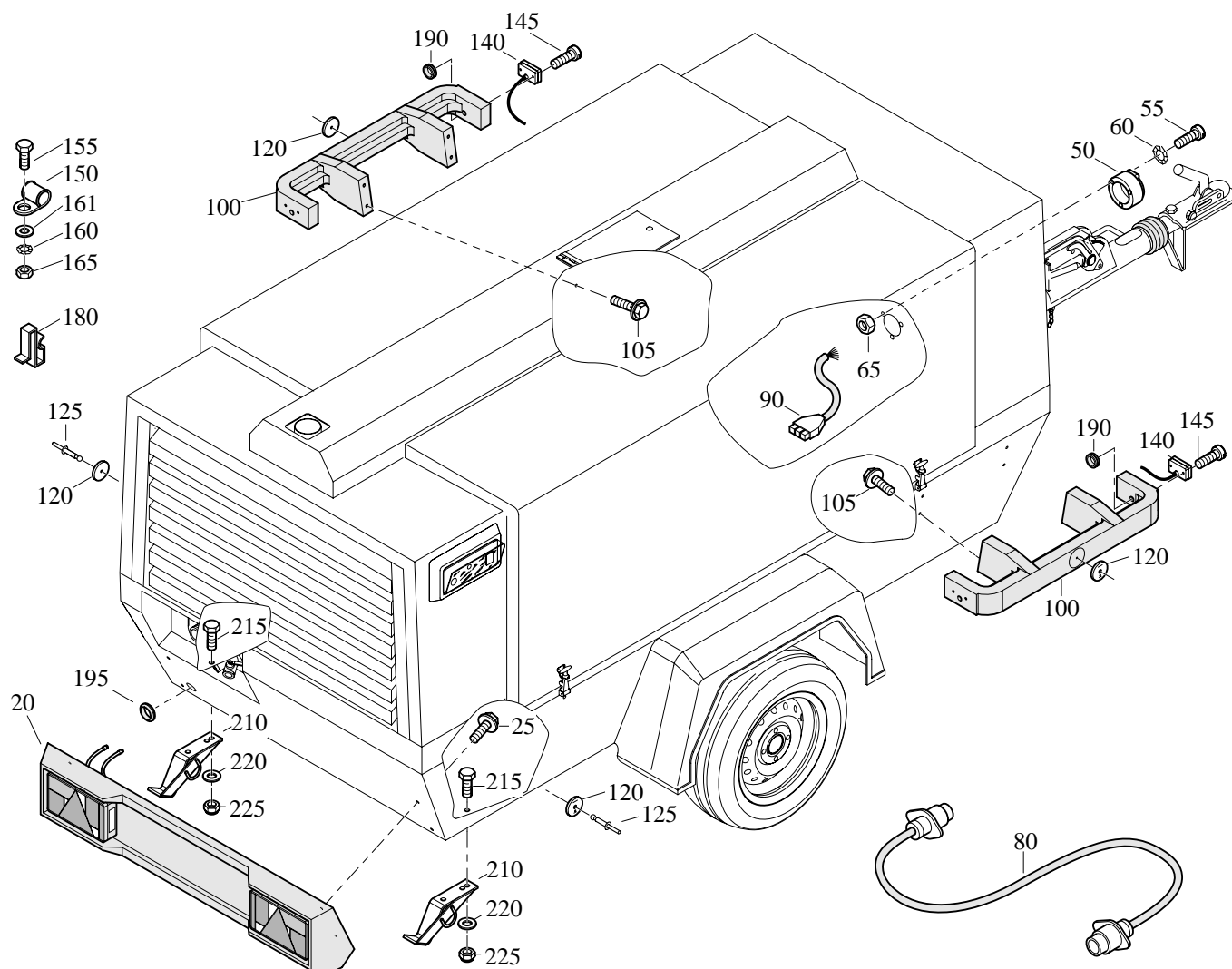
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

ROADSIGNALISATION

WEGSIGNALISATIE
SIGNALISATION ROUTIÈRE
SIGNALVORRICHTUNG
SEÑALIZACIÓN DE CARRETERA
VÄGSIGNAL

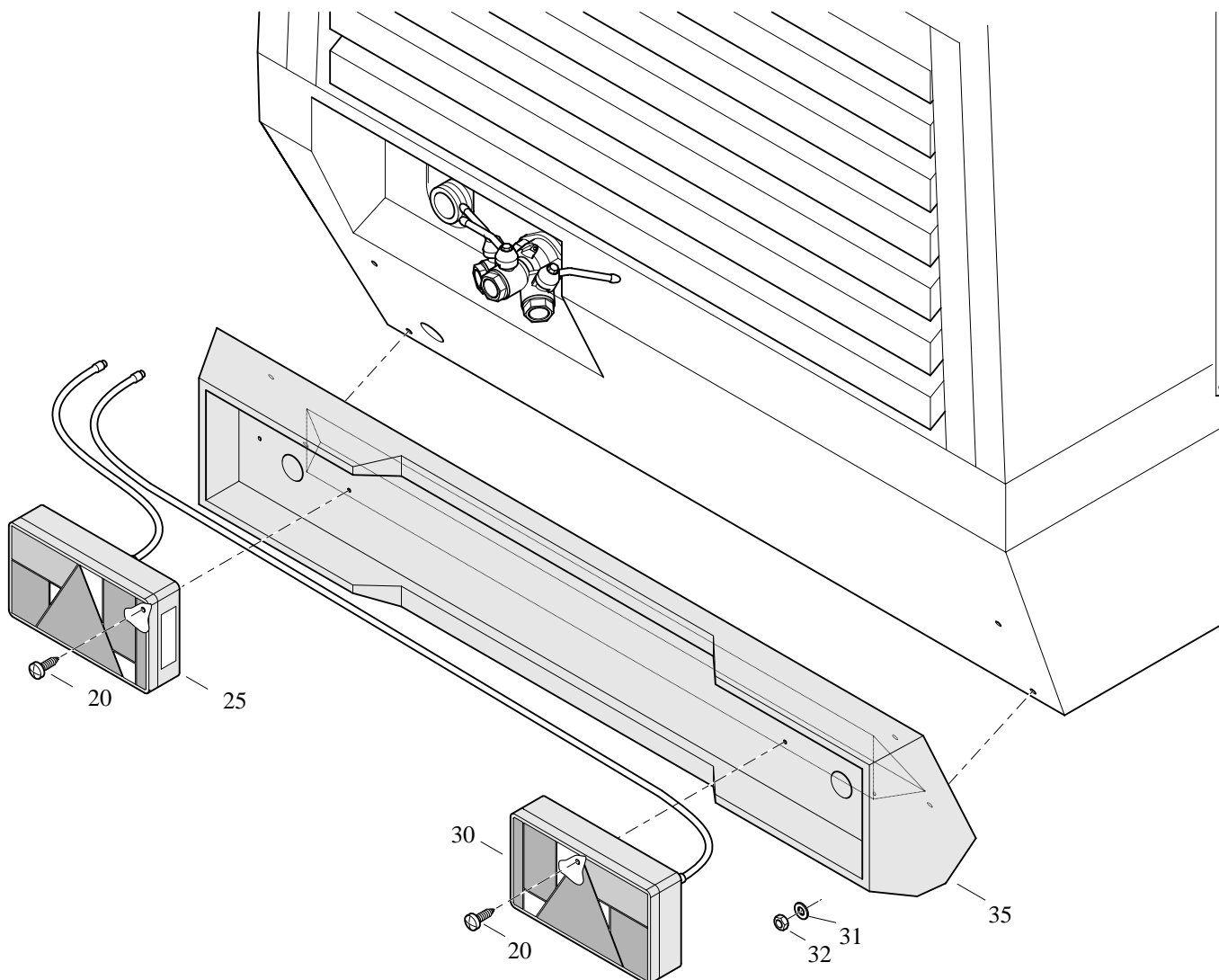
OPTION

SEGNALAZIONI STRADALI
VEIMERKING
TEGNINGVINGSANORDNINGER
ΟΔΙΚΗ ΣΗΜΑΝΣΗ
SINALIZAÇÃO RODOVIÁRIA
LIIKENTEENVAROITUSVARUSTUS



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---|-----|
| 20 | 1604 0570 80 | PANEL ASSY see page 459 | 1 |
| 25 | 1619 2766 00 | BOLT | 4 |
| 50 | 1089 0291 02 | APPLIANCE INLET | 1 |
| 55 | 0160 6066 00 | SLOTTED SCREW | 3 |
| 60 | 0333 3215 00 | SPRING WASHER | 3 |
| 65 | 0266 2107 00 | HEXAGON NUT | 3 |
| 80 | 1616 0864 00 | CABLE | 1 |
| 90 | 1604 0575 00 | WIRE HARNESS | 1 |
| 100 | 1604 0571 00 | PROTECTION | 2 |
| 105 | 1619 2766 00 | BOLT | 8 |
| 120 | 1615 5520 00 | REFLECTOR | 4 |
| 125 | 0129 3174 01 | BLIND RIVET | 2 |
| 140 | 1604 0578 00 | FRONT MARKER | 2 |
| 145 | 0226 3343 17 | TAPPING SCREW | 4 |
| 150 | 1613 0801 00 | CLAMP | 2 |
| 155 | 0147 1247 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 160 | 0333 3220 00 | SPRING WASHER | 2 |
| 161 | 0301 2321 00 | PLAIN WASHER | 2 |
| 165 | 0266 2108 00 | HEXAGON NUT | 2 |
| 180 | 1088 0830 09 | CABLE CLAMP | 4 |
| 190 | 0698 0150 00 | GROMMET | 2 |
| 195 | 1088 0801 40 | GROMMET | 1 |
| 210 | 1202 7695 01 | BRACKET | 2 |
| 215 | 0147 1401 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 |
| 220 | 0301 2358 00 | PLAIN WASHER | 4 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------|-----|
| 225 | 0291 1112 00 | LOCKNUT | 4 |



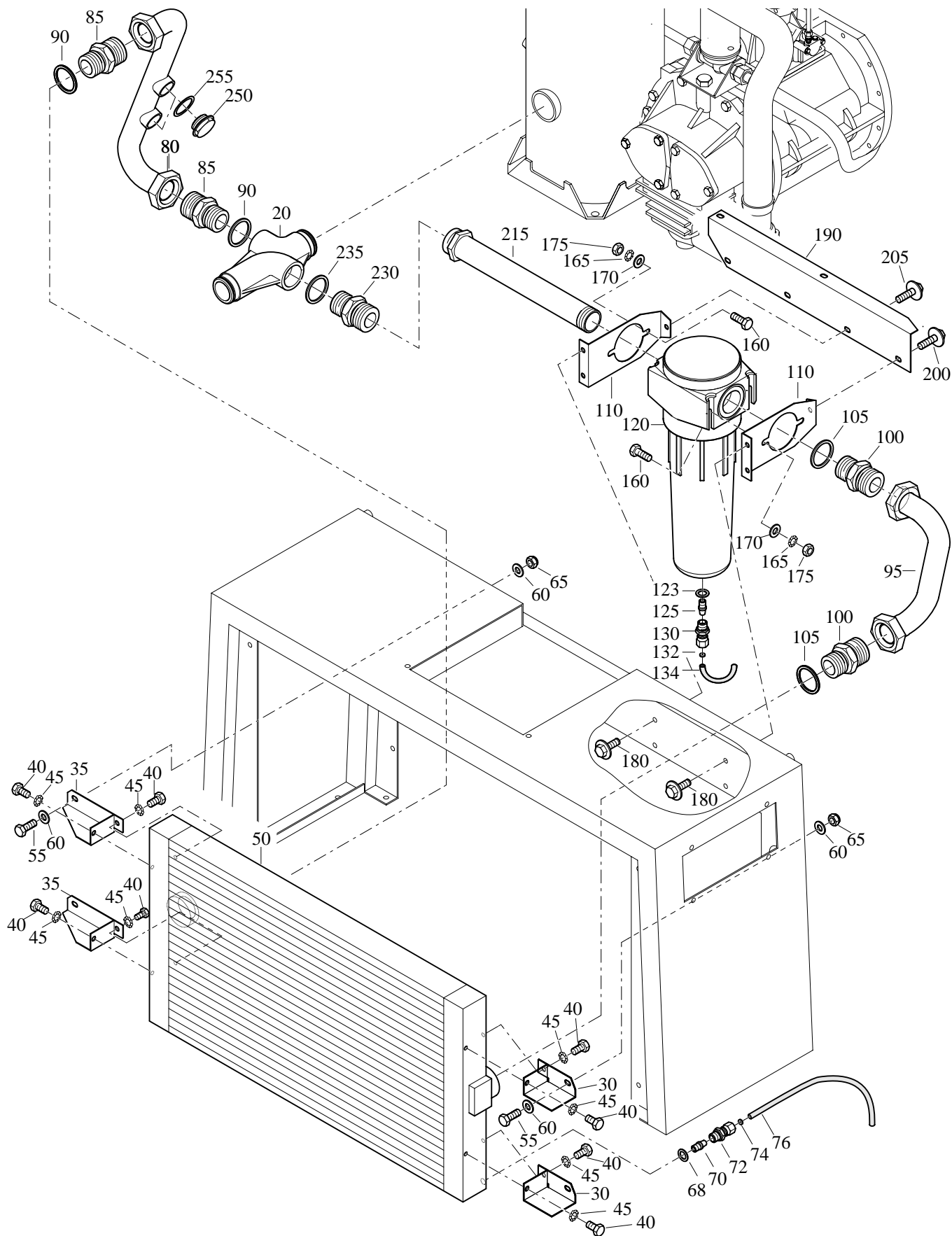
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|------------------------------|----------------|-----|
| - | 1604 0570 80 | PANEL ASSEMBLY | 1 |
| •20 | 0226 3343 17 | TAPPING SCREW | 4 |
| •25 | 1604 0576 00 | REAR LIGHT LH | 1 |
| •30 | 1604 0577 00 | REAR LIGHT RH | 1 |
| •31 | 0301 2321 00 | PLAIN WASHER | 4 |
| •32 | 0266 2108 00 | HEXAGON NUT | 4 |
| •35 | 1604 0570 00 | PANEL | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

AFTERCOOLER & WATERSEPARATOR
 NAKOELER MET WATERAFSCHEIDER
 REFROIDISSEUR FINAL ET SÉPARATEUR D'EAU
 NACHKÜHLER & WASSERABSCHIEDER
 POST-REFRIGERADOR Y SEPARADOR DE AGUA
 EFTERKYLARE & VATTENSEPARATOR

OPTION

REFRIGERATORE FINALE E SEPARATORE ACQUA
 ETTERKJØLER & VANNSEPARATOR
 EFTERKØLER & VANDSEPARATOR
 ΜΕΤΑΨΥΚΤΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΗΡΑΣ ΝΕΡΟΥ
 REFRIGERADOR FINAL E SEPARADOR DE ÁGUA
 JÄLKIJÄÄHDYTIN JA VEDENEROTIN



AFTERCOOLER & WATERSEPARATOR

NAKOELER MET WATERAFSCHEIDER
REFROIDISSEUR FINAL ET SÉPARATEUR D'EAU
NACHKÜHLER & WASSERABSCHEIDER
POST-REFRIGERADOR Y SEPARADOR DE AGUA
EFTERKYLARE & VATTENSEPARATOR

OPTION

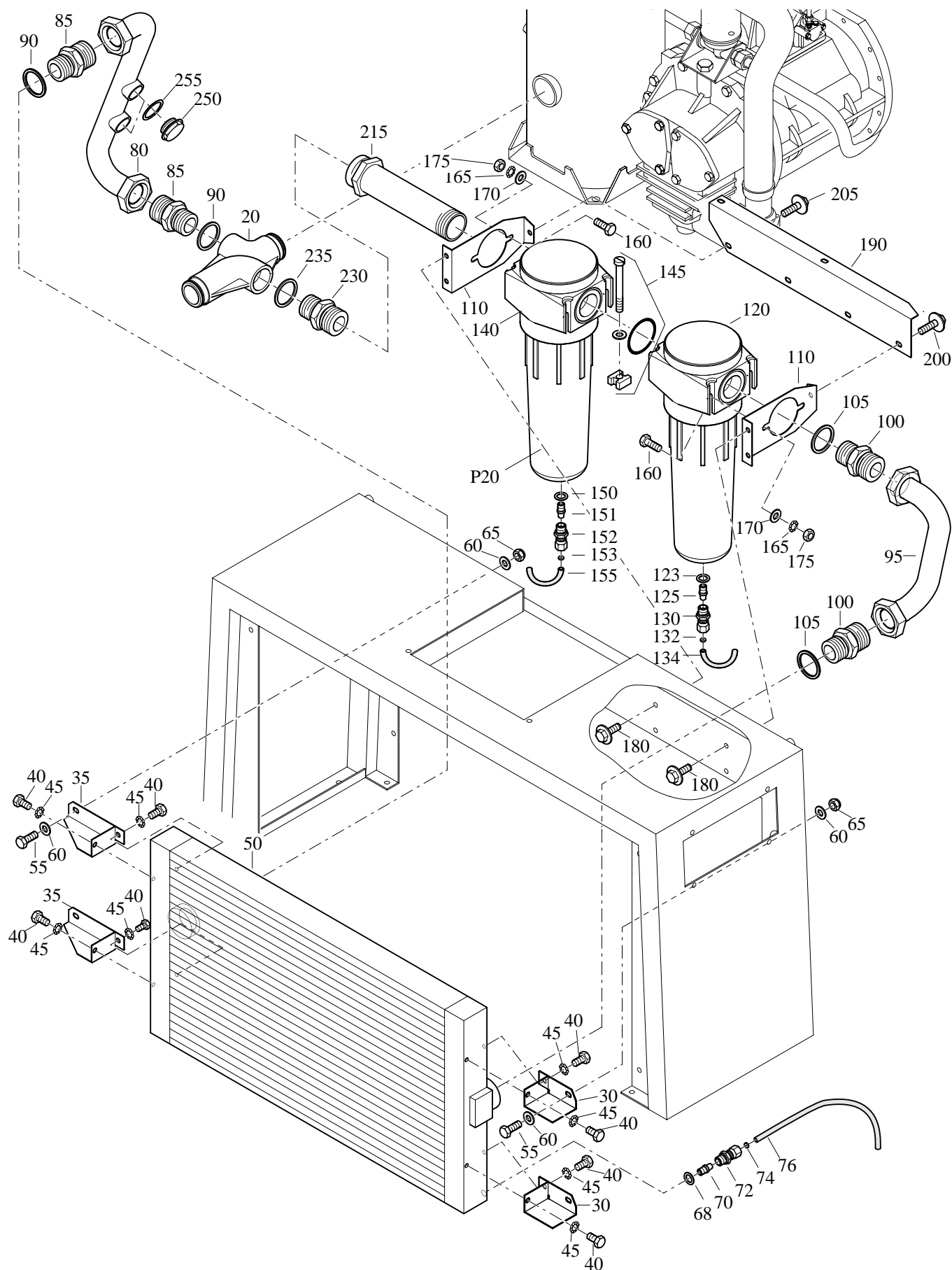
REFRIGERATORE FINALE E SEPARATORE ACQUA
ETTERKJØLER & VANNSEPARATOR
EFTERKØLER & VANDSEPARATOR
ΜΕΤΑΨΥΚΤΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΗΡΑΣ ΝΕΡΟΥ
REFRIGERADOR FINAL E SEPARADOR DE ÁGUA
JÄLKIJÄÄHDYTIN JA VEDENEROTIN

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0520 00 | CONNECTION | 1 | | | | |
| 30 | 1604 0526 00 | BRACKET | 2 | | | | |
| 35 | 1604 0527 00 | BRACKET | 2 | | | | |
| 40 | 0147 1320 03 | HEX. HEAD SCREW | 8 | | | | |
| 45 | 0333 3227 00 | SPRING WASHER | 8 | | | | |
| 50 | 1604 0528 01 | AFTERCOOLER | 1 | | | | |
| 55 | 0147 1323 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 60 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 8 | | | | |
| 65 | 0291 1110 00 | LOCKNUT | 4 | | | | |
| 68 | 0653 1062 00 | FLAT GASKET | 1 | | | | |
| 70 | 0803 5012 11 | SILENCER | 1 | | | | |
| 72 | 1615 8619 01 | COUPLING | 1 | | | | |
| 74 | 1615 8620 00 | RESTRICTOR | 1 | | | | |
| 76 | 0070 6002 05 | PLASTIC TUBE | AR | | | | |
| 80 | 1604 0525 03 | PIPE | 1 | | | | |
| 85 | 0571 0035 41 | HOSE CONNECTION | 2 | | | | |
| 90 | 0661 1062 00 | SEALING WASHER | 2 | | | | |
| 95 | 1604 0529 01 | PIPE | 1 | | | | |
| 100 | 0571 0035 41 | HOSE CONNECTION | 2 | | | | |
| 105 | 0661 1062 00 | SEALING WASHER | 2 | | | | |
| 110 | 1604 0533 00 | BRACKET | 2 | | | | |
| 120 | 1604 0530 01 | WSD-FILTER | 1 | | | | |
| 123 | 0653 1062 00 | FLAT GASKET | 1 | | | | |
| 125 | 0803 5012 11 | SILENCER | 1 | | | | |
| 130 | 1615 8619 01 | COUPLING | 1 | | | | |
| 132 | 1615 8620 00 | RESTRICTOR | 1 | | | | |
| 134 | 0070 6002 05 | PLASTIC TUBE | AR | | | | |
| 160 | 0147 1360 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 165 | 0333 3232 00 | SPRING WASHER | 4 | | | | |
| 170 | 0301 2344 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | |
| 175 | 0266 2111 00 | HEXAGON NUT | 4 | | | | |
| 180 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 4 | | | | |
| 190 | 1604 0534 00 | BRACKET | 1 | | | | |
| 200 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 2 | | | | |
| 205 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 2 | | | | |
| 215 | 1604 0536 00 | PIPE | 1 | | | | |
| • | 1604 0537 00 | HEXAGON NIPPLE | 1 | | | | |
| 230 | 0571 0035 41 | HOSE CONNECTION | 1 | | | | |
| 235 | 0661 1062 00 | SEALING WASHER | 1 | | | | |
| 250 | 0686 3716 07 | HEXAGON PLUG | 2 | | | | |
| 255 | 0661 1049 00 | SEALING WASHER | 2 | | | | |

AFTERCOOLER & PD-FILTER
 NAKOELER EN PD-FILTER
 REFRIGERISSEUR FINAL ET FILTRE PD
 NACHKÜHLER & PD-FILTER
 POST-REFRIGERADOR Y FILTRO-PD
 EFTERKYLARE & PD-FILTER

OPTION

REFRIGERATORE E FILTRO PD
 ETTERKJØLER & PD-FILTER
 EFTERKØLER & PD-FILTER
 ΜΕΤΑΨΥΚΤΗΣ ΚΑΙ ΦΙΛΤΡΟ PD
 REFRIGERADOR FINAL E PD-FILTRO
 JÄLKIJÄÄHDYTIN JA PD-SUODATIN



AFTERCOOLER & PD-FILTER

NAKOELER EN PD-FILTER
 REFROIDISSEUR FINAL ET FILTRE PD
 NACHKÜHLER & PD-FILTER
 POST-REFRIGERADOR Y FILTRO-PD
 EFTERKYLARE & PD-FILTER

OPTION

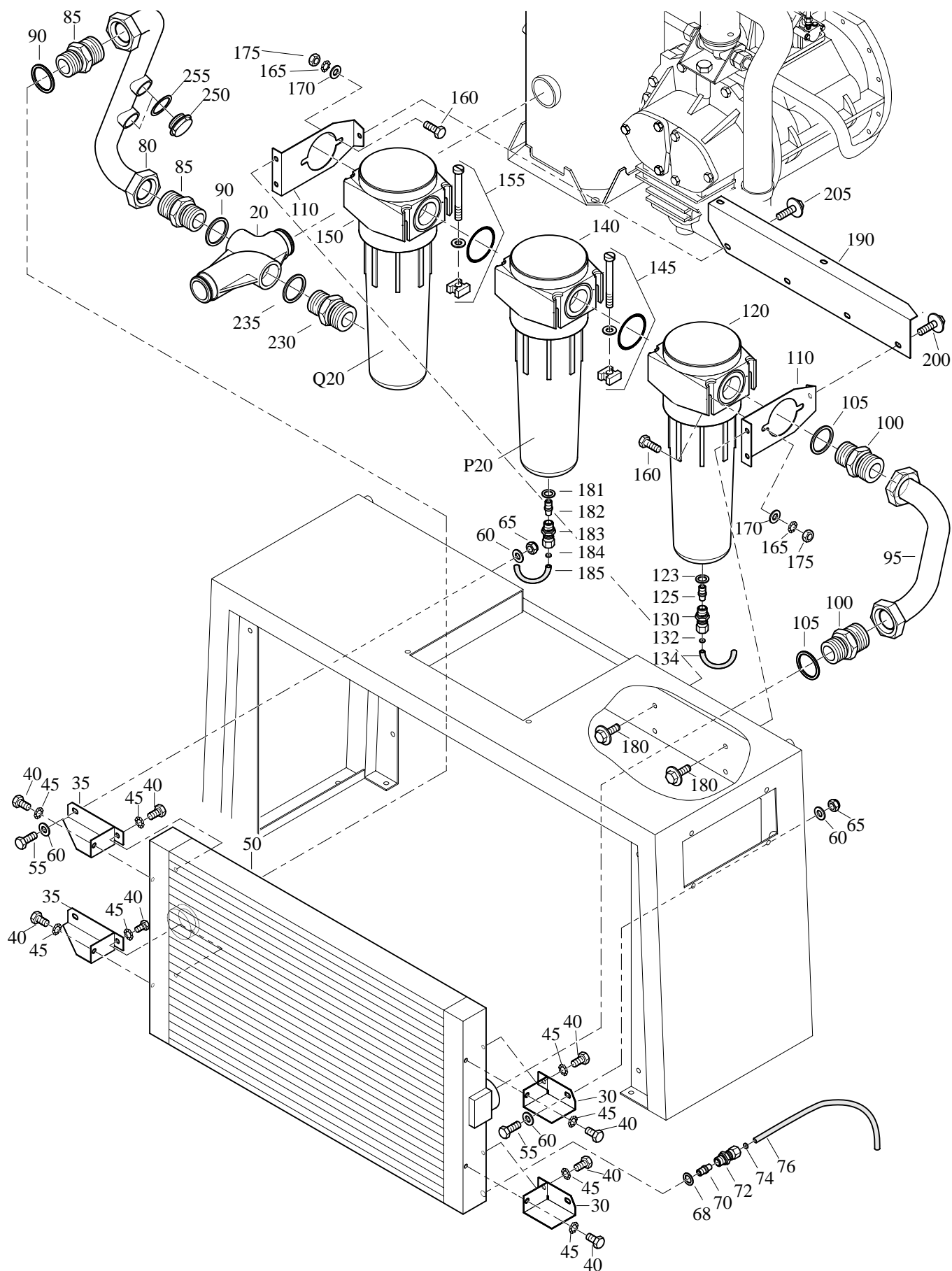
REFRIGERATORE E FILTRO PD
 ETTERKJØLER & PD-FILTER
 EFTERKØLER & PD-FILTER
 ΜΕΤΑΨΥΚΤΗΣ ΚΑΙ ΦΙΛΤΡΟ PD
 REFRIGERADOR FINAL E PD-FILTRO
 JÄLKIJÄÄHDYTIN JA PD-SUODATIN

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-------|--------------|--------------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0520 00 | CONNECTION | 1 | | | | |
| 30 | 1604 0526 00 | BRACKET | 2 | | | | |
| 35 | 1604 0527 00 | BRACKET | 2 | | | | |
| 40 | 0147 1320 03 | HEX. HEAD SCREW | 8 | | | | |
| 45 | 0333 3227 00 | SPRING WASHER | 8 | | | | |
| 50 | 1604 0528 01 | AFTERCOOLER | 1 | | | | |
| 55 | 0147 1323 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 60 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 8 | | | | |
| 65 | 0291 1110 00 | LOCKNUT | 4 | | | | |
| 68 | 0653 1062 00 | FLAT GASKET | 1 | | | | |
| 70 | 0803 5012 11 | SILENCER | 1 | | | | |
| 72 | 1615 8619 01 | COUPLING | 1 | | | | |
| 74 | 1615 8620 00 | RESTRICTOR | 1 | | | | |
| 76 | 0070 6002 05 | PLASTIC TUBE | AR | | | | |
| 80 | 1604 0525 03 | PIPE | 1 | | | | |
| 85 | 0571 0035 41 | HOSE CONNECTION | 2 | | | | |
| 90 | 0661 1062 00 | SEALING WASHER | 2 | | | | |
| 95 | 1604 0529 01 | PIPE | 1 | | | | |
| 100 | 0571 0035 41 | HOSE CONNECTION | 2 | | | | |
| 105 | 0661 1062 00 | SEALING WASHER | 2 | | | | |
| 110 | 1604 0533 00 | BRACKET | 2 | | | | |
| 120 | 1604 0530 01 | WSD-FILTER | 1 | | | | |
| 123 | 0653 1062 00 | FLAT GASKET | 1 | | | | |
| 125 | 0803 5012 11 | SILENCER | 1 | | | | |
| 130 | 1615 8619 01 | COUPLING | 1 | | | | |
| 132 | 1615 8620 00 | RESTRICTOR | 1 | | | | |
| 134 | 0070 6002 05 | PLASTIC TUBE | AR | | | | |
| 140 | 1604 0535 01 | PD-FILTER | 1 | | | | |
| • P20 | 1604 0554 00 | TIE ROD | 1 | | | | |
| 145 | 8092 2102 70 | SERIAL CONNECT SET | 1 | | | | |
| • | 0160 6093 00 | SLOTTED SCREW | 2 | | | | |
| • | 0301 2327 00 | PLAIN WASHER | 2 | | | | |
| • | 0663 9203 00 | O-RING | 1 | | | | |
| • | 1202 6277 03 | WEDGE | 2 | | | | |
| 150 | 0653 1062 00 | FLAT GASKET | 1 | | | | |
| 151 | 0803 5012 11 | SILENCER | 1 | | | | |
| 152 | 1615 8619 01 | COUPLING | 1 | | | | |
| 153 | 1615 8620 00 | RESTRICTOR | 1 | | | | |
| 155 | 0070 6002 05 | PLASTIC TUBE | AR | | | | |
| 160 | 0147 1360 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 165 | 0333 3232 00 | SPRING WASHER | 4 | | | | |
| 170 | 0301 2344 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | |
| 175 | 0266 2111 00 | HEXAGON NUT | 4 | | | | |
| 180 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 4 | | | | |
| 190 | 1604 0534 00 | BRACKET | 1 | | | | |
| 200 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 2 | | | | |
| 205 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 2 | | | | |
| 215 | 1604 0538 00 | PIPE | 1 | | | | |
| • | 1604 0537 00 | HEXAGON NIPPLE | 1 | | | | |
| 230 | 0571 0035 41 | HOSE CONNECTION | 1 | | | | |
| 235 | 0661 1062 00 | SEALING WASHER | 1 | | | | |
| 250 | 0686 3716 07 | HEXAGON PLUG | 2 | | | | |
| 255 | 0661 1049 00 | SEALING WASHER | 2 | | | | |

AFTERCOOLER & PD-QD FILTER
 NAKOELER EN PD-QD FILTER
 REFROIDISSEUR FINAL ET FILTRE PD-QD
 NACHKÜHLER & PD-QD FILTER
 POST-REFRIGERADOR Y FILTRO-PD-QD
 EFTERKYLARE & PD-QD FILTER

OPTION

REFRIGERATORE E FILTRO PD E QD
 ETTERKJØLER & PD-QD-FILTER
 EFTERKØLER & PD-QD-FILTER
 ΜΕΤΑΨΥΚΤΗΣ ΚΑΙ ΦΙΛΤΡΟ PD-QD
 REFRIGERADOR FINAL E PD-QD-FILTRO
 JÄLKIJÄÄHDYTIN JA PD-QD-SUODATIN



AFTERCOOLER & PD-QD FILTER

NAKOELER EN PD-QD FILTER
REFROIDISSEUR FINAL ET FILTRE PD-QD
NACHKÜHLER & PD-QD FILTER
POST-REFRIGERADOR Y FILTRO-PD-QD
EFTERKYLARE & PD-QD FILTER

OPTION

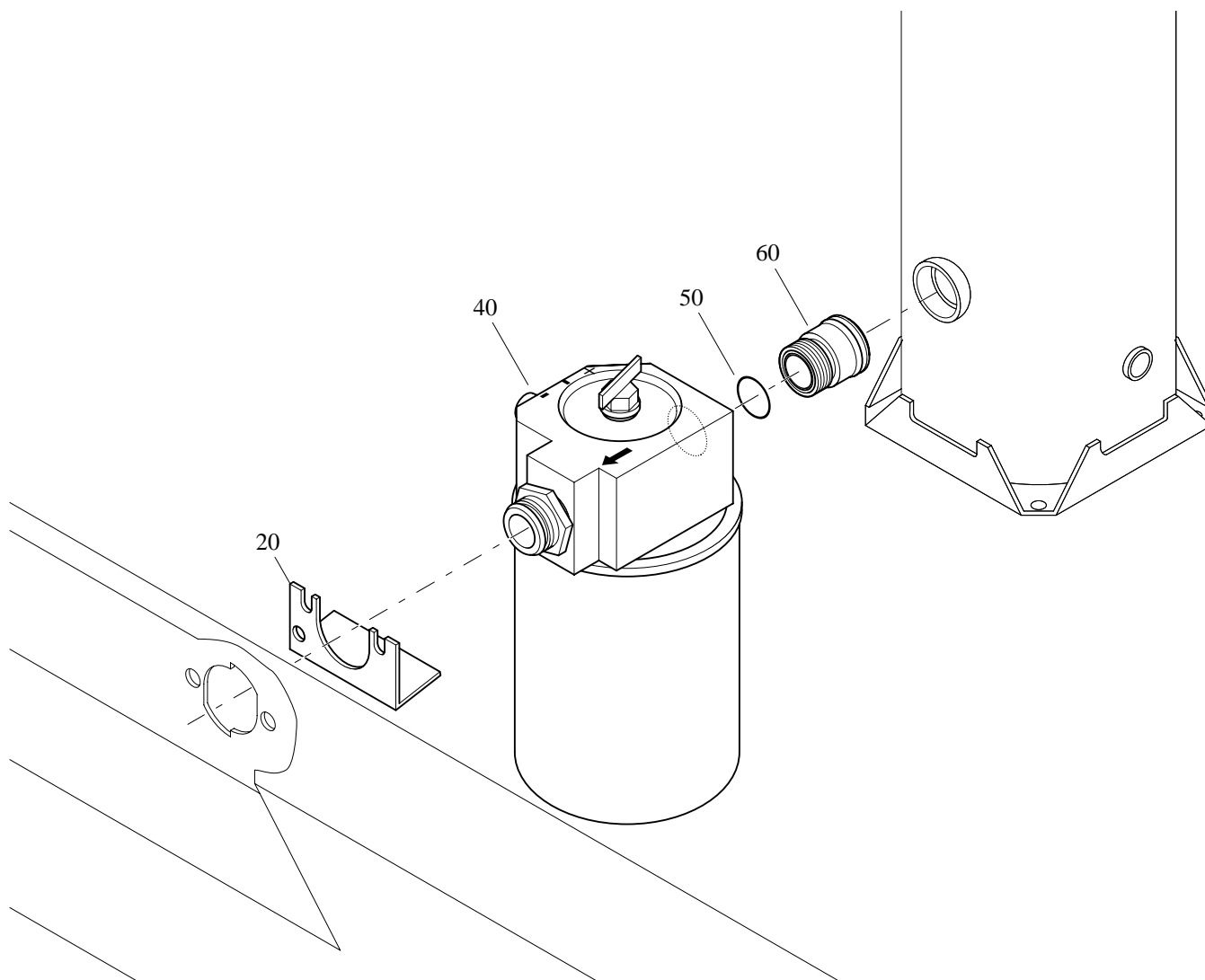
REFRIGERATORE E FILTRO PD E QD
ETTERKJØLER & PD-QD-FILTER
EFTERKØLER & PD-QD-FILTER
ΜΕΤΑΨΥΚΤΗΣ ΚΑΙ ΦΙΛΤΡΟ PD-QD
REFRIGERADOR FINAL E PD-QD-FILTRO
JÄLKIJÄÄHDYTIM JA PD-QD-SUODATIN

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY | REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|------|--------------|--------------------|-----|-----|-------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0520 00 | CONNECTION | 1 | | | | |
| 30 | 1604 0526 00 | BRACKET | 2 | | | | |
| 35 | 1604 0527 00 | BRACKET | 2 | | | | |
| 40 | 0147 1320 03 | HEX. HEAD SCREW | 8 | | | | |
| 45 | 0333 3227 00 | SPRING WASHER | 8 | | | | |
| 50 | 1604 0528 01 | AFTERCOOLER | 1 | | | | |
| 55 | 0147 1323 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 60 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 8 | | | | |
| 65 | 0291 1110 00 | LOCKNUT | 4 | | | | |
| 68 | 0653 1062 00 | FLAT GASKET | 1 | | | | |
| 70 | 0803 5012 11 | SILENCER | 1 | | | | |
| 72 | 1615 8619 01 | COUPLING | 1 | | | | |
| 74 | 1615 8620 00 | RESTRICTOR | 1 | | | | |
| 76 | 0070 6002 05 | PLASTIC TUBE | AR | | | | |
| 80 | 1604 0525 03 | PIPE | 1 | | | | |
| 85 | 0571 0035 41 | HOSE CONNECTION | 2 | | | | |
| 90 | 0661 1062 00 | SEALING WASHER | 2 | | | | |
| 95 | 1604 0529 01 | PIPE | 1 | | | | |
| 100 | 0571 0035 41 | HOSE CONNECTION | 2 | | | | |
| 105 | 0661 1062 00 | SEALING WASHER | 2 | | | | |
| 110 | 1604 0533 00 | BRACKET | 2 | | | | |
| 120 | 1604 0530 01 | WSD-FILTER | 1 | | | | |
| 123 | 0653 1062 00 | FLAT GASKET | 1 | | | | |
| 125 | 0803 5012 11 | SILENCER | 1 | | | | |
| 130 | 1615 8619 01 | COUPLING | 1 | | | | |
| 132 | 1615 8620 00 | RESTRICTOR | 1 | | | | |
| 134 | 0070 6002 05 | PLASTIC TUBE | AR | | | | |
| 140 | 1604 0535 01 | PD-FILTER | 1 | | | | |
| •P20 | 1604 0554 00 | TIE ROD | 1 | | | | |
| 145 | 8092 2102 70 | SERIAL CONNECT SET | 1 | | | | |
| • | 0160 6093 00 | SLOTTED SCREW | 2 | | | | |
| • | 0301 2327 00 | PLAIN WASHER | 2 | | | | |
| • | 0663 9203 00 | O-RING | 1 | | | | |
| • | 1202 6277 03 | WEDGE | 2 | | | | |
| 150 | 1604 0532 01 | QD-FILTER | 1 | | | | |
| •Q20 | 1604 0554 00 | TIE ROD | 1 | | | | |
| 155 | 8092 2102 70 | SERIAL CONNECT SET | 1 | | | | |
| • | 0160 6093 00 | SLOTTED SCREW | 2 | | | | |
| • | 0301 2327 00 | PLAIN WASHER | 2 | | | | |
| • | 0663 9203 00 | O-RING | 1 | | | | |
| • | 1202 6277 03 | WEDGE | 2 | | | | |
| 160 | 0147 1360 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 | | | | |
| 165 | 0333 3232 00 | SPRING WASHER | 4 | | | | |
| 170 | 0301 2344 00 | PLAIN WASHER | 4 | | | | |
| 175 | 0266 2111 00 | HEXAGON NUT | 4 | | | | |
| 180 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 4 | | | | |
| 181 | 0653 1062 00 | FLAT GASKET | 1 | | | | |
| 182 | 0803 5012 11 | SILENCER | 1 | | | | |
| 183 | 1615 8619 01 | COUPLING | 1 | | | | |
| 184 | 1615 8620 00 | RESTRICTOR | 1 | | | | |
| 185 | 0070 6002 05 | PLASTIC TUBE | AR | | | | |
| 190 | 1604 0534 00 | BRACKET | 1 | | | | |
| 200 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 2 | | | | |
| 205 | 1615 5664 00 | SCRAPER BOLT | 2 | | | | |
| 230 | 0571 0035 41 | HOSE CONNECTION | 2 | | | | |
| 235 | 0661 1062 00 | SEALING WASHER | 1 | | | | |
| 250 | 0686 3716 07 | HEXAGON PLUG | 2 | | | | |
| 255 | 0661 1049 00 | SEALING WASHER | 2 | | | | |

LUBRICATOR
SMEERAPPARAAT
LUBRIFICATEUR
SCHMIERAPPARAT
LUBRICADOR
LUBRIKATOR

OPTION

LUBRIFICATORE
SMØRER
SMØREAPPARAT
ΛΙΠΑΝΤΗΡΑΣ
LUBRICADOR
VOITELULAITE



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------------------------|-----|
| 20 | 1615 8635 00 | BRACKET | 1 |
| 40 | 1604 0290 80 | LUBRICATOR ASSEMBLY ¹⁾ | 1 |
| 50 | 0663 2108 20 | O-RING | 1 |
| 60 | 1604 0558 00 | NIPPLE | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

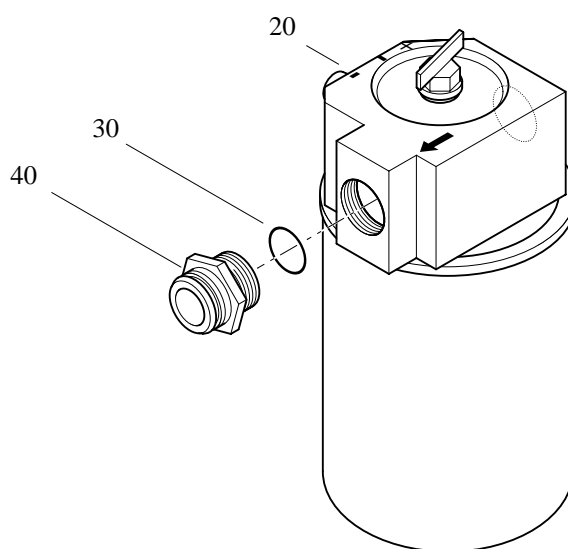
¹⁾ Lubricating oil (1 Liter) can be ordered with PN 8099 0202 36. See also page 368.

LUBRICATOR ASSEMBLY

MONTAGESËT SMEERAPPARAAT
ENSEMBLE DE LUBRIFICATEUR
SCHMIERAPPARAT BAUGRUPPE
CONJUNTO DE LUBRICADOR
LUBRIKATORENHET

OPTION

GRUPPO DI LUBRIFICATORE
SMØRERSETT
SMØREAPPARATSÆT
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΛΙΠΑΝΤΗΡΑΣ
CONJUNTO DE LUBRIFICADOR
ASENNUS VOITELULAITE



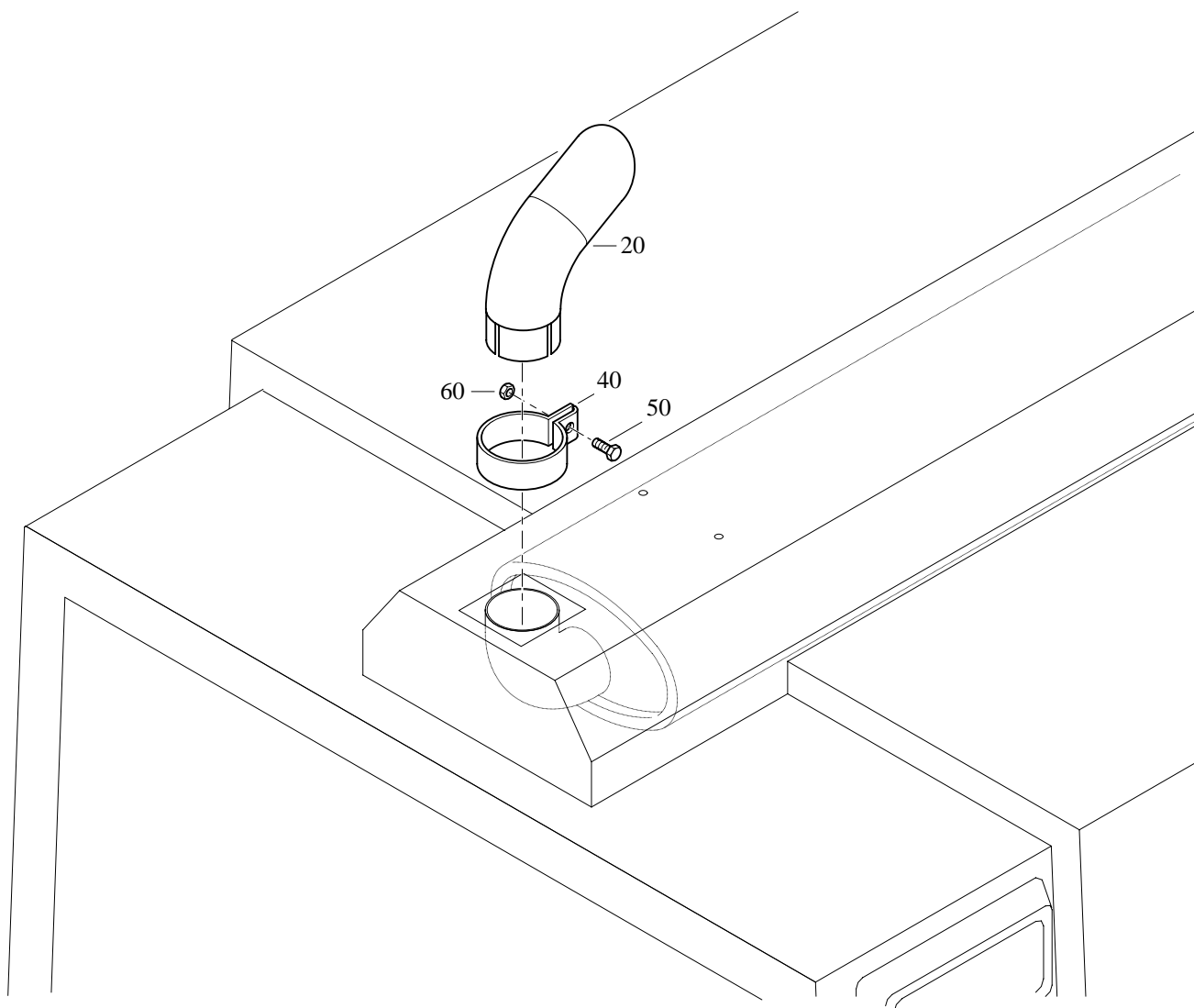
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|---------------------|-----|
| - | 1604 0290 80 | LUBRICATOR ASSEMBLY | 1 |
| •20 | 1604 0290 00 | LUBRICATOR | 1 |
| •30 | 0663 2108 20 | O-RING | 1 |
| •40 | 1604 0557 00 | NIPPLE | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

EXHAUST PIPE
UITLAATPIJP
TUYAU D'ÉCHAPPEMENT
AUSPUFFROHR
TUBO DE ESCAPE
AVGASRÖR

OPTION

TUBO DI SCARICO
EKSOSRØR
UDSTØDNINGSRØR
ΣΩΛΗΝΑΣ ΕΞΑΤΜΙΣΗΣ
TUBO DE ESCAPE
PAKOPUTKI



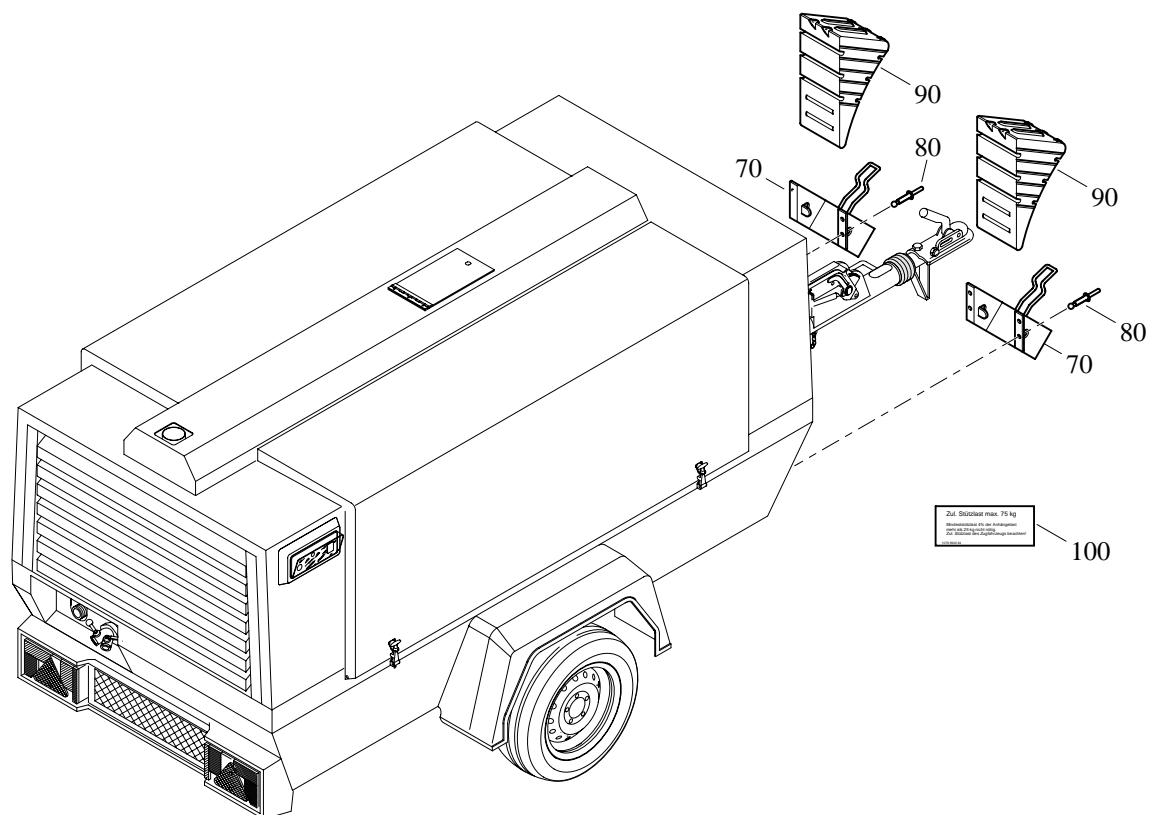
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|
| 20 | 1604 0275 00 | EXHAUST PIPE | 1 |
| 40 | 0346 0222 00 | PIPE CLAMP | 1 |
| 50 | 0147 1362 03 | HEX. HEAD SCREW | 1 |
| 60 | 0266 2111 00 | HEXAGON NUT | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

WHEELCHOCKS
WIELBLOKKEN
BLOCS DE ROUES
UNTERLEGKEILE
CALZOS PARA RUEDAS
BROMSKLOSSAR

OPTION

CALZATOIE RUOTE
HJULKILER
HJULBREMSEKLODSE
TAKOI TPOXON
CALÇOS DAS RODAS
VIERINTÄESTEET



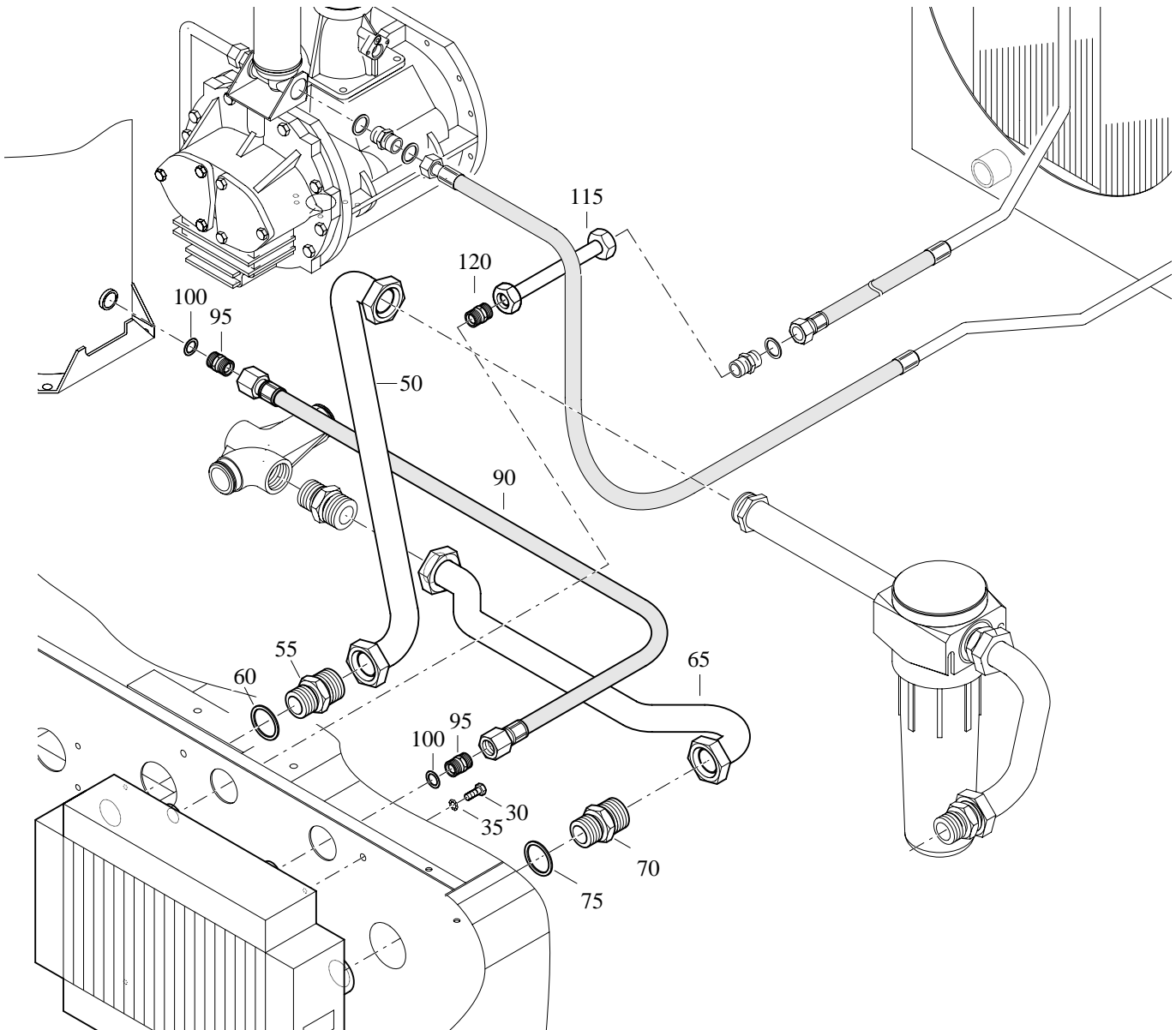
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------|-----|
| 70 | 1202 9354 01 | BRACKET | 2 |
| 80 | 0129 3270 15 | BLIND RIVET | 8 |
| 90 | 1202 9353 01 | WHEELCHOCKS | 2 |
| 100 | 1079 9902 64 | LABEL | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

REHEATER
NAVERWARMER
RÉCHAUFFEUR
NACHWÄRMER
RECALENTADOR
ÅTERUPPVÄRMARE

OPTION

RISCALDATORE INTERMEDIO
ETTERVARMER
EFTERVARMER
ΑΝΑΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑΣ
REQUECEDOR
TOISTOLÄMMITIN



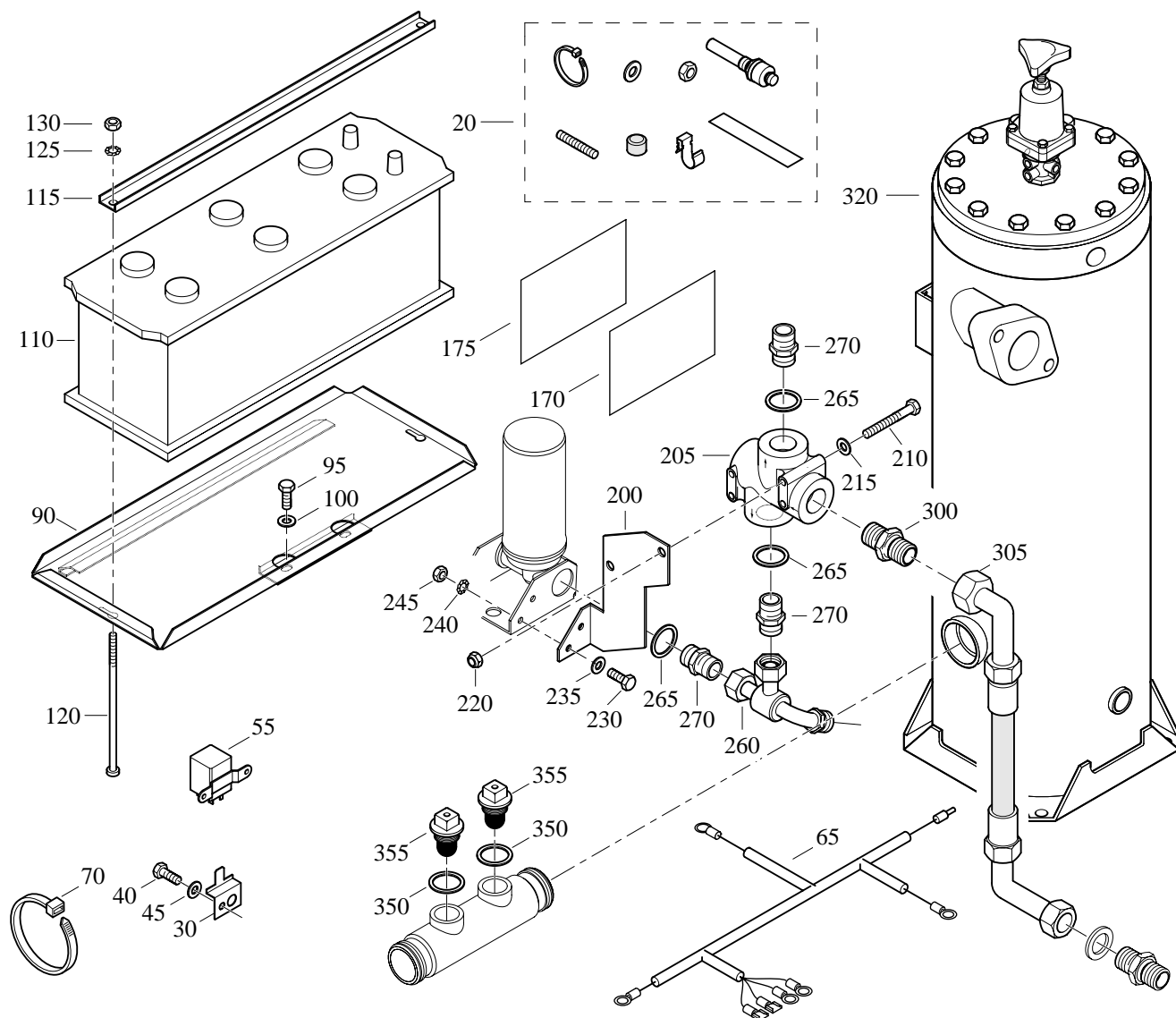
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-----------------|-----|
| 20 | 1604 0541 00 | REHEATER | 1 |
| 30 | 0147 1321 03 | HEX. HEAD SCREW | 4 |
| 35 | 0333 3227 00 | SPRING WASHER | 4 |
| 50 | 1604 0540 00 | PIPE | 1 |
| 55 | 0571 0035 41 | HOSE CONNECTION | 1 |
| 60 | 0661 1062 00 | SEALING WASHER | 1 |
| 65 | 1604 0542 00 | PIPE | 1 |
| 70 | 0571 0035 41 | HOSE CONNECTION | 1 |
| 75 | 0661 1062 00 | SEALING WASHER | 1 |
| 90 | 0575 0056 32 | HOSE ASSEMBLY | 1 |
| 95 | 1619 5509 00 | NIPPLE | 2 |
| 100 | 0661 1033 00 | SEALING WASHER | 2 |
| 115 | 1616 4610 00 | PIPE | 1 |
| 120 | 1619 7842 00 | NIPPLE | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
|-----|-------------|-------------|-----|

COLD START EC
 KOUDE START EC
 DÉMARRAGE À FROID EC
 KALTSTART EC
 ARRANQUE EN FRÍO EC
 KALLSTART EC

OPTION

AVVIAMENTO A FREDDO EC
 KALDSTART EC
 KOLDSTART EC
 ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑΣ EC
 ARRANQUE A FRÍO EC
 KYLMÄKÄYNNISTYSVARUSTUS EC



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|--------------------------|-----|
| 20 | 1604 0599 00 | MOTOR ACCESSORY | 1 |
| • | 2914 9223 00 | GLOW PLUG | 4 |
| 30 | 1615 9849 00 | SUPPORT | 1 |
| 40 | 0147 1320 03 | HEX. HEAD SCREW | 1 |
| 45 | 0333 3227 00 | SPRING WASHER | 1 |
| 55 | 1089 0585 01 | RELAY | 1 |
| 65 | 1604 0598 00 | WIRE HARNESS | 1 |
| 70 | 1088 1301 03 | CABLE STRIP | 5 |
| 90 | 1604 0597 03 | SUPPORT | 1 |
| 95 | 0147 1323 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 100 | 0301 2335 00 | PLAIN WASHER | 2 |
| 110 | 0926 5400 18 | BATTERY | 1 |
| 115 | 1604 0589 00 | CLAMP | 1 |
| 120 | 1614 2246 03 | STUD | 2 |
| 125 | 0333 3227 00 | SPRING WASHER | 2 |
| 130 | 0266 2110 00 | HEXAGON NUT | 2 |
| 170 | 1079 9920 00 | INFORMATION LABEL | 1 |
| 175 | 1079 9920 45 | INFORMATION LABEL | 1 |
| 200 | 1604 0301 03 | BRACKET | 1 |
| 205 | 1604 0303 00 | THERMOST VALVE | 1 |
| 210 | 0147 1336 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 215 | 0300 8019 00 | PLAIN WASHER | 2 |
| 220 | 0291 1110 00 | LOCKNUT | 2 |
| 230 | 0147 1246 03 | HEX. HEAD SCREW | 2 |
| 235 | 0301 2321 00 | PLAIN WASHER | 4 |

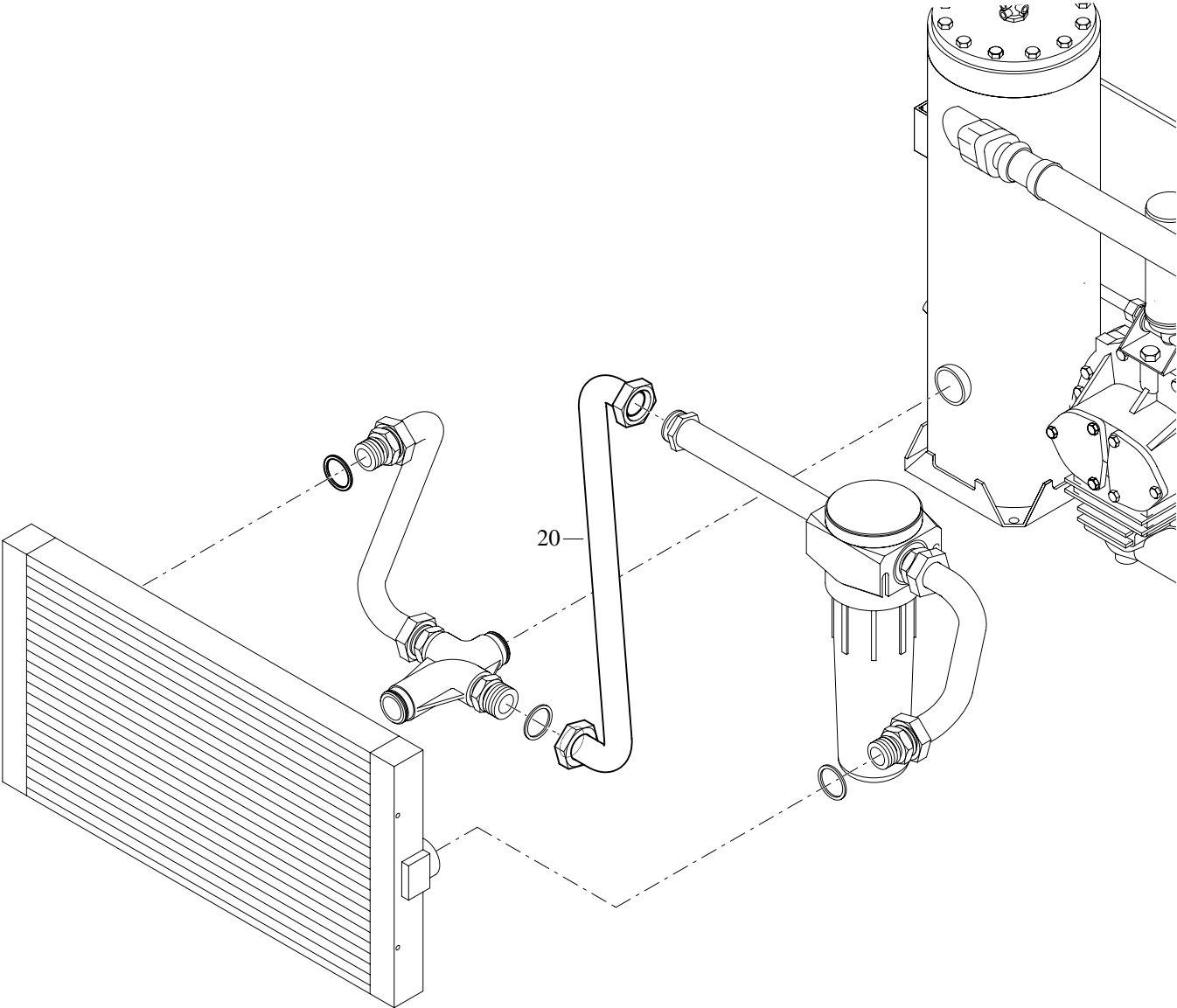
| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|---------------------|-------------------------|-----|
| 240 | 0333 3220 00 | SPRING WASHER | 2 |
| 245 | 0266 2108 00 | HEXAGON NUT | 2 |
| 260 | 1604 0489 00 | CONNECTION PIPE | 1 |
| 265 | 0661 1049 00 | SEALING WASHER | 3 |
| 270 | 1079 5840 22 | PIPE CONNECTION | 3 |
| 300 | 1619 5509 00 | NIPPLE | 1 |
| 305 | 0575 0365 38 | HOSE ASSEMBLY | 1 |
| 320 | 1604 0382 81 | SEPAR. ASSY ASME | 1 |
| 350 | 0661 1049 00 | SEALING WASHER | 2 |
| 355 | 1612 0685 80 | BLEEDER VALVE | 2 |

see page 421

NO REHEATER
GEEN NAVERWARMER
SANS RÉCHAUFFEUR
KEIN NACHWÄRMER
SIN RECALENTADOR
INGEN ÅTERUPPVÄRMARE

OPTION

SENZA RISCALDATORE INTERMEDIO
INGEN ETTERVARMER
IKKE EFTERVARMER
ΧΩΡΙΣ ΑΝΑΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ
REAQUECEDOR INEXISTENTE
EI TOISTOLÄMMITINTÄ



| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|--------------|-------------|-----|
| 20 | 1604 0539 00 | PIPE | 1 |

| REF | PART NUMBER | DESIGNATION | QTY |
|-----|-------------|-------------|-----|
| | | | |

Glossary
Woordenlijst
Glossaire
Glossar
Glosario
Ordlista
Glossario
Ordliste
Ordliste
Γλωσσάριο
Glossário
Sanasto



| ENGLISH | NEDERLANDS | FRANCAIS | DEUTSCH | ESPAÑOL | SVENSKA | ITALIANO |
|---------------------|---------------------------|---------------------------|------------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| A | | | | | | |
| ABSORBER | ABSORBER | AMORTISSEUR | DÄMPFER | AMORTIGUADOR | DÄMPARE | AMMORTIZZATORE |
| ABUTMENT BLOCK | BEGRENZINGSBLOK | BLOC DE BUTEE | STOSSBLOCK | BLOQUE DE TOPE | STÖTBLOCK | BLOCCO DI APPOGGIO |
| AC AMMETER | WISSELSTROOMAMPÈREMETER | AMPEREMETRE CA | AC-AMPEREMETER | AMPERÍMETRO CA | AMPEREMETER VÄXELSTRÖM | AMPEROMETRO CA |
| AC TERMINAL | WISSELSTROOMKLEM | BORNE CA | AC-ANSCHLUSS | TERMINAL CA | KOPPLING VÄXELSTRÖM | TERMINALE CA |
| AC VOLTMETER | WISSELSTROOMVOLTMETER | VOLTMETRE CA | AC-SPANNUNGSMESSER | VOLTIMETRO CA | SPÄNNINGSMÅTARE VÄXELSTRÖM | VOLTMETRO CA |
| ACTIVATED ALUMINIUM | GEACTIVEERD ALUMINIUM | ALUMINIUM ACTIVE | AKTIVIERTES ALUM. | ALÚMINA ACTIVADA | AKTIVERAT ALUM. | ALLUMINIO ATTIVATO |
| ACTUATING CYLINDER | BEWEGINGSCILINDER | VERIN D'ACTIVATION | BETÄTIGUNGSZYLINDER | CILINDRO ACCIONADOR | MANÖVERCYLINDER | CILINDRO DI AZIONAMENTO |
| ACTUATING UNIT | BEWEGINGSEENHEID | UNITE D'ACTIVATION | BETÄTIGUNGSEINHEIT | UNIDAD ACCIONADORA | MANÖVERENHET | UNITÀ DI AZIONAMENTO |
| ACTUATOR | BEWEGINGSEENHEID | ACTIVATEUR | STELLGLIED | ACCIONADOR | MANÖVERORGAN | DISPOSITIVO DI AZIONAMENTO |
| ADAPTER | VERBINDINGSSTUK | ADAPTEUR | ZWISCHENSTÜCK | ADAPTADOR | ADAPTER | ADATTATORE |
| ADAPTER FLANGE | VERBINDINGSFLENS | BRIDE D'ADAPTATION | VERB. FLANSCH | BRIDA ADAPTADORA | ANPASSNINGSFLENS | FLANGIA DELL'ADATTATORE |
| ADJUSTING BOLT | STELBOUT | BOULON DE REGLAGE | STELLBOLZEN | PERNO DE AJUSTE | JUSTERSKRUV | BULLONE DI REGOLAZIONE |
| ADJUSTING FORK | STELVORK | FOURCHE DE REGLAGE | STELLGABEL | HORQUILLA DE AJUSTE | JUSTERGAFFEL | FORCELLA DI REGOLAZIONE |
| ADJUSTING NUT | STELMOER | ECROU DE REGLAGE | STELLMUTTER | TUERCA DE AJUSTE | JUSTERMUTTER | DADO DI REGOLAZIONE |
| ADJUSTING SCREW | STELSCHROEF | VIS DE REGLAGE | STELLSCHRAUBE | TORNILLO DE AJUSTE | JUSTERSKRUV | VITE DI REGOLAZIONE |
| AFTERCOOLER | NAKOELER | REFROIDISSEUR FINAL | NACHKÜHLER | REFRIGERADOR FINAL | EFTERKYLARE | REFRIGERATORE FINALE |
| AIR BLOWER | LUCHTBLAZER | SOUFFLANTE D'AIR | LUFTGEBLÄSE | VENTILADOR | UTBLÄSNINGSFLÄKT | SOFFIANTE |
| AIR BOX | LUCHTTANK | RESERVOIR D'AIR | LUFTBEHÄLTER | COLECTOR DE BARRIDO | LUFTBEHÅLLARE | SCATOLA DELL'ARIA |
| AIR CAP | LUCHTKAP | COUVERCLE D'AIR | LUFTABDECKUNG | VÁLVULA DE AIRE | LUFTMUNSTYCKE | TAPPO DELL'ARIA |
| AIR CLEANER | LUCHTREINIGER | EPURATEUR D'AIR | LUFTREINIGER | DEPURADOR DE AIRE | LUFTRENARE | FILTRO PER L'ARIA |
| AIR CONDUIT | LUCHTLEIDING | CONDUITE D'AIR | LUFTLEITUNG | CONDUCTO DE AIRE | LUFTLEDNING | CONDOTTO DELL'ARIA |
| AIR COOLER | LUCHTKOELER | REFROIDISSEUR A AIR | LUFTKÜHLER | REFRIGERADOR DE AIRE | LUFTKYLARE | REFRIGERATORE DELL'ARIA |
| AIR DUCT | LUCHTKOKER | CONDUITE D'AIR | LUFTKANAL | CONDUCTO DE AIRE | LUFTKANAL | CONDOTTO DELL'ARIA |
| AIR FILTER | LUCHTFILTER | FILTRE A AIR | LUFTFILTER | FILTRO DE AIRE | LUFTFILTER | FILTRO PER L'ARIA |
| AIR FILTER ELEMENT | LUCHTFILTERELEMENT | ELEMENT DE FILTRE A AIR | LUFTFILTERELEMENT | ELEM. DEL FILTRO DE AIRE | LUFTFILTERELEMENT | ELEMENTO DEL FILTRO DELL'ARIA |
| AIR HOSE | LUCHTSLANG | FLEXIBLE D'AIR | LUFTSCHLAUCH | MANGUERA DE AIRE | LUFTSLANG | MANICA D'ARIA |
| AIR INLET | LUCHTINLAAT | ENTREE D'AIR | LUFTINLASS | ENTRADA DE AIRE | LUFTINTAG | PRESA D'ARIA |
| AIR INLET BOX | LUCHTINLAATKAST | BOITE D'ENTREE D'AIR | LUFTINLASSBEHÄLTER | CAJA DE ENTRADA DE AIRE | LUFTINLOPPSSKÅP | SCATOLA DELLA PRESA D'ARIA |
| AIR INLET VALVE | LUCHTINLAATKLEP | VALVE D'ENTREE D'AIR | LUFTINLASSVENTIL | VÁLV. ENTRADA AIRE | LUFTINLOPPSVENTIL | VALVOLA DI PRESA D'ARIA |
| AIR INTAKE PIPE | LUCHTINLAATLEIDING | TUYAU DE PRISE D'AIR | LUFTINLASSROHR | TUBERÍA DE TOMA DE AIRE | LUFTINLOPPSRÖR | TUBO DELLA PRESA D'ARIA |
| AIR PIPE | LUCHTLEIDING | TUYAU D'AIR | LUFTLEITUNGSRÖHR | TUBO DE AIRE | LUFTRÖR | TUBO DELL'ARIA |
| AIR RECEIVER | LUCHTKETEL | RESERVOIR D'AIR | LUFTBEHÄLTER | DÉPÓSITO DE AIRE | LUFTBEHÅLLARE | SERBATOIO D'ARIA |
| AIR STARTER | PNEUMATISCH STARTER | DEMARREUR PNEUMATIQUE | DRUCKLUFT-ANLASSER | ARRANCADOR NEUM. | LUFTSTARTARE | AVVIATORE PNEUMATICO |
| AIR VALVE | LUCHTKLEP | VANNE D'AIR. CLAPET A AIR | LUFTVENTIL | VÁLVULA DE AIRE | LUFTVENTIL | VALVOLA DELL'ARIA |
| ALARM UNIT | ALARMTOESTEL | DISPOSITIF D'ALARME | ALARMAPPARAT | DISP. DE ALARMA | ALARMENHET | DISPOSITIVO DI ALLARME |
| ALTERNATOR | ALTERNATOR | ALTERNATEUR | WECHSELSTROMGENERATOR | ALTERNADOR | VÄXELSTRÖMSGEN. | ALTERNATORE |
| ALTERNATOR CABLE | ALTERNATORKABEL | CABLE D'ALTERNATEUR | WECHSELSTROMGENERATORKABEL | CABLE DEL ALTERNADOR | OMFORMARKABEL | CAVO ALTERNATORE |
| AMMETER | AMPÈREMETER | AMPÈREMÈTRE | AMMETER | AMPERÍMETRO | AMPEREMETER | AMPEROMETRO |
| AMMETER SWITCH | AMPÈREMETERSCHAKELAAR | INTERRUPTEUR AMPEREMETRE | AMPEREMETERSCHALTER | INTERRUPTOR DEL AMPERÍMETRO | BRYTARE AMPEREMETER | INTERRUTTORE DELL'AMPEROMETRO |
| AMPLIFIER | VERSTERKER | AMPLIFICATEUR | VERSTÄRKER | AMPLIFICADOR | FÖRSTÄRKARE | AMPLIFICATORE |
| ANCHOR PAD | ANKERPLAAT | PLAQUE D'ANCRAGE | ANKERPLATTE | PLACA DE SUJECCIÓN | ANKARPLÅT | TAMPONE DI ANCORAGGIO |
| ANCHOR PLATE | ANKERPLAAT | PLAQUE D'ANCRAGE | ANKERPLATTE | PLACA DE ANCLAJE | ANKARPLÅT | PIASTRA DI ANCORAGGIO |
| ANGLE | HOEK | ANGLE | WINKEL | ÁNGULO | VINKEL | ANGOLO |
| ANTIFROST | ANTIVRIES | ANTIGEL | FROSTSCHUTZMITTEL | CONTRA HELADAS | FROSTSKYDD | ANTIGELO |
| ANTIVIBRATION PAD | TRILLINGSDEMPER | AMORTISSEUR ANTIVIBR. | VIBRATIONSDÄMPFER | AMORT. DE VIBR. | VIBRATIONS DÄMPARE | TAMPONE ANTIVIBRANTE |
| APPLIANCE INLET | INLAAT TOESTEL | ENTREE APPAREIL | GERÄTEANSCHLUSS | ENTRADA DEL APARATO | APPARATINLOPP | ENTRATA DELL'APPARECCHIO |
| ARM | ARM | BRAS | ARM | BRAZO | ARM | BRACCIO |
| ARMATURE | ANKER | INDUIT | ROTOR | CIRCUITO INDUCIDO | ANKARE | INDOTTO |
| ARMATURE COIL | ANKERSPOEL | BOBINE DE L'INDUIT | ANKERSPULE | BOB. DEL INDUCIDO | ANKARSPOLE | BOBINA DELL'INDOTTO |
| ARMATURE CORE | ANKERKERN | NOYAU DE L'INDUIT | ANKERKERN | NUCLEO DEL INDUCIDO | ANKARKÄRNA | NUCLEO DELL'INDOTTO |
| ARRESTOR/SILENCOR | DOVER.GELUIDDEMPER | SILENCIEUX | FANGVORRICHUNG/SCHALLDÄMPFER | SUPRESOR/SILENCIADOR | SPÄRR/DÄMPARE | SCARICATORE / SILENZIATORE |
| ASSEMBLY KIT | MONTAGEKIT | KIT DE MONTAGE | MONTAGESATZ | EQUIPO DE MONTAJE | MONTERINGSATS | KIT PER IL MONTAGGIO |
| ASSEMBLY SET | MONTAGESET | JEU DE MONTAGE | MONTAGESATZ | JUEGO DE MONTAJE | MONTERINGSATS | SET PER IL MONTAGGIO |
| ASSEMBLY STRIP | BINDSTRIP | COLLIER, RACCORD | BINDSTREIFEN | TIRA DE ATAR | HOPSÄTTNINGSBAND | NASTRO PER IL MONTAGGIO |
| ASSEMBLY TOOL | MONTAGEGEREEDSCHAP | OUTIL DE MONTAGE | MONTAGEWERKZEUG | HERRAMIENTA DE MONTAJE | MONTERINGSVERKTYG | UTENSILE PER IL MONTAGGIO |
| AUTO OILER HOSE | SLANG AUTOM. OLIIETOESTEL | FLEXIBLE HUIlage AUTO | SCHLAUCH DES AUTO. ÖLERS | TUBO DE LUBRICACIÓN PROPIA | AUTO OLJESLANG | TUBO FLES. DELL'OLIATORE AUTOM. |
| AUTOMATIC | AUTOMATISCH | AUTOMATISCH | AUTOMATISCH | AUTOMÁTICO | AUTOMATISK | AUTOMATICO |
| AUTOMATIC FUSE | ZELPUITSCHAKELAAR | COUPE-CIRCUIT AUTOMAT. | SICHERUNGSAUTOMAT | FUSIBLE AUTOMÁTICO | AUTOMATSÄKRING | FUSIBILE AUTOMATICO |
| AUXILIARY CONTACT | HULPCONTACT | CONTACT AUXILIAIRE | HILFSKONTAKT | CONTACTO AUXILIAR | HJÄLPKONTAKT | CONTATTO AUSILIARIO |
| AUXILIARY RELAY | HULPRELAIS | RELAIS AUXILIAIRE | ZUSÄTZLICHES RELAIS | RELÉ AUXILIAR | HJÄLPRELÄ | RELE' AUSILIARIO |
| AXLE | AS | ESSIEU | ACHSE | EJE | AXEL | ASSALE |
| AXLE BEAM | ASBALK | BARRE D'ESSIEU | ACHSTRÄGER | HAZ DEL EJE | AXELBALK | TRAVE DELL'ASSALE |
| AXLE HOUSING | ASHUIS | CAGE D'ESSIEU | ACHSGEHÄUSE | CAJA DE EJE | AXELHUS | ALLOGGIAMENTO ASSALE |
| AXLE WITH BRAKES | AS MET REMMEN | ESSIEU AVEC FREINS | ACHSE MIT BREMSEN | EJE CON ABRAZADERAS | AXEL MED BROMSAR | ASSALE CON FRENI |
| AXLE, FRONT | VOORAS | ESSIEU AVANT | VORDERACHSE | EJE DELANTERO | FRAMAXEL | ASSALE, ANTERIORE |
| AXLE, REAR | ACHTERAS | ESSIEU ARRIÈRE | HINTERACHSE | EJE TRASERO | BAKAXEL | ASSALE, POSTERIORE |

| | | | | | | |
|-------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------------|---------------------------|------------------|-------------------------------|
| B | | | | | | |
| BACK NUT | DRAAGMOER | ECROU ARRIERE | HINTERE MUTTER | TUERCA POSTERIOR | BAKMUTTER | DADO POSTERIORE |
| BACK PLATE | STEUNPLAAT | PLAQUE ARRIERE | HINTERE PLATTE | PLACA BASE | BAKPLÅT | PIASTRA POSTERIORE |
| BACK-UP RING | STEUNRING | ANNEAU D'APPUI | STÜTZRING | ANILLO DE RESPALDO | BÄRRING | ANELLO DI SCORTA |
| BACKING STRIP | STEUNSTRIP | BANDE DE SUPPORT | UNTERLEGSTREIFEN | TIRA DE RESPALDO | BÄRREMSA | NASTRO DI MARCIA INDIETRO |
| BAFFLE | KEERPLAAT | DEFLECTEUR | ABLENKPLATTE | DEFLECTOR | SKÄRMPLÅT | DEFLETORE |
| BAFFLE FRAME | SCHERMPLAAT | CHÂSSIS, ECRAN | SCHALLWAND | MARCO DEL DEFLECTOR | SKÄRMPLÅT, RAM | SCHERMO |
| BALANCING PISTON | BALANSZUIGER | PISTON D'EQUILIBRAGE | AUSGLEICHKOLBEN | EMBOLO EQUILIBR. | BALANSKOLV | PISTONE DI BILANCIAMENTO |
| BALL | KOGEL | BILLE | KUGEL | BOLA | KULA | SFERA |
| BALL BEARING | KOGELLAGER | ROULEMENT A BILLES | KUGELLAGER | COINETE DE BOLAS | KULLAGER | CUSCINETTO A SFERE |
| BALL CAGE | KOGELKOOI | CAGE A BILLES | KUGELKÄFIG | CAJA DE BOLAS | KULHÅLLARE | GABBIA PER SFERE |
| BALL COUPLING | KOGELKOPPELING | ACCOUPEMENT SPHERIQUE | KUGELKUPPLUNG | ACOPL. DE BOLA | KULKOPPLING | ACCOPPAMENTO SFERICO |
| BALL HANDGRIP | BOLGREEP | POIGNEE A BILLE | KUGELGRIFF | MORDAZA MANUAL DE BOLA | KULHANDTAG | IMPUGNATURA A SFERA |
| BALL JOINT | KOGELGEWRIGHT | ROTULE SPHERIQUE | KUGELGELENK | JUNTA DE BOLA | KULLED | GIUNTO SFERICO |
| BALL KNOB | KOGELKNOP | PIVOT SPHERIQUE | KUGELKNOPF | BOTÓN DE BOLA | KULKNOPP | MANOPOLA |
| BALL VALVE | KOGELKLEP | VANNE SPHERIQUE | KUGELVENTIL | VÁLVULA DE BOLA | KULVENTIL | VALVOLA A SFERA |
| BANJO | BANJOVERBINDING | RACCORD BANJO | BANJOVERBINDUNG | UNIÓN BANJO | BANJOANSLUTNING | RACCORDO ORIENTABILE |
| BARRIER | BEGRENZING | BARRIERE | SCHRANKE | BARRERA | SPÄRR | BARRIERA |
| BASE FRAME | GRONDRAAM | CHÂSSIS DE BASE | GRUNDRAMMEN | BASTIDOR DE BASE | BASRAM | TELAIO DI BASE |
| BASE PLATE | GRONDPLAAT | PLAQUE DE BASE | GRUNDPLATTE | PLACA DE BASE | BOTTENPLATTA | PIASTRA DI BASE |
| BATTERY | BATTERIJ | BATTERIE | BATTERIE | BATERÍA | BATTERI | BATTERIA |
| BATTERY BOLT | BATTERIJBOUT | BOULON DE BATTERIE | BATTERIESCHRAUBE | PERNO DE LA BATERÍA | BATTERIBULT | VITE DI FISSAGGIO DELLA BATT. |
| BATTERY CABLE | BATTERIJKABEL | CÂBLE DE BATTERIE | BATTERIEKABEL | CABLE DE BATERÍA | BATTERIKABEL | CAVO BATTERIA |
| BATTERY CHARGER | BATTERIJ-OPLAADAPPARAAT | CHARGEUR DE BATTERIE | BATTERIELADEGERÄT | CARGADOR DE LA BATERÍA | BATTERILADARE | CARICABATTERIA |
| BATTERY CLAMP | BATTERIJKLEM | ATTACHE DE BATTERIE | BATTERIEKLEMME | PINZA DE LA BATERÍA | BATTERIKLÄMMA | MORSETTO DELLA BATTERIA |
| BATTERY COVER | BATTERIJDEKSEL | COUVERCLE DE BATTERIE | BATTERIEDECKEL | TAPA DE BATERÍA | BATTERIKÄPPA | COPERCHIO DELLA BATTERIA |
| BATTERY EQUALIZER | BATTERIJGELIJKRICHTER | EGALISATEUR DE BATTERIE | BATTERIEAUSGLEICHEINRICHTUNG | COMPENSADOR DE LA BATERÍA | BATTERIUTJÄMNARE | EQUILIBRATORE DELLA BATTERIA |
| BATTERY FRAME | BATTERIJFRAME | CHÂSSIS DE BATTERIE | BATTERIERAHMEN | MARCO DE LA BATERÍA | BATTERIRAM | TELAIO DELLA BATTERIA |
| BATTERY INDICATOR | BATTERIJVERKLIIKKER | INDICATEUR DE BATTERIE | BATTERIEANZEIGE | INDICADOR DE BATERÍA | BATTERIINDIKATOR | INDICATORE DELLA BATTERIA |
| BATTERY RELAY | BATTERIJRELAIS | RELAIS DE BATTERIE | BATTERIERELAIS | RELÉ DE BATERÍA | BATTERIRELÄ | RELE' DELLA BATTERIA |
| BATTERY SADDLE | BATTERIJSTEUN | SUPPORT DE BATTERIE | BATTERIESTUHL | SOPORTE DE BATERÍA | BATTERIHÅLLARE | SELLA DELLA BATTERIA |
| BATTERY SENSOR | BATTERIJSSENSOR | CAPTEUR DE BATTERIE | BATTERIESENSOR | SENSOR DE LA BATERÍA | BATTERIGIVARE | SENSORE DELLA BATTERIA |

| ENGLISH | NORSK | DANSK | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | PORTUGUÊS | SUOMI |
|---------------------|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| A | | | | | |
| ABSORBER | DEMPER | STØDDEMPER | ΑΠΟΣΒΕΣΤΗΡΑΣ | ABSORVENTE | VAIMENNIN |
| ABUTMENT BLOCK | STØTBLOKK | STØTTBLOK | ΣΩΜΑ ΑΚΡΟΒΑΘΡΟΥ | BLOCO DE SUPORTE | VASTE |
| AC AMMETER | VEKSELSTRØMAMPEREMETER | VEKSELSTRØMAMPEREMETER | ΑΜΠΕΡΟΜΕΤΡΟ AC | AMPERÍMETRO DE CA | AC-AMPEERIMITTARI |
| AC TERMINAL | VEKSELSTRØMTERMINAL | VEKSELSTRØMTERMINAL | ΑΚΡΟΔΕΚΤΗΣ AC | TERMINAL DE CA | AC-LIITIN |
| AC VOLTMETER | VEKSELSTRØMSVOLTMMETER | VEKSELSTRØMSVOLTMMETER | ΒΟΛΤΜΕΤΡΟ AC | VOLTMETRO DE CA | AC-VOLTTIMITTARI |
| ACTIVATED ALUMINIUM | AKTIVERT ALUM. | AKTIVERET ALUMINIUM | ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΣΤΥΗΤΗΡΙΑ | ALUMÍNIO ACTIVADO | AKTIVOITU ALUMINI |
| ACTUATING CYLINDER | ARBEIDSSYLINDER | AKTUATORCYLINDER | ΚΥΛΙΝΔΡΟΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ | CILINDRO IMPULSIONADOR | TOIMISYLINTERI |
| ACTUATING UNIT | ARBEIDSENHET | AKTUATORENHED | ΜΟΝΑΔΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ | UNIDADE IMPULSIONADORA | TOIMYKSIKKÖ |
| ACTUATOR | AKTUATOR | AKTUATOR | ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΤΗΣ | IMPULSIONADOR | TOIMYKSIKKÖ |
| ADAPTER | ADAPTER | ADAPTER | ΠΡΟΣΑΡΜΟΤΕΑΣ | ADAPTADOR | SOVITIN |
| ADAPTER FLANGE | TILPASSINGSFLENS | ADAPTERFLANGE | ΦΛΑΝΤΖΑ ΠΡΟΣΑΡΜΟΤΕΑ | FLANGE DE ADAPTAÇÃO | SOVITINLAIPPA |
| ADJUSTING BOLT | JUSTERINGSBOLT | JUSTERINGSBOLT | ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΟΣ ΚΟΧΛΙΑΣ | PARAFUSO DE REGULAÇÃO | SÄÄTÖPULTTI |
| ADJUSTING FORK | JUSTERINGSGAFFEL | JUSTERINGSGAFFEL | ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΗ ΠΙΕΡΟΝΗ | FORQUILHA DE REGULAÇÃO | SÄÄTÖHAARUKKA |
| ADJUSTING NUT | JUSTERINGSMUTTER | JUSTERINGSMÖTRIK | ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΟ ΠΙΕΡΙΚΟΧΑΙΟ | PORCA DE REGULAÇÃO | SÄÄTÖMUTTERI |
| ADJUSTING SCREW | JUSTERINGSSKRUE | JUSTERINGSSKRUE | ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΟΣ ΚΟΧΛΙΑΣ | PARAFUSO DE AFINAÇÃO | SÄÄTÖRUUVI |
| AFTERCOOLER | ETTERKØLER | EFTERKØLER | ΜΕΤΑΨΥΚΤΗΣ | PERMUTADOR DE CALOR | JÄLKJÄÄHDYTYN |
| AIR BLOWER | LUFTVIFTE | VENTILATOR | ΦΥΣΗΤΗΡΙΑΣ ΑΕΡΑ | INSUFLADOR | PUHALLIN |
| AIR BOX | LUFTBOKS | LUFTBEHOLDER | ΑΕΡΟΦΥΛΑΚΙΟ | CAIXA DE AR | ILMASÄILIÖ |
| AIR CAP | LUFTDEKSEL | VENTILATORHÄTTE | ΚΑΠΛΑΚΙ ΑΕΡΑ | TAMPA DA CAIXA DE AR | SULKUTULPPA |
| AIR CLEANER | LUFTRENSER | LUFTRENSER | ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΑΣ ΑΕΡΑ | PURIFICADOR DE AR | ILMANPUDISTIN |
| AIR CONDUIT | LUFTKRETS | LUFTKANAL | ΑΕΡΑΓΩΓΟΣ | TUBO DE AR | ILMAPUTKI |
| AIR COOLER | LUFTKØLER | LUFTKØLER | ΨΥΚΤΗΣ ΑΕΡΑ | REFRIGERADOR DE AR | ILMANJÄÄHDYTYN |
| AIR DUCT | LUFTKANAL | LUFTKANAL | ΑΕΡΑΓΩΓΟΣ | CONDUTA DE AR | ILMAKANAVA |
| AIR FILTER | LUFTFILTER | LUFTFILTER | ΦΙΛΤΡΟ ΑΕΡΑ | FILTRO DE AR | ILMANSUODATIN |
| AIR FILTER ELEMENT | LUFTFILTERELEMNT | LUFTFILTERELEMNT | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΕΡΑ | ELEMENTO DE FILTRO DE AR | ILMANSUODATTIMEN PATRUUNA |
| AIR HOSE | LUFTSLANGE | LUFTSLANGE | ΕΛΑΣΤΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ΑΕΡΑ, ΣΩΛΗΝΑΚΙ ΑΕΡΑ | TUBO DE AR | ILMALETKU |
| AIR INLET | LUFTINTAK | LUFTINDTAG | ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΑΕΡΑ | ADMISSÃO DE AR | ILMAN TULOAUKKO |
| AIR INLET BOX | LUFTINTAKSBOLT | LUFTINDSUGNINGSBOKS | ΚΙΒΩΤΙΟ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΑΕΡΑ | CAIXA DE ADMISSÃO DE AR | ILMANTULORASIA |
| AIR INLET VALVE | LUFTINTAKSVENTIL | VENTIL TIL LUFTINDTAG | ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΑΕΡΑ | VÁLVULA DE ADMISSÃO DE AR | ILMAN TULOVENTTILI |
| AIR INTAKE PIPE | LUFTINTAKSRØR | LUFTINDSUGNINGSRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΑΕΡΑ | TUBO DE ADMISSÃO DE AR | ILMAN TULOPUTKI |
| AIR PIPE | LUFTRØR | LUFTKANAL | ΣΩΛΗΝΑΣ ΑΕΡΑ | TUBO DE AR | ILMAPUTKI |
| AIR RECEIVER | LUFTBEHOLDER | LUFTTANK | ΑΕΡΟΦΥΛΑΚΙΟ, ΘΑΛΑΜΟΣ ΠΑΗΡΩΣΗΣ ΑΕΡΑ | RESERVATÓRIO DE AR | ILMASÄILIÖ |
| AIR STARTER | LUFTSTARTER | LUFTAKTIVATOR | ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΣ ΕΚΚΙΝΗΤΗΡΑΣ | ARRANCADOR A AR | PAINEILMAKÄYNNISTIN |
| AIR VALVE | LUFTVENTIL | LUFTVENTIL | ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΒΑΒΙΔΑ | VÁLVULA DE AR | ILMAVENTTILI |
| ALARM UNIT | ALARMENHET | ALARMANORDNING | ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ | UNIDADE DE ALARME | HÄLYTYSLAITE |
| ALTERNATOR | DYNAMO | VEKSELSTRØMSGENERATOR | ΕΝΑΛΛΑΚΤΗΣ | ALTERNADOR | VAIHTOVIRTALATURI |
| ALTERNATOR CABLE | DYNAMOKABEL | GENERATORKABEL | ΚΑΛΩΔΙΟ ΕΝΑΛΛΑΚΤΗΡΙΑ | CABO DO ALTERNADOR | VAIHTOVIRTALATURIN KAAPELI |
| AMMETER | AMPEREMETER | AMPEREMETER | ΑΜΠΕΡΟΜΕΤΡΟ | AMPERÍMETRO | AMPEERIMITTARI |
| AMMETER SWITCH | AMPEREMETERBRYTER | AMPEREMETERKONTAKT | ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΜΠΕΡΟΜΕΤΡΟΥ | INTERRUPTOR DO AMPERÍMETRO | AMPEERIMITTARIN KYTKIN |
| AMPLIFIER | FORSTERKER | FORSTÆRKER | ΕΝΙΣΧΥΤΗΣ | AMPLIFICADOR | VAHVISTIN |
| ANCHOR PAD | ANKERPLATE | ANKERPLADE | ΒΑΣΗ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ | ALMOFADA DE FIXAÇÃO | KINNITYSLEVY |
| ANCHOR PLATE | ANKERPLATE | ANKERPLADE | ΠΛΑΚΑ ΑΓΚΥΡΩΣΗΣ | PLACA DE FIXAÇÃO | KINNITYSLEVY |
| ANGLE | VINKEL | VINKEL | ΓΩΝΙΑ | ÂNGULO | KULMA |
| ANTIFROST | FROSTVÆSKE | FROSTVÆSKE | ΑΝΤΙΨΑΕΤΙΚΟΣ | ANTICONGELANTE | PAKKASNESTE |
| ANTIVIBRATION PAD | VIBRASJONSDEMPER | VIBRASJONSDEMPER | ΑΝΤΙΚΑΛΑΑΣΜΙΚΗ ΒΑΣΗ | ALMOFADA ANTIVIBRATÓRIA | VÄRÄNEN VAIMENNIN |
| APPLIANCE INLET | INN-TAK PÅ APPARAT | MASKININDTAG | ΕΙΣΟΔΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ | DISP. DE ADMISSÃO DO ACESSÓRIO | LAITTEEN TULOAUKKO |
| ARM | ARM | ARM | ΒΡΑΧΙΟΝΑΣ | BRAÇO | VARSI |
| ARMATURE | ARMATUR | ARMATUR | ΟΠΛΑΣΜΟΣ | INDUZIDO | ANKKURI |
| ARMATURE COIL | ANKERSPOLE | ANKERSPOLE | ΠΙΝΙΟ ΟΠΛΑΣΜΟΥ | BOBINE DO INDUZIDO | ANKKURIKELA |
| ARMATURE CORE | ANKERKJERNE | ANKERKERNE | ΠΥΡΡΙΝΑΣ ΟΠΛΑΣΜΟΥ | NÚCLEO DO INDUZIDO | ANKKURIKEERNA |
| ARRESTOR/SILENCOR | FLAMMESTOPPER/LYDDEMPER | STOPANORDNING/D.EMPER | ΣΥΛΛΕΚΤΗΣ ΣΥΓΣΤΗΡΙΑΣ | DISPOSITIVO DE ENGATE/SILENCIADOR | KIPINÄNSAMMUTIN/ÄÄNENVAIMENNIN |
| ASSEMBLY KIT | MONTERINGSSETT | MONTAGESÆT | ΣΥΝΘΑΟ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ | ESTOJO DE MONTAGEM | ASENNUSSARIA |
| ASSEMBLY SET | MONTERINGSSÆT | MONTERINGSSÆT | ΣΕΙΡΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ | CONJUNTO DE MONTAGEM | ASENNUSSARIA |
| ASSEMBLY STRIP | MONTERINGSBÅND | MONTERINGSBÅND | ΤΑΙΝΙΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ | FAIXA DE MONTAGEM | KINNITYSSIDE |
| ASSEMBLY TOOL | MONTERINGVERKTØY | MONTAGEVERKTOJ | ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ | FERRAMENTA DE MONTAGEM | ASENNUSTYÖKALU |
| AUTO OILER HOSE | SLANGE FOR AUTOMATISK SMØRING | SLANGE TIL AUTOMATISK SMØRING | ΕΛΑΣΤΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΔΙΗΛΙΣΗΣ | MANGUEIRA DE AUTO-LUBRIFICAÇÃO | AUTOM. VOITTELUALITTEEN LETKU |
| AUTOMATIC | AUTOMATISK | AUTOMATISK | ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ | AUTOMÁTICO | AUTOMAATTINEN |
| AUTOMATIC FUSE | AUTOMATSIKRING | AUTOMATISK SIKRING | ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ | FUSÍVEL AUTOMÁTICO | AUTOMAATTIVAROKKE |
| AUXILIARY CONTACT | HJÆLPEKONTAKT | HJÆLPEKONTAKT | ΕΦΕΔΡΙΚΗ ΕΠΙΦΘΗ | CONTACTO AUXILIAR | APUKOSKETIN |
| AUXILIARY RELAY | HJÆLPERELÉ | MELLEMLRELÉ | ΕΦΕΔΡΙΚΟ ΡΕΛΕ | RELÉ AUXILIAR | APURELE |
| AXLE | AKSEL | AKSEL | ΑΞΟΝΑΣ | EIXO | AKSELI |
| AXLE BEAM | AKSELBJÆLKE | AKSELBJÆLKE | ΑΟΚΟΣ ΑΞΟΝΑ | HASTE DO EIXO | AKSELIPALKKI |
| AXLE HOUSING | AKSELHUS | AKSELHUS | ΚΕΛΥΦΟΣ ΑΞΟΝΑ | CARÇA DO EIXO | AKSELIKOTELO |
| AXLE WITH BRAKES | AKSEL MED BREMSER | AKSEL MED BREMSER | ΑΞΟΝΑΣ ΜΕ ΦΡΕΝΑ | EIXO COM TRAVÕES | JARRULINEN AKSELI |
| AXLE, FRONT | FORAKSEL | FORAKSEL | ΑΞΟΝΑΣ, ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΣ | EIXO DIANTEIRO | ETUAKSELI |
| AXLE, REAR | BAKAKSEL | BAGAKSEL | ΑΞΟΝΑΣ, ΠΙΣΤΟ | EIXO TRASEIRO | TAKA-AKSELI |

| | | | | | |
|-------------------|------------------|----------------------|---------------------------------|-------------------------------|--------------------------|
| B | | | | | |
| BACK NUT | BAKMUTTER | BAGMØTRIK | ΠΙΣΤΟΠΙΕΡΙΚΟΧΑΙΟ, ΠΙΣΤΟΠΙΑΣΜΑΔΙ | PORCA POSTERIOR | KANNATINMUTTERI |
| BACK PLATE | BAKPLATE | BAGPLADE | ΠΙΣΤΟΠΛΑΚΑ | CHAPA POSTERIOR | TUKILEVY |
| BACK-UP RING | BÆRERING | STØTTERING | ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ | ANEL DE ENCOSTO | TUKIRENGAS |
| BACKING STRIP | UNDERLAGSPLATE | UNDERLAGSPLADE | ΤΑΙΝΙΑ ΑΝΤΙΣΤΗΡΙΞΗΣ | FAIXA DE PROTECÇÃO | TUKILIUSKA |
| BAFFLE | LEDEPLATE | AFSKERMNING | ΔΙΑΦΡΑΓΜΑ | DEFLECTOR | EROTUSLEVY |
| BAFFLE FRAME | LEDEPLATERAMME | RAMME TIL SKÆRMPLADE | ΠΛΑΙΣΙΟ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑΤΟΣ | QUADRO DO DEFLECTOR | EROTUSLEVYYN RUNKO |
| BALANCING PISTON | UTJEVNINGSTEMPEL | BALANCESTEMPEL | ΕΜΒΟΛΟ ΕΞΙΣΟΡΡΟΙΗΣΗΣ | ÊMBOLO COMPENSADOR | TASAPAINOMÄNTÄ |
| BALL | KULE | KUGLE | ΣΦΑΙΡΑ | ESFERA | KUULA |
| BALL BEARING | KULELAGER | KUGLEHOLDER | ΣΦΑΙΡΙΚΟ ΡΟΛΑΜΑΝ | ROLAMENTO DE ESFERAS | KUULALAAKERI |
| BALL CAGE | KULEHOLDER | KUGLELEJE | ΑΥΤΟΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΟ ΡΟΛΑΜΑΝ | GAIOLA DAS ESFERAS | LAAKERIKEHÄ |
| BALL COUPLING | KULEKOPLING | KUGLESAMLING | ΣΦΑΙΡΙΚΟΣ ΣΥΝΑΕΣΜΟΣ | ACOPAMENTO ESFÉRICO | KUULAKYTKIN |
| BALL HANDGRIP | KULEHÄNDTAK | KUGLEHÄNDTAG | ΣΦΑΙΡΙΚΗ ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ | PUNHO ESFÉRICO | PALLOKAHVA |
| BALL JOINT | KULELEDD | KUGLELED | ΣΦΑΙΡΙΚΟΣ ΣΥΝΑΕΣΜΟΣ | JUNTA ESFÉRICA | PALLONIVEL |
| BALL KNOB | RUND KNAPP | KUGLEGREB | ΣΦΑΙΡΙΚΟΣ ΚΟΜΒΟΣ | MAÇANETA ESFÉRICA | PYÖREÄ NUPPI |
| BALL VALVE | KULEVENTIL | KUGLEVENTIL | ΣΦΑΙΡΙΚΗ ΒΑΒΙΔΑ | VÁLVULA DE ESFERA | PALLOVENTTILI |
| BANJO | BANJOTILSKOPLING | BANJOTILSLUTNING | ΜΙΑΝΤΖΟ | BANJO | BANJOLIITIN |
| BARRIER | SPERRE | SPERRE | ΦΡΑΓΜΑ | BARREIRA | RAJOITIN |
| BASE FRAME | BUNDRAMME | BUNDRAMME | ΒΑΣΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ | QUADRO DE BASE | RUNKOKEHIKKO |
| BASE PLATE | BUNNPLATE | BUNDPLADE | ΒΑΣΙΚΗ ΠΛΑΚΑ | PRATO DE ASSENTAMENTO | POHJALEVY |
| BATTERY | BATTERI | BATTERI | ΜΙΑΤΑΡΙΑ | BATERIA | AKKU |
| BATTERY BOLT | BATTERIBOLT | BATTERIBOLT | ΚΟΧΛΙΑΣ ΜΙΑΤΑΡΙΑΣ | PARAFUSO DA BATERIA | AKKUPULTTI |
| BATTERY CABLE | BATTERIKABEL | BATTERIKABEL | ΚΑΛΩΔΙΟ ΜΙΑΤΑΡΙΑΣ | CABO DE BATERIA | AKKUKAAPELI |
| BATTERY CHARGER | BATTERILADER | BATTERILADER | ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΜΙΑΤΑΡΙΑΣ | CARRREGADOR DA BATERIA | AKKULATURI |
| BATTERY CLAMP | BATTERIKLEMME | BATTERIKLEMME | ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗΡΙΑΣ ΜΙΑΤΑΡΙΑΣ | GRAMPOS DA BATERIA | AKUN NAPA |
| BATTERY COVER | BATTERIDÆKSEL | BATTERIDÆKSEL | ΚΑΛΥΜΜΑ ΜΙΑΤΑΡΙΑΣ | TAMPA DA BATERIA | AKUN KANSI |
| BATTERY EQUALIZER | BATTERIUTJEVNER | BATTERIUDLIGNER | ΙΣΟΣΤΑΘΜΙΣΤΗΣ ΜΙΑΤΑΡΙΑΣ | COMPENSADOR DA BATERIA | AKUN TASASUUNTAAJA |
| BATTERY FRAME | BATTERIRAMME | BATTERIRAMME | ΠΛΑΙΣΙΟ ΜΙΑΤΑΡΙΑΣ | ARMAÇÃO DA BATERIA | AKKUTELINE |
| BATTERY INDICATOR | BATTERIINDIKATOR | BATTERIINDIKATOR | ΕΝΔΕΙΞΗ ΜΙΑΤΑΡΙΑΣ | INDICADOR DE CARGA DA BATERIA | AKUN VARAUSTILAN ILMASIN |
| BATTERY RELAY | BATTERIRELÉ | BATTERIRELÉ | ΡΕΛΕ ΜΙΑΤΑΡΙΑΣ | RELÉ DA BATERIA | AKKURELE |
| BATTERY SADDLE | BATTERIHOLDER | BATTERISADEL | ΓΕΦΥΡΑ ΜΙΑΤΑΡΙΑΣ | ESPERA DA BATERIA | AKKUTELINE |
| BATTERY SENSOR | BATTERISENSOR | BATTERISENSOR | ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΣ ΜΙΑΤΑΡΙΑΣ | SENSOR DA BATERIA | AKKUANTURI |

| ENGLISH | NEDERLANDS | FRANCAIS | DEUTSCH | ESPAÑOL | SVENSKA | ITALIANO |
|-------------------|---------------------|---------------------------|---------------------|---------------------------|----------------------|-------------------------------|
| BATTERY SWITCH | BATTERIUSCHAKELAAR | DISJONCTEUR DE BATTERIE | BATTERIESCHALTER | INTERRUPTOR DE BATERÍA | BATTERISTRÖMSTÄLLARE | INTERRUTTORE DELLA BATTERIA |
| BATTERY TRAY | BATTERIJBAK | BOÎTE DE BATTERIE | BATTERIETROG | PLACA DE LA BATERÍA | BATTERILÅDA | VASSOIO DELLA BATTERIA |
| BATTERY WET | BATTERIUVLOEISTOF | FLUIDE DE BATTERIE | BATTERIEFLÜSSIGKEIT | HUMEDAD DE BATERÍA | VÅTBATTERI | BAGNO DELLA BATTERIA |
| BEAM | BALK | POUTRE | BALKEN | VIGA | BALK | TRAVE |
| BEARING | LAGER | ROULEMENT | LAGER | COINETE | LAGER | CUSCINETTO |
| BEARING BLOCK | LAGERBLOK | PALIER A ROULEMENT | LAGERBOCK | BLOQUE DEL COINETE | LAGERBLOCK | BLOCCO DEL CUSCINETTO |
| BEARING BUSH | LAGERBUS | COUSSINET | LAGERBUCHSE | BUJE DEL COINETE | LAGERBUSSNING | SPESORE DEL CUSCINETTO |
| BEARING FLANGE | LAGERFLENS | BRIDE D'APPUI | LAGERFLANSCH | BRIDA DEL COINETE | LAGERFLÄNS | FLANGIA DEL CUSCINETTO |
| BEARING HOUSING | LAGERHUIS | CARTER DE ROULEMENT | LAGERGEHÄUSE | CAJA DEL COINETE | LAGERHUS | ALLOGGIAMENTO DEL CUSCINETTO |
| BEARING LINER | LAGERMATERIAAL | ALIGNEUR DE ROULEMENT | LAGERGLEITFLÄCHE | REVESTIMIENTO DEL COINETE | LAGERINSATS | SPESORE DEL CUSCINETTO |
| BEARING RETAINER | LAGERHOUDER | PALIER À ROULEMENT | LAGERAUFNAHME | RETÉN DEL COINETE | LAGERHÅLLARE | FERMO DEL CUSCINETTO |
| BEARING SET | LAGERSTEL | JEU DE ROULEMENTS | LAGERSATZ | JUEGO DE COINETES | LAGERSATS | SERIE DI CUSCINETTI |
| BEARING SHELL | LAGERSCHAAL | COUSSINET | LAGERSCHALE | CASCO DEL COINETE | LAGERSKÅL | GUSCIO DI CUSCINETTO |
| BEARING SHIELD | LAGERSCHILD | BOÎTIER DE ROULEMENT | LAGERSCHILD | ESCUDO DEL COINETE | LAGERSKÖLD | PROTEZIONE DEL CUSCINETTO |
| BELLOW | BALG | SOUFFLET | BALG | FUELLE | BÄLG | SOFFIETTO |
| BELT | RIEM | COURROIE | RIEMEN | CORREA | REM | CINTURA - NASTRO |
| BELT GUARD | RIEMBESCHERMER | COUVRE-COURROIE | RIEMENSCHUTZ | PROTECCIÓN DE LA CORREA | REMSKYDD | PROTEZIONE DELLA CINTURA |
| BELT TENSIONER | RIEMSPANNER | TENDEUR DE COURROIE | RIEMENSPANNER | TENSOR DE LA CORREA | REMSPÄNNARE | TENDITORE DELLA CINTURA |
| BEND | BOCHT | COUDE | KRÜMMER | CURVA | KRÖK | CURVA |
| BLADE | BLAD | PALE | SCHAUFFEL | ALETA | BLAD | PALA |
| BLEEDER VALVE | ONTLUCHTINGSKLEP | SOUPAPE DE PURGE | ENTLÜFTUNGSVENTIL | VÁLVULA DE PURGA | UTLUFNINGSVENTIL | VALVOLA DI SPURGO |
| BLEEDING TUBE | ONTLUCHTINGSLEIDING | TUYAU DE PURGE | ENTLÜFTUNGSRÖHR | TUBO DE PURGA | LUFTNINGSSLANG | TUBO DI SPURGO |
| BLIND FLANGE | BLINDE FLENS | BRIDE PLEINE | BLINDFLANSCH | BRIDA CIEGA | BLINDFLÄNS | FLANGIA CIECA |
| BLIND RIVET | BLINDE KLINKNAGEL | RIVET AVEUGLE | BLINDNIET | REMACHE CIEGO | BLINDNIT | RIVETTO CIECO |
| BLINKER LIGHT | KNIPPERLICHT | CLIGNOTEUR | BLINKFEUER | LUZ DESTELLANTE | BLINKLJUS | LAMPEGGIATORE |
| BLOCK | BLOK | BLOC | BLOCK | BLOQUE | BLOCK | BLOCCO |
| BLOCKING DEVICE | BLOKKERING | DISPOSITIF DE BLOCAGE | SPERRE | DISPOSITIVO DE BLOQUEO | BLOCKANORDNING | DISPOSITIVO DI BLOCCAGGIO |
| BLOCKING TOOL | BLOKKEERGEREEDSCHAP | OUTIL DE BLOCAGE | GEGENHALTER | HERRAMIENTA DE BLOQUEO | BLOCKERINGSVERKTYG | UTENSILE DI BLOCCAGGIO |
| BLOW-OFF SILENCER | GELUIDDEMPER | SOUPAPE DE COMPRESSION | ABBLASEDÄMPFER | SILENCIADOR DE LA PURGA | AVBLÅSNINGSDÄMPARE | SILENZIATORE DI SCARICO |
| BLOW-DOWN VALVE | SPIJKLEP | REFROIDISSEUR DE DÉCHARGE | ABBLASEVENTIL | VÁLV. EVACUACIÓN | UTBLÅSNINGSVENTIL | VALVOLA DI SCARICO |
| BLOW-OFF COOLER | AFBLAASKOELER | SILENCIEUX DE DÉCHARGE | ABBLASEKÜHLER | REFR. DE ESCAPE | AVBLÅSNINGSKYLARE | REFRIGERATORE DI SCARICO |
| BLOWER | VENTILATOR | VENTILATEUR, SOUFFLANTE | GEBLÄSE | VENTILADOR IMPELENTE | FLÅKT | SOFFIANTE |
| BODY | HUIS | CORPS | KÖRPER | CUERPO | HUS | CORPO |
| BODY WORK | KOETSWERK | CORPS | FAHRGESTELL | TRABAJO DEL CUERPO | HUSSTOMME | PEZZO DEL CORPO |
| BOLT | BOUT | BOULON | BOLZEN | PERNO | BULT | BULLONE - VITE DI FISSAGGIO |
| BOOSTER | BOOSTER | UNITÉ D'APPOINT | VERSTÄRKER | ELEVADOR | HJÄLPDON | ELEVATORE |
| BOSS | NAAF | MOYEU | NABE | REFUERZO | NAV | MOZZO |
| BOTTOM | BODEM | FOND | BODEN | FONDO | BOTTEN | FONDO |
| BOTTOM PANEL | BODEMPANEEL | PANNEAU DE FOND | BODENPANEEL | PANEL DE FONDO | BOTTENPANEL | PANNELLO DI FONDO |
| BOTTOM PIPE | BODEMPIP | TUYAU DE FOND | BODENROHR | TUBERÍA DE FONDO | BOTTENRÖR | TUBO INFERIORE |
| BOTTOM PLATE | BODEMPLAAT | TOLE DE FOND | BODENPLATTE | CHAPA DE FONDO | BOTTENPLÅT | PIASTRA DI FONDO |
| BOW | BEUGEL | ARC | BOGEN | ASA | BÅGE | ARCHETTO |
| BOW SHACKLE | HARPSLUITING | CHAÎNE D'ARC | BÜGEL | PERNO DE ENGANCHE CURVADO | BÅGBYGEL | ANELLO DI TRAZ. DELL'ARCHETTO |
| BOWL | KOM | CUVETTE | SCHALE | CUBA | SKÅL | BICCHIERINO |
| BOWL CLIP | KOMVORMIGE KLEM | ATTACHE DE CUVETTE | CLIP | ABRAZADERA DE LA CUBA | SKÅLLÄMMA | FERMAGLIO DEL BICCHIERINO |
| BOX | KAST | BOÎTE | KASTEN | CAJA | SKÅP | SCATOLA |
| BRACE | BEUGEL | ATTACHE | STREBE | ABRAZADERA | BYGEL | SOSTEGNO COLLEGAMENTO |
| BRACKET | STEUN | SUPPORT | STÜTZE | MÉNSULA | HÅLLARE | MENSOLA |
| BRACKET STOP | AANSLAG | BUTÉE DE SUPPORT | ANSCHLAG | FRENO DE LA MÉNSULA | HÅLLARSPÄRR | ARRESTO DELLA MENSOLA |
| BRAKE | REM | FREIN | BREMSE | FRENO | BROMS | FRENO |
| BRAKE ASSY | REM, COMPLEET | FREIN COMPLET | BREMSENBAUGRUPPE | CONJUNTO FRENO | BROMSSATS | GRUPPO DEL FRENO |
| BRAKE BEAM | REMBALK | BARRE DE FREIN | BREMSBALKEN | HAZ DEL FRENO | BROMSBALK | TRAVE DEL FRENO |
| BRAKE CABLE | REMKABEL | CABLE DE FREIN | BREMSEIL | CABLE DE FRENO | BROMSKABEL | CAVO DEL FRENO |
| BRAKE CHAMBER | LUCHTKAMER | RESERVOIR DE FREIN | BREMSKAMMER | CÁMARA DE FRENO | LUFTKAMMARE | CAMERA DEL FRENO |
| BRAKE CYLINDER | REMCILINDER | VERIN DE FREIN | BREMSSZYLINDER | CILINDRO DEL FRENO | BROMSCYLINDER | CILINDRO DEL FRENO |
| BRAKE DRUM | REMTROMMEL | TAMBOUR DE FREIN | BREMSTROMMEL | TAMBOR DE FRENO | BROMSTRUMMA | TAMBURO DEL FRENO |
| BRAKE HUB | REMNAAF | MOYEU DE FREIN | BREMSNABE | ANILLO CENTRAL DEL FRENO | BROMSNÄV | MOZZO DEL FRENO |
| BRAKE LEVER | REMHÉFBOOM | LEVIER DE FREIN | BREMSEBEL | PALANCA DE FRENO | BROMSSPÅK | LEVA DEL FRENO |
| BRAKE LINING | REMVOERING | ALIGNEMENT DE FREIN | BREMSEBELAG | REVESTIMIENTO DEL FRENO | BROMSEBÄGG | GUARNIZIONE DEL FRENO |
| BRAKE SHOE | REMSCHOEN | PATIN DE FREIN | BREMSSCHUHE | ZAPATA DEL FRENO | BROMSBÄCK | CEPPO DEL FRENO |
| BRAKE YOKE | REMIJUK | JOUG DE FREIN | BREMSSJOCH | BRIDA DEL FRENO | BROMSÖK | GIOGO DEL FRENO |
| BRANCH PIPE | AFTAKPIP | TUYAU DE BRANCHEMENT | ABZWEIGROHR | TUBO DERIVADO | AVGRENNINGSRÖR | TUBO DI RACCORDO |
| BREATHER | ONTLUCHTER | RENIFLARD | ENTLÜFTER | RESPIRADERO | UTLUFTNING | SFIATATOIO |
| BREATHER ELEMENT | ONTLUCHTINGSELEMENT | ELEMENT DE RENIPLARD | ENTLÜFTUNGSELEMENT | ELEM. DE RESPIR. | UTLUFTNINGSSÄTTS | ELEMENTO DI SFIATO |
| BRUSH | BORSTEL | BROSSE | BÜRSTE | ESCOBILLA | BORSTE | SPAZZOLA |
| BUFFER | BUFFER | AMORTISSEUR | PUFFER | AMORTIGUADOR | BUFFERT | PARACOLPI |
| BUFFER DISC | BUFFERPLAAT | DISQUE AMORTISSEUR | PUFFERSCHEIBE | DISCO AMORTIGUADOR | BUFFERTSKIVA | DISCO DEL PARACOLPI |
| BUFFER RING | BUFFERRING | ANNEAU AMORTISSEUR | PUFFERRING | ANILLO AMORTIG. | BUFFERTRING | ANELLO PARACOLPI |
| BULB | GLOEILAMP | AMPOULE | GLÜHLAMPE | BOMBILLA | GLÖDLAMP | LAMPADINA |
| BUMPER | BUMPER | PARE-CHOC | STOSSSTANGE | PARACHOQUES | STÖTFÄNGARE | PARAURTI |
| BUMPER BAR | BUMPER | BARRE DE PARE-CHOC | STOSSSTANGE | BARRA DE SACUDIDAS | STÖTFÄNGARSKENA | BARRA RESPINGENTE |
| BUMPER DRAIN | AFTAPBUIS BUMPER | DRAIN DE PARE-CHOC | ABLASS | DRENAJE DE SACUDIDAS | STÖTFÄNGARRÄNNA | SCARICO RESPINGENTE |
| BUMPER PLATE | BUMPER PLAAT | PLAQUE PARE-CHOC | STOSSFÄNGER | PLACA DE SACUDIDAS | STÖTFÄNGARPLÅT | PIASTRA RESPINGENTE |
| BURN-OUT FILTER | VERBRANDINGSFILTER | FILTRE DE COMBUSTION | VERBRENNUNGSFILTER | FILTRO DE COMBUSTIÓN | FÖRBRÄNNINGSFILTER | FILTRO ANTIFIAMMA |
| BUS-BAR | BUS | RAIL | SAMMELSCHIENE | BARRA COLECTORA | SÄMLINGSSEKNA | SBARRA-BUS |
| BUSH | BUS | DOUILLE | BUCHSE | BUJE | BUSSNING | BUSSOLA |
| BUSH HOLDER | BUSHOUDER | PORTE-DOUILLE | BUCHSENAUFNAHME | SOPORTE DEL MANGUITO | BUSSNINGSHÅLLARE | SUPPORTE PER BUSSOLA |
| BUSHING | BUS | DOUILLE | BUCHSE | BUJE | BUSSNING | BOCCOLA |
| BUTTON | KNOP | BOUTON | TASTE | BOTÓN | KNAPP | PULSANTE |
| BY-PASS VALVE | OMLOOPKLEP | VANNE BY-PASS | UMGEHUNGSVENTIL | VÁLV. DE DERIVACIÓN | ÖVERSTR. VENTIL | VALVOLA BY-PASS |

| | | | | | | |
|------------------|---------------------------|------------------------|-------------------------|---------------------------------|-------------------|-------------------------------------|
| CABLE | KABEL | CABLE | KABEL | CABLE | KABEL | CAVO |
| CABLE BOX | AANSLUITDOOS | BOÎTE DE JONCTION | ANSCHLUSSDOSE | CAJA DE CONEXIÓN | KOPPLINGSLÅDA | MUFFOLA PER CAVI |
| CABLE CLAMP | KABELKLEM | COLLIER DE SERRAGE | KABELKLEMME | GRAPA PARA CABLE | KABELKLÄMMA | MORSETTO SERRAFILO |
| CABLE CLEVIS | TREKKABEL | CROCHET DE CABLE | KABELÖSE | ABRAZADERA PARA EL CABLE | KABELGAFFEL | CAVALI CON PERNO DI CHIUS. DEL CAVO |
| CABLE CLIP | KABELKLEM | ATTACHE DE CABLE | KABELCLIP | COLLAR PARA CABLE | KABELKLÄMMA | FERMAGLIO DEL CAVO |
| CABLE CONNECTOR | KABELVERBINDING | CONNECTEUR DE CABLE | KABELBINDER | CONECTOR DE CABLE | KABELFÖRBINDNING | CONNETTORE PER CAVI |
| CABLE END | KABELEIND | BOUT DE CABLE | KABELSTUMPF | EXTREMO DEL CABLE | KABELÄNDA | ESTREMITA' DEL CAVO |
| CABLE GLAND | KABELRING | PRESSE-ETOUPE, CABLE | KABELEINFÜHRUNG | CASQUILLO DE CABLE | KABELFÖRSKRUVNING | PRESSATRECCIA PER CAVO |
| CABLE GUIDE | KABELGELEIDING | GUIDE-CABLE | KABELEFÜHRUNG | GUÍA DEL CABLE | KABELGUIDE | GUIDA PER CAVO |
| CABLE INLET | KABELINVOERING | RACC. ENTRÉE DE CABLE | KABELEINFÜHRUNG | ENTRADA DE CABLE | KABELINTAG | ENTRATA DEL CAVO |
| CABLE LUG | KABELSCHOEN | COSSE DE CABLE | KABELSCHUH | TALÓN DE CABLE | KABELSKO | CAPOCORDA |
| CABLE PROTECTION | KABELISOLATIE | PROTECTION DE CABLE | KABELSCHUTZ | PROTECCIÓN PARA EL CABLE | KABELSKYDD | PROTEZIONE DEL CAVO |
| CABLE STRIP | KABELSTRIP | BANDE DE CABLE | KABELSTREIFEN | CINTA PARA EL CABLE | KABELREMSA | NASTRO DEL CAVO |
| CABLE TIE | KABELSTRIP | COLLIER DE CABLE | KABELBINDER | UNIÓN DEL CABLE | KABELFÄSTE | TIRANTE DEL CAVO |
| CABLE TIE ANCHOR | BEVESTIGING V. KABELSTRIP | ANCRE COLLIER DE CABLE | BEFESTIGUNG KABELBINDER | ANCLAJE PARA LA UNIÓN DEL CABLE | ANKARE KABELFÄSTE | ANCORAGGIO DEL TIRANTE CAVO |
| CAGE | KOOI | CAGE | KÄFIG | JAULA | HÅLLARE | GABBIA |
| CAGE NUT | KOOIMOER | ECROU PRISONNIER | KÄFIGMUTTER | TUERCA DE LA JAULA | KAPSLAD MUTTER | DADO A INTAGLI |
| CAM | NOK | CAME | NOCKEN | LEVA | KAM | CAMMA, ECCENTRICO |
| CAMSHAFT | NOKKENAS | ARBRE A CAMES | NOCKENWELLE | ARBOL DE LEVAS | KAMAXEL | ALBERO A CAMME |

| ENGLISH | NORSK | DANSK | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | PORTUGUÊS | SUOMI |
|-------------------|--------------------------------|-----------------------|--------------------------------------|---------------------------|------------------------|
| BATTERY SWITCH | BATTERIBRYTER | BATTERIAFBRYDER | ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΜΗΤΑΡΙΑΣ | INTERRUPTOR DA BATERIA | AKKUKYTKIN |
| BATTERY TRAY | BATTERIBRETT | BATTERIBAKKE | ΘΗΚΗ ΜΗΤΑΡΙΑΣ | TINA DA BATERIA | AKKUTELINE |
| BATTERY WET | BATTERIVÆSKE | BATTERIVÆSKE | ΜΗΤΑΡΙΑ ΥΓΡΟΥ | BATERIA HIDROELÉCTRICA | AKKUNESTE |
| BEAM | BJELKE | BJELKE | ΔΟΚΟΣ | VIGA | PALKKI |
| BEARING | LAGER | LEJE | ΕΛΑΠΑΝΟ, ΚΟΖΥΝΕΤΟ, ΡΟΥΛΕΜΑΝ | ROLAMENTO | LAAKERI |
| BEARING BLOCK | LAGERBLOKK | LEJEBLOK | ΣΥΣΤΗΜΑ ΡΟΥΛΕΜΑΝ | BASE DO ROLAMENTO | LAAKERINKANNATIN |
| BEARING BUSH | BØSSNING TIL LEJE/LEJEBØSSNING | | ΧΥΤΩΝΙΟ ΕΛΑΠΑΝΟΥ | CASQUILHO DO ROLAMENTO | LAAKERIHOLKKI |
| BEARING FLANGE | LAGERFLENS | LEJEFLANGE | ΦΑΛΤΖΑ ΕΛΑΠΑΝΟΥ | FLANGE DO ROLAMENTO | LAAKERILAIPPA |
| BEARING HOUSING | LAGERHUS | LEJEHUS | ΚΕΛΥΘΟΣ ΕΛΑΠΑΝΟΥ | CHUMACEIRA | LAAKERIPESÄ |
| BEARING LINER | LAGERFORING | LEJEFORING | ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ ΡΟΥΛΕΜΑΝ | CAMISA DO ROLAMENTO | LAAKERISISUSTE |
| BEARING RETAINER | LAGERHOLDER | LEJEHOLDER | ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗΡΑΣ ΡΟΥΛΕΜΑΝ | RETENTOR DO ROLAMENTO | VIERINTÄELINTEN PIDIN |
| BEARING SET | LAGERSETT | LEJEINDSATS | ΣΕΤΡΑ ΕΛΑΠΑΝΩΝ | CONJUNTO DO ROLAMENTO | LAAKERISARIA |
| BEARING SHELL | LAGERSKÅL | LEJEBØSSNING/LEJESKÅL | ΚΕΛΥΘΟΣ ΕΛΑΠΑΝΟΥ | REVESTIMENTO DO ROLAMENTO | LAAKERIKUORI |
| BEARING SHIELD | LAGERSKJOLD | LEJESKJOLD | ΠΡΟΣΤΑΣΗ ΥΤΙΚΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΕΛΑΠΑΝΟΥ | BLINDAGEM DO ROLAMENTO | LAAKERIN SUOJUS |
| BELLOW | BELG | BLÆSEBÆLG | ΦΥΣΟΓΥΝΑ | FOLE | PAJIE |
| BELT | REM | REM | ΙΜΑΝΤΑΣ | CORREIA | HIHNA |
| BELT GUARD | REMVERM | REMBESKYTTELSE | ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑΣ ΙΜΑΝΤΑ | PROTECTOR DA CORREIA | HIHNAN SUOJUS |
| BELT TENSIONER | REMSTRAMMER | REMSTRAMMER | ΕΝΤΑΤΗΡΑΣ ΙΜΑΝΤΑ | TENSOR DA CORREIA | HIHNAN KIRSTIN |
| BEND | BEND | BØJNING | ΚΑΜΨΗ | CURVATURA | MUTKA |
| BLADE | BLAD | KLINGE/BLAD | ΠΤΕΡΥΓΙΟ, ΔΕΙΠΛΑ | LÁMINA | LAPA |
| BLEEDER VALVE | UTLUFTINGSVENTIL | UDLUFTNINGSVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΙΔΑΦΥΓΗΣ | VÁLVULA DE PURGA | ILMANPOISTOVENTTILI |
| BLEEDING TUBE | UTLUFTNINGSRØR | UDLUFTNINGSRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΑΙΔΑΦΥΓΗΣ | TUBO DE DRENAGEM | ILMANPOISTOJOLTO |
| BLIND FLANGE | BLINDFLENS | BLINDFLANGE | ΤΥΦΛΗ ΦΑΛΤΖΑ | FLANGE CEGA | PIILOLAIPPA |
| BLIND RIVET | BLINDNAGLE | BLINDNITTE | ΤΥΦΛΟ ΚΑΒΟ | REBITE CEGO | PILONIHITTI |
| BLINKER LIGHT | SIGNALLAMPE | SIGNALLAMPE | ΑΜΗΤΗΡΑΣ ΦΩΤΕΙΝΩΝ ΣΗΜΑΤΩΝ | LUZ INTERMITENTE | VILKKUVALO |
| BLOCK | BLOKK | BLOK | ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ | BLOCO | LOHKO |
| BLOCKING DEVICE | SPERRE | SPERRE | ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΝΑΣΤΟΛΗΣ | DISPOSITIVO DE BLOQUEIO | LUKITUSLAITE |
| BLOCKING TOOL | SPERREVERKTØY | SPERREVERKTØJ | ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΑΝΑΣΤΟΛΗΣ | FERRAMENTA DE BLOQUEIO | LUKITUUSÄLÄINE |
| BLOW-OFF SILENCER | AVBLÅSNINGSLYDDEMPER | UDBLÆSNINGSLYDDÆMPER | ΣΤΑΤΗΡΑΣ ΕΚΤΟΝΩΣΗΣ | SILENCIADOR DE DESCARGA | ÄÄNENVAIMENNIN |
| BLOW-DOWN VALVE | UTBLÅSNINGSVENTIL | UDBLÆSNINGSVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΚΚΕΝΩΣΗΣ | VÁLVULA DE DESCARGA | PUHALLUSVENTTILI |
| BLOW-OFF COOLER | AVBLÅSNINGSKJØLER | AFBLÆSNINGSKØLER | ΨΥΚΤΗΡ ΕΚΤΟΝΩΣΗΣ | REFRIGERADOR DE DESCARGA | JÄÄHDYTYSPUHALLIN |
| BLOWER | VIFTE | VENTILATOR | ΦΥΣΗΤΗΡΑΣ | VENTILADOR | TULETTIN |
| BODY | HUS | HUS | ΣΩΜΑ | CORPO | RUNKO |
| BODY WORK | KAROSSERI | KAROSSERI | ΑΜΕΣΩΜΑ | TRABALHO CORPORAL | KORI |
| BOLT | BOLT | BOLT | ΚΟΧΛΙΑΣ | PARAFUSO | PULTTI |
| BOOSTER | FORSTERKER | BOOSTER/FORSTÆRKER | ΕΝΙΣΧΥΤΗΣ | INTENSIFICADOR | VAHVISTIN |
| BOSS | BOSS | STUDS | ΚΟΔΑΡΟ | SALÂNCIA | NAPA |
| BOTTOM | BUNN | BUND | ΒΑΣΗ | FUNDO | POHJA |
| BOTTOM PANEL | BUNNPANEL | BUNDPANEL | ΚΑΤΩ ΚΑΛΥΜΜΑ | PAINEL DE FUNDO | POHJAPANEELI |
| BOTTOM PIPE | BUNNRØR | BUNNRØR | ΚΑΤΩ ΣΩΛΗΝΑΣ | TUBO DE FUNDO | POHJAPUTKI |
| BOTTOM PLATE | BUNNPLATE | BUNDPLADE | ΚΑΤΩ ΠΛΑΚΑ | PLACA DE FUNDO | POHJALEVY |
| BOW | BUE | BUE | ΤΟΞΟ | TAMPA | KIINNITIN |
| BOW SHACKLE | SIKKEL | BUEBØILE | ΤΟΞΟΤΟΣ ΚΡΙΚΟΣ | ARO DA TAMPA | SAKKELI |
| BOWL | SKÅL | SKÅL | ΛΕΚΑΝΗ | TAÇA | MALJA |
| BOWL CLIP | SKÅLKLEMME | SKÅLKLEMME | ΘΑΛΩΤΟΣ ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗΡΑΣ | PINÇA DA TAÇA | MALLIJAMAINEN KIINNIKE |
| BOX | BOKS | SKAB | ΚΟΥΤΙ, ΚΙΒΩΤΙΟ | CAIXA | KOTELO |
| BRACE | STIVER | STIVER | ΕΝΙΣΧΥΣΗ | BRAÇADEIRA | KANNATIN |
| BRACKET | BRACKETT | HOLDER/KONSOL | ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ, ΜΗΡΑΚΕΤΟ | SUPORTE | PIDIN |
| BRACKET STOP | BRACKETTSTOPPER | KONSOLSTOP | ΜΗΡΑΚΕΤΟ ΑΝΑΚΟΙΗΣ | BATENTE DO SUPORTE | VASTE |
| BRAKE | BREMSE | BREMSE | ΦΡΕΝΟ | TRAVÃO | JARRU |
| BRAKE ASSY | BREMSEENHET | BREMSESET | ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΡΕΝΟΥ | CONJUNTO DO TRAVÃO | JARRUAASENNELMA |
| BRAKE BEAM | BREMSEBJELKE | BREMSEBJELKE | ΔΟΚΟΣ ΦΡΕΝΟΥ | HASTE DO TRAVÃO | JARRUPALKKI |
| BRAKE CABLE | BREMSEKABEL | BREMSEKABEL | ΚΑΛΩΔΙΟ ΦΡΕΝΟΥ | CABO DE TRAVÃO | JARRUKAAPELI |
| BRAKE CHAMBER | BREMSEKAMMER | LUFTKAMMER | ΘΑΛΑΜΟΣ ΦΡΕΝΟΥ | CÂMARA DO TRAVÃO | PAINEILMAKAMMIO |
| BRAKE CYLINDER | BREMSECYLINDER | BREMSECYLINDER | ΚΥΛΙΝΔΡΟΣ ΦΡΕΝΟΥ | CILINDRO DO TRAVÃO | JARRUSYLINTERI |
| BRAKE DRUM | BREMSETRUMMEL | BREMSETROMLE | ΤΥΜΠΑΝΟ ΦΡΕΝΟΥ | TAMBOR DO TRAVÃO | JARRURUMPU |
| BRAKE HUB | BREMSENAV | BREMSENAV | ΠΑΗΜΝΗ ΦΡΕΝΟΥ | EIXO DO TRAVÃO | JARRUNAPA |
| BRAKE LEVER | BREMSESPAK | BREMSEARM | ΜΟΧΛΟΣ ΦΡΕΝΟΥ | ALAVANCA DO TRAVÃO | JARRUVIPU |
| BRAKE LINING | BREMSEBELEGG | BREMSEBELEGNING | TAKAKI ΦΡΕΝΟΥ | REVESTIMENTO DO TRAVÃO | JARRUHIHNA |
| BRAKE SHOE | BREMSESKO | BREMSESKO | ΣΤΑΓΩΝΑ ΦΡΕΝΟΥ | PASTILHA DO TRAVÃO | JARRUKENKÄ |
| BRAKE YOKE | BREMSEÅK | BREMSEÅG | ΖΥΓΙΟΣ ΦΡΕΝΟΥ | UNIÃO DO TRAVÃO | JARRUIES |
| BRANCH PIPE | FORGRENNINGSRØR | FORGRENNINGSRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΔΙΑΚΑΛΩΣΗΣ | TUBO DE DERIVAÇÃO | PUTKIHAAIRA |
| BREATHER | UTLUFTINGSVENTIL | UDLUFTNING | ΑΝΑΙΝΕΥΣΤΗΡΑΣ | RESPIRADOR | HUOHOTIN |
| BREATHER ELEMENT | UTLUFTINGSELEMENT | UDLUFTNINGSINDSATS | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΑΝΑΙΝΩΣΗΣ | ELEMENTO DE RESPIRADOR | HUOHOTINPATRUUNA |
| BRUSH | BØRSTE | BØRSTE | ΨΥΚΤΡΑ | ESCOVA | HARJA |
| BUFFER | BUFFER | BUFFER | ΑΠΟΣΒΕΣΤΗΡΑΣ | AMORTECEDOR | ISKUNVAIMENNIN |
| BUFFER DISC | BUFFERPLATE | BUFFERSKIVE | ΔΙΣΚΟΣ ΑΠΟΣΒΕΣΤΗΡΑ | DISCO DO AMORTECEDOR | PUKULEVY |
| BUFFER RING | BUFFERRING | BUFFERRING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΑΠΟΣΒΕΣΤΗΡΑ | ANEL DO AMORTECEDOR | PUKURENGAS |
| BULB | PÆRE | PÆRE | ΣΦΑΙΡΙΚΟ ΔΟΧΕΙΟ, ΑΑΜΗΛΑΚΙ, ΑΜΠΟΥΛΑ | LÂMPADA | POLTTIMO |
| BUMPER | STØTFANGER | STØDFANGER | ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑΣ | PÁRA-CHOQUES | PUSKURI |
| BUMPER BAR | STØTFANGERSTANG | STØDFANGERSTANG | ΜΙΛΑΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑ | BARRA DO PÁRA-CHOQUES | PUSKURI |
| BUMPER DRAIN | STØDFANGERAFLØB | STØDFANGERAFLOB | ΑΙΟΧΕΤΥΣΗ ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑ | DRENO DO PÁRA-CHOQUES | PUSKURIN POISTOPUTKI |
| BUMPER PLATE | STØTFANGERPLATE | STØDFANGERPLADE | ΕΛΑΣΜΑ ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑ | PLACA DO PÁRA-CHOQUES | PUKURILEVY |
| BURN-OUT FILTER | FORBRENNINGSFILTER | FORBRÆNDINGSFILTER | ΚΑΜΕΝΟ ΦΙΛΤΡΟ | FILTRO DE COMBUSTÃO | POLTTOSUODATIN |
| BUS-BAR | KOPLINGSKINNE | SAMLESKINNE | ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΚΥΚΛΩΜΑ ΠΙΝΑΚΑ ΔΙΑΝΟΜΗΣ | BARRAMENTO | KISKO |
| BUSH | BØSSING | BØSSING | ΑΝΤΙΤΡΙΒΙΚΟΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ | CASQUILHO | HOLKKI |
| BUSH HOLDER | BØSSINGHOLDER | BØSSINGHOLDER | ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗΡΑΣ ΑΝΤΙΤΡΙΒΙΚΟΥ ΔΑΚΤΥΛΙΟΥ | SUPORTE DO CASQUILHO | HOLKINPIDIN |
| BUSHING | BØSSING | BØSSING | ΑΝΤΙΤΡΙΒΙΚΟΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ | CASQUILHO | HOLKKI |
| BUTTON | KNAPP | KNAP | ΚΟΥΜΠΙ, ΜΠΟΥΤΟΝ | BOTÃO | PAINKE |
| BY-PASS VALVE | BYPASSVENTIL | OMLØBSVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΠΑΡΑΚΑΜΩΣΗΣ | VÁLVULA DE DERIVAÇÃO | OHITUSVENTTILI |

C

| | | | | | |
|------------------|------------------|-------------------|-------------------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| CABLE | KABEL | KABEL | ΚΑΛΩΔΙΟ | CABO | KAAPELI |
| CABLE BOX | BRYTERSKAP | KABELKASSE | ΚΟΥΤΙ ΚΑΛΩΔΙΩΝ | CAIXA DE JUNCÃO DE CABOS | LITÄNTÄRSIA |
| CABLE CLAMP | KABELKLEMME | KABELKLEMME | ΣΦΙΚΤΗΡΑΣ ΚΑΛΩΔΙΟΥ | BRAÇADEIRA DO CABO | KAAPELIKENKÄ |
| CABLE CLEVIS | KABELGAFFEL | KABELGAFFELBOLT | ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΛΩΔΙΟΥ | GANCHO DE SEGURANÇA DO CABO | VETOKAAPELI |
| CABLE CLIP | KABELKLEMME | KABELKLEMME | ΣΤΗΡΙΓΜΑ ΚΑΛΩΔΙΟΥ | PORTA-CABO | KAAPELIPURISTIN |
| CABLE CONNECTOR | KABELFORBINDELSE | KABELKONNEKTOR | ΣΥΝΔΕΤΗΡΑΣ ΚΑΛΩΔΙΟΥ | FICHA | KAAPELIN LIITIN |
| CABLE END | KABELLENDE | KABELLENDE | ΑΚΡΟ ΚΑΛΩΔΙΟΥ | TERMINAL DE CABO | KAAPELIN PÄÄ |
| CABLE GLAND | KABELPAKNING | KABELKRAVE | ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ ΚΑΛΩΔΙΟΥ, ΜΑΝΥΑΣ ΚΑΛΩΔΙΟΥ | BUCIM DE CABO | KAAPELIHOLKKI |
| CABLE GUIDE | KABELFØRER | KABELSTYR | ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΛΩΔΙΟΥ | GUIA DE CABO | KAAPELIN OHJAIN |
| CABLE INLET | KABELINNGANG | KABELINDFØRING | ΕΙΣΟΔΟΣ ΚΑΛΩΔΙΩΝ | ENTRADA DE CABO | KAAPELIN TULOAUKKO |
| CABLE LUG | KABELSKO | KABELSKO | ΠΟΡΙΗ ΚΑΛΩΔΙΟΥ | PATILHA DE CABO | KAAPELIKENKÄ |
| CABLE PROTECTION | KABELBESKYTTELSE | KABELBESKYTTELSE | ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΛΩΔΙΟΥ | PROTEÇÃO DO CABO | JOHDON ERISTE |
| CABLE STRIP | KABELBÅND | KABELBÅND | ΤΑΙΝΙΑ ΚΑΛΩΔΙΟΥ | TIRA DE CABO | KAAPELISIDE |
| CABLE TIE | KABELFÆSTE | KABELFÆSTE | ΔΕΤΗΡΑΣ ΚΑΛΩΔΙΟΥ | UNIÃO DE CABO | KAAPELISIDE |
| CABLE TIE ANCHOR | KABELFÆSTEANKER | KABELFÆSTEANKER | ΑΓΚΥΡΩΣΗ ΔΕΤΗΡΑ ΚΑΛΩΔΙΟΥ | FIXAÇÃO DA UNIÃO DE CABO | KAAPELISITEEN KIINNITIN |
| CAGE | BUR | HOLDER | ΚΛΩΒΟΣ | GAIOLA | KEHIKKO |
| CAGE NUT | KAPSLÆT MUTTER | MOTRIK TIL HOLDER | ΚΛΩΒΟΤΟ ΠΕΡΙΚΟΧΛΟ | PORCA DA GAIOLA | VAIPPAMUTTERI |
| CAM | KAM | KAM | ΕΚΚΕΝΤΡΟ | CAME | NOKKA |
| CAMSHAFT | KAMAKSEL | KAMAKSEL | ΕΚΚΕΝΤΡΩΦΟΡΟΣ ΑΞΟΝΑΣ | ÁRVORE DE CAMES | NOKKA-AKSELI |

| ENGLISH | NEDERLANDS | FRANCAIS | DEUTSCH | ESPAÑOL | SVENSKA | ITALIANO |
|-------------------------|--------------------------|-----------------------------|---------------------------|----------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
| CAP | DEKSEL | COUVERCLE | DECKEL | TAPA | LOCK | CAPPELLO |
| CAP FITTING | BESCHERMHULS | PROTECTION | SCHUTZ | ENCAJE | SKYDD | ACCESSORIO DEL CAPPELLO |
| CAP NUT | DOPMOER | ECROU-BORGNE | KAPSELMUTTER | TUERCA CIEGA | KUPOLMUTTER | CAPPELLOTTO FILETTATO |
| CAP SCREW | DOPSCHROEF | BOUCHON | KOPFSCHRAUBE | TORNILLO DE CABEZA | INSEXSKRUV | BULLONE SENZA DADO |
| CAPACITOR | CONDENSATOR | KONDENSATEUR | KONDENSATOR | KONDENSADOR | KONDENSATOR | KONDENSATORE |
| CAPILL. FILTER | CAPILLAIRE FILTER | FILTRE CAPILLAIRE | KAPILLARFILTER | FILTRO CAPILAR | KAPILLARFILTER | GRUPPO FILTRO CAPILLARE |
| CARBON | KOOLSTOF | CARBONE | KOHLÉ | CARBÓN | KOL | CARBONIO |
| CARDAN | CARDAN | CARDAN | KARDAN | CARDÁN | KARDAN | ADATTATORE CARDANICO |
| CARDAN ADAPTOR | CARDANVERBINDING | RACCORD DE CARDAN | KARDANADAPTER | ADAPTADOR DE CARDÁN | KARDANADAPTER | GIUNTO CARDANICO |
| CARTRIDGE | PATROON | CARTOUCHE | PATRONE | CARTUCHO | PATRON | CARTUCCIA |
| CASING | BEHUIZING | BOITIER | GEHÄUSE | BLINDAJE | HÖLJE | CORPO, SCATOLA |
| CASTLED NUT | KROONMOER | ECROU CRENELE | KRONENMUTTER | TUERCA ENTALLADA | KRONMUTTER | DADO A CORONA |
| CATALYTIC EXHAUST | UITLAAT MET KATALYSATOR | ECHAPPEMENT A CATALYSEUR | KATALYSATORAUSLASS | ESCAPE CATALÍTICO | KATALYTISK AVGAS | SCARICO CATALITICO |
| CATCH | PAL | ARRETOIR | SPERRE | FIADOR | SPÄRR | DENTE D'ARRESTO |
| CENTRE BODY | MIDDENSTUK | PIECE CENTRALE | MITTELSTÜCK | CUERPO CENTRAL | CENTRAL DEL | CORPO CENTRALE |
| CERAMIC FIBRE | CERAMISCHE VEZEL | FIBRE CERAMIQUE | KERAMIKFASER | FIBRA CERÁMICA | KERAMISK FIBER | FIBRA CERAMICA |
| CHAIN | KETTING | CHAINE | KETTE | CADENA | KÄTTING | CATENA |
| CHAIN BOX | KETTINGKAST | BOITIER DE CHAINE | KETTENKASTEN | CAJA DE CADENAS | KEDIEHUS | SCATOLA DELLA CATENA |
| CHAIN SLING | KETTINGSTROP | ELINGUE | KETTENSCHLINGE | ESTROBO DE CADENA | KEDJESLINGA | IMBRAGATURA DELLA CATENA |
| CHANNEL WASHER | GROEFRING | RONDELLE | KANALREINIGUNGSANLAGE | LIMPIADOR DE CANALES | KANALBRICKA | RONDELLA DEL CANALE |
| CHARGER | LADER | CHARGEUR | LADEGERÄT | CARGADOR | LADDARE | CARICATORE |
| CHARGER BOX | LADERKAST | BOITE DE CHARGEUR | LADEGERÄT | CAJA DEL CARGADOR | LADDNINGSDOSA | SCATOLA DEL CARICATORE |
| CHARGING AMMETER | AMPEREMETER OPLAADSTROOM | AMPEREMETRE DE CHARGE | AMPEREMETER LADEVORGANG | AMPERÍMETRO DEL CARGADOR | AMPEREMETER LADDARE | AMPEROMETRO DI CARICAMENTO |
| CHECK NUT | BORGMOER | CONTRE-ECROU | GEGENMUTTER | TUERCA DE SUJECIÓN | LÅSMUTTER | CONTRO-DADO |
| CHECK VALVE | TERUGSLAGKLEP | CLAPET DE RETENUE | RÜCKSCHLAGVENTIL | VÁLV. DE RETENCIÓN | BACKVENTIL | VALVOLA DI NON-RITORNO |
| CIRCLIP | KLEEMVEER | CIRCLIP | SPRENGRING | PRESSILLA CIRCULAR | LÅSRING | FERMAGLIO CIRCOLARE |
| CIRCUIT BREAKER | STROOMONDERBREKER | DISJONCTEUR | AUSSCHALTER | DISYUNTOR | KRETSBRYTARE | INTERRUTTORE AUTOMATICO |
| CLAMP | KLEM | COLLIER | KLEMME | ABRAZADERA | KLÄMMA | MORSETTO |
| CLAMP NUT | KLEMMOER | ECROU DE SERRAGE | KLEMMUTTER | TUERCA DE ABRAZADERA | KLÄMBULT | DADO DI CHIUSURA |
| CLAMP RING | KLEMMRING | ANNEAU DE SERRAGE | KLEMMRING | ANILLO ABRAZADERA | KLÄMRING | ANELLO DI CHIUSURA |
| CLASP | GESP | FERMETURE | SCHNALLE | HEBILLA | HASP | FERMO |
| CLAW COUPLING | KLAUWKOPPELING | ACCOUPLEMENT A GRIFFES | KLAUENKUPPLUNG | ACOPL. DE GARRAS | KLOKOPPLING | INNESTO A DENTI |
| CLAW GUIDE | KLAUWGELEIDER | GUIDE DE GRIFFE | KLAUFENFÜHRUNG | GUÍA DE GARRA | KLOSTYRNING | GUIDA PER GRIFFE |
| CLEVIS | TREKIJZER | CROCHET | SCHÄKEL | HORQUILLA | GAFFEL | CAVALLOTTO |
| CLEVIS PIN | KLEMPEN | PIVOT | BOLZEN | PAS. DE HORQUILLA | LEDTAPP | PERNO CON TESTA |
| CLIP | KLEM | ETRIER | KLEMME | GRAPA | KLÄMMA | FERMAGLIO |
| CLUTCH | KOPPELING | EMBRAYAGE | KUPPLUNG | EMBRAGUE | KOPPLING | INNESTO |
| CLUTCH HOUSING | KOPPELINGSHUIS | CARTER, EMBRAYAGE | KUPPLUNGSGEHÄUSE | CAJA DEL EMBRAGUE | KOPPLINGSHUS | ALLOGGIAMENTO DELL'INNESTO |
| CLUTCH HUB | KOPPELINGSNAAF | MOYEU D'EMBRAYAGE | KUPPLUNGSNABE | CUBO DE EMBRAGUE | KOPPLINGSNAV | MOZZO DELL'INNESTO |
| CLUTCH SHOE | KOPPELINGSSCHOEN | PATIN D'EMBRAYAGE | KUPPLUNGSSCHUH | ZAPATA DE EMBRAGUE | KOPPLINGSSKO | CEPPO DELL'INNESTO |
| COCK | KRAAN | ROBINET | HAHN | GRIFO | KRAN | CANE, RUBINETTO |
| COIL | SPOEL | BOBINE | SPULE | BOBINA | SPOLE | BOBINA |
| COLD START | KOUDE START | DEMARRAGE A FROID | KALTSTART | ARRANQUE EN FRÍO | KALLSTART | AVVIAMENTO A FREDDO |
| COLLAR | KRAAG | EPAULEMENT | RING | COLLARÍN | KRAGE | PIATTELLO, COLLARE |
| COLLECTOR | COLLECTOR | COLLECTEUR | KOLLEKTOR | COLLECTOR | KOLLEKTOR | COLLETTORE |
| COMBI-COOLER | COMBI-KOELER | REFROIDISSEUR COMBINE | KOMBI-KÜHLER | REFRIG. COMBINADO | KOMBI-KYLARE | REFRIGERATORE COMBINATO |
| COMPENSATOR | COMPENSATOR | COMPENSATEUR | KOMPENSATOR | KOMPENSADOR | KOMPENSATOR | KOMPENSATORE |
| COMPRESSION RING | COMPRESSIERING | SEGMENT DE COMPRESSION | KOMPRESSIÖNSRING | ARO DE COMPRESIÓN | KOMPRESSIÖNSRING | FASCIA ELASTICA DI TENUTA |
| COMPRESSION SPRING | DRUKVEER | RESSORT DE PRESSION | DRUCKFEDER | RESORTE DE COMPRESIÓN | KOMPRESSIÖNSFJÄDER | MOLLA DI COMPRESIONE |
| COMPRESSOR | COMPRESSOR | KOMPRESSEUR | KOMPRESSOR | KOMPRESOR | KOMPRESOR | KOMPRESSORE |
| COMPRESSOR ELEMENT | COMPRESSOR | KOMPRESSEUR | KOMPRESSORELEMENT | ELEMENTO DE COMPRESOR | KOMPRESSORELEMENT | ELEMENTO DEL COMPRESSORE |
| COMPRESSOR OIL | COMPRESSOROLIE | HUILE POUR COMPRESSEUR | KOMPRESSORÖL | ACEITE COMPRESOR | KOMPRESSOROLJA | OLIO DEL COMPRESSORE |
| COMPRESSOR OIL PRESSURE | COMPRESSOROLIEDRUK | PRESSIÖN HUILE DU COMPR. | KOMPRESSORÖLDRUCK | PRESIÓN DEL ACEITE COMPRESOR | KOMPRESSOROLJETRYCK | PRESSIONE DELL'OLIO DEL COMPR. |
| COMPRESSOR SUPPORT | COMPRESSORSTEUN | SUPPORT DE COMPRESSEUR | KOMPRESSORSTÜTZE | SOPORTE DEL COMPRESOR | KOMPRESSORSTÖD | SUPPORTO DEL COMPRESSORE |
| CONDENSOR | KONDENSOR | KONDENSEUR | KONDENSOR | KONDENSADOR | KONDENSOR | KONDENSATORE |
| CONDUIT | LEIDING | CONDUITE | LEITUNG | CONDUCTO | LEDNING | CONDOTTO |
| CONDUIT FLANGE | LEIDINGFLENS | BRIDE DE CABLAGE | LEITERFLANSCH | BRIDA DE CONDUCTOS | RÖRFLÄNS | FLANGIA DEL CONDOTTO |
| CONDUIT GLAND | PAKKINGBUS | PRESSE-ETOUPE | STOPFBÜCHSE | PRESNASESTOPAS | RÖRPACKNING | TENUTA DEL CONDOTTO |
| CONE | KEGEL | CONE | KEGEL | CONO | KON | CONO |
| CONICAL PLUG | KEGELVORMIGE PLUG | BOUCHON CONIQUE | KONISCHER STECKER | TAPÓN CÓNICO | KONISK TAPP | SPINA CONICA |
| CONNECTING BOX | AANSLUITDOOS | BOITE DE RACCORDEMENT | ANSCHLUSSDOSE | CAJA DE EMPALME | KOPPLINGSDOSA | CASSETTA DI GIUNZIONE |
| CONNECTING CABLE | VERBINDINGSKABEL | CABLE DE CONNEXION | ANSCHLUSSKABEL | CABLE DE CONEXIÓN | KOPPLINGSKABEL | CAVO DI CONNESSIONE |
| CONNECTING FLEXIBLE | VERBINDINGSSLANG | FLEXIBLE DE RACCORDEMENT | FLEXIBLE VERBINDUNG | ELEMENTO FLEXIBLE DE CONEXIÓN | KOPPLINGSSLANG | FLESSIBILE DI CONNESSIONE |
| CONNECTING HEAD | AANSLUITING | CONNEXION | ANSCHLUSS | CONEXIÓN | ANSLUTNING | TESTA DI BIELLA |
| CONNECTING HOSE | VERBINDINGSSLANG | FLEXIBLE DE RACCORDEMENT | VERBINDUNGSSCHLAUCH | MANGUERA DE CONEXIÓN | ANSLUTNINGSSLANG | TUBO FLESSIBILE DI CONNESSIONE |
| CONNECTING NIPPLE | AANSLUITNIPPEL | DOUILLE DE RACCORDEMENT | ANSCHLUSSNIPPEL | BOQUILLA ACOPLADORA DE CONEXIÓN | ANSLUTNINGSNIPPEL | NIPPOLO DI CONNESSIONE |
| CONNECTING PANEL | AANSLUITPANEEL | PANNEAU DE RACCORDEMENT | ANSCHLUSSTAFEL | PANEL DE CONEXIONES | ANSLUTNINGSPANEL | PANNELLO DI CONNESSIONE |
| CONNECTING PIECE | AANSLUITSTUK | PIECE DE RACCORDEMENT | ANSCHLUSSSTÜCK | PIEZA DE CONEXIÓN | ANSLUTNINGSGSTYCKE | PEZZO DI GIUNZIONE |
| CONNECTING PIPE | AANSLUITPIJP | TUYAU DE RACCORDEMENT | ANSCHLUSSROHR | TUBO DE CONEXIÓN | ANSLUTNINGSRÖR | TUBO DI COLLEGAMENTO |
| CONNECTING PLUG | VERBINDINGSPLUG | FICHE DE CONNEXION | ANSCHLUSSSTECKER | ENCHUFE DE CONEXIÓN | ANSLUTNINGSPLUGG | SPINA DI CONTATTO |
| CONNECTING PROFILE | VERBINDINGSPROFIEL | PROFIL DE RACCORDEMENT | ANSCHLUSSPROFIL | PERFIL DE CONEXIÓN | ANSLUTNINGSPROFIL | PROFILO DI CONNESSIONE |
| CONNECTING ROD | DRUJFSTANG | BIELLE | PLEUELSTANGE | BIELA | VEVSTAKE | BIELLA |
| CONNECTING SOCKET | VERBINDINGSMOF | DOUILLE DE RACCORDEMENT | ANSCHLUSSSTUTZEN | UNIÓN DE BRIDA Y MANGUITO | ANSLUTNINGSHYLSA | PRESA DI CONTATTO |
| CONNECTING TAG | VERBINDINGSSTRIP | LANGUETTE DE RACCORDEM. | ANSCHLUSSSTÜCK | MARCA DE CONEXIÓN | ANSLUTNINGSGSTIFT | CAPOCORDA DI CONNESSIONE |
| CONNECTING TUBE | VERBINDINGSSTEUN | TUYAU DE RACCORDEMENT | ANSCHLUSSROHR | TUBO DE CONEXIÓN | ANSLUTNINGSRÖR | TUBO DI CONNESSIONE |
| CONNECTION | AANSLUITING | CONNEXION | ANSCHLUSS | CONEXIÓN | ANSLUTNING | COLLEGAMENTO |
| CONNECTOR | CONNECTOR | CONNECTEUR | KLEMME | CONECTOR | KONTAKTDON | CONNETTORE |
| CONNECTOR CAP | CONNECTORDOP | CHAPE DE CONNECTEUR | ANSCHLUSSKAPPE | CUBIERTA DEL CONECTOR | KONTAKTLOCK | CAPPELLO CONNETTORE |
| CONNECTOR PANEL | CONNECTORPANEEL | PANNEAU DE CONNECTEUR | KLEMMENLEISTE | PANEL DEL CONECTOR | KONTAKTPANEL | PANNELLO DI CONNESSIONE |
| CONNECTOR PLATE | CONNECTORPLAAT | PLAQUE DE CONNECTEUR | ANSCHLUSSPLATTE | PLACA DEL CONECTOR | KONTAKTPLÁT | PIASTRA DI CONNESSIONE |
| CONTACT | CONTACT | CONTACT | KONTAKT | CONTACTO | KONTAKT | CONTATTO |
| CONTACT KEY | CONTACTSLEUTEL | CLE DE CONTACT | KONTAKTSCHLÜSSEL | LLAVE DE CONTACTO | KONTAKTNYCKEL | CHIAVE DI CONTATTO |
| CONTACT SCREW | CONTACTSCHROEF | VIS DE CONTACT | KONTAKTSCHRAUBE | TORNILLO DE CONTACTO | KONTAKTSKRUV | VITE DI CONTATTO |
| CONTACT WASHER | CONTACTPLAATJE | RONDELLE DE CONTACT | KONTAKTPLÄTTCHEN/-SCHEIBE | ARANDELA, CONTACTO | KONTAKTBRICKA | RONDELLA DI CONTATTO |
| CONTACTOR | SCHAKELAAR | CONTACTEUR | SCHALTER | CONTACTOR | BRYTARE | CONTATTATORE |
| CONTAINER | CONTAINER | CONTENEUR | BEHÄLTER | CONTÁINER | BEHÅLLARE | RECIPIENTE |
| CONTROL BOX | CONTROLEKAST | ARMOIRE DE COMMANDE | SCHALTKASTEN | ARMARIO DE MANDO | MANÖVERSKÅP | REGOLATORE DI TENSIONE |
| CONTROL CUBICLE | INSTRUMENTENKAST | ARMOIRE A INSTRUMENTS | SCHALTSSCHRANK | CUBÍCULO DE MANDO | KONTROLLSKÅP | ARMADIO DELLE APPAR. DI COMANDO |
| CONTROL LAMP | CONTROLELAMP | VOYANT | KONTROLLAMPE | LÁMPARA TESTIGO | KONTROLLAMPA | SPIA DI CONTROLLO |
| CONTROL MODULE | STUURMODULE | MODULE DE COMMANDE | STEUERMODUL | MÓDULO DE MANDO | KONTROLLMODUL | MODULO DI COMANDO |
| CONTROL PANEL | BEDIENINGSBORD | PANNEAU DE COMMANDE | SCHALTAFEL | CUADRO DE MANDO | MANÖVERPANEL | PANNELLO DI CONTROLLO |
| CONTROL UNIT | CONTROLEPANEEL | TABLEAU DE COMMANDE | STEUERKAFEL | CUADRO DE MANDO | KONTROLLENHET | UNITÀ DI CONTROLLO |
| CONTROL VALVE | REGELKLEP | SOUPAPE DE COMMANDE | REGELVENTIL | VÁLV. DE MANDO | REGLERVENTIL | VALVOLA DI CONTROLLO |
| CONTROL VOLTAGE | STUURSPANNING | TENSION DE COMMANDE | STEUERSPANNUNG | VOLTAJE DE MANDO | MANÖVERSPÄNNING | TENSIONE DI CONTROLLO |
| COOLANT LEVEL SENSOR | SENSOR KOELVLOEISTOF | CAPTEUR NIV. REFRIGERISSANT | KÜHLMITTELFÜLLSTANDSENSOR | SENSOR DEL NIVEL DE REFRIGERANTE | KYLNIVÄGIVARE | SENSORE DI LIVELLO DEL REFRIGERANTE |
| COOLER | KOELER | REFROIDISSEUR | KÜHLER | REFRIGERADOR | KYLARE | REFRIGERATORE |
| COOLER ADAPTOR | VERBINDINGSSTUK KOELER | ADAPTATEUR REFRIGERISSEUR | KÜHLERADAPTER | ADAPTADOR DEL REFRIGERANTE | KYLARADAPTER | ADATTATORE DEL REFRIGERATORE |
| COOLER CORE | KOELERKERN | NOYAU DE REFRIGDISSEMENT | KÜHLERKERN | NÚCLEO DEL REFRIG. | KYLARKÄRNA | MASSA RADIANTE REFRIG. |
| COOLER COVER | KOELERDEKSEL | COUVERCLE DE REFRIGDIS. | KÜHLERABDECKUNG | CUBIERTA DEL REFRIG. | KYLARLOCK | COPERCIO DEL REFRIGERATORE |
| COOLER ELEMENT | KOELERELEMENT | ELEMENT, REFRIGERDISSEUR | KÜHLERELEMENT | ELEMENTO DEL REFRIG. | KYLARELEMENT | ELEMENTO REFRIGERATORE |
| COOLER FRAME | KOELERFRAME | CHASSIS REFRIGERDISSEUR | KÜHLERRAHMEN | MARCO DEL REFRIGERANTE | KYLARRAM | TELAIO DEL REFRIGERANTE |
| COOLER HOUSING | KOELERHUIS | CARTER REFRIGERDISSEUR | KÜHLERGEHÄUSE | CAJA DEL REFRIG. | KYLARHUS | ALLOGGIAMENTO REFRIG. |

| ENGLISH | NORSK | DANSK | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | PORTUGUÊS | SUOMI |
|-------------------------|------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| CAP | HETTE | LÅS | ΚΑΠΑΚΙ, ΣΚΕΦΑΣΜΑ, ΣΚΕΦΑΣΤΡΟ | TAMPA | KANSI |
| CAP FITTING | BESKYTTSELSEDEKSEL | LÅSEINDSATS | ΣΚΕΦΑΣΤΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ | ACESSÓRIO DA TAMPA | SUOIAKANSI |
| CAP NUT | HETTEMUTTER | LÅSEMØTRIK/TOPMØTRIK | ΣΚΕΦΑΣΤΟ ΠΕΡΙΚΟΧΑΙΟ | PORCA DA TAMPA | UMPMUTTERI |
| CAP SCREW | INNVEDIG SEKSKANTSKRUE | LÅSESKRUE/CYLINDERSKRUE | ΣΚΕΦΑΣΤΟΣ ΚΟΧΛΙΑΣ | PARAFUSO DA TAMPA | KANTARUUVI |
| CAPACITOR | KONDENSATOR | KONDENSATOR | ΠΥΚΝΩΤΗΣ | CONDENSADOR | KONDENSAATTORI |
| CAPILL. FILTER | KAPILLERFILTER | KAPILLERFILTERSÆT | ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΡΙΧΟΕΙΛΑΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ | CONJUNTO DE FILTRO CAPILAR | KAPILLAARISUODATIN |
| CARBON | KULL | KUL | ΑΝΘΡΑΚΑΣ | CARBONO | HILI |
| CARDAN | KARDANG | KARDAN | KAPNT AN | JUNTA UNIVERSAL | KARDAANI |
| CARDAN ADAPTOR | KARDANGADAPTER | KARDANADAPTER | ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ ΚΑΡΝΤΑΝ | ADAPTADOR DE JUNTA UNIVERSAL | KARDAANIN SOVITIN |
| CARTRIDGE | INNSATS | PATRON | ΦΥΣΙΠΤΟ, ΦΥΣΙΠΤΑ | CARTUCHO | PATRIUUNA |
| CASING | HUS | KAPPE | ΚΕΛΥΦΟΣ, ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ | INVÓLUCRO | SUOJUS |
| CASTLED NUT | KRONEMUTTER | KRONEMØTRIK | ΠΥΡΙΩΤΟ ΠΕΡΙΚΟΧΑΙΟ, ΠΥΡΙΩΤΟ ΠΛΑΞΙΜΑΛΙ | PORCA DE COROA | KRUUNUMUTTERI |
| CATALYTIC EXHAUST | KATALYSATOR | KATALYSATOR | ΚΑΤΑΛΥΤΙΚΗ ΕΞΑΤΜΙΣΗ | DESCARGA CATALÍTICA | KATALYSAATTORIPAKOPUTKISTO |
| CATCH | SPERRE | SPÆRRE | ΑΠΙΛΗ | FERROLHO | SALPA |
| CENTRE BODY | MIDTDEL | CENTRAL DEL | KENTPIKO ΣΩΜΑ | CORPO CENTRAL | KESKIOSA |
| CERAMIC FIBRE | KERAMIKKFIBER | KERAMISK FIBER | ΚΕΡΑΜΙΚΕΣ ΙΝΕΣ | FIBRA CERÁMICA | KERAAMINEN KUITU |
| CHAIN | KJETTING | KÆDE | ΑΛΥΣΙΔΑ | CORRENTE | KETJU |
| CHAIN BOX | KJEDEKASSE | KÆDEKASSE | ΚΙΒΩΤΙΟ ΑΛΥΣΙΔΑΣ | CAIXA DE CORRENTE | KETJUKOTELO |
| CHAIN SLING | KJETTINGSTROPP | KÆDESTROP | ΑΟΡΙΘΡΑΣ ΑΛΥΣΙΔΑΣ | ESTROPO DE CORRENTE | KETJURAKSI |
| CHANNEL WASHER | KANALSKIVE | KANALSKIVE | ΑΥΛΑΚΩΤΗ ΠΟΛΛΑ | DISPOSITIVO DE LIMPEZA DE CANAL | URITETTU ALUSLAATTA |
| CHARGER | LASTER | LADER | ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ | CARRREGADOR | LATURI |
| CHARGER BOX | LADEBOKS | LADEBOKS | ΚΙΒΩΤΙΟ ΦΟΡΤΙΣΤΗ | CAIXA DO CARRREGADOR | KIBUKOTOLELO |
| CHARGING AMMETER | LADAMPERMETER | LADAMPEREMETER | ΑΜΠΕΡΟΜΕΤΡΟ ΦΟΡΤΙΣΗΣ | AMPERÍMETRO DE CARGA | LATALYSVIRРАН AMPEERIMITTARI |
| CHECK NUT | LÅSEMUTTER | KONTRAMØTRIK | ΚΟΝΤΡΑ ΠΕΡΙΚΟΧΑΙΟ, ΚΟΝΤΡΑ ΠΛΑΞΙΜΑΛΙ | PORCA DE APERTO (CONTRAPORCA) | LUKKOMUTTERI |
| CHECK VALVE | TILBAKESLAGSVENTIL | KONTROLVENTIL | ΑΝΤΙΠΙΣΤΡΟΦΗ ΒΑΒΙΛΑ | VÁLVULA ANTI RETORNO | TAKAISUVENTTIILI |
| CIRCLIP | LÅSERING | LÅSERING | ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟΣ ΠΑΡΑΚΥΚΛΟΣ | ANEL DE RETENÇÃO | LUKKORENGAS |
| CIRCUIT BREAKER | KRETSBRYTER | STRØMafbryder | ΑΣΦΑΛΕΙΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ | DISJUNTOR | VIRRKANKATKAININ |
| CLAMP | KLEMME | KLEMME | ΣΦΟΚΤΗΡΑΣ | BRAÇADEIRA | KINNITIN |
| CLAMP NUT | KLEMMEMUTTER | SPÆNDEMØTRIK | ΠΕΡΙΚΟΧΑΙΟ ΣΦΟΚΤΗΡΑ | PORCA DE SEGURANÇA | KIRISTINMUTTERI |
| CLAMP RING | FESTERING | KLEMING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΣΥΣΦΙΞΗΣ | ANEL DE FIXAÇÃO | KIRISTYSRENGAS |
| CLASP | HASPE | KRAMPE/SPÆNDE | ΑΠΙΛΗ | GARRA | HAKA |
| CLAW COUPLING | KLOKOPLING | KLOSAMLING | ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΤΑΤΟΝΩΝ | ACOPLEMENTO DE GARRAS | KYNSIKINNITIN |
| CLAW GUIDE | KLOSTYRING | KLOSTYR | ΟΔΗΓΟΣ ΣΤΑΤΟΝΩΝ | GUIA DE GARRA | KYNNEN OHJAIN |
| CLEVIS | SIKKEL | GAFFEL | ΑΣΦΑΛΕΙΑ | FORQUILHA | HAARUKKA |
| CLEVIS PIN | SIKKELBOLT | GAFFELSTIFT | ΠΕΡΙΟΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ | PINO DA FORQUILHA | TAPPI |
| CLIP | KLEMME | KLEMME | ΔΑΒΙΛΑ | PINÇA | PIDIKE |
| CLUTCH | KLUTCH | KOBLING | ΣΥΜΠΛΕΚΤΗΣ | EMBRAIAGEM | KYTKIN |
| CLUTCH HOUSING | KOPLINGSHUS | KOBLINGSKASSE | ΚΕΛΥΦΟΣ ΣΥΜΠΛΕΚΤΗ | CAIXA DE EMBRAIAGEM | KYTKINKOTELO |
| CLUTCH HUB | KOPLINGSNAV | KOBLINGSNAV | ΠΛΗΜΝΗ ΣΥΜΠΛΕΚΤΗ | CUBO DE EMBRAIAGEM | KYTKINNAPPA |
| CLUTCH SHOE | KOPLINGSSKO | KOBLINGSSKO | ΣΤΑΓΩΝΑ ΣΥΜΠΛΕΚΤΗ | PASTILHA DA EMBRAIAGEM | KYTKINKENKÄ |
| COCK | KRAN | HANE | ΔΙΚΛΕΙΔΑ | TORNEIRA | HANA |
| COIL | SPOLE, COIL | SPOLE | ΠΗΝΙΟ | BOBINA | KELA, KÄÄMI |
| COLD START | KALDSTART | KOLDSTART | ΨΥΧΡΗ ΕΚΚΙΝΗΣΗ | ARRANQUE A FRIO | KYLMÄKÄYNNISTYS |
| COLLAR | MANSIETT | KRAVE | ΚΟΛΛΑΡΟ | ARO | KALULUS |
| COLLECTOR | KOLLEKTOR | STRØMAFTAGER | ΣΥΛΛΕΚΤΗΣ | COLECTOR | KOLLEKTORI |
| COMBI-COOLER | KOMBIKJØLER | KOMBI-AFKØLER | ΨΥΚΤΗΣ ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΗΣ ΔΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ | REFRIGERADOR COMBINADO | YHDISTELMAJÄÄHDYTIM |
| COMPENSATOR | KOMPENSATOR | KOMPENSATOR | ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΤΗΣ | COMPENSADOR | TASAUSLAITE |
| COMPRESSION RING | KOMPRESSIØNSRING | KOMPRESSIØNSRING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΣΥΜΠΙΕΣΗΣ | SEGMENTO DE COMPRESSÃO | PURISTUSRENGAS |
| COMPRESSION SPRING | TRYKKFJÆR | KOMPRESSIØNSFJEDER | ΕΛΑΤΗΡΙΟ ΣΥΜΠΙΕΣΗΣ | MOLA DE COMPRESSÃO | PURISTUSJOUSI |
| COMPRESSOR | KOMPRESSOR | KOMPRESSOR | ΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ | COMPRESSOR | KOMPRESSORI |
| COMPRESSOR ELEMENT | KOMPRESSORELEMENT | KOMPRESSORELEMENT | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΣΥΜΠΙΕΣΤΗ | ELEMENTO DO COMPRESSOR | KOMPRESSORIELEMENTTI |
| COMPRESSOR OIL | KOMPRESSOROLJE | KOMPRESSOROLJE | ΕΛΑΙΟ ΣΥΜΠΙΕΣΤΗ | ÓLEO DO COMPRESSOR | KOMPRESSORIÖLJY |
| COMPRESSOR OIL PRESSURE | KOMPRESSOROLIETRYKK | KOMPRESSOROLIETRYK | ΠΙΕΣΗ ΕΛΑΙΟΥ ΣΥΜΠΙΕΣΤΗ | PRESSÃO DO ÓLEO DO COMPRESSOR | KOMPRESSORIN ÖLJYNPAIN |
| COMPRESSOR SUPPORT | KOMPRESSORSTØTTE | KOMPRESSORSTØTTE | ΒΑΣΗ ΣΥΜΠΙΕΣΤΗ | APOIO DO COMPRESSOR | KOMPRESSORIN KANNATIN |
| KONDENSATOR | KONDENSATOR | KABEL | ΣΥΜΠΥΚΝΩΤΗΣ | CONDENSADOR | LAUHUTIN |
| CONDUIT | LEDNING | KABEL | ΑΓΩΓΟΣ | CONDUTA | PUTKIUHTO |
| CONDUIT FLANGE | LEDNINGSFLENS | KONDENSATORFLANGE | ΦΛΑΝΤΖΑ | FLANGE DE CONDUTA | PUTKIUHDON LAIPPA |
| CONDUIT GLAND | LEDNINGSPAKNING | KABELKRAVE | ΜΟΝΩΣΗ ΑΓΩΓΟΥ | CASQUILHO DE CONDUTA | PUTKIUHDON TIIVISTYSHOLKKI |
| CONE | KONUS | KONUS | ΚΩΝΟΣ | CONE | KARTIO |
| KONICAL PLUG | KONISK PLUGG | KEGLEFORMET STIK | ΚΩΝΙΚΟ ΒΥΣΜΑ | TAMPÃO CÓNICO | KARTIOTULPPA |
| CONNECTING BOX | KOPLINGSBOKS | TILSLUTNINGSDÅSE/STIKDÅSE | ΚΟΥΤΙ ΣΥΝΔΕΣΗΣ | CAIXA DE DERIVAÇÃO | KYTKENTARASIA |
| CONNECTING CABLE | TILKOPLINGSKABEL | TILSLUTNINGSKABEL | ΣΥΝΔΕΤΙΚΟ ΚΑΛΩΔΙΟ | CABO DE LIGAÇÃO | YHDYSKAAPPELI |
| CONNECTING FLEXIBLE | FLEKSIBEL TILKOPLING | FLEKSIBEL TILSLUTNING | ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ | UNIÃO FLEXÍVEL | YHDYSLETKU |
| CONNECTING HEAD | TILKOPLING | TILSLUTNING | ΚΕΦΑΛΗ ΣΥΝΔΕΣΗΣ | FICHA | LIITÄNTÄ |
| CONNECTING HOSE | TILKOPLINGSSSLANGE | TILSLUTNINGSSSLANGE | ΕΛΑΣΤΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ | TUBO DE LIGAÇÃO | YHDYSLETKU |
| CONNECTING NIPPLE | TILKOPLINGSNIPPEL | TILSLUTNINGSNIPPEL | ΣΥΝΔΕΤΙΚΟΣ ΜΑΣΤΟΣ | BOCAL DE UNIÃO | LIITINNIPPA |
| CONNECTING PANEL | KOPLINGSANEL | TILSLUTNINGSPANEL | ΠΕΝΑΚΑΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ | PAINEL DE DERIVAÇÃO | KYTKENTÄTÄULU |
| CONNECTING PIECE | TILKOPLINGSSTYKKE | TILSLUTNINGSDIEL | ΤΜΗΜΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ | FICHA | YHDYSKAPPALE |
| CONNECTING PIPE | TILKOPLINGSRØR | TILSLUTNINGSRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ | TUBO DE LIGAÇÃO | YHDYSPUTKI |
| CONNECTING PLUG | TILKOPLINGSPLUGG | TILSLUTNINGSSSTIK | ΣΥΝΔΕΤΗΡΙΟ ΒΥΣΜΑ | FICHA DE LIGAÇÃO | PISTOTE |
| CONNECTING PROFILE | TILKOPLINGSPROFIL | TILSLUTNINGSPROFIL | ΣΥΝΔΕΤΙΚΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ | PERFIL DE LIGAÇÃO | YHDYSPROFILI |
| CONNECTING ROD | VEIVSTANG | TRÆKSTANG/FORBINDELSESSTANG | ΠΑΒΛΟΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ | BIELA / BARRA DE UNIÃO | KIERTOKANKI |
| CONNECTING SOCKET | TILKOPLINGSFESTE | TILSLUTNINGSSSTIK | ΥΠΟΔΟΧΗ ΣΥΝΔΕΣΗΣ | TOMADA DE LIGAÇÃO | LIITÄNTÄVASTAKE |
| CONNECTING TAG | TILKOPLINGSMERKE | TILSLUTNINGSKABELSKO | ΣΥΝΔΕΤΙΚΟ ΠΤΕΡΥΓΙΟ | ETIQUETA DE LIGAÇÃO | YHDYSLUSKA |
| CONNECTING TUBE | TILKOPLINGSRØR | TILSLUTNINGSRØR | ΣΥΝΔΕΤΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ | TUBO DE LIGAÇÃO | YHDYSLETKU |
| CONNECTION | TILKOPLING | TILSLUTNING | ΣΥΝΔΕΣΗ | UNIÃO | LIITÄNTÄ |
| CONNECTOR | KONTAKT | MUFFE/FORBINDELSSEKLEMME | ΣΥΝΔΕΤΗΡΑΣ, ΚΟΝΕΚΤΟΡΑΣ | FICHA | LIITIN |
| CONNECTOR CAP | TILKOPLINGSHETTE | TILKOBLINGSHETTE | ΚΑΛΥΜΜΑ ΣΥΝΔΕΤΗΡΑ | TAMPA DO DISPOSITIVO DE JUNCÃO | LIITTIMEN KANSI |
| CONNECTOR PANEL | TILKOPLINGSANEL | TILKOBLINGSANEL | ΠΕΝΑΚΑΣ ΣΥΝΔΕΤΗΡΑ | PAINEL DO DISPOSITIVO DE JUNCÃO | LIITÄNTÄPANEELI |
| CONNECTOR PLATE | TILKOPLINGSPLATE | TILKOBLINGSPLADE | ΠΛΑΚΑ ΣΥΝΔΕΤΗΡΑ | PLACA DO DISPOSITIVO DE JUNCÃO | LIITÄNTÄLEVY |
| CONTACT | KONTAKT | KONTAKT | ΕΠΙΛΟΗ | CONTACTO | KOSKETIN |
| CONTACT KEY | TENNINGSNØKKEL | KONTAKTNØGLE | ΚΛΕΙΔΙ ΕΠΙΛΟΗΣ | CHAVE DE CONTACTO | KÄYNNISTYSAVAIN |
| CONTACT SCREW | KONTAKTSKRUE | KONTAKTSKRUE | ΚΟΧΛΙΑΣ ΕΠΙΛΟΗΣ | PARAFUSO DE CONTACTO | LIITINRUUVI |
| CONTACT WASHER | KONTAKTSKIVE | KONTAKTSPÆNDESKIVE | ΡΟΔΕΛΛΑ ΕΠΙΛΟΗΣ | ANILHA DE CONTACTO | KOSKETINLEVY |
| CONTACTOR | KONTAKTOR | KONTAKTOR | ΕΠΙΛΟΕΑΣ | CONTACTOR | KONTAKTORI |
| CONTAINER | BEHOLDER | BEHOLDER | ΔΟΧΕΙΟ | CONTENTOR | SÄILÖ |
| CONTROL BOX | KONTROLLSKAP | KONTROLLBOKS | ΚΙΒΩΤΙΟ ΕΛΕΓΧΟΥ | CAIXA DE COMANDO | OHJAUSKOTELO |
| CONTROL CUBICLE | KONTROLLKABINETT | KONTROLLSKAB | ΚΟΥΒΟΥΚΛΙΟ ΕΛΕΓΧΟΥ | ARMÁRIO DE COMANDO | OHJAUSKAAPPI |
| CONTROL LAMP | KONTROLLLAMPE | KONTROLLLAMPE | ΑΥΧΝΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ | LÂMPADA DE CONTROLE | MERKKIVALO |
| CONTROL MODULE | KONTROLLMODUL | KONTROLLMODUL | ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ, ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ | MÓDULO DE COMANDO | OHJAINLAITE |
| CONTROL PANEL | KONTROLLPANEL | KONTROLLPANEL | ΠΕΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ | PAINEL DE COMANDO | OHJAUSTÄULU |
| CONTROL UNIT | KONTROLLENHET | KONTROLLENHED | ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ, ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ | UNIDADE DE COMANDO | OHJAUSYKSIKÖ |
| CONTROL VALVE | REGULERINGSVENTIL | KONTROLVENTIL | ΒΑΒΙΛΑ ΕΛΕΓΧΟΥ | VÁLVULA DE CONTROLE | SÄÄTÖVENTTIILI |
| CONTROL VOLTAGE | STYRESPENNING | KONTROLSPÆNDING | ΤΑΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ | TENSÃO DE CONTROLE | SÄÄTÖJÄNNITE |
| COOLANT LEVEL SENSOR | KJØLEVÆSKENIVÅSENSOR | KØLEVÆSKENIVEAUSENSOR | ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΨΥΚΤΙΚΟΥ ΥΓΡΟΥ | SENSOR DO NÍVEL DO LÍQ. DE REFR. | JÄÄHDYTYSNESTEEN ANTURI |
| COOLER | KJØLER | KØLER | ΨΥΚΤΗΣ | REFRIGERADOR | JÄÄHDYTIN |
| COOLER ADAPTOR | KJØLERADAPTER | KJØLERADAPTER | ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ ΨΥΚΤΗ | ADAPTADOR DO REFRIGERADOR | JÄÄHDYTIMEN SOVITINKAPPALE |
| COOLER CORE | KJØLERKERNE | KØLERKERNE | ΠΥΡΗΝΑΣ ΨΥΚΤΗ | NÚCLEO DO REFRIGERADOR | JÄÄHDYTIMEN KENNOSTO |
| COOLER COVER | KJØLERDEKSEL | KØLERSKERM | ΚΑΛΥΜΜΑ ΨΥΚΤΗ | COBERTURA DO REFRIGERADOR | JÄÄHDYTIMEN KANSI |
| COOLER ELEMENT | KJØLERELEMENT | KØLERELEMENT | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΨΥΚΤΗ | ELEMENTO DO REFRIGERADOR | JÄÄHDYTINELEMENTTI |
| COOLER FRAME | KJØLERRAMME | KØLERRAMME | ΠΛΑΙΣΙΟ ΨΥΚΤΗ | QUADRO DO REFRIGERADOR | JÄÄHDYTIMEN RUNKO |
| COOLER HOUSING | KJØLERHUS | KØLERHUS | ΚΕΛΥΦΟΣ ΨΥΚΤΗ | CAIXA DO REFRIGERADOR | JÄÄHDYTIMEN VAIPPA |

| ENGLISH | NEDERLANDS | FRANCAIS | DEUTSCH | ESPAÑOL | SVENSKA | ITALIANO |
|---------------------|-------------------------|---------------------------|-------------------------|---------------------------|--------------------|--------------------------------|
| COOLER PACK | KOELER | JEU REFRIGERANT | KÜHLERSATZ | CONJUNTO DEL REFRIGERANTE | KYLARPAKET | CONTENITORE DEL REFRIGERATORE |
| COOLER PLATE | KOELPLAAT | PLAQUE DE REFRIGERANT | KÜHLERPLATTE | PLACA DEL REFRIGERANTE | KYLARPLÅT | PIASTRA DEL REFRIGERANTE |
| COOLER SHELL | KOELERMANTEL | ENVELOPPE DE REFRIGERANT | KÜHLERMANTEL | CASCO DEL REFRIG. | KYLARHÖLJE | MANTELLO DEL REFRIGERATORE |
| COOLER SUPPORT | STEUN KOELER | SUPPORT DE REFRIGERANT | KÜHLERSTÜTZE | SOPORTE DEL REFRIGERANTE | KYLARSTÖD | SUPPORTO DEL REFRIGERANTE |
| COOLER TUBE | KOELBUIS | TUYAU DE REFRIGERANT | KÜHLERROHR | TUBO DEL REFRIGERANTE | KYLARRÖR | TUBO DEL REFRIGERANTE |
| COOLING DUCT | KOELKANAAAL | CANAL DE REFRIGERANT | KÜHLKANAL | CONDUCTO DE REFRIG. | KYLARLEDNING | CONDOTTO DI RAFFREDDAMENTO |
| COOLING ELEMENT | KOELELEMENT | ELEMENT REFRIGERANT | KÜHLELEMENT | ELEMENTO DE REFRIG. | KYLARELEMENT | ELEMENTO DI RAFFREDDAMENTO |
| COOLING UNIT | KOELER | GROUPE REFRIGERANT | KÜHLER | UNIDAD DE REFRIG. | KYLARE | UNITÀ DI RAFFREDDAMENTO |
| COPNUT | KEGELMOER | ECROU | KAPSELMUTTER | TUERCA DE CANILLAS | SPOLMUTTER | DADO DELLA BOBINA |
| CORD | PAKKINGSSNOER | FICELLE OBTURATRICE | DICHTUNGSSCHNUR | CUERDA DE JUNTA | TÄTNINGSGARN | CORDONE |
| CORE | KERN | NOYAU | KERN | NÚCLEO | KÄRNA | NUCLEO |
| CORE PLUG | KERNPLUG | BOUCHON DU NOYAU | KERNSTOPFEN | TAPÓN TUBULAR | KÄRNPLUGG | TAPPO DELLA MASSA RADIANTE |
| CORK JOINT | KURKVERBINDING | JOINT DE LIEGE | KORKVERBINDUNG | JUNTA DE CORCHO | KORKKLED | GIUNTO IN SUGHERO |
| CORNER | HOEK | ANGLE | ECKE | ESQUINA | HÖRN | ANGOLO |
| CORNER PANEL | HOEKPANEEL | PANNEAU ANGULAIRE | ECKBLECH | PANEL ANGULAR | HÖRNPANEL | PANNELLO ANGOLARE |
| CORNER SHELL | HOEKPANEEL | ENVELOPPE ANGULAIRE | ECKSTÜCK | REVESTIMIENTO DE ESQUINAS | HÖRNSKAL | GUSCIO AD ANGOLO |
| CORROSION RESISTOR | CORROSIWEREND MIDDEL | RESISTANCE ANTI-CORROSION | KORROSIONSSCHUTZ | RESISTENCIA DE CORROSIÓN | KORROSIONSMOTSTÅND | RESISTENZA ALLA CORROSIONE |
| COUNTER WEIGHT | TEGENGEWICHT | CONTREPOIDS | GEGENGEWICHT | CONTRAPESO | MOTVIKT | CONTRAPPESO |
| COUPLING | KOPPELING | ACCOUPLEMENT | KUPPLUNG | ACOPLAMIENTO | KOPPLING | GIUNTO |
| COUPLING ADAPTOR | KOPPELINGSVERBINDING | ADAPTATEUR D'ACCOUPL. | KUPPLINGSADAPTER | ADAPTADOR DE ACOPLAM. | KOPPLINGSADAPTER | ADATTATORE DEL GIUNTO |
| COUPLING BOX | KOPPELMOF | DOUILLE D'ACCOUPLEMENT | KUPPLUNGSMUFFE | CAJA DE ACOPL. | KOPPLINGSBOX | MANICOTTO D'ACCOPIAMENTO |
| COUPLING DISK | KOPPELINGSSCHIJF | DISQUE D'ACCOUPLEMENT | KUPPLUNGSSCHEIBE | DISCO DE ACOPL. | KOPPLINGSKIVA | DISCO D'ACCOPIAMENTO |
| COUPLING DRIVER | AANDRIJVING, KOPPELING | ENTRAINEUR D'ACCOUPL. | KUPPLUNGSTREIBER | ACCIONADOR ACOPL. | KOPPL. MEDBRING | ELEMENTO CONDUTTORE DEL GIUNTO |
| COUPLING ELEMENT | KOPPELINGSELEMENT | ELEMENT D'ACCOUPLEMENT | KUPPLUNGSELEMENT | ELEMENTO DE ACOPL. | KOPPLINGSELEMENT | ELEMENTO D'ACCOPIAMENTO |
| COUPLING FLANGE | KOPPELINGSFLANS | BRIDE D'ACCOUPLEMENT | KUPPLINGSFLANSCH | BRIDA DE ACOPL. | KOPPLINGSFLÄNS | FLANGIA D'ACCOPIAMENTO |
| COUPLING GUARD | KOPPELINGSSCHEERM | PROTECTEUR D'ACCOUPL. | KUPPLUNGSSCHUTZ | PROTECTOR DE ACOPL. | KOPPLINGSSKYDD | PROTEZIONE DEL GIUNTO |
| COUPLING HALF | KOPPELINGSHELFT | DEMI-ACCOUPLEMENT | KUPPLUNGSHÄLFTE | SEMIACOPLAMIENTO | KOPPLINGSHALVA | SEMI-GIUNTO |
| COUPLING HEAD | KOPPELINGSHOOFD | TÊTE D'ACCOUPLEMENT | KUPPLUNGSKOPF | CABEZAL DE ACOPLAMIENTO | KOPPLINGSHUVUD | TESTA DEL GIUNTO |
| COUPLING HOUSING | KOPPELINGSHUIS | CARTER D'ACCOUPLEMENT | KUPPLUNGSGEHÄUSE | RECINTO DEL ACOPL. | KOPPLINGSHUS | ALLOGGIAMENTO DEL GIUNTO |
| COUPLING HUB | KOPPELINGSNAAF | MOYEU D'ACCOUPLEMENT | KUPPLINGSNABE | CUBO DE ACOPL. | KOPPLINGSNAV | MOZZO DEL GIUNTO |
| COUPLING LINK | KOPPELHAAK | JOINT D'ACCOUPLEMENT | KUPPELGLIED | GANCHO DE TRACCIÓN | KOPPLINGSLÄNK | MAGLIONE |
| COUPLING NUT | KOPPELINGSMOER | ECROU D'ACCOUPLEMENT | KUPPLUNGSMUTTER | TUERCA DE ACOPL. | KOPPLINGSMUTTER | DADO D'ACCOPP. |
| COUPLING PLATE | KOPPELINGSPLAAT | PLAQUE D'ACCOUPLEMENT | KUPPLUNGSPLATTE | PLACA DE ACOPL. | KOPPLINGSPLÅT | PIASTRA D'ACCOPIAMENTO |
| COUPLING PLUG | KOPPELINGSPLUG | BOUCHON D'ACCOUPLEMENT | KUPPLUNGSSTOFFEN | TAPÓN DE ACOPL. | KOPPLINGSPROPP | SPINA D'ACCOPP. |
| COUPLING RING | KOPPELINGSRING | ANNEAU D'ACCOUPLEMENT | KUPPLINGSRING | ANILLO DE ACOPL. | KOPPLINGSRING | ANELLO DI UNIONE |
| COVER | DEKSEL | COUVERCLE | DECKEL | TAPA | KÅPA | COPERCHIO |
| COVER FLANGE | DEKSELFLÄNS | BRIDE DE COUVERCLE | DECKELFLANSCH | BRIDA DE TAPA | LOCKFLÄNS | FLANGIA DEL COPERCHIO |
| COVER FRONT | DEKSEL VOORZIJDE | COUVERTURE FRONTALE | VORDERE ABDECKUNG | FRONTAL DE LA CUBIERTA | FRAMHUV | COPERCHIO ANTERIORE |
| COVER INLET | DEKSEL VAN INLAAT | COUVERTURE DE L'ENTREE | EINLASSABDECKUNG | ENTRADA DE LA CUBIERTA | INLOPPSHUV | COPERCHIO DEL ENTRATA |
| COVER LOWER | BENEDENDEKSEL | COUVERTURE INFÉRIEURE | UNTERE ABDECKUNG | BAJOS DE LA CUBIERTA | NEDRE HUV | COPERCHIO INFERIORE |
| COVER PANEL | ADEKPAANEEL | PANNEAU DE COUVERTURE | BEDIENUNGSPULTABDECKUNG | PANEL DE LA CUBIERTA | PANELHUV | PANNELLO COPERCHIO |
| COVER PLATE | ADEKPLAAT | PLAQUE DE COUVERTURE | ABDECKUNG | PLACA DE LA CUBIERTA | TÄCKPLÅT | PIASTRA COPERCHIO |
| COVER PLUG | ADEKPLUG | BOUCHON DE COUVERTURE | STECKERABDECKUNG | ENCHUFE DE LA CUBIERTA | HUVKONTAKT | PRESA COPERCHIO |
| COVER REAR | ACHTERDEKSEL | COUVERTURE ARRIERE | HINTERE ABDECKUNG | POSTERIOR DE LA CUBIERTA | BAKHUV | COPERCHIO POSTERIORE |
| COVER SHEET | ADEKPLAAT | PLAQUE DE COUVERTURE | ABDECKPLATTE | HOJA DE LA CUBIERTA | TÄCKSKIRT | LAMIERA COPERCHIO |
| COVER UPPER | BOVENDEKSEL | COUVERTURE SUPÉRIEURE | OBERE ABDECKUNG | ALTOS DE LA CUBIERTA | ÖVRE HUV | COPERCHIO SUPERIORE |
| CRANK | KRUK | MANIVELLE | KURBEL | MANIVELA | VEV | MANOVELLA |
| CRANKCASE | CARTER | CARTER | KURBELGEHÄUSE | CÁRTER | VEVHUS | BASAMENTO |
| CRANKCASE BASE | VOETSTUK CARTER | EMBASE DU CARTER | BODEN, KURBELG. | BASE DEL CÁRTER | BAS, VEVHUS | FONDO DEL BASAMENTO |
| CRANKCASE HEATER | CARTERVERWARMER | RÉCHAUFFEUR DE CARTER | KURBELGEH.-HEIZ. | CALENT. DEL CÁRTER | VEVHUSUPPVÄRM. | RISCALDATORE DEL BASAMENTO |
| CRANKSHAFT | KRUKAS | VILEBREQUIN | KURBELWELLE | CIGÜEÑAL | VEVAXEL | ALBERO A GOMITI |
| CROSS | KRUIS | RACCORD EN CROIX | KREUZ | KRUZ DE ACOPLAMIENTO | KORS | RACCORDO A 4 VIE |
| CROSS ANGLE | DWARSHOEK | ANGLE DE CROISEMENT | QUERWINKEL | ÁNGULO CRUZADO | KORSVINKEL | ANGOLO INCROCIATO |
| CROSS BAFFLE | DWARSPANEEL | DEFLECTEUR TRANSVERSALE | UMLENKSEGMENT | DEFLECTOR CRUZADO | KORSPLÅT | DEFLETTORE A CROCE |
| CROSS BEAM | DWARSBALK | TRAVERSE | QUERBALKEN | HAZ CRUZADO | TVÄRBALK | TRAVE INCROCIATA |
| CROSS COUPLING | KRUISKOPPELING | RACCORD EN CROIX | KREUZKUPPLUNG | ACOPL. EN CRUZ | KORSKOPPLING | ACCOPIAMENTO A CROCE |
| CROSS MEMBER | DWARSELEMENT | MEMBRE | QUERTRÄGER | TRAVESAÑO | TVÄRBALK | TRAVERSA |
| CROSS PLATE | DWARSPLAAT | PLAQUE TRANVERSALE | QUERPLATTE | PLACA CRUZADA | TVÄRPLÅT | PIASTRA A CROCE |
| CROSS TUBE | DWARSPIJP | TUBE EN CROIX | SPURSTANGE | TUBO CRUZADO | KORSRÖR | TUBO A CROCE |
| CROSSHEAD | KRUISKOP | CROSSE DE PISTON | KREUZKOPF | CRUCETA | TVÄRSTYCKE | TESTA A CROCE |
| CROSSHEAD LINER | KRUISKOPVEROERING | GARNITURE DE CROSSE | KREUZKOPFFUTTER | FORRO DE CRUCETA | TVÄRSTYCKSFODER | SPESORE DELLA TESTA A CROCE |
| CROSSHEAD PIN | KRUISKOPPEN | AXE DE CROSSE | KREUZKOPFBOLZEN | PASADOR DE CRUCETA | TVÄRSTYCKSTAPP | SPINOTTO DELLA TESTA A CROCE |
| CU PIPE | KOPEREN LEIDING | TUYAU CU | KUPFERROHR | TUBERÍA DE COBRE | KUBIKRÖR | TUBO IN RAME |
| CU WASHER | KOPEREN AFDICHTINGSRING | RONDELLE CU | UNTERLEGSCHIEBE | ARANDELA DE COBRE | KUBIKBRICKA | RONDELLA IN RAME |
| CUBICLE | KAST | ARMOIRE | KASTEN | CUBÍCULO | SKÅP | ARMADIO |
| CUP | KOM | GODET | BEHALTER | CUBETA | BÅGARE | COPPA |
| CURRENT TRANSFORMER | STROOMTRANSFORMATOR | TRANSFORM. DE COURANT | STROMWANDLER | TRANSFORM. DE CORRIENTE | STRÖM | TRASFORMATORE DI CORRENTE |
| CUTTING RING | SNURING | ANNEAU MORDANT | SCHNEIDRING | ANILLO DE CORTE | SKÄRRING | ANELLO DI TAGLIO |
| CYCLONE | CYCLOON | CYCLONE | ZYKLON | CICLÓN | CYKLON | CICLONE |
| CYLINDER | CYLINDER | CYLINDRE | ZYLINDER | CILINDRO | CYLINDER | CILINDRO |
| CYLINDER BASE | CIL. BODEM | FOND DE CYLINDRE | ZYLINDERFLANSCH | FONDO DE CILINDRO | CYL. LOCK,NEDRE | BASE DEL CILINDRO |
| CYLINDER COVER | CYLINDERDEKSEL | COUVERCLE DE CYLINDRE | ZYLINDERDECKEL | TAPA DE CILINDRO | CYLINDERLUCKA | COPERCHIO DEL CILINDRO |
| CYLINDER HEAD | CYLINDERKOP | CULASSE | ZYLINDERKOPF | CABEZA DE CILINDRO | CYL. LOCK, ÖVRE | TESTA DEL CILINDRO |
| CYLINDER HOUSING | CYLINDERHUIS | BOITIER DE CYLINDRE | ZYLINDERGEHÄUSE | CARCASA DEL CILINDRO | CYLINDERHUS | ALLOGGIAMENTO DEL CILINDRO |
| CYLINDER PIN | CYLINDERPEN | GOUPILLE DE CYLINDRE | ZYLINDERSTIFT | PASADOR DEL CILINDRO | CYLINDERKIST STIFT | SPINA DEL CILINDRO |
| CYLINDER VALVE | CYLINDERKLEP | SOUAPE DE CYLINDRE | ZYLINDERVENTIL | VÁLVULA DEL CILINDRO | CYLINDERVENTIL | VALVOLA DEL CILINDRO |

D

| | | | | | | |
|------------------|----------------------|-------------------------|---------------------|-------------------------------|-------------------|---------------------------------|
| DAMPER | DEMPER | AMORTISSEUR | DÄMPFER | AMORTIGUADOR | DÄMPARE | AMMORTIZZATORE |
| DAMPING DISC | DEMPSCHIJF | DISQUE AMORTISEUR. | DÄMPFERSCHIEBE | DISCO AMORTIGUADOR | DÄMPNINGSSKIVA | DISCO SMORZATORE |
| DATA LABEL | TYPEPLAATJE | PLAQUETTE DE CARACT. | DATENETIKETT | ETIQUETA DE DATOS | DATASKYLT | ETICHETTA DATI |
| DATA PLATE | IDENTIFICATIEPLAATJE | PLAQUE DE CARACT. | TYPENSCHILD | PLACA DE DATOS | DATASKYLT | TARGHETTA DATI |
| DDC SET | DDC SET | JEU DDC | DDC-SATZ | EQUIPO DE CONTROL DIRECTO DIG | DDC-SATS | LETTORE DI REGOL. NUM. DIRETTA |
| DDEC READER | DDEC READER | LECTEUR DDEC | DDEC-LESEGERÄT | LECTOR DDEC | DDEC-AVLÄSARE | SET DI REGOLAZ. NUM. DIRETTA |
| DECAL | ZELFKLEVER | ETIQUETTE | ABZIEHBILD | ETIQUETA ADHESIVA | SKYLT | DECALCOMANIA |
| DEFAULT ITEM | VOORINSTELLING | POINT DEFAULT | STANDARDEINSTELLUNG | VALOR POR DEFECTO | STANDARDDEL | ELEMENTO DI "DEFAULT" |
| DEFLECTOR | AFBUIGINRICHTING | DEFLECTEUR | ABWEISER | DEFLECTOR | DEFLEKTOR | DEFLETTORE |
| DELIVERY DISC | UTTLAATKLEPPLAAT | DISQUE, REFOULEMENT | DRUCKVENTILTELLER | DISCO, VÁLV.IMPULS. | TRYCKVENTILSKIVA | DISCO DI MANDATA |
| DELIVERY PIPE | UTTLAATPIJP | TUYAU DE REFOULEMENT | DRUCKLEITUNG | TUBO DE IMPULSIÓN | TRYCKLEDNING | USCITA DEL TUBO DI MANDATA |
| DELTA CONTACTOR | DRIEHOEKSCHAKELAAR | CONTACTEUR TRIANGLE | DRIECKSCHALTER | CONTACTOR TRIÁNGULO | TRIANGELKONTAKTOR | CONTATTORE DI TRIANGOLO |
| DEWPOINT METER | DAUWPUNTMETER | INDICAT. POINT DE ROSÉE | TAUPUNKTMESSE | INDIC. PUNTO ROCÍO | DAGGPUNKTSMÄTARE | INDICATORE DEL PUNTO DI RUGIADA |
| DIAL | WUJZERPLAAT | CADRAN | SKALESCHIEBE | CUADRANTE | SKALA | QUADRANTE |
| DIAPHR. CYLINDER | CYLINDER, MEMBRAAN- | CYLINDRE DU DIAPHRAGME | CYLINDER, MEMBRAN | CIL. DEL DIAFRAGMA | CYLINDER, MEMBRAN | CILINDRO A MEMBRANA |
| DIAPHR. HOUSING | HUIS, MEMBRAAN- | CARTER DU DIAPHRAGME | GEHÄUSE, MEMBRAN | CAJA DEL DIAFRAGMA | HUS, MEMBRAN | ALLOGGIAMENTO DELLA MEMBRANA |
| DIAPHR. RETAINER | MEMBRAANHOUDER | ARRETTOIR DU DIAPHRAGME | MEMBRANHALTER | RETÉN DEL DIAFRAGMA | MEMBRANHÄLLARE | FERMO DELLA MEMBRANA |
| DIAPHR. VALVE | MEMBRAANAFSLUITER | VALVE DU DIAPHRAGME | MEMBRANVENTIL | VÁLV. DE DIAFRAGMA | MEMBRANVENTIL | VALVOLA A MEMBRANA |
| DIAPHRAGM | MEMBRAAN | DIAPHRAGME | MEMBRAN | DIAFRAGMA | MEMBRAN | MEMBRANA |
| DIESEL ENGINE | DIESELMOTOR | MOTEUR DIESEL | DIESELMOTOR | MOTOR DIESEL | DIESELMOTOR | MOTORE DIESEL |
| DIFFUSOR | DIFFUSOR | DIFFUSEUR | DIFFUSER | DIFUSOR | SPRIDARE | DIFFUSORE |
| DIODE | DIODE | DIODE | DIODE | DIODO | DIOD | DIODO |
| DIPSTICK | PEILSTOK | JAUGE | PEILSTAB | VARILLA DE NIVEL | MÄTSTICKA | ASTA DI LIVELLO |

| ENGLISH | NORSK | DANSK | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | PORTUGUÊS | SUOMI |
|---------------------|----------------------|-------------------------|----------------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| COOLER PACK | KJOLERPAKKE | KJOLERPAKKE | ΣΤΥΠΗΙΟΘΑΠΗΤΗΣ ΨΥΚΤΗ | CONJUNTO DO REFRIGERADOR | JÄÄHDYTIN |
| COOLER PLATE | KJOLERPLATE | KJOLERPLADE | ΠΑΚΑ ΨΥΚΤΗ | PLACA DO REFRIGERADOR | JÄÄHDYTINLEVY |
| COOLER SHELL | KJOLERDEKSEL | KJOLERSKJOLD | ΚΕΛΥΦΟΣ ΨΥΚΤΗ | INVÓLUCRO DO REFRIGERADOR | JÄÄHDYTTIMEN KUORI |
| COOLER SUPPORT | KJOLERSTØTTE | KJOLERSTØTTE | ΒΑΣΗ ΨΥΚΤΗ | APOIO DO REFRIGERADOR | JÄÄHDYTTIMEN KANNATIN |
| COOLER TUBE | KJOLERRØR | KJOLERRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΨΥΚΤΗ | TUBO DO REFRIGERADOR | JÄÄHDYTTYSPUTKI |
| COOLING DUCT | KJOLERKANAL | KJOLEVANDSKANAL | ΑΓΩΓΟΣ ΨΥΞΗΣ | CONDUITA DE REFRIGERAÇÃO | JÄÄHDYTTYSKANAVA |
| COOLING ELEMENT | KJOLERELEMENT | KJOLERELEMENT | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΨΥΞΗΣ | ELEMENTO DO REFRIGERADOR | JÄÄHDYTTYSELEMENTTI |
| COOLING UNIT | KJOLER | KJOLER | ΜΟΝΑΔΑ ΨΥΞΗΣ | UNIDADE REFRIGERADORA | JÄÄHDYTIN |
| COPNUT | TENNSPOLEMUTTER | TÆNDSPOLEMØTRIK | ΤΥΦΑΟ ΠΕΡΙΚΟΧΑΙΟ, ΤΥΦΑΟ ΠΑΞΙΜΑΔΙ | PORCA DA BOBINE | KARTIOMUTTERI |
| CORD | STRAMMENSNOR | ISOLERINGSSTRÅD | ΚΑΛΩΔΙΟ | CABO DE LIGAÇÃO | LANKA |
| CORE | KJERNE | KERNE | ΠΥΡΗΝΑΣ | NÚCLEO | YDINOSA |
| CORE PLUG | KJERNEPLUGG | KERNEPROP | ΤΑΠΑ ΠΥΡΗΝΑ | BUJÃO | SISÄKETULPPA |
| CORK JOINT | KORKSKJØT | KORKSAMLING | ΣΥΝΑΕΣΜΟΣ ΦΕΛΛΟΥ | UNIÃO DE CORTIÇA | KORKKILITOS |
| CORNER | HJØRNE | HJØRNE | ΓΩΝΙΑ | CANTO | KULMA |
| CORNER PANEL | HJØRNEPANEL | HJØRNEPANEL | ΓΩΝΙΑΚΟ ΚΑΛΥΜΜΑ | PAINEL ANGULAR | KULMALEVY |
| CORNER SHELL | HJØRNEPLATE | HJØRNEPLADE | ΓΩΝΙΑΚΟ ΚΕΛΥΦΟΣ | CANTONEIRA | KULMALEVY |
| CORROSION RESISTOR | KORROSIONSMOTSTAND | KORROSIONSMODSTAND | ΑΝΤΙΔΙΑΒΡΩΤΙΚΟ | RESISTÊNCIA DE CORROSÃO | KORROOSIYNSUOJA-AINE |
| COUNTER WEIGHT | MOTVEKT | MODVÆGT | ΑΝΤΙΒΑΡΟ | CONTRAPESO | VASTAPAINO |
| COUPLING | KOPLING | KOBLING | ΣΥΝΑΕΣΜΟΣ, ΣΥΖΕΥΞΗ | ACOPLAMENTO | KYTKIN |
| COUPLING ADAPTOR | KOPLINGSADAPTER | KOBLINGSADAPTER | ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ ΣΥΝΑΕΣΜΟΥ | ADAPTADOR DE ACOPLAMENTO | KYTKINSOVITIN |
| COUPLING BOX | KOPLINGSBOKS | KOBLINGSBOKS | ΚΙΒΩΤΙΟ ΣΥΝΑΕΣΜΟΥ | CAIXA DE ACOPLAMENTO | KYTKINMUHVI |
| COUPLING DISK | KOPLINGSSKIVE | KOBLINGSSKIVE | ΔΙΣΚΟΣ ΣΥΝΑΕΣΜΟΥ | DISCO DE ACOPLAMENTO | KYTKINLEVY |
| COUPLING DRIVER | KOPLINGSMEDBRINGER | KOBLINGSDRIVHJUL | ΟΔΗΓΟΣ ΣΥΝΑΕΣΜΟΥ | ACOPLAMENTO DE ACCIONAMENTO | KYTKINVÄÄNTIÖ |
| COUPLING ELEMENT | KOPLINGSELEMENT | KOBLINGSELEMENT | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΣΥΝΑΕΣΜΟΥ | ELEMENTO DE ACOPLAMENTO | KYTKINELEMENTTI |
| COUPLING FLANGE | KOPLINGSFLENS | KOBLINGSFLENGE | ΦΛΑΝΤΖΑ ΣΥΝΑΕΣΜΟΥ | PRATO DE UNIÃO | KYTKINLAIPPA |
| COUPLING GUARD | KOPLINGSVERN | KOBLINGSSKJOLD | ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΙΑΣ ΣΥΝΑΕΣΜΟΥ | PROTECÇÃO DO ACOPLAMENTO | KYTKIMEN SUOJUS |
| COUPLING HALF | KOPLINGSHALVDEL | KOBLINGSHALVDEL | ΗΜΙ-ΣΥΝΑΕΣΜΟΣ | SEMI-ACOPLAMENTO | KYTKINPUOLISKO |
| COUPLING HEAD | KOPLINGSHODE | KOBLINGSHOVED | ΚΕΦΑΛΗ ΣΥΝΑΕΣΜΟΥ | CABEÇA DE ACOPLAMENTO | KYTKENTÄPÄÄ |
| COUPLING HOUSING | KOPLINGSHUS | KOBLINGSHUS | ΚΕΛΥΦΟΣ ΣΥΝΑΕΣΜΟΥ | INVÓLUCRO DO ACOPLAMENTO | KYTKIMEN KOTELO |
| COUPLING HUB | KOPLINGSNAV | KOBLINGSNAV | ΠΑΗΜΝΗ ΣΥΝΑΕΣΜΟΥ | CUBO DE ACOPLAMENTO | KYTKIMEN NAPA |
| COUPLING LINK | KOPLINGSLEDD | KOBLINGSFORBINDELSE | ΣΥΝΑΕΣΜΟΣ ΣΥΖΕΥΞΗΣ | ELO DE UNIÃO | YHDYSNIVEL |
| COUPLING NUT | KOPLINGSMUTTER | KOBLINGSMØTRIK | ΠΕΡΙΚΟΧΑΙΟ ΣΥΝΑΕΣΜΟΥ | PORCA DE ACOPLAMENTO | KYTKINMUTTERI |
| COUPLING PLATE | KOPLINGSPLATE | KOBLINGSPLADE | ΕΛΑΣΜΑ ΣΥΝΑΕΣΜΟΥ | PLACA DE ACOPLAMENTO | KYTKINLEVY |
| COUPLING PLUG | KOPLINGSPLUGG | KOBLINGSPROP | ΠΩΜΑ ΣΥΝΑΕΣΜΟΥ | FICHA DE ACOPLAMENTO | KYTKINTULPPA |
| COUPLING RING | KOPLINGSRING | KOBLINGSRING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΣΥΝΑΕΣΜΟΥ | ANEL DE ACOPLAMENTO | KYTKINRENGAS |
| COVER | DEKSEL | SKÆRM | ΚΑΛΥΜΜΑ | COBERTURA | KANSI |
| COVER FLANGE | LÅSEFLENS | SKÆRMFLANGE | ΦΛΑΝΤΖΑ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ | FLANGE DE COBERTUR | KANSILAIPPA |
| COVER FRONT | FREMRE DEKSEL | DEKSEL FOR | ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ ΚΑΛΥΜΜΑ | COBERTURA DA PARTE FRONTAL | ETUKANSI |
| COVER INLET | INNØPSDEKSEL | DEKSEL INDLØB | ΚΑΛΥΜΜΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ | COBERTURA DE ADMISSÃO | TULOPOULEN KANSI |
| COVER LOWER | NEDRE DEKSEL | DEKSEL NEDRE | ΚΑΤΩ ΚΑΛΥΜΜΑ | COBERTURA INFERIOR | ALAKANSI |
| COVER PANEL | PANELDEKSEL | DEKSEL PANEL | ΦΥΛΛΟ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ | PAINEL DE COBERTURA | PEITELEVY |
| COVER PLATE | DEKPLATE | DEKPLADE | ΕΛΑΣΜΑ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ | PLACA DE COBERTURA | PEITELEVY |
| COVER PLUG | DEKSEL VED PLUGG | DEKSEL VED STIK | ΤΑΠΑ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ | PROTECÇÃO DA TOMADA | PEITETULPPA |
| COVER REAR | BAKRE DEKSEL | DEKSEL BAG | ΠΙΣΤΩ ΚΑΛΥΜΜΑ | COBERTURA DA PARTE TRASEIRA | TAKAKANSI |
| COVER SHEET | DEKKPLATE | DEKPLADE | ΦΥΛΛΟ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ | CHAPA DE PROTECÇÃO | PEITELEVY |
| COVER UPPER | ØVRE DEKSEL | DEKSEL ØVRE | ΠΑΝΩ ΚΑΛΥΜΜΑ | COBERTURA SUPERIOR | YLÄKANSI |
| CRANK | VEIV | KRUMTAP | ΣΤΡΟΦΑΛΟΣ | CAMBOTA | KAMPI |
| CRANKCASE | VEIVHUS | KRUMTAPHUS | ΣΤΡΟΦΑΛΟΘΑΛΑΜΟΣ | CARTER | KAMPIKAMMIO |
| CRANKCASE BASE | VEIVHUSES BUNN | SOKKEL TIL KRUMTAPHUS | ΒΑΣΗ ΣΤΡΟΦΑΛΟΘΑΛΑΜΟΥ | BASE DO CARTER | KAMPIKAMMION POHJA |
| CRANKCASE HEATER | VEIVHUSOPPVARMING | OPVARMER TIL KRUMTAPHUS | ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΙΑΣ ΣΤΡΟΦΑΛΟΘΑΛΑΜΟΥ | AQUECEDOR DO CARTER | KAMPIKAMMION LÄMMITIN |
| CRANKSHAFT | VEIVAKSEL | KRUMTAPAKSEL | ΣΤΡΟΦΑΛΟΦΟΡΟΣ ΑΞΟΝΑΣ | CAMBOTA | KAMPIAKSELI |
| CROSS | KRYSS | KRYDS | ΣΤΑΥΡΟΣ | CRUZADO / TRANSVERSAL | RISTI |
| CROSS ANGLE | TVERRVINKEL | TVÆRVINKEL | ΕΓΚΑΡΣΙΑ ΓΩΝΙΑ | ÂNGULO TRANSVERSAL | POIKITTAISKULMA |
| CROSS BAFFLE | TVERRSKJERM | TVÆRSKÆRM | ΕΓΚΑΡΣΙΟ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑ | PLACA DEFLECTORA TRANSVERSAL | VÄLILEVY |
| CROSS BEAM | TVERRBÆLKE | TVÆRBÆLKE | ΕΓΚΑΡΣΙΑ ΔΟΚΟΣ | HASTE TRANSVERSAL | KYTKITAIIPALKKI |
| CROSS COUPLING | KRYSSKOPLING | KRYDSKOBLING | ΣΤΑΥΡΩΤΟΣ ΣΥΝΑΕΣΜΟΣ | ACOPLAMENTO TRANSVERSAL | RISTIKYTKIN |
| CROSS MEMBER | TVERRSTYKKE | TVÆRSTYKKE | ΕΓΚΑΡΣΙΑ ΔΙΑΔΟΚΙΑ | MEMBRO TRANSVERSAL | POIKITTAISELEMENTTI |
| CROSS PLATE | TVERRPLATE | TVÆRPLADE | ΕΓΚΑΡΣΙΟ ΕΛΑΣΜΑ | PLACA TRANSVERSAL | POIKITTAISLEVY |
| CROSS TUBE | TVERRØR | TVÆRRØR | ΕΓΚΑΡΣΙΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ | TUBO TRANSVERSAL | POIKITTAISPUTKI |
| CROSSHEAD | TVERRSTYKKE | KRYDSHOVED | ΕΓΓΩΜΑ ΣΤΑΥΡΟΥ | CRUZETA | RISTIKAPPALE |
| CROSSHEAD LINER | FORING I TVERRSTYKKE | KRYDSHOVEDFORING | ΧΙΤΩΝΙΟ ΣΤΑΥΡΟΥ | REVESTIMENTO INTERNO DA CRUZETA | RISTIKAPPALEN HOLKKI |
| CROSSHEAD PIN | TAPP I TVERRSTYKKE | KRYDSHOVEDTAP | ΠΕΡΙΟΣ ΣΤΑΥΡΟΥ | CAVILHA DA CRUZETA | RISTITAPPI |
| CU PIPE | KOBBERØR | KOBBERØR | ΤΕΤΡΑΓΩΝΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ | TUBO EM COBRE (CU) | KUPARIPUTKI |
| CU WASHER | KOBBERSKIVE | KOBBERSKIVE | ΤΕΤΡΑΓΩΝΙΚΗ ΠΟΛΕΛΑ | ANILHA EM COBRE (CU) | KUPARINEN ALUSLAATTA |
| CUBICLE | KABINETT | KABINE/SKAB | ΚΟΥΒΟΥΚΛΙΟ | ARMÁRIO | KAAPPI |
| CUP | KOPP | KOP | ΔΟΧΕΙΟ | COPO | KUPPI |
| CURRENT TRANSFORMER | STRØMTRANSFORMATOR | STRØMTRANSFORMER | ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ | TRANSFORMADOR DE CORRENTE | VIRTAMUUNTAJA |
| CUTTING RING | SKJÆRERING | SKÆRERING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΚΟΠΗΣ | ANEL DE CORTE | LEIKKUIRENGAS |
| CYCLONE | SYKLON | CYKLON | ΚΥΚΛΩΝΑΣ | CICLONE | SYKLONI |
| CYLINDER | SYLINDER | CYLINDER | ΚΥΛΙΝΔΡΟΣ | CILINDRO | SYLINTERI |
| CYLINDER BASE | SYLINDERBUNN | NEDRE CYLINDERLÅS | ΒΑΣΗ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ | BASE DO CILINDRO | SYLINTERIN POHJA |
| CYLINDER COVER | SYLINDERDEKSEL | CYLINDERDEKSEL | ΚΑΛΥΜΜΑ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ | COBERTURA DO CILINDRO | SYLINTERIN KANSI |
| CYLINDER HEAD | TOPLOKK | (CYLINDER-)TOPSTYKKE | ΚΕΦΑΛΗ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ | CABEÇA DO CILINDRO | SYLINTERINPÄÄ |
| CYLINDER HOUSING | SYLINDERHUS | CYLINDERHUS | ΚΕΛΥΦΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ | ENCAIXE DO CILINDRO | SYLINTERIN KOTELO |
| CYLINDER PIN | SYLINDERPINNE | CYLINDERSTIFT | ΠΕΡΙΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ | CAVILHA DO CILINDRO | SYLINTERIMÄINEN TAPPI |
| CYLINDER VALVE | SYLINDERVENTIL | CYLINDERVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ | VÁLVULA DO CILINDRO | SYLINTERIVENTTIILI |

| | | | | | |
|------------------|---------------------|------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-------------------|
| DAMPER | DEMPER | SPJELD | ΑΠΟΣΒΕΣΤΗΡΙΑΣ | AMORTECEDOR | VAIMENNIN |
| DAMPING DISC | DEMPERSKIVE | SPÆNDESKIVE TIL SPJELD | ΔΙΣΚΟΣ ΑΠΟΣΒΕΣΗΣ | DISCO AMORTECEDOR | VAIMENNINLEVY |
| DATA LABEL | DATASKILT | DATAETIKET | ΕΤΙΚΕΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ | ETIQUETA DE DADOS | ARVOKILPI |
| DATA PLATE | TYPESKILT | DATAPLATE | ΠΛΑΚΑ ΔΕ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ | PLACA DE IDENTIFICAÇÃO | ARVOKILPI |
| DDC SET | DDC-SETT | DDC-SET | ΣΕΤΙΡΑ DDC | CONJUNTO DDC | DDC SET |
| DDEC READER | DDEC-LESER | DDEC-LESER | ΜΟΝΑΔΑ ΑΝΑΓΝΩΣΗΣ DDEC | DISPOSITIVO DE LEITURA DDEC | DDEC READER |
| DECAL | SKILT | SKILT | ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΟ | ETIQUETA | TARRA |
| DEFAULT ITEM | NORMAL DEL | STANDARDDEL | ΠΡΟΕΡΙΓΜΕΝΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ | ARTIGO EM FALTA | ESIASETUS |
| DEFLECTOR | LEDEPLATE | VARMESKÆRM | ΕΚΤΡΟΦΕΑΣ | DEFLECTOR | ILMANSUUNTAIN |
| DELIVERY DISC | UTFØRINGSSKIVE | TRYKINGSSKIVE | ΔΙΣΚΟΣ ΠΑΡΟΧΗΣ | DISCO DA VÁLVULA IMPULSORA | VENTTILILAUTANEN |
| DELIVERY PIPE | UTFØRINGSRØR | FREMFORINGSRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΠΑΡΟΧΗΣ | TUBO DE DISTRIBUIÇÃO | PAKOPUTKI |
| DELTA CONTACTOR | TREKANTKONTAKTOR | DELTAKONTAKTOR | ΕΠΙΦΑΕΙΑ ΔΕΛΤΑ | CONTACTOR EM TRIÂNGULO | KOLMIOKYTKIN |
| DEWPOINT METER | MÅLER FOR DUGGPUNKT | DUGGPUNKTSMÅLER | ΜΕΤΡΗΤΗΣ ΣΗΜΕΙΟΥ ΔΡΟΣΕΥΣ | MEDIDOR DE PONTO DE ORVALHO | KASTEPESTEMITTARI |
| DIAL | SKALA | SKALA | ΚΑΝΤΡΑΝ ΕΠΙΛΟΓΗΣ | MOSTRADOR | ASTEIKKO |
| DIAPHR. CYLINDER | MEMBRAN, SYLINDER | MEMBRANCYLINDER | ΚΥΛΙΝΔΡΟΣ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑΤΟΣ | CILINDRO DE DIAFRAGMA | KALVOSYLINTERI |
| DIAPHR. HOUSING | MEMBRAN, HUS | MEMBRANHUS | ΚΕΛΥΦΟΣ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑΤΟΣ | CAIXA DE DIAFRAGMA | KALVOKOTELO |
| DIAPHR. RETAINER | MEMBRANHOLDER | MEMBRANHOLDER | ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗΡΙΑΣ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑΤΟΣ | FREIO DO DIAFRAGMA | KALVON PIDIN |
| DIAPHR. VALVE | MEMBRANVENTIL | MEMBRANVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΔΙΑΦΡΑΓΜΑΤΟΣ | VÁLVULA DE DIAFRAGMA | KALVONVENTTIILI |
| DIAPHRAGM | MEMBRAN | MEMBRAN | ΔΙΑΦΡΑΓΜΑ | DIAFRAGMA | KALVO |
| DIESEL ENGINE | DIESELMOTOR | DIESELMOTOR | ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΚΙΝΗΤΗΡΙΑΣ | MOTOR DIESEL | DIESELMOOTTORI |
| DIFFUSOR | FORSTØVER | SPREDER | ΣΚΕΛΑΣΤΗΡΙΑΣ | DIFUSOR | HAJOTIN |
| DIODE | DIODE | DIODE | ΔΙΟΔΟΣ | DIODO | DIODI |
| DIPSTICK | PEILEPINNE | MÅLEPINN | ΠΑΒΛΟΣ ΕΜΒΑΠΤΙΣΤΗΣ | VARETA DE NÍVEL | MITTATIKKU |

| ENGLISH | NEDERLANDS | FRANCAIS | DEUTSCH | ESPAÑOL | SVENSKA | ITALIANO |
|--------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|---------------------------|----------------------|-----------------------------|
| DIPSTICK GUIDE | PEILSTOKGELEIDER | GUIDE DE JAUGE | PEILSTABFÜHRUNG | GUÍA VARILLA NIVEL | STYRNING MÅTSTICKA | GUIDA DELL'ASTA DI LIVELLO |
| DISC | SCHUF | DISQUE | DISQUE | DISCO | SKIVA | DISCO |
| DISC SPRING | SCHUFVEER | RESSORT A DISQUE | SCHIEBENFEDER | MUELLE DE DISCO | BRICKFJÄDER | MOLLA A DISCO |
| DISC WHEEL | SCHUFWIEL | ROUE PLEINE | SCHIEBENRAD | RUEDA DE DISCO | SKIVHJUL | RUOTA A DISCO |
| DISCHARGE CAP | UITLAATDEKSEL | COUVERCLE DE DECHARGE | AUSLASSDECKEL | TAPA DE DESCARGA | UTLOPPSLÖCK | COPERCHIO DI SCARICO |
| DISCHARGE PIPE | UITLAATPIJP | TUYAU DE DECHARGE | AUSLASSROHR | TUBO DE DESCARGA | UTLOPPSRÖR | TUBO DI SCARICO |
| DISCHARGE SILENCER | GELUIDDEMPER | SILENCIEUX DE DECHARGE | GERÄUSCHDÄMPFER | SILENC. DESCARGA | LJUDDÄMPARE | SILENZIATORE DI SCARICO |
| DISCHARGE VALVE | UITLAATKLEP | SOUPAPE DE DECHARGE | AUSLASSVENTIL | VÁLV. DE DESCARGA | UTLOPPSVENTIL | VALVOLA D'EFFLUSSO |
| DISHED END | HOL. UITEINDE | EXTREMITÉ BOMBÉE | EINWÄRTS GEKRÜMMTES ENDE | EXTREMO CÓNCAVO | KUPAD ÄNDA | ESTREMITA' BOMBATA |
| DISPLAY | BEELDSCHERM | VISUEL | DISPLAY | PANTALLA | DISPLAY | VISUALIZZAZIONE |
| DISPLAY MODULE | BEELDSCHERM MODUUL | MODULE VISUEL | DISPLAYMODUL | MÓDULO DE PRESENTACIÓN | DISPLAYMODUL | MODULO DI VISUALIZZAZIONE |
| DISTANCE BUSH | AFSTANDSBUS | DOUILLE D'ECARTEMENT | DISTANZHÜLSE | CASQUILLO SEPARADOR | DISTANSHYLSA | BUSSOLA DI DISTANZIAMENTO |
| DISTANCE FLANGE | AFSTANDSFLENS | BRIDE D'ESPACEMENT | ABSTANDSFLANSCH | ABRAZADERA DE SEPARACIÓN | DISTANSFLÄNS | FLANGIA DI DISTANZIAMENTO |
| DISTANCE PIECE | AFSTANDSSTUK | PIECE D'ECARTEMENT | ABSTANDSSTÜCK | PIEZA DE SEPARACIÓN | DISTANSSTYCKE | PEZZO DI DISTANZIAMENTO |
| DISTANCE RING | AFSTANDSRING | BAGUE D'ECARTEMENT | DISTANZRING | ANILLO SEPARADOR | DISTANSRING | ANELLO DI DISTANZIAMENTO |
| DISTANCE SCREW | AFSTANDSSCHROEF | VIS D'ECARTEMENT | DISTANZSCHRAUBE | TORNILLO SEPARADOR | DISTANSKRUV | VITE DI DISTANZIAMENTO |
| DOCUMENT HOLDER | DOCUMENTENHOUDER | RECEPTABLE DE DOCUMENTS | DOKUMENTHALTER | SOPORTE PARA DOCUMENTOS | DOKUMENTHÅLLARE | PORTA DOCUMENTI |
| DOG PLATE | NOKKENPLAAT | PLATEAU A BUTÉES | MITNEHMERSCHEIBE | PLATO DE FIJACIÓN | MEDBRINGARSKIVA | DISCO CON SCONTRI |
| DOMED WASHER | GEBOGEN ONDERLEGPLAATJE | RONDELLE CINTREE | GEWÖLBTE SCHEIBE | ARANDELA EN ABOVEDADA | KUPOLBRICKA | RONDELLA A CUPOLA |
| DOOR | DEUR | POIGNEE DE PORTE | TÜRKLINKE | PORTE | DÖRR | PORTA |
| DOOR HANDLE | DEURKLINK | POIGNEE DE PORTE | TÜRKLINKE | MANGO DE LA PUERTA | DÖRRHANDTAG | MANIGLIA |
| DOOR HOOK | DEURGRENDEL | VERROU DE PORTE | TÜRHAKEN | GANCHO DE LA PUERTA | DÖRRKROK | GANCIO DELLA PORTA |
| DOOR LATCH | DEURKLINK | BÉQUILLE DE PORTE | TÜRRIEGEL | PESTILLO DE LA PUERTA | DÖRRSPÄRR | CATENACCIO |
| DOOR LOCK | DEURSLOT | SERRURE DE PORTE | TÜRSCHLOSS | CERRADURA DE LA PUERTA | DÖRRLÅS | SERRATURA |
| DOOR PANEL | DEURPANEEL | PANNEAU DE PORTE | TÜRFÜLLUNG | PANEL DE LA PUERTA | DÖRRPANEL | PANNELLO DELLA PORTA |
| DOOR SHEET | DEURPANEEL | PLAQUE DE PORTE | TÜRPLATTE | HOJA DE LA PUERTA | DÖRRPLATTA | LAMIERA DELLA PORTA |
| DOWEL PIN | STELPEN | GOUILLE DE SERRAGE | FÜHRUNGSZAPFEN | CLAVIJA | STYRBULT | CAVIGLIA |
| DRAIN | AFTAPBUIS | TUBE DE VIDANGE | ABLASSROHR | DRENAJE | AVTAPPNINGSRÖR | SCARICO |
| DRAIN COCK | AFTAPKRAAN | ROBINET DE VIDANGE | ABLASSHAHN | GRIFO DE DRENAJE | AVTAPPNINGSKRAN | RUBINETTO DI SCARICO |
| DRAIN CONNECTION | AFTAPSTOMP | RACCORDEM. DE VIDANGE | ABLASSANSCHLUSS | CONEXIÓN DE DRENAJE | AVLOPPSANSLUTNING | COLLEGAMENTO DI SCARICO |
| DRAIN JOINT | AFTAPVERBINDING | JOINT DE VIDANGE | ABLASSANSCHLUSS | JUNTA DE DRENAJE | AVTAPPNINGSSTYCKE | GIUNTO DI SCARICO |
| DRAIN PAN | OPVANGBAK | RECIPIENT DE VIDANGE | ABLASSBEHÄLTER | VENTILADOR DE DRENAJE | AVTAPPNINGSSKÅL | VASCA DI SCARICO |
| DRAIN PIPE | AFTAPLEIDING | CONDUITE DE VIDANGE | ABLASSROHR | TUBO DE DRENAJE | AVLOPPSRÖR | TUBO DI SCARICO |
| DRAIN PLUG | AFTAPPLUG | BOUCHON DE VIDANGE | ABLASSSTOPFEN | TAPÓN DE DRENAJE | AVTAPPNINGSPROPP | TAPPO DI SCARICO |
| DRAIN RECEIVER | AFTAPVAT | RESERVOIR DE VIDANGE | ABLASSBEHÄLTER | DÉPÔSITE DE DRENAJE | AVTAPPNINGSBEHÅL. | SERBATOIO DI SCARICO |
| DRAIN SCREW | AFTAPSCHROEF | VIS DE VIDANGE | ABLASSSCHRAUBE | TORNILLO DE DRENAJE | AVTAPPNINGSKRUV | VITE DI SCARICO |
| DRAIN STRIP | STRIP V. AFTAPBUIS | BANDE DE VIDANGE | ABLASSSTREIFEN | CINTA DE DRENAJE | AVTAPPNINGSBAND | NASTRO DI SCARICO |
| DRAIN VALVE | AFTAPKLEP | SOUPAPE DE VIDANGE | ABLASSVENTIL | VÁLVULA DE DRENAJE | AVTAPPNINGSVENTIL | VALVOLA DI SCARICO |
| DRAW LATCH | TREKSLUITING | LEVIER FERMETURE | ZIEHVERSCHLUSS | SEGURO | DRAGREGEL | CHIAVISTELLO |
| DRIVE GEAR | DRUFWERK | ENGRENAGE MENANT | TRIEBWERK | ENGRANAJE IMPULSOR | DRIVHJUL | INGRANAGGIO CONDUTTORE |
| DRIVE HOUSING | BEHUIZING AANDRIJVING | BOITIER D'ENTRAÎNEMENT | ANTRIEBSGEHÄUSE | CARCASA DEL CONTROLADOR | DREVHUS | ALLOGGIAMENTO DEL COMANDO |
| DRIVE PULLEY | AANDRIJFRIEMSCHUF | POULIE D'ENTRAÎNEMENT | ANTRIEBSSCHEIBE | POLEA MOTRIZ | REMSKIVA | PLEGGIA DI AZIONAMENTO |
| DRIVE SCREW | SLAGSCHROEF | VIS AUTO-SERRANT | TRIEBSCHRAUBE | TORNILLO DE EMPUJE | DRIVSKRUV | VITE DI AZIONAMENTO |
| DRIVE SHAFT | DRUFAS | ARBRE D'ENTRAÎNEMENT | ANTRIEBSWELLE | EJE DE MANDO | DRIVAXEL | ALBERO DI AZIONAMENTO |
| DRIVING BELT | DRUFRIEM | COUROIE D'ENTRAÎNEMENT | TREIBRIEMEN | CORREA TRANSMISORA | DRIVREM | CINGHIA DI TRASMISSIONE |
| DRIVING GEAR | AANDRIJVING | ENGRENAGE | ANTRIEB | ENGRANAJE DEL CONTROLADOR | DRIVVÅXEL | INGRANAGGIO DI TRASMISSIONE |
| DRIVING PUMP | DRUFPOMP | POMPE D'ENTRAÎNEMENT | ANTRIEBSPUMPE | BOMBA IMPULSORA | DRIVPUMP | POMPA DI TRASMISSIONE |
| DRUM | TROMMEL | TAMBOUR | TROMMEL | TAMBOR | TRUMMA | TAMBURO |
| DRUM HUB | NAAF V. TROMMEL | MOYEU DU TAMBOUR | TROMMELNABE | NÚCLEO DEL TAMBOR | TRUMNAV | MOZZO DEL TAMBURO |
| DRYER | DROGER | SECHEUR | TROCKNER | SECADOR | TORK | ESSICCATORE |
| DUCT | KANAAL | CANAL, TUYAU, CONDUIT | KANAL | CONDUCTO | LEDNING | CONDOTTO |
| DUCT HOOD | KANAALDEKSEL | CHAPE DE TUYAU | KANAL | CUBIERTA DEL CONDUCTOR | LEDNINGSKÅPA | CAPPA DEL CONDOTTO |
| DUCT PLATE | GELUIDINGSPLAAT | PLAQUE DE CONDUIT | LUFTLEITBLECH | PLACA DE CONDUCTO | LEDPLÅT | PIASTRA DEL CONDOTTO |
| DUMMY | DUMMIE | FICTIF | DUMMY | FALSO | MODELL, BLINDELEMENT | SAGOMA |
| DUO CLIP | KLEEMVEER | CIRCLIP | SPRENGRING | PRESILLA | LÅSRING | FERMAGLIO |
| DUST CUP | STOFVANGER | BOL A POUSSIÈRE | STAUBFÄNGER | COLECTOR DE POLVO | DAMMBEHÅLLARE | COLLETTORE PER POLVERE |
| DUST PLATE | STOFPLAAT | PLAQUE ANTIPOUSSIÈRE | STAUBPLATTE | PLACA ANTIPOLVO | DAMMSKIVA | PIASTRA ANTIPOLVERE |
| DUST RING | STOFRING | BAGUE ANTIPOUSSIÈRE | STAUBRING | ANILLO GUARDAPOLVO | DAMMRING | ANELLO ANTIPOLVERE |
| DUST SEAL | STOFDICHTING | JOINT ANTIPOUSSIÈRE | STAUBDICHTUNG | OBTUR. CONTRA EL POLVO | DAMMTÄTNING | GILLO ANTIPOLVERE |
| DUST VALVE | STOFKLEP | SOUPAPE DE POUSSIÈRE | STAUBVENTIL | VÁLVULA DE POLVO | DAMMVENTIL | VALVOLA DI SCARICO POLVERE |
| DYNAMO | DYNAMO | DYNAMO | DYNAMO | DÍNAMO | DYNAMO | DINAMO |

| | | | | | | |
|---------------------|------------------------|-----------------------------|--------------------------|-----------------------------------|------------------------|----------------------------------|
| EARTH CABLE | AARDINGSKABEL | CONDUCTEUR MISE A TERRE | ERDUNGSKABEL | CONDUCTOR A TIERRA | JORDKABEL | CAVO DI TERRA |
| EARTH LEAK. RELAY | AARDEKRELAIS | REL. DE FUITE A LA TERRE | ERDSCHLUSSELAIS | PÉRDIDA DE TIERRA, RELÉ | JORDSLUTNINGSRELÄ | RELE' DI SCARICO A TERRA |
| EARTH MARK | AARDINGSTEKEN | INDICATION MISE A LA TERRE | ERDUNGSMARKIER. | MARCA DE TIERRA | JORDTECKEN | SEGNO DI TERRA |
| EARTH PIN | AARDINGSPEN | PIQUET MISE A LA TERRE | ERDUNGSSTIFT | PASADOR DE TIERRA | JORDPINNE | SPINA DI TERRA |
| EARTH RAIL | AARDRAIL | RAIL DE MISE A LA TERRE | ERDUNGSSCHIENE | GUÍA DE TOMA TIERRA | JORDSKENA | ROTAIA DI TERRA |
| EARTH STRIP | AARDINGSSTRIP | REGLETTE MISE A LA TERRE | BANDERDER | CINTA DE TIERRA | JORDBAND | STRISCIA DI TERRA |
| EARTH TERMINAL | AARDKLEM | BORNE DE TERRE | ERDUNGSKLEMME | TERMINAL DE TIERRA | JORDKLÄMMA | MORSETTIERA DI TERRA |
| ECCENTRIC RING | EXCENTRIEKRING | ANNEAU EXCENTRIQUE | EXZENTERRING | ANILLO EXCÉNTRICO | EXCENTERRING | ANELLO ECCENTRICO |
| EDGE PROTECTOR | RANDBESCHERMING | PROTEGE-ARETE | KANTENSCHUTZ | PROTECTOR DE BORDE | KANTSKYDD | PROTEGGI BORDO |
| EJECTOR | EJECTOR | EJECTEUR | EJEKTOR | EYECTOR | EJEKTOR | EIEITORE |
| ELASTIC PIN | FLEXIBELE PEN | GOIJON ÉLASTIQUE | ELASTISCHER STIFT | PASADOR ELÁSTICO | ELASTISKT STIFT | SPINA ELASTICA |
| ELBOW | KNIE | COUDE | KRÜMMER | CODO | RÖRKROK | GOMITO |
| ELBOW COUPLING | KNIEKOPPELING | RACCORDEMENT A COUDE | GEBOGENER ANSCHLUSS | CONEXIÓN ACODADA | VINKLAD KOPPLING | GIUNTO A GOMITO |
| ELBOW FITTING | KNIEKOPPELING | COUDE | KNIESTÜCK | ACCESORIO ACODADO | KRÖKARMATUR | ACCESSORIO A GOMITO |
| ELBOW PIPE | PIJP. KNIE- | COUDE | SCHENKELROHR | TUBERÍA ACODADA | KNÄRÖR | TUBO A GOMITO |
| ELBOW REDUCER | KNIEREDUCEERSTUK | REDUCTEUR A COUDE | GEBOGENES REDUZIERSTÜCK | REDUCTOR ACODADO | BÖJT REDUCERINGSSTYCKE | RIDUTTORE A GOMITO |
| ELBOW UNION | KNIEVERBINDING | RACCORD COUDE | KRÜMMERANSCHLUSS | UNIÓN DE CODO | VINKELKOPPLING | RACCORDO A GOMITO |
| ELECTRIC AIR FILTER | ELEKTRISCH LUCHTFILTER | FILTRE A AIR ELECTR. | EL. LUFTFILTER | FILTRO DE AIRE EL. | EL. LUFTFILTER | FILTRO DELL'ARIA ELETTRICO |
| ELECTROLYTE | ELECTROLYT | ELECTROLYTE | ELEKTROLYT | ELECTRÓLITO | ELEKTROLYT | ELETTROLITO |
| ELEMENT | ELEMENT | ELEM. SEPARATEUR D'HUILE | ELEMENT | ELEMENTO | ELEMENT | ELEMENTO |
| EMERGENCY RELAY | NOODSTOPRELAIS | RELAIS D'ARRET D'URGENCE | SICHERHEITSRELAIS | RELÉ DE EMERGENCIA | SÄKERHETSRELÄ | RELE' DI EMERGENZA |
| EMERGENCY STOP | NOODSTOP | ARRET D'URGENCE | NOT-AUS SCHALTER | PARADA DE EMERGENCIA | NÖDSTOPP | ARRESTO DI EMERGENZA |
| EMERGENCY VALVE | NOODKLEP | SOUPAPE DE SURETE | SICHERHEITSVENTIL | VÁLVULA DE EMERGENCIA | SÄKERHETSVENTIL | VALVOLA DI EMERGENZA |
| END | EINDSTUK | EXTREMITÉ | ENDE | EXTREMO | ÄNDA | ESTREMITA', FINE |
| END BRACKET | STEUN | SUPPORT | KONSOLE | SOPORTE | FÄSTE | MENSOLA DI ESTREMITÀ |
| END CAP | EINDDEKSEL | CHAPEAU | ENDKAPPE | CUBIERTA DEL EXTREMO | ÄNDKÅPA | CAPPELLO D'ESTREMITA' |
| END FRAME | EINDRAAM | EXTREMITÉ BÂTI | ENDRAHMEN | EXTREMO DEL MARCO | ÄNDRAM | TEL.AIO D'ESTREMITA' |
| END PANEL | EINDPANEEL | PANNEAU D'EXTREMITÉ | ENDPANEEL | PANEL EXTREMO | ÄNDPANEL | PANNELLO D'ESTREMITÀ |
| END PLATE | EINDPLAAT | PLAQUE D'EXTREMITÉ | ENDPLATTE | PLACA EXTREMA | ÄNDBRICKA | PIASTRA D'ESTREMITÀ |
| END SECTION | EINDSTUK | SECTION D'EXTREMITÉ | ENDSTÜCK | SECCIÓN EXTREMA | ÄNDSTYCKE | SEZIONE D'ESTREMITÀ |
| END SOCKET | EINDMOF | DOUILLE D'EXTREMITÉ | ENDMUFFE | CASQUILLO EXTREMO | ÄNDHYLSA | PRESA D'ESTREMITÀ |
| END STOP | AANSLAG | BUTÉE | ENDANSCHLAG | FRENO DEL EXTREMO | ÄNDSTOPP | BLOCCO D'ESTREMITA' |
| ENGINE | MOTOR | MOTEUR | MOTOR | MOTOR | MOTOR | MOTORE |
| ENGINE COOLING FAN | MOTORVENTILATOR | VENTILATEUR DU MOTEUR | MOTORKÜHLÜFTER | VENT. DEL MOTOR | MOTORFLÄKT | VENTIL. RAFFREDD. MOTORE |
| ENGINE OIL | MOTOROLIE | HUILE POUR MOTEUR | MOTORÖL | ACEITE DEL DISPOSITIVO | MOTOROLJA | OLIO DEL MOTORE |
| ENGINE OIL PRESSURE | MOTOROLIEDRUK | PRESSIION HUILE POUR MOTEUR | MOTORÖLDRUCK | PRESIÓN DE ACEITE DEL DISPOSITIVO | OLJETRYCK MOTOR | PRESSIONE DELL'OLIO DEL MOTORE |
| ENGINE OUTLET DUCT | UITLAATPIJP MOTOR | TUYAU D'ÉCHAPPEMENT | MOTORAUSLASSROHRL EITUNG | CONDUCTOR DE SALIDA DEL DISP. | AVLOPPSLEDNING MOTOR | CONDOTTO DI USCITA DEL MOTORE |
| ENGINE ROCKER COVER | KLEPDEKSEL MOTOR | MOTEUR CACHE-CULBUTEUR | ZYLINDERKOPFDECKEL | CUBIERTA BALANCÍN DEL DISP. | VIPPLÖCK MOTOR | COPERCHIO DEL BILANC. DEL MOTORE |

| ENGLISH | NORSK | DANSK | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | PORTUGUÊS | SUOMI |
|--------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------------------|------------------------------|------------------------|
| DIPSTICK GUIDE | FØRER FOR PEILEPINNE | STYR TIL MÅLEPIND | ΟΔΗΓΟΣ ΠΑΒΑΟΥ ΕΜΒΑΗΤΗΣΗΣ | INDICADOR DA VARETA DE NÍVEL | MITTATIKUN OHJAIN |
| DISC | SKIVE | SPÆNDESKIVE | ΔΙΣΚΟΣ | DISCO | LEVY |
| DISC SPRING | SKIVEFJÆR | FJEDER TIL SPÆNDESKIVE | ΕΛΑΤΗΡΙΟ ΔΙΣΚΟΥ | MOLA DO DISCO | LAUTASJOUSI |
| DISC WHEEL | SKIVEHJUL | SPÆNDESKIVEHJUL | ΤΡΟΧΟΣ ΔΙΣΚΟΥ | VOLANTE DE DISCO | LEVYPYÖRÄ |
| DISCHARGE CAP | UTLØPSDEKSEL | AFLØBSDEKSEL | ΚΑΛΥΠΤΡΑ ΕΚΦΩΡΤΩΣΗΣ | TAMPA DE DESCARGA | POISTOAUKON TULPPA |
| DISCHARGE PIPE | UTLØRSRØR | AFLØBSRØR | ΣΩΔΗΝΑΣ ΕΚΦΩΡΤΩΣΗΣ | TUBO DE DESCARGA | POISTOPUTKI |
| DISCHARGE SILENCER | LYDDEMPER (UTLØP) | LYDDEMFER (DØR) | ΣΤΑΤΗΡΙΑΣ ΕΚΦΩΡΤΩΣΗΣ | SILENCIADOR DE DESCARGA | ÄÄNENVAIMENNIN |
| DISCHARGE VALVE | UTLØRSVENTIL | AFLØBSVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΚΦΩΡΤΩΣΗΣ | VÁLVULA DE DESCARGA | POISTOVENTTILI |
| DISHED END | KONKAV ENDE | KONKAV ENDE | ΑΙΔΙΑΛΑΤΥΣΜΕΝΟ ΑΚΡΟ | EXTREMIDADE ABAULADA | KUPERA PÄÄTYKAPPALE |
| DISPLAY | DISPLAY | DISPLAY | ΟΘΟΝΗ | PAINEL INDICADOR | NÄYTTÖRUUTU |
| DISPLAY MODULE | DISPLAYMODUL | DISPLAYMODUL | ΜΟΝΑΔΑ ΟΘΟΝΗΣ | MÓDULO INDICADOR | NÄYTTÖMODUULI |
| DISTANCE BUSH | AVSTANDSBØSSING | AFSTANDSBØSSING | ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΒΙΚΟΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ | CASQUILHO ESPAÇADOR | VÄLKEHOLKKI |
| DISTANCE FLANGE | AVSTANDSFLENS | AFSTANDSFLANGE | ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΙΚΗ ΦΛΑΝΤΖΑ | PRATO DE AFASTAMENTO | VÄLKELAIPPA |
| DISTANCE PIECE | AVSTANDSSTYKKE | AFSTANDSSTYKKE | ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΙΚΟ ΤΕΜΑΧΙΟ | PEÇA DE AFASTAMENTO | VÄLKEKAPPALE |
| DISTANCE RING | AVSTANDSRING | AFSTANDSRING | ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΙΚΟΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ | ANEL DE AFASTAMENTO | VÄLKERENGAS |
| DISTANCE SCREW | AVSTANDSSKRUE | AFSTANDSSKRUE | ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΙΚΟΣ ΚΟΧΛΙΑΣ | PARAFUSO DE AFASTAMENTO | VÄLKERUUVI |
| DOCUMENT HOLDER | DOKUMENTHOLDER | DOKUMENTHOLDER | ΘΗΚΗ ΕΠΙΡΑΦΩΝ | PORTA DOCUMENTOS | ASIAAPERIKOTELO |
| DOG PLATE | MEDBRINGERSKIVE | MEDBRINGERPLADE/-SKIVE | ΕΛΑΖΜΑ ΕΜΠΛΟΚΕΑ | PLACA DE GARRAS | VÄÄNTÖLAATTA |
| DOMED WASHER | SKRÅ SKIVE | HVÆLVET SKIVE | ΚΥΡΤΗ ΡΟΔΕΑΑ | ANILHA DE CÚPULA | KUPUMAINEN ALUSLAATTA |
| DOOR | DØR | DØR | ΠΟΡΤΑ | PORTA | OVI |
| DOOR HANDLE | DØRHÅNDTAK | DØRHÅNDTAG | ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ ΠΟΡΤΑΣ | PUNHO DA PORTA | KÄDENSIJÄ |
| DOOR HOOK | HEKTE PÅ DØR | DØRKROG | ΜΑΝΔΑΛΟ ΠΟΡΤΑΣ | GANCHO DA PORTA | OVEN HAKA |
| DOOR LATCH | SLÆ | DØRKLINKE | ΣΥΡΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ | TRINCO DA PORTA | OVEN SALPA |
| DOOR LOCK | DØRLÅS | DØRLÅS | ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΠΟΡΤΑΣ | TRANCA DA PORTA | OVEN LUKKO |
| DOOR PANEL | DØRPANEL | DØRPANEL | ΦΥΛΛΟ ΠΟΡΤΑΣ | PAINEL DA PORTA | OVI-paneeli |
| DOOR SHEET | DØRPLATE | DØRPLADE | ΦΥΛΛΟ ΠΟΡΤΑΣ | CHAPA DA PORTA | OVILEVY |
| DOWEL PIN | STYREPINNE | LÅSETAP | ΣΩΗΓΩΣ ΠΕΡΙΟΣ | PINO DE ENCAIXE | OHJAUSTAPPI |
| DRAIN | DRENERING | AFLØB | ΑΠΟΣΤΡΑΤΤΙΣΗ | DRENO / DRENAGEM | TYHJENNYSPUTKI |
| DRAIN COCK | DRENERINGSKRAN | AFTAPNINGS SHANE | ΔΙΚΛΕΙΔΑ ΑΠΟΣΤΡΑΤΤΙΣΗΣ | TORNEIRA DE PURGA | TYHJENNYSHANA |
| DRAIN CONNECTION | TILKØBLING FOR DRENERING | TILSUTNING TIL AFLØB | ΣΥΝΔΕΣΗ ΑΠΟΣΤΡΑΤΤΙΣΗΣ | UNIÃO DE ESCOAMENTO | TYHJENNYSYHDE |
| DRAIN JOINT | DRENERINGSKJØT | DRÆNFORBINDELSE | ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΠΟΣΤΡΑΤΤΙΣΗΣ | JUNÇÃO DE ESCOAMENTO | TYHJENNYSLITOS |
| DRAIN PAN | DRENERINGSPANNE | AFLØBSKÅL | ΔΕΚΑΝΗ ΑΠΟΣΤΡΑΤΤΙΣΗΣ | TANQUE DE PURGA | TYHJENNYSASTIA |
| DRAIN PIPE | DRENERINGSRØR | AFTAPNINGSRØR | ΣΩΔΗΝΑΣ ΑΠΟΣΤΡΑΤΤΙΣΗΣ | TUBO DE ESCOAMENTO | TYHJENNYSPUTKI |
| DRAIN PLUG | DRENERINGSPLUGG | AFTAPNINGSPROP | ΤΑΠΑ ΑΠΟΣΤΡΑΤΤΙΣΗΣ | BUJÃO DE ESCOAMENTO | TYHJENNYSTULPPA |
| DRAIN RECEIVER | BEHOLDER FOR DRENERING | AFTAPNINGSBEHOLDER | ΣΥΛΛΕΚΤΗΣ ΑΠΟΣΤΡΑΤΤΙΣΕΩΣ | COLECTOR DE DRENAGEM | TYHJENNYSSÄILIÖ |
| DRAIN SCREW | DRENERINGSKRUE | AFTAPNINGSKRUE | ΚΟΧΛΙΑΣ ΑΠΟΣΤΡΑΤΤΙΣΗΣ | PARAFUSO DE PURGA | TYHJENNYSRUUVI |
| DRAIN STRIP | DRENERINGSLIST | AFLØBSLISTE | ΤΑΙΝΙΑ ΑΠΟΣΤΡΑΤΤΙΣΗΣ | FAIXA DO DRENO | TYHJENNYSPUTKEN LJUSKA |
| DRAIN VALVE | DRENERINGSVENTIL | AFTAPNINGSVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΠΟΣΤΡΑΤΤΙΣΗΣ | VÁLVULA DE PURGA | TYHJENNYSVENTTILI |
| DRAW LATCH | LÅSEBOLT | SVINGLÅS | ΣΥΡΤΗΣ ΑΠΟΣΤΡΑΤΤΙΣΗΣ | TRANCA DE ESCOAMENTO | VETOSALPA |
| DRIVE GEAR | DRIVVERK | DRIVHJUL | ΚΙΝΗΤΗΡΙΟ ΠΡΑΝΑΖΙ | ENGRENAGEM DE ACCIONAMENTO | KÄYTTÖPYÖRÄ |
| DRIVE HOUSING | DREVHUS | DREVHUS | ΚΕΛΥΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ ΚΙΝΗΣΗΣ | ENCAIXE DE ACCIONAMENTO | KÄYTTÖKONEISTON KOTELO |
| DRIVE PULLEY | DRIVREMSKIVE | DRIVREMSKIVE | ΚΙΝΗΤΗΡΙΑ ΤΡΟΧΑΛΙΑ | POLIA DE ACCIONAMENTO | HINNAPYÖRÄ |
| DRIVE SCREW | DRIVSKRUE | DRIVSKRUE | ΚΙΝΗΤΗΡΙΟΣ ΚΟΧΛΙΑΣ | PARAFUSO DE ACCIONAMENTO | VETORUUVI |
| DRIVE SHAFT | DRIVAKSEL | DRIVAKSEL | ΚΙΝΗΤΗΡΙΟΣ ΑΞΟΝΑΣ | VEIO DE TRANSMISSÃO | KÄYTTÖAKSELI |
| DRIVING BELT | DRIVREM | DRIVREM | ΙΜΑΝΤΑΣ ΚΙΝΗΣΗΣ | CORREIA DE TRANSMISSÃO | KÄYTTÖOHINA |
| DRIVING GEAR | DRIVTANNHJUL | DRIVTANDHJUL | ΠΡΑΝΑΖΙΑ ΚΙΝΗΣΗΣ | ENGRENAGEM DE ACCIONAMENTO | KÄYTTÖKONEISTO |
| DRIVING PUMP | DRIVPUMPE | DRIVPUMPE | ΑΝΤΑΛΙΑ ΚΙΝΗΣΗΣ | BOMBA DE ACCIONAMENTO | SIIRTOPUMPPU |
| DRUM | TROMMEL | SPOLE | ΤΥΜΠΑΝΟ | TAMBOR | RUMPU |
| DRUM HUB | TROMMELNAV | SPOLENAV | ΠΑΙΜΝΗ ΤΥΜΠΑΝΟΥ | EIXO DO TAMBOR | RUMMUN NAPA |
| DRYER | TØRRER | TØRRER | ΞΗΡΑΝΤΗΡΑΣ | SECADOR | KUIVIN |
| DUCT | KANAL | KANAL | ΑΙΓΩΓΟΣ | CANAL | PUTKI |
| DUCT HOOD | KANALHETTE | KANALHETTE | ΚΑΛΥΜΜΑ ΑΙΓΩΓΟΥ | ANTEPARO DA CONDUTA | KAAPELIKOURUN KANSI |
| DUCT PLATE | LEDEPLATE | FORBINDELSPLADE | ΠΛΑΚΑ ΑΙΓΩΓΟΥ | PLACA DE CANAL | OHJAINLEVY |
| DUMMY | DEKSEL | ATTRAP | ΟΜΟΙΩΜΑ | FALSO | PEITEKAPPALE |
| DUO CLIP | LÅSERING | LÅSERING | ΔΙΠΛΗ ΑΒΑΓΙΑ | PINÇA DUPLA | LUKKORENGAS |
| DUST CUP | STØVBEBOLDER | STØVOPSAMLER | ΚΑΠΗΚΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΠΟ ΣΚΟΝΗΣ | COLECTOR DE POEIRAS | PÖLYSÄILIÖ |
| DUST PLATE | STØVPLATE | STØVPLATE | ΕΛΑΖΜΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΠΟ ΣΚΟΝΗΣ | PLACA DE POEIRAS | PÖLYNESTOLEVY |
| DUST RING | STØVRING | STØVRING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΠΟ ΣΚΟΝΗΣ | ANEL DE POEIRAS | PÖLYNESTORENGAS |
| DUST SEAL | STØVTETNING | STØVPAKNING | ΠΩΜΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΠΟ ΣΚΟΝΗΣ | JUNTA DE VEDAÇÃO DE POEIRAS | PÖLYTIVISTE |
| DUST VALVE | STØVVENTIL | STØVVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΠΟ ΣΚΟΝΗΣ | VÁLVULA DE POEIRAS | PÖLYNESTOVENTTILI |
| DYNAMO | DYNAMO | DYNAMO | ΔΥΝΑΜΟ | DINAMO | SÄHKÖGENERAATTORI |

| | | | | | |
|---------------------|----------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| EARTH CABLE | JORDKABEL | JORDKABEL | ΚΑΛΩΔΙΟ ΓΕΙΩΣΗΣ | CABO DE LIGAÇÃO À MASSA | MAADOITUSKAAPELI |
| EARTH LEAK RELAY | JORDFEILRELÉ | JORDSTRØMSRELÆ | ΡΕΛΕ ΔΙΑΡΡΟΗΣ ΣΤΟ ΕΛΑΦΟΣ | CONTACTOR DE CORR. DE TERRA | MAAVUOTORELE |
| EARTH MARK | JORDSYMBO | JORDSYMBOL | ΜΕΤΕΩ ΓΕΙΩΣΗΣ | MARCA DE TERRA | MAADOITUSMERKKI |
| EARTH PIN | JORDINGSTIFT | JORDSPYD | ΠΕΡΙΟΣ ΓΕΙΩΣΗΣ | PINO DE LIGAÇÃO À MASSA | MAADOITUSNASTA |
| EARTH RAIL | JORDINGSSKINNE | JORDINGSSKINNE | ΠΑΒΟΣ ΓΕΙΩΣΗΣ | CALHA DE LIGAÇÃO À MASSA | MAADOITUSKISKO |
| EARTH STRIP | JORDINGSLIST | JORDBÅND | ΤΑΙΝΙΑ ΓΕΙΩΣΗΣ | CABO DE LIGAÇÃO À MASSA | MAADOITUSLIUSKA |
| EARTH TERMINAL | JORDINGSKLEMME | JORDKLEMME | ΑΚΡΟΔΕΚΤΗΣ ΓΕΙΩΣΗΣ | TERMINAL DE LIGAÇÃO À MASSA | MAADOITUSPNNE |
| ECCENTRIC RING | EKSENTERRING | EXCENTRISK RING | ΕΚΚΕΝΤΡΙΟΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ | ANEL EXCÊNTRICO | EPÄKESKORENGAS |
| EDGE PROTECTOR | KANTBESKYTTER | HJØRNEBESKYTTER | ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΑΙΧΜΗΣ | PROTECTOR DE CANTOS | KULMAN SUOJAIN |
| EJECTOR | EJEKTOR | EJEKTOR | ΕΞΟΑΚΕΑΣ | EJECTOR | EJEKTORI |
| ELASTIC PIN | ELASTISK PINNE | EL. LUFTFILTER | ΕΛΑΣΤΙΚΟΣ ΠΕΡΙΟΣ | PERNO ELÁSTICO | JOUSTAVA TAPPI |
| ELBOW | ALBU | ELASTISK STIFT | ΓΩΝΙΑ | COTOVELO | PUTKIKÄYRÄ |
| ELBOW COUPLING | BEND | RØRVINKEL | ΓΩΝΙΑΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ | ACOPLAMENTO EM FORMA DE COTOVELO | KULMAYHDE |
| ELBOW FITTING | BEND | KNÆKOBLING | ΓΩΝΙΑΚΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ | ACESSÓRIO EM FORMA DE COTOVELO | KULMAYHDE |
| ELBOW PIPE | RØRKNE | KNÆRØR | ΓΩΝΙΑΚΟΣ ΣΩΔΗΝΑΣ | TUBO EM FORMA DE COTOVELO | KULMAPUTKI |
| ELBOW REDUCER | KNÆREDUKSJON | RØRKNÆ | ΓΩΝΙΑΚΟΣ ΜΕΓΕΘΡΩΠΑΣ | REDUTOR EM FORMA DE COTOVELO | KULMASUPISTIN |
| ELBOW UNION | KØPLINGSALBU | KNÆSAMLING | ΓΩΝΙΑΚΗ ΕΝΩΣΗ | UNIÃO EM COTOVELO | KULMAYHDE |
| ELECTRIC AIR FILTER | EL. LUFTFILTER | RØRVINKELKOBLING | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΑΤΡΟΥ ΑΕΡΑ | FILTRO DO AR ELÁSTICO | SÄHKÖITOIMINEN ILMANSUODATIN |
| ELECTROLYTE | ELEKTROLYTT | ELEKTROLYT | ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΗΣ | ELECTROLITO | ELEKTROLYTTI |
| ELEMENT | ELEMENT | ELEMENT | ΣΤΟΙΧΕΙΟ | ELEMENTO | ELEMENTTI |
| EMERGENCY RELAY | NØDSTOPPRELÆ | NØDRELÆ | ΡΕΛΕ ΕΚΤΑΚΤΟΥ ΑΝΑΓΚΗΣ | RELÉ DE EMERGÊNCIA | HÄTÄRELE |
| EMERGENCY STOP | NØDSTOPP | NØDSTOP | ΣΤΟΠ ΕΚΤΑΚΤΟΥ ΑΝΑΓΚΗΣ | PARAGEM DE EMERGÊNCIA | HÄTÄKYTKIN |
| EMERGENCY VALVE | NØDVENTIL | NØDVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΚΤΑΚΤΟΥ ΑΝΑΓΚΗΣ | VÁLVULA DE EMERGÊNCIA | VAROVENTTILI |
| END | ENDE | ENDE | ΑΚΡΟ | EXTREMIDADE | PÄÄTEKAPPALE |
| END BRACKET | STØPPBRACKETT | ENDEKONSOL | ΑΚΡΑΙΟ ΜΠΡΑΚΕΤΟ | SUPORTE TERMINAL | PÄÄTYKANNATIN |
| END CAP | ENDEHETTE | ENDEHETTE | ΑΚΡΑΙΟ ΚΑΠΗΚΙ | TAMPA TERMINAL | PÄÄTYTULPPA |
| END FRAME | ENDERAMME | ENDERAMME | ΑΚΡΑΙΟ ΠΛΑΙΣΙΟ | ESTRUTURA FINAL | PÄÄTYRUNKO |
| END PANEL | ENDEPANEL | ENDEPANEL | ΑΚΡΑΙΟ ΦΥΛΛΟ | PAINEL FINAL | PÄÄTYLEVY |
| END PLATE | ENDEPLATE | ENDEPLADE | ΑΚΡΑΙΟ ΕΛΑΖΜΑ | PLACA FINAL | PÄÄTYLEVY |
| END SECTION | ENDESTYKKE | ENDESTYKKE | ΑΚΡΑΙΟ ΤΜΗΜΑ | SECÇÃO FINAL | PÄÄTYKAPPALE |
| END SOCKET | ENDEHYLSE | ENDEMUFFE | ΑΚΡΑΙΑ ΥΠΟΔΟΧΗ | TOMADA TERMINAL | PÄÄTYHOLKKI |
| END STOP | ENDESTOPPER | ENDESTOP | ΑΚΡΑΙΑ ΑΝΑΚΟΙΤΗ | PONTO TERMINAL | PÄÄTEPYSÄYTIN |
| ENGINE | MOTOR | MOTOR | ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ | MOTOR | MOOTTORI |
| ENGINE COOLING FAN | MOTORKJØLEVIFTE | MOTORAFKØLINGSVENTILATOR | ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ ΨΥΞΗΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ | VENTOÍNHIA DE REFR. DO MOTOR | MOOTTORIN JÄÄHDYTYSTULETIN |
| ENGINE OIL | MOTOROLJE | MOTOROLIE | ΕΛΑΙΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ | ÓLEO DO MOTOR | MOOTTORILÖLY |
| ENGINE OIL PRESSURE | MOTORENS OLJETRYKK | MOTORENS OLJETRYK | ΠΙΕΣΗ ΕΛΑΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ | PRESSÃO DO ÓLEO DO MOTOR | MOOTTORIN ÖLJYNPAIN |
| ENGINE OUTLET DUCT | MOTORENS UTLØPSKANAL | MOTORENS UDLØBSKANAL | ΑΙΓΩΓΟΣ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ | CONDUTA DE SAÍDA DO MOTOR | MOOTTORIN PAKOPUTKI |
| ENGINE ROCKER COVER | VENTILDEKSEL | VENTILDEKSEL | ΚΑΛΥΜΜΑ ΔΙΩΣΤΗΡΑ ΚΙΝΗΤΗΡΑ | COBERTURA BASCULANTE DO MOTOR | MOOTTORIN KÄÄNTÖKANSI |

| ENGLISH | NEDERLANDS | FRANCAIS | DEUTSCH | ESPAÑOL | SVENSKA | ITALIANO |
|--------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------------|--------------------------------|------------------------|-----------------------------------|
| ENGINE SHUTDOWN | UTTSCHAKELEN MOTOR | ARRET DU MOTEUR | MOTORABSCHALTUNG | APAGADO DE DISPOSITIVO | MOTORSTOPP | ARRESTO DEL MOTORE |
| ENGINE SUPPORT | MOTORSTEUN | SUPPORT DU MOTEUR | MOTORKONSOLE-/AUFNAHME | SOPORTE DEL DISPOSITIVO | MOTORSTÖD | SUPPORTO DEL MOTORE |
| ENGINE WATER TEMPERATURE | WATERTEMPERATUUR VAN MOTOR | TEMPERATURE EAU DE MOTEUR | KÜHLWASSEITEMPERATUR | TEMPERATURA DEL AGUA DEL DISP. | VATTENTEMPERATUR MOTOR | TEMPERATURA DELL'ACQUA DEL MOTORE |
| ENLARGING SLEEVE | VERGROTINGSHULS | MANCHON | ERWEITERUNGSBUCHSE | MANGUITO DE ALARGUE | FÖRSTORINGSHYLSA | MANICOTTO PER INGRANDIMENTI |
| EQUALIZER | VEREffenAAR | LEVIER DE COMPENSATION | AUSGLEICHER | ECUALIZADOR | UTJÄMNARE | EQUILIBRATORE |
| EXCHANGER | WISSELAAR | ECHANGEUR | AUSTAUSCHER | INTERCAMBIADOR | VÄXLARE | SCAMBIATORE |
| EXHAUST | UITLAAT | ECHAPPEMENT | AUSPUFF | TUBO DE ESCAPE | AVGAS | SCARICO |
| EXHAUST BLANKET | UITLAATMANTEL | COUVERTURE D'ECHAPPEMENT | AUSPUFFDECKE | CAPA PROTECTORA DEL ESCAPE | AVGASMANTEL | COPERTA DELLO SCARICO |
| EXHAUST CAP | UITLAATDEKSEL | CHAPE D'ECHAPPEMENT | AUSPUFFKAPPE | CUBIERTA DEL ESCAPE | AVGASLOCK | CAPELLO DELLO SCARICO |
| EXHAUST COVER | UITLAATDEKSEL | COUVERCLE D'ECHAPPEMENT | ABGASDECKEL | TAPA DE ESCAPE | AVGASLOCK | COPERCIO DELLO SCARICO |
| EXHAUST DUCT | UITLAATKANAAL | CONDUIT D'ECHAPPEMENT | ABGASLEITUNG | COND. DE ESCAPE | AVGASLEDNING | CONDOTTO DI SCARICO |
| EXHAUST EXTENSION | VERLENGING UITLAAT | EXTENSION D'ECHAPPEMENT | AUSPUFFVERLÄNGERUNG | EXTENSIÓN DE ESCAPE | AVGASFÖRLÄNGNING | ESTENSIONE DELLO SCARICO |
| EXHAUST PIPE | UITLAATPIJP | TUYAU D'ECHAPPEMENT | AUSPUFFROHR | TUBO DE ESCAPE | AVGASRÖR | TUBO DI SCARICO |
| EXHAUST SILENCER | GELUIDDEMPER UITLAAT | SILENCIEUX | SCHALLDÄMPFER | SILENCIADOR DEL ESCAPE | AVGASDÄMPARE | SILENZIATORE DELLO SCARICO |
| EXHAUST SUPPORT | STEUN UITLAAT | SUPPORT D'ECHAPPEMENT | AUSPUFFSTÜTZE | SOPORTE DE ESCAPE | AVGASSTÖD | SUPPORTO DELLO SCARICO |
| EXPANDER | EXPANSIEPIJP | TUBE D'EXPANSION | EXPANSIONSROHR | TUBO DE EXPANSIÓN | EXPANS. FÖRSTÄRK. | ESPANSORE |
| EXPANSION CHAMBER | EXPANSIEKAMER | CHAMBRE D'EXPANSION | AUSGLEICHBEHÄLTER | CÁMARA DE EXPANSIÓN | EXPANSIONSKAMMARE | CAMERA DI ESPANSIONE |
| EXPANSION TANK | EXPANSIEVAT | VASE D'EXPANSION | EXPANSIONSGEFÄSS | TANQUE DE EXPANSIÓN | EXPANSIONSTANK | SERBATOIO DI ALIMENTAZIONE |
| EXPANSION VALVE | EXPANSIEVENTIEL | SOUPAPE DE DETENTE | EXPANSIONSVENTIL | VÁLV. DE EXPANSIÓN | EXPANSIONSVENTIL | VALVOLA DI ESPANSIONE |
| EXPANSION VESSEL | EXPANSIEKETEL | RESERVOIR D'EXPANSION | AUSDEHNUNGSGEFÄSS | DEPÓS. EXPANSIÓN | EXPANSIONSKÄRL | RECIPENTE DI ESPANSIONE |
| EXTENSION | VERLENGING | ALLONGEMENT | VERLÄNGERUNG | PIEZA DE EXTENSIÓN | FÖRLÄNGNING | PROLUNGA |
| EXTENSION PIPE | VERLENGBUIS | TUYAU D'EXTENSION | AUSGLEICHRÖHR | TUBERÍA DE EXTENSIÓN | FÖRLÄNGNINGSRÖR | PROLUNGA |
| EXTINGUISHER | BRANDBLUSSEr | EXTINCTEUR | FEUERLÖSCHER | EXTINTOR | ELDSLÄCKNINGSDON | ESTINTORE |
| EXTRACTOR | KLEPLICHTER | EXTRACTEUR | AUSZIEHER | EXTRACTOR | LYFTVERKTYG | ESTRATTORE |
| EYE | OOG | ANNEAU | ÖSE | ANILLA REMOLQUE | ÖGLA | OCCHIELLO |
| EYE 50 MM | SLEEPOOG 50 MM | ANNEAU 50 MM | ÖSE 50 MM | OJO 50 MM | ÖGLA 50 MM | OCCHIELLO 50 MM |
| EYE AC | SLEEPOOG AC | ANNEAU AC | ÖSE AC | OJO CA | ÖGLA VÄXELSTRÖM | OCCHIELLO CA |
| EYE HOUSING | TREKOOGHUIS | CAGE, ANNEAU | ZUGÖSENGEHÄUSE | RECINTO DE ANILLA REMOL. | HUS, DRAGÖGLA | ALLOGGIAMENTO DELL'OCCHIONE |
| EYE ITA | SLEEPOOG ITA | ANNEAU ITA | ÖSE ITA | OJO ITA | ÖGLA ITA | OCCHIELLO ITA |
| EYE NATO | SLEEPOOG NATO | ANNEAU NATO | ÖSE NATO | OJO NATO | ÖGLA NATO | OCCHIELLO NATO |

| | | | | | | |
|---------------------|-------------------------|---------------------------|--------------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|
| FAN | VENTILATOR | VENTILATEUR | VENTILATOR/LÜFTER | VENTILADOR | FLÄKT | VENTILATORE |
| FAN ADAPTOR | ADAPTER VENTILATOR | ADAPTATEUR DE VENTILATEUR | LÜFTERADAPTER | ADAPTADOR DEL VENTILADOR | FLÄKTADAPTER | ADATTATORE DEL VENTILATORE |
| FAN BLADE | VENTILATORBLAD | PALE DE VENTILATEUR | VENTILATORFLÜGEL | ALETA DE VENTILADOR | FLÄKTBLAD | PALA DEL VENTILATORE |
| FAN COWL | VENTILATORHUIS | CAGE, VENTILATEUR | VENTILATORHAUBE | CAJA DEL VENTILADOR | FLÄKTTRUMMA | CAPPOTTATURA DEL VENTILATORE |
| FAN DRIVE BELT | VENTILATORRIEM | COURROIE DE VENTILATEUR | LÜFTERANTRIEBSRIEMEN | CORREA COND. DEL VENTILADOR | DRIVREM FLÄKT | CINGHIA DI TRASM. DEL VENTILATORE |
| FAN GUARD | VENTILATORSCHERM | PROTECTEUR VENTILATEUR | VENTILATORSCHUTZ | PROTECCIÓN DEL VENTILADOR | FLÄKTSKYDD | PROTEZIONE DEL VENTILATORE |
| FAN GUIDE | VENTILATORGELEIDER | GUIDE DE VENTILATEUR | VENTILATORFÜHRUNG | GUÍA DE VENTILADOR | FLÄKTSSTYRNING | GUIDA DEL VENTILATORE |
| FAN HOUSING | VENTILATORBEHUUZING | ENVELOPPE DE VENTILAT. | VENTILATORGEHÄUSE | CAJA DEL VENTILADOR | FLAKTHUS | ALLOGGIO DEL VENTILATORE |
| FAN HUB | VENTILATORNAAF | MOYEU DE VENTILATEUR | VENTILATORNABE | CUBO DEL VENTILADOR | FLÄKTNV | MOZZO DEL VENTILATORE |
| FAN MOTOR | VENTILATORMOTOR | MOTEUR DE VENTILATEUR | VENTILATORMOTOR | MOTOR DEL VENTILADOR | FLÄKTMOTOR | MOTORE DEL VENTILATORE |
| FAN PULLEY | VENTILATORSCHJIF | POULIE DE VENTILATEUR | LÜFTERRIEMENSCHIEBE | POLEA DEL VENTILADOR | REMSKIVA FLÄKT | PULEGGIA DEL VENTILATORE |
| FAN RING | VENTILATORRRING | ANNEAU DE VENTILATEUR | VENTILATORRRING | ANILLO DEL VENTILADOR | FLÄKTRING | ANELLO DEL VENTILATORE |
| FAN SCREEN | AFSCHERMING VENTILATOR | ECRAN DE VENTILATEUR | LÜFTERABDECKUNG | PANTALLA DEL VENTILADOR | FLÄKTSKÄRM | SCHERMO DEL VENTILATORE |
| FAN SHAFT | VENTILATORAS | ARBRE DE VENTILATEUR | VENTILATORWELLE | EJE DEL VENTILADOR | FLÄKTAXEL | ALBERO DEL VENTILATORE |
| FAN SPACER | AFSTANDSSTUK VENTILATOR | ESPACEMENT DE VENTILATEUR | LÜFTERABSTANDSSTÜCK | ESPACIADOR DEL VENTILADOR | DISTANSSTYCKE FLÄKT | DISTANZIATORE DEL VENTILATORE |
| FAN SUPPORT | VENTILATORSTEUN | SUPPORT DE VENTILATEUR | VENTILATORSTÜTZE | SOPORTE DEL VENTILADOR | FLÄKTSSTATIV | SUPPORTO DEL VENTILATORE |
| FASCIA PANEL | INSTRUMENTENBORD | PANNEAU FACIAL | INSTRUMENTENBRETT | PANEL DE INSTRUMENTACIÓN | INSTRUMENTPANEL | PANNELLO STRUMENTI |
| FASTENER | BEVESTIGING | ATTACHE | BEFESTIGUNGSELEMENT | FIJADOR | FÄSTE | DISPOSITIVO DI FISSAGGIO |
| FASTENING PLATE | BEVESTIGINGSPLAAT | PLAQUE DE FIXATION | BEFESTIGUNGSPLATTE | PLACA DE FIJACIÓN | FÄSTPLÅT | PIASTRA DI FISSAGGIO |
| FEELER GAUGE | VOELMAAT | INDICATEUR | FÜHLERLEHRE | GALGA DE ESPESORES | BLADMÄTT | SPESSIMETRO |
| FELT DISK | VILTSCJHIF | DISQUE FEUTRE | FILZSCHEIBE | DISCO DE FIELTRO | FILTSKIVA | DISCO DI FELTRO |
| FELT FILTER ELEMENT | FILTERELEMENT (VILT) | FILTRE (FEUTRE) | FILTERELEMENT (FILZ) | FILTRO (FIELTRO) | FILTERELEMENT (FILT) | ELEMENTO FILTRANTE (FELTRO) |
| FEMALE FITTING | VR. KOPPELING | RACCORD FEMELLE | AUFN. VERBINDUNGSELEMENT | CONECTOR HEMBRA | INNERGÅNGA | ACCESSORIO FEMMINA |
| FEMALE ROTOR | ROUWELIJKE ROTOR | ROTOR FEMELLE | NEBENLÄUFER | ROTOR HEMBRA | SLIDROTOR | ROTORE FEMMINA |
| FEMALE SWIVEL | VR. WARTEL | PIVOT FEMELLE | AUFNEHMENDES DREHGELENK | PLACA GIRATORIA HEMBRA | INRE SVÄNGHJUL | PARTÈ GIREVOLE FEMMINA |
| FERRULE | METALEN DOP | BAGUE | ZWINGE | CASQUILLO | BESLAG | GHIERA |
| FIBRE MAT | FIBER MAT | TAPIS DE FIBRE | FASERMATTE | PLACA DE FIBRA | FIBERMATTA | FELTRO IN FIBRE |
| FIBRE PLATE | FIBER PLAAT | PLAQUE DE FIBRE | FASERPLATTE | PLACA DE FIBRA | FIBERPLATTA | PIASTRA IN FIBRE |
| FIELD, EXCTER- | VELD, OPWEKKER | CHAMP EXCITATEUR | FELD, ERREGER | EXCITADOR DE CAMPO | FÄLT, IMPULSGIVARE | ECCITATRICE DI CAMPO |
| FIELD COIL | VELDSPOEL | BOBINE DE CHAMP | FELDSPULE | BOBINA DE CAMPO | FÄLTSPOLE | BOBINA DI CAMPO |
| FIELD CORE | VELDKERN | NOYAU DE CHAMP | FELDKERN | NÚCLEO DE CAMPO | FÄLTKÄRNA | NUCLEO DI CAMPO |
| FILL LINE | VULMATERIAAL | LIGNE DE REMPLISSAGE | FÜLLEITUNG | LINEA DE LLENADO | PÄFYLLNINGSLINJE | LINEA DI RIEMPIMENTO |
| FILLER CAP | VULDOP | BOUCHON, REMPLISSAGE | EINFÜLLKAPPE | TAPÓN DE LLENADO | PÄFYLLNINGSLÖCK | COPERCIO DEL TUBO DI RIEMPIMENTO |
| FILLER NECK | VULHALS | TUBULURE DE REMPLISSAGE | EINFÜLLSTUTZEN | EMBUDO DE LLENADO | PÄFYLLNINGSHALS | COLLO DEL TUBO DI RIEMPIMENTO |
| FILLER PIPE | VULBUIS | TUYAU DE REMPLISSAGE | EINFÜLLROHR | TUBO DE LLENADO | PÄFYLLNINGSRÖR | TUBO DI RIEMPIMENTO |
| FILLER PLUG | VULPLUG | BOUCHON DE REMPLISSAGE | EINFÜLLVERSCHLUSS | TAPÓN DE LLENADO | PÄFYLLNINGSSKRUV | TAPPO DI RIEMPIMENTO |
| FILLER TUBE | VULBUIS | TUBE DE REMPLISSAGE | EINFÜLLROHR | TUBO DE LLENADO | PÄFYLLNINGSRÖR | TUBO DI RIEMPIMENTO |
| FILTER | FILTER | FILTRE | FILTER | FILTRO | FILTER | FILTRO |
| FILTER BODY | FILTERLICHAAAM | CORPS DE FILTRE | FILTERKÖRPER | CUERPO DEL FILTRO | FILTERHUS | CORPO DEL FILTRO |
| FILTER COVER | FILTERDEKSEL | COUVERCLE DE FILTRE | FILTERABDECKUNG | CUBIERTA DEL FILTRO | FILTERLOCK | COPERTURA DEL FILTRO |
| FILTER DISC | FILTERSCHJUF | DISQUE FILTREUR | FILTERRAHMEN | DISCO DEL FILTRO | FILTERSKIVA | DISCO DEL FILTRO |
| FILTER DUO PACK | DUO FILTER | FILTRE DOUBLE | DOPPELFILTER | CONJUNTO DUO DEL FILTRO | DUBBELPACKNING FILTER | BI-PACCHETTO DEL FILTRO |
| FILTER ELEMENT | FILTERELEMENT | ELEMENT DE FILTRE | FILTERELEMENT | ELEMENTO DEL FILTRO | FILTERELEMENT | ELEMENTO FILTRANTE |
| FILTER HEAD | FILTERKOP | TETE DE FILTRE | FILTERKOPF | CABEZA DEL FILTRO | FILTERHUVD | TESTA DEL FILTRO |
| FILTER HOUSING | FILTERHUIS | BOITIER DE FILTRE | FILTERGEHÄUSE | RECINTO DEL FILTRO | FILTERHUS | ALLOGGIO DEL FILTRO |
| FILTER PLATE | FILTERPLAAT | PLAQUE DE FILTRE | FILTERPLATTE | PLACA DEL FILTRO | FILTERPLATTA | PIASTRA DEL FILTRO |
| FILTER SUPPORT | FILTERSTEUN | SUPPORT DE FILTRE | FILTERAUFNAHME | SOPORTE DEL FILTRO | FILTERSTÖD | SUPPORTO DEL FILTRO |
| FILTER TUBE | FILTERBUIS | TUYAU DE FILTRE | FILTERROHR | TUBO DEL FILTRO | FILTERRÖR | TUBO DEL FILTRO |
| FILTER, KOMPL. | FILTER, COMPLEET | FILTRE COMPLET | FILTER, KOMPL. | FILTRO, COMPLETO | FILTER, KOMPL. | FILTRO, COMPLETO |
| FILTERHOOD | FILTERKAP | CAPOT DE FILTRE | FILTERKAPPE | CUBIERTA DEL FILTRO | FILTERKÅPA | CAPPUCCIO DEL FILTRO |
| FILTERWOOL | FILTERWOL | LAINE FILTRANTE | FILTERWOLLE | LANA FILTRANTE | FILTERULL | LANA FILTRANTE |
| FINAL FILTER | EINDFILTER | FILTRE FINAL | ENDFILTER | FILTRO FINAL | FINFILTER | FILTRO FINALE |
| FIRE EXTINGUISHER | BRANDBLUSSEr | EXTINCTEUR | FEUERLÖSCHER | EXTINTOR DE INCENDIOS | BRANDSLÄCKARE | ESTINTORE |
| FIT BOLT | MONTAGEBOUT | BOULON DE MONTAGE | PASSBOLZEN | PERNO DE MONTAJE | MONTERINGSBULT | BULLONE DI ACCOPPIAMENTO |
| FITTING | FITTING | RACCORD | ANSCHLUSSSTÜCK | ACCESORIO | ARMATUR | ACCESSORIO |
| FITTING TOOL | MONTAGEWERKTOUG | OUTIL DE FIXATION | ANSCHLUSSWERKZEUG | HERRAMIENTA DE MONTAJE | MONTERINGSVERKTYG | UTENSILE DI MONTAGGIO |
| FIXATION | BEVESTIGING | FIXATION | BEFESTIGUNG | FIJACIÓN | FIXERING | FISSAZIONE |
| FIXATION PLATE | BEVESTIGINGSPLAAT | PLAQUE DE FIXATION | SICHERUNGSBLECH | PLACA DE FIJACIÓN | FIXERINGSPLÅT | PIASTRA DI FISSAZIONE |
| FIXING ANGLE | BEVESTIGINGSHOEK | ANGLE DE FIXATION | ECKBLECH | ÁNGULO DE FIJACIÓN | FÄSTVINKEL | ANGOLO DI FISSAGGIO |
| FIXING PLATE SET | SET BEVESTIGINGSPLAAT | JEU PLAQUE DE FIXATION | BEFESTIGUNGSPLATTENSATZ | CONJUNTO DE LA PLACA DE FIJACIÓN | FÄSTPLÅTSATS | SERIE DELLA PIASTRA DI FISSAGGIO |
| FIXING STRIP | BEVESTIGINGSSTRIP | BANDE DE FIXATION | LASCHE | CINTA DE FIJACIÓN | FÄSTRERMA | NASTRO DI FISSAGGIO |
| FLANGE | FLENS | BRIDE | FLANSCH | BRIDA | FLÄNS | FLANGIA |
| FLANGE BUSH | FLENSBUS | DOUILLE A BRIDE | FLANSCHBUCHSE | COLLAR DE BRIDA | FLÄNSHYLSA | BUSSOLA A FLANGIA |
| FLAP | BESCHERMING | PROTECTION | SCHUTZ | ALETA | SKYDD | PIANO CERNIERATO |
| FLARE NUT | KRAAGMOER | ECROU A COLLET | ACHSMUTTER | TUERCA ABOCINADA | MUTTER | DADO SVASATO |
| FLASHER RELAY | RELAIS, KNIPPER- | RELAIS DE FLASH | FLACKERRELAIS | RELÉ DEL INTERRUPTOR | BLINKRELÄ | RELÈ L'AMPEGGIATORE |
| FLAT BAR | PLATTE STRIP | BARRE PLATE | FLACHE STANGE | BARRA PLANA | PLATT STÅNG | BIDONE |
| FLAT GASKET | VLAkke AFDICHTING | GARNITURE PLATE | FLACHDICHTUNG | JUNTA PLANA | FLAT PACKNING | GUARNIZIONE PIATTA |
| FLEXIBLE | SLANG | FLEXIBLE | FLEXIBELE BUCHSE | BUJE FLEXIBLE | BÖJLIG BUSSNING | BUSSOLA FLESSIBILE |

| ENGLISH | NORSK | DANSK | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | PORTUGUÊS | SUOMI |
|--------------------------|-------------------------------|------------------------------|---------------------------------|------------------------------|---------------------------|
| ENGINE SHUTDOWN | MOTORSTOPP | MOTORSTOP | ΣΒΗΣΙΜΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ | PARAGEM DO MOTOR | MOOTTORIN PYSÄYTYS |
| ENGINE SUPPORT | MOTOROPPHENG, MOTORSTØTTE | MOTORUNDERLAG-OPHÆNG | ΒΑΣΗ ΚΙΝΗΤΗΡΑ, ΣΤΗΡΙΞΗ ΚΙΝΗΤΗΡΑ | APOIO DO MOTOR | MOOTTORINTUKI |
| ENGINE WATER TEMPERATURE | MOTORENS KJØLEVANNSTEMPERATUR | MOTORENS KØLEVANDSTEMPERATUR | ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ | TEMPERATURA DA ÁGUA DO MOTOR | MOOTTORIN VEDENLÄMPÖTILA |
| ENLARGING SLEEVE | FORSTØRRELSESHYLSE | FORSTØRRELSÆSBØSNING | ΑΙΔΙΣΤΟΑΙΚΟ ΧΥΤΩΝΟ | MANGA DE EXPANSÃO | LAAJENNUSHOLKKI |
| EQUALIZER | EQUALIZER | UDLIGNER | ΙΣΟΣΤΑΘΜΙΣΤΗΣ | COMPENSADOR | TASAIN |
| EXCHANGER | VEKSLER | OMSKIFTER | ΕΝΑΛΛΑΚΤΗΣ | PERMUTADOR | VAIH DIN |
| EXHAUST | UTLØP | UDSTØDNING | ΕΞΑΤΜΙΣΗ | ESCAPE | POISTO, PAKO |
| EXHAUST BLANKET | EKSOSMANTEL | UDSTØDNINGSKAPPE | ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ ΕΞΑΤΜΙΣΗΣ | COBERTOR DE ESCAPE | PAKOPUTKEN LÄMPÖERISTE |
| EXHAUST CAP | EKSOSHETTE | UDSTØDNINGSHÆTTE | ΚΑΛΥΜΜΑ ΕΞΑΤΜΙΣΗΣ | TAMPA DE ESCAPE | POISTOPUOLEN KANSI |
| EXHAUST COVER | EKSOSDEKSEL | UDSTØDNINGSKSKERM | ΚΑΛΥΜΜΑ ΕΞΑΤΜΙΣΗΣ | COBERTURA DO ESCAPE | POISTOPUOLEN KANSI |
| EXHAUST DUCT | EKSOSLEDNING | UDSTØDNINGSKABEL | ΑΓΩΓΟΣ ΕΞΑΤΜΙΣΗΣ | CONDUTA DE ESCAPE | PAKOKANAVA |
| EXHAUST EXTENSION | EKSOSFORLENGER | UDSTØDNINGSFORLENGER | ΠΡΟΕΚΤΑΣΗ ΕΞΑΤΜΙΣΗΣ | EXTENSÃO DE ESCAPE | PAKOPUTKEN JATKOKAPPALE |
| EXHAUST PIPE | EKSOSRØR | UDSTØDNINGSRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΕΞΑΤΜΙΣΗΣ | TUBO DE ESCAPE | PAKOPUTKI |
| EXHAUST SILENCER | EKSOSPOTTE | LYDPOTTE | ΣΤΙΛΙΣΤΗΡΑΣ ΕΞΑΤΜΙΣΗΣ | SILENCIADOR DE ESCAPE | PAKOPUTKEN ÄÄNENVAIMENNIN |
| EXHAUST SUPPORT | EKSOSOPPHENG | UDSTØDNINGSOPPHENG | ΒΑΣΗ ΕΞΑΤΜΙΣΗΣ | APOIO DE ESCAPE | PAKOPUTKEN KANNATIN |
| EXPANDER | EKSPANDER | FORSTÆRKER | ΑΙΔΙΣΤΟ ΑΕΑΣ | EXPANSOR | TASAUSPUTKI |
| EXPANSION CHAMBER | EKSPANSIONSKAMMER | EKSPANSIONSKAMMER | ΘΑΛΑΜΟΣ ΕΚΤΟΝΩΣΗΣ | CÂMARA DE EXPANSÃO | PAISUNTAKAMMIO |
| EXPANSION TANK | EKSPANSIONSTANK | EKSPANSIONSTANK | ΔΟΧΕΙΟ ΑΙΔΙΣΤΟΑΗΣ | TANQUE DE EXPANSÃO | PAISUNTASÄILIÖ |
| EXPANSION VALVE | EKSPANSIONSVENTIL | EKSPANSIONSVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΙΔΙΣΤΟΑΗΣ | VÁLVULA DE EXPANSÃO | PAISUNTAVENTTILILI |
| EXPANSION VESSEL | EKSPANSIONSBEHOLDER | EKSPANSIONSBEHOLDER | ΔΟΧΕΙΟ ΑΙΔΙΣΤΟΑΗΣ | RESERVATÓRIO DE EXPANSÃO | PAISUNTA-ASTIA |
| EXTENSION | FORLENGING | FORLENGER | ΠΡΟΕΚΤΑΣΗ | EXTENSÃO | JATKE |
| EXTENSION PIPE | FORLENGELSESRØR | FORLENGELSESRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΠΡΟΕΚΤΑΣΗΣ | TUBO DE EXPANSÃO | JATKOPUTKI |
| EXTINGUISHER | BRANNSLOKKINGSAPPARAT | ILDSLUKKER | ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΗΡΑΣ | EXTINTOR | SAMUTTIN |
| EXTRACTOR | UTTREKKER | LØFTEVÆRKTØJ | ΕΞΟΑΚΕΑΣ | EXTRACTOR | IRROTUSTYÖKALU |
| EYE | ØYE | LØFTEØJE | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ | OLHAL | SILMUKKA |
| EYE 50 MM | ØYE 50 MM | ØJE 50 MM | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ 50 MM | OLHAL DE 50 MM | VETOSILMUKKA 50 MM |
| EYE AC | ØYE AC | ØJE AC | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ AC | OLHAL DE CA | OLHAL DE CA |
| EYE HOUSING | HUS FOR TREKKØYE | SKÆRM TIL LØFTEØJE | ΚΕΛΥΦΟΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΥ | CAIXA DO OLHAL | VETOSILMUKAN KOTELO |
| EYE ITA | ØYE ITA | ØJE ITA | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ITA | OLHAL ITA | VETOSILMUKKA ITA |
| EYE NATO | ØYE NATO | ØJE NATO | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ NATO | OLHAL NATO | VETOSILMUKKA NATO |

| | | | | | |
|---------------------|-------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| FAN | VIFTE | VENTILATOR | ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ | VENTOINHA | TUULETIN |
| FAN ADAPTOR | VIFTEADAPTER | VENTILATORADAPTER | ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ | ADAPTADOR DA VENTOINHA | TUULETTIMEN SOVITIN |
| FAN BLADE | VIFTEBLAD | VENTILATORVINGE | ΠΤΕΡΥΓΙΟ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ | PÁ DA VENTOINHA | TUULETTIMEN LAPA |
| FAN COWL | VIFTEKAPPE | VENTILATORHÆTTE | MYTH ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ | COBERTURA DA VENTOINHA | TUULETTIMEN KEHYS |
| FAN DRIVE BELT | VIFTEREM | VENTILATORREM | ΙΜΑΝΤΑΣ ΚΙΝΗΣΗΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ | CORREIA ACCIONADORA DA VENTOINHA | TUULETTIMEN HIBNA |
| FAN GUARD | VIFTEVERN | VENTILATORSKÆRM | ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ | PROTECÇÃO DA VENTOINHA | TUULETTIMEN SUOJUS |
| FAN GUIDE | VIFTEFØRER | VENTILATORSTYR | ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ | GUIA DA VENTOINHA | TUULETTIMEN OHJAIN |
| FAN HOUSING | VIFTEHUS | VENTILATORHUS | ΚΕΛΥΦΟΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ | CAIXA DA VENTOINHA | TUULETTIMEN KOTELO |
| FAN HUB | VIFTENAV | VENTILATORNAV | ΠΛΗΜΝΗ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ | CUBO DA VENTOINHA | TUULETTIMEN NAPA |
| FAN MOTOR | VIFTEMOTOR | VENTILATORMOTOR | ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ | MOTOR DA VENTOINHA | TUULETTINMOOTTORI |
| FAN PULLEY | VIFTEREMSKIVE | VENTILATORREMSKIVE | ΤΡΟΧΑΙΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ | POLIA DA VENTOINHA | TUULETTIMEN HINNAPYÖRÄ |
| FAN RING | VIFTERING | VENTILATORRING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ | ANEL DA VENTOINHA | TUULETTIMEN KEHÄ |
| FAN SCREEN | VIFTERIST | VENTILATORRIST | ΣΧΑΡΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ | RESGUARDO DA VENTOINHA | TUULETTIMEN SUOJUS |
| FAN SHAFT | VIFTEAKSEL | VENTILATORAKSEL | ΑΞΟΝΑΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ | VEIO DA VENTOINHA | TUULETTIMEN AKSELI |
| FAN SPACER | VIFTEAVSTANDSSTYKKE | VENTILATORAFSTANDSSTYKKE | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ | SEPARADOR DA VENTOINHA | TUULETTIMEN VÄLIKOKAPPALE |
| FAN SUPPORT | VIFTESTØTTE | VENTILATORUNDERLAG | ΒΑΣΗ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ, ΣΤΗΡΙΓΜΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ | SUPORTE DA VENTOINHA | TUULETTIMEN KANNATIN |
| FASCIA PANEL | INSTRUMENTPANEL | INSTRUMENTPANEL | ΠΡΟΣΩΠΗ | TABLIER | KOJETAULU |
| FASTENER | FESTEANORDNING | FASTGØRINGSANORDNING | ΣΦΙΚΤΗΡΑΣ | GRAMPO | KINNITIN |
| FASTENING PLATE | FESTEPLATE | FASTGØRINGSPLADE | ΕΛΑΣΤΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΗΣ | PLACA DE FIXAÇÃO | KINNITYSLEVY |
| FEELER GAUGE | FØLER | SØGER | ΨΗΛΑΦΗΤΗΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΕΛΕΓΧΟΥ | CALIBRADOR DE FOLGAS | RAKOTULKKI |
| FELT DISK | FILTSKIVE | FILTPLADE | ΤΣΟΧΙΝΟΣ ΔΙΣΚΟΣ | DISCO DE FELTRO | HUOPALAIKKA |
| FELT FILTER ELEMENT | FILTERELEMENT (FILT) | FILTERELEMENT (FILT) | ΤΣΟΧΙΝΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ | ELEM. DE FILTRO DE FELTRO | HUOPAINEN SUODATTINPATRUUNA |
| FEMALE FITTING | RØRDEL MED INNVEDIGE GIJENGER | HUN-FITTING | ΘΗΛΥΚΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ | ACESSÓRIO FÊMEA | SISÄKIERTEINEN PUTKILIITIN |
| FEMALE ROTOR | SLEIDEROTOR | HUNROTOR | ΘΗΛΥΚΟ ΣΤΡΟΦΕΙΟ | ROTOR FÊMEA | PUTKIROOTTORI |
| FEMALE SWIVEL | SVIVEL MED INNVEDIGE GIJENGER | HUN-DREJELED | ΘΗΛΥΚΟΣ ΣΤΡΩΘΕΑΣ | TORNEL FÊMEA | SISÄKIERTEINEN KIERTOHAKA |
| FERRULE | BØSSING | RØRRING | ΣΤΡΩΘΗ | CASQUILHO | TERÄSSUOJUS |
| FIBRE MAT | FIBERMATTE | FIBERMÁTTE | ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΦΑΛΜΙΕΡ | MATERIAL FIBROSO | KUITUMATTO |
| FIBRE PLATE | FIBERPLATE | FIBERPLADE | ΦΥΛΛΟ ΦΑΛΜΙΕΡ | PLACA FIBROSA | KUITULEVY |
| FIELD, EXCITER- | FELT, PULSGIVER | FELTIMPULSGIVER | ΣΥΣΤΗΜΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ, ΔΙΕΓΕΡΤΗΣ | CONJUNTO DO EXCITADOR DE CAMPO | KENTÄN HERÄTIN |
| FIELD COIL | FELTSPØLE | FELTSPØLE | ΗΛΕΚΤΡΙΑΣ | BOBINE DE CAMPO | KENTÄKÄÄMI |
| FIELD CORE | FELTKJERNE | FELTKJERNE | ΠΥΡΗΝΑΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ | NÚCLEO DE CAMPO | KENTÄKÄÄMIN SYDÄN |
| FILL LINE | PÄFYLLINGSLEDNING | PÄFYLDNINGSLEDNING | ΙΡΑΜΜΗ ΠΛΗΡΩΣΗΣ | LINHA DE ENCHIMENTO | TÄYTEAINE |
| FILLER CAP | PÄFYLLINGSLOKK | PÄFYLDNINGSHÆTTE | ΚΑΠΑΚΙ ΠΛΗΡΩΣΗΣ | TAMPA DE ENCHIMENTO | TÄYTTÖAUKON KANSI |
| FILLER NECK | PÄFYLLINGSSTUSS | PÄFYLDNINGSHALS | ΛΑΙΜΟΣ ΠΛΗΡΩΣΗΣ | BOCAL DE ENCHIMENTO | TÄYTTÖAUKKO |
| FILLER PIPE | PÄFYLLINGSRØR | PÄFYLDNINGSRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΠΛΗΡΩΣΗΣ | TUBO DE ENCHIMENTO | TÄYTTÖPUTKI |
| FILLER PLUG | PÄFYLLINGSPLUGG | PÄFYLDNINGSPROP | ΤΑΠΛΑ ΠΛΗΡΩΣΗΣ | OBTURADOR DE ENCHIMENTO | TÄYTTÖAUKON TULPPA |
| FILLER TUBE | PÄFYLLINGSRØR | PÄFYLDNINGSRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΠΛΗΡΩΣΗΣ | TUBO DE ENCHIMENTO | TÄYTTÖPUTKI |
| FILTER | FILTER | FILTER | ΦΙΛΤΡΟ | FILTRO | SUODATIN |
| FILTER BODY | FILTERLEGEME | FILTERLEGEME | ΣΩΜΑ ΦΙΛΤΡΟΥ | CORPO DO FILTRO | SUODATTIMEN RUNKO |
| FILTER COVER | FILTERDEKSEL | FILTERSKÆRM | ΚΑΛΥΜΜΑ ΦΙΛΤΡΟΥ | COBERTURA DO FILTRO | SUODATTIMEN KANSI |
| FILTER DISC | FILTERSKIVE | FILTERPLADE | ΔΙΣΚΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ | DISCO DO FILTRO | SUODATTINLEVY |
| FILTER DUO PACK | DOBBELT FILTER | DOBBELT FILTER | ΔΙΠΛΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΙΛΤΡΟΥ | CONJUNTO DE DOIS FILTROS | KAHDEN SUODATTIMEN SARJA |
| FILTER ELEMENT | FILTERELEMENT | FILTERELEMENT | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ | ELEMENTO DE FILTRO | SUODATTINPATRUUNA |
| FILTER HEAD | FILTERHOVED | FILTERHOVED | ΚΕΦΑΛΗ ΦΙΛΤΡΟΥ | CABEÇA DE FILTRO | SUODATTINPÄÄ |
| FILTER HOUSING | FILTERHUS | FILTERBESKYTTELSE | ΚΕΛΥΦΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ | CAIXA DE FILTRO | SUODATTINKOTELO |
| FILTER PLATE | FILTERPLATE | FILTERPLADE | ΕΛΑΣΤΙΚΑ ΦΙΛΤΡΟΥ | PLACA DO FILTRO | SUODATTINLEVY |
| FILTER SUPPORT | FILTERSTØTTE | FILTERSTØTTE | ΣΤΗΡΙΓΜΑ ΦΙΛΤΡΟΥ | APOIO DO FILTRO | SUODATTIMEN KANNATIN |
| FILTER TUBE | FILTERRØR | FILTERRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ | TUBO DO FILTRO | SUODATTINPUTKI |
| FILTER, COMPL. | FILTER, KOMPL. | FILTER, KOMPL. | ΦΙΛΤΡΟ, ΠΛΗΡΕΣ | FILTRO COMPLETO | SUODATIN, TÄYDELLINEN |
| FILTERHOOD | FILTERDEKSEL | FILTERKÅBE | ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ ΦΙΛΤΡΟΥ | INVÓLCURO DO FILTRO | SUODATINKUPU |
| FILTERWOOL | FILTERULL | FILTERULD | ΥΑΛΟΒΑΜΒΑΚΑΣ | LÃ DE FILTRAGEM | SUODATINVILLA |
| FINAL FILTER | FINFILTER | SLUTFILTER | ΤΕΛΙΚΟ ΦΙΛΤΡΟ | FILTRO FINAL | HIE NOSUODATIN |
| FIRE EXTINGUISHER | BRANNSLOKKINGSAPPARAT | ILDSLUKKER | ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΗΡΑΣ | EXTINTOR DE INCÊNDIO | SAMMUTIN |
| FIT BOLT | FESTEBOLT | MONTERINGSBOLT | ΕΦΑΡΜΟΣΤΟΣ ΚΟΧΛΙΑΣ | PARAFUSO DE MONTAGEM | SOVITUSPULTTI |
| FITTING | RØRDEL | MONTERING | ΕΞΑΡΤΗΜΑ | UNIÃO | HELA, PUTKILIITIN |
| FITTING TOOL | MONTERINGSVERKTØY | MONTERINGSVÆRKTØJ | ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ | FERRAMENTA DE MONTAGEM | ASENNUSTYÖKALU |
| FIXATION | FESTING | FIKSERING | ΣΤΕΡΕΩΣΗ | FIXAÇÃO | KIINNITIN |
| FIXATION PLATE | FESTEPLATE | FASTGØRINGSPLADE | ΠΛΑΚΑ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ | PLACA DE FIXAÇÃO | KIINNITYSLEVY |
| FIXING ANGLE | FESTEVINKEL | FASTGØRINGSVINKEL | ΓΩΝΙΑ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ | ÂNGULO DE FIXAÇÃO | KIINNITYSKULMA |
| FIXING PLATE SET | FESTEPLATESETT | SÆT FASTGØRINGSPLADER | ΣΕΤ ΠΛΑΚΑΤΩΝ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ | CONJUNTO DA PLACA DE FIXAÇÃO | KIINNITYSLEVYSARJA |
| FIXING STRIP | FESTEBÅND | FASTGØRINGSBÅND | ΤΑΙΝΙΑ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ | FAIXA DE FIXAÇÃO | KIINNITYSLUSKA |
| FLANGE | FLENS | FLANGE | ΦΑΛΤΖΑ | FLANGE | LAIPPA |
| FLANGE BUSH | FLENSBOSSING | FLANGEBØSNING | ΑΝΤΙΠΕΡΙΒΙΚΟΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΦΑΛΤΖΑΣ | CASQUILHO DA FLANGE | LAIPPAHOLKKI |
| FLAP | KLAPP | LEM | ΠΤΕΡΥΓΙΟ | ABA | SUOJUS |
| FLARE NUT | KRAGE | MØTRIK | ΚΑΜΙΥΛΩΤΟ ΠΕΡΙΚΟΧΑΙΟ | PORCA PARA TUBOS | LAIPPAMUTTERI |
| FLASHER RELAY | BLINKLYSRELÉ | BLINKRELÆ | ΡΕΛΕ ΤΟΞΟΥ, ΡΕΛΕ ΦΑΣΕΩΡ | RELÉ INTERMITENTE | VILKKUVALON RELE |
| FLAT BAR | FLATJERN | FLADJERN | ΕΠΙΠΕΔΗ ΜΙΛΑΡΑ | BARRA PLANA | LITTEÄ LUSKA |
| FLAT GASKET | FLAD PAKNING | FLAD PAKNING | ΕΠΙΠΕΔΗ ΤΣΙΜΟΧΥΑ | JUNTA PLANA | LAAKATIVISTE |
| FLEXIBLE | FLEKSIBEL | BØJELIG BØSNING | ΕΥΚΑΜΙΤΟΣ | FLEXIVEL | LETKU |

| ENGLISH | NEDERLANDS | FRANCAIS | DEUTSCH | ESPAÑOL | SVENSKA | ITALIANO |
|-------------------------|------------------------------|----------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|
| FLEXIBLE BUSH | BUGZAME BUS | DOUILLE FLEXIBLE | FLEXIBLES ELEMENT | ELEMENTO FLEXIBLE | FLEXIBEL | FLESSIBILE |
| FLEXIBLE CABLE | FLEXIBELE KABEL | CABLE FLEXIBLE | FLEXIBLES KABEL | CABLE FLEXIBLE | FLEXIBEL KABEL | CAVO FLESSIBILE |
| FLEXIBLE CONDUIT | FLEXIBELE AANSLUITING | CONDUIT FLEXIBLE | FLEXIBLE LEITUNG | CONDUCTO FLEXIBLE | FLEXIBEL LEDNING | CONDOTTO FLESSIBILE |
| FLEXIBLE COUPLING | FLEXIBELE KOPPELING | RACCORDEMENT FLEXIBLE | FLEXIBLE KUPPLUNG | CONEXIÓN FLEXIBLE | FLEXIBEL KOPPLING | GIUNTO FLESSIBILE |
| FLEXIBLE HOSE | BUGZAME PIJP | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH | MANGUERA (FLEXIBLE) | SLANG | TUBO FLESSIBILE |
| FLEXIBLE JOINT | ELASTISCH SCHARNIER | RACCORD FLEXIBLE | ELASTISCHES GELENK | JUNTA FLEXIBLE | KARDANKOPPLING | GIUNTO FLESSIBILE |
| FLEXIBLE MOUNT | FLEXIBLE BEVESTIGING | PORTE-FLEXIBLE | FLEXIBLE BEFESTIGUNG | MONTURA FLEXIBLE | FLEXIBELT FÄSTE | PREDISPOSIZIONI DI MONT. FLESSIBILI |
| FLEXIBLE PIPE | FLEXIBELE BUIS | TUYAU FLEXIBLE | FLEXIBLES ROHR | TUBERÍA FLEXIBLE | FLEXIBELT RÖR | TUBO FLESSIBILE |
| FLEXIBLE TUBE | ELASTISCHE BUIS | TUYAU FLEXIBLE | SCHLAUCH | TUBO FLEXIBLE | SLANG | TUBO FLESSIBILE |
| FLOAT | VLOTTER | FLOTTEUR | SCHWIMMER | FLOTADOR | FLOTTÖR | GALLEGGIANTE |
| FLOAT ARM | VLOTTERARM | BRAS FLOTTEUR | SCHWIMMERARM | BRAZO FLOTANTE | FLOTTÖRARM | BRACCIO GALLEGGIANTE |
| FLOAT VALVE | VLOTTERKLEP | SOUPAPE A FLOTTEUR | SCHWIMMERVENTIL | VÁLVULA DE FLOTADOR | FLOTTÖRVENTIL | VALVOLA A GALLEGGIANTE |
| FLOW INDICATOR | STROMINGSINDICATOR | INDICATEUR DE DÉBIT | DURCHFLOSSANZEIGER | INDICADOR DE FLUJO | FLÖDESINDIKATOR | INDICATORE DI FLUSSO |
| FLOW SWITCH | DEBIETSCHAKELAAR | INTERRUPTEUR DE DÉBIT | DURCHFLOSSSCHALTER | INTERRUPTOR DE FLUJO | FLÖDESBRYTARE | INTERRUTTORE DI FLUSSO |
| FLYWHEEL | VLIEGWIEL | WHEEL | VOLANT | SVÄNGHJUL | SVÄNGHJUL | VOLANO |
| FLYWHEEL HOUSING | VLIEGWIELHUIS | CARTER DU VOLANT | SCHWUNGRADGEH. | CAJA DEL VOLANTE | SVÄNGHJULSHUS | SCATOLA COPRIVOLANO |
| FOAM | SCHUIM | MOUSSE | SCHAUM | ESPUMA | SKUM | ESPANSO |
| FOAM HOLDER | SCHUIMHOUDER | PORTE-MOUSSE | SCHAUMHALTER | SOPORTE DE ESPUMA | SKUMHÅLLARE | SUPPORTO PER ESPANSO |
| FOAM LAMINATED | SCHUIMRUBBER | CAOUTCHOUC MOUSSE | SCHAUMSTOFF | GOMA ESPUMA | SKUMPLASTLAMINAT | LAMINATO DI ESPANSO |
| FOAM PLASTIC | SCHUIMRUBBER | MOUSSE PLASTIQUE | SCHAUMSTOFF | GOMA ESPUMA | SKUMPLAST | GRUPPO DI SCHIUMA |
| FOAM SET | SCHUIMSET | JEU DE MOUSSES | SCHAUMSATZ | JUEGO DE ESPUMAS | SKUMSATS | ESPANSO DI PLASTICA |
| FOGLAMP | MISTLAMP | FEU ANTIBROUILLARD | NEBELLAMPE | LÁMP. PARA NIEBLA | DIMLUCE | LUCE FENDINEBBIA |
| FOOT | VOET | PIED | FUSS | PIE | FOT | PIEDE |
| FOOTBOARD | VOETTREDE | MARCHEPIED | TRITTBRETT | ESTRIBO | FOTBRÄDE | PEDANA |
| FORK | VORK | FOURCHE | GABEL | HORQUILLA | GAFFEL | FORCELLA |
| FORK HEAD | KOP V. VORK | TETE DE FOURCHE | GABELKOPF | CABEZA DE LA HORQUILLA | GAFFELLOCK | TESTA DELLA FORCELLA |
| FORK HOUSING | VORKHUIS | ENVELOPPE, FOURCHE | GABELGEHÄUSE | CAJA DE HORQUILLA | GAFFELHUS | ALLOGGIAMENTO DELLA FORCELLA |
| FOUNDATION BOLT | ANKERBOUT | BOULON D'ANCRAGE | ANKERBOLZEN | PERNO DE ANCLAJE | GRUNDBULT | BULLONE DI FONDAZIONE |
| FOUR WAY VALVE | VIERWEGAFSLUITER | VANNE QUATRE VOIES | VIERWEGEVENTIL | VÁLVULA DE CUATRO VÍAS | FYR VÄGSVENTIL | VALVOLA A 4 VIE |
| FRAME | RAAM | CHASSIS | RAHMEN | BASTIDOR | RAM | TELAIO |
| FREQUENCY METER | FREQUENTIEMETER | FREQUENCÉMÈTRE | FREQUENZMESSER | FRECUENCIÓMETRO | FREKVENSMÄTARE | FREQUENZIMETRO |
| FRICTION RING | WRIJVINGSRING | BAGUE DE FRICTION | REIBRING | ANILLO DE FRICCIÓN | LAMELLBELÄGG | ANELLO DELLA FRIZIONE |
| FRONT | VOOR | AVANT | VORNE | FRONTAL | FRONT | FRONTE |
| FRONT AXLE | VOORAS | ESSEIU AVANT | VORDERACHSE | EJE FRONTAL | FRAMAXEL | ASSALE ANTERIORE |
| FRONT BRACKET | STEUN VOORZIJDE | SUPPORT AVANT | VORDERE STÜTZE | ABRAZADERA FRONTAL | FRONTBYGEL | MENSOLA ANTERIORE |
| FRONT BUMPER | VOORBUMPER | PARÈ-CHOC AVANT | VORDERER STOSSFÄNGER | PARACHOQUES FRONTAL | FRÄMRE STÖTFÄNGARE | PARAURTI ANTERIORE |
| FRONT CORNER | HOEK A. VOORZIJDE | ANGLE AVANT | VORDERE ECKE | ESQUINA FRONTAL | FRONTHÖRN | ANGOLO ANTERIORE |
| FRONT DOOR | VOORDEUR | PORTE FRONTALE | VORDERTÜR | PUERTA FRONTAL | FRAMDÖRR | PORTA ANTERIORE |
| FRONT PANEL | VOORPANEEL | PANNEAU FRONTAL | VORDERWAND | PANEL FRONTAL | FRONTPANEL | PANNELLO ANTERIORE |
| FRONT PARTITION | PRESENSCHOT VOORZIJDE | ENTRETOISE FRONTALE | VORDERE TRENNWAND | PARTICIÓN FRONTAL | FRAMDELNING | DIVISORIO ANTERIORE |
| FRONT PLATE | PLAAT A. VOORZIJDE | PLAQUE FRONTALE | FRONTPLATTE | PLACA FRONTAL | FRONTPLÁT | PIASTRA ANTERIORE |
| FRONT ROOF | DAK VOORZIJDE | TOIT FRONTAL | VORDERES DACH | BÓVEDA FRONTAL | FRAMTAK | TETTO ANTERIORE |
| FRONT WHEEL | VOORWIEL | ROUE AVANT | VORDERRAD | VOLANTE FRONTAL | FRAMHJUL | RUOTA ANTERIORE |
| FUEL | BRANDSTOF | COMBUSTIBLE | KRAFTSTOFF | COMBUSTIBLE | BRÄNSLE | COMBUSTIBILE |
| FUEL CAP LOCKABLE | AFSLUITBARE TANKDOP | BOUCHON COMB. VERROUILL. | ABSCHL.KRAFTSTOFFVERSCHL.DECKEL | TAPA BLOQUEABLE DEL COMB. | LÄSBART BRÄNSLELOCK | CAMPELLO DEL COMB. RICHIUDIBIL. |
| FUEL COCK | BRANDSTOFKRAAN | ROBINET DE COMBUSTIBLE | KRAFTSTOFFHAHN | LLAVE DE COMBUSTIBLE | BRÄNSLEKRAN | RUBINETTO DEL CARBURANTE |
| FUEL COOLER | BRANDSTOFKOELER | REFROIDISSEUR DE COMB. | KRAFTSTOFFKÜHLER | REFRIGERADOR DE COMBUST. | BRÄNSLEKYLARE | REFRIGERANTE DEL COMBUSTIBILE |
| FUEL FILTER | BRANDSTOFFFILTER | FILTRE A COMBUSTIBLE | KRAFTSTOFFFILTER | FILTRO DE COMB. | BRÄNSLEFILTTER | FILTRO DEL CARBURANTE |
| FUEL FILTER ELEMENT | BRANDSTOFFFILTERELEMENT | ELEMENT DE FILTRE DE COMB. | KRAFTSTOFFFILTEREL. | EL. FILTRO COMB. | EL. BRÄNSLEFILT. | ELEMENTO FILTRANTE CARB. |
| FUEL FILTER HOUSING | BRANDSTOFFFILTERBEHUIZING | BOITIER DU FILTRE DE COMB. | KRAFTSTOFFFILTERGEHÄUSE | CARCASA DE FILTRO DEL COMB. | BRÄNSLEFILTTERHUS | ALLOGGIO DEL FILTRO DEL CARBURANTE |
| FUEL FINAL FILTER ELEM. | BRANDSTOF EINDFILTER ELEMENT | EL. DE FILTRE FINAL. COMB. | KRAFTST., E-FILT.-EL. | EL. FILTRO. FIN. COMB. | EL. FINFILT. BRÄNSLE | ELEMENTO FILT. FINALE CARB. |
| FUEL GAUGE | BRANDSTOFMETER | JAUGE, COMBUSTIBLE | KRAFTSTOFFANZEIGER | INDICADOR DE COMB. | BRÄNSLEMÄTARE | INDICATORE DI LIVELLO CARB. |
| FUEL HANDPUMP | BRANDSTOF HANDPOMP | POMPE, COMBUSTIBLE | KRAFTST. HANDPUMPE | BOMBA MANUAL. DE COMB. | BRÄNSLEHANDPUMP | POMPA MANUALE DEL CARBURANTE |
| FUEL HOSE | BRANDSTOFSLANG | TUYAU POUR COMBUSTIBLE | KRAFTSTOFFSCHLAUCH | TUBO DE COMBUSTIBLE | BRÄNSLESLANG | TUBO FLESSIBILE DEL CARBURANTE |
| FUEL LEVEL SENSOR | BRANDSTOFFPEILMETER | JAUGE DE NIVEAU DU COMB. | KRAFTSTOFFSTANDFÜHLER | SENSOR DEL NIVEL. DE COMB. | BRÄNSLENIVÄGIVARE | SENSORE DEL LIVELLO DI COMBUSTIBILE |
| FUEL PRE FILTER | BRANDSTOFVOORFILTER | PREFILTRE A COMBUSTIBLE | KRAFTSTOFFVORFILTER | PREFILTRO DE COMBUSTIBLE | BRÄNSLEFÖRFILTER | PREFILTRO DEL COMB. |
| FUEL PRE-FILTER ELEM. | BRANDSTOFVOORFILTER ELEMENT | EL. PREFILT. COMBUSTIBLE | KRAFTST.VORFILT.EL. | ELEM. PREFILTRO COMB. | EL. FÖRFILTER, BRÄNSLE | ELEMENTO DEL PREFILTRO DEL CARB. |
| FUEL PUMP | BRANDSTOFPOMP | POMPE A COMBUSTIBLE | KRAFTSTOFFPUMPE | BOMBA DE COMB. | BRÄNSLEPUMP | POMPA DEL CARBURANTE |
| FUEL RECEIVER | BRANDSTOFRESERVOIR | RESERVOIR DE COMBUSTIBLE | KRAFTSTOFFBEHÄLTER | RECEPTOR DEL COMBUSTIBLE | BRÄNSLEBEHÅLLARE | SERBATOIO DEL CARBURANTE |
| FUEL STOP SOLENOID | UTSCHAKELMAGNEET BRANDSTOF | SOLENOIDE ARRET DE COMB. | KRAFTSTOFFABSPERRVENTIL | INTERRUPT. MAGN. DE FRENO DEL COMB. | STOPSOLENOID BRÄNSLE | SOLENOIDE DI ARRESTO DEL CARB. |
| FUEL STRAINER | BRANDSTOFZEEP | FILTRE-TAMIS A COMBUST. | KRAFTSTOFFSIEB | FILTRO DE COMBUSTIBLE | BRÄNSLERENARE | FILTRO DEL COMBUSTIBILE |
| FUEL SUPPLY PUMP | BRANDSTOFPOMP | POMPE D'AMENEE DE COMB. | KRAFTSTOFFPUMPE | BOMBA DE ABAST. DE COMB. | PUMP BRÄNSLETILLFÖRSEL | POMPA DI RIFORMIMENTO PER IL CARB. |
| FUEL TANK | BRANDSTOFTANK | RESERVOIR, COMBUSTIBLE | KRAFTSTOFFBEHÄLTER | TANQUE DE COMB. | BRÄNSLETANK | SERBATOIO DEL CARBURANTE |
| FUEL TUBE | BRANDSTOFFPIJP | TUYAU POUR COMBUSTIBLE | KRAFTSTOFFLEITUNG | TUBO DEL COMBUSTIBLE | BRÄNSLERÖR | TUBO DEL CARBURANTE |
| FUNNEL | PIJP | | TRICHTER | EMBUDO | UTLUFNINGSRÖR | IMBUTO |
| FUSE | ZEKERING | FUSIBLE | SICHERUNG | FUSIBLE | SAKRING | FUSIBILE |
| FUSE BOX | ZEKERINGENKAST | BOÎTE A FUSIBLE | SICHERUNGSKASTEN | CAJA DE FUSIBLES | SAKRINGSDOSA | SCATOLA DEL FUSIBILE |
| FUSE HOLDER | ZEKERINGHOUDER | PORTE-FUSIBLE | SICHERUNGSHALTER | PORTAFUSIBLE | SAKRINGSHÅLLARE | PORTA FUSIBILE |

| | | | | | | |
|---------------------|----------------------|--------------------------|--------------------|---------------------------|--------------------|--------------------------------|
| GAS SPRING | GASDRUKVEER | VERIN PNEUMAT. | GASDRUCKFEDER | MUELLE DE GAS | GASFJÄDER | MOLLA A GAS |
| GASKET | PAKKING | JOINT | DICHTUNG | JUNTA | PACKNING | GUARNIZIONE |
| GAUGE | METER | INDICATEUR | ANZEIGER | INDICADOR | MÄTARE | INDICATORE |
| GAUGE PANEL | METERPANEEL | PANNEAU D'INDICATEUR | FÜLLSTANDSANZEIGEN | PANEL CALIBRADOR | MÄTARPANEL | PANNELLO DELL'INDICATORE |
| GAUZE | GAAS | GAZE | GAZE | GASA | SILDUK | GARZA |
| GEAR | DRUIFWERK | ENGRENAGE | GETRIEBE | ENGRANAJE | VÄXEL | INGRANAGGIO |
| GEAR CASING | TANDWIELKAST | CARTER D'ENGREAGE. | GETRIEBEGEHÄUSE | CAJA DE ENGRANAJES | VÄXELHUS | SCATOLA INGRANAGGI |
| GEAR DRIVE | TANDWIELAANDRIJVING | COMM. PAR ENGRENAGE | ZAHNRADANTRIEB | TRANSMIS. POR ENGRANAJES | VÄXELHJULSDREV | TRASMISSIONE A INGRANAGGI |
| GEAR IDLER | TUSSENWIEL | PIGNON LIBRE D'ENGRENAGE | LEERLAUF | ENGRANAJE DE POLEA LOCA | VÄXELDREV | INTERMEDIO DELL'INGRANAGGIO |
| GEAR WHEEL | TANDWIEL | ROUE DENTEE | ZAHNRAD | RUEDA DENTADA | KUGGHJUL | RUOTA DENTATA |
| GEAR WHEEL HUB | TANDWIELNAAF | MOYEU DE ROUE DENTEE | ZAHNRADNABE | CUBO DE RUEDA DENT. | NAV, KUGGHJUL | MOZZO DI RUOTA DENTATA |
| GENERATOR | GENERATOR | GENERATEUR | GENERATOR | GENERADOR | GENERATOR | GENERATORE |
| GENERATOR EQUIPMENT | GENERATORINSTALLATIE | EQUIPEMENT GENERATEUR | GENERATORANLAGE | EQUIPO DEL GENERADOR | GENERATORTRUSTNING | EQUIPAGGIAMENTO DEL GENERATORE |
| GLASS FIBER | GLASVEZEL | FIBRE DE VERRE | GLASFASER | LANA DE VIDRIO | GLASFIBER | FIBRA DI VETRO |
| GLOW LAMP | GLOEIPLUG | LAMPE A INCANDESCENCE | GLIMMLAMPE | LÁMPARA DE INCANDESCENCIA | GLÖDLAMPA | LAMPADA A LUMINESCENZA |
| GRATING | ROOSTER | GRILLE | GITTER | PARRILLA | GALLER | GRIGLIA |
| GREASE NIPPLE | SMEERNIPPEL | GRASSIEUR | SCHMIERNIPPEL | BOQUILLA DE ENGRASADO | SMÖRNIPPEL | INGRASSATORE |
| GRILL | ROOSTER | GRILL | GITTER | PARRILLA | GALLER | GRIGLIA |
| GROMMET | KOUS | VIROLE | GUMMIRING | OJAL | GENOMFÖRING | ANELLO |
| GROUND CABLE | AARDKABEL | CABLE SOUTERRAIN | ERDUNGSKABEL | CABLE DE TIERRA | JORDLEDNINGSKABEL | CONDUTTORE DI TERRA |
| GRUB SCREW | DRAADEINDE | VIS | GEWINDESTIFT | PASADOR PRISIONERO | SKRUVSTIFT | VITE DI RIFERIMENTO |
| GUARD | AFSCHERMING | PROTECTION | SCHUTZ | PROTECCIÓN | SKYDD | PROTEZIONE |
| GUDGEON PIN | ZUIGERPEN | AXE DE PISTON | KOLBENBOLZEN | BULÓN DEL PISTÓN | KOLTAPP | SPINOTTO |
| GUIDE | GELEIDING | GUIDE | FÜHRUNG | GUÍA | STYRNING | GUIDA |
| GUIDE PLATE | GELEIDINGSPLAAT | PLAQUE DE GUIDAGE | FÜHRUNGSPLATTE | PLACA GUÍA | STYRPLÁT | PIASTRA DI GUIDA |
| GUIDE RING | GELEIDINGSRING | ANNEAU DE GUIDAGE | FÜHRUNGSRING | ANILLO DE GUÍA | STYRRING | ANELLO DI GUIDA |
| GUIDE SCREW | LEISCHROEF | VIS-MÈRE | LEITSPINDEL | TORNILLO DE GUÍA | STYRSKRUV | VITE DELLA GUIDA |
| GUIDE VALVE | GELEIDINGSKLEP | SOUPAPE DE GUIDAGE | FÜHRUNGSVENTIL | VÁLVULA DE LA GUÍA | STYRVENTIL | VALVOLA DI GUIDA |
| GUTTER | GOOT | GOUTTIÈRE | RINNE | CANAL | AVLOPPSRÄNNA | CANALE |

| ENGLISH | NORSK | DANSK | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | PORTUGUÊS | SUOMI |
|-------------------------|----------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| FLEXIBLE BUSH | FLEKSIBEL BØSSING | FLEKSIBEL BØJELIG | ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΑΝΤΙΤΡΙΒΙΚΟΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ | CASQUILHO FLEXÍVEL | JOUSTOHOLKKI |
| FLEXIBLE CABLE | FLEKSIBEL KABEL | BØJELIGT KABEL | ΕΥΚΑΜΠΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ | CABO FLEXÍVEL | TAIPUIZA JOHTO |
| FLEXIBLE CONDUIT | FLEKSIBEL VERNERØR | BØJELIG LEDNING | ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΑΙΓΙΟΣ | CANALIZAÇÃO FLEXÍVEL | TAIPUIZA LIITOS |
| FLEXIBLE COUPLING | FLEKSIBEL KOPLING | FLEKSIBEL KOBLING | ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΥΝΑΕΣΜΟΣ | ACOPLAMENTO FLEXÍVEL | JOUSTOKYTKIN |
| FLEXIBLE HOSE | BØYELIG SLANGE | BØJELIG SLANGE | ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΕΛΑΣΤΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ | TUBO FLEXÍVEL | TAIPUIZA LETKU |
| FLEXIBLE JOINT | BØYELIG KOPLING | BØJELIG SAMLING | ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΥΝΑΕΣΜΟΣ | JUNTA FLEXÍVEL | JOUSTOLIITOS |
| FLEXIBLE MOUNT | FLEKSIBEL MONTERING | FLEKSIBEL MONTAGE | ΕΥΚΑΜΠΤΗ ΣΤΗΡΙΞΗ | INSTALAÇÃO FLEXÍVEL | JOUSTAVA KIINNITYS |
| FLEXIBLE PIPE | FLEKSIBEL RØR | BØJELIGT RØR | ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ | TUBO FLEXÍVEL | TAIPUISTA PUTKI |
| FLEXIBLE TUBE | BØYELIG RØR | BØJELIGT RØR | ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ | TUBO FLEXÍVEL | TAIPUIZA LETKU |
| FLOAT | FLOTTØR | FLØTØR | ΠΛΩΤΗΡΑΣ | BÓIA | UMURI |
| FLOAT ARM | FLOTTØRARM | FLØYDERARM | ΒΡΑΧΙΩΝΑΣ ΠΛΩΤΗΡΑ | BRAÇO DA BÓIA | UMURIN VARSII |
| FLOAT VALVE | FLOTTØRVENTIL | FLØYDERVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΠΛΩΤΗΡΑ | VÁLVULA DA BÓIA | UMURIVENTTIILI |
| FLOW INDICATOR | STRØMNINGSINDIKATOR | FLOW-INDIKATOR | ΔΕΙΚΤΗΣ ΡΟΗΣ | INDICADOR DE CAUDAL | VIRTAUSMITTARI |
| FLOW SWITCH | STRØMNINGSBRYTER | STRØMNINGSAFBRYDER | ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΡΟΗΣ | INTERRUPTOR DE CAUDAL | VIRTAUSKYTKIN |
| FLYWHEEL | SVINGHJUL | SVINGHJUL | ΣΦΟΝΔΑΛΟΣ | VOLANTE | VAIHTIPYÖRÄ |
| FLYWHEEL HOUSING | SVINGHJULHUS | SVINGHJULSBESKYTTER | ΚΕΛΥΘΟΣ ΣΦΟΝΔΑΛΟΥ | CAIXA DO VOLANTE | VAIHTIPYÖRÄN KOTELO |
| FOAM | SKUMPLAST | SKUMPLAST | ΑΦΡΟΣ | ESPUMA | VAAHTO |
| FOAM HOLDER | SKUMPLASTHOLDER | SKUMPLASTHOLDER | ΥΠΟΔΟΧΕΑΣ ΑΦΡΟΥ | SUPORTE DE ESPUMA | VAAHDON PIDIN |
| FOAM LAMINATED | SKUMPLASTLAMINAT | SKUMPLASTLAMINAT | ΑΠΛΩΜΕΝΟΣ ΑΦΡΟΣ | ESPUMA LAMINADA | VAAHTOMUOVI |
| FOAM PLASTIC | SKUMPLAST | SKUMPLAST | ΠΛΑΣΤΙΚΟΣ ΑΦΡΟΣ | ESPUMA PLÁSTICA | VAHUVENTTIILI |
| FOAM SET | SETT MED SKUMPLASTDELER | SKUMPLASTSÆT | ΣΕΤ ΠΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΑΦΡΟΥ | CONJUNTO DE ESPUMA | VAAHTOSARJA |
| FOGLAMP | TÅGELYS | TÅGELAMPE | ΦΑΝΟΣ ΟΜΙΧΛΗΣ | FAROL DE NEVOEIRO | SUMUVALO |
| FOOT | FOT | FOD | ΠΟΔΙ | PÉ | JALKA |
| FOOTBOARD | STIGBRETT | FODBREDT | ΠΑΤΑΚΙ | ESTRIBO | ASTINLAUTA |
| FORK | GAFFEL | GAFFEL | ΠΙΠΟΥΝΙ | GARFO | HAARUKKA |
| FORK HEAD | GAFFELENDE | GAFFELENDE | ΚΕΦΑΛΗ ΠΙΠΟΥΝΟΥ | CABEÇA DE FORQUILHA | HAARUKAN PÄÄ |
| FORK HOUSING | GAFFELHUS | GAFFELHUS | ΚΕΛΥΘΟΣ ΠΙΠΟΥΝΟΥ | CAIXA DO GARFO | HAARUKAN KOTELO |
| FOUNDATION BOLT | FUNDAMENTBOLT | FUNDAMENTBOLT/BUNDPLADEBOLT | ΚΟΧΛΙΑΣ ΘΕΜΕΛΙΩΣΗΣ | PARAFUSO DE FIXAÇÃO | ANKKURIPULTTI |
| FOUR WAY VALVE | FIREVEIS VENTIL | FIRE-VEIS VENTIL | ΤΕΤΡΑΔΟΣ ΒΑΛΒΙΔΑ | VÁLVULA DE QUATRO VIAS | NELTIEVENTTIILI |
| FRAME | RAMME | RAMME | ΠΛΑΙΣΙΟ | QUADRO / ESTRUTURA | KUNKO |
| FREQUENCY METER | FREKVENSMÅLER | FREKVENSMÅLER | ΣΥΧΝΟΜΕΤΡΟ | FREQUÊNCÍMETRO | TAAJUUSMITTARI |
| FRICTION RING | FRIKSIONSRING | FRIKTIONSRING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΤΡΙΒΗΣ | ANEL DE ATRITO | KITKARENGAS |
| FRONT | FRONT | FORSIDE | ΕΜΠΡΟΣ, ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ | DIANTEIRO | ETUPÄÄ |
| FRONT AXLE | FORAKSEL | FORAKSEL | ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΣ ΑΞΩΝΑΣ | EIXO DIANTEIRO | ETUAKSELI |
| FRONT BRACKET | FRONTBRACKET | FRONTKONSOL | ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ ΜΠΡΑΚΕΤΟ | SUPORTE DIANTEIRO | SUPOITE KANNATIN |
| FRONT BUMPER | STØTFANGER FORAN | STØDFANGER FOR | ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΣ ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑΣ | PÁRA-CHOQUES DA FRENTE | ETUPUSKURI |
| FRONT CORNER | FRONTHjørNE | FRONTHjørNE | ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΓΩΝΙΑ | CANTO FRONTAL | ETUPUOLEN KULMA |
| FRONT DOOR | FORDØR | FORDØR | ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΠΟΡΤΑ | PORTA PRINCIPAL | ETUOVI |
| FRONT PANEL | FRONTPANEL | FRONTPANEL | ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ ΚΑΛΥΜΜΑ | PAINEL FRONTAL | ETUPANEELI |
| FRONT PARTITION | FRONTVEGG | FRONTVEGG | ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ ΧΩΡΟΣΜΑ | DIVISÓRIA DIANTEIRA | ETUPUOLEN VÄLILEVY |
| FRONT PLATE | FRONTPLATE | FRONTPLADE | ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΠΛΑΚΑ | PLACA DA FRENTE | ETUPUOLEN LEVY |
| FRONT ROOF | TAK FORAN | TAG FOR | ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΟΡΟΦΗ | TECTO DA FRENTE | ETUPUOLEN KATTO |
| FRONT WHEEL | FORHJUL | FORHJUL | ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΣ ΤΡΟΧΟΣ | RODA DIANTEIRA | ETUPYÖRÄ |
| FUEL | DRIVSTOFF | BRÆNDSTOF | ΚΑΥΣΙΜΟ | COMBUSTÍVEL | POLTOAINE |
| FUEL CAP LOCKABLE | LÅSBART DRIVSTOFFTANKLOKK | AFLÅSELIGT BRÆNDSTOFDEKSEL | ΑΣΦΑΛΙΖΟΜΕΝΟ ΚΑΠΑΚΙ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | TAMPÃO DO RESERV. DE COMB. COM FECHO | LUKITTAVA POLTTOAINESÄILIÖN TULPPA |
| FUEL COCK | DRIVSTOFFKRAN | BRÆNDSTOFFHANE | ΔΙΑΚΕΙΛΑ ΚΑΥΣΙΜΟΥ, ΡΟΥΜΙΝΕΤΟ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | TORNEIRA DE COMBUSTÍVEL | POLTOAINEHANA |
| FUEL COOLER | DRIVSTOFFKJØLER | BRÆNDSTOFFKØLER | ΨΥΚΤΗΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | REFRIGERADOR DE COMBUSTÍVEL | POLTOAINEEN JÄÄHDYTYN |
| FUEL FILTER | DRIVSTOFFFILTER | BRÆNDSTOFFILTER | ΦΙΛΤΡΟ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | FILTRO DE COMBUSTÍVEL | POLTOAINEENSUODATIN |
| FUEL FILTER ELEMENT | DRIVSTOFFFILTERELEMEN | BRÆNDSTOFFILTERELEMEN | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | ELEMENTO DO FILTRO DE COMB. | POLTOAINEENSUOD. PATRUUNA |
| FUEL FILTER HOUSING | DRIVSTOFFFILTERHUS | BRÆNDSTOFFILTERHUS | ΚΕΛΥΘΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | CAIXA DO FILTRO DE COMBUSTÍVEL | POLTOAINEENSUODATTIMEN KOTELO |
| FUEL FINAL FILTER ELEM. | FINFILTER, DRIVSTOFF | BRÆNDSTOF SLUT-FILTERELEMEN | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΤΕΛΙΚΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | EL. DO FILTRO FINAL DE COMB. | POLTT. KIHENOSUODATTIMEN PATRUUNA |
| FUEL GAUGE | DRIVSTOFFMÅLER | BRÆNDSTOFMÅLER | ΜΕΤΡΗΤΗΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | INDICADOR DE NÍVEL DE COMB. | POLTOAINEMITTARI |
| FUEL HANDPUMP | HÅNDPUMPE FOR DRIVSTOFF | BRÆNDSTOFHÅNDPUMPE | ΧΕΙΡΑΝΤΙΚΑ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | BOMBA MANUAL DE COMB. | POLTOAINEEN KÄSIpumppu |
| FUEL HOSE | DRIVSTOFFSLANGE | BRÆNDSTOFSLANGE | ΕΛΑΣΤΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | MANGUEIRA DE COMBUSTÍVEL | POLTOAINELETKU |
| FUEL LEVEL SENSOR | FØLER FOR DRIVSTOFFNIVÅ | BRÆNDSTOFFSTAND, FØLER | ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | SENSOR DO NÍVEL DE COMB. | POLTOAINEEN ANTURI |
| FUEL PRE FILTER | FØRFILTER, DRIVSTOFF | BRÆNDSTOFFØRFILTER | ΠΡΟ-ΦΙΛΤΡΟ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | PRÉ FILTRO DE COMBUSTÍVEL | POLTOAINEEN ESISUODATIN |
| FUEL PRE-FILTER ELEM. | FØRFILTERELEMEN, DRIVSTOFF | BRÆNDSTOFFØRFILTER-ELEMEN | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΠΡΟ-ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | EL. DO PRÉ-FILTRO DE COMB. | POLTOAINEEN ESISUODATTIMEN PATRUUNA |
| FUEL PUMP | DRIVSTOFFPUMPE | BRÆNDSTOFFPUMPE | ΑΝΤΕΙΑ ΚΑΥΟΙΜΟΥ | BOMBA DE COMBUSTÍVEL | POLTOAINEPUMPPU |
| FUEL RECEIVER | DRIVSTOFFTANK | BRÆNDSTOFTANK | ΣΥΛΛΕΚΤΗΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | RESERVATÓRIO DE COMBUSTÍVEL | POLTOAINESÄILIÖ |
| FUEL STOP SOLENOID | DRIVSTOFFMAGNETVENTIL | BRÆNDSTOFFELEKTROMAGNET | ΗΛΕΚΤΡ. ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΝΑΚΟΠΗΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | SOLENOÍDE DE PARAGEM DO COMBUSTÍVEL | POLTOAINEEN SULKUMAGNEETTI |
| FUEL STRAINER | DRIVSTOFFSIL | BRÆNDSTOFFILTER | ΣΟΨΗΤΗΡ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | ESTRANGULADOR DE COMBUSTÍVEL | POLTOAINESIVILÄ |
| FUEL SUPPLY PUMP | DRIVSTOFFPUMPE | BRÆNDSTOFFPUMPE | ΑΝΤΙΑ ΠΑΡΟΧΗΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | BOMBA DE ABASTECIMENTO DE COMB. | POLTOAINEPUMPPU |
| FUEL TANK | DRIVSTOFFTANK | BRÆNDSTOFTANK | ΔΕΞΑΜΕΝΗ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | TANQUE DE COMBUSTÍVEL | POLTOAINESÄILÖ |
| FUEL TUBE | DRIVSTOFFRØR | BRÆNDSTOFFRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ | TUBO DE COMBUSTÍVEL | POLTOAINEPUTKI |
| FUNNEL | SKORSTEIN | TRAGT | ΧΩΝΙ, ΧΩΑΝΗ | FUNIL | SUPPILLO |
| FUSE | SIKING | SIKRING | ΑΣΦΑΛΕΙΑ | FUSÍVEL | VAROKE |
| FUSE BOX | SIKRINGSBOKS | SIKRINGSDÅSE | ΑΣΦΑΛΕΙΟΘΗΚΗ | CAIXA DE FUSÍVEIS | VAROKEKOTELLO |
| FUSE HOLDER | SIKRINGSHOLDER | SIKRINGSHOLDER | ΥΠΟΔΟΧΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ | SUPORTE DO FUSÍVEL | VAROKKEENPIDIN |

| G | | | | | |
|---------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------|---------------------------|-------------------------|
| GAS SPRING | GASSFJØR | GASFJEDER | ΕΛΑΣΤΗΡΙΟ ΑΕΡΙΟΥ | MOLA PNEUMÁTICA | KAASUJOUSI |
| GASKET | PAKNING | PAKNING | ΤΣΙΜΟΥΧΑ | JUNTA | TIIVISTE |
| GAUGE | MÅLER | MÅLER | ΜΕΤΡΗΤΗΣ ΕΛΕΓΧΟΥ | INSTRUMENTO / MANÓMETRO | MITTARI |
| GAUGE PANEL | MÅLERPANEL | MÅLERPANEL | ΠΙΝΑΚΑΣ ΟΡΓΑΝΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ | PAINEL DE INSTRUMENTOS | MITTARITAU |
| GAUZE | FILTERDUK | GAZE | ΓΑΖΑ, ΤΣΙΤΑ | TELA METÁLICA | HARSOKANGAS |
| GEAR | GIR | GEAR | ΟΔΟΝΤΩΣ ΤΡΟΧΟΣ, ΓΡΑΝΑΖΙ | ENGRENAGEM | HAMMASVAHTEISTO |
| GEAR CASING | GIRHUS | GEARKASSE | ΚΕΛΥΘΟΣ ΟΔΟΝΤΩΤΟΥ ΤΡΟΧΟΥ | CAIXA DE ENGRENAGENS | HAMMASPYÖRÄSTÖN KOTELLO |
| GEAR DRIVE | GIRDREV | GEARSTANG | ΟΔΟΝΤΟΚΙΝΗΣ, ΚΙΝΗΣΗ ΜΕ ΓΡΑΝΑΖΙΑ | ACCIONADOR DE ENGRENAGENS | HAMMASPYÖRÄKÄYTTÖ |
| GEAR IDLER | MELLOMDREV | MELLEMEDREV | ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΓΡΑΝΑΖΙ | ENGRENAGEM INTERMEDIÁRIA | VÄLPYÖRÄ |
| GEAR WHEEL | TANNHJUL | TANDHJUL | ΟΔΟΝΤΩΤΟΣ ΤΡΟΧΟΣ, ΓΡΑΝΑΖΙ | RODA DENTADA | KÄYTTÖHAMMASPYÖRÄ |
| GEAR WHEEL HUB | NAV, TANNHJUL | TANDHJULSNAV | ΠΛΗΜΝΗ ΟΔΟΝΤΩΤΟΥ ΤΡΟΧΟΥ | CUBO DE ENGRENAGEM | KÄYTTÖHAMMASPYÖRÄN NAPA |
| GENERATOR | GENERATOR | GENERATOR | ΓΕΝΗΤΗΡΙΑ | GERADOR | LÄTÄUSGENERAATTORI |
| GENERATOR EQUIPMENT | GENERATORUTSTYR | GENERATORUDSTYR | ΕΞΟΗΛΙΣΜΟΣ ΓΕΝΗΤΗΡΙΑΣ | EQUIPAMENTO DO GERADOR | GENERAAATTORIN VARUSTUS |
| GLASS FIBER | GLASSFIBER | GLASFIBER | ΥΑΛΟΝΗΜΑΤΑ, ΦΑΛΜΗΠΕΡΚΑΛΑΣ | FIBRA DE VIDRO | LASKUTU |
| GLOW LAMP | GLØDELAMPE | GLØDELAMPE | ΛΥΧΝΙΑ ΠΥΡΑΚΤΩΣΕΩΣ | LÂMPADA INCANDESCENTE | HEHKULAMPPI |
| GRATING | GITTER | RIST | ΚΙΤΚΑΙΩΜΑ | GRADEAMENTO | SÄLEIKKÖ |
| GREASE NIPPLE | SMØRENIPPEL | SMØRENIPPEL | ΠΡΑΣΑΟΡΟΣ | BOCAL DE LUBRIFICAÇÃO | RASVANIPPI |
| GRILL | GRILL | GRILL | ΣΧΑΡΑ, ΠΛΕΓΜΑ | GRADEADO | SÄLEIKKÖ |
| GROMMET | GJENNOMFØRING | GENNEMFØRINGSRING | ΣΤΕΦΑΝΗ | ANEL ISOLADOR | LÄPPIVENTTIILPPA |
| GROUND CABLE | JORDINGSKABEL | JORDINGSKABEL | ΚΑΛΩΔΙΟ ΓΕΙΩΣΗΣ | CABO DE LIGAÇÃO À MASSA | MAADOITUSJOHTO |
| GRUB SCREW | JUSTERINGSKRUE | SÆTSKRUE | ΚΟΧΛΙΑΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ | PARAFUSO SEM CABEÇA | VAAARNARUVI |
| GUARD | VERN | SKÆRM | ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑΣ | PROTECÇÃO | SUOJUS |
| GUDGEON PIN | STEMPELTAPP | STEMPELBOLT | ΠΙΠΟΣ ΕΜΒΟΛΟΥ | PINO DE PISTÃO | MÄNNÄNTAPPI |
| GUIDE | FØRING | STYR | ΟΔΗΓΟΣ | GUIA | OHJAIN |
| GUIDE PLATE | STYREPLATE | STYREPLADE | ΕΛΑΣΜΑ ΟΔΗΓΟΥ | PLACA DE GUIA | OHJAINLEVY |
| GUIDE RING | FØRINGSRING | STYRERING | ΟΔΗΓΟΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΥ | ANEL GUIA | OHJAINRENGAS |
| GUIDE SCREW | FØRINGSKRUE | STYRESKRUE | ΟΔΗΓΟΣ ΚΟΧΛΙΑΣ | PARAFUSO GUIA | JOHTORUVI |
| GUIDE VALVE | STYREVENTIL | STYREVENTIL | ΟΔΗΓΟΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ | VÁLVULA DE GUIA | OHJAINVENTTIILI |
| GUTTER | AVLØPSRENNE | AFLØBSRENDE | ΥΔΡΟΡΟΗ | CALHA DE ESCOAMENTO | KOURU |

| ENGLISH | NEDERLANDS | FRANCAIS | DEUTSCH | ESPAÑOL | SVENSKA | ITALIANO |
|--------------------|------------------------|-------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|------------------------|-----------------------------------|
| H | | | | | | |
| HAND GRIP | HANDGREEP | POIGNEE | HANDGRIFF | EMPUNADURA | HANDTAG | IMPUGNATURA |
| HAND PUMP | HANDPOMP | POMPE A MAIN | HANDPUMPE | BOMBA MANUAL | HANDPUMP | POMPA A MANO |
| HAND WHEEL | HANDWIEL | ROUE A MAIN | HANDRAD | VOLANTE DE MANO | RATT | VOLANTINO |
| HANDBRAKE LEVER | HEFBOOM V. HANDREM | LEVIER FREIN A MAIN | HANDBREMSHEBEL | PALANCA DEL FRENO DE MANO | HANDBROMS | LEVA DEL FRENO A MANO |
| HANDLE | HANDVAT | POIGNEE, LEVIER | HEBEL | MANGO | HANDTAG | MANICO |
| HEAD | KOPSTUK | TETE DE RACCORDEMENT | KOPF | CABEZA | LOCK | TESTA |
| HEAD CAP SCREW | ZESKANTSCHROEF | VIS A CHAPE | KOPFSCHRAUBE | TORN. DE LA CUBIERTA DE LA CABEZA | HUVUDSKRUV | BULLONE SENZA DADO DELLA TESTA |
| HEAD SHIELD | AFSCHERMING KOPSTUK | PROTECTION DE TETE | KOPFABDECKUNG | BLINDAJE DE CABEZA | HUVUDSKYDD | RIPARO DELLA TESTA |
| HEAT BLANKET | WARMTEWERENDE DEKEN | COUVERTURE THERMIQUE | THERMISCHE DECKE | RECURRIMIENTO DE CALOR | VÄRMEFLT | COPERTA DI RISCALDAMENTO |
| HEAT EXCHANGER | WARMTEWISSELAAR | ECHANGEUR DE CHALEUR | WÄRMEAUSTAUSCHER | INTERCAMBIADOR DE CALOR | VÄRMEVÄXLARE | SCAMBIATORE DI CALORE |
| HEAT INSULATION | WARMTE-ISOLATIE | ISOLATION THERMIQUE | WÄRMESCHUTZ | AISLAMIENTO DEL CALOR | VÄRMEISOLERING | ISOLAMENTO TERMICO |
| HEAT PROTECTION | WARMTE-ISOLATIE | PROTECTION THERMIQUE | THERMOSCHUTZ | PROTECCIÓN DEL CALOR | VÄRMESKYDD | TERMOPROTEZIONE |
| HEAT RESISTANCE | WARMTEWEERSTAND | RESISTANCE THERMIQUE | HEIZWIDERSTAND | RESISTENCIA AL CALOR | VÄRMEBESTÄNDIGHET | RESISTENZA AL CALORE |
| HEAT RESISTOR | WEERSTAND | RESISTANCE | WIDERSTAND | RESISTENCIA DE CALDEO | VÄRMEMOTSTÅND | RESISTENZA DI RISCALDAMENTO |
| HEAT SHIELD | WARMTEWEREND SCHILD | PROTECTION THERMIQUE | HITZSCHUTZABDECKUNG | BLINDAJE DEL CALOR | VÄRMESKÖLD | SCUDO TERMICO |
| HEATER | VERWARMER | RECHAUFFEUR | HEIZAPPARAT | CALENTADOR | VÄRMARE | RISCALDATORE |
| HEATER PLUG | VERWARMINGSPLUG | FICHE DE RECHAUFFEUR | GLÜHKERZE | ENCHUFE DEL CALOR | GLÖDSTIFT | SPINA DEL RISCALDATORE |
| HEATING ELEMENT | VERWARMINGSELEMENT | ELEMENT DE CHAUFFAGE | HEIZELEMENT | ELEMENTO DE CALDEO | VÄRMEELEMENT | ELEMENTO RISCALDANTE |
| HEAVY DUTY FILTERS | FILTER VOOR ZWAAR WERK | FILTRES PERFORMANTS | HOCHLEISTUNGSFILTER | FILTR. TRABAJO PESADO | HÖGEFFEKTFILTER | FILTRI PER LAVORO PESANTE |
| HELICAL SPRING | SPIRAALVEER | RESSORT HELICOIDAL | SCHRAUBENFEDER | RESORTE HELICOIDAL | SPIRALFJÄDER | MOLLA ELICOIDALE |
| HEXAGON BOLT | ZESKANTBOUT | BOUL. A TETE HEXAGONALE | SECHSKANTSCHRAUBE | PERNO HEXAGONAL | SEKKANTSSBULT | BULLONE ESAGONALE |
| HEXAGON HEAD SCREW | ZESKANTSCHROEF | VIS A TETE HEXAGONALE | SECHSKANTSCHRAUBE | TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL | SEKKANTSSKRUV | VITE A TESTA ESAGONALE |
| HEXAGON NIPPLE | ZESKANTNIPPEL | DOUILLE HEXAGONALE | ÜBERGANGS-EINSCHRAUBSTUTZEN | BOQUILLA HEXAGONAL | SEKKANTIG NIPPEL | NIPPOLO ESAGONALE |
| HEXAGON PLUG | ZESKANTPLUG | FICHE HEXAGONALE | VERSCHLUSSSCHRAUBE | ENCHUFE HEXAGONAL | SEKKANTSPUGG | SPINA ESAGONALE |
| HEXAGON SCREW | ZESKANTSCHROEF | VIS HEXAGONALE | SECHSKANTSCHRAUBE | TORNILLO HEXAGONAL | SEKKANTSSKRUV | VITE ESAGONALE |
| HEXAGON WRENCH | ZESKANTSLEUTEL | CLEF HEXAGONALE | SECHSK.-SCHLÜSSEL | LLAVE HEXAGONAL | SEKKANTSNYCKEL | CHIAVE FISSA ESAGONALE |
| HINGE | SCHARNIER | CHARNIÈRE | SCHARNIER | BISAGRA | GÄNGJÄRN | CERNIERA |
| HOLDER | HOUDER | RECEPTACLE | HALTER | SOPORTE | HÄLLARE | SUPPORTO |
| HOOD | BESCHERMKAP | CHAPEAU | HAUBE | CAPÓ | KÅPA | CAPPUCCIO |
| HOOK | HAAK | CROCHET | HAKEN | GANCHO | HAKE | GANCIO |
| HORN | SEINHOORN | AVERTISSEUR | SIGNALHUPE | BOCINA | HORN | AVVISATORE ACUSTICO |
| HOSE | SLANG | FLEXIBLE | SCHLAUCH | TUBO | SLANG | TUBO FLESSIBILE |
| HOSE ASSEMBLY | SLANGENSTEL | TUYAUTERIE | SCHLAUCHARMATUR | SIST. DE MANGUERA | SLANGSATS | GRUPPO DEI TUBI FLESSIBILI |
| HOSE CLAMP | SLANGKLEM | COLLIER DE TUYAU | SCHLAUCHSCHELLE | ABRAZADERA DE MANGUERA | SLANGKLÄMMA | FASCETTA STRINGITUBO |
| HOSE CLIP | SLANGKLEM | COLLIER DE TUYAU | SCHLAUCHKLEMME | GRAPA DE MANGUERA | SLANGKLÄMMA | SUPPORTO A GRAFFA PER TUBO FLESS. |
| HOSE CONNECTION | SLANGAANSLUITING | RACCORD DE TUYAU | SCHLAUCHVERB. | CONEXIÓN DE MANGUERA | SLANGANSLUITNING | COLLEGAMENTO PER TUBO FLESS. |
| HOSE COUPLING | SLANGKOPPELING | RACCORD DE TUYAU | SCHLAUCHKUPPLUNG | ACOPLAM. DE MANGUERA | SLANGKOPPLING | ACCOPIAMENTO |
| HOSE INSERT | INZETSTUK SLANG | RACCORD DE TUYAU | SCHLAUCHEINSATZSTÜCK | INSERCIÓN DE TUBO | SLANGINGÅNG | INSERTO PER TUBO FLESSIBILE |
| HOSE NIPPLE | SLANGNIPPEL | DOUILLE DE TUYAU | SCHLAUCHNIPPEL | NIPLE DE MANGUERA | SLANGNIPPEL | NIPPOLO PER TUBO FLESS. |
| HOSE REEL | SLANGHASPEL | DEVIDOIR | SCHLAUCHHASPEL | CARRETE DE TUBO | HASPEL | BOBINA PER TUBO FLESSIBILE |
| HOSE SUPPORT | STEUN V. SLANG | SUPPORT DE TUYAU | SCHLAUCHHALTER | SOPORTE DE TUBO | SLANGSTÖD | SUPPORTO PER TUBO FLESSIBILE |
| HOURLY METER | URENTELLER | HOROMETRE | STUNDENZÄHLER | CUENTAHORAS | TIMRÄKNEVERK | CONTAORE |
| HOUSE MARK | LOGO | PLAQUE, MAISON | FIRMENSCHILD | MARCA DE LA CASA | HUSMÄRKE | MARCHIO DELLA DITTA |
| HOUSING | HUIS | CORPS, BOITIER | GEHÄUSE | CAJA | HUS | ALLOGGIAMENTO |
| HUB | NAAF | MOYEU | NABE | CUBO | NAV | MOZZO |
| HUMP HOSE | HARMONIKA SLANG | TUYAU | HUMPSCHLAUCH | TUBO CURVO | SLANG | TUBO FLESSIBILE PER SELLA |
| HUMP REDUCER | HARMONIKA SLANG | REDUCTEUR DE TUYAU | HUMPREDUZIERSTÜCK | REDUCTOR CURVO | SLANGREDUCERINGSSTYCKE | RIDUTTORE PER SELLA |

| | | | | | | |
|--------------------|----------------------|--------------------------|-----------------------|-----------------------------|---------------------|-----------------------------|
| I | | | | | | |
| IDLER GEAR | VRJULOOPWIEL | ROUE DENTEE LIBRE | FREILAUFRAD | PIÑÓN LOCO | MELLANDREV | INGRANAGGIO INTERMEDIO |
| IDLER PULLEY | VRJLOOPRIEMSCHIJF | POULIE LIBRE | LEERLAUFRIEMENSCHIEBE | POLEA LOCA | MELLANREMSKIVA | PULEGGIA INTERMEDIA |
| ILS MODULE | ILS MODUUL | MODULE ILS | ILS-MODUL | MÓDULO DE SISTEMA ILS | ILS-MODUL | MODULO ILS |
| IMPELLER | IMPELLER | ROTOR | LAUFRAD | PROPULSOR | LÖPHANT | GIRANTE |
| IMPREGNATED PAPER | GEIMPREGNEERD PAPIER | PAPIER IMPREGNE | IMPRÄGNIERTES PAPIER | PAPEL IMPREGNADO | IMPREGNERAT PAPPER | CARTA IMBEVUTA |
| INDICATION LAMP | VERKLIKKERLAMP | INDICATEUR | KONTROLLLAMPE | LÁMPARA DE INDICACIÓN | INDIKATORLAMPA | SPIA DI INDICAZIONE |
| INDICATOR | VERKLIKKER | INDICATEUR | ANZEIGER | INDICADOR | INDIKATOR | INDICATORE |
| INFORMATION LABEL | INFORMATIELABEL | ETIQUETTE D'INFORMATIONS | INFORMATIONSAUFKLEBER | ETIQUETA DE INFORMACIÓN | INFORMATIONSETIKETT | TARGHETTA INFORMATIVA |
| INJECTOR | INJECTOR | INJECTEUR | INIEKTOR | INYEKTOR | INIEKTOR | INIEETTORE |
| INJECTOR NOZZLE | INJECTORSPUITSTUK | GICLÉUR D'INJECTEUR | EINSPRITZDÜSE | TOBERA DE INYECCIÓN | BLÅSTERMUNSTYCKE | UGELLO DELL'INIETTORE |
| INLET | INLAAT | ADMISSION | EINLASS | ENTRADA | INLOPP | ASPIRAZIONE, ENTRATA |
| INLET ADAPTER | INLAATSTUK | ADAPTEUR D'ADMISSION | EINLASSPASSSTÜCK | ADAPTADOR DE ENTRADA | INSUGNINGSADAPTER | ADATTATORE DI ASPIRAZIONE |
| INLET BAFFLE | INLAATKEERPLAAT | DEFLECTEUR D'ENTREE | EINLASSBLENDPLATTE | DEFLECTOR DE ENTRADA | INLOPPSKÄRMPLÅT | DEFLETORE DI ENTRATA |
| INLET CASING | INLAATBEHUIZING | BOITIER D'ENTREE | EINLASSGEHÄUSE | CUBIERTA DE ENTRADA | INLOPPSHÖLJE | CATOLATA DI ASPIRAZIONE |
| INLET FLANGE | INLAATFLENS | BRIDE D'ENTREE | EINLASSFLANSCH | BRIDA DE ENTRADA | INLOPPSFLÄNS | FLANGIA DI ENTRATA |
| INLET MANIFOLD | INLAATKOLLEKTOR | COLLECTEUR D'ENTREE | EINLASSAMMELROHR | COLECTOR DE ENTRADA | INLOPPSGRENÖR | COLLETORE DI ASPIRAZIONE |
| INLET PANEL | INLAATPANEEL | PANNEAU D'ENTREE | EINLASSPLATTE | PANEL DE ENTRADA | INLOPPSPANEL | PANNELLO DI ENTRATA |
| INLET PIPE | INLAATPIJP | TUYAU D'ENTREE | EINLASSROHR | TUBERÍA DE ENTRADA | INLOPPSRÖR | TUBO DI ASPIRAZIONE |
| INLET SILENCER | INLAATGELUIDDEMPEER | SILENCIEUX D'ENTREE | EINLASSGERÄUSCHD. | SILENC., ENTRADA | INLOPPSLUDD. | SILENZIATORE DI ASPIRAZIONE |
| INLET UNION | INLAATVERBINDING | RACCORD D'ENTREE | EINLASSANSCHLUSS | UNIÓN DE ENTRADA | INLOPPSRÖRKOPLING | RACCORDO DI ENTRATA |
| INNER PIPE | BINNENPIJP | TUYAU INTERIEUR | INNENROHR | TUBERÍA INTERIOR | INNERRÖR | TUBO INTERNO |
| INNER PLATE | BINNENPLAAT | PLAQUE INTERIEURE | INNENPLATTE | PLACA INTERIOR | INNERPLÅT | PIASTRA INTERNA |
| INNER ROOF | BINNENDAK | TOIT INTERIEUR | INNENDACH | TECHO INTERIOR | INNERTAK | TETTO INTERNO |
| INNER SHELL | TUSSENSCHOT | PAROI INTERIEURE | INNENSCHALE | TABIQUE INTERNO | MELLANPLÅT | GUSCIO INTERNO |
| INNER TUBE | BINNENBAND | CHAMBRE A AIR | LUFTSCHLAUCH | CÁMARA DE AIRE | INNERSLANG | TUBO INTERNO |
| INSERT | INVOEGING | INSERTION | EINSATZ | INSERCIÓN | INSATS | INSERTO |
| INSERT SLEEVE | INSTECHKULS | RAINURE D'INSERTION | EINSCHIEBÜCHSE | MANGUITO DE INSERCIÓN | INSATSHYLSA | MANICOTTO PER INSERTO |
| INSTRUCTION BOOK | INSTRUCTIEBOEK | MANUEL D'INSTRUCTIONS | BEDIENUNGSANLEITUNG | MANUAL DE INSTRUCCIONES | INSTRUKTIONSBOK | LIBRETTO DI ISTRUZIONI |
| INSTRUCTION LABEL | INSTRUCTIEPLAATJE | LABEL D'INSTRUCTIONS | ANWEISUNGSSCHILD | ETIQUETA DE INSTRUCCIONES | INSTRUKTIONSSKYLT | ETICHETTA DI ISTRUZIONI |
| INSTRUCTION PLATE | INSTRUCTIEPLAAT | PLAQUE D'INSTRUCTIONS | INSTRUKTIONSSCHILD | PLACA DE INSTRUCCIONES | INSTRUKTIONSSKYLT | TARGHETTA DI ISTRUZIONI |
| INSTRUMENT BOX | SCHAKELKAST | BOÎTE A INSTRUMENTS | INSTRUMENTENKASTEN | CAJA DE INSTRUMENTOS | INSTRUMENTSKÄP | SCATOLA DEGLI STRUMENTI |
| INSTRUMENT DOOR | DEUR V. SCHAKELKAST | PORTE A INSTRUMENTS | INSTRUMENTENTÜR | PUERTA DE INSTRUMENTOS | INSTRUMENTDÖRR | PORTA DEGLI STRUMENTI |
| INSTRUMENT PANEL | INSTRUMENTENBORD | TABLEAU DE BORD | INSTRUMENTENTAFEL | PANEL DE INSTRUMENTOS | INSTRUMENTPANEL | PANNELLO DEGLI STRUMENTI |
| INSULATING HOSE | ISOLATIESLANG | TUYAU D'ISOLATION | ISOLIERSCHLAUCH | TUBO DE AISLAMIENTO | ISOLERINGSLANG | TUBO FLESSIBILE ISOLANTE |
| INSULATING PLATE | ISOLEERPLAAT | PLAQUE D'ISOLATION | ISOLIERPLATTE | PLACA AISLANTE | ISOLATIONSPLÅT | PIASTRA ISOLANTE |
| INSULATING STRIP | ISOLATIESTRIP | BANDE D'ISOLATION | ISOLIERSTREIFEN | TIRA DE AISLAMIENTO | ISOLERINGSBAND | NASTRO ISOLANTE |
| INSULATION | ISOLATIE | ISOLATION | ISOLIERUNG | AISLAMIENTO | ISOLERING | ISOLAMENTO |
| INTERCOOLER | TUSSENKOELER | REFROIDISSEUR INTERM. | ZWISCHENKÜHLER | REFRIG. INTERMEDIO | MELLANKYLARE | REFRIGERATORE INTERMEDIO |
| INTERIOR LAMP | BINNENLAMP | LAMPE INTERIEURE | INNENLEUCHTE | LAMPARA INTERIOR | INNERLAMPA | LAMPADA INTERNA |
| INTERMEDIATE PIECE | TUSSENSTUK | PIECE INTERMEDIAIRE | ZWISCHENSTÜCK | PIEZA INTERMEDIA | MELLANSTYCKE | PEZZO INTERMEDIO |
| INTERNAL CIRCLIP | INW. SEEGERING | CIRCLIP INTERIEUR | SICHERUNGSRING | ANILLO DE PISTÓN INTERMEDIO | INRE LÅSRING | FRAMAGLIO CIRCOLARE INTERNO |
| INVERTOR | OMKEERINRICHTING | CONVERTISSEUR | WECHSELRICHTER | INVERSOR | VÄXELRIKTARE | INVERTITORE |
| ISOLATOR | ISOLATOR | ISOLATEUR | ISOLATOR | AISLANTE | ISOLATOR | SEZIONATORE |

| | | | | | | |
|--------------|------------|-----------------|---------------|---------------|------------|-----------------------|
| J | | | | | | |
| JACKET | MANTEL | ENVELOPPE | VERKLEIDUNG | ENVOLTURA | MANTEL | RIVESTIMENTO |
| JOCKEY WHEEL | NEUSWIEL | ROUE DE SUPPORT | FÜHRUNGSRÖLLE | POLEA TENSORA | SPÄNNRULLE | PULEGGIA TENDICINGHIA |
| JOINT | VERBINDING | RACCORD | Gelenk | JUNTA | LED | GIUNTO |

| ENGLISH | NORSK | DANSK | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | PORTUGUÊS | SUOMI |
|---------|-------|-------|----------|-----------|-------|
|---------|-------|-------|----------|-----------|-------|

| | | | | | |
|--------------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|------------------------------------|------------------------|
| H | | | | | |
| HAND GRIP | HÅNDTAK | HÅNDTAK | ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ | PUNHO | KÄDENSIA |
| HAND PUMP | HÅNDPUMPE | HÅNDPUMPE | ΧΕΙΡΡΑΝΤΙΑ | BOMBA MANUAL | KÄSIPUMPPU |
| HAND WHEEL | RATT | RAT | ΧΕΙΡΟΠΟΤΟΣ, ΒΟΛΑΝ | RODA MANUAL / VOLANTE | KÄSIKYÖRÄ |
| HANDBRAKE LEVER | HÅNDBREMS | HÅNDBREMSEGREB | ΜΟΧΛΟΣ ΧΕΙΡΟΦΕΝΟΥ | ALAVANCA DO TRAVÃO DE MÃO | KÄSIJARRUVIPU |
| HANDLE | HÅNDTAK | HÅNDTAG | ΛΑΒΗ | MANÍPULO | KÄDENSIA |
| HEAD | TOPP | LÅG | ΚΕΦΑΛΗ | CABEÇA | KANSI |
| HEAD CAP SCREW | HODESKRUE | CYLINDERSKRUE | ΣΚΕΠΑΣΤΗ ΒΙΔΙΑ | CABEÇA DO PARAFUSO DE TAMPA | KUUSIORUUVI |
| HEAD SHIELD | HODESKJERM | HOVEDSKJERM | ΚΑΛΥΜΜΑ | BLINDAGEM PRINCIPAL | KANNEN SUOJUS |
| HEAT BLANKET | VARMETEPE | VARMETEPE | ΘΕΡΜΙΚΟ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ | COBERTOR TÉRMICO | LÄMMÖNSUOJAVAIPPA |
| HEAT EXCHANGER | VARMEVEKSLER | VARMEVEKSLER | ΕΝΑΛΛΑΚΤΗΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ | PERMUTADOR DE CALOR | LÄMMÖNVAHDIN |
| HEAT INSULATION | VARMEISOLASJON | VARMEISOLERING | ΘΕΡΜΟΜΟΝΩΣΗ | ISOLAMENTO TÉRMICO | LÄMPÖERISTE |
| HEAT PROTECTION | VARMEBESKYTTELSE | VARMEBESKYTTELSE | ΘΕΡΜΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ | PROTEÇÃO TÉRMICA | LÄMPÖERISTE |
| HEAT RESISTANCE | VARMEBESTANDIGHET | VARMEBESTANDIGHED | ΘΕΡΜΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ | RESISTÊNCIA TÉRMICA | LÄMMITYSVASTUS |
| HEAT RESISTOR | VARMEMOTSTAND | VARMEMOTSTAND | ΘΕΡΜΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ | RESISTÊNCIA DE AQUECIMENTO | LÄMMITYSVASTUS |
| HEAT SHIELD | VARMESKJOLD | VARMESKJOLD | ΘΕΡΜΙΚΗ ΑΣΤΗΛΑ | BLINDAGEM TÉRMICA | LÄMPÖKILPI |
| HEATER | VARMER | VARMELEGEME | ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑΣ | AQUECEDOR | LÄMMITIN |
| HEATER PLUG | VARMERPLUGG | VARMERSTIK | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ | TOMADA DO AQUECEDOR | LÄMMITYSTULPPA |
| HEATING ELEMENT | VARMEELEMENT | VARMEELEMENT | ΘΕΡΜΑΝΤΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ | ELEMENTO DE AQUECIMENTO | LÄMMITYSVASTUS |
| HEAVY DUTY FILTERS | HØYEFEKTFILTERE | HØYEFEKTFILTER | ΦΙΛΤΡΑ ΒΑΡΕΟΥ ΤΥΠΟΥ | FILTROS DE TRABALHO PESADO | SUURTEHOUDATIN |
| HELICAL SPRING | SPIRALFJEDER | SPIRALFJEDER | ΕΛΙΚΟΙΔΕΣ ΕΛΑΤΗΡΙΟ | MOLA HELICOIDAL | KIERREJOUSI |
| HEXAGON BOLT | SEKSKANTSKRUE | SEKSKANTBOLT-/SKRUE | ΕΞΑΓΩΝΚΟΣ ΚΟΧΛΙΑΣ | PARAFUSO DE CABEÇA SEXTAVADA | KUUSIORUUVI |
| HEXAGON HEAD SCREW | SEKSKANTSKRUE | SEKSKANTSKRUE | ΕΞΑΓΩΝΚΟΣ ΚΟΧΛΙΑΣ | PARAFUSO DE CABEÇA SEXTAVADA | KUUSIORUUVI |
| HEXAGON NIPPLE | SEKSKANTNIPPEL | SEKSKANTNIPPEL | ΕΞΑΓΩΝΚΟΣ ΜΑΣΤΟΣ | BOCAL SEXTAVADO | KUUSIONIPPA |
| HEXAGON PLUG | SEKSKANTPLUGG | SEKSKANTSTIK | ΕΞΑΓΩΝΚΟ ΠΗΚΑ | FICHA SEXTAVADA | KUUSIOTULPPA |
| HEXAGON SCREW | SEKSKANTSKRUE | SEKSKANTSKRUE | ΕΞΑΓΩΝΚΟΣ ΚΟΧΛΙΑΣ | PARAFUSO SEXTAVADO | KUUSIORUUVI |
| HEXAGON WRENCH | SEKSKANTNØKKEL | SEKSKANTNØGLE/UNBRAKONØGLE | ΕΞΑΓΩΝΚΟ ΚΛΕΙΔΙ | CHAVE SEXTAVADA | KUUSIOAVAIN |
| HINGE | HENGSEL | HENGSEL | ΜΕΤΕΞΕΣ | CHARNEIRA | SARANA |
| HOLDER | HOLDER | HOLDER | ΘΗΚΗ, ΥΠΟΔΟΧΗ | SUPORTE | PIDIN |
| HOOD | HETTE | HETTE | ΚΑΛΥΜΜΑ | CAPOTA DO MOTOR | SUOIAKANSI |
| HOOK | HÅKE | KROG | ΑΓΚΙΣΤΡΟ | GANCHO | KOUKKU |
| HORN | HORN | HORN | ΚΟΡΝΑ | BUZINA | ÄÄNTORVI |
| HOSE | SLANGE | SLANGE | ΕΛΑΣΤΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ | MANGUEIRA | LETKU |
| HOSE ASSEMBLY | SLANGESETT | SLANGESÆT | ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ ΣΩΛΗΝΑ | CONJUNTO DA MANGUEIRA | LETKUSARJA |
| HOSE CLAMP | SLANGEKLEMME | SPÆNDESTYKKE TIL SLANGE | ΣΦΚΗΡΙΑΣ ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ ΣΩΛΗΝΑ | BRACEDEIRA DA MANGUEIRA | LETKUPURISTIN |
| HOSE CLIP | SLANGEKLIPS | KLEMME TIL SLANGE | ΣΤΗΡΙΓΜΑ ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ ΣΩΛΗΝΑ | RETENTOR DA MANGUEIRA | LETKUPURISTIN |
| HOSE CONNECTION | SLANGETILKOPLING | SLANGETILSLUTNING | ΣΥΝΑΕΣΤΗ ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ ΣΩΛΗΝΑ | UNIÃO DE MANGUEIRAS | LETKULITIN |
| HOSE COUPLING | SLANGEKOPLING | SLANGESAMLING | ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ ΣΩΛΗΝΑ | ACOPLAMENTO DE MANGUEIRA | LETKULITIN |
| HOSE INSERT | SLANGEINNSATS | SLANGEINDSATS | ΠΑΡΕΜΒΑΣΜΑ ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ ΣΩΛΗΝΑ | INSERÇÃO DE MANGUEIRA | LETKUN SISÄKAPPALE |
| HOSE NIPPLE | SLANGENIPPEL | SLANGENIPPEL | ΜΑΣΤΟΣ ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ ΣΩΛΗΝΑ | TERMINAL DE MANGUEIRA | LETKUN NIPPA |
| HOSE REEL | SLANGEROTMOMEL | SLANGEHASPE | ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ ΣΩΛΗΝΑ | CARRRETEL PARA ENROLAR A MANGUEIRA | LETKUKELA |
| HOSE SUPPORT | SLANGESTØTTE | SLANGESTØTTE | ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ ΣΩΛΗΝΑ | APOIO DA MANGUEIRA | LETKUKANNATIN |
| HOURLMETER | TIMETELLER | TIMEMÅLER | ΩΡΟΜΕΤΡΗΣΗΣ | CONTADOR DE HORAS | KÄYTTÖTUNTIMITTARI |
| HOUSE MARK | PRODUSENTMERKE | HUSMERKE | ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΟ | MARCA DA CASA | VALMISTAJAN MERKKI |
| HOUSING | HUS | HUS | ΚΕΛΥΦΟΣ | CAIXA | KOTELO |
| HUB | NAV | NAV | ΠΑΗΜΝΗ | CUBO | NAPA |
| HUMP HOSE | SLANGE | SLANGE | ΚΥΡΤΟΣ ΕΛΑΣΤΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ | MANGUEIRA CURVA | LETKU |
| HUMP REDUCER | STABILISATOR | STABILISATOR | ΚΥΡΤΟΣ ΜΕΓΙΣΤΗΡΑΣ | REDUTOR CURVO | PALJELASKOSTETTU LETKU |

| | | | | | |
|--------------------|----------------------|---------------------|------------------------------------|----------------------------|---------------------------|
| I | | | | | |
| IDLER GEAR | MELLOMDREV | FRIGEAR | ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΠΡΑΝΑΖΙ | ENGRENAGEM INTERMEDIÁRIA | VÄLIPYÖRÄ |
| IDLER PULLEY | MELLOMREMSKIVE | STYREREMSKIVE | ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΤΡΟΧΑΙΑ | POLIA INTERMEDIÁRIA | VÄLIIHINNAPYÖRÄ |
| ILS MODULE | ILS-MODUL | ILS-MODUL | ΜΟΝΑΔΑ ILS | MÓDULO ILS | ILS-MODUULI |
| IMPELLER | PUMPEHJUL | PUMPEHJUL | ΠΤΕΡΩΤΗ | ROTOR | JOUKUSPYÖRÄ |
| IMPREGNATED PAPER | IMPREGNERT PAPIR | IMPREGNERET PAPIR | ΕΜΠΙΟΤΗΜΕΝΟ ΧΑΡΤΙ | PAPEL IMPREGNADO | KYLLÄSTETTY PAPERI |
| INDICATION LAMP | INDIKATORLAMPE | INDIKATORLAMPE | ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΑΥΧΝΑ | LÂMPADA DE REFERÊNCIA | MERKKIVAALO |
| INDICATOR | INDIKATOR | INDIKATOR | ΔΕΙΚΤΗΣ | INDICADOR | OSOITIN |
| INFORMATION LABEL | MERKELAPP | INFORMATIONSLABEL | ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΑΡΟΦΟΡΜΩΝ | ETIQUETA DE INFORMAÇÃO | INFORMAATIOTARRA |
| INJECTOR | INNSPRØYTNINGSDYSE | INJEKTOR | ΕΙΧΥΤΗΡΑΣ | INJECTOR | SUIHKUTUSVENTTILI |
| INJECTOR NOZZLE | INNSPRØYTNINGSDYSE | INDSPRØJTNINGSDYSE | ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ ΨΕΚΑΣΜΟΥ | BOCAL DO INJECTOR | SUIHKUTUSVENTTILIN SUUTIN |
| INLET | INNØP | INDSGIGNING | ΕΙΣΟΔΟΣ, ΕΙΣΑΓΩΓΗ | ADMISSÃO | TULO |
| INLET ADAPTER | INNØPSADAPTER | INDSGIGNINGSADAPTER | ΠΡΟΣΑΡΤΗΡΙΑΣ ΕΙΣΟΔΟΥ | ADAPTADOR DA ADMISSÃO | IMULITIN |
| INLET BAFFLE | NNLØPSLEDEPLATE | INDLØBSLEDEPLADE | ΔΙΑΦΡΑΓΜΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ | DEFLECTOR DE ADMISSÃO | IMUPOULEN EROTUSLEVY |
| INLET CASING | NNLØPSHUS | INDLØBSHUS | ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ | REVESTIMENTO DE ADMISSÃO | IMUKOTELO |
| INLET FLANGE | NNLØPSFLENS | INDLØBSFLANGE | ΦΑΛΤΖΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ | FLANGE DE ADMISSÃO | IMULAIPPA |
| INLET MANIFOLD | INDSGIGNINGSMANIFOLD | INDSGIGNINGSGRENØR | ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ ΕΙΣΟΔΟΥ | TUBAGEM DE ADMISSÃO | IMUSARJA |
| INLET PANEL | INNØPSPANEL | INDLØBSPANEL | ΔΙΑΦΡΑΓΜΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ | PAINEL DE ADMISSÃO | IMUPOULEN PANEELI |
| INLET PIPE | NNLØPSØR | INDLØBSØRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ | TUBO DE ADMISSÃO | IMUPUTKI |
| INLET SILENCER | LYDDEMPEP PÅ INNØPET | INDSGIGNINGSDÆMPER | ΣΤΑΣΤΗΡΙΑΣ ΕΙΣΟΔΟΥ | SILENCIADOR DE ADMISSÃO | IMUÄÄNENVAIMENNIN |
| INLET UNION | NNLØPSKOPLING | INDLØBSKOBLING | ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ | UNIÃO DE ADMISSÃO | TULOILITOS |
| INNER PIPE | INNERØR | INDERRØR | ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ | TUBO INTERIOR | SISÄPUTKI |
| INNER PLATE | INNVEDIG PLATE | INDVEDIG PLADE | ΕΛΑΣΜΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ | PLACA INTERIOR | SISÄLEVY |
| INNER ROOF | NNNVENDIG TAK | INDNVENDIGT TAG | ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΟΡΟΦΗ | TECTO INTERIOR | SISÄKATTO |
| INNER SHELL | NNNVENDIG PLATE | MELLEMPLEADE | ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ | PAREDE INTERIOR | VÄLILEVY |
| INNER TUBE | NNNERSLANGE | INDNVENDIG SLANGE | ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΑΥΛΟΣ | TUBO INTERIOR | SISÄRENGAS |
| INSERT | INNSATS | INDSATS | ΠΑΡΕΜΒΑΣΜΑ | SECÇÃO | SISÄKAPPALE |
| INSERT SLEEVE | INNLEGGSHYLSE | INDSATSØSNING | ΦΥΛΑΟ ΠΑΡΕΜΒΑΣΜΑΤΟΣ | MANGA DE INTRODUÇÃO | SISÄHOLKKI |
| INSTRUCTION BOOK | BRUKSANVISNING | INSTRUKTIONSBOG | ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΩΝ | LIVRO DE INSTRUÇÕES | OHJEKIRJA |
| INSTRUCTION LABEL | INSTRUKSIJONSKILT | INSTRUKTIONSETIKET | ΕΠΙΝΑΚΙΔΑ ΟΔΗΓΩΝ | ETIQUETA DE INSTRUÇÕES | OHJETARRA |
| INSTRUCTION PLATE | INSTRUKSIJONSPATE | INSTRUKTIONSPLADE | ΕΠΙΝΑΚΙΔΑ ΟΔΗΓΩΝ | PLACA DE INSTRUÇÕES | OHJEKILPI |
| INSTRUMENT BOX | INSTRUMENTBOKS | INSTRUMENTBOKS | ΚΙΒΩΤΙΟ ΟΡΓΑΝΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ | CAIXA DE INSTRUMENTOS | KYTKENTÄKAAPIPI |
| INSTRUMENT DOOR | INSTRUMENTDØR | INSTRUMENTDØR | ΠΟΡΤΑ ΟΡΓΑΝΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ | PORTA DE INSTRUMENTOS | KYTKENTÄKAAPIN OVI |
| INSTRUMENT PANEL | INSTRUMENTPANEL | INSTRUMENTPANEL | ΕΠΙΝΑΚΙΣ ΟΡΓΑΝΩΝ | PAINEL DE INSTRUMENTOS | KOJETAULU |
| INSULATING HOSE | ISOLASJONSSLANGE | ISOLERINGSLSANGE | ΜΟΝΩΤΙΚΟΣ ΕΛΑΣΤΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ | MANGUEIRA DE ISOLAMENTO | ERISTYSLETKU |
| INSULATING PLATE | ISOLASJONSPATE | ISOLERINGSPLADE | ΜΟΝΩΤΙΚΗ ΠΛΑΚΑ | PLACA DE ISOLAMENTO | ERISTYSLEVY |
| INSULATING STRIP | ISOLASJONSLISTE | ISOLERINGSLISTE | ΜΟΝΩΤΙΚΗ ΤΑΙΝΙΑ | FAIXA DE ISOLAMENTO | ERISTYSLUSKA |
| INSULATION | ISOLERING | ISOLERING | ΜΟΝΩΣΗ | ISOLAMENTO | ERISTE |
| INTERCOOLER | LADLUFTKØLER | MELLEMKØLER | ΕΝΔΙΑΜΕΣΟΣ ΨΥΚΤΗΣ | REFRIGERADOR INTERMEDIÁRIO | VÄLIJÄÄHDYTYN |
| INTERIOR LAMP | INTERJØRLAMPE | INTERJØRLAMPE | ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΜΠΙΑ | LÂMPADA INTERIOR | SISÄVALO |
| INTERMEDIATE PIECE | MELLOMSTYKKE | MELLEMSTYKKE | ΕΝΔΙΑΜΕΣΟ ΤΜΗΜΑ | PEÇA INTERMÉDIA | VÄLKAPPALE |
| INTERNAL CIRCLIP | NNNVENDIG LÅSERING | INDNVENDIG LÅSERING | ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΔΕΦΑΛΩΣΤΙΚΟΣ ΠΑΡΑΚΥΚΛΟΣ | ANEL DE RETENÇÃO INTERNO | SISÄNEN LUKKORENGAS |
| INVERTOR | OMFORMER | INVERTER | ΙΝΒΕΡΤΕΡ, ΗΛΕΚΤΡΟΜΕΤΑΤΡΟΠΕΑΣ | INVERSOR | KÄÄNNIN |
| ISOLATOR | ISOLATOR | ISOLATOR | ΑΠΟΜΟΝΩΤΗΡΙΑΣ | ISOLADOR | EROTIN |

| | | | | | |
|--------------|-------------|--------------|------------------------------|---------------------------|--------------|
| J | | | | | |
| JACKET | KAPPE | KAPPE | ΕΠΕΝΑΥΣΗ, ΧΙΤΩΝΙΟ, ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ | REVESTIMENTO DE PROTECÇÃO | VAIPPA |
| JOCKEY WHEEL | STRAMMEHJUL | STRAMMERULLE | ΕΝΤΑΤΗΡΙΑΣ ΤΡΟΧΟΣ | RODA TENSORA | OJHAUSPYÖRÄ |
| JOINT | KOPLING | SAMLING | ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ | JUNTA | YHDYSKAPPALE |

| ENGLISH | NEDERLANDS | FRANCAIS | DEUTSCH | ESPAÑOL | SVENSKA | ITALIANO |
|--------------------|---------------------------|------------------------|-------------------------------|------------------------|-----------------|--------------------------|
| JOINT BOLT | VERBINDINGSBOUT | BOULON DE RACCORDEMENT | VERBINDUNGSBOLZEN | PERNO DE LA JUNTA | LÅSBULT | BULLONE DEL GIUNTO |
| JOINT FOR COUPLING | VERBINDING VOOR KOPPELING | RACCORD | VERBINDUNGSGLIED FÜR KUPPLUNG | JUNTA PARA LA CONEXIÓN | KOPPLINGSLED | GIUNTO PER ACCOPPIAMENTO |
| JOURNAL | ASHALS | FUSEE | ZAPFEN | MUÑÓN | LAGERTAPP | ZONA SUPPORTATA |
| JUMPER | JUMPER | CAVALIER | DRAHTBRÜCKE | CONEXIÓN EN PUENTE | BYGEL | PONTE |
| JUMPER BAR | OVERBRUGGING | CONNEXION VOLANTE | ÜBERBRÜCKUNG | PUENTE | ÖVERBRYGGNING | PONTE |
| JUMPER CABLE | OVERBRUGGINGSKABEL | CABLE DE PONTAGE | ÜBERBRÜCKUNGSKABEL | CABLE DE CONEXIÓN | HJÄLPSTARTKABEL | CAVO DI ACCOPPIAMENTO |
| JUNCTION BLOCK | AANSLUITBLOK | BLOC DE JONCTION | VERBINDUNGSBLOCK | BLOQUE DE JUNTA | KOPPLINGSBLOCK | BASETTA DI GIUNZIONE |
| JUNCTION BOX | AANSLUITDOOS | BOÎTE DE JONCTION | ANSCHLUSSDOSE | CAJA DE EMPALMES | KOPPLINGSLÅDA | MUFFOLA |

K

| | | | | | | |
|---------------------|---------------------|-----------------------|-------------------|----------------------------|---------------------|--------------------------|
| KEY | SLEUTEL | CLEF | SCHLÜSSEL | LLAVE | NYCKEL | CHIAVE |
| KEY HOLDER | SLEUTELHOUDER | PORTE-CLEF | HAHNFASSUNG | SOPORTE DE LLAVE | NYCKELHÅLLARE | SUPPORTO PER CHIAVE |
| KEY RING | SLEUTELRING | BAGUE DE CLEF | SCHLÜSSELRING | ANILLO LLAVE | NYCKELRING | ANELLO CON CHIAVE |
| KEY SWITCH | SLEUTELCONTACT | CONTACT AVEC CLEF | SCHLÜSSELSCHALTER | INTERRUPTOR CON LLAVE | NYCKELBRYTARE | INTERRUTTORE CON CHIAVE |
| KEY WOODRUFF | SCHÜFSPIE | CLAVETTE | SCHIEBENFEDER | CHAVETA DE MEDIA CAÑA | KIL | STELLA A CHIAVE |
| KING PIN | FUSEEPEN | TOURILLON DIRECT. | ACHSSCHENKELBOLZ. | PIVOTE DE DIRECCIÓN | SPINDELBULT | PERNO DEL FUSO A SNODO |
| KIT, COLD START AID | KOUDSTARTUITRUSTING | KIT DEMARRAGE A FROID | KALTSTARTHILFE | EQUIPO DE ARRANQUE EN FRÍO | KALLSTARTUTRUSTNING | KIT, AVVIAMENTO A FREDDO |
| KNOB | KNOP | BOUTON | KNOPF | BOTÓN | KNAPP | MANOPOLA |

L

| | | | | | | |
|------------------------|--------------------------|----------------------------|-------------------------|----------------------------|----------------------|------------------------------|
| L-BAR | HOEKPROFIEL | BARRE EN L | L-STANGE | BARRA EN L | L-STANG | "BARRA A "L"" |
| L-PROFILE | HOEKPROFIEL | PROFIL EN L | L-PROFIL | PERFIL EN L | L-PROFIL | "PROFILO A "L"" |
| LABEL | PLAATJE | ETIQUETTE | ETIKETTE | ETIQUETA | SKYLT | ETICHETTA |
| LADDER | LADDER | ECHELLE | LEITER | ESCALA | STEGE | SCALA A PIOLI |
| LAMIN. RING | GELAAGDE RING | ANNEAU LAMINE | MEHRSCHICHTRING | ANILLO LAMINADO | LAMELL | ANELLO LAMINATO |
| LAMP | LAMP | LAMPE | LAMPE | LÁMPARA | LAMPA | LAMPADA, SPIA |
| LAMPHOLDER | LAMPHOUDER | DOUILLE DE LAMPE | LAMPENFASSUNG | PORTALÁMPARA | LAMPHÅLLARE | PORTA-LAMPADA |
| LATCH | SLUTTING | SERRURE | VERSCHLUSS | CERROJO | REGEL | CHIAVI/STELLO |
| LEAFLET | FORMULIER | DEPLIANT | BROSCHÜRE | FOLLETO | FOLDER | VOLANTINO |
| LEG | POOT | PIED | FUSS | SOPORTE | BEN | GAMBA |
| LEG BRACKET | STEUN VOOR POOT | SUPPORT DE PIED | FUSSSTÜTZE | ABRAZADERA DE SOPORTE | BENHÅLLARE | MENSOLA DELLA GAMBA |
| LEGEND PLATE | PLAAT M. GEGEVENS | PLAQUE LEGENDE | ZEICHENERKLÄRUNGSSCHILD | PLACA CON INSCRIPCIÓN | TECKENSKYLT | PIASTRA DELLA LEGENDA |
| LENS | LENS | LENTILLE | LINSE | LENTE | LINS | LENTE |
| LENS, GREEN | LENS, GROEN | LENTILLE VERTE | LINSE, GRÜN | LENTE, VERDE | LINS, GRÖN | LENTE, VERDE |
| LENS, RED | LENS, ROOD | LENTILLE ROUGE | LINSE, ROT | LENTE, ROJA | LINS, RÖD | LENTE, ROSSA |
| LENS, WHITE | LENS, WIT | LENTILLE BLANCHE | LINSE, WEISS | LENTE, BLANCA | LINS, VIT | LENTE, BIANCA |
| LENS, YELLOW | LENS, GEEL | LENTILLE JAUNE | LINSE, GELB | LENTE, AMARILLA | LINS, GUL | LENTE, GIALLA |
| LEVEL DEVICE | NIVEAU MECHANISME | DISPOSITIF DE NIVELLEMENT | NIVELLIERVORR. | DISP. NIVELADOR | NIVÅREGLAGE | DISPOSITIVO DI LIVELLO |
| LEVEL GAUGE | NIVEAUMETER | JAUGE DE NIVEAU | NIV.-STANDMESS. | MEDIDOR DE NIVEL | NIVÅMÄTARE | LIVELLO |
| LEVEL INDICATOR | NIVEAUMETER | INDICATEUR DE NIVEAU | NIVEAUMESSER | INDIC. DE NIVEL | NIVÅINDIKATOR | INDICATORE DI LIVELLO |
| LEVEL SENSOR | PEILSENSOR | CAPTEUR DE NIVEAU | PEGELMESSFÜHLER | SENSOR DE NIVEL | NIVÅGIVARE | SENSORE DI LIVELLO |
| LEVEL SWITCH | NIVEAUSCHAKELAAR | INTERRUPTEUR DE NIVEAU | FÜLLSTANDSSCHALTER | INTERRUPTOR DE NIVEL | NIVÅBRYTARE | INTERRUTTORE DI LIVELLO |
| LEVER | HEFBOOM | LEVIER | HEBEL | PALANCA | HÅVARM | LEVA |
| LH (LEFT-HAND) | LINKS | GAUCHE | LINKS | MANO IZQUIERDA | VÄNSTER | SINISTRA |
| LID | DEKSEL | COUVERCLE | DECKEL | CUBIERTA | LOCK | SPORTELLLO |
| LIFTING BEAM | HJUSBALK | LEVIER DE LEVAGE | HEBEBAUM | VIGA DE ELEVACIÓN | LYFTOK | TRAVE DI SOLLEVAMENTO |
| LIFTING DEVICE | HEFWERKTUIG | DISPOSITIF DE LEVAGE | HEBEWERKZEUG | DISPOSITIVA DE ELEVACIÓN | LYFTANORDNING | DISPOSITIVO DI SOLLEVAMENTO |
| LIFTING EYE | HJUSOOG | OEIL DE LEVAGE | HEBEÖSE | ANILLA DE ELEVACIÓN | LYFTÖGLA | GOLFARE |
| LIFTING FRAME | HJUSFREEM | CADRE DE LEVAGE | HEBERAHMEN | BASTIDOR DE IZAR | LYFTRAM | STRUTTURA DI SOLLEVAMENTO |
| LIFTING PLATE | HEFPLAAT | PLAQUE DE LEVAGE | HEBEPLATTE | PLACA DE ELEVACIÓN | LYFTPLÅT | PIASTRA DI SOLLEVAMENTO |
| LIFTING SUPPORT | HEFSTEUN | SUPPORT DE LEVAGE | HEBESTÜTZE | SOPORTE DE ELEVACIÓN | LYFTSTÖD | SUPPORTO DI SOLLEVAMENTO |
| LIFTING TOOL | HJUSTOESTEL | OUTIL DE LEVAGE | HEBEZEUG | APARATO ELEVADOR | LYFTVERKTYG | UTENSILE DI SOLLEVAMENTO |
| LIFTING YOKE | HEFJUK | PALANCHE DE LEVAGE | HEBEJOCH | BRIDA DE ELEVACIÓN | LYFTOK | MORSETTO DI SOLLEVAMENTO |
| LIGHT | LICHT | LAMPE | LICHT | LUZ | LAMPA | LUCE |
| LIGHT AND HORN | LICHT EN GELUID | ECLAIRAGE ET SONNERIE | LEUCHTE UND HUPE | LUZ Y BOCINA | LAMPA OCH SIGNALHORN | LUCE E AVVISATORE ACUSTICO |
| LIGHT REFLECTOR | REFLECTOR V. LAMP | REFLECTEUR | REFLEKTOR | REFLECTOR DE LUZ | LAMPREFLEKTOR | RIFLETTORE |
| LIGHT TOWER | VERLICHTINGSTOREN | TOUR D'ECLAIRAGE | LEUCHTTURM | TORRE DE LUZ | LAMPSTOLPE | TORRE DELLA LUCE |
| LIMIT SWITCH | BEGRENZINGSSCHAKELAAR | INTERR. FIN DE COURSE | GRENZSCHALTER | INTERR. FINAL DE CARRERA | GRÄNSSTÄLLARE | INTERRUTTORE DI FINE-CORSA |
| LINE CONTACTOR | LIJNCONTACTOR | CONTACTEUR DE LIGNE | LEITUNGSSCHALTER | CONTACTOR DE LÍNEA | NÅTKONTAKTOR | CONTATTATORE DI LINEA |
| LINER | VOERING | GARNITURE | AUSKLEIDUNG | FORRO | INSATS | SPRESSORE |
| LINK | VERBINDINGSTUK | ARTICULATION | VERBINDUNGSGLIED | UNIÓN | LÄNK | ARTICOLAZIONE |
| LINK PIN | VERBINDINGSPEN | GOUPILE D'ARTICULATION | VERBINDUNGSSTIFT | CLAVIJA DE ENLACE | KÄTTINGBULT | SPINA DELL'ARTICOLAZIONE |
| LINK ROD | VERBINDINGSTANG | BROCHE D'ARTICULATION | VERBINDUNGSSTANGE | BARRA DE ENLACE | LÄNKSTÅNG | STELO DELL'ARTICOLAZIONE |
| LIP SEAL | LIPAFDICHTING | JOINT LANGUETTE | LIPPENDICHTUNG | JUNTA DE LABIOS | LÄPPTÄTNING | TENUTA A LABBRO |
| LIQUID DRYER | VLOEISTOPDRAGER | SECHEUR DE LIQUIDE | LÜSSIGK.-TROCKNER | SECADOR DE LÍQUIDO | VÅTSKETORKARE | ESSICCATORE PER LIQUIDO |
| LIQUID RECEIVER | VLOEISTOFVAT | RESERVOIR, LIQUIDE | FLÜSSIGKEITSGEFÄSS | DEPÓSITO DE LÍQUIDO | VÅTSKEBEHÅLLARE | SERBATOIO DEL LIQUIDO |
| LOAD CENTER | BELASTINGSMIDDENPUNT | CENTRE DE CHARGEMENT | LASTSCHWERPUNKT | CENTRO DE CARGA | LASTCENTRUM | CENTRO DI CARICO |
| LOADING VALVE | BELASTKLEP | SOUPAPE DE CHARGE | BELASTUNGSVENTIL | VÁLVULA DE CARGA | PÅLASTNINGSVENTIL | VALVOLA DI MESSA A CARICO |
| LOCATING RING | POSITIONERINGSRING | BAGUE DE CENTRAGE | AUFNAHMERING | ANILLO DE LOCALIZACIÓN | LÄSRING | ANELLO DI CENTRAGGIO |
| LOCK | SLOT | SERRURE, VERROUILLAGE | SCHLOSS | CERRADURA | LÅS | FERMO |
| LOCK DEVICE | BORGMECHANISME | DISPOSITIF DE VERROUILLAGE | FESTSTELLVORRICHTUNG | DISPOSITIVO DE BLOQUEO | LÅSANORDNING | DISPOSITIVO DI BLOCCAGGIO |
| LOCK HOOK | BORGHAAK | CROCHET DE VERROUILLAGE | VERRIEGELUNGSHAKEN | GANCHO DE BLOQUEO | LÅSHAKE | GANCIO DI FERMO |
| LOCK NUT | BORGMOER | CONTRE-ECROU | KONTERMUTTER | CONTRATUERCA | LÅSMUTTER | CONTRODADO |
| LOCK PIN | BORGPEN | GOUPILE DE FIXATION | HALTEBOLZEN | PASADOR DE FIJACIÓN | LÅSBULT | SPINA DI FERMO |
| LOCK RING | BORGRING | BAGUE D'ARRET | SICHERUNGSRING | ANILLO DE CIERRE | LÅSRING | ANELLO DI FERMO |
| LOCK SPRING | BORGVEER | RESSORT | HALTEFEDER | MUELLE DE CIERRE | LÅSFJÄDER | MOLLA DI FERMO |
| LOCK WASHER | BORGPLAATJE | RONDELLE DE BLOCAGE | SICHERUNGSSCHEIBE | ARANDELA DE SEGURIDAD | LÅSBRICKA | ROSETTA DI SICUREZZA |
| LOCK WIRE | BORGDRAAD | FIL DE BLOCAGE | ARRETIERUNGSDRAHT | HILO DE BLOQUEO | LÅSTRÅD | FILO DI FRENATURA |
| LOCKING BAR | BORGSTANG | BARRE DE BLOCAGE | RIEGEL | BARRA DE BLOQUEO | LÅSKOLV | BARRA DI BLOCCAGGIO |
| LOCKING CLAMP | BORGKLEM | ATTACHE DE BLOCAGE | VERRIEGELUNGSKLEMME | ABRAZADERA DE BLOQUEO | LÅSKLÄMMA | MORSETTO DI BLOCCAGGIO |
| LOCKING CLIP | BORGCLIP | ATTACHE DE BLOCAGE | VERRIEGELUNGSClip | PRESILLA DE BLOQUEO | LÅSKLÄMMA | FERMAGLIO DI SICUREZZA |
| LOCKING PLATE | BORGPLAAT | PLAQUE DE BLOCAGE | SICHERUNGSBLECH | PLACA DE FIJACIÓN | LÅSPLÅT | PIASTRA DI BLOCCAGGIO |
| LOCKING ROD | BORGSTANG | BROCHE DE BLOCAGE | VERRIEGELUNGSSTANGE | BARRA DE BLOQUEO | LÅSSTÅNG | STELO DI FERMO |
| LOUVER | ROOSTER | GRILLE | GITTER | REJILLA | GALLER | SPINISTRATURA |
| LOW VOLTAGE PROTECTION | LAAGSPANNINGSBEVEILIGING | PROTECTION BASSE TENSION | NIEDERSpannungSSCHUTZ | PROTECCIÓN DE VOLTAJE BAJO | LÅGSPÄNNINGSSKYDD | PROTEZIONE A BASSO VOLTAGGIO |
| LOWER | ONDERSTE | INFERIEUR | UNTEN | INFERIOR | NEDRE | INFERIORE |
| LUBRICATING NIPPLE | SMEERNIPPEL | GRAISSEUR | SCHMIERNIPPEL | BOQUILLA DE LUBRICACIÓN | SMÖRNIPPEL | INGRASSATORE |
| LUBRICATING OIL | SMEEROLIE | HUILE DE LUBRIFICATION | SCHMIERÖL | ACEITE LUBRICANTE | SMÖRJOLJA | OLIO LUBRIFICANTE |
| LUBRICATING RING | SMEERRING | ANNEAU DE GRAISSAGE | SCHMIERRING | ANILLO DE LUBRICACIÓN | SMÖRJRING | ANELLO LUBRIFICANTE |
| LUBRICATOR | SMEERTOESTEL | LUBRIFICATEUR | SCHMIERAPPARAT | LUBRICADOR | SMÖRJAPPARAT | OLIATORE, INGRASSATORE |

M

| | | | | | | |
|---------------------|---------------------|------------------------|------------------------|-------------------------------|--------------------|-------------------------------|
| MAGNETIC CATCH | MAGNEETPLAAT | PLAQUETTE MAGNETIQUE | MAGNETVERSCHLUSS | RETÉN MAGNÉTICO | MAGNETSPÄRR | FERMO MAGNETICO |
| MAGNETIC PICK-UP | MAGNEETOPNEMER | PRISE MAGNETIQUE | MAGNETISCHER AUFNEHMER | RECEPCIÓN MAGNÉTICA | MAGNETMÄTARE | FONORIVELATORE MAGNETICO |
| MAGNETIC SENSOR | MAGNEETSENSOR | DETECTEUR MAGNETIQUE | MAGNETISCHER SENSOR | SENSOR MAGNÉTICO | MAGNETAVKÄNNARE | SENSORE MAGNETICO |
| MAIN FILTER ELEMENT | HOOFD-FILTERELEMENT | EL. FILTRAGE PRINCIPAL | HAUPTFILTERELEMENT | ELEMENTO DEL FILTRO PRINCIPAL | HUVUDFILTERELEMENT | ELEMENTO FILTRANTE PRINCIPALE |
| MAIN SUPPORT | HOOFD-STEUN | SUPPORT PRINCIPAL | HAUPTSTÜTZE | SOPORTE PRINCIPAL | HUVUDSTÖD | SUPPORTO PRINCIPALE |
| MAIN SWITCH | HOOFDSCHAKELAAR | INTERRUPTEUR PRINCIPAL | HAUPTSCHALTER | INTERRUPTOR PRINCIPAL | HUVUDSTRÖMBRYTARE | INTERRUTTORE PRINCIPALE |
| MALE | MANNELIJK | MALE | INNENTEIL | MACHO | HAN | MASCHIO |

| ENGLISH | NORSK | DANSK | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | PORTUGUÊS | SUOMI |
|--------------------|---------------------|---------------------|----------------------|-----------------------------|-----------------|
| JOINT BOLT | KOPLINGSBOLT | KOBLINGSBOLT | ΚΟΧΛΙΑΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ | PARAFUSO DA JUNTA | YHDYSPLTTI |
| JOINT FOR COUPLING | KOPLINGSFORBINDELSE | KOBLINGSFORBINDELSE | ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΖΕ ΥΨΗΣ | JUNTA PARA ACOPLAMENTO | KYTKIMEN LIITOS |
| JOURNAL | LAGERTAPP | AKSELTAP | ΠΕΡΙΑΞΟΝΟ | APOIO | AKSELITAPPI |
| JUMPER | STRAPP | PRØVEKABEL | ΔΙΑΚΑΛΑΩΘΗΡΑΣ | LIGAÇÃO EM PONTE | HYPPYJOHDIN |
| JUMPER BAR | BROKOPLING | TVÆRSTANG | ΜΙΛΑΡΑ ΔΙΑΚΑΛΑΩΩΣΗΣ | BARRA PONTE | SILTAUS |
| JUMPER CABLE | FORBINDELSSEKABEL | KABEL TIL TVÆRSTANG | ΚΑΛΩΔΙΟ ΔΙΑΚΑΛΑΩΩΣΗΣ | CABO DE LIGAÇÃO DIRECTA | VÄLKAAPELI |
| JUNCTION BLOCK | KOPLINGSBLOK | KOBLINGSBLOK | ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΑΚΑΛΑΩΩΣΗΣ | BLOCO DE JUNCÃO | HAAROTUSRASIA |
| JUNCTION BOX | KOPLINGSBOKS | KOBLINGSKASSE | ΚΟΥΤΙ ΔΙΑΝΟΜΗΣ | CAIXA DE DERIVAÇÃO / JUNCÃO | HAAROTUSRASIA |

K

| | | | | | |
|---------------------|---------------|---------------|------------------------------------|--------------------------------|-------------------------|
| KEY | NØKKEL | NØGLE | ΚΛΕΙΔΙ | CHAVE | AVAIN |
| KEY HOLDER | NØKKELHOLDER | NØGLE | ΥΠΟΔΟΧΗ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑΣ | CHAVE FIXADORA | AVAIMENPIDIN |
| KEY RING | NØKKELRING | NØGLERING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑΣ | CHAVE DE LUNETA | AVAINRENGAS |
| KEY SWITCH | NØKKELBRYTER | NØGLEAFBRYDER | ΚΛΕΙΔΙ ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ | INTERRUPTOR DE CHAVE | AVAINKYTKIN |
| KEY WOODRUFF | WOODRUFF-KILE | SKIVEFJEDER | ΕΥΑΙΩΟ ΚΟΛΛΑΡΟ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑΣ | CHAVE DE WOODRUFF | SEGMENTTIKILILA |
| KING PIN | SPINDELBOLT | STYREBOLT | ΠΕΡΙΟΣ ΑΚΡΑΞΟΝΟΥ | PINO CENTRAL | KESKJÖTAPPI |
| KIT, COLD START AID | KALDSTARTSETT | KOLDSTARTSET | ΣΥΝΟΔΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΨΥΧΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ | CON. DE AJUDA PARA ARRAN. FRIO | KYLMÄKÄYNNISTYSLAITTEET |
| KNOB | KNAPP | KNAP | ΚΟΜΒΟΣ | MAÇANETA | NUPPI |

L

| | | | | | |
|------------------------|----------------------------|---------------------------|-----------------------------|------------------------------|----------------------|
| L-BAR | L-STANG | L-STANG | ΜΙΛΑΡΑ L | BARRA EM L | L-PROFILI |
| L-PROFILE | L-PROFIL | L-PROFIL | ΔΙΑΤΟΜΗ L | PERFIL EM L | L-PROFILI |
| LABEL | SKILT | SKILT | ΠΙΝΑΚΙΑ | ETIQUETA | KILPI |
| LADDER | STIGE | STIGE | ΣΚΑΛΑ | ESCALADA | TIKAPUIT |
| LAMIN. RING | LAMELL | LAMEL | ΣΤΡΩΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ | ANEL LAMINADO | LAMELLIRENGAS |
| LAMP | LAMPE | LAMPE/PÆRE | ΛΥΧΝΑ, ΛΑΜΠΑ, ΦΑΝΟΣ | LÂMPADA | LAMPPU |
| LAMPHOLDER | LAMPEHOLDER | LAMPEHOLDER-FATNING | ΥΠΟΔΟΧΗ ΛΑΜΠΑΣ | SUPORTE DE LÂMPADA | LAMPUNPIDIN |
| LATCH | FALLE | KLINKE | ΣΥΡΤΗΣ | TRINCO | SALPA |
| LEAFLET | BROSJYRE | BROCHURE | ΦΥΛΛΑΔΙΟ | FOLHETO | LEHTINEN |
| LEG | BEN | BEN | ΣΚΕΛΟΣ | ESCORA | JALKA |
| LEG BRACKET | BENBRACKETT | BENKONSOL | ΜΠΡΑΚΕΤΟ ΣΚΕΛΟΥΣ | ESCORA DE SUPORTE | JALAN TUKI |
| LEGEND PLATE | MERKEPLATE | PLADE MED BESKRIVELSE | ΠΙΝΑΚΙΑ ΥΠΟΜΝΗΜΑΤΟΣ | PLACA INDICADORA | INFOKILPI |
| LENS | LINSE | LYGTEGLAS | ΦΑΚΟΣ | LENTE | LINSSI |
| LENS, GREEN | LINSE, GRØNN | LYGTEGLAS, GRØN | ΦΑΚΟΣ, ΠΙΡΑΖΙΝΟΣ | LENTE VERDE | LINSSI, VIHREÄ |
| LENS, RED | LINSE, RØD | LYGTEGLAS, RØD | ΦΑΚΟΣ, ΚΟΚΚΙΝΟΣ | LENTE VERMELHA | LINSSI, PUNAINEN |
| LENS, WHITE | LINSE, HVIT | LYGTEGLAS, HVID | ΦΑΚΟΣ, ΛΕΥΚΟΣ | LENTE BRANCA | LINSSI, VALKOINEN |
| LENS, YELLOW | LINSE, GUL | LYGTEGLAS, GUL | ΦΑΚΟΣ, ΚΙΤΡΙΝΟΣ | LENTE AMARELA | LINSSI, KELTAINEN |
| LEVEL DEVICE | NIVÅREGULATOR | NIVEAUREGULERING | ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΤΑΘΜΗΣ | DISPOSITIVO NIVELADOR | TASONSÄÄDIN |
| LEVEL GAUGE | NIVÅMÅLER | NIVEAUMÅLER | ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΤΑΘΜΗΣ | MANÓMETRO INDICADOR DE NÍVEL | TASOMITTAUS |
| LEVEL INDICATOR | NIVÅINDIKATOR | NIVEAUNDIKATOR | ΔΕΙΚΤΗΣ ΣΤΑΘΜΗΣ | INDICADOR DE NÍVEL | TASON OSOITIN |
| LEVEL SENSOR | NIVÅFØLER | NIVEAUFØLER | ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΣΤΑΘΜΗΣ | SENSOR DE NÍVEL | TASOANTURI |
| LEVEL SWITCH | NIVÅBRYTER | NIVEAUAFBRYDER | ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΣΤΑΘΜΗΣ | INTERRUPTOR DE NÍVEL | TASOKYTKIN |
| LEVER | SPAK | LØFTEARM | ΜΟΧΛΟΣ | ALAVANCA | VIPU |
| LH (LEFT-HAND) | VS (VENSTRE SIDE) | VH (VENSTRE) | ΑΡΙΣΤΕΡΑ | ESQUERDO | VASEN |
| LID | LOKK | LÅG | ΚΛΗΚΙ | PORTINHOLA | KANSI |
| LIFTING BEAM | LØFTESTAG | LØFTESTANG | ΔΟΚΟΣ ΑΝΥΨΩΣΗΣ | VIGA DE ELEVAÇÃO | NOSTOPALKKI |
| LIFTING DEVICE | LØFTEANORDNING | LØFTEANORDNING | ΑΝΥΨΩΤΙΚΗ ΑΙΔΑΞΗ | DISPOSITIVO DE ELEVAÇÃO | NOSTOLAITE |
| LIFTING EYE | LØFTEØYE | LØFTEØJE | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΑΝΥΨΩΣΗΣ | OLHAL DE ELEVAÇÃO | NOSTOSILMUKKA |
| LIFTING FRAME | LØFTERAMME | LØFTERAMME | ΠΛΑΙΣΙΟ ΑΝΥΨΩΣΗΣ | QUADRO DE ELEVAÇÃO | NOSTOTELINE |
| LIFTING PLATE | LØFTEPLATE | LØFTEPLATE | ΑΝΥΨΩΤΙΚΗ ΠΛΑΚΑ | PLACA DE ELEVAÇÃO | NOSTOLEVY |
| LIFTING SUPPORT | LØFTEOPPHENG | LØFTEOPHENG | ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ ΑΝΥΨΩΣΗΣ | APOIO DE ELEVAÇÃO | NOSTOTUKI |
| LIFTING TOOL | LØFTEVERKTØJ | LØFTEVERKTØJ | ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΑΝΥΨΩΣΗΣ | FERRAMENTA DE ELEVAÇÃO | NOSTOLAITE |
| LIFTING YOKE | LØFTEÅK | LØFTEÅG | ΑΝΥΨΩΤΙΚΟΣ ΖΥΓΟΣ | BARRA DE ELEVAÇÃO | NOSTOIES |
| LIGHT | LAMPE | LAMPE | ΦΩΣ | LUZ | VALO |
| LIGHT AND HORN | LAMPE OG HORN | LYS OG HORN | ΦΑΡΟΣ ΚΑΙ ΚΟΡΝΑ | LUZES E BUZINA | VALO JA ÄÄNIMERKKI |
| LIGHT REFLECTOR | LAMPREFLEKTOR | LYSREFLEKTOR | ΑΝΑΚΑΑΣΤΗΡΑΣ ΦΑΡΟΥ | REFLECTOR LUMINOSO | LAMPUN HEIJASTIN |
| LIGHT TOWER | LAMPENAST | LYSMAST | ΦΑΡΟΣ | TORRE DE ILUMINAÇÃO | VALOMASTO |
| LIMIT SWITCH | GRENSEBRYTER | GRÆNSEKONTAKT | ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΟΣ ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ | INTERRUPTOR LIMITADOR | RAJAKYTKIN |
| LINE CONTACTOR | TILKOPLING TIL STRØMNETTET | NETKONTAKTOR | ΕΠΙΦΕΑΣ ΓΡΑΜΜΗΣ | CONTACTOR DE LINHA | VERKKOLIITIN |
| LINER | FORING | INDSATS FORING | ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ, ΕΠΕΝΔΥΣΗ | FORRO | SISÄKAPPALE |
| LINK | LEDD | (KÆDE-)LED | ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ | UNIÃO | NIVEL |
| LINK PIN | LEDDPINNE | KÆDEBOLT | ΣΥΝΔΕΤΙΚΟΣ ΠΕΡΙΟΣ | PINO DE ARTICULAÇÃO | NIVELPULTTI |
| LINK ROD | LEDDSTANG | PLEJLSTANG | ΣΥΝΔΕΤΙΚΗ ΡΑΒΔΟΣ | BIELA ARTICULADA | YHDYSTANKO |
| LIP SEAL | LEPPETETNING | LUKKEPLADEPAKNING | ΣΤΕΓΑΝΩΣΗ ΧΕΙΛΟΥΣ | SELO DE VIROLA | KIELTIVISTE |
| LIQUID DRYER | VÆSKETØRKER | VÆSKETØRKER | ΞΗΡΑΝΤΗΡΑΣ ΥΓΡΟΥ | SECADOR DE LÍQUIDO | SIKKATIVI |
| LIQUID RECEIVER | VÆSKEBEHOLDER | VÆSKEBEHOLDER | ΣΥΛΛΕΚΤΗΣ ΥΓΡΟΥ | VASO DE LÍQUIDO | NESTESÄILÖJ |
| LOAD CENTER | TYNGDEPUNKT | TYNGDEPUNKT | ΚΕΝΤΡΟ ΒΑΡΟΥΣ | CENTRO DE CARGA | KUORMIMEN PAINOPISTE |
| LOADING VALVE | PÅLASTINGSVENTIL | BELASTNINGSVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΦΟΡΤΙΣΗΣ | VÁLVULA DE CARGA | KUORMITUSVENTILI |
| LOCATING RING | STYRERING | LÅSERING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΘΕΣΗΣ | ANEL DE INSTALAÇÃO | KOHDISTUSRENGAS |
| LOCK | LÅS | LÅS | ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ | APERTO / FIXAÇÃO | LUKKO |
| LOCK DEVICE | LÅSEANORDNING | LÅSEANORDNING | ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ | DISPOSITIVO DE APERTO | LUKITUSLAITE |
| LOCK HOOK | LÅSEKROG | LÅSEKROG | ΑΓΚΙΣΤΡΟ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ | GANCHO DE APERTO | LUKITUSKOUKKU |
| LOCK NUT | LÅSEMUTTER | LÅSEMØTRIK | ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟ ΠΕΡΙΚΟΧΛΙΟ | CONTRAPORCA | LUKKOMUTTERI |
| LOCK PIN | LÅSEBOLT | LÅSESTIFT | ΠΕΡΟΝΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ | PINO DE TRAVAMENTO | LUKKOTAPPI |
| LOCK RING | LÅSERING | LÅSERING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ | ANEL DE APERTO | LUKKORENGAS |
| LOCK SPRING | LÅSEFJÆR | LÅSEFJEDER | ΕΛΑΤΗΡΙΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ | MOLA DE APERTO | LUKITUSJOUSSI |
| LOCK WASHER | LÅSESKIVE | SPÆNDESKIVE TIL LÅS | ΡΟΔΕΛΛΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ | ANILHA DE PRESSÃO | LUKKOLAATTA |
| LOCK WIRE | LÅSETRÅD | LÅSETRÅD | ΣΥΡΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ | ARAME DE FIXAÇÃO | LUKITUSLANKA |
| LOCKING BAR | LÅSESTANG | LÅSESTANG | ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΜΙΛΑΡΑ | BARRA DE TRAVAMENTO | LUKITUSTANKO |
| LOCKING CLAMP | LÅSEKLEMME | LÅSEKLEMME | ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟΣ ΣΦΟΚΤΗΡΑΣ | GRAMPO DE TRAVAMENTO | LUKITUSPINNE |
| LOCKING CLIP | LÅSEKLEMME | LÅSEKLEMME | ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΛΑΒΙΑ | PINÇA DE TRAVAMENTO | LUKITUSPINNE |
| LOCKING PLATE | LÅSEPLATE | LÅSEPLATE | ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΠΛΑΚΑ | PLACA DE TRAVAMENTO | LUKITUSLEVY |
| LOCKING ROD | LÅSESTANG | LÅSESTANG | ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΡΑΒΔΟΣ | BIELA DE TRAVAMENTO | LUKITUSTANKO |
| LOUVER | GITTER | SPJÆLD | ΑΕΡΙΘΥΡΙΑ | ABERTURA PARA VENTILAÇÃO | SÄLEIKKÖ |
| LOW VOLTAGE PROTECTION | UNDERSPENNINGSVERN | UNDERSPENNINGSBESKYTTELSE | ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΧΑΜΗΛΗΣ ΤΑΣΗΣ | PROTEÇÃO DE TENSÃO BAIXA | PIENJÄNNISTUSOJAUS |
| LOWER | NEDRE | NEDRE DEL | ΚΑΤΩ | INFERIOR | ALEMPI |
| LUBRICATING NIPPLE | SMØRENIPPEL | SMØRENIPPEL | ΜΑΣΤΟΣ ΑΙΛΙΑΝΣΗΣ | COPO DE LUBRIFICAÇÃO | VOITELUNIPPA |
| LUBRICATING OIL | SMØREOLJE | SMØREOLJE | ΕΛΑΙΟ ΑΙΛΙΑΝΣΗΣ | ÓLEO DE LUBRIFICAÇÃO | VOITELUÖLJY |
| LUBRICATING RING | SMØRERING | SMØRERING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΑΙΛΙΑΝΣΗΣ | ANEL DE LUBRIFICAÇÃO | VOITELURENGAS |
| LUBRICATOR | SMØRER | SMØREAPPARAT | ΑΙΛΙΑΝΤΗΡΑΣ | LUBRIFICADOR | VOITELULAITE |

M

| | | | | | |
|---------------------|--------------------|--------------------|---------------------------|------------------------------|-------------------------|
| MAGNETIC CATCH | MAGNET.FESTE | MAGNETISK KROG | ΜΑΓΝΗΤΙΚΗ ΠΗΛΗ | COLECTOR MAGNÉTICO | MAGNEETTIALPA |
| MAGNETIC PICK-UP | MAGNETISK OPTTAK | MAGNETISK PICKUP | ΜΑΓΝΗΤΙΚΟΣ ΑΝΥΨΩΤΗΡΑΣ | CAPTADOR SONORO MAGNÉTICO | MAGNEETTIENTURI |
| MAGNETIC SENSOR | MAGNETISK SENSOR | MAGNETISK SENSOR | ΜΑΓΝΗΤΙΚΟΣ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ | SENSOR MAGNÉTICO | MAGNEETTIENTURI |
| MAIN FILTER ELEMENT | HOVEDFILTERELEMENT | HOVEDFILTERELEMENT | ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΑΤΡΟΥ | ELEMENTO DO FILTRO PRINCIPAL | PÄÄSUODATTIMEN PATRUUNA |
| MAIN SUPPORT | HOVEDSTØTTE | HOVEDSTØTTE | ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΣΤΗΡΙΞΗ | APOIO PRINCIPAL | PÄÄTUKI |
| MAIN SWITCH | HOVEDBRYTER | HOVEDAFBRYDER | ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ | INTERRUPTOR PRINCIPAL | PÄÄKYTKIN |
| MALE | HANN | HANN | ΑΡΣΕΝΙΚΟ | MACHO | KOIRAS- |

| ENGLISH | NEDERLANDS | FRANCAIS | DEUTSCH | ESPAÑOL | SVENSKA | ITALIANO |
|----------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|-------------------------|-------------------|------------------------------|
| MALE ADAPTOR | MANN. AANSLUITING | RACCORD REDUCTEUR MALE | STECKBARER ADAPTER | ADAPTADOR MACHO | HANADAPTER | ADATTATORE MASCHIO |
| MALE CONNECTOR | MANN. VERBINDING | CONNECTEUR MALE | STECKER | CONECTOR MACHO | HANKONTAKT | CONNETTORE MASCHIO |
| MALE ELBOW | MANN. KNIEVERBINDING | COUDE MALE | KNIESTÜCK | CODO MACHO | HANKRÖK | GOMITO MASCHIO |
| MALE FITTING | MANN. VERBINDING | RACCORD MALE | STECKVERBINDUNG | ACCESORIO MACHO | SKRUVGÅNGA | ACCESSORIO MASCHIO |
| MALE ROTOR | MANN. ROTOR | ROTOR MALE | HAUPTLAUFER | ROTOR MACHO | SKRUVROTOR | ROTORE MASCHIO |
| MANIFOLD | COLLECTOR | COLLECTEUR | SAMMELROHR | COLLECTOR | GRENRÖR | COLLETTORE |
| MANIFOLD BOX | VERDELER | BOÎTE DE COLLECTEUR | KRÜMMER | CAJA DISTRIBUIDORA | FÖRGRENINGSDOSA | SCATOLA DEL COLLETTORE |
| MANOMETER | MANOMETER | MANOMETRE | MANOMETER | MANÓMETRO | MANOMETER | MANOMETRO |
| MAP | MAP | CARTE | KARTE | PLANO | KARTA | CARTA |
| MARKING | PICTOGRAM | PICTOGRAMME | MARKIERUNG | SEÑALES DE INFORMACIÓN | MÄRKNING | CONTRASSEGNO |
| MARKING TAG | ETIKET | ETIQUETTE | ETIKETTE | ETIQUETA | SKYLT | ETICHETTA DI MARCHIATURA |
| MAT | MAT | TAPIS | MATTE | PLACA | MATTA | TAPPETINO |
| MEMBRANE | MEMBRAAN | MEMBRANE | MEMBRAN | MEMBRANA | MEMBRAN | MEMBRANA |
| MEMBRANE COVER | MEMBRAAN DEKSEL | COUVERCLE DE MEMBRANE | MEMBRANABDECKUNG | CUBIERTA DE LA MEMBRANA | MEMBRANHUV | COPERCHIO DELLA MEMBRANA |
| MID PANEL | MIDDENPANEEL | PANNEAU CENTRAL | MITTELPANEEL | PANEL CENTRAL | CENTRAL PANEL | PANNELLO CENTRALE |
| MINERAL WOOL | ROTSWOL | LAINE MINERALE | MINERALWOLLE | LANA MINERAL | MINERALULL | COTONE SILICATO |
| MINIMUM PRESS. VALVE | MINIMUMDRUKKLEP | SOUPAPE, PRESSION. MIN. | MINDESTDRUCKVENT. | VÁLV. PRESIÓN MÍN. | MINIMITRYCKVENTIL | VALVOLA DI PRESSIONE MINIMA |
| MIRROR | SPIEGEL | MIROIR | SPIEGEL | ESPEJO | SPEGEL | SPECCHIO |
| MODULE | MODUUL | MODULE | MODUL | MÓDULO | MODUL | MODULO |
| MOISTURE TRAP | WATERAFSCHEIDER | SEPARATEUR D'EAU | WASSERABSCHIEDER | COLECTOR DE AGUA | VATTENAVSKILJARE | SEPARATORE DI UMIDITA' |
| MONITORING PLUG | CONTROLEPLUG | BOUCHON DE CONTROLE | KONTROLLSTÖPSEL | TAPÓN DE CONTROL | ÖVERVAKNINGSP.L. | TAPPO DI MONITORAGGIO |
| MOTOR | MOTOR | MOTEUR | MOTOR | MOTOR | MOTOR | MOTORE |
| MOTOR FLANGE | MOTORFLENS | BRIDE DE MOTEUR | MOTORFLANSCH | BRIDA DEL MOTOR | MOTORFLÄNS | FLANGIA DEL MOTORE |
| MOTOR PART | MOTORONDERDEEL | PIÈCE DE MOTEUR | MOTORTEIL | PIEZA DEL MOTOR | MOTORRESERVERDEL | PARTI DEL MOTORE |
| MOTOR SUPPORT | MOTORSTEUN | SUPPORT DE MOTEUR | MOTORSTÜTZE | SOPORTE DEL MOTOR | MOTORSTÖD | PANNELLO MOTORE |
| MOUNT | BEVESTIGING | SUPPORT | HALTERUNG | MONTURA | FÄSTE | PREDISPOSIZIONI DI MONTAGGIO |
| MOUNTING BAND | BEVESTIGINGSRIEM | BANDE DE FIXATION | BEFESTIGUNGSBAND | CINTA DE MONTAJE | FÄSTBAND | BANDA DI MONTAGGIO |
| MOUNTING PANEL | MONTTEERPANEEL | PANNEAU DE FIXATION | MONTAGEPLATTE | PANEL DE FIJACIÓN | FÄSTPANEL | PANNELLO DI MONTAGGIO |
| MOUNTING PLATE | BEVESTIGINGSPLAAT | PLAQUE DE FIXATION | BEFESTIGUNGSPLATTE | PLACA DE MONTAJE | FÄSTPLÅT | PIASTRA DI MONTAGGIO |
| MOUNTING RAIL | BEVESTIGINGSLIJST | RAIL DE FIXATION | BEFEST.-SCHIENE | CARRIL DE FIJACIÓN | FÄSTE | ROTAIA DI MONTAGGIO |
| MOUNTING TOOL | BEVESTIGINGSGEREEDSCHAP | OUTIL DE FIXATION | MONTIERWERKZEUG | HERRAMIENTAS DE MONTAJE | FÄSTVERKTYG | UTENSILE DI MONTAGGIO |
| MUD FLAP | SPATLAP | GARDE-BOUE | SCHMUTZFÄNGER | ALETA DEL GUARDABARROS | STÄNKSKYDD | PANGERSPRUZZI |
| MUDGUARD | SPATBORD | GARDE-BOUE | KOTFLÜGEL | GUARDABARROS | STÄNKSÅRM | PARAFANGO |
| MUFFLER | GELUIDDEMPER | SILENCIEUX | SCHALLDÄMPFER | SILENCIADOR | LJUDDÄMPARE | SILENZIATORE |

N

| | | | | | | |
|------------------|------------------|-----------------------|---------------------|-----------------------------|-------------------|----------------------------|
| NAME PLATE | NAAMPLAAT | PLAQUE SIGNALÉTIQUE | TYPENSCHILD | PLACA DE CARACTERÍSTICAS | NAMNPLÅT | PIASTRA DI DENOMINAZIONE |
| NAME STRIP | NAAMPLAATJE | CLAUQUE DE FİRME | FIRMENSCHILD | PLACA DE MARCA | NAMNPLÅT | TARGHETTA DI DENOMINAZIONE |
| NARROW V-BELT | SMALLE V-RIEM | COURROIE EN V ETROITE | SCHMALER KEILRIEMEN | CORREA TRAPEZOIDAL ESTRECHA | SMAL KILREM | CINTURA A V STRETTA |
| NEEDLE | NAALD | POINTEAU, AIGUILLE | NADEL | AGUJA | NÅL | SPILLO |
| NEEDLE VALVE | NAALDKLEP | SOUPAPE PIONTEAU | NADELVENTIL | VÁLVULA DE AGUJA | NÅLVENTIL | VALVOLA A SPILLO |
| NIPPLE | NIPPEL | RACCORD, DOUILLE | NIPPEL | NIPLE | NIPPEL | RACCORDO FILETTATO |
| NON-RETURN VALVE | TERUGSLAGKLEP | CLAPET ANTI-RETOUR | RÜCKSCHLAGVENTIL | VÁLVULA DE RETENCIÓN | BACKVENTIL | VALVOLA DI NON-RITORNO |
| NORMAL | NORMAAL | NORMAL | NORMAL | NORMAL | NORMAL | NORMALE |
| NOT USED | NIET GEBRUIKT | NON UTILISE | NICHT GEBRAUCHT | NO USADO | ANVANDS EJ | NON IMPIEGATO |
| NOZZLE | SPIJTSUK | GICLÉUR | DÜSE | BOQUILLA | MUNSTYCKE | UGELLO |
| NOZZLE ELEMENT | ELEMENT SPIJTSUK | ELEMENT GICLÉUR | DÜSENELEMENT | ELEMENTO DE LA TOBERA | ELEMENT MUNSTYCKE | ELEMENTO DELL'UGELLO |
| NUT | MOER | ECROU | MUTTER | TUERCA | MUTTER | DADO |
| NUT SEAL | AFDICHTING MOER | JOINT D'ECROU | MUTTERABDICHTUNG | SELLO DE TUERCA | MUTTERPACKNING | TENUTA DEL DADO |
| NYLON BAND | NYLON RIEM | BANDE EN NYLON | NYLONBAND | CINTA DE NILÓN | NYLONBAND | BANDA IN NAILON |
| NYLON TUBE | NYLON BUIS | TUYAU EN NYLON | NYLONROHR | TUBO DE NILÓN | NYLONRÖR | TUBO IN NAILON |

O

| | | | | | | |
|---------------------|---------------------|----------------------------|-------------------|--------------------------------|---------------------|--------------------------------------|
| O-RING | O-RING | JOINT TORIQUE | O-RING | JUNTA TÓRICA | O-RING | ANELLO O |
| OIL | OLIE | HUILE | ÖL | ACEITE | OLJA | OLIO |
| OIL BARREL | OLIEVAT | TONNEAU D'HUILE | ÖLFASS | TUBO DE ACEITE | OLJEFAT | BARILE DI OLIO |
| OIL CAN | OLJEKAN | BIDON | ÖLKANNE | LATA DE ACEITE | OLJEKANNA | LATTINA DI OLIO |
| OIL COLLECTOR | OLJEBAK | COLLECTEUR D'HUILE | ÖLBEHÄLTER | COLECTOR DE ACEITE | OLJESAMLINGSRÖR | COLLETTORE DELL'OLIO |
| OIL COOLER | OLJEKOELER | REFROIDISSEUR D'HUILE | ÖLKÜHLER | REFRIG. DE ACEITE | OLJEKYLARE | REFRIGERATORE DELL'OLIO |
| OIL COOLER PLATE | OLJEKOELER | PLAQUE DE REFR. D'HUILE | ÖLKÜHLERPLATTE | PLACA REFRIGERANTE DEL ACEITE | OLJEKYLARPLÅT | PIASTRA DI RAFFREDDAMENTO DELL'OLIO |
| OIL CUP | OLJEVANGER | GODET D'HUILE | ÖLSCHALE | CUBA DE ACEITE | OLJEFÅNGARE | OLIATORE A TAZZA |
| OIL DIPSTICK | OLJEPEILSTOK | JAUGE A HUILE | ÖLMESSTAB | VARILLA DE NIVEL | OLJESTICKA | ASTA DI LIVELLO DELL'OLIO |
| OIL DRAIN | OLJE-AFTAP | VIDANGE, DRAINAGE | ÖLABLASS | DRENAJE DEL ACEITE | OLJEAVTAPNING | SCARICO DELL'OLIO |
| OIL DRAIN HOSE | OLJE-AFTAPSLANG | TUYAU DE VIDANGE | ÖLABLASSSCHLAUCH | TUBO DE DRENAJE DEL ACEITE | OLJEAVTAPNINGSSLANG | TUBO FLESSIBILE DI SCARICO DELL'OLIO |
| OIL DRAIN PIPE | OLJE-AFTAPLEIDING | TUYAU DE VIDANGE | ÖLABLASSROHR | TUBO DE DRENAJE DE ACEITE | OLJEAVTAPNINGSRÖR | TUBO DI SCARICO DELL'OLIO |
| OIL FILTER | OLJEFILTER | FILTRE A HUILE | ÖLFILTER | FILTRO DE ACEITE | OLJEFILTER | FILTRO DELL'OLIO |
| OIL FILTER ELEMENT | OLJEFILTERELEMENT | ELEMENT DE FILTRE A HUILE | ÖLFILTERELEMENT | ELEMENTO DEL FILTRO DE ACEITE | OLJEFILTERELEMENT | ELEMENTO DEL FILTRO DELL'OLIO |
| OIL LEVEL GAUGE | OLJEPEILMETER | JAUGE DE NIVEAU | ÖLSTANDANZEIGER | INDICADOR DE NIVEL | OLJENIVÅMÄTARE | INDICATORE DI LIVELLO DELL'OLIO |
| OIL MANIFOLD | OLJEVERDEELSTUK | COLLECTEUR A HUILE | ÖLVERTEILER | DISTRIBUIDOR DEL ACEITE | OLJEGRENÖR | COLLETTORE DELL'OLIO |
| OIL NOZZLE | OLJESPIJTSUK | GICLÉUR D'HUILE | ÖLDÜSE | TOBERA DEL ACEITE | OLJEMUNSTYCKE | UGELLO DELL'OLIO |
| OIL PIPE | OLJLEIDING | CONDUITE D'HUILE | ÖLROHR | TUBERÍA DEL ACEITE | OLJERÖR | TUBO DELL'OLIO |
| OIL PRESSURE GAUGE | OLJEDRUKMETER | MANOMETRE PRESSION HUILE | ÖLDRUCKMESSER | ÍNDICE DE PRESIÓN DEL ACEITE | OLJETRYCKMÄTARE | MANOMETRO DELL'OLIO |
| OIL PRESSURE SENSOR | SENSOR OLJEDRUK | DETECTEUR PRESSION HUILE | ÖLDRUCKSENSOR | SENSOR DE PRESIÓN DEL ACEITE | OLJETRYCKKÄVKÄNNARE | SENSORE PER LA PRESSIONE DELL'OLIO |
| OIL PRESSURE SWITCH | OLJEDRUKSCHAKELAAR | INTERR. PRESSION HUILE | ÖLDRUCKSCHALTER | INTERR. DE PRESIÓN DEL ACEITE | OLJETRYCKBRYTARE | PRESSOSTATO DELL'OLIO |
| OIL PUMP | OLJEPOMP | POMPE A HUILE | ÖLPUMPE | BOMBA DE ACEITE | OLJEPUMP | POMPA DELL'OLIO |
| OIL PUMP HOUSING | BEHUIZING OLJEPOMP | CORPS POMPE A HUILE | ÖLPUMPENGÄHÄUSE | CARCASA DE LA BOMBA DEL ACEITE | OLJEPUMPHUS | ALLOGG DELLA POMPA DELL'OLIO |
| OIL RESTRICT. VALVE | OLJEDOSEERKLEP | DOSEUR D'HUILE | ÖLDOSSSELVENTIL | VÁLV. DOSIFIC. ACEITE | OLJESTRYPVENTIL | VALVOLA LIMITATRICE DELL'OLIO |
| OIL SEAL | AFDICHTING | JOINT | ÖLDICHTUNG | OBTURADOR DE ACEITE | TÄTNING | PARAOLIO |
| OIL SEPARATOR | OLJEAFSCHIEDER | SEPARATEUR D'HUILE | ÖLABSCHIEDER | SEPARADOR ACEITE | OLJEAVSKILJARE | SEPARATORE DELL'OLIO |
| OIL STOP VALVE | OLJEAFTSLUITKLEP | CLAPET D'ARRÊT | ÖLABSPERRVENTIL | VÁLV. CIERRE ACEITE | OLJESTOPPVENTIL | VALVOLA DI ARRESTO DELL'OLIO |
| OIL STRAINER | OLJIEZEEF | CREPINE A HUILE | ÖLSIEB | FILTRO DE ACEITE | OLJESIL | FILTRO DELL'OLIO A RETICELLA |
| OIL SUMP | OLJEPAN | CARTER D'HUILE | ÖLSUMPF | COLECTOR DE ACEITE | OLJESUMP | COPPA DELL'OLIO |
| OIL TANK | OLJETANK | RESERVOIR D'HUILE | ÖLBEHÄLTER | DEPÓSITO DE ACEITE | OLJETANK | SERBATOIO DELL'OLIO |
| OIL VESSEL | OLJIEVAT | RECIPIENT D'HUILE | ÖLBEHÄLTER | RECIPIENTE DEL ACEITE | OLJEBEHÄLLARE | SERBATOIO DELL'OLIO |
| OILFILLER NECK | OLJIEVULHALS | TUBULURE DE REM.P. D'HUILE | ÖLEINFÜLLSTUTZEN | EMBUDO LLENADO DE ACEITE | OLJEFÄYLLNINGSHALS | COLLO DEL TUBO DI RIEMP. DELL'OLIO |
| ON-OFF SWITCH | AAN/UIT SCHAKELAAR | COMMUTEUR MARCHÉ-ARRÊT | EIN/AUS-SCHALTER | INTERR. DE APAGADO ENCENDIDO | TILL/FRÅNBRYTARE | INTERUTTORE ON-OFF |
| OPERAT. VALVE | BEIDIENINGSKLEP | SOUPAPE DE COMMANDE | BETÄTIGUNGSVENTIL | VÁLV. DE OPERACIÓN | MANÖVERVENTIL | VALVOLA DI FUNZIONAMENTO |
| ORIFICE | OPENING | ORIFICE | AUSFLUSSÖFFNUNG | ORIFICIO | MYNNING | ORIFIZIO |
| OUTER CASING | HUIS | CARTER EXTERIEUR | MANTEL | CARCASA EXTERIOR | YTTRE HUS | CORPO ESTERNO |
| OUTER FLANGE | FLENS | BRIDE EXTERIEURE | AUSSENFLANSCH | BRIDA EXTERIOR | YTTRE FLÄNS | FLANGIA ESTERNA |
| OUTLET | UTTLAAT | SORTIE | AUSLASS | SALIDA | UTLOPP | USCITA |
| OUTLET CAP | UTTLAATHUIS | CHAMBRE REFOULEMENT | AUSLASSKAPPE | TAPÓN DE SALIDA | UTLOPPSKÅPA | COPERCHIO DI USCITA |
| OUTLET DUCT | UTTLAATPIJP | TUYAU REFOULEMENT | AUSLASSLEITUNG | CONDUCTO DE SALIDA | UTLOPPSKANAL | CONDOTTO DI USCITA |
| OUTLET MANIFOLD | UTTLAATCOLLECTOR | COLLECTEUR REFOULEMENT | AUSLASSKRÜMMER | COLECTOR DE SALIDA | UTLOPPSGRENÖR | COLLETTORE DI USCITA |
| OUTLET PIPE | UTTLAATPIJP | TUYAU REFOULEMENT | AUSLASSROHR | TUBERÍA DE SALIDA | UTLOPPSRÖR | TUBO DI USCITA |
| OUTLET SOCKET | STOPCONTACT | DOUILLE DE SORTIE | STECKDOSE | ENCHUFE HEMBRA DE SALIDA | UTLOPPSHYLSA | PRESA DI USCITA |
| OUTPUT TERMINAL | UITGANGSKLEMMENBORD | BORNE SORTIE | AUSGANGANSCHLUSS | TERMINAL DE SALIDA | UTGÅNGSKLÄMMA | TERMINALE DI USCITA |
| OVERCURRENT RELAY | OVERSTROOMRELAIS | RELAIS DE SURINTENSITE | ÜBERSTROMRELAIS | RELÉ PARA SOBRETENSIÓN | ÖVERSTRÖMSRELÄ | RELÉ DI SOVRACCORRENTE |
| OVERFLOW VALVE | OVERLOOPKLEP | SOUPAPE, TROP-PLEIN | ÜBERLAUFVENTIL | VÁLV. DE REBOSE | ÖVERSTR.-VENTIL | VALVOLA DI TROPPOPIENO |
| OVERHAUL KIT | REVISIESET | TROUSSE DE REVISION | ÜBERHOLUNGSSATZ | KIT DE REVISIÓN | RENOVERINGSSATS | KIT DI REVISIONE |

| ENGLISH | NORSK | DANSK | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | PORTUGUÊS | SUOMI |
|----------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| MALE ADAPTOR | ADAPTER MED UTVENDIGE GIENGER | HAN-ADAPTER | ΑΡΣΕΝΙΚΟΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ | ADAPTADOR MACHO | ULKOSOVITIN |
| MALE CONNECTOR | KOPLING MED UTVENDIGE GIENGER | LIGEFORSKRUNING | ΑΡΣΕΝΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΤΗΡΑΣ | CONNECTOR MACHO | PISTOKE |
| MALE ELBOW | BEND MED UTVENDIGE GIENGER | VINKELFORSKRUNING | ΑΡΣΕΝΙΚΗ ΓΩΝΙΑ | UNÃO EM COTOVELO PRINCIPAL | ULKOKIERTEINEN KULMALITTIN |
| MALE FITTING | RØRDEL MED UTVENDIGE GIENGER | HUN-FITTING | ΑΡΣΕΝΙΚΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ | ACESSÓRIO MACHO | ULKOKIERTEINEN LITIN |
| MALE ROTOR | SKRUE ROTOR | HAN ROTOR | ΑΡΣΕΝΙΚΟ ΣΤΡΟΒΙΛΟ | ROTOR MACHO | RUUVIROOTTORI |
| MANIFOLD | MANIFOLD | GREN RØR/MANIFOLD | ΠΟΛΛΑΠΛΗ | TUBAGEM | KOKOOMAPUTKI |
| MANIFOLD BOX | MANIFOLD BOKS | FORGRENINGSBOKS | ΚΙΒΩΤΙΟ ΠΟΛΛΑΠΛΗΣ | CAIXA DAS TUBAGENS | KOKOUPUTKISTO |
| MANOMETER | MANOMETER | MANOMETER | ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ | MANÔMETRO | PAINEMITTARI |
| MAP | KART | KORT | ΑΠΟΤΥΠΩΣΗ | PLANTA | KARTTA |
| MARKING | MERKING | AFMÆRKNING | ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΟ | MARCAÇÃO | KUVAMERKKI |
| MARKING TAG | MERKEPLATE | SKILT | ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΗ ΤΑΜΠΕΛΑ | ETIQUETA DE MARCAÇÃO | MERKKIKILPI |
| MAT | MATTE | MÅTTE | ΕΠΙΝΑΨΗ | MATERIAL | MATTO |
| MEMBRANE | MEMBRAN | MEMBRAN | ΜΕΜΒΡΑΝΗ | MEMBRANA | KALVO |
| MEMBRANE COVER | MEMBRANLOKK | MEMBRANLÅG | ΚΑΛΥΜΜΑ ΜΕΜΒΡΑΝΗΣ | COBERTURA DA MEMBRANA | KALVON KANSI |
| MID PANEL | MIDTPANEL | MIDTTPANEL | ΜΕΣΑΙΟ ΚΑΛΥΜΜΑ | PAINEL INTERMÉDIO | KESKIPANEELI |
| MINERAL WOOL | MINERALULL | MINERALULL | ΟΡΥΚΤΟΣ ΒΑΜΒΑΚΑΣ | LÃ MINERAL | MINERAALIVILLA |
| MINIMUM PRESS. VALVE | VENTIL FOR MIN TRYKK | MINIMUMSTRYKKVENTIL | ΒΑΒΛΙΑ ΕΛΑΧΙΣΤΗΣ ΠΙΕΣΗΣ | VÁLVULA DE PRESSÃO MÍNIMA | ALAPAINEMITTARI |
| MIRROR | SPEIL | SPEJL | ΚΑΘΕΠΙΣΤΗ | ESPELHO | PEILI |
| MODULE | MODUL | MODUL | ΜΟΝΑΔΑ, ΣΥΣΤΗΜΑ | MÓDULO | MODUULI |
| MOISTURE TRAP | PENGHEOLDER | VANDLÅS | ΥΔΑΤΟΠΗΓΙΑ | COLECTOR DE HUMIDADE | VEDENEROTIN |
| MONITORING PLUG | OVERVÅKINGSPLUGG | OVERVÅGNINGSKONTAKT | ΠΩΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ | FICHA DE ENSAIO | TARKASTUSAUKON TULPPA |
| MOTOR | MOTOR | MOTOR | ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ | MOTOR | MOOTTORI |
| MOTOR FLANGE | MOTORFLENS | MOTORFLANGE | ΦΑΝΤΖΑ ΚΙΝΗΤΗΡΑ | FLANGE DO MOTOR | MOOTTORIN LAIPPA |
| MOTOR PART | MOTORDEL | MOTORRESERVEDEL-KOMPONENT | ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΚΙΝΗΤΗΡΑ | PEÇA DE MOTOR | MOOTTORIN OSA |
| MOTOR SUPPORT | MOTORSTØTTE | MOTORSTØTTE | ΒΑΣΗ ΚΙΝΗΤΗΡΑ | APOIO DO MOTOR | MOOTTORIN TUKE |
| MOUNT | FESTE | STATIV | ΒΑΣΗ | INSTALAÇÃO | ALUSTA |
| MOUNTING BAND | FESTEBÅND | MONTAGEBÅND | ΤΑΙΝΙΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ | FAIXA DE MONTAGEM | KIINNITYSSIDE |
| MOUNTING PANEL | FESTEPANEL | MONTINGSPANEL | ΦΥΛΛΟ ΣΤΗΡΙΞΗΣ | PAINEL DE MONTAGEM | KIINNITYSPANEELI |
| MOUNTING PLATE | FESTEPLATE | MONTAGEPLADE | ΠΛΑΚΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ | PLACA DE MONTAGEM | KIINNITYSLEVY |
| MOUNTING RAIL | FESTESKINNE | MONTINGSSKINNE | ΡΑΙΛ ΣΤΗΡΙΞΗΣ | CARRIL DE MONTAGEM | KIINNITYSKISKO |
| MOUNTING TOOL | FESTEVEKKTØY | MONTAGEVERKTØJ | ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ | FERRAMENTA DE MONTAGEM | KIINNITYSTYÖKALU |
| MUD FLAP | SKVETTLAPP | STÆNKPLAP | ΛΑΣΙΩΤΗΡΑΣ | ANTEPARO PARA A LAMA | ROISKELÄPPÄ |
| MUDGUARD | SKVETTLAPP | STÆNKSKEERM | ΛΑΣΙΩΤΗΡΑΣ | GUARDALAMAS | ROISKESUOJA |
| MUFFLER | LYDDEMPER | LYDD.EMPER | ΣΤΑΤΗΡΑΣ | SILENCIADOR | ÄÄNENVAIMENNIN |

N

| | | | | | |
|------------------|-------------------------|-----------------|-----------------------|--------------------------------------|-------------------|
| NAME PLATE | NAVNEPLATE | NAVNEPLADE | ΠΙΝΑΚΙΑ ΟΝΟΜΑΣΙΑΣ | PLACA DE IDENTIFICAÇÃO | NIMIKILPI |
| NAME STRIP | NAVNESKILT | NAVNEBÅND | ΤΑΙΝΙΑ ΟΝΟΜΑΣΙΑΣ | BARRA DE IDENTIFICAÇÃO | NIMILAATTA |
| NARROW V-BELT | SMAL KILEREM | SMAL KILEREM | ΣΤΕΝΟΣ ΙΜΑΝΤΑΣ V | CORREIA DE TRANSMISSÃO EM V ESTREITA | KAPEA KIILAHIHNA |
| NEEDLE | NÅL | NÅL | ΒΕΛΟΝΑ | AGULHA | NEULA |
| NEEDLE VALVE | NÅLVENTIL | NÅLVENTIL | ΒΕΛΟΝΟΕΙΔΗΣ ΒΑΒΛΙΑ | VÁLVULA DE AGULHA (INJEÇÃO) | NEULAVENTTIILI |
| NIPPLE | NIPPEL | NIPPEL | ΜΑΣΤΟΣ, ΣΤΟΜΙΟ | BOCAL | NIPPA |
| NON-RETURN VALVE | TILBAKESUGINGSBESKYTTER | KONTRAVENTIL | ΑΝΤΙΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΒΑΒΛΙΑ | VÁLVULA ANTI RETORNO | TAKAISKUVENTTIILI |
| NORMAL | NORMAL | NORMAL | ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟ | NOMINAL | NORMAALI |
| NOT USED | BRUKES IKKE | ANVENDES IKKE | ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΟ | NÃO UTILIZADO | EI KÄYTTÖSSÄ |
| NOZZLE | DYSE | MUNDSTYKKE/DYSE | ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ | BOCAL | SUUTIN |
| NOZZLE ELEMENT | DYSEELEMENT | DYSELEMENT | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΑΚΡΟΦΥΣΙΟΥ | ELEMENTO DO BOCAL | SUUTINELEMENTTI |
| NUT | MUTTER | MØTRIK | ΠΕΡΙΚΟΧΑΙΟ, ΠΑΞΙΜΑΔΙ | PORCA | MUTTERI |
| NUT SEAL | MUTTERTETNING | MØTRIKTÆTNING | ΠΕΡΙΚΟΧΑΙΟ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ | PORCA DE VEDAÇÃO | MUTTERIN TIIVISTE |
| NYLON BAND | NYLONBÅND | NYLONBÅND | ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΤΑΙΝΙΑ | FITA DE NILON | NAILONHIHNA |
| NYLON TUBE | NYLONRØR | NYLONRØR | ΠΛΑΣΤΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ | TUBO DE NILON | NAILONPUTKI |

O

| | | | | | |
|---------------------|----------------------|----------------------|--|--------------------------------|----------------------------|
| O-RING | O-RING | O-RING | ΣΤΕΓΑΝΩΤΙΚΟΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ, ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ Ο | JUNTA TÓRICA | O-RENGAS |
| OIL | OLJE | OLJE | ΕΛΑΙΟ | ÓLEO | ÖLJY |
| OIL BARREL | OLJEFAT | OLJETØNDE | ΚΥΛΙΝΔΡΟΣ ΕΛΑΙΟΥ | BARRIL DE ÓLEO | ÖLJYTYNRY |
| OIL CAN | OLJEKANNE | SMØREKANDE | ΕΛΑΙΟΔΟΧΕΙΟ | LATA DE ÓLEO | ÖLJYKANNU |
| OIL COLLECTOR | OLJESAMLINGSRØR | OLJEOPSAMLINGSRØR | ΣΥΛΛΕΚΤΗΣ ΕΛΑΙΟΥ | COLECTOR DE ÓLEO | ÖLJYNKERÄÄJÄ |
| OIL COOLER | OLJEKØLER | OLJEKØLER | ΨΥΚΤΗΣ ΕΛΑΙΟΥ | REFRIGERADOR DE ÓLEO | ÖLJYNLAUDUTIN |
| OIL COOLER PLATE | OLJEKØLERPLATE | OLJEKØLERPLADE | ΠΛΑΚΑ ΨΥΚΤΗ ΕΛΑΙΟΥ | PLACA DO REFRIGERADOR DE ÓLEO | ÖLJYNLAUHDUTINLEVY |
| OIL CUP | SMØREKOPP | SMØREKOP | ΕΛΑΙΟΔΟΧΕΙΟ | COPO DE LUBRIFICAÇÃO | ÖLJYNKERUUASTIA |
| OIL DIPSTICK | PEILEPINNE | MÅLEPIN | ΡΑΒΔΟΣ ΕΜΒΑΠΤΙΣΣΕΩΣ ΕΛΑΙΟΥ | VARETA DE NÍVEL DE ÓLEO | ÖLJYN MITTATIKKU |
| OIL DRAIN | OLJEAVTAPNING | OLJIEFTAPNING | ΑΠΟΣΤΡΑΤΤΩΣΗ ΕΛΑΙΟΥ | PURGA DE ÓLEO | ÖLJYNPOISTO |
| OIL DRAIN HOSE | OLJEAVTAPNINGSSLANGE | OLJIEFTAPNINGSSLANGE | ΕΛΑΣΤΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ΑΠΕΣΤΡΑΤΤΩΣΗΣ ΕΛΑΙΟΥ | MANGUEIRA DE PURGA DO ÓLEO | ÖLJYNPOISTOLETKU |
| OIL DRAIN PIPE | OLJEUUTLØPSRØR | OLJIEFTAPNINGSRØR | ΑΓΩΓΟΣ ΑΠΟΣΤΡΑΤΤΩΣΗΣ ΕΛΑΙΟΥ | TUBO DE PURGA DE ÓLEO | ÖLJYNPOISTOPUTKI |
| OIL FILTER | OLJEFILTER | OLJEFILTER | ΦΙΛΤΡΟ ΕΛΑΙΟΥ | FILTRO DE ÓLEO | ÖLJYNSUODATIN |
| OIL FILTER ELEMENT | OLJEFILTERELEMNT | OLJEFILTERELEMNT | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟ ΕΛΑΙΟΥ | ELEMENTO DE FILTRO DE ÓLEO | ÖLJYNSUODATTIMEN PATRUUNA |
| OIL LEVEL GAUGE | OLJEMÅLER | OLJEMÅLER | ΜΕΤΡΗΤΗΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΛΑΙΟΥ | INDICADOR DO NÍVEL DE ÓLEO | ÖLJYMITTARI |
| OIL MANIFOLD | OLJEMANIFOLD | OLJEMANIFOLD | ΠΟΛΛΑΠΛΗ ΕΛΑΙΟΥ | TUBAGENS DO ÓLEO | ÖLJYNJAKOUPUTKI |
| OIL NOZZLE | OLJEDYSE | OLJEDYSE | ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ ΕΛΑΙΟΥ | BOCAL DE ENCHIMENTO DE ÓLEO | ÖLJYSUUTIN |
| OIL PIPE | OLJERØR | OLJERØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΕΛΑΙΟΥ | TUBO DO ÓLEO | ÖLJYJOHTO |
| OIL PRESSURE GAUGE | OLJETRYKKMÅLER | OLJETRYKKMÅLER | ΜΕΤΡΗΤΗΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΙΕΣΗΣ ΕΛΑΙΟΥ | MANÓMETRO DE ÓLEO | ÖLJYNPAINEMITTARI |
| OIL PRESSURE SENSOR | OLJETRYKSENSOR | OLJETRYKSENSOR | ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΠΙΕΣΗΣ ΕΛΑΙΟΥ | SENSOR DE PRESSÃO DO ÓLEO | ÖLJYNPAINENTURI |
| OIL PRESSURE SWITCH | OLJETRYKKBRYTER | OLJETRYKAFBRYDER | ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΕΛΑΙΟΥ | INTERRUPTOR DE PRESSÃO DO ÓLEO | ÖLJYNPAINEKYTKIN |
| OIL PUMP | OLJEPUMPE | OLJEPUMPE | ΑΝΤΑΛΙΑ ΕΛΑΙΟΥ | BOMBA DE ÓLEO | ÖLJYPUMPU |
| OIL PUMP HOUSING | OLJEPUMPEHUS | OLJEPUMPEHUS | ΚΕΛΥΦΟΣ ΑΝΤΙΑΣ ΕΛΑΙΟΥ | CARCAÇA DA BOMBA DE ÓLEO | ÖLJYPUMPUN KOTELO |
| OIL RESTRICT. VALVE | OLJESTRUEVENTIL | OLJETRYKSVENTIL | ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΗ ΒΑΒΛΙΑ ΕΛΑΙΟΥ | VÁLVULA DE RESTRIÇÃO DE ÓLEO | ÖLJYNRAJOITUSVENTTIILI |
| OIL SEAL | OLJETÆTNING | OLJETÆTNING | ΣΤΕΓΑΝΩΣΗ ΕΛΑΙΟΥ | JUNTA DE VEDAÇÃO DE ÓLEO | ÖLJYTIIVISTE |
| OIL SEPARATOR | OLJESeparator | OLJESeparator | ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΗΡΑΣ ΕΛΑΙΟΥ | SEPARADOR DE ÓLEO | ÖLJYNEROTIN |
| OIL STOP VALVE | OLJESTOPVENTIL | OLJESTOPVENTIL | ΒΑΒΛΙΑ ΑΝΑΚΟΠΗΣ ΕΛΑΙΟΥ | VÁLVULA RETENTORA DE ÓLEO | ÖLJYNSULKUVENTTIILI |
| OIL STRAINER | OLJEFILTER | OLJEFILTER-SI | ΑΠΟΣΤΡΑΤΤΩΤΗΡΑΣ ΕΛΑΙΟΥ | ESTRANGULADOR DE ÓLEO | ÖLJYSIVILÄ |
| OIL SUMP | BUNNPANNE | OLJESUMP | ΕΛΑΙΟΑΕΚΑΝΗ, ΑΕΚΑΝΗ ΕΛΑΙΟΥ | CARTER DE ÓLEO | ÖLJYPOHJA |
| OIL TANK | OLJETANK | OLJETANK | ΔΕΞΑΜΕΝΗ ΕΛΑΙΟΥ | TANQUE DE ÓLEO | ÖLJYSÄILIÖ |
| OIL VESSEL | OLJEBEHOLDER | OLJEBEHOLDER | ΕΛΑΙΟΑΕΚΑΝΗ, ΑΕΚΑΝΗ ΕΛΑΙΟΥ | RESERVATÓRIO DE ÓLEO | ÖLJYASTIA |
| OIL FILLER NECK | OLJEPÅFYLLINGSSTUSS | OLJEPÅFYLLNINGSHALS | ΑΙΜΩΣ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΕΛΑΙΟΥ | BOCAL DE ENCHIMENTO DE ÓLEO | ÖLJYNTÄYTTÖAUUKKO |
| ON-OFF SWITCH | PÅ-ÅV BRYTER | TÆND-SLUK KONTAKT | ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΕΙΟΥΠΗΓΙΑΣ | INTERRUPTOR DE LIGAR/DESLIGAR | ON-EI-KYTKIN |
| OPERAT. VALVE | DRIFTSVENTIL | MANØVREVENTIL | ΒΑΒΛΙΑ ΑΝΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ | VÁLVULA DE OPERAÇÃO | OLJYASVENTTIILI |
| ORIFICE | BLENDETILKOPLING | BLÆNDE | ΣΤΟΜΙΟ | ORIFÍCIO | AUKKO |
| OUTER CASING | YTTERHUS | KAPPE | ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΚΕΛΥΦΟΣ | CAIXA EXTERNA | ULKOKOTELO |
| OUTER FLANGE | YTTERFLENS | YDERFLANGE | ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΦΑΝΤΖΑ | FLANGE EXTERNA | ULKOLAIPPA |
| OUTLET | UTLØP | UDLØB | ΕΞΟΔΟΣ, ΕΞΑΓΩΓΗ | SAÍDA | POISTO |
| OUTLET CAP | UTLØPSHETTE | UDLØBSHÆTTE | ΚΑΠΗΛΙ ΕΞΟΔΟΥ | TAMPA DA SAÍDA | POISTOAUKON KANSI |
| OUTLET DUCT | UTLØPSKANAL | UDLØBSKANAL | ΑΓΩΓΟΣ ΕΞΑΓΩΓΗΣ | CANAL DE DESCARGA | PAKOPUTKI |
| OUTLET MANIFOLD | UTLØPSMANIFOLD | UDLØBSGRENØR | ΠΟΛΛΑΠΛΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ | TUBAGEM DE SAÍDA | POISTOPUOLEN JAKOUPUTKISTO |
| OUTLET PIPE | UTLØPSRØR | UDLØBSRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΕΞΑΓΩΓΗΣ | TUBO DE DESCARGA | PAKOPUTKI |
| OUTLET SOCKET | UTLØPSHYLSE | STIKKONTAKT | ΥΠΟΔΟΧΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ | MANCAL DE DESCARGA | PISTORASIA |
| OUTPUT TERMINAL | UTGANGSTERMINAL | UDGANGSTERMINAL | ΑΚΡΟ ΕΚΤΗΣ ΕΞΟΔΟΥ | TERMINAL DE SAÍDA | ANTOLITIN |
| OVERCURRENT RELAY | OVERSTROMSRELÉ | OVERSTØMSRELÉ | ΡΕΛΕ ΥΠΕΡΡΟΗΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ | RELÉ DE SOBRECARGA | YLIVIRTARELE |
| OVERFLOW VALVE | OVERLØPSVENTIL | OVERLØBSVENTIL | ΒΑΒΛΙΑ ΥΠΕΡΠΗΓΙΑΣΗΣ | VÁLVULA DE EXCESSO | YLIVUOTOVENTTIILI |
| OVERHAUL KIT | REPARASJONSSETT | HOVEDREPARATIONSSÆT | ΣΥΝΘΑΛΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΓΕΝΙΚΗΣ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ | JOGO DE REVISÃO | KORJAUSRARIA |

| ENGLISH | NEDERLANDS | FRANCAIS | DEUTSCH | ESPAÑOL | SVENSKA | ITALIANO |
|---------------------|------------------------|-------------------------|-------------------|--------------------------------|-----------------|--------------------------------|
| OVERLOAD PROTECTION | OVERSTROOM BEVEILIGING | DISJONCTEUR THERMIQUE | ÜBERSTROMSCHUTZ | PROTECCIÓN DE SOBRECARGA | ÖVERSTRÖMSSKYDD | PROTEZIONE DI SOVRACCARICO |
| OVERLOAD RELAY | OVERSTROOM RELAIS | RELAIS DE SURCHARGE | ÜBERSTROMRELAIS | RELÉ DE SOBRECARGA | ÖVERSTRÖMRELÄ | RELÈ DI SOVRACCARICO |
| OVERRUN BRAKE | OPLOOPREM | FREIN A INERTIE | AUFLAUFBREMS | FRENO DE SOBREVUEL | PÅSKJUTSBROMS | FRENO AD INERZIA |
| OVERSPEED DEVICE | TOERENTALBEVEILIGING | DISPOSITIF DE SURCHARGE | ÜBERDREHZAHLGERÄT | DISP. PARA EXCESO DE VELOCIDAD | RUSNINGSSKYDD | DISPOSITIVO DI CENTRIFUGAZIONE |

P

| | | | | | | |
|-------------------------|------------------------|---------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| PACKING | PAKKING | JOINT | DICHTUNG | JUNTA | PACKNING | GUARNIZIONE |
| PAD | KUSSENTJE | TAMPON | KISSEN | ALMOHADILLA | MELLANLÄGG | TAMPONE |
| PADLOCK HOOK | HANGSLOTHAAK | CADENAS | SCHLOSSHAKEN | GANCHO DE CANDADO | HÄNGLÅSFÄSTE | GANCIO PER L'UCCHETTO |
| PALM GRIP | HANDGREEP | POIGNEE | HANDGRIFF | MORDAZA PALMEADA | HANDGREPP | PRESA PALMATA |
| PANEL | PANEEL | PANNEAU | PANEEL | PANEL | PANEL | PANNELLO |
| PANEL CIRCUIT BREAKER | CIRCUITBREKER PANEEL | INTERRUPTEUR DU TABLEAU | AUSSCHALTER AM BEDIENTUNGSPULT | CORTA CIRCUITOS DEL PANEL | KRETSBRYTARE PANEL | INTERRUTTORE AUTOMATICO PANNELLO |
| PANELLIGHT | PANEELVERLICHTING | LAMPE DU TABLEAU | LEUCHTE AM BEDIENTUNGSPULT | LUZ DEL PANEL | PANELBELYSNING | LUCE PANNELLO |
| PAPER FILTER ELEMENT | PAPIERFILTERELEMENT | ELEMENT FILTRANT | PAPIERFILTERELEMENT | ELEM. FILTRO DE PAPEL | PAPPERFILTERELEM. | ELEMENTO FILTRANTE IN CARTA |
| PARALLEL KEY | SPIE | CLAVETTE PLATE | FLACHKEIL | CHAVETA | PLANKIL | CHIAVETTA PARALLELA |
| PARALLEL PIN | SPIE | GOUPILLE PARALLELE | PARALLELSTIFT | CLAVIJA PARALELA | PARALLELPINNE | SPINA PARALLELA |
| PARKING BRAKES | PARKEERREMME | FREINS DE PARKING | FESTSTELLBREMSEN | FRENOS DE ESTACIONAMIENTO | PARKERINGSBROMSAR | FRENI DI PARCHEGGIO |
| PARTITION | TUSSENSCHOT | CLOISON | TRENNWAND | PARTICIÓN | FÖRDELARE | DIVISORIO |
| PASS BOLT | PASSBOUT | BOULON | PASSBOLZEN | PERNO DE PASO | PASSMUTTER | BULLONE DI PASSAGGIO |
| PATENT PLATE | PATENTPLAATJE | PLAQUE DE BREVETS | PATENTSCILD | PLACA DE PATENTES | PATENTSKYLT | TARGHETTA BREVETT. |
| PAWL | PAL | CLIQUET | SPERRKLINKE | RETÉN | SPÄRRHAKE | NOTTOLINO D'ARRESTO |
| PD FILTER | PD FILTER | FILTRE PD | PD-FILTER | FILTRO DP | PD-FILTER | FILTRO PD |
| PECHEL TUBE | PECHEL BUIS | TUYAU PECHEL | PECHELROHR | TUBO PECHEL | PECHELRÖR | TUBO PECHEL |
| PERFERATED PLATE | GEPEFORDERDE PLAAT | PLAQUE PERFOREE | PERFORIERTE PLATTE | PLACA SOPORTE | PERFORERAD PLÅT | PIASTRA PERFORATA |
| PHASE SEQ.RELAY | FASEVOLGORDESCHAKELAAR | RELAIS SEQ. PHASE | PHASENFOLGERELAIS | RELÉ DE SECUENCIA DE FASE | SEKVRELÄ FAS | RELE' DI SEQ. PER FASE |
| PILOT VALVE | STUURKLEP | VALVE PILOTE | VALVE PILOTE | VÁLVULA PILOTO | STYRVENTIL | VALVOLA PILOTA |
| PIN | PEN | GOUPILLE | STIFT | PASADOR | PINNE | SPINA |
| PIN RETAINER | PENHOUDER | ARRETOIR DE GOUPILLE | STIFTHALTER | RETÉN DE PIVOTE | TAPPHÅLLARE | SPINA DI FERMO |
| PIPE | PIJP | TUYAU | ROHR | TUBO | RÖR | TUBO |
| PIPE CAP | PIJPDOP | CAPUCHON DE TUYAU | ROHRKAPPE | TAPA DEL TUBO | RÖRHATT | CAPELLOTTLO DEL TUBO |
| PIPE CLAMP | PIJPKLEM | COLLIER TUYAU | ROHRSCHELLE | ABRAZADERA DE TUBO | RÖRKLÄMMA | STAFFA DI BLOCCAGGIO TUBI |
| PIPE CONNECTION | PIJPVERBINDING | RACCORDEMENT À TUYAU | ROHRANSCHLUSS | CONEXIÓN DE TUBERÍA | RÖRANSLUTNING | CONNESSIONE DEL TUBO |
| PIPE COUPLING | PIJPVERBINDING | RACCORD TUYAU | ROHRVERBINDUNG | MANGUITO | RÖRKOPLING | MANICOTTO |
| PIPE ELBOW | PIJP, KNIE- | COUDE | KNIEROHR | CODO DE TUBERÍA | RÖRKRÖK | GOMITO DEL TUBO |
| PIPE JOINT | PIJPVERBINDING | JOINT DE TUYAU | ROHRVERBINDUNG | JUNTA PARA TUBERÍA | RÖRANSLUTNING | GIUNTO DEL TUBO |
| PIPE RADIATOR | RADIATORPIJP | TUYAU DE RADIATEUR | RÖHRENKÜHLER | RADIADOR DE TUBERÍA | RÖRKYLARE | RADIATORE DEL TUBO |
| PIPE SOCKET | PIJPMOF | DOUILLE | ROHRSTUTZEN | ENCHUFE HEMBRA PARA TUBERÍA | RÖRMUFF | PRESA DEL TUBO |
| PIPE TEE | T-PIJP | TUYAU EN T | T-STÜCK | CONECTOR EN T PARA TUBOS | T-RÖR | "TUBO A "T"*** |
| PISTON | ZUGER | PISTON | KOLBEN | PISTÓN | KOLV | PISTONE |
| PISTON RING | ZUGERRING | SEGMENT DE PISTON | KOLBENRING | ARO DE PISTÓN | KOLVRING | FASCIA ELASTICA |
| PISTON ROD | ZUGERSTANG | BIELLE DE PISTON | KOLBENSTANGE | VÁSTAGO DE PISTÓN | KOLVSTÅNG | BIELLA, STELO DELLO STANTUFFO |
| PISTON SEAL | ZUGERAFDICHTING | JOINT DE PISTON | KOLBENDICHTUNG | SELO DE PISTÓN | KOLVPACKNING | TENUTA DELLO STANTUFFO |
| PISTON VALVE | ZUGERKLEP | CLAPET DE PISTON | KOLBENSCHIEBER | VÁLVULA DE PISTÓN | KOLVVENTIL | VALVOLA DELLO STANTUFFO |
| PIVOT | SCHARNIER | PIVOT | ACHSZAPFEN | PIVOTE | TAPP | PERNO DI TESTA |
| PIVOT PIN | DRAAIPIEN | GOUPILLE DE PIVOTEMENT | DREHBOLZEN | PIVOTE | LEDTAPP | PERNO DI ARTICOLAZIONE |
| PLAIN BEARING | LAGERMOF | PALIER LISSE | GLEITLAGER | COINETE LISO | GLIDLAGER | CUSCINETTO LISCIO |
| PLAIN WASHER | VIAKKE PAKKINGRING | RONDELLE LISSE | BLANKE SCHEIBE | ARANDELA PLANA | PLAN MUTTERBRICKA | RONDELLA SEMPLICE |
| PLASTIC BAG | PLASTIC ZAK | SAC EN PLASTIQUE | PLASTIKBEUTEL | BOLSA DE PLÁSTICO | PLASTPASE | SACCO IN PLASTICA |
| PLASTIC COVER | PLASTIC DEKSEL | COUVERTURE EN PLASTIQUE | KUNSTSTOFFABDECKUNG | CUBIERTA DE PLÁSTICO | PLASTHUV | COPERCHIO IN PLASTICA |
| PLASTIC HOSE | PLASTIC SLANG | FLEXIBLE EN PLASTIQUE | KUNSTSTOFFSCHLAUCH | TUBO DE PLÁSTICO | PLASTSLANG | TUBO FLESSIBILE IN PLASTICA |
| PLASTIC SCREW | PLASTIC SCHROEF | VIS EN PLASTIQUE | KUNSTSTOFFSCHRAUBE | TORNILLO DE PLÁSTICO | PLASTSKRUV | VITE IN PLASTICA |
| PLASTIC TUBE | PLASTIC BUIS | TUYAU EN PLASTIQUE | KUNSTSTOFFROHR | TUBO DE PLÁSTICO | PLASTRÖR | TUBO IN PLASTICA |
| PLASTIC WASHER | PLASTIC PAKKINGRING | RONDELLE EN PLASTIQUE | KUNSTSTOFFSCHEIBE | ARANDELA DE PLÁSTICO | PLASTBRICKA | RONDELLA IN PLASTICA |
| PLATE | PLAAT | PLAQUE | PLATTE | PLACA | PLÅT | PIASTRA |
| PLATE WARNING | WAARSCHUWINGSPLAAT | PLAQUE D'AVERTISSEMENT | WARNUNGSSCHILD | PLACA DE ATENCIÓN | PLÅTVARNING | AVVISO SU PIASTRA |
| PLEXIGLAS DOOR | WEXIGLAS DEUR | PORTE EN PLEXIGLAS | TÜR AUS PLEXIGLAS | Puerta DE PLEXIGLÁS | DÖRR AV PLEXIGLAS | PORTA IN PLEXIGLAS |
| PLUG | PLUG | BOUCHON | STOPFEN | TAPÓN | PROPP | TAPPO |
| PLUG CONTACT | CONTACTSTOP | CONTACT | STECKKONTAKT | CONTACTO DE ENCHUFE | PLUGGKONTAKT | CONTATTO A SPINA |
| PLUG SCREW | SCHROEFPLUG | VIS A CHEVILLE | STECKBOLZEN | TORNILLO DE ENCHUFE | PLUGGSKRUV | VITE A MASCHIO |
| PLUNGER | PLUNJER | PLONGEUR | PLUNGER | EMBOLO | PLUNGE | PISTONE |
| PNEUMATIC BRAKES | SERVOREMME | FREINS PNEUMATIQUES | DRUCKLUFTBREMSEN | SERVOFRENOS | PNEUM. BROMSAR | FREMI PNEUMATICI |
| PNEUMATIC VALVE | PNEUMATISCHE KLEP | SOUPAPE PNEUMATIQUE | DRUCKLUFTBETÄTIGTES VENTIL | VÁLVULA NEUMÁTICA | PNEUMATIKVENTIL | VALVOLA PNEUMATICA |
| POINTER | WIJZER | AGUILLE | ZEIGER | PUNTERO | VISARE | INDICATORE |
| POLE | DISSSEL | BARRE | DEICHSEL | LANZA | STÅNG | POLO |
| POPPET VALVE | SCHOTTELKLEP | SOUPAPE FERM. RAPIDE | AUF- UND ABGEHENGES VENTIL | VÁLVULA ACCIONADA POR LEVA | TALLRIKSVENTIL | VALVOLA A FUNGO |
| POTENTIOMETER | POTENTIOMETER | POTENTIOMETRE | POTENTIOMETER | POTENCIÓMETRO | POTENTIOMETER | POTENTIOMETRO |
| PREFILTER | VOORFILTER | PREFILTRE | VORFILTER | PREFILTRO | FÖRFILTER | PREFILTRO |
| PREHEAT BOX | VOORVERWARMER | BOÎTE PRECHAUFFAGE | VORWÄRMBEHÄLTER | CAJA DE PRECALENTAMIENTO | FÖRVÄRMNINGSLÅDA | SCATOLA DI PRERISCALDAMENTO |
| PREHEAT LAMP | LAMP VOORVERWARMING | LAMPE DE PRECHAUFFAGE | VORWÄRLAMPE | LÁMPARA DE PRECALENTAM. | FÖRVÄRMNINGSLAMPA | LAMPADA DI PRERISCALDAMENTO |
| PREHEAT PLUG | GLOEIPUG | BOUCHON PRECHAUFFAGE | VORWÄRMSTECKER | ENCHUFE DE PRECALENTAMIENTO | FÖRVÄRMNINGSPROPP | TAPPO PER PRERISCALDAMENTO |
| PREHEATER | VOORVERWARMING | PRECHAUFFAGE | VORWÄRMNIRCHTUNG | PRECALENTADOR | FÖRVÄRMARE | PRERISCALDATORE |
| PRESS. DIFF. INDICATION | DRUKVERSCHILMETER | INDIC. DIFFERENCE PRESS. | DRUCKDIFF.-ANZ. | IND. DIFER. PRESIÓN | TRYCKSK.-MÅT. | INDICAZIONE DIFF. DI PRESSIONE |
| PRESS. DIFF. SWITCH | DRUKVERSCHILSCHAKELAAR | INTERR. DIFFERENCE PRESS. | DRUCKROHRVERSCHLUSS | TAPA DE PRESIÓN | TRYCKSKILLNADSBRYTARE | CAPELLO DI PRESSIONE |
| PRESSURE CAP | DRUKDEKSEL | CAPUCHON DE PRESSION | SCHALTER FÜR DRUCKUNTERSCHIED | INTERR. DIFERENCIAL DE PRESIÓN | TRYCKLOCK | INTERR. DIFFERENZIALE DI PRESSIONE |
| PRESSURE GAUGE | MANOMETER | MANOMETRE | MANOMETER | MANÓMETRO | MANOMETER | MANOMETRO |
| PRESSURE REDUCER | DRUKVERLAGER | REDUCTEUR DE PRESSION | DRUCKMINDERER | REDUCTOR DE PRESIÓN | TRYCKREGULATOR | RIDUTTORE DI PRESSIONE |
| PRESSURE SCREW | DRUKSCHROEF | VIS DE PRESSION | DRUCKSCHRAUBE | TORNILLO DE PRESIÓN | TRYCKSKRUV | VITE DI PRESSIONE |
| PRESSURE SENSOR | DRUKVOELER | DETECTEUR DE PRESSION | DRUCKFÖHLER | SENSOR DE PRESIÓN | TRYCKGIVARE | SENSORE DI PRESSIONE |
| PRESSURE SWITCH | DRUKSCHAKELAAR | PRESSOSTAT | DRUCKSCHALTER | PRESOSTATO | TRYCKSTÄLLARE | PRESSOSTATO |
| PRESSURE TRANSDUCER | DRUKOPNEMER | TRANSDUCTEUR DE PRESSION | DRUCKGEBER | TRANSDUCTOR DE PRESIÓN | TRYCKOMVANDLARE | TRASDUTTORE DI PRESSIONE |
| PRESSURE TRANSMITTER | DRUKZENDER | EMETTEUR DE PRESSION | DRUCKÜBERTRAGER | TRANSMISOR DE PRESIÓN | TRYCKGIVARE | TRASMETTITTORE DI PRESSIONE |
| PRESSURE TUBE | DRUKBUIS | TUYAU A PRESSION | DRUCKLEITUNG | TUBO DE PRESIÓN | TRYCKRÖR | TUBO DI PRESSIONE |
| PRESSURE VALVE | DRUKKLEP | SOUPAPE DE PRESSION | DRUCKVENTIL | VÁLVULA DE PRESIÓN | TRYCKVENTIL | VALVOLA DI PRESSIONE |
| PRESSURE VESSEL | DRUKKETEL | MONTÉUS | DRUCKBEHÄLTER | RECIPIENTE DE PRESIÓN | TRYCKBEHÅLLARE | VASO DI PRESSIONE |
| PRINTED MATTER (PM) | DRUKWERK | IMPRIME | DRUCKSACHE | IMPRESOS (PM) | TRYCKSAK | STAMPATI |
| PROFILE | PROFIEL | PROFIL | PROFIL | PERFIL | PROFIL | PROFILO |
| PROGRAMMER | PROGRAMMEUR | PROGRAMMATEUR | PROGRAMMIERER | PROGRAMADOR | PROGRAMMERARE | PROGRAMMATORE |
| PROTECTION | BESCHERMSTUK | PROTECTION | SCHUTZ | PROTECCIÓN | SKYDD | PROTEZIONE |
| PROTECTION CAP | BESCHERMKAP | CAPUCHON DE PROTECTION | SCHUTZKAPPE | TAPA DE PROTECCIÓN | SKYDDSLÖCK | TAPPO DI PROTEZIONE |
| PROTECTION COLLAR | BESCHERMKRAAG | COLLIER DE PROTECTION | SCHUTZKRAGEN | COLLAR DE PROTECCIÓN | SKYDDSKRAGE | COLLARE DI PROTEZIONE |
| PROTECTION PLATE | BESCHERMPLAAT | PLAQUE DE PROTECTION | SCHUTZPLATTE | PLACA DE PROTECCIÓN | SKYDDSPÅT | PIASTRA DI PROTEZIONE |
| PROTECTION PLUG | BESCHERMPLUG | BOUCHON DE PROTECTION | SCHUTZKONTAKTSTECKER | ENCHUFE DE PROTECCIÓN | SKYDDSPUGG | TAPPO DI PROTEZIONE |
| PROXIMITY SENSOR | NADERINGSVOELER | DETECTEUR DE PROXIMITÉ | NÄHERUNGSFÖHLER | SENSOR DE PROXIMIDAD | AVKÄNNARE | SENSORE DI PROSSIMITÀ |
| PROXIMITY SWITCH | NADERINGSSCHAKELAAR | INTERRUPTEUR DE PROXIMITÉ | NÄHERUNGSSCHALTER | INTERRUPTOR DE PROXIMIDAD | BERÖRINGSFRI BRYT. | INTERRUTTORE DI PROSSIMITÀ |
| PULLEY | RIEMSCHIJF | POULIE | RIEMENSCHIEBE | POLEA | REMSKIVA | PULEGGIA |
| PULLEY SHAFT | AS V. RIEMSCHIJF | ARBRE DE POULIE | WELLE FÜR RIEMENSCHIEBE | ESTATOR DE LA POLEA | AXEL REMSKIVA | ALBERO DELLA PULEGGIA |
| PULL ROD | TREKSTANG | TIGE | ZUGSTANGE | BARRA DE TRACCIÓN | DRAGSTÅNG | STELO DI TRAZIONE |
| PULSATION DAMPER | DRUKVEREFFENAAR | AMORTISSEUR DE PULSAT. | PULSATIONS DÄMPFER | AMORT. DE PULSACIÓN | PULSATIONS DÄMPARE | SMORZATORE DI PULSAZIONI |
| PUMP | POMP | POMPE | PUMPE | BOMBA | PUMP | POMPA |
| PUMP AXLE | POMPAS | ESSIEU DE POMPE | PUMPENWELLE | EJE DE LA BOMBA | PUMPAXEL | ASSELLE DELLA POMPA |
| PUMP ELEMENT | POMPELEMENT | ELEMENT DE POMPE | PUMPENELEMENT | ELEMENTO DE BOMBA | PUMPELEMENT | ELEMENTO DELLA POMPA |

| ENGLISH | NORSK | DANSK | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | PORTUGUÊS | SUOMI |
|---------------------|----------------|----------------------------|------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| OVERLOAD PROTECTION | OVERLASTVERN | OVERBELASTNINGSBESKYTTELSE | ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗΣ | PROTECÇÃO DE SOBRECARGA | YLIVIRTASUOJA |
| OVERLOAD RELAY | OVERSTRØMSRELÉ | OVERBELASTNINGSRELÆ | ΡΕΛΕ ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗΣ | RELÉ DE SOBRECARGA | YLIVIRTARELE |
| OVERRUN BRAKE | TILHÆNGERBREMS | PÅLØBSBREMSE | ΦΡΕΝΟ ΥΠΕΡΒΑΣΗΣ | TRAVÃO DE EXCESSO DE ROTAÇÕES | TÖRMÄYSIARRU |
| OVERSPEED DEVICE | RUSINGSVERN | OVERHASTIGHEDSANORDNING | ΣΥΣΤΗΜΑ ΥΠΕΡΗΓΙΑΧΥΣΗΣ | DISPOSITIVO LIMITADOR DE VELOCIDADE | KIERROSUVUN RAJOITIN |

| | | | | | |
|-------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|
| PACKING | PAKNING | PAKNING | ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ, ΣΥΓΓΙΘΕΘΑΠΗΤΗΣ | VEDANTE | TIIVISTE |
| PAD | SKIVE | MELLEMLÆGSPLADE | ΒΑΣΗ | ALMOFADA | PEHMIKE |
| PADLOCK HOOK | HENGELÅSHEKTE | KROG TIL HÆNGELÅS | ΓΑΝΤΖΟΣ ΑΟΥΚΕΤΟΥ | GANCHO DE CADEADO | RIPPUKUKON KIINNIKE |
| PALM GRIP | HÅNDTAK | HÅNDTAG | ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ | ALÇA DE PALMA | KAHVA |
| PANEL | PANEL | PANEL | ΦΥΛΛΟ, ΚΑΛΥΜΜΑ, ΠΙΝΑΚΑΣ | PAINEL | PANEELI |
| PANEL CIRCUIT BREAKER | PANELKRETSBRYTER | PANELRELÆ | ΑΣΦΑΛΕΙΟΔΙΑΚΟΠΗΤΗΣ ΠΙΝΑΚΑ | PAINEL DO DISJUNTOR | PANEELIN VIRRANKATKAISIN |
| PANELLIGHT | PANELLYS | PANELLYS | ΦΩΣ ΠΙΝΑΚΑ | LUZES DO PAINEL | TAULUN VALAISTUS |
| PAPER FILTER ELEMENT | PAPIRFILTERELEMENT | PAPIRSFILTERELEMENT | ΧΑΡΤΙΝΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ | ELEMENTO DO FILTRO DE PAPEL | PAPERISUODATINPATRUUNA |
| PARALLEL KEY | PARALLELKILIE | PLANKILIE | ΠΑΡΑΛΛΗΛΟ ΚΛΕΙΔΙ | CHAVETA | TASOKILIA |
| PARALLEL PIN | PARALLELL PINNE | PARALLELSTIFT | ΠΑΡΑΛΛΗΛΟΙ ΠΙΝΟΙ | PINO LIGADO EM PARALELO | TASOKILIA |
| PARKING BRAKES | PARKERINGSBREMSE | PARKERINGSBREMSE | ΦΡΕΝΑ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ | TRAVÕES DE ESTACIONAMENTO | SEISONTAJARRUT |
| PARTITION | DELING | DELING | ΧΩΡΙΣΜΑ | DIVISÓRIA | VÄLISENÄ |
| PASS BOLT | TVÆRBOLT | TVÆRBOLT | ΚΟΧΛΙΑΣ | PARAFUSO DE PASSAGEM | SOVITERUUVI |
| PATENT PLATE | PATENTPLATE | PATENTPLADE | ΠΙΝΑΚΙΔΑ ΕΥΡΕΤΕΧΝΙΑΣ | PLACA DE PATENTE | PATENTTIKILPI |
| PAWL | PATENTPLATE | PAL | ΚΑΣΤΑΝΙΑ | CATRACA | SULKUHAKA |
| PD FILTER | PD-FILTER | PD-FILTER | ΦΙΛΤΡΟ ΡΩ | FILTRO PD | PD-SUODATIN |
| PECHEL TUBE | PECHEL-RØR | PECHEL-RØR | ΣΩΛΗΝΑΣ PECHEL | TUBO PECHEL | PUTKI |
| PERFERATED PLATE | PERFOREKET PLATE | PERFOREKET PLADE | ΨΥΧΟΜΕΝΗ ΠΛΑΚΑ | PLACA PERFORADA | REITITETTY LEVY |
| PHASE SEQ.RELAY | FASE-SEKVENSRRELÉ | FASE-SEKVENSRRELÆ | ΡΕΛΕ ΕΝΑΛΛΑΓΗΣ ΦΑΣΕΩΝ | RELÉ DE SEQUÊNCIA DE FASE | VAIHEJÄRJESTYSRELE |
| PILOT VALVE | STYREVENTIL | STYREVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΟΔΗΓΟΥ | VÁLVULA PILOTO | OHJAUVENTTILI |
| PIN | PINNE | TAP | ΠΕΡΟΝΗ | PINO | TAPPI |
| PIN RETAINER | LÅSEPINNE | TAPHOLDER | ΠΕΡΟΝΗ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ | RETENTOR DO PINO | TAPIN PIDIN |
| PIPE | RØRBOY | RØR | ΣΩΛΗΝΑΣ | TUBO | PUTKI |
| PIPE CAP | RØRHETTE | RØRHETTE | ΚΑΠΙΑΚΙ ΣΩΛΗΝΑ | TAMPA DO TUBO | PUTKEN SUOJATULPPA |
| PIPE CLAMP | RØRKLEMME | RØRKLEMME | ΣΦΟΚΤΗΡΑΣ ΣΩΛΗΝΑ | BRAÇADEIRA DE TUBO | PUTKIPURISTIN |
| PIPE CONNECTION | RØRKØPLING | RØRFORBINDELSE | ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΩΛΗΝΑ | LIGAÇÃO DE TUBOS | PUTKILIITOS |
| PIPE COUPLING | RØRKØPLING | RØRSAMLING | ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΩΛΗΝΑ | UNIÃO DE TUBOS | PUTKILIITIN |
| PIPE ELBOW | RØRKNE | KNÆRØR | ΓΓΥΝΙΑ ΣΩΛΗΝΑ | TUBO EM COTOVELO | POLVIPUTKI |
| PIPE JOINT | RØRSJØT | RØRSAMLING | ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΩΛΗΝΑ | JUNTA DE TUBO | PUTKILIITOS |
| PIPE RADIATOR | RØRRADIATOR | RØRRADIATOR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΨΥΓΙΟΥ | TUBO DO RADIADOR | JÄÄHDYTTINPUTKI |
| PIPE SOCKET | RØRHYLSE | RØRSTUDS | ΥΠΟΔΟΧΗ ΣΩΛΗΝΑ | BASE DO TUBO | PUTKEN MUHVI |
| PIPE TEE | T-KØPLING | T-STYKKKE | ΣΩΛΗΝΑΣ T | TUBO EM FORMA DE T | T-PUTKI |
| PISTON | STEMPEL | STEMPEL | ΕΜΒΟΛΟ, ΠΙΣΤΟΝ | ÊMBOLO | MÄNTÄ |
| PISTON RING | STEMPELRING | STEMPELRING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΕΜΒΟΛΟΥ | SEGMENTO | MÄNNÄNRENGAS |
| PISTON ROD | STEMPELSTANG | STEMPELSTANG | ΒΑΚΤΡΟ ΕΜΒΟΛΟΥ | BIELA | KIERTOKANKI |
| PISTON SEAL | STEMPELLETNING | STEMPELLETNING | ΣΤΥΓΙΘΕΘΑΠΗΤΗΣ ΕΜΒΟΛΟΥ | JUNTA DE VEDAÇÃO DO ÊMBOLO | MÄNNÄN TIIVISTE |
| PISTON VALVE | STEMPELVENTIL | STEMPELVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΜΒΟΛΟΥ | VÁLVULA DISTRIBUIDORA CILÍNDRICA | MÄNTÄVENTTILI |
| PIVOT | LEDD | TAP | ΑΣΟΝΣΚΟΣ | EIXO FIXO | SARANA |
| PIVOT PIN | LEDDTAPP | DREJETAP | ΠΕΡΙΟΣ ΕΜΒΟΛΟΥ | PINO ARTICULADO | NIVELTAPPI |
| PLAIN BEARING | GLIDELAGER | ENKELT LEJE | ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΠΑΝΟ | CHUMACEIRA SIMPLES | LIUKULAAKERI |
| PLAIN WASHER | RUND SKIVE | PLAN UNDERLAGSSKIVE | ΑΠΛΗ ΡΟΔΕΛΑ | ANILHA SIMPLES | PYÖREÄ ALUSLAATTA |
| PLASTIC BAG | PLASTPOSE | PLASTPOSE | ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΣΑΚΟΥΛΑ | SACO DE PLÁSTICO | MUOVIPUSSI |
| PLASTIC COVER | PLASTLOKK | PLASTLÅG | ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΚΑΛΥΜΜΑ | COBERTURA PLÁSTICA | MUOVIKANSI |
| PLASTIC HOSE | PLASTSLANGE | PLASTSLANGE | ΠΛΑΣΤΙΚΟΣ ΕΛΑΣΤΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ | MANGUEIRA DE PLÁSTICO | MUOVILETKU |
| PLASTIC SCREW | PLASTSKRUE | PLASTSKRUE | ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΒΙΔΑ | PARAFUSO DE PLÁSTICO | MUOVIRUUVI |
| PLASTIC TUBE | PLASTRØR | PLASTRØR | ΠΛΑΣΤΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ | TUBO DE PLÁSTICO | MUOVIPUTKI |
| PLASTIC WASHER | PLASTSKIVE | PLASTSKIVE | ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΡΟΔΕΛΑ | ANILHA DE PLÁSTICO | MUOVINEN ALUSLAATTA |
| PLATE | PLATE | PLADE | ΠΛΑΚΑ | PLACA | LEVY |
| PLATE WARNING | VARSELPLATE | ADVARSELSPADE | ΠΡΟΒΕΙΔΙΟΠΟΙΗΤΙΚΗ ΠΙΝΑΚΙΔΑ | PLACA DE AVISO | VAROITUSKILPI |
| PLEXIGLAS DOOR | PLEKIGLASSDØR | PLEKIGLASSDØR | ΠΟΡΤΑ ΠΛΕΞΙΓΛΑΣ | PORTA EM VIDRO PLASTIFICADO | PLEKSILASINEN OVI |
| PLUG | PLUGG | PROP | ΒΥΣΜΑ | TOMADA / FICHA | TULPPA |
| PLUG CONTACT | STIKKOKONTAKT | STIKKOKONTAKT | ΠΩΜΑ ΕΠΙΦΘΗΣ | CONTACTO ROSCADO | PISTOKOSKETIN |
| PLUG SCREW | PLUGGSKRUE | SKRUEPROP | ΠΩΜΑ ΚΟΧΛΙΑ | PARAFUSO-TAMPÃO | RUUVITULPPA |
| PLUNGER | STEMPEL | PUMPESTEMPEL | ΕΜΒΟΛΟΦΟΡΑ ΑΝΤΑΓ | ÊMBOLO | MÄNTÄ |
| PNEUMATIC BRAKES | PNEUMATISKE BREMSER | TRYKLØFTBREMSE | ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΦΡΕΝΑ | TRAVÕES PNEUMÁTICOS | PAINELMAJARRUT |
| PNEUMATIC VALVE | PINEUMATISK VENTIL | PNEUMATISK VENTIL | ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΒΑΛΒΙΔΑ | VÁLVULA PNEUMÁTICA | PAINELMAVENTTILI |
| POINTER | VISER | VISER | ΔΕΙΚΤΗΣ | PONTEIRO INDICADOR | OSOITIN |
| POLE | STANG | STANG | ΠΟΛΟΣ | PÓLO | TUKITANKO |
| POPPET VALVE | SETEVENTIL | LØFTEVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΝΑΜΟΗΣ | VÁLVULA DE GATILHO | LAUTASVENTTILI |
| POTENTIOMETER | POTENSIOmeter | POTENSIOmeter | ΠΟΤΕΝΣΙΟΜΕΤΡΟ | POTENCIÓMETRO | POTENTIOMETRI |
| PREFILTER | FORFILTTER | FORFILTTER | ΠΡΟΦΙΛΤΡΟ | PRÉ-FILTRO | ESISUODATIN |
| PREHEAT BOX | FORVARMERBOKS | FORVARMERBOKS | ΚΙΒΩΤΙΟ ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ | CAIXA DE PRÉ-AQUECIMENTO | ESILÄMMITIN |
| PREHEAT LAMP | FORVARMERLAMPE | FORVARMNINGSLAMPE | ΛΥΧΝΙΑ ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΣΗΣ | LÂMPADA DE PRÉ-AQUECIMENTO | HEHKUTUKSEN MERKKIVALO |
| PREHEAT PLUG | FORVARMERPLUGG | FORVARMERSTIK | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ | TOMADA DE PRÉ-AQUECIMENTO | HEHKUTULPPA |
| PREHEATER | FORVARMER | FORVARMER | ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑΣ | PRÉ-AQUECEDOR | ESILÄMMITYS |
| PRESS. DIFF. INDICATION | TRYKKHETTE | TRYKFORSKELSMÅLER | ΔΕΙΚΤΗΣ ΔΙΑΦΟΡΑΣ ΠΙΕΣΗΣ | TAMPA DE PRESSÃO | PAINE-EROMITTARI |
| PRESS. DIFF. SWITCH | TRYKKDIFF.MÅLER | TRYKFORSKELSAFBRYDER | ΔΙΑΦΟΡΙΚΟΣ ΔΙΑΚΟΠΗΤΗΣ ΠΙΕΣΗΣ | MANÔMETRO DIFERENCIAL | PAINE-EROKYTKIN |
| PRESSURE CAP | TRYKKFORSKJELLBRYTER | TRYKKHETTE | ΚΑΠΙΑΚΙ ΠΙΕΣΗΣ | INTERRUPTOR DE DIFERENCIAL DE PRESSÃO | PAINEKANSI |
| PRESSURE GAUGE | MANOMETER | TRYKMÅLER | ΜΕΤΡΗΤΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΟΥ ΠΙΕΣΗΣ | MANÔMETRO DE PRESSÃO | PAINEMITTARI |
| PRESSURE REDUCER | TRYKKREDUKSJON | TRYKREGULATOR | ΜΕΙΩΤΗΣ ΠΙΕΣΗΣ | REDUTOR DE PRESSÃO | PAINEENALENNUSVENTTILI |
| PRESSURE SCREW | TRYKSKRUE | TRYKSKRUE | ΚΟΧΛΙΑΣ ΠΙΕΣΗΣ | PARAFUSO DE PRESSÃO | PAINEIRUUVI |
| PRESSURE SENSOR | TRYKKFØLER | TRYKFØLER | ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΠΙΕΣΗΣ | SENSOR DE PRESSÃO | PAINEANTURI |
| PRESSURE SWITCH | TRYKKBRYTER | TRYKAFBRYDER | ΔΙΑΚΟΠΗΤΗΣ ΠΙΕΣΗΣ | INTERRUPTOR DE PRESSÃO | PAINEKYTKIN |
| PRESSURE TRANSDUCER | TRYKKOVERFØRER | TRYKTRANSDUCER | ΜΕΤΑΛΛΑΚΤΗΣ ΠΙΕΣΗΣ | TRANSDUTOR DE PRESSÃO | PAINEANTURI |
| PRESSURE TRANSMITTER | TRYKKGIVER | TRYKTRANSMITTER | ΜΕΤΑΛΛΟΤΗΣ ΠΙΕΣΗΣ | TRANSMISSOR DE PRESSÃO | PAINELAHETIN |
| PRESSURE TUBE | TRYKKRØR | TRYKRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΠΙΕΣΗΣ | TUBO DE PRESSÃO | PAINEPUTKI |
| PRESSURE VALVE | TRYKKVENTIL | TRYKVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΠΙΕΣΗΣ | VÁLVULA DE PRESSÃO | PAINEKYTKIN |
| PRESSURE VESSEL | TRYKKBEOHOLDER | TRYKBEHOLDER | ΔΟΧΕΙΟ ΠΙΕΣΗΣ | RESERVATÓRIO DE PRESSÃO | PAINEASTIA |
| PRINTED MATTER (PM) | TRYKKSÅK | TRYKSÅGER | ΕΝΤΥΠΟ ΥΛΙΚΟ | IMPRESSOS | PAINOTUOTE |
| PROFILE | PROFIL | PROFIL | ΠΡΟΦΙΛ, ΔΙΑΤΟΜΗ, ΕΞΑΡΤΗΜΑ | PERFIL | PROFILI |
| PROGRAMMER | PROGRAMMERER | PROGRAMMØR | ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΤΗΣ | PROGRAMADOR | OHJELMOJA |
| PROTECTION | VERN | SKERM | ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ | PROTECÇÃO | SJOIUS |
| PROTECTION CAP | VERNEHETTE | BESKYTTESSEHETTE | ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΚΑΠΙΑΚΙ, ΣΚΕΠΑΣΜΑ | TAMPA DE PROTECÇÃO | SUOJATULPPA |
| PROTECTION COLLAR | BESKYTTESSEHYSLE | BESKYTTESSESMUFFE | ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΚΟΛΛΑΡΟ | ARO DE PROTECÇÃO | SUOJAKAULUS |
| PROTECTION PLATE | BESKYTTESSEPLADE | BESKYTTESSEPLADE | ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΗ ΠΛΑΚΑ | PLACA DE PROTECÇÃO | SUOJALEVY |
| PROTECTION PLUG | BESKYTTESSESLUGG | BESKYTTESSESTIK | ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΠΩΜΑ | TOMADA DE PROTECÇÃO | SUOJATULPPA |
| PROXIMITY SENSOR | NÆRFØLER | NÆRHEDSFØLER | ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗΣ | SENSOR DE PROXIMIDADE | LÄHESTYMISSANTURI |
| PROXIMITY SWITCH | NÆRBRYTER | NÆRHEDSAFBRYDER | ΔΙΑΚΟΠΗΤΗΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗΣ | INTERRUPTOR DE PROXIMIDADE | LÄHESTYMISKYTKIN |
| PULLEY | REMSKIVE | REMSKIVE | ΤΡΟΧΑΛΙΑ | POLIA | HINNAPYÖRÄ |
| PULLEY SHAFT | REMSKIVEAKSEL | REMSKIVEAKSEL | ΑΞΟΝΑΣ ΤΡΟΧΑΛΙΑΣ | EIXO DA POLIA | HINNAPYÖRÄN AKSELI |
| PULLROD | TREKKSTANG | TÆKSTANG | ΠΑΒΛΟΣ ΕΛΞΗΣ | HASTE DE TRACÇÃO | VEOTANKO |
| PULSATION DAMPER | PULSERINGSDEMPE | STØDDEMPER | ΑΠΟΣΒΕΣΤΗΡΑΣ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΩΝ | AMORTECEDOR DE PULSAÇÕES | PAINEISKUJEN VAIMENNIN |
| PUMP | PUMPE | PUMPE | ΑΝΤΑΓ | BOMBA | PUMPPU |
| PUMP AXLE | PUMPEAKSEL | PUMPEAKSEL | ΑΞΟΝΑΣ ΑΝΤΑΓΙΑΣ | EIXO DA BOMBA | PUMPUN AKSELI |
| PUMP ELEMENT | PUMPEELEMENT | PUMPELEMENT | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΑΝΤΑΓΙΑΣ | ELEMENTO DE BOMBA | PUMPULEMENTTI |

| ENGLISH | NEDERLANDS | FRANCAIS | DEUTSCH | ESPAÑOL | SVENSKA | ITALIANO |
|-------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------|------------------|------------------------------------|
| PUMP GEAR WHEEL | TANDWIEL, POMP | ENGRENAGE DE POMPE | ZAHNRAD, PUMPE | RUEDA DENTADA DE LA BOMBA | KUGGHJULSPUMP | INGRANAGGIO DELLA POMPA |
| PUSH BUTTON | DRUKKNOP | BOUTON-POUSSOIR | DRUCKKNOPF | BOTÓN DE IMPULSO | TRYCKKNAPP | PULSANTE |
| PUSH LOCK FITTING | DRUKBEVESTIGING | FIXATION VERROUILLAGE | DRUCKVERRIEGELUNG | ACCES. DE BLOQUEO DEL IMPULSO | TRYCKLOCKARMATUR | ACCESSORIO DI BLOCCAGGIO DI SPINTA |
| PUSH MOUNT | DRUKBEVESTIGING | FIXATION POUSSOIR | DRUCKVERSCHLUSS | MONTAJE DE IMPULSO | TRYCKFÄSTE | PREDISP. DI MONTAGGIO DI SPINTA |
| PUSH-ON CLIP | DRUKKLEM | CIRCLIP-POUSSOIR | DRUCKKLEMME | GRAPA A PRESIÓN | TRYCKKLÄMMA | ARRESTO A PRESSIONE |

Q

| | | | | | | |
|----------------|---------------|----------------|-----------------------------|---------------|---------------|----------------|
| QD FILTER | QD FILTER | FILTRE QD | QD-FILTER | FILTRO QD | QD-FILTER | FILTRO QD |
| QUICK COUPLING | SNELKOPPELING | RACCORD RAPIDE | SCHNELLKUPPLUNG/-VERSCHLUSS | ACOPL. RÁPIDO | SNABBKOPPLING | RACCORD RAPIDO |

R

| | | | | | | |
|-----------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|------------------------------|-----------------------|---|
| RACEWAY | BEVESTIGINGSRAIL | SUPPORT | KONSOLE/KUGELLAGERING | CANALETA | FÄSTE | SEDE DI ROTOLAMENTO |
| RACK | HEUGEL | CASIER | GESTELL | CREMALLERA | KUGGSTÅNG | CREMAGLIERA |
| RADIAL LIP SEAL | RADIALE OLIEKEERING | JOINT LANGUETTE RADIALE | RADIALE LIPPENDICHTUNG | SELO DE LABIOS RADIAL | RADIELL LÄPPTÄTNING | TENUTA A LABBRO RADIALE |
| RADIATOR | RADIATOR | RADIATEUR | KÜHLER | RADIADOR | KYLARE | RADIATORE |
| RADIATOR CAP | RADIATORDOP | BOUCHON DE RADIATEUR | KÜHLWASSERVERSCHLUSS | TAPA DEL RADIADOR | KYLARLOCK | CAPELLO DEL RADIATORE |
| RADIATOR FILLING CAP | RADIATORVULDOP | BOUCHON REMPLISSAGE RAD. | KÜHLWASSERFÜLLVERSCHLUSS | TAPA DE LLENADO DEL RADIADOR | PÄFYLNINGSLÖCK KYLARE | CAPP. DI RIEMPIMENTO DEL RADIATORE |
| RADIATOR HOSE | RADIATORSLANG | FLEXIBLE DE RADIATEUR | KÜHLWASSERSCHLAUCH | TUBO DEL RADIADOR | KYLARSLANG | TUBO FLESSIBILE DEL RADIATORE |
| RADIATOR PIPE | RADIATORPIJP | TUYAU DE RADIATEUR | KÜHLWASSERROHR | TUBERÍA DEL RADIADOR | KYLARRÖR | TUBO DEL RADIATORE |
| RADIATOR TUBE | RADIATORBUIS | TUYAU DE RADIATEUR | KÜHLWASSERLEITUNG | TUBO DEL RADIADOR | KYLARRÖR | TUBO DEL RADIATORE |
| RAIL | BEVESTIGINGSLIJST | RAIL | BEFESTIGUNGSBÜGEL/SCHIENE | CARRIL | FÄSTE | ROTAIA |
| RAIL SUPPORT | STEUN V. BEVESTIGINGSLIJST | SUPPORT DE RAIL | SCHIENENSTÜTZE | SOPORTE DE GUÍA | FÄSTSTÖD | SUPPORTO PER ROTAIA |
| RAINCAP | REGENKAP | PROTECTION ANTI-PLUIE | REGENSCHUTZ | CUBIERTA DE LLUVIA | REGNLOCK | CAPELLO PER PIOGGIA |
| RANGE CHART | PRESTATIECURVE | COURBE CARACTERISTIQUE | LEISTUNGSKURVE | CURVA CARACTERÍSTICA | OMRÅDESTABELL | GRAFICO DELLA PORTATA |
| RATCHET | PAL | CLIQUET | SPERRKLINKE | TRINQUETE | SPÄRRHAKE | NOTTOLINO DI ARRESTO |
| RATCHET ROLLER | ROL | ROULEAU | ROLLE | RODILLO | SPÄRRULLE | RULLO DEL NOTTOLINO |
| RATCHET WHEEL | PALWIEL | ROUE A CLIQUET | SPERRKLINENRAD | RUEDA DE TRINQUETE | SPÄRRHJUL | RUOTA ADENTI DI SEGA CON NOTT. DI ARRESTO |
| REACTOR | SMOORSPOEL | REACTEUR | DROSSELSPULE | REACTOR | REAKTOR | REATTANZA |
| REAR | ACHER | ARRIERE | HINTEN | POSTERIOR | BAKRE | POSTERIORE |
| RECEIVER | KETEL | RESERVOIR | BEHÄLTER | DEPÓSITO | BEHÅLLARE | SERBATOIO |
| RECEPTACLE | HOUDER | RECIPIENT | STECKDOSE | RECEPTÁCULO | HONKONTAKT | RECIPIENTE |
| RECOND. SET | REVISIESET | JEU DE REVISION | ÜBERHOLUNGSSATZ | JUEGO DE REVISIÓN | RENOVERINGSATS | SERIE PER LA REVISIONE |
| RECTIFIER | GELIJKRICHTER | REDRESSEUR | GLEICHRICHTER | RECTIFICADOR | LİKRIKTARE | RADDRIZZATORE |
| RED SOFT COPPER | ZACHT ROODKOPER | CUIVRE ROUGE DOUX | WEICHES ROTKUPFER | COBRE ROJO BLANDO | MJUK RÖDKOPPAR | RAME ROSSO RICOTTO |
| RED. NUT | VERLOOPMOER | ECROU REDUCTEUR | REDUZIERMUTTER | TUERCA REDUCTORA | REDUCERINGSMUTTER | DADO RIDUTTORE |
| RED. RING | VERLOOPRING | ANNEAU REDUCTEUR | REDUZIERRING | ANILLO REDUCTOR | REDUCERINGSRING | ANELLO RIDUTTORE |
| RED. SLEEVE | VERLOOPSOK | MANCHON DROIT | REDUZIERMUFFE | MANGUITO REDUCTOR | REDUCERINGSHYLSA | BUSSOLA RIDUTTRICE |
| REDUCER | VERLOOPSTUK | REDUCTEUR | REDUZIERSTÜCK | REDUCTOR | REDUCERINGSSTYCKE | RIDUTTORE |
| REDUCER ELBOW | KNIE VERLOOPSTUK | REDUCTEUR A COUDE | ÜBERGANGSKNIEROHR | CODO REDUCTOR | REDUCERINGSSTYCKE | GOMITO DI RIDUZIONE |
| REDUCING COUPLING | VERLOOPKOPPELING | RACCORD RÉDUCTEUR | ÜBERGANGSVERBINDUNG | CONEXIÓN REDUCTORA | REDUCERKOPPLING | GIUNTO DI RIDUZIONE |
| REDUCING NUT | VERLOOPMOER | ÉCROU RÉDUCTEUR | ÜBERGANGSMUTTER | TUERCA REDUCTORA | REDUCERMUTTER | DADO DI RIDUZIONE |
| REDUCING PLATE | VERLOOPPLAAT | PLAQUE RÉDUCTRICE | ÜBERGANGSPLATTE | PLACA REDUCTORA | REDUCERPLÅT | PIASTRA DI RIDUZIONE |
| REDUCING RING | VERLOOPRING | ANNEAU RÉDUCTEUR | ÜBERGANGSRING | ANILLO REDUCTOR | REDUCERRING | ANELLO DI RIDUZIONE |
| REDUCING SLEEVE | VERLOOPHULS | MANCHON RÉDUCTEUR | ÜBERGANGSMUFFE | MANGUITO REDUCTOR | REDUCERMANTEL | MANICOTTO DI RIDUZIONE |
| REDUCING SOCKET | VERLOOPHULS | MANCHON RÉDUCTEUR | ÜBERGANGSMUFFE | ENCHUFE HEMBRA REDUCTOR | REDUCERHYLSA | PRESA DI RIDUZIONE |
| REDUCING WASHER | VERLOOPRING | RONDELLE RÉDUCTRICE | ÜBERGANGSSCHEIBE | ARANDELA REDUCTORA | REDUCERBRICKA | RONDELLA DI RIDUZIONE |
| REEL | SPOEL | BOBINE | ROLLE | CARRETE | RULLE | BOBINA |
| REFLECTOR | REFLECTOR | REFLECTEUR | REFLEKTOR | REFLECTOR | REFLEKTOR | RIFLETTORE |
| REFRIGERANT COMPR. | KOELKOMPRESSOR | COMPRESSEUR DE REFRIG. | KÄLTEMITTELKOMPR. | COMPR. DE REFRIGERACIÓN | KYLKOMPRESSOR | COMPRESSORE REFRIGERANTE |
| REGENERATION PIPE | PIJP | TUYAU | ROHR | TUBO DE REGENERACIÓN | RÖR | TUBO DI RIGENERAZIONE |
| REGULATING VALVE | REGELVENTIEL | SOUPAPE DE REGULATION | REGELVENTIL | VÁLV. DE REGULACIÓN | REGLERVENTIL | VALVOLA DI REGOLAZIONE |
| REGULATOR | REGELAAR | REGULATEUR | REGLER | REGULADOR | REGULATOR | REGOLATORE |
| REHEATER | HERVERWARMER | ELEMENT DE RECHAUFFAGE | NACHBRENNER | RECALENTADOR | ÅTERUPPVÄRMARE | RISCALDATORE INTERMEDIO |
| REINFORCEMENT PLATE | VERSTEVIIGINGSPLAAT | PLAQUE DE RENFORCEMENT | VERSTEIFUNGSPLATTE | PLACA DE REFUERZO | FÖRSTÄRKNINGSPLATTA | PIASTRA DI RINFORZO |
| REINFORCEMENT STRIP | VERSTEVIIGINGSSTRIP | BANDE DE RENFORCEMENT | VERSTÄRKUNGSPROFIL | TIRA DE REFUERZO | FÖRSTÄRKNINGSREMSA | NASTRO DI RINFORZO |
| RELAY | RELAIS | RELAIS | RELAIS | RELÉ | RELÄ | RELÈ |
| RELAY BOX | RELAISKAST | BOÎTE DE RELAIS | RELAISKASTEN | CAJA DE RELÉ | RELÄSKÅP | SCATOLA PER RELE' |
| RELAY SOCKET | RELAISAANSLUITING | DOUILLE DE RELAIS | RELAISPLATZ | ENCHUFE HEMBRA DE RELÉ | RELÄHYLSA | PRESA PER RELE' |
| RELEASE VALVE | UITLAATKLEP | SOUPAPE DE DETENTE | AUSLÖSEVENTIL | VALVULA DE DESCARGA | UTLÖSNINGSVENTIL | VALVOLA DI SCARICO DELLA PRESSIONE |
| RELIEF VALVE | OVERDRUKKLEP | SOUPAPE DE SURPRESSION | ÜBERDRUCKVENTIL | VÁLV. SOBREPRESIÓN | ÖVERTRYCKSVENTIL | VALVOLA LIMITATRICE DELLA PRES. |
| REMOTE CONTROL | AFSTANDSBEDIJNING | TELECOMMANDE | FERNSTEUERUNG | CONTROL REMOTO | FIÄRRKONTROLL | CONTROLLO A DISTANZA |
| REMOTE PANEL | AFSTANDSBEDIJENINGSPANEEL | TABLEAU TELECOMMANDE | FERNBEDIENUNGSPULT | PANEL REMOTO | FIÄRRPANEL | PANNELLO DI COMANDO A DISTANZA |
| REPAIR KIT | HERSTELLINGSKIT | KIT DE REPARATION | REPARATURSATZ | KIT DE REPARACIÓN | REPARATIONSSATS | KIT PER RIPARAZIONI |
| RESERVE TANK | RESERVE TANK | RESERVOIR DE RESERVE | VORRATSBEHÄLTER | DEPÓSITO DE RESERVA | RESERVTTANK | SERBATOIO DI RISERVA |
| RESISTOR | WEERSTAND | RESISTANCE | WIDERSTAND | RESISTENCIA | MOTSTÅND | RESISTENZA |
| RESTRICTOR | RESTRICTIE | RESTRICTEUR | DROSSEL | RESTRICTOR | STRYPBRICKA | LIMITATORE DI EFFLUSSO |
| RESTRICTOR VALVE | RESTRICTIEKLEP | VALVE DE RESTRICTION | DROSSELVENTIL | VÁLV. DE RESTRICCIÓN | STRYPVENTIL | VALVOLA LIMITATRICE DELLA PORTATA |
| RESTRICTOR WASHER | BEGRENZER | RONDELLE DE RESTRICTEUR | BEGRENZUNGSSCHEIBE | ARANDELA RESTRICTIVA | STRYPBRICKA | RONDELLA DI LIMITAZIONE |
| RETAINER | HOUDER | ARRETOIR | HALTER | DISPOSITIVO TOPE | HÅLLARE | FERMO, SCODELLINO |
| RETAINING RING | BORGRING | BAGUE D'ARRETOIR | SPRENGRING | ANILLO DE RETENCIÓN | STOPPRING | ANELLO DI FERMO |
| RETAINING SPRING | BORGVEER | RESSORT DE RETENUE | HALTEFEDER | MUELLE DE RETENCIÓN | SPÄRRFJÄDER | MOLLA DI FERMO |
| RH (RIGHT-HAND) | RECHTS | DROITE | RECHTS | MANO DERECHA | HÖGER | DESTRA |
| RHEOSTAT | REGELBARE WEERSTAND | RHEOSTAT | RHEOSTAT | REOSTATO | REOSTAT | REOSTATO |
| RIM | VELG | JANTE | FELGE | LLANTA | FÄLG | CORONA |
| RING | RING | ANNEAU, BAGUE | RING | ARO | RING | ANELLO |
| RIVET | KLINKNAGEL | RIVET | NIET | REMACHE | NIT | RIVETTO |
| ROAD AXLE | AS | ESSIEU ROUTIER | ACHSE | EJE DE LA CALZADA | VÄGAXEL | ASSALE STRADALE |
| ROAD SIGNALISATION | WEGSIGNALISATIE | SIGNALISATION ROUTIÈRE | SIGNALVORRICHTUNG | SEÑALIZ. DE CARRETERA | VÄGMARKERING | SEGNALAZIONI STRADALI |
| ROCKER COVER | TUIMELAARDEKSEL | CACHE-CULBUTEUR | KIPPHEBELABDECKUNG | CUBIERTA DEL BALANCÍN | VIPPLÖCK | COPERTURA BILANCIERE |
| ROCKWOOL | STEENWOL | LAINE MINERALE | STEINWOLLE | LANA MINERAL | MINERALULL | LANA DI SCORIA |
| ROD | STANG | TIGE | STANGE | BARRA | STÅNG | STELO |
| ROD CONNECTION | STANGVERBINDING | CONNEXION A TIGE | STANGENVERBINDUNG | CONEXIÓN DE LA BARRA | KOLVSTÅNG | STELO-STANTUFFO |
| ROD EYE | STANGGOOG | ANNEAU DE TIGE | STANGENÖSE | OJO DE LA BARRA | STÅNGANSLUTNING | CONNESSIONE DELLO STELO |
| ROLLER | ROL | ROULEAU | ROLLE | RODILLO | RULLE | RULLO |
| ROLLER BEARING | WENTELLAGER | ROULEMENT DU ROULEAU | ROLLENLAGER | COJINETE DE RODILLO | RULLAGER | CUSCINETTO DEL RULLO |
| ROOF | DAK | TOIT | DACH | TECHO | TAK | TETTO |
| ROTATING DIODE BRIDGE | DRAAIENDE DIODENBRUG | PONT DE DIODES TOURNANT | DREHDIODENBRÜCKE | PUNTE DE DIODOS GIRATORIO | ROTTERANDE DIODBRYGGA | PONTE DEL DIODO ROTANTE |
| ROTATION ARROW | ROTATIEPIJL | FLECHE DE ROTATION | DREHRICHTUNGSPFEIL | FLECHA DE ROTACIÓN | ROTATIONSPIL | FRECCIA DI ROTAZIONE |
| ROTOR | ROTOR | ROTOR | LÄUFER | ROTOR | ROTOR | ROTORE |
| ROTOR HOUSING | ROTORHUIS | LOGEMENT DE ROTOR | LÄUFERGEHÄUSE | CARCASA DEL ROTOR | ROTORHUS | ALLOGGIAMENTO ROTORI |
| ROTOR SET | ROTORSET | JEU DE ROTOR | LÄUFERSATZ | JUEGO DE ROTORES | ROTORSAITS | COPIA DI ROTORI |
| ROUND BAR | STANG | BARRE RONDE | RUNDE STANGE | BARRA REDONDA | RUNDSTÅNG | BARRA ROTONDA |
| RUBBER | RUBBER | CAOUTCHOUC | GUMMI | CAUCHO | GUMMI | GOMMA |
| RULER | LINEAAL | REGLÉ | LINEAL | REGLA | LINJAL | RIGATRICE |
| RUN CAPACITOR | BEDRIJFSCONDENSATOR | CONDENSATEUR DE SERV. | BETRIEBSKONDENS. | CONDENSADOR DE SERVICIO | DRIFTSKONDENSATOR | COND. DI FUNZIONAMENTO |

S

| | | | | | | |
|------------------|--------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|-----------------|------------------------|
| SAFETY CABLE | VEILIGHEIDSKABEL | CABLE DE SECURITE | SICHERHEITSKABEL | CABLE DE SEGURIDAD | SAKERHETSKABEL | CAVO DI SICUREZZA |
| SAFETY CARTRIDGE | VEILIGHEIDSPATROON | CARTOUCHE DE SECURITE | SICHERHEITSPATRONE | CARTUCCO DE SEGURIDAD | SAKERHETSPATRON | CARTUCCIA DI SICUREZZA |

| ENGLISH | NORSK | DANSK | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | PORTUGUÊS | SUOMI |
|-------------------|-----------------|----------------|--------------------------|------------------------------|--------------------|
| PUMP GEAR WHEEL | TANNHJULSPUMPE | PUMPETANDHJUL | ΟΔΟΝΤΩΤΟΣ ΤΡΟΧΟΣ ΑΝΤΛΙΑΣ | ENGRENAGEM DA BOMBA | PUMPUN HAMMASPYÖRÄ |
| PUSH BUTTON | TRYKKKNAPP | TRYKKNAP | ΚΟΥΜΠΙ, ΜΠΟΥΤΟΝ | BOTÃO DE PRESSÃO | PAINIKE |
| PUSH LOCK FITTING | TRYKKLÅSESVIVEL | TRYKLÅSFITTING | ΑΣΦΑΛΙΖΟΜΕΝΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ | ENCAIXE COM FECHO DE PRESSÃO | PISTOKINNITYS |
| PUSH MOUNT | TRYKKOPLING | TRYKKOBLING | ΕΦΑΡΜΟΣΤΗ ΒΑΖΗ | INSTALAÇÃO DE COMPRESSÃO | PISTOKINNITYS |
| PUSH-ON CLIP | TRYKKLEMME | TRYKKLEMME | ΕΦΑΡΜΟΣΤΟΣ ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗΡΑΣ | FREIO DE ENCAIXE | LUKITSIN |

Q

| | | | | | |
|----------------|---------------|------------|---------------|--------------|-------------|
| QD FILTER | QD-FILTER | QD-FILTER | ΦΙΛΤΡΟ QD | FILTRO QD | QD-SUODATIN |
| QUICK COUPLING | HURTIGKOPLING | LYNKOBLING | ΤΑΧΥΣΥΝΑΕΣΜΟΣ | UNIÃO RÁPIDA | PIKALIITIN |

R

| | | | | | |
|-----------------------|---------------------------|------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|---------------------------|
| RACEWAY | FESTESKINNE | KROG | ΤΡΟΧΙΑ | CALHA | KINNITYYSKISKO |
| RACK | STATIV | STATIV | ΚΥΨΕΛΗ | CREMALHEIRA | TELNE |
| RADIAL LIP SEAL | RADIAL LEPPETETNING | RADIAL LUKKEFLADETÆTNING | ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗ ΧΕΙΛΟΥΣ | SELO DE VIROLA RADIAL | SÄTEISÖLYKYNNYS |
| RADIATOR | KJØLER | KJØLER | ΨΥΓΙΟ | RADIADOR | JÄÄHDYTTIN |
| RADIATOR CAP | RADIATORLOKK | KØLERDÆKSEL | ΚΑΠΑΚΙ ΨΥΓΕΙΟΥ | TAMPA DO RADIADOR | JÄÄHDYTTIMEN KANSI |
| RADIATOR FILLING CAP | RADIATORPÅFYLLINGSLOKK | KØLERDÆKSEL | ΚΑΠΑΚΙ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΨΥΓΕΙΟΥ | BUÍÃO DE ENCHIMENTO DO RADIADOR | JÄÄHDYTTIMEN TÄYTTÖTULPPA |
| RADIATOR HOSE | RADIATORSLANGE | KØLERSLANGE | ΕΛΑΣΤΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ΨΥΓΕΙΟΥ | MANGUEIRA DO RADIADOR | JÄÄHDYTTIMEN LETKU |
| RADIATOR PIPE | RADIATORRØR | KØLERRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΨΥΓΕΙΟΥ | CANO DO RADIADOR | JÄÄHDYTINPUTKI |
| RADIATOR TUBE | RADIATORRØR | KØLERRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΨΥΓΕΙΟΥ | TUBO DO RADIADOR | JÄÄHDYTINPUTKI |
| RAIL | SKINNE | KROG-SKINNE | ΡΑΓΑ | CALHA | ASENNUSKISKO |
| RAIL SUPPORT | SKINNESTØTTE | SKINNESTØTTE | ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ ΡΑΓΑΣ | SUPORTE DE CALHA | KISKON KANNATIN |
| RAINCAP | REGNLOKK | REGNLÅG | ΣΚΕΠΑΣΤΡΟ | CAPOTA | HATTU |
| RANGE CHART | DIAGRAM FUNKSIONSOMRÅDE | R-KORT | ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΙΜΩΝ | GRÁFICO DE AMPLITUDES | MITTATAULUKKO |
| RATCHET | SPERREHAKKE | SPERREHAGE | ΚΑΣΤΑΝΙΑ | ENGRENAGEM DENTADA | PIDÄTINHAKA |
| RATCHET ROLLER | SPERRERULL | SPÆRRETROMLE | ΚΑΣΤΑΝΙΩΤΟ ΡΑΒΔΙΟ | ROLO DE ENGRENAGEM DENTADA | PIDÄTINRULLA |
| RATCHET WHEEL | MERKEDATA-PLUGG | SPÆRREHJUL | ΚΑΣΤΑΝΙΩΤΟΣ ΤΡΟΧΟΣ | RODA DE ENGRENAGEM DENTADA | PIDÄTINPYÖRÄ |
| REACTOR | REAKTOR | DROSSELSPOLE | ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΑΣ | REACTOR | KURISTIN |
| REAR | BAKKE | BAGSIDE | ΠΙΣΩ | TRASEIRO | TAKA |
| RECEIVER | BEHOLDER | BEHOLDER | ΣΥΛΛΕΚΤΗΣ | RESERVATÓRIO | SÄILIÖ |
| RECEPTACLE | BEHOLDER | BEHOLDER | ΥΠΟΔΟΧΕΑΣ | RECIPIENTE | SÄILIÖ |
| RECOND. SET | OVERHALINGSSETT | REPARATIONSSÆT | ΣΕΤ ΠΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΑΝΑΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ | JOGO DE RECONDICIONAMENTO | KORJAUSARIA |
| RECTIFIER | LIKERETTER | ENSRETTERRØR | ΑΝΟΡΘΩΤΗΣ | RECTIFICADOR | TASASUUNTAAJA |
| RED SOFT COPPER | MYKT RØDT KOPPER | BLODT RØDKOBBER | ΚΟΚΚΙΝΟΣ ΜΑΛΑΚΟΣ ΧΑΛΚΟΣ | COBRE VERMELHO-MAÇIO | PUNAKUPARI |
| RED. NUT | REDUKSJONSMUTTER | REDUKSJONSMØTRIK | ΠΕΡΙΚΟΧΑΙΟ ΜΕΙΩΤΗΡΑ | PORCA REDUTORA | SUPISTUSMUTTERI |
| RED. RING | REDUKSJONSRING | REDUKTIONSRING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΜΕΙΩΤΗΡΑ | ANEL REDUTOR | SUPISTUSRENGAS |
| RED. SLEEVE | REDUKSJONSHYLSE | REDUKTIONSMUFFE | ΧΙΤΩΝΙΟ ΜΕΙΩΤΗΡΑ | MANGA REDUTORA | SUPISTUSHOLKKI |
| REDUCER | REDUKSJONSVENTIL | REDUKTIONSANORDNING | ΜΕΙΩΤΗΡΑΣ | REDUTOR | SUPISTUSKAPPALE |
| REDUCER ELBOW | REDUKSJONSKNE | REDUKTIONSKNÆ | ΓΓΥΙΑ ΜΕΙΩΤΗΡΑ | REDUTOR EM COTOVELO | KULMASUPISTUSYHDE |
| REDUCING COUPLING | REDUKSJONSKOPLING | REDUKTIONSKOBLING | ΣΥΝΑΕΣΜΟΣ ΜΕΙΩΤΗΡΑ | ACOPLAMENTO REDUTOR | SUPISTUSLITIOS |
| REDUCING NUT | REDUKSJONSMUTTER | REDUKTIONSØMØTRIK | ΠΕΡΙΚΟΧΑΙΟ ΜΕΙΩΤΗΡΑ | PORCA DE REDUÇÃO | SUPISTUSMUTTERI |
| REDUCING PLATE | REDUKSJONSPLADE | REDUKTIONSPLADE | ΕΛΑΣΜΑ ΜΕΙΩΤΗΡΑ | PLACA DE REDUÇÃO | SUPISTUSLEVY |
| REDUCING RING | REDUKSJONSRING | REDUKSJONSRING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΜΕΙΩΤΗΡΑ | ANEL DE REDUÇÃO | SUPISTUSRENGAS |
| REDUCING SLEEVE | REDUKSJONSHYLSE | REDUKTIONSMUFFE | ΧΙΤΩΝΙΟ ΜΕΙΩΤΗΡΑ | MANGA DE REDUÇÃO | SUPISTUSMUHVI |
| REDUCING SOCKET | REDUKSJONSHYLSE | REDUKTIONSMUFFE | ΥΠΟΔΟΧΗ ΜΕΙΩΤΗΡΑ | ENCAIXE DE REDUÇÃO | SUPISTUSHOLKKI |
| REDUCING WASHER | REDUKSJONSSKIVE | REDUKTIONSSKIVE | ΡΟΔΕΛΑ ΜΕΙΩΤΗΡΑ | ANILHA DE REDUÇÃO | SUPISTUSLAATTA |
| REEL | HASPEL | HASSE | ΜΙΟΜΙΝΑ, ΚΑΡΟΥΛΑ | CARRETEL | KELA |
| REFLECTOR | REFLEKTOR | REFLEKTOR | ΑΝΑΚΛΑΣΤΗΡΑΣ | REFLECTOR | HEIJASTIN |
| REFRIGERANT COMPR. | KJØLEKOMPRESSOR | KØLEKOMPRESSOR | ΨΥΚΤΙΚΟ ΜΕΣΟ ΣΥΜΠΙΕΣΤΗ | COMPRESSÃO DE REFRIGERANTE | JÄÄHDYTYSKOMPRESSORI |
| REGENERATION PIPE | RØR | RØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΑΝΑΠΑΤΩΓΗΣ | TUBO DE REGENERAÇÃO | PUTKI |
| REGULATING VALVE | REGULERINGSVENTIL | REGULERINGSVENTIL | ΠΥΘΜΙΣΤΙΚΗ ΒΑΒΙΛΑ | VÁLVULA REGULADORA | SÄÄTÖVENTTIILI |
| REGULATOR | REGULATOR | REGULATOR | ΠΥΘΜΙΣΤΗΣ | REGULADOR | SÄÄDIN |
| REHEATER | ETTERVARMER | EFTERBRÆNDER | ΑΝΑΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑΣ | REAQUECEDOR | JÄLKILÄMMITIN |
| REINFORCEMENT PLATE | FØRSTERKINGSPLATE | FØRSTERKINGSPLADE | ΕΝΙΣΧΥΤΙΚΟ ΕΛΑΣΜΑ | PLACA DE REFORÇO | VAHVISTUSLEVY |
| REINFORCEMENT STRIP | FØRSTERKINGSLISTE | FØRSTERKINGSLISTE | ΕΝΙΣΧΥΤΙΚΗ ΤΑΙΝΙΑ | FAIXA DE REFORÇO | VAHVISTUSLIUSKA |
| RELAY | RELÉ | RELÆ | ΡΕΛΕ | RELÉ | RELE |
| RELAY BOX | RELÉBOKS | RELÆKASSE | ΚΟΥΤΙ ΡΕΛΕ | CAIXA DE RELÉ | RELEKOTELLO |
| RELAY SOCKET | RELÉHOLDER | RELÆMUFFE | ΥΠΟΔΟΧΗ ΡΕΛΕ | ENCAIXE DE RELÉ | RELEEN LITIN |
| RELEASE VALVE | UTLØSERVENTIL | UDLØSERVENTIL | ΒΑΒΙΛΑ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗΣ | VÁLVULA DE SEGURANÇA | POISTOVENTTIILI |
| RELIEF VALVE | SIKKERHETSVENTIL | ØVERTRYKSVENTIL | ΑΝΑΚΟΥΣΤΙΚΗ ΒΑΒΙΛΑ | VÁLVULA DE DESCARGA | KEVENNYSVENTTIILI |
| REMOTE CONTROL | FJERNKONTROLL | FJERNBETJENING | ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ | COMANDO REMOTO | KAUKOSÄÄTÖ |
| REMOTE PANEL | FJERNPANEL | FJERNPANEL | ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ | PAINEL REMOTO | KAUKOSÄÄTÖTULU |
| REPAIR KIT | VERKTØYKASSE | REPARATIONSSÆT | ΣΕΤ ΠΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ | JOGO DE REPARAÇÃO | KORJAUSARIA |
| RESERVE TANK | RESERVETANK | RESERVETANK | ΕΦΕΡΡΙΚΗ ΔΕΞΑΜΕΝΗ | TANQUE DE RESERVA | VARASÄILIÖ |
| RESISTOR | MODSTAND | MODSTAND | ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ | RESISTÊNCIA | VASTUSELEMENTTI |
| RESTRICTOR | STRØMNINGSBEGRENSER | KONTROL | ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΗΣ | RESTRICTOR | RAJOITIN |
| RESTRICTOR VALVE | STRØMNINGSBEGRENSERVENTIL | KONTROLVENTIL | ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΗ ΒΑΒΙΛΑ | VÁLVULA RESTRICTORA | RAJOITUSVENTTIILI |
| RESTRICTOR WASHER | HOLDERAMME | KONTROLSKIVE | ΡΟΔΕΛΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΗ | ANILHA DO LIMITADOR | RAJOITIN |
| RETAINER | HOLDEBRÆMS | HOLDER | ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗΡΑΣ | RETECTOR | PIDIN |
| RETAINING RING | LÅSERING | LÅSERING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ | ANEL DE RETENÇÃO | PIDÄTINRENGAS |
| RETAINING SPRING | LÅSEFJÆR | SPÆRREFJEDER | ΕΛΑΤΗΡΙΟ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ | MOLA RETENTORA | PIDÄTYSJOUSI |
| RH (RIGHT-HAND) | HØYRE SIDE | HØIRE HÅND | ΔΕΞΙΑ | DIREITO | OIKEA |
| RHEOSTAT | REOSTAT | (RHEOSTAT) VARIABEL MODSTAND | ΡΟΩΤΑΤΗΣ | REÓSTATO | SÄÄTÖVASTUS |
| RIM | FELG | FÆLG | ΣΤΕΦΑΝΗ | ARO | VANNE |
| RING | RING | RING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ | ANEL | RENGAS |
| RIVET | NAGLE | NITTE | ΚΑΡΦΙ, ΗΛΟΣ, ΠΙΡΤΣΙΝΙ | REBITE | NIITTI |
| ROAD AXLE | VEIAKSEL | HJULAKSEL | ΑΞΟΝΑΣ ΤΡΟΧΩΝ | EIXO RODOVIÁRIO | AKSELI |
| ROAD SIGNALISATION | VEIMERKING | VEISKILT | ΣΗΜΑΝΣΗ ΔΡΟΜΟΥ | SINALIZAÇÃO RODOVIÁRIA | LIKENNETURVAVARUSTUS |
| ROCKER COVER | RULLEDEKSEL | GÆNGEBESKYTTELSE | ΚΑΛΥΜΜΑ ΔΙΩΤΗΡΑ | TAMPA DE BALANCEIROS | KÄÄNTÖKANSI |
| ROCKWOOL | MINERALULL | MINERALULL | ΠΕΤΡΟΒΑΜΒΑΚΑΣ | LÁ DE ROCHA | MINERAALIVILLA |
| ROD | RÅDE | STANG | ΠΑΒΛΟΣ | HASTE | TANKO |
| ROD CONNECTION | RÅDETILKOPLING | STANGTILKOBLING | ΣΥΝΑΕΣΗ ΠΑΒΛΟΥ | UNIÃO DA HASTE | TANKOLIITOS |
| ROD EYE | RÅDEØYE | STANGØJE | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΠΑΒΛΟΥ | OLHAL DA HASTE | TANGON SILMUKKA |
| ROLLER | RULL | RULLE | ΡΑΒΔΙΟ, ΚΥΛΙΝΔΡΟΣ | ROLO | RULLA |
| ROLLER BEARING | RULLEMEMBRAN | RULLELEJE | ΣΦΑΙΡΙΚΟ ΡΟΥΛΕΜΑΝ | ROLAMENTO ESFÉRICO | RULLALAAKERI |
| ROOF | TAK | TAG | ΟΡΟΦΗ | TELHADO | KATTO |
| ROTATING DIODE BRIDGE | DREIBAR DIODEBRØ | ROTTERENDE DIODEBRØ | ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΗ ΓΕΦΥΡΑ ΔΙΟΔΟΥ | PONTE DE DIODOS ROTATIVA | PYÖRIVÄ DIODISILTA |
| ROTATION ARROW | ROTASJONSPIL | ROTATIONSPIIL | ΒΕΛΟΣ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΣ | SETA DE ROTAÇÃO | PYÖRIMISSUUNTAUOLI |
| ROTOR | ROTOR | ROTOR | ΡΟΤΟΡΑΣ, ΣΤΡΟΦΕΙΟ | ROTOR | ROOTTORI |
| ROTOR HOUSING | ROTORHUS | ROTORHUS | ΚΕΛΥΘΟΣ ΣΤΡΟΦΕΙΟΥ | CARCAÇA DO ROTOR | ROOTTORIKOTELLO |
| ROTOR SET | ROTORSETT | ROTORSET | ΣΕΤ ΠΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΣΤΡΟΦΕΙΟΥ | CONJUNTO DO ROTOR | ROOTTORISARJA |
| ROUND BAR | RUND STANG | RUND STANG | ΣΤΡΟΓΥΛΗ ΜΙΑΡΑ | VARÃO DE FERRO | TANKO |
| RUBBER | GUMMI | GUMMI | ΕΛΑΣΤΙΚΟ | BORRACHA | KUMI |
| RULER | LINJAL | LINEAL | ΚΑΝΟΝΑΣ | RÉGUA | VIIVAIN |
| RUN CAPACITOR | SALSTYKKEBØSS | DRIFTSKONDENSATOR | ΠΥΚΝΩΤΗΣ ΠΟΗΣ | CONDENSADOR DE SERVIÇO | KÄYNTIKONDENSAATTORI |

S

| | | | | | |
|------------------|------------------|------------------|-------------------|-----------------------|-----------------|
| SAFETY CABLE | SIKKERHETSKABEL | SIKKERHEDSKABEL | ΚΑΛΩΔΙΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ | CABO DE SEGURANÇA | TURVAKAAPELI |
| SAFETY CARTRIDGE | SIKKERHETSPATRON | SIKKERHEDSPATRON | ΑΣΦΑΛΕΙΑ | CARTUCHO DE SEGURANÇA | VARMUUSPATRUUNA |

| ENGLISH | NEDERLANDS | FRANCAIS | DEUTSCH | ESPAÑOL | SVENSKA | ITALIANO |
|-----------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------------|------------------------|---------------------------------|
| SAFETY CONTROL | VEILIGHEIDSGELING | CONTROLE DE SECURITE | SCHUTZMASSNAHMEN | CONTROL DE SEGURIDAD | SÄKERHETSKONTROLL | CONTROLLO DI SICUREZZA |
| SAFETY ELEMENT | VEILIGHEIDSELEMENT | CARTOUCHE, SERCURITE | SICHERHEITSELEMENT | EL. DE SEGURIDAD | SÄKERHETSELEMENT | ELEMENTO DI SICUREZZA |
| SAFETY FILTER ELEMENT | VEILIGHEIDSFILTERELEMENT | EL. FILTRAGE DE PROTECTION | SICHERHEITSFILTERELEMENT | ELEMENTO DEL FILTRO DE SEGURIDAD | SÄKERHETSFILTERELEMENT | ELEMENTO FILTRANTE DI SICUREZZA |
| SAFETY LABEL | VEILIGHEIDSLAATJE | LABEL DE SECURITE | SICHERHEITSSCHILD | ETIQUETA DE SEGURIDAD | SÄKERHETSSKYLT | ETICHETTA DI SICUREZZA |
| SAFETY PRECAUTIONS | VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN | PRECAUTIONS DE SECURITE | SICHERHEITSMASSNAHMEN | PRECAUCIONES DE SEGURIDAD | SÄKERHETSÅTGÄRDER | PRECAUZIONI DI SICUREZZA |
| SAFETY RELAY | VEILIGHEIDSRÉLAIS | RELAIS DE SECURITE | SICHERHEITSRELAYS | RELÉ DE SEGURIDAD | SÄKERHETSRELÄ | RELE' DI SICUREZZA |
| SAFETY VALVE | VEILIGHEIDSKLEP | SOUPAPE DE SURETE | SICHERHEITSVENTIL | VÁLV. DE SEGURIDAD | SÄKERHETSVENTIL | VALVOLA DI SICUREZZA |
| SAFETY WALK | ANTI-SLIP | BANDE ANTI-DÉRAPANTE | RUTSCHFESTSTREIFEN | TIRA ANTIDESLIZANTE | HALSKSYDD | PERCORSO DI SICUREZZA |
| SCAVENGE LINE | RETOURLEIDING | CONDUIT DE RETOUR | RÜCKLAUFLEITUNG | CONDUCTOR DE RETORNO | RETURLEDNING | LINEA DI RECUPERO |
| SCAVENGE PIPE | RETOURLEIDING | TUYAU DE RETOUR | RÜCKLAUFROHR | TUBERÍA DE BARRIDO | SPOLRÖR | TUBO DI RITORNO DELL'OLIO |
| SCRAPER BOLT | SCHRAPER | RACLEUR | ABSTREIFBOLZEN | PERNO DEL RASCADOR | SKAVBULT | RASCHIATORE |
| SCRAPER RING | OLJESCHRAAPRING | SEGMENT RACLEUR | ABSTREIFRING | ANILLO RASCADOR | SKRAPRING | TUBO DI RITORNO DELL'OLIO |
| SCREEN | SCHERM | GRILLE | SCHIRM | REJILLA | GALLER | SCHERMO |
| SCREW | SCHROEF | VIS | SCHRAUBE | TORNILLO | SKRUV | VITE |
| SCREW COUPLING | SCHROEFKOPPELING | ACCOUPLEMENT A VIS | SCHRAUBKUPPLUNG | ACOPLAMIENTO ROSCADO | SKRUVKOPPLING | TENDITORE A VITE |
| SCREW DRIVER | SCHROEVENDRAAIER | TOURNEVIS | SCHRAUBENZIEHER | DESTORNILLADOR | SKRUVMEJSEL | CACCIAVITE |
| SCREW HEXAGON HEAD | ZESKANTSCHROEF | VIS A TÊTE HEXAGONALE | SECHSKANTSCHRAUBE | CABEZA HEXAGONAL DEL TORNILLO | SEKKANTSSKRUV | TESTA ESAGONALE A VITE |
| SCREWED FLANGE | SCHROEFFLENS | BRIDE VISSEE | VERSCHRAUBTER FLANSCH | PERNO FILETEADO | GÅNGAD FLÄNS | FLANGIA AVVITATA |
| SCREWED STUD | VERBINDINGSBOUT | GOUPILLE VISSE | SCHRAUBBOLZEN | ESPÁRRAGO FILETEADO | GÅNGAD PINNBULT | PRIGIONIERO |
| SEAL | AFDICHTING | JOINT | DICHTUNG | UNTA | TÄTNING | GUARNIZIONE |
| SEAL CORD | AFDICHTINGSSNOER | FICELLE, OBTURATION | DICHTUNGSSCHNUR | CUERDA DE ESTANCAM. | TÄTNINGSTRÄD | CORDA DI TENUTA |
| SEAL DISC | AFDICHTINGSSCHIJF | DISQUE D'ETANCHEITE | DICHTUNGSSCHEIBE | DISCO DE SELLADO | TÄTNINGSSKIVA | ANELLO DI TENUTA |
| SEAL FRAME | AFDICHTINGSRAAM | CHASSIS D'ETANCHEITE | DICHTUNGSRahmen | MARCO DE SELLADO | TÄTNINGSRAM | TELAIO DI TENUTA |
| SEAL HOUSING | AFDICHTINGSHUIS | CARTER, ETANCHEITE | DICHTUNGSGEHÄUSE | CAJA DE ESTANCAM. | TÄTNINGSHUS | ALLOGGIAMENTO DI TENUTA |
| SEAL NILOS | NILOS AFDICHTING | ETANCHEITE NILOS | NILOS DICHTUNG | ANILLO DEL STANCAM NILOS | TÄTNINGSRING NILOS | ANELLO DI TENUTA NILOS |
| SEAL PANEL | AFDICHTINGSPANEEL | PANNEAU D'ETANCHEITE | DICHTUNGSLÄCHE | PANEL DE SELLADO | TÄTNINGSPANEL | PANNELLO DI TENUTA |
| SEAL PLATE | AFDICHTINGSPLAAT | PLAQUE D'ETANCHEITE | DICHTUNGSPLATTE | PLACA DE SELLADO | TÄTNINGSPLÄT | PIASTRA DI TENUTA |
| SEAL PROFILE | AFDICHTINGSPROFIEL | PROFIL D'ETANCHEITE | DICHTUNGSPROFIL | PERFIL DE SELLADO | TÄTNINGSPROFIL | PROFLO DI TENUTA |
| SEAL RETAINER | AFDICHTINGSHOUDER | ARRETOIR ETANCHEITE | HALTER, DICHTUNG | RETÉN DE ESTANCAM. | TÄTNINGSHÄLLARE | FERMO PER LA TENUTA |
| SEAL RING | AFDICHTINGSRING | BAGUE D'ETANCHEITE | DICHTUNGSRING | ANILLO DE ESTANCAM. | TÄTNINGSRING | TÄTNINGSRING |
| SEAL SECTOR | AFDICHTSECTOR | SECTEUR D'ETANCHEITE | DICHTUNGSSEKTOR | SECTOR ESTANCO | TÄTNINGSSEKTOR | SETTORE DI TENUTA |
| SEAL STRIP | AFDICHTINGSTRIP | JOINT | DICHTUNGSSTREIFEN | TIRA DE ESTANCAM. | TÄTNINGSBAND | GUARNIZIONE |
| SEAL WASHER | AFDICHTINGSLAATJE | RONDELLE ETANCHEITE | DICHTUNGSSCHEIBE | ARAND. DE ESTANCAM. | TÄTNINGSBRICKA | RONDELLA DI TENUTA |
| SEALING | AFDICHTING | ETANCHEMENT | ABDICHTUNG | SELLADO | TÄTNING | CHUSURA A TENUTA |
| SEALING COMPOUND | AFDICHTINGSPASTA | PÂTE D'ETANCHEITE | DICHTUNGSMASSE | PASTA SELLANTE | TÄTNINGSMASSA | COMPOSTO ERMETICO |
| SEALING PLUG | AFDICHTINGSPUG | BOUCHON ETANCHEMENT | VERSCHLUSS | ENCHUFE DE SELLADO | RÖRPROPP | TAPPO DI TENUTA |
| SEALING WASHER | AFDICHTINGSSCHIJF | RONDELLE D'ETANCHEITE | DICHTUNGSSCHEIBE | ARANDELA OBTURADORA | TÄTNINGSBRICKA | RONDELLA ISOLANTE |
| SEARCH LIGHT | ZOEKLICHT | FAISCEAU LUMINEUX | SCHWEINWERFER | LUZ DE BÚSQUEDA | SÖKARLYKTA | LUCE DI CONTROLLO |
| SEAT | ZITTING | SIÈGE | SITZ | ASIENTO | SÄTE | SEDE |
| SEE FOOTNOTE | ZIE VOETNOT | VOIR NOTE | SIEHE FUSSNOTE | VÉASE NOTA AL PIE | SE FOTNOT | VEDERE NOTA A FONDO PAGINA |
| SELECTOR SWITCH | KEUZESCHAKELAAR | SELECTEUR | WAHLSCHALTER | SELECTOR | VÄLJARE | INTERRUTTORE DI SELEZIONE |
| SENDING UNIT | RELAISBLOK | BLOC DE RELAIS | RELAISBLOCK/SENDEEINHEIT | BLOQUE DE RELÉ | RELÄBLOCK | UNITÀ TRASMETTENTE |
| SENSOR | SENSOR | DETECTEUR | FÜHLER | SENSOR | GIVARE | SENSORE |
| SEPARATOR | AFSCHEIDER | SEPARATEUR | ABSCHIEDER | SEPARADOR | AVSKILJARE | SEPARATORE |
| SEPARATOR ELEMENT | ELEMENT AFSCHEIDER | ELEMENT DE SEPARATEUR | SEPARATORELEMENT | ELEMENTO SEPARADOR | AVSKILJARELEMENT | ELEMENTO SEPARATORE |
| SEQUENCE SELECTOR | PROGR. SCHAKELAAR | SELECTEUR DE SEQUENCE | FOLGESCHALTER | SELECT. DE SECUENCIA | SEKVENSVÄLJARE | SELETORE DI SEQUENZA |
| SERTO COUPLING | SEKTOKOPPELING | ACCOUPLEMENT SERTO | SERTO KUPPLUNG | ACOPLAMIENTO SERTO | SEKTOKOPPLING | GIUNTO SERTO |
| SERVICE KIT | SERVICE KIT | KIT D'ENTRETIEN | SERVICE KIT | KIT DE SERVICIO | SERVICE KIT | KIT DI MANUTENZIONE |
| SERVICE PAK | SERVICE PAK | PAQUET D'ENTRETIEN | SERVICESATZ | PAQUETE DE SERVICIO | SERVICEPAKET | PACCO DI ASSISTENZA |
| SERVICE PLATE | ONDERHOUDSPLAAT | PLAQUE D'ENTRETIEN | SERVICEPLATTE | PLACA DE SERVICIO | SERVICEPLÄT | PIASTRA DI ASSISTENZA |
| SERVICE STAGE | ELEMENT | ELEMENT D'ENTRETIEN | ELEMENT | ETAPA DE SERVICIO | ELEMENT | STADIO DI SERVIZIO |
| SET | SET | JEU | SATZ | JUEGO | SATS | SERIE |
| SET SCREW | STELLSCHROEF | VIS DE REGLAGE | STELLSCHRAUBE | TORNILLO DE AJUSTE | STÄLLSKRUV | VITE DI FERMO |
| SHACKLE | BEUGEL | ETRIER | BÜGEL | GRILLETE | BYGEL | ANELLO DI TRAZIONE |
| SHAFT | AS | ARBRE | WELLE | EJE | AXEL | ALBERO |
| SHAFT CENTRE | CENTERPUNT | CENTRE DE L'ARBRE | WELLENMITTE | CENTRO DEL ESTATOR | AXELMITT | CENTRO DELL'ALBERO |
| SHEET | VEL | PLAQUE, FEUILLE | PLATTE | HOJA | BLAD | LAMIERA |
| SHELL | SCHAAL | ENVELOPPE | GEHÄUSE | REVESTIMIENTO | HÖLJE | GUSCIO |
| SHIELD | AFSCHERMING | PROTECTION | ABSCHIRMUNG | PROTECCIÓN | SKYDD | PROTEZIONE |
| SHIM | VULRING | CALE | BEILAGE | CUÑA | MELLANLÄGG | SPESSORE |
| SHIM RING | VULKING | ANNEAU DE CALAGE | BEILEGERING/PASSSCHEIBE | ANILLO DE RELLENO | MELLANLÄGGSRING | ANELLO DI SPESSORE |
| SHOCK ABSORBER | SHOCK DAMPER | PAIRE-CHOC | STOSSDÄMPFER | AMORTIGUADOR | STÖTDÄMPARE | AMMORTIZZATORE |
| SHOE | SCHOEN | SABOT | SCHUH | ZAPATA | SKO | GANASCIA |
| SHORTBLOCK | SHORTBLOCK | BLOC | KURZER BLOCK | BLOQUE CORTO | KORTBLOCK | BASAMENTO MANCANTE |
| SHRINKING HOSE | KRIMPSLANG | FLEXIBLE DE RETRAIT | SCHRUMPSCHLAUCH | TUBO DE ENMANGADO EN CALIENTE | KRYMPSLANG | TUBO FLESSIBILE DI RITIRO |
| SHROUD | BESCHERMHOES | HOUSSE | SCHUTZHAUBE | REFUERZO | SKYDD | RIPARO |
| SHUT DOWN DEVICE | AFSCHAKELAPPARAAT | DISPOSITIF D'ARRET | ABSCHALTER | DISPOSITIVO DE APAGADO | AVSTÄNGNINGSANORDNING | DISPOSITIVO DI ARRESTO |
| SHUT DOWN LEVER | AFSCHAKELHEFBOOM | LEVIER D'ARRET | ABSCHALTHEBEL | PALANCA DE APAGADO | AVSTÄNGNINGSSPAK | LEVA DI ARRESTO |
| SHUT-OFF VALVE | AFSLUITER | VANNE D'ARRÊT | ABSPERRVENTIL | VÁLVULA DE CIERRE | AVSTÄNGN. VENT. | VALVOLA DI ARRESTO |
| SHUTTLE VALVE | KEUZEKLEP | VANNE SELECTRICE | WECHSELVENTIL | VÁLV. LANZADERA | SKYTTELVENTIL | VALVOLA ALTERNATRICE |
| SIDE DOOR | ZIJDEUR | PORTE LATÉRALE | SEITENTÜR | PUERTA LATERAL | SIDODÖRR | PORTA LATERALE |
| SIDE DUCT | ZIJKANAAI | TUYAU LATERAL | SEITENLEITUNG | CONDUCTO LATERAL | SIDOKANAL | CONDOTTO LATERALE |
| SIDE PANEL | ZIJPANEEL | PANNEAU LATERAL | SEITENWAND | PANEL LATERAL | SIDOPANEL | PANNELLO LATERALE |
| SIDE PART | ZIJDEEL | PIECE LATÉRALE | SEITENTEIL | PIEZA LATERAL | SIDDEL | PORTE LATERALE |
| SIDE PLATE | ZIJPLAAT | PLAQUE LATÉRALE | SEITENPLATTE | PLACA LATERAL | SIDOPLÄT | PIASTRA LATERALE |
| SIDE WALL | ZIJWAND | PAROI | SEITENWAND | PARED LATERAL | SIDOVÄGG | MURO LATERALE |
| SIGHT GLASS | KIJKGLAS | CUVETTE | SCHAUGLAS | MIRILLA | SYNGLAS | VETRO SPIA |
| SIGNAL LAMP | GETUIGELAMP | VOYANT TEMOIN | SIGNALLAMPE | LÁMPARA DE SEÑALIZ. | SIGNALLAMPA | LAMPEGGIATORE |
| SILENCER | GELUIDDAMPER | SILENCIEUX | SCHALLDÄMPFER | SILENCIADOR | LUJDDÄMPARE | SILENZIATORE |
| SILENCER INSERT | INZETSTUK GELUIDDAMPER | INSERTION DE SILENCIEUX | SCHALLDÄMPFUNGSEINSATZ | INSERCIÓN DE SILENCIADOR | LUJDDÄMPARINSATS | INSERTO SILENZIATORE |
| SILENCING FOAM | GELUIDDEMPEND SCHUIM | MOUSSE INSONORISANTE | SCHALLD. SCHAUM | ESPUMA SILENC. | LUJDD. SKUM | SCHUMA FONOASSORBENTE |
| SILENCING HOOD | GELUIDDEMPEND DEKSEL | CHAPEAU DE SILENCIEUX | SCHALLDÄMPFUNG | CAPÓ SILENCIADOR | LUJDDÄMPARHUV | CAPPA DI SILENZIAMENTO |
| SILENCING KIT | GELUIDDEMPINGSSET | JEU DE SILENCIEUX | SCHALLD. -SATZ | KIT SILENCIADOR. | LUJDD. SATS | KIT PER IL SILENZIAMENTO |
| SITEGLASS | PEILGLAS | VERRE LATÉRAL | BAUGLAS | VIDRIO DE OBRA | SYNGLAS (=SIGHTGLASS?) | VETRO IN OPERA |
| SKATE | ROLSTUEN | SUPPORT ROULANT | ROLTRÄGER/GLEITSTÜCK | PATÍN | RULLHÄLLARE | PATTINO |
| SKID | BALKRAAM | CHÂSSIS-SKID | SCHLITTEN | CALZO | BALKRAM | PATTINO |
| SLEEVE | KLEMRING | MANCHON | MUFFE | MANGUITO | HYLSA | MANICOTTO |
| SLEEVE BEARING | KLEMRING V. LAGER | ROULEMENT DE MANCHON | UNGETEILTES RINGLAGER | COINETE DEL MANGUITO | HYLSLAGER | MANICOTTO DEL CUSCINETTO |
| SLIDE | GLIJBAAAN | GLISSIÈRE | GLEITSCHIENE | CORREDERA | SPÄNNLINJAL | SLITTA |
| SLIDE RAIL | GLIJBAAAN | GLISSIÈRE | GLEITSCHIENE | CORREDERA | SPÄNNLINJAL | GUIDA PER SLITTA |
| SLIDING DOOR | SCHUIFDEUR | PORTE COULISSANTE | SCHIEBETÜR | PUERTA CORREDIZA | SKJUTLUCKA | PORTA SCORREVOLE |
| SLING | SLINGER | CORDON | SCHLINGE | ESLINGA | SLINGA | INBRAGATURA |
| SNAP RING | KNIPRING | BAGUE A RESSORT | SPRENGRING | ANILLO DE RESORTE | LÄSRING | ANELLO ELASTICO PER INTERNI |
| SOCKET | MOF | DOUILLE | HÜLSE | BASE DE ENCHUFE | HYLSA | PRESA |
| SOCKET OUTLET | STOPCONTACT | DOUILLE DE SORTIE | STECKDOSE | SALIDA DE ENCHUFES | UTTAG | USCITA DELLA PRESA |
| SOCKET PANEL | PANEEL M. STOPCONTACTEN | PANNEAU DE DOUILLE | BUCHSENLEISTE | PANEL DE ENCHUFES | UTTAGSPANEL | PANNELLO DELLA PRESA |
| SOCKET PLATE | PLAAT V. STOPCONTACT | PLAQUE DOUILLE | BUCHSENLEISTE | PLACA DE ENCHUFES | HYLSPLÄT | PIASTRA DELLA PRESA |
| SOCKET PLUG | MOFPLUG | BOUCHON | HÜLSENSTÖPSEL | ENCHUFE | INSEXPROPP | SPINA PER PRESA |
| SOLDERING CONN. | VERBINDING | CONNEXION | LÖTVERBINDUNG | CONEXIÓN SOLDADA | ANSLUTNING | COLLEGAMENTO Saldato |
| SOLENOID | MAGNEET | SOLENOIDE | ELEKTROMAGNET | SOLENOIDE | SOLENOID | SOLENOIDE |
| SOLENOID VALVE | MAGNEETVENTIEL | ELECTROVALVE | MAGNETVENTIL | VÁLVULA SOLENOIDE | MAGNETVENTIL | ELETTROVALVOLA |
| SPACER | AFSTANDSTUK | ENTRETOISE | ABSTANDSTÜCK | ESPACIADOR | DISTANSSTYCKE | DISTANZIATORE |

| ENGLISH | NORSK | DANSK | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | PORTUGUÊS | SUOMI |
|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| SAFETY CONTROL | SIKKERHETSKONTROLL | SIKKERHEDSKONTROL | ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ | COMANDO DE SEGURANÇA | TURVAIJÄRJESTELMÄ |
| SAFETY ELEMENT | SIKKERHETSELEMENT | SIKKERHEDELEMENT | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ | ELEMENTO DE SEGURANÇA | TURVALAITE |
| SAFETY FILTER ELEMENT | SIKKERHETSFILTERELEMENT | SIKKERHEDSFILTERELEMENT | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ | ELEMENTO DO FILTRO DE SEGURANÇA | SUODATTIMEN VARMUUSPATRUUNA |
| SAFETY LABEL | SIKKERHETSMERKE | SIKKERHEDSLABEL | ΠΙΝΑΚΙΔΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ | ETIQUETA DE SEGURANÇA | TURVAKILPI |
| SAFETY PRECAUTIONS | SIKKERHETSGLEGLER | SIKKERHEDSGLEGLER | ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ | PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA | TURVATOIMET |
| SAFETY RELAY | SIKKERHETSRÉLÉ | SIKKERHEDSRÉLÉ | ΡΕΛΕ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ | RELÉ DE SEGURANÇA | TURVARELE |
| SAFETY VALVE | SIKKERHETSVENTIL | SIKKERHEDSVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ | VÁLVULA DE SEGURANÇA | VAROVENTTILI |
| SAFETY WALK | SIKKERHETSPØSE | SIKKERHEDSPØSE | ΠΟΡΕΙΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ | REVESTIMENTO ANTIDERRAPANTE | LIUKASTUMISSUOJA |
| SCAVENGE LINE | UTLUFTINGSLINJE | SKYLLELUFTSLÆDNING/RETURLEDNING | ΣΩΛΗΝΑΣ ΑΚΑΘΑΡΤΩΝ | LINHA DE RETORNO | PALUUIJOHTO |
| SCAVENGE PIPE | UTLUFTNINGSRØR | UDLUFTNINGSRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΑΚΑΘΑΡΤΩΝ | TUBO DE LIMPEZA | PALUUIJOHTO |
| SCRAPER BOLT | SKRAPEBOLT | SKRABERBOLT | ΚΟΧΛΙΑΣ ΑΠΟΞΕΣΗΣ | PARAFUSO RASCADOR | KAAVINPULTTI |
| SCRAPER RING | SKRAPERING | SKRABERRING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΑΠΟΞΕΣΗΣ | ANEL DE SEGMENTO | KAAVINRENGAS |
| SCREEN | GITTER | SKÆRM | ΠΑΡΑΠΕΤΑΣΜΑ | ECRAN | SUOJAVERKKO |
| SCREW | SKRUE | SKRUE | ΚΟΧΛΙΑΣ | PARAFUSO | RUUVI |
| SCREW COUPLING | SKRUEKOPLING | SKRUESAML. | ΣΥΝΑΞΣΜΟΣ ΚΟΧΛΙΑ | ACOPLAMENTO ROSCADO | RUUVILIITIN |
| SCREW DRIVER | SKRUTREKKER | SKRUTRÆKKER | ΚΑΤΣΑΒΙΔΙ | CHAVE DE PARAFUSOS | RUUVITALITA |
| SCREW HEXAGON HEAD | SEKSKANTSKRUE | SEKSKANTSKRUE | ΕΞΑΓΩΝΙΚΟΣ ΚΟΧΛΙΑΣ | PARAFUSO DE CABEÇA SEXTAVADA | KUUSIORUUVI |
| SCREWED FLANGE | SKRUFLENS | SKRUEFLANGE | ΒΛΩΤΗ ΦΑΝΤΖΑ | FLANGE ROSCADA | RUUVILAIPPA |
| SCREWED STUD | SKRUPPINNE | STIFTSKRUE | ΒΛΩΤΟ ΜΗΟΥΛΟΝ | REBITE ROSCADO | YHDYSRUUVI |
| SEAL | TETNING | PAKNING | ΣΤΕΓΑΝΩΣΗ | JUNTA DE VEDAÇÃO | TIIVISTE |
| SEAL CORD | TETNINGSSNOR | TÆTNINGSSTRÅD | ΚΑΛΩΔΙΟ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ | CORDÃO DE VEDAÇÃO | TIIVISTENUORA |
| SEAL DISC | TETNINGSSKIVE | TÆTNINGSSKIVE | ΔΙΣΚΟΣ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ | DISCO DE VEDAÇÃO | TIIVISTEKIEKKO |
| SEAL FRAME | TETNINGSRAMME | TÆTNINGSRAMME | ΠΛΑΙΣΙΟ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ | QUADRO DE VEDAÇÃO | TIIVISTEKEHYΣ |
| SEAL HOUSING | TETNINGSHUS | TÆTNINGSHUS | ΚΕΛΥΦΟΣ ΣΤΥΠΗΘΟΑΙΗΘ | CAIXA DE VEDAÇÃO | TIIVISTEKOTELO |
| SEAL NILOS | TETNINGSKROK | TÆTNINGSKROG | ΒΑΘΜΙΑΑ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ | NILOS DE VEDAÇÃO | NILOS-TIIVISTE |
| SEAL PANEL | TETNINGSPANEL | TÆTNINGSPANEL | ΚΑΛΥΜΜΑ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ | PAINEL DE VEDAÇÃO | TIIVISTYSPANELI |
| SEAL PLATE | TETNINGSPLADE | TÆTNINGSPLADE | ΠΛΑΚΑ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ | PLACA DE VEDAÇÃO | TIIVISTYLEVY |
| SEAL PROFILE | TETNINGSPROFIL | TÆTNINGSPROFIL | ΣΤΕΓΑΝΩΤΙΚΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ | PERFIL DE VEDAÇÃO | TIIVISTYSPROFILLI |
| SEAL RETAINER | TETNINGSHOLDER | TÆTNINGSHOLDER | ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗΡΑΣ ΣΤΥΠΗΘΟΑΙΗΘ | RETENTOR DA JUNTA DE VEDAÇÃO | TIIVISTEEN PIDIN |
| SEAL RING | TETNINGSRING | TÆTNINGSRING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ | ANEL DE VEDAÇÃO | TIIVISTERENGAS |
| SEAL SECTOR | TETNINGSSEKTOR | TÆTNINGSOMRÅDE | ΤΟΜΕΑΣ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ | SECTOR DA JUNTA DE VEDAÇÃO | TIIVISTYSPINTA |
| SEAL STRIP | TETNINGSVENTIL | TÆTNINGSBÅND | ΤΑΙΝΙΑ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ | TIRA DE VEDAÇÃO | TIIVISTENAUHA |
| SEAL WASHER | TETNINGSSKIVE | TÆTNINGSSPÆNDESKIVE | ΡΟΔΕΛΛΑ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ | ANILHA DA JUNTA DE VEDAÇÃO | TIIVISTYSLAATTA |
| SEALING | TETNINGSBOKS | TÆTNING | ΣΤΕΓΑΝΩΤΙΚΟ | VEDAÇÃO | TIIVISTE |
| SEALING COMPOUND | TETNINGSMASSE | TÆTNINGSMASSE | ΣΤΕΓΑΝΩΤΙΚΟ ΜΙΓΜΑ | MASSA DE VEDAÇÃO | TIIVISTYMASSA |
| SEALING PLUG | TETNINGSPLUGG | TÆTNINGSPROP | ΠΩΜΑ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ | TOMADA DE VEDAÇÃO | TIIVISTYSTULPPA |
| SEALING WASHER | TETNINGSSKIVE | TÆTNINGSSPÆNDESKIVE | ΣΤΕΓΑΝΩΤΙΚΗ ΡΟΔΕΛΛΑ | ANILHA DE VEDAÇÃO | TIIVISTYLEVY |
| SEARCH LIGHT | SØKELYS | SØGELYS | ΠΡΟΒΟΛΕΑΣ ΑΝΑΖΗΤΗΣΗΣ | HOLOFOTE | VALONHEITIN |
| SEAT | SETE | SÆDE | ΕΛΑΡ | ASSENTO | ISTUKKA |
| SEE FOOTNOTE | VELGER | SE FODNOTE | ΔΕΙΤΕ ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΗ | VER NOTA DE RODAPÉ | KATSO ALAVITE |
| SELECTOR SWITCH | BRYTER | OMSKIFTERKONTAKT | ΔΙΑΚΟΜΗΤΗΣ ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ | COMUTADOR | VALINTAKYTKIN |
| SENDING UNIT | RELÉLOKK | RELEENHED | ΜΟΝΑΔΑ ΕΚΠΟΜΗΣΗΣ | UNIDADE TRANSMISSORA | LÄHETINYSKIKKÖ |
| SENSOR | SENSORBRYTER | FØLER | ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ | SENSOR | ANTURI |
| SEPARATOR | SEPARATOR | SEPARATOR | ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΗΡΑΣ | SEPARADOR | EROTIN |
| SEPARATOR ELEMENT | SEPARATORIELEMENT | SEPARATORIELEMENT | ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΗΡΑ | ELEMENTO DO CENTRIFUGADOR | EROTTIMEN PATRUUNA |
| SEQUENCE SELECTOR | SERIELT TILKOPLINGSSETT | SEKVENSVÆLGER | ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΕΝΑΛΛΑΓΗΣ | SELECTOR DE SEQUÊNCIA | VAIHENVALITSIN |
| SERTO COUPLING | SERTO-KOPLING | SERTOKOBLING | ΣΥΝΑΞΣΜΟΣ ΣΕΡΤΟ | ACOPLAMENTO "SERTO" | SERTO-KYTKIN |
| SERVICE KIT | SERVICSETT | SERVICESÆT | ΣΥΝΟΛΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΠΙΑΤΗ ΣΥΝΤΗΡΙΣΗΣ | JOGO DE MANUTENÇÃO | KORJAUSSARJA |
| SERVICE PAK | SERVICEPAKKE | SERVICEPAKKE | ΠΑΚΕΤΟ ΣΥΝΤΗΡΙΣΗΣ | PACOTE DE MANUTENÇÃO | KORJAUSSARIA |
| SERVICE PLATE | SERVICEPLATE | SERVICEPLADE | ΠΙΝΑΚΙΔΑ ΣΥΝΤΗΡΙΣΗΣ | PLACA DE MANUTENÇÃO | HUOLTOIKILPI |
| SERVICE STAGE | VEDLIEKHOLDSPUNKT | ELEMENT | ΕΠΙΠΕΔΟ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ | ESTRADO DE MANUTENÇÃO | KOMPRESSORIELEMENTTI |
| SET | SETT | SÆT | ΠΥΘΜΙΣΤΙΚΟ | JOGO | SARJA |
| SET SCREW | STOPPESKRUE | STILLESKRUE | ΠΥΘΜΙΣΤΙΚΟΣ ΚΟΧΛΙΑΣ | PARAFUSO DE AFINAÇÃO | ASETUSRUUVI |
| SHACKLE | BØYLE | BØJLE | ΚΡΕΚΟΣ | MANILHA DE ENGATE | KIINNITYSHAKA |
| SHAFT | AKSEL | AKSEL | ΑΞΟΝΑΣ | VEIO | AKSELI |
| SHAFT CENTRE | SKIVE | AKSEL.CENTER | ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ ΑΞΟΝΑΣ | CENTRO DO VEIO | KESKIPISTE |
| SHEET | ARK | ARK | ΦΥΛΛΟ | CHAPA | LEVY |
| SHELL | MANTEL | KAPPE | ΚΕΛΥΦΟΣ | CAPA | MALJA |
| SHIELD | VERN | SKJOLD | ΣΤΕΓΑΣΤΡΟ | BLINDAGEM | SUOJUS |
| SHIM | SKIVE | MELLEMLEGSPLADE | ΕΝΔΙΑΜΕΣΟ ΠΙΣΤΙΒΑΗΜΑ | CALÇO | SOVITTELEVY |
| SHIM RING | SKIVERING | MELLEMLEGSRING | ΕΝΔΙΑΜΕΣΟΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ | ANEL DE ENCHIMENTO | SOVITERENGAS |
| SHOCK ABSORBER | STØTTRING | STØDDÆMPER | ΑΠΟΣΒΕΣΤΗΡΑΣ ΚΡΟΥΣΗΣ | AMORTECEDOR | ISKUNVAIMENNIN |
| SHOE | SKO | SKO | ΣΑΛΤΟΝΑ | PASTILHA | KAAPELIKENKÄ |
| SHORTBLOCK | GENERATOR OG GIR | GENERATOR OG GEAR | TAKAKI | BLOCO DE DADOS CURTO | KOMPRESSOR-KÄYTTÖKONEISTOKOKONAISUUS |
| SHRINKING HOSE | KRYMPESLANGE | KRYMPINGSSLANGE | ΕΛΑΣΤΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ΚΑΤΑΙΟΝΙΣΜΟΥ | MANGUEIRA DE ENCAIXE A QUENTE | KUITISTEHOLKKI |
| SHROUD | SHUNT-UTLØSERSPILE | BEKLÆDNING | ΦΟΑΣΜΑΤΙΝΟ ΚΑΛΥΜΜΑ | ENVÓLUCRO | KOSKETUSSUOJA |
| SHUT DOWN DEVICE | STOPPEANORDNING | STOPANORDNING | ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΑΚΟΜΗΣ ΔΕΙΤΟΥΡΤΙΑΣ | DISPOSITIVO DE CORTE | PYSÄYTYSLAITE |
| SHUT DOWN LEVER | STOPPESPAK | STOPGREB | ΜΟΧΛΟΣ ΔΙΑΚΟΜΗΣ ΔΕΙΤΟΥΡΤΙΑΣ | ALAVANCA DE CORTE | PYSÄYTYSVIPU |
| SHUT-OFF VALVE | AVSTENGINGSVENTIL | AFBRYDERVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΠΟΡΡΟΗΣΗΣ | VÁLVULA DE FECHO / CORTE | SUUKUVENTTILI |
| SHUTTLE VALVE | SKYTTELVENTIL | SPEERREVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΝΙΣΙΣΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ | VÁLVULA DE LANÇADEIRA | SULUNVENTTILI |
| SIDE DOOR | SIDEDØR | SIDEDØR | ΠΛΕΥΡΙΚΗ ΠΟΡΤΑ | PORTA LATERAL | SIVUOVI |
| SIDE DUCT | SIDEKANAL | SIDEKANAL | ΠΛΕΥΡΙΚΟΣ ΑΓΩΓΟΣ | TUBAGEM LATERAL | SIVUKANAVA |
| SIDE PANEL | SIDEPANEL | SIDEPANEL | ΠΛΕΥΡΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ | PAINEL LATERAL | SIVUPANEELI |
| SIDE PART | SIDEDEL | SIDEDEL | ΠΛΕΥΡΙΚΟ ΤΜΗΜΑ | PEÇA LATERAL | SIVUOSA |
| SIDE PLATE | SIDELØPEHJUL | SIDEPLADE | ΠΛΕΥΡΙΚΟ ΕΛΑΣΜΑ | PLACA LATERAL | SIVULEVY |
| SIDE WALL | SIDEVEGG | SIDEVÆG | ΠΛΕΥΡΙΚΟ ΤΟΙΧΩΜΑ | PAREDE LATERAL | SIVUSEINÄ |
| SIGHT GLASS | SIGNALGENERATOR | OBSERVATIONSRUDE | ΓΥΑΛΙΝΟ ΟΡΑΣΗΣ | JANELA DE INSPECÇÃO | TARKASTUSLASI |
| SIGNAL LAMP | VARSSELLAMPE | SIGNALLAMPE | ΛΑΜΠΑ ΣΗΜΑΤΩΝ | LÂMPADA DE SINALIZAÇÃO | MERKKILAMPPU |
| SILENCER | LYDDEMPER | LYDDÆMPER | ΣΤΙΓΑΣΤΗΡΑΣ | SILENCIADOR | ÄÄNENVAIMENNIN |
| SILENCER INSERT | LYDDEMPERINNSATS | LYDDÆMPERINDSATS | ΠΑΡΙΣΜΒΑΣΜΑ ΣΤΙΓΑΣΤΗΡΑ | INSERÇÃO DO SILENCIADOR | ÄÄNENVAIMENTIMEN SISÄKAPPALE |
| SILENCING FOAM | LYDDEMPISKUM | SKUMLYDDÆMPER | ΑΦΡΟΣ ΗΧΟΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ | ESPUMA SILENCIADORA | ERISTYSSAHOIT |
| SILENCING HOOD | LYDDEMPERKAPPE | LYDDÆMPERKAPPE | ΚΑΛΥΜΜΑ ΣΤΙΓΑΣΤΗΡΑ | CAPOTA COM SILENCIADOR | ERISTYSKANSI |
| SILENCING KIT | LYDDEMPSETT | LYDDÆMPERSÆT | ΣΥΝΟΛΟ ΣΤΙΓΑΣΤΗΡΑ | JOGO PARA SILENCIADOR | VAIMENNUSARJA |
| SITEGLASS | SEGLASS | PEJLEGLAS | ΠΑΡΑΘΥΡΑΚΙ | VIDRO COLOCADO NA MONTAGEM | TARKASTUSLASI |
| SKATE | RULLENDE HOLDER | SLISKE/SKØJTE | ΠΑΤΙΝΙ | PISTA DE ROLAMENTO | VIERINTÄTUKI |
| SKIID | SKILRAMME | STØTTEBEN/HÆMSKO | ΠΕΔΑΛΟ | DESLIZADOR | PALKKIRUNKO |
| SLEEVE | HYLSE | MUFFE | ΧΙΤΩΝΙΟ, ΠΙΣΤΙΒΑΗΜΑ | MANGA | HOLKKI |
| SLEEVE BEARING | HYLSSELÅGER | GLIDELEJE | ΧΙΤΩΝΙΟ ΡΟΛΑΕΜΑΝ | ROLAMENTO DA MANGA | HOLKKILAAKERI |
| SLIDE | SLEIDE | SKINNE | ΟΛΙΣΘΗΣΗ | CURSOR | LIUKU |
| SLIDE RAIL | SPENNSKINNE | STYRESKINNE | ΤΡΟΧΙΔΑ ΟΛΙΣΘΗΣΗΣ | CALHA DO CURSOR | LIUKUKISKO |
| SLIDING DOOR | SKYVELUKE | SKYDEDØR | ΣΥΡΟΜΕΝΗ ΠΟΡΤΑ | PORTA DE CORRER | LIUKUOVI |
| SLING | KRONEMUTTTER | BÆREREM | ΑΝΑΡΤΗΡΑΣ | ESTROPO | SILMUKKA |
| SNAP RING | LÅSERING | LÅSERING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΑΝΑΜΟΡΦΩΣΗΣ | ANEL ELÁSTICO | LUKKORENGAS |
| SOCKET | HYLSE | STIKKONTAKT | ΑΚΡΟΔΕΚΤΗΣ | TOMADA | HOLKKI |
| SOCKET OUTLET | HYLSEUTLØP | MUFFEUDLØB | ΥΠΟΔΟΧΗ ΕΞΟΔΟΥ | TOMADA DE ENCAIXE | PISTORASIA |
| SOCKET PANEL | HYLSEPANEL | MUFFEPANEL | ΠΙΝΑΚΑΣ ΥΠΟΔΟΧΩΝ | PAINEL DE ENCAIXE | LITÄNTÄÄTALU |
| SOCKET PLATE | HYLSEPLATE | MUFFEPLADE | ΠΛΑΚΑ ΥΠΟΔΟΧΩΝ | PLACA DE ENCAIXE | PISTORASIALEVY |
| SOCKET PLUG | PIPE | STIKPROP | ΤΑΠΑ ΑΚΡΟΔΕΚΤΗ | TAMPA DE TOMADA | PISTOKYTKIN |
| SOLDERING CONN. | TILKOPLING | LØDDEFORBINDELSE | ΣΥΓΚΟΛΛΙΣΜΟΣ ΣΥΝΑΨΗΣ | CONEXÃO PARA SOLDAR | JUOTOSLIITOS |
| SOLENOID | MAGNETVENTILUTLØSER | ELEKTROMAGNET | ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΗΣ | SOLENOÍDE | MAGNEETTI |
| SOLENOID VALVE | MAGNETVENTIL | MAGNETVENTIL | ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΗ ΒΑΛΒΙΔΑ | VÁLVULA ELECTROMAGNÉTICA | MAGNEETTIVENTTILI |
| SPACER | AVSTANDSSTYKKE | AFSTANDSSTYKKE | ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΗΣ, ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΙΚΟΣ, ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ | SEPARADOR | VÄLKEKAPPALE |

| ENGLISH | NEDERLANDS | FRANCAIS | DEUTSCH | ESPAÑOL | SVENSKA | ITALIANO |
|------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--------------------------------|--------------------------|---------------------------------|
| SPACER (HINGE) | AFSTANDSSTUK (SCHARNIER) | ENTRETOISE (CHARNIERE) | ABSTANDSSTÜCK (SCHARNIER) | ESPACIADOR (PERNO) | (GÅNGJÄRN) DISTANSSTYCKE | CERNIERA DEL DISTANZIATORE |
| SPACER PLATE | AFSTANDSPLAAT | PLAQUE D'ESPACEMENT | DISTANZBLECH | PLACA DE ESPACIADOR | DISTANSPLATT | PIASTRA DISTANZIATRICE |
| SPACER TUBE | AFSTANDSPUP | TUYAU D'ESPACEMENT | DISTANZROHR | TUBO DE ESPACIADOR | DISTANSRÖR | TUBO DISTANZIATORE |
| SPACING PIPE | AFSTANDSPUP | TUYAU D' ESPACEMENT | ABSTANDSROHR | TUBO ESPACIADOR | AVSTÄNDSRÖR | TUBO DISTANZIATORE |
| SPARE PARTS LIST | ONDERDELENLIJST | LISTE DES PIÉCES DE RECH. | ERSATZTEILLISTE | LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO | RESERVEDELSLISTA | ELENCO DELLE PARTI DI RICAMBIO |
| SPARK ARRESTOR | VONKDOVER | ARRETTOIR D'ÉTINCELLES | FUNKENFÄNGER | AMORTIGUADOR DE CHISPAS | GNISTFÄNGARE | PARASCINTILLE |
| SPEED PICK-UP | SNELHEIDSONPNER | MESURE DE VITESSE | GESCHWINDIGKEITSAUFNAHME | TOMA DE VELOCIDAD | HASTIGHETSMÄTARE | ACCELERAZIONE DI VELOCITA' |
| SPEED REGULATOR | SNELHEIDSGELAAR | REGULATEUR DE VITESSE | DREHZAHLEGLER | REGULADOR DE VELOC. | VARVÅLSREGULATOR | REGOLATORE DI VELOCITÀ |
| SPEED SWITCH | SNELHEIDSSCHAKELAAR | COMMUTEUR DE VITESSE | DREHZAHLSCHALTER | INTERRUPTOR DE VELOCIDAD | HASTIGHETSBRYTARE | INTERRUTTORE DI VELOCITA' |
| SPHERICAL WASHER | ONDERLEGPLAATJE | RONDELLE CUVETTE | UNTERLEGSCHIBE | ARANDELA | SFÄRISK BRICKA | RONDELLA A SEDE SFERICA |
| SPINDLE | SPIL | BROCHE | SPINDEL | EJE | SPINDEL | MANDRINO |
| SPLIT COTTERPIN | SPLITPEN | GOUPILLE FENDUE | SPLINT | CHAVETA HENDIDA | SAXSPRINT | COPIGLIA |
| SPLIT PIN | SPLITPEN | GOUPILLE FENDUE | SPLINT | PASADOR HENDIDO | SAXPINNE | COPIGLIA |
| SPLITTER | SPLITPEN | DISPOSITIF DE SCISSION | VERTEILER | SEPARADOR | BRYTLINJE | SDOPPIATORE |
| SPRING | VEER | RESSORT | FEDER | RESORTE | FJÄDER | MOLLA |
| SPRING CLIP | VEERCLIP | ATTACHE A RESSORT | FEDERKLAMMER | ABRAZADERA DE RESORTE | FJÄDERKLÄMMA | CONNETTORE A MOLLA |
| SPRING CONTACT | VEERCONTACT | CONTACT A RESSORT | FEDERKONTAKT | CONTACTO DE RESORTE | FJÄDERKONTAKT | CONTATTO A MOLLA |
| SPRING COVER | VEERDEKSEL | COUVERTURE DE RESSORT | FEDERABDECKUNG | CUBIERTA DE RESORTE | FJÄDERHUV | COPERCHIO A MOLLA |
| SPRING GUIDE | VEERGELEIDER | GUIDE-RESSORT | GLEITFEDER | GUÍA DE RESORTE | FJÄDERSTYRNING | GUIDA DELLA MOLLA |
| SPRING HOLDER | VEERHOUDER | PORTE-RESSORT | FEDERHALTER | SOPORTE DE RESORTE | FJÄDERHÅLLARE | SUPPORTO A MOLLA |
| SPRING HOUSING | VEERHUIS | BŒTIER RESSORT | FEDERGEHÄUSE | CAJA DE RESORTE | FJÄDERHUS | ALLOGGIAMENTO DELLA MOLLA |
| SPRING LOCK | VEERSLUITING | VERROUILLAGE DE RESSORT | FEDERSCHLOSS | BLOQUEO DE RESORTE | FJÄDERLÅS | FERMO A MOLLA |
| SPRING PIN | VEERPEN | GOUPILLE ELASTIQUE | FEDERSTIFT | PASADOR DE RESORTE | FJÄDERTAPP | SPINA ELASTICA |
| SPRING SEAT | VEERZITTING | SIÈGE DE RESSORT | FEDERAUFLAGE | ASIENTO DE RESORTE | FJÄDERSÅTE | SEDE DELLA MOLLA |
| SPRING WASHER | VEERPLAATJE | RONDELLE A RESSORT | FEDERING | ARANDELA DE RESORTE | FJÄDERBRICKA | RONDELLA ELASTICA |
| SPRING WAVE | GOLVENDE VEER | ONDE A RESSORT | FEDERWELLE | ONDA DE RESORTE | FJÄDERVÅG | ONDA ELASTICA |
| STAR CONTACTOR | STERCONTACT | CONTACTEUR ÉTOILE | STERNSCHALTER | CONTACTOR ESTRELLA | STJÄRNKONTAKTOR | CONTATTORE DI STELLA |
| START CABLE | STARTKABEL | CABLE DE DEMARRAGE | STARTHILFEKABEL | CABLE DE INICIO | STARTKABEL | CAVO DI AVVIAMENTO |
| START RELAY | STARTRELAIS | RELAIS DE DEMARRAGE | ANLASSRELAIS | RELÉ DE ARRANQUE | STARTRELÄ | RELÉ DI STELLA |
| STARTER | STARTER | DEMARREUR | ANLASER | ARRANCADOR | STARTAPPARAT | AVVIATORE |
| STARTER MOTOR | STARTMOTOR | MOTEUR DE DEMARRAGE | ANLASER | MOTOR DE ARRANQUE | STARTMOTOR | MOTORE DI AVVIAMENTO |
| STARTER RING GEAR | TANDKRANS V. STARTMOTOR | ENGRENAGE DEMARRAGE | ANLASSETELLERRAD | ENGRANAJE DEL ANILLO INICIADOR | STARTKRONREV | INGR. AD ANELLO PER AVVIATORE |
| STARTER SWITCH | STARTSCHAKELAAR | COMMUTEUR DE DEMARRAGE | ANLASSSCHALTER | INTERR. DE ARRANQUE | STARTSTRÖMSTÄLLARE | INTERRUTTORE DI AVVIAMENTO |
| STATOR | STATOR | STATOR | STATOR | ESTÁTOR | STATOR | STATORE |
| STAY | SCHOOR | SUPPORT | STÜTZE | TIRANTE | STAG | SOSPENSIONE |
| STEEL COUPLING | STALEN KOPPELING | RACCORD EN ACIER | STAHLKUPPLUNG | EMPALME DE ACERO | STÅLKOPPLING | GIUNTO IN ACCIAIO |
| STEEL PIPE | STALEN BUIS | TUYAU EN ACIER | STAHLROHR | TUBERÍA DE ACERO | STÅLRÖR | TUBO IN ACCIAIO |
| STEEL WOOL | STAALWOL | PAILLE D'ACIER | STAHLWOLLE | VIRUTAS DE ACERO | STÅLLULL | LANA D'ACCIAIO |
| STEER LEVER | STUURHEFBOOM | CHAPEAU | LENKSTOCKHEBEL | PALANCA DE GIRO | STYRSPAK | LEVA DELLO STERZO |
| STEERING | STUURINRICHTING | LEVIER DE DIRECTION | LENKUNG | DIRECCIÓN | STYRNING | STERZO |
| STEERING ARM | FUSEE-ARM | DIRECTION | LENKHEBEL | BRAZO DE DIRECCIÓN | STYRARM | BACCIO DI COM. SUL FUSO A SNODO |
| STEERING FORK | STUURGAFFEL | LEVIER DE DIRECTION | LENKGABEL | HORQUILLA DE DIRECC. | STYRGAFFEL | FORCELLO DELLO STERZO |
| STEERING ROD | STUURSTANG | BIELLE DE DIRECTION | LENKSTANGE | BIELA DE DIRECCIÓN | STYRSTÅNG | BARRA LONGIT. COMANDO STERZO |
| STIFFENER | VERSTIJVING | CONTREFORT | VERSTEIFUNG | REFUERZO | FÖRSTYVNING | ELEMENTO DI IRRIGIDIMENTO |
| STIRRUP | BEUGEL | ETRIER | BÜGEL | ESTRIBO | BYGEL | STAFFA |
| STOP | AANSLAG | ARRET | ANSCHLAG | PARADA | STOPP | ARRESTO |
| STOP BLOCK | STOOTBLOK | BLOC D'ARRET | ANSCHLAGBLOCK | BLOQUE DE TOPE | BUFFERTBJÄLKE | BLOCCO D'ARRESTO |
| STOP CABLE | STOPKABEL | CÂBLE D'ARRET | STOPPSEIL | CABLE DE PARADA | STOPPKABEL | CAVO D'ARRESTO |
| STOP COCK | AFSLUITKRAAN | ROBINET | ABSPERRHAHN | CANILLA DE PARADA | AVSTÄNGNINGSKRAN | RUBINETTO DI ARRESTO |
| STOP DEVICE | AANSLAG | DISPOSITIF D'ARRET | ABSPERRVORRICHTUNG | DISPOSITIVO DE PARADA | STOPPANORDNING | DISPOSITIVO DI ARRESTO |
| STOP PIN | AANSLAGPEN | GOUPILLE D'ARRET | HALTESTIFT | CHAVETA DE PARADA | STOPPSPRINT | SPINA DI ARRESTO |
| STOP RING | AFSLUITRING | ANNEAU D'ARRÊT | ABSPERRRING | ANILLO DE CIERRE | STOPPRING | ANELLO D'ARRESTO |
| STOP SOLENOID | STOPSOLENOIDE | ELECTROVANNE D'ARRÊT | ABSTELLSOLENOID | SOLENOIDE DE PARADA | STOPPMAGNET | SOLENOIDE DI ARRESTO |
| STOP VALVE | AFSLUITER | VALVE D'ARRÊT | ABSPERRVENTIL | VÁLVULA DE CIERRE | STOPPVENTIL | VALVOLA D'ARRESTO |
| STRAIGHT PIPE | RECHTE PIJP | TUYAU DROIT | GERADES ROHR | TUBERÍA RECTA | RAKT RÖR | TUBO DIRITTO |
| STRAIGHT PIPE COUPLING | RECHTE PIJPKOPPELING | RACCORD TUYAU DROIT | GERADE KUPPLUNG | EMPALME DE TUBERÍA RECTA | KOPPLING RAKT RÖR | GIUNTO PER TUBO DIRITTO |
| STRAINER | ZEEF | TAMIS | SIEB | COLADOR | SIL | FILTRO |
| STRAP | BAND | COURROIE | BAND | ZUNCHO | FÄSTBAND | REGGETTA |
| STRETCHER | SPANNER | TENDEUR | SPANNVORRICHTUNG | SENSOR | SPÄNNSKRUV | TENDITORE |
| STRETCHING BOLT | SPANBOUT | BOULON TENDEUR | SPANNBOLZEN | PERNO TENSOR | SPÄNNBULT | BULLONE TENDITORE |
| STRIP | STRIP | PLAQUE | STREIFEN | TIRA | BAND | NASTRO |
| STUB | ASEINDE | PIVOT | ACHSSCHENKEL | CABO | AXELTAPP | MOZZICONE |
| STUD | TAPEIND | GOIJON | STEBBOLZEN | ESPÁRRAGO | PINNULT | PRIGIONIERO |
| STUFFING BOX | PAKKINGBUS | PRESSE-ÉTOUPE | STOPFBÜCHSE | PRENSAESTOPAS | PACKBOX | PREMISTOPPA |
| SUB-FRAME | HULPRAAM | CHASSIS | NEBENRAHMEN | BASTIDOR AUXILIAR | HJÄLPÅRAM | SOTTOTELAIO |
| SUCTION CAP | INLAATHUIS | CHAMBRE D'ASPIRATION | EINLASSKAPPE | CAJA DE ASPIRACIÓN | INLOPPSKÅPA | COPERCHIO DI ASPIRAZIONE |
| SUCTION CHAMBER | AANZUIGKAMER | CHAMBRE D'ASPIRATION | SAUGRAUM | CÁMARA DE ASPIR. | SUGKAMMARE | CAMERA DI ASPIRAZIONE |
| SUCTION DISC | INLAATKLEPPLAAT | DISQUE D'ASPIRATION | SAUGVENTILPLATTE | DISCO. VÁLV. ASPIR. | SUGVENTILSKIVA | DISCO DI ASPIRAZIONE |
| SUCTION DUCT | ZUIGKANAAL | TUYAU D'ASPIRATION | SAUGLEITUNG | CONDUCTO DE SUCCIÓN | SUGKANAL | CONDOTTO DI ASPIRAZIONE |
| SUCTION END | ZUIGEINDE | EXTREMITÉ ASPIRATION | SAUGAUSLASS | EXTREMO DE SUCCIÓN | SUGÄNDA | ESTREMITA' DI ASPIRAZIONE |
| SUCTION PIPE | ZUIGPIJP | TUYAU D'ASPIRATION | SAUGLEITUNG | TUBO DE ASPIRACIÓN | SUGRÖR | TUBO DI ASPIRAZIONE |
| SUCTION TUBE | ZUIGLEIDING | TUYAU D'ASPIRATION | SAUGROHR | TUBO DE SUCCIÓN | UPPSUGNINGSRÖR | TUBO DI ASPIRAZIONE |
| SUCTION VALVE | ZUIGKLEP | SOUPAPE D'ASPIRATION | SAUGVENTIL | VÁLV. DE ASPIRACIÓN | SUGVENTIL | VALVOLA DI ASPIRAZIONE |
| SUPPORT | STUT | SUPPORT | STÜTZE | SOPORTE | STÖD | SUPPORTO |
| SUPPORTING RING | DRAAGRING | ANNEAU | STÜTZRING | ANILLO DE SOPORTE | STÖDRING | ANELLO DI SUPPORTO |
| SUPPRESSOR | ONTSTOORDER | CONDENSATEUR | ENTSTÖRKONDENS. | SUPRESOR | STÖRSKYDD | SOPPRESSORE |
| SURGE ABSORBER | GOLFDEMPER | AMORTISSEUR D'ONDES | WELLENSCHLÜCKER | AMORT. DE ONDAS | VÅGFRONTSKYDD | ASSORBITORE DI IMPULSI |
| SWITCH | SCHAKELAAR | INTERRUPTEUR | SCHALTER | INTERRUPTOR | BRYTARE | INTERRUTTORE |
| SWITCH GUARD | AFSCHERMING V. SCHAKELAAR | PROTEGE-COMMUTEUR | SCHALTERABDECKUNG | PROTECTOR DEL INTERRUPTOR | BRYTARSKYDD | PROTEZIONE DELL'INTERRUTTORE |
| SWIVEL WHEEL | ZWENKWIEL | ROUE PIVOTANTE | SCHWENKRAD | RUEDA GIRATORIA | SVÄNGBART HJUL | RUOTA GIREVOLE |

| | | | | | | |
|-------------------|-------------------|-------------------------|-------------------------------|-----------------------------|------------------|------------------------------|
| T-CLIP | T-CLIP | ATTACHE EN T | T-FÖRMIGE KLAMMER | CHAVETA EN T | T-KLÄMMA | FERMAGLIO A "T" |
| T-CONNECTOR | T-CONNECTOR | CONNECTEUR EN T | T-STÜCK | CONECTOR EN T | T-KONNEKTOR | CONNETTORE A "T" |
| T-HANDLE | T-VORMIG HANDVAT | LEVIER EN T | KREUZGRIFF | MANGO EN T | T-HANDTAG | MANICO A "T" |
| T-PIPE | T-PIJP | TUYAU EN T | T-RÖHRE | CONEXIÓN PARA TUBERÍAS EN T | T-RÖR | TUBO A "T" |
| TACHO-CABLE | TOERENTELLERKABEL | CABLE DE TACHYMETRE | DREHZAHLMESSERKABEL | CABLE DE VELOCIDAD | HASTIGHETSKABEL | TACHICAVO |
| TACHOMETER | TOERENTELLER | TACHYMÈTRE | DREHZAHLMESSER | TACÓMETRO | HASTIGHETSMÄTARE | TACHIMETRO |
| TACHOMETER CABLE | TOERENTELLERKABEL | CABLE DE TACHYMETRE | DREHZAHLMESSERKABEL | CABLE DEL TACÓMETRO | HASTIGHETSKABEL | CAVO DEL TACHIMETRO |
| TAIL LIGHT | ACHTERLICHT | FEU ARRIÈRE | HECKLEUCHTE | LUZ TRASERA | BAKLJUS | LUCE POSTERIORE |
| TAIL PIPE | UITLAATPIJP | TUYAU ARRIÈRE | AUSPUFFROHR | EXTREMO DE LA TUBERÍA | ÄNDRÖR | TUBO POSTERIORE |
| TANK | TANK | RESERVOIR | BEHÄLTER | TANQUE | TANK | SERBATOIO |
| TANK STRAP | TANKRIEM | BANDE DE RESERVOIR | KRAFTSTOFFBEHÄLTERBEFESTIGUNG | ABRAZADERA DEL DEPÓSITO | TANKBAND | CINGHIA DEL SERBATOIO |
| TANK UNIT | TANK | UNITE RESERVOIR | KRAFTSTOFFBEHÄLTEREINHEIT | UNIDAD DE DEPÓSITO | TANKENHET | UNITA' DEL SERBATOIO |
| TAP | KRAAN | ROBINET | HAHN | TAPE | KRAN | PRESA |
| TAPE | PLAKBAND | BANDE, RUBAN | KLEBEBAND | CINTA | BAND | NASTRO |
| TAPER PIN | CONISCHE PEN | GOUPILLE CONIQUE | KEGELSTIFT | PASADOR CÓNICO | KONISK PINNE | SPINA CONICA |
| TEE | T-STUK | TE | T-STÜCK | TE | T-STYCKE | DERIVAZIONE A "T" |
| TEE COUPLING | T-KOPPELING | RACCORD EN T | T-KUPPLUNG | ACOPLAMIENTO EN T | T-KOPPLING | ACCOPIAMENTO A "T" |
| TEE HANDLE | T-VORMIG HANDVAT | LEVIER EN T | KREUZGRIFF | ASA EN T | T-HANDTAG | MANICO CON DERIVAZIONE A "T" |
| TEMPERATURE GAUGE | TEMPERATUURMETER | INDICATEUR DE TEMPERAT. | TEMP. MESSER | IND. DE TEMP. | TEMP. MÄTARE | TERMOMETRO |

| ENGLISH | NORSK | DANSK | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | PORTUGUÊS | SUOMI |
|------------------------|-----------------------|-----------------------------|------------------------------------|----------------------------------|-------------------------|
| SPACER (HINGE) | FORINGSRING (HENGSEL) | AFSTANDSSKIVE (HÆNGSEL) | ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΙΚΟΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ (ΜΕΝΤΕΣΣΕ) | SEPARADOR (CHARNEIRA) | VÄLKEKAPPALE (SARANA) |
| SPACER PLATE | AVSTANDSPATE | AFSTANDSPLADE | ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΙΚΟ ΕΛΑΣΜΑ | PLACA ESPACADORA | VÄLKELEVY |
| SPACER TUBE | AVSTANDSRØR | AFSTANDSRØR | ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ | TUBO SEPARADOR | VÄLKEHOLKKI |
| SPACING PIPE | AVSTANDSRØR | AFSTANDSRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΣ | TUBO ESPAÇADOR | VÄLKEHOLKKI |
| SPARE PARTS LIST | RESERVEDELSLISTE | RESERVEDELSLISTE | ΛΙΣΤΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ | LISTA DE PEÇAS SOBRESSALENTES | VARAOSALUETTELO |
| SPARK ARRESTOR | GNISTFANGER | GNISTFANGER | ΣΥΛΛΕΚΤΗΡΑΣ ΣΠΙΝΘΗΡΙΣΜΟΥ | DISP. DE PROTEÇÃO CONTRA FAÍSCAS | KIPINÄNSAMMUTIN |
| SPEED PICK-UP | ØKNING AV TURTALL | FORØGELSE AF OMDREJNINGSTAL | ΑΝΥΨΩΤΗΡΑΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ | VELOCIDADE DE FUNCIONAMENTO | NOPEUSANTURI |
| SPEED REGULATOR | TURTALLSREGULATOR | HASTIGHEDSREGULATOR | ΡΥΘΜΙΣΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ | REGULADOR DE VELOCIDADE | KIERROSLUVUNSAÄDIN |
| SPEED SWITCH | HASTIGHETSØRYTER | HASTIGHEDSKONTAKT | ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ | LIMITADOR DE VELOCIDADE | NOPEUSKYTKIN |
| SPHERICAL WASHER | SFERISK SKIVE | KUGLEFORMET SPÆNDESKIVE | ΣΦΑΙΡΙΚΟΣ ΠΑΡΑΚΥΚΛΟΣ | ANILHA ESFÉRICA | PYÖREÄ ALUSLEVY |
| SPINDLE | SKJØTT HYLSE | SPINDEL | ΑΤΡΑΚΤΟΣ | EIXO | KARA |
| SPLIT COTTERPIN | SPLITTPINNE | SPLITPIND | ΚΟΠΗΛΙΑ | CONTRAPINO DIVIDIDO | SAKSISOKKA |
| SPLIT PIN | SPLINT | SPLIT | ΑΝΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΟΣ ΠΙΠΟΣ | PINO ARTICULADO | SAKSISOKKA |
| SPLITTER | SPLITTER | FORDELER | ΔΙΑΣΠΑΣΤΗΡΑΣ | TALHADEIRA | SAKSISOKKA |
| SPRING | FJÆR | FJEDER | ΕΛΑΤΗΡΙΟ | MOLA | JOUSI |
| SPRING CLIP | KLEMMEFJÆR | FJEDERKLEMME | ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗΡΑΣ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ | PINÇA DE MOLA | JOUSIPIDIKE |
| SPRING CONTACT | FJÆRKONTAKT | FJEDERKONTAKT | ΕΙΛΑΦΗ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ | CONTACTO DE MOLA | JOUSIKOSKETIN |
| SPRING COVER | FJÆRLØKK | FJEDERLÅG | ΚΑΛΥΜΜΑ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ | COBERTURA DE MOLA | JOUSIKANSI |
| SPRING GUIDE | FJÆRSTYRING | FJEDERSTYR | ΟΔΗΓΟΣ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ | GUIA DE MOLA | JOUSIOHJAIN |
| SPRING HOLDER | FJÆRHOLDER | FJEDERHOLDER | ΥΠΟΔΟΧΗ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ | SUPORTE DE MOLA | JOUSEN PIDIN |
| SPRING HOUSING | FJÆRHUS | FJEDERHUS | ΚΕΛΥΦΟΣ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ | CAIXA DA MOLA | JOUSIKOTELO |
| SPRING LOCK | FJÆRLÅS | FJEDERLÅS | ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ | FECHADURA DE MOLA | JOUSILUKKO |
| SPRING PIN | FJÆRTAPP | FJEDERTAP | ΠΕΡΟΝΗ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ | PINO ELÁSTICO | JOUSTAPPI |
| SPRING SEAT | FJÆRSETE | FJEDERSÆDE | ΕΛΑΡ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ | ASSENTO DE MOLA | JOUSEN ISTUKKA |
| SPRING WASHER | FJÆRSKIVE | SPÆNDESKIVE TIL FJEDER | ΠΑΡΑΚΥΚΛΟΣ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ | ANILHA DE MOLA | JOUSILEVY |
| SPRING WAVE | SPIRALFJÆR | SPIRALFJEDER | ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΗ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ | MOLA VIBRATÓRIA | AALTOJOUSI |
| STAR CONTACTOR | STJERNEKONTAKTOR | STJERNEKONTAKTOR | ΕΙΛΑΦΕΑΣ ΑΣΤΕΡΑ | CONTACTOR ESTRELA | TÄHTIKONTAKTORI |
| START CABLE | STARTKABEL | STARTKABEL | ΚΑΛΩΔΙΟ ΕΚΚΙΝΗΤΗΡΑ | CABO DE ARRANQUE | KÄYNNISTYSKAAPELI |
| START RELAY | STARTRELÉ | STARTRELÆ | ΡΕΛΕ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ | RELÉ DE ARRANQUE | KÄYNNISTYSRELE |
| STARTER | STARTER | STARTER | ΕΚΚΙΝΗΣΗ | ARRANCADOR | KÄYNNISTIN |
| STARTER MOTOR | STARTMOTOR | STARTMOTOR | ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΕΚΚΙΝΗΤΗΡΑ | MOTOR DE ARRANQUE | KÄYNNISTYSMOOTTORI |
| STARTER RING GEAR | STARTERKRANS | STARTERKRANS | ΔΑΚΤΥΛΙΟΤΡΑΝΑΖΙ ΕΚΚΙΝΗΤΗΡΑ | ENGRENAGEM ANULAR DE ARRANQUE | VAUHTIPYÖRÄN HAMMASKEHÄ |
| STARTER SWITCH | STARTØRYTER | STARTKONTAKT | ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ | INTERRUPTOR DE ARRANQUE | KÄYNNISTYSKYTKIN |
| STATOR | STATOR | STATOR | ΣΤΑΤΟΡΑΣ, ΕΙΛΑΦΕΑΣ | ESTATOR | STAATTORI |
| STAY | STAG | AFSTIVER | ΥΠΟΣΤΗΡΙΜΑ | TIRANTE | TUKI |
| STEEL COUPLING | STÅLKOPLING | STÅLKOBBLING | ΑΤΣΑΛΙΝΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ | ACOPLAMENTO EM AÇO | TERÄSKYTKIN |
| STEEL PIPE | STÅLRØR | STÅLRØR | ΑΤΣΑΛΟΣΩΛΗΝΑΣ | TUBO DE AÇO | TERÄSPUTKI |
| STEEL WOOL | STÅLLULL | STÅLLULD | ΣΥΡΜΑΤΟΒΑΜΒΑΚΑΣ | PALHA DE AÇO | TERÄSVILLA |
| STEER LEVER | STYRESPAK | STYREARM | ΜΟΧΛΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ | ALAVANCA DE DIRECÇÃO | OHJAUSVIPU |
| STEERING | STYRING | STYRING | ΠΗΛΑΛΙΟΥΧΙΑ | DIRECÇÃO | OHJAUS |
| STEERING ARM | STYREARM | STYREARM | ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΟΣ ΒΡΑΧΙΟΝΑΣ | BRAÇO DE DIRECÇÃO | OHJAUSVARSI |
| STEERING FORK | STYREKAPPE | STYREGAFFEL | ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΠΕΡΟΝΗ | GARFO DE DIRECÇÃO | OHJAUSHAARUKKA |
| STEERING ROD | STYRESTANG | STYRESTANG | ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΡΑΒΔΟΣ | HASTE DE DIRECÇÃO | RAIDETANKO |
| STIFFENER | AVSTIVER | AFSTIVNING/STIVER | ΕΝΙΣΧΥΤΙΚΟ ΕΛΑΣΜΑ | ESTICADOR | JÄYKISTIN |
| STIRRUP | BØYLE | BØJLE | ΣΥΝΔΕΤΗΡΑΣ | ESTRIBO | KINNNIKE |
| STOP | STOPP | STOP | ΑΝΑΚΟΠΗ | BATENTE | VASTE |
| STOP BLOCK | BUFFER | STOPBLOK | ΣΩΜΑ ΑΝΑΚΟΠΗΣ | BATENTE | VASTEKAPPALE |
| STOP CABLE | STOPPEKABEL | STOPKABEL | ΚΑΛΩΔΙΟ ΑΝΑΚΟΠΗΣ | CABO LIMITADOR | PYSÄYTYSKAAPELI |
| STOP COCK | STENGEVENTIL | STOPHANE | ΔΙΚΛΕΙΔΑ ΑΝΑΚΟΠΗΣ | TORNEIRA DE PASSAGEM | SULKUHANNA |
| STOP DEVICE | STOPPEANORDNING | STOPANORDNING | ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΝΑΚΟΠΗΣ | DISPOSITIVO DE PARAGEM | SYTYTIN |
| STOP PIN | STOPPESTIFT | STOPSTIFT | ΠΙΠΟΣ ΑΝΑΚΟΠΗΣ | PINO DE ESPERA | PIDÄTYSTAPPI |
| STOP RING | STOPPERING | STOPRING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΑΝΑΚΟΠΗΣ | ANEL DE TRAVAMENTO | PYSÄYTYSRENGAS |
| STOP SOLENOID | STOPPEMAGNET | STOPMAGNET | ΣΩΛΗΝΟΕΙΔΕΣ ΑΝΑΚΟΠΗΣ | ELECTRO-ÍMAN DE PARAGEM | PYSÄYTYSSOLENOIDI |
| STOP VALVE | STOPPEVENTIL | STOPVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΝΑΚΟΠΗΣ | VÁLVULA DE FECHO | SULKUVENTILI |
| STRAIGHT PIPE | RETT RØR | LIGE RØR | ΕΥΘΥΣ ΣΩΛΗΝΑΣ | TUBO RECTO | SUORA PUTKI |
| STRAIGHT PIPE COUPLING | STREKKAVLASTNING | LIGE RØRKOBBLING | ΕΥΘΥΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΩΛΗΝΑ | ACOPLAMENTO DE TUBO RECTO | SUORA PUTKILIITOS |
| STRAINER | SIL | FILTER | ΣΤΡΑΪΤΗΡΑΣ | REDE DE FILTRAGEM | SIVILÄ |
| STRAP | REM | BÆREREM | ΤΑΙΝΙΑ ΣΥΝΔΕΣΕΩΣ | PRECINTA | KIINNITYSSIDE |
| STRETCHER | STRAMMESKRUE | SPÆNDSKRUE | ΕΝΤΑΤΗΡΑΣ | TENSOR | KIRISTIN |
| STRETCHING BOLT | STRAMMEBOLT | SPÆNDEBOLT | ΙΜΑΝΤΑΣ ΕΝΤΑΣΕΩΣ | PARAFUSO TENSOR | KIRISTYSPULTTI |
| STRIP | LIST | BÅND | ΑΦΡΙΔΑ | TIRA | NAUHA |
| STUB | AKSELTAPP | AKSELTAP | ΣΤΕΝΟ ΑΚΡΟ | MANGA DE EIXO | AKSELITAPPI |
| STUD | BOLTKOPLING | STIVER | ΜΠΟΥΛΟΝΙ | REBITE | VAAERNARUUVI |
| STUFFING BOX | PAKKBOKS | PAKDÅSE | ΣΤΥΠΟΘΑΛΑΜΟΣ | EMPAQUE | TIVISTYSHOLKKI |
| SUB-FRAME | HJELPERAMME | UNDERRAMME | ΥΠΟΠΛΑΣΙΔΙΟ | SUB-QUADRO | APURUNKO |
| SUCTION CAP | INNSUGINGSSETTE | INDSUGNINGSHÆTTE | ΦΥΣΙΠΠΙΟ ΑΝΑΡΡΩΦΗΣΗΣ | TAMPA DE ASPIRAÇÃO | TULOAUKON KANSI |
| SUCTION CHAMBER | SUGEKAMMER | INDSUGNINGSKAMMER | ΘΑΛΑΜΟΣ ΑΝΑΡΡΩΦΗΣΗΣ | CÂMARA DE ASPIRAÇÃO | IMUKAMMIO |
| SUCTION DISC | SUGEVENTILSKIVE | INDSUGNINGSSPÆNDESKIVE | ΔΙΣΚΟΣ ΑΝΑΡΡΩΦΗΣΗΣ | DISCO DE ASPIRAÇÃO | IMUVENTTIILIN LAUTANEN |
| SUCTION DUCT | SUGEKANAL | SUGEKANAL | ΑΓΙΩΣ ΑΝΑΡΡΩΦΗΣΗΣ | CANAL DE ASPIRAÇÃO | IMUKANAVA |
| SUCTION END | SUGEENDE | SUGEENDE | ΑΚΡΟ ΑΝΑΡΡΩΦΗΣΗΣ | TERMINAL DE ASPIRAÇÃO | IMUPÄÄ |
| SUCTION PIPE | SUGERØR | INDSUGNINGSRØR | ΑΓΙΩΣ ΑΝΑΡΡΩΦΗΣΗΣ | TUBO DE ASPIRAÇÃO | IMUPUTKI |
| SUCTION TUBE | SUGERØR | SUGERØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΑΝΑΡΡΩΦΗΣΗΣ | TUBO DE ASPIRAÇÃO | IMUPUTKI |
| SUCTION VALVE | INNSUGINGSVENTIL | INDSTRØMNINGSVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΝΑΡΡΩΦΗΣΗΣ | VÁLVULA DE ASPIRAÇÃO | IMUVENTTILI |
| SUPPORT | STØTTE | UNDERSTØTNING | ΥΠΟΣΤΗΡΙΜΑ | SUPORTE | KANNATIN |
| SUPPORTING RING | STØTTERING | STØTTERING | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ | ANEL DE SUPORTE | KANNATINRENGAS |
| SUPPRESSOR | STØYSPERRE | STØJSPERRE | ΚΑΤΑΣΤΟΛΕΑΣ | SUPRESSOR | HIÄJÖSUOJA |
| SURGE ABSORBER | BØLGEDEMPER | OVERSPÆNDINGSAFLEDER | ΑΠΟΣΒΕΣΤΗΡΑΣ ΥΠΕΡΡΟΗΣ | AMORTECEDOR DE ONDAS | YLIJÄNNITESUOJA |
| SWITCH | ØRYTER | AFØRYDER | ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ | INTERRUPTOR | SÄHKÖKYTKIN |
| SWITCH GUARD | ØRYTERVERN | KONTAKTHUS | ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑΣ ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ | PROTECÇÃO DO INTERRUPTOR | KYTKIMEN SUOJUS |
| SWIVEL WHEEL | SVINGHJUL | SVINGHJUL | ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΟ ΤΡΟΧΟΣ | RODA GIRATÓRIA | KÄÄNTÖPYÖRÄ |

| T | T | T | T | T | T |
|-------------------|-----------------|-----------------|-------------------------------|----------------------------|---------------------------|
| T-CLIP | T-KLEMME | T-KLEMME | ΛΑΒΙΑ Τ | PINÇA EM TÊ | T-PINNE |
| T-CONNECTOR | T-KØPLING | T-KØBLING | ΣΥΝΔΕΤΗΡΑΣ Τ | UNIÃO EM TÊ | T-LIITIN |
| T-HANDLE | T-HÅNDTAK | T-HÅNDTAG | ΛΑΒΗ Τ | PEGA EM TÊ | T-KAHVA |
| T-PIPE | T-FORGRENING | T-FORGRENING | ΣΩΛΗΝΑΣ Τ | TUBO EM TÊ | T-PUTKI |
| TACHO-CABLE | TURTELLEKABEL | TACHOMETERKABEL | ΚΑΛΩΔΙΟ ΤΑΧΥΜΕΤΡΟΥ | CABO-TACO | KIERROSLUKUMITTARIN JOHTO |
| TACHOMETER | TURTELLER | TACHOMETER | ΤΑΧΥΜΕΤΡΟ | TACHYMETRO | KIERROSLUKUMITTARI |
| TACHOMETER CABLE | TURTELLEKABEL | TACHOMETERKABEL | ΚΑΛΩΔΙΟ ΤΑΧΥΜΕΤΡΟΥ | CABO DO TACHYMÉTRO | KIERROSLUKUMITTARIN JOHTO |
| TAIL LIGHT | BAKLYS | BAGLYGTE | ΜΗ ΦΩΣΙΟΔΟΤΙΚΟ ΦΩΣ | LUZ TRASEIRA | TAKAVALO |
| TAIL PIPE | BAKKE RØR | BAGESTE RØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΕΞΑΓΙΩΣΗΣ | TUBO DE ASPIRAÇÃO DE BOMBA | PAKOPUTKI |
| TANK | TANK | TANK | ΔΟΧΕΙΟ | TANQUE | SÄILIÖ |
| TANK STRAP | TANKREM | TANKREM | ΚΟΛΑΠΟ ΔΕΞΑΜΕΝΗΣ | ALÇA DO TANQUE | SÄILÖN SIDE |
| TANK UNIT | TANKENHET | TANKENHED | ΜΟΝΑΔΑ ΔΕΞΑΜΕΝΗΣ | UNIDADE DE TANQUE | SÄILIÖ |
| TAP | UTTAK | TAP | ΤΑΠΙΑ | TOMADA | HANA |
| TAPE | TAPE | TAPE | ΤΑΙΝΙΑ | FITA | TEIPPI |
| TAPER PIN | KONISK PINNE | KONISK STIFT | ΚΩΝΙΚΟΣ ΠΙΠΟΣ | PINO CÓNICO | KARTIOTAPPI |
| TEE | T-RØR | T-STYKKE | ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΣΥΜΜΑΤΟΣ Τ | EM FORMA DE T | T-KAPPALE |
| TEE COUPLING | T-KØPLING | T-SAMLING | ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΜΜΑΤΟΣ Τ | ACOPLAMENTO EM T | T-LIITIN |
| TEE HANDLE | T-HÅNDTAK | T-HÅNDTAG | ΛΑΒΗ Τ | PEGA EM TÊ | T-KAHVA |
| TEMPERATURE GAUGE | TEMPERATURMÅLER | TEMPERATURMÅLER | ΜΕΤΡΗΤΗΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ | TERMÓMETRO | LÄMPÖMITTARI |

| ENGLISH | NEDERLANDS | FRANCAIS | DEUTSCH | ESPAÑOL | SVENSKA | ITALIANO |
|-------------------------|-----------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| TEMPERATURE SENSOR | TEMPERATUURSENSOR | SONDE THERMIQUE | TEMPERATURFÜHLER | SENSOR DE TEMP. | TEMPERATURGIVARE | SENSORE DI TEMPERATURA |
| TEMPERATURE SWITCH | TEMPERATUURSCHAKELAAR | THERMOSTAT | TEMP. SCHALTER | TERMOSTATO | TEMPERATURVAKT | TERMOSTATO |
| TEMPERATURE TRANSMITTER | TEMPERATUURZENDER | EMETTEUR DE TEMPERATURE | TEMPERATURGEBER | TRANSMISOR DE TEMPERATURA | TEMPERATURGIVARE | TERMOTRASMETTITTORE |
| TENSION PULLEY | SPANROL | POULIE TENDEUR | SPANNROLLE | POLEA TENSORA | SPÄNNRULLE | PULEGGIA TENDICINGHIA |
| TENSION SPRING | SPANVEER | RESSORT TENDEUR | ZUGFEDER | MUELLE TENSOR | SPÄNNINGSFJÄDER | MOLLA DI TENSIONE |
| TENSIONER | SPANNER | TENDEUR | SPANNER | TENSIOMETRO | ÅTRAGNINGSANORDNING | TENDITORE |
| TERMINAL | KLEM | REGLETTE A BORNES | KLEMME | TERMINAL | KOPPLING | MORSETTO |
| TERMINAL BLOCK | KLEMMENBLOK | BLOC TERMINAL | KLEMMENBLOCK | BLOQUE TERMINAL | ANSLUTNINGSPLINT | MORSETTIERA |
| TERMINAL BOARD | KLEMMENBORD | REGLETTE A BORNES | KLEMMBRETT | TABLERO DE BORNES | ANSLUTNINGSPLINT | MORSETTIERA |
| TERMINAL BOARD PANEL | KLEMMENPANEEL | PANNEAU REGLETTE A BORNES | KLEMMENBRETT | PANEL DEL TABLERO TERMINAL | PANEL ANSLUTNINGSPLINT | PANNELLO DELLA MORSETTIERA |
| TERMINAL BOX | KLEMMENKAST | BOITIER DE BORNES | KLEMMENKASTEN | CAJA TERMINAL | KOPPLINGSDOSA | SCATOLA DEI MORSETTI |
| TERMINAL COVER | DEKSEL V. KLEMMENKAST | COUVERTURE DE BORNES | KLEMMENABDECKUNG | CUBIERTA TERMINAL | UTTAGSKÅPA | COPERCHIO DEI MORSETTI |
| TERMINAL PIN | PEN V. KLEMMENBORD | GOUPILLE E BORNE | ANSCHLUSSSTIFT | CHAVETA TERMINAL | ANSLUTNINGSPINNE | SPINA DEI MORSETTI |
| TERMINAL PLATE | KLEMMENPLAAT | PLAQUE DE BORNES | KLEMMENPLATTE | PLACA TERMINAL | ANSLUTNINGSPLÅT | PIASTRA DEI MORSETTI |
| THERMAL EXPANSION VALVE | THERM. EXPANSIEKLEP | THERM. EXP.-VENT. | THERM. EXP.-VENT. | VÁLVULA DE EXPANSIÓN TÉRMICA. | TERM. EXP.-VENT. | VALVOLA A ESPANSIONE TERMICA |
| THERMAL RELAY | THERMISCH RELAIS | RELAIS THERMIQUE | BIMETALLRELAIS | RELÉ TÉRMICO | TERMISKT RELÄ | TERMORELÉ |
| THERMISTOR | TERMISTOR | TERMISTOR | TERMISTOR | TERMISTOR | TERMISTOR | TERMISTORE |
| THERMOMETER | TERMOMETER | THERMOMÈTRE | THERMOMETER | TERMÓMETRO | TERMOMETER | TERMOMETRO |
| THERMOSTAT | TERMOSTAAT | THERMOSTAT | THERMOSTAT | TERMOSTATO | TERMOSTAT | TERMOSTATO |
| THERMOSTATIC VALVE | TERMOST. KLEP | REGULATEUR A THERMOSTAT | TEMP. REGLER | VÁLV. TERMOSTÁTICA | TERMOST. VENTIL | VALVOLA TERMOSTATICA |
| THREAD INSERT | INZETSTUK M. DRAAD | INSERTION FILETEE | GEWINDEINSATZ | INSERCIÓN DE FILETEADO | GÅNGINSATS | FILETTATURA RIPORTATA |
| THREADED INSERT | INZETSTUK M. DRAAD | INSERTION FILETEE | GEWINDEINSATZ | INSERCIÓN FILETEADA | GÅNGAD INSATS | INSERTO FILETTATO |
| THREADED PIPE | PIJP M. DRAAD | TUYAU FILETE | GEWINDEROHR | TUBERÍA FILETEADA | GÅNGAT RÖR | TUBO FILETTATO |
| THREADED ROD | DRAADSTANG | TIE FILETEE | GEWINDESTANGE | BARRA FILETEADA | GÅNGAD STÅNG | STELO FILETTATO |
| THROTTLE | SMOORKLEP | ETRANGLEUR | DROSSELKLAPPE | PALANCA DE GASES | SPJÄLL | FARFALLA |
| THROTTLE HANDLE | HANDVAT SMOORKLEP | LEVIER D'ETRANGLEUR | DROSSELKLAPPENHEBEL | ASA DE LA PALANCA DE GASES | SPJÄLLHANDTAG | MANICO DI REGOLAZIONE |
| THROTTLE VALVE | SMOORVAF | ETRANGLEUR | DROSSELVENTIL | VÁLVULA DE ESTRANGUL. | SPJÄLLVENTIL | VALVOLA DI STROZZAMENTO |
| THRUST BLOCK | DRUKLAGER | BLOC DE PRESSION | DRUCKSTÜCK | PIVOTE DE EMPUJE | TRYCKLAGER | CUSCINETTO REGGISPINTA |
| THYRISTOR | THYRISTOR | THYRISTOR | THYRISTOR | TRISTOR | TYRISTOR | TIRISTORE |
| TIE | BEVESTIGING | FIXER, FIXATION | VERBINDUNGSTEIL | CONEXIÓN | STAG | COLLEGAMENTO |
| TIE BAR | BEVESTIGINGSSTANG | BARRE DE FIXATION | BEFEST. STANGE | BARRA DE SUJECCIÓN | FÄSTE | BARRA DI FISSAGGIO |
| TIE ROD | TREKSTAAF | BARRE D'ACCOUPLEMENT | ZUGSTANGE | TIRANTE | PARALLELLSTAG | TIRANTE |
| TIE ROD END | TREKSTAAFHOUDER | TIRANT | ZUGSTANGENKOPF | PORTATIRANTE | PARALLELLSTAGSÄNDA | TESTA DEL TIRANTE |
| TIGHTENER | SPANNER | TENDEUR | SPANNER | SENSOR | SPÄNNBLOCK | TENDITORE |
| TIME RELAY | TIDRELAIS | RELAIS TEMPORISE | ZEITRELAIS | RELÉ TEMPORIZADO | TIDRELA | RELÉ A TEMPO |
| TIMER | TIDSCHAKELAAR | MINUTERIE | ZEITGEBER | TEMPORIZADOR | TIMER | CONTATEMPO |
| TIMING BELT | TANDRIEM | COURROIE | SYNCHRONRIEMEN | CORREA DE TIEMPO | TIDSINSTÄLLNINGSBAND | CINGHIA DENTATA |
| TIMING GEARS | TANDRIEMSCHUIVEN | ENGRENAGES | STEUERGESTÄNGE | ENGRANAJES DE TIEMPO | TRANSMISSIONSDREV | INGRANAGGI DELLA DISTRIBUZIONE |
| TOGGLE SWITCH | KIPSCHAKELAAR | COMMUTATEUR | KIPPSCHALTER | INTERR. DE PALANCA | VIPSTRÖMBRYTARE | INTERRUTTORE CON LEVA A SCATTO |
| TOOL | GEREEDSCHAP | OUTIL | WERKZEUG | HERRAMIENTA | VERKTYG | UTENSILE |
| TOOLBOX | GEREEDSCHAPSKIST | BOÎTE A OUTILS | WERKZEUGKASTEN | CAJA DE HERRAMIENTAS | VERKTYGSLÅDA | CASSETTA UTENSILI |
| TOOLSET | GEREEDSCHAPSET | JEU D'OUTILS | WERKZEUGSATZ | JUEGO DE HERRAM. | VERKTYGSATS | SERIE DI UTENSILI |
| TOOTHED BELT | TANDRIEM | COURROIE CRANTEE | ZAHNRIEMEN | CORREA DENTADA | TANDAD REM | CINGHIA DENTATA |
| TOOTHED PULLEY | TANDRIEMSCHUIF | POULI DENTEE | ZAHNRIEMENSCHEIBE | POLEA DENTADA | TANDAD REMSKIVA | PULEGGIA DENTATA |
| TOP | BOVENSTE | SUPERIEUR | OBEN | PARTE SUPERIOR | TOPP | SOMMITA' |
| TORSION ARM | TORSIEARM | BRAS DE TORSION | TORSIONSARM | BRAZO DE TORSIÓN | TORSIONSARM | BRACCIO DI TORSIONE |
| TORSION BAR | TORSIESTAAF | BARRE DE TORSION | TORSIONSSTAB | BARRA DE TORSIÓN | TORSIONSSTAV | BARRA DI TORSIONE |
| TORSION BUSH | TORSIEBUS | MANCHON, TORSION | TORSIONSBUCHSE | BUE DE TORSIÓN | TORSIONSBUSSNING | BUSSOLA DI TORSIONE |
| TOWBAR | TREKSTANG | BARRE D'ATTelage | ZUGSTANGE | BARRA DE REMOLQUE | DRAGSTÄNG | BARRA DI RIMORCHIO |
| TOWBAR DIN | TREKSTANG DIN | BARRE D'ATTelage DIN | ZUGSTANGE DIN | BARRA DE REMOLQUE DIN | DRAGSTÄNG DIN | BARRA DI RIMORCHIO DIN |
| TOWBAR EXTENSION | VERLENGING TREKSTANG | RALLONGE D'ATTelage | ZUGSTANGENVERLÄNGERUNG | EXTENSIÓN DE BARRA DE REMOLQUE | FÖRLÄNGNINGSSTYCKE DRAGSTÄNG | PROLUNGA DELLA BARRA DI RIMORCHIO |
| TOWBAR EYE | SLEEPOOG | ANNEAU D'ATTelage | ZUGSTANGENÖSE | OJO DE LA BARRA DE REMOLQUE | DRAGÖGLA | OCCHIONE DELLA BARRA DI RIMORCHIO |
| TOWING EYE | TREKOOG | ANNEAU DE REMORQUAGE | ZUGÖSE | ANILLA DE REMOLQUE | DRAGÖGLA | OCCHIONE DI TRAINO |
| TRAILER VERSION | SLEEPUITVOERING | VERSION REMORQUE | ANHÄNGERAUSE. | TIPO REMOLQUE | SLÄPVAGNUTFÖRANDE | VERSIONE RIMORCHIO |
| TRANSFORMER | TRANSFORMATOR | TRANSFORMATEUR | TRANSFORMATOR | TRANSFORMADOR | TRANSFORMATOR | TRASFORMATORE |
| TRAY | DRUPPELKOLLEKTOR | COLLECTEUR, GOUTTES | TROPFKOLLEKTOR | COLECTOR DE GOTAS | DROPPSKYDD | VASSOIO |
| TRIP COIL | MAGNEETSPOEL | BOBINE DE DECLenchement | AUSLÖSESPULE | BOBINA DE DISPARO | UTLÖSNINGSSPOLE | BOBINA DI DISINNESTO |
| TROLLEY | ROLWAGENTJE | CHARRETTE | ROLLWÄGELCHEN | CARRETIlla | RULLVAGN | CARRELLO |
| TRUCK | VRACHTWAGEN | CAMION | LASTKRAFTWAGEN | CAMIÓN | LASTVAGN | AUTOCARRO |
| TUBE | BUIS | TUYAU | ROHR | TUBO | RÖR | TUBO |
| TUBE CLIP | BUIKLEM | ATTACHE DE TUYAU | ROHRSCHELLE | CHAVETA DE TUBO | RÖRKLÄMMA | FERMAGLIO DEL TUBO |
| TUBE END | EINDE V. BUIS | EXTREMITÉ DE TUYAU | ROHRENDE | EXTREMO DE TUBO | RÖRANDA | ESTREMITA' DEL TUBO |
| TURBINE | TURBINE | TURBINE | TURBINE | TURBINA | TURBIN | TURBINA |
| TURBO CHARGER | TURBOLADER | TURBOCHARGEUR | TURBOLADER | CARGADOR TURBO | TURBOLADDARE | SOVRALIMENTARE CON TURBO-COMPR. |
| TURBO PIPE | PIJP V. TURBO | TUYAU TURBO | TURBOROHR | TURBORA TURBO | TURBORÖR | TURBOTUBO |
| TURBOLATOR | TURBOLATOR | TURBOLATOR | TURBOLATOR | TURBOLATOR | TURBOLATOR | TURBOLATOR |
| TURN BUCKLE | SPANNER | TENDEUR | SPANNSCHLOSS | TENSOR | SPÄNNMUTTER | TENDITORE |
| TURN TABLE | DRAAITAFEL | TABLE PIVOTANTE, CARROUSEL | DREHTISCH | MESA DE GIRO | VÄNDSKIVA | TAVOLO GIREVOLE |
| TWIN BALL VALVE | KLEP M. DUBBELE KOGEL | SOUPAPE A DEUX BILLES | DOPPELKUGELVENTIL | VÁLVULA DE BOLAS GEMELAS | DUBBEL KULVENTIL | VALVOLA A SFERA GEMELLA |
| TWIN FILTER | DUBBEL FILTER | DOUBLE FILTRE | DOPPELFILTER | FILTRO DOBLE | DUBBELFILTER | FILTRO GEMELLO |
| TYRE | BAND | PNEU | REIFEN | NEUMÁTICO | DÄCK | PNEUMATICO |

| | | | | | | |
|--------------------|-------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|--------------------|--------------------------|
| U-BOLT | U-BOUT | BOULON EN U | U-BOLZEN | PERNO EN U | U-BULT | STAFFA FILETTATA AD "U" |
| U-PROFILE | U-PROFIEL | PROFIL EN U | U-PROFIL | PERFIL EN U | U-PROFIL | PROFILO A "U" |
| UNDERCARRIAGE | CHASSIS | CHASSIS | UNTERGESTELL | BASTIDOR | UNDERREDE | TELAIO, CARRELLO |
| UNDERVOLTAGE RELAY | RELAIS LAGE SPANNING | RELAIS DE SOUS-TENSION | UNTERSpannungsrelais | RELÉ DE VOLTAJE BAJO | NOLLSPÄNNINGSRELÄ | RELE' DI MINIMA TENSIONE |
| UNION | PIJPKOPPELING | RACCORD | VERSCHRAUBUNG | UNIÓN | RÖRKOPPLING | RACCORDO |
| UNION ELBOW | PIJPKOPPELING, KNIE- | COUDE DE RACCORDEMENT | WINKEL-VERBINDUNGSSTUTZEN | CODO DE UNIÓN | KOPPLINGSKNÄ | GOMITO DI RACCORDO |
| UNIT, BATT. SENS. | EENH., BATTERIJSENSOR | UNITE, SENS. DE BATTERIE | EINH., BATT.FÜHLER | UN., SENSOR DE BATERÍA | ENHET, BATT.GIVARE | UNITÀ, SENSORE BATT. |
| UNIT, OIL PRESS. | EENHEID, OLIEDRUK | DISP.PRESSION D'HUILE | EINHEIT, ÖLDRUCK | DISP. PRESIÓN DE ACEITE | ENHET, OLJETRYCK | UNITÀ, PRESS. OLIO |
| UNIT, WATER TEMP. | EENH., WATERTEMPERATUUR | DISP. TEMPERATURE D'EAU | EINH., WASSERTEMP. | DISP. TEMP AGUA | ENHET, VATTENTEMP. | UNITÀ, TEMP. ACQUA |
| UNL. CLAW | ONTLASTKLAUW | GRIFFE DE DECHARGE | ENTLASTUNGSKLAUE | GARRA DE DESCARGA | AVLASTNINGSKLO | GRIFFA DI SCARICO |
| UNL. VALVE | ONTLASTVENTIEL | SOUPAPE DE DECHARGE | ENTLASTUNGSVENTIL | VÁLV. DE DESCARGA | AVLASTNINGSVENTIL | VALVOLA DI MESSA A VUOTO |
| UNLOAD YOKE | ONTLASTIUK | PALANCHE DE DECHARGEMENT | ENTLADUNGSIOCH | BRIDA DESCARGADA | AVLASTNINGSGOK | GIOGO DI SCARICO |
| UNLOADER | ONTLADER | DECHARGEUR | ENTLADER | DESCARGADOR | AVLASTNINGSENHET | GRUPPO DI MESSA A VUOTO |
| UPPER | BOVENSTE | SUPERIEUR | OBEN | SUPERIOR | ÖVRE | SUPERIORE |

| | | | | | | |
|-----------------|------------------|--------------------------|-------------------|------------------------|----------------------|-------------------------------|
| V-CLAMP | V-KLEM | COLLIER COURROIE TRAPEZ. | V-KLEMMIE | ABRAZADERA EN V | KILREMSKLÄMMA | MORSETTO A "V" |
| V-PULLEY | V-RIEMSCHUIF | POULIE COURROIE TRAPEZ. | KEILRIEMENSCHIEBE | POLEA EN V | KILREMSLAGER | PULEGGIA A "V" |
| V-BELT | V-RIEM | COURROIE TRAPEZOIDALE | KEILRIEMEN | CORREA TRAPEZOIDAL | KILREM | CINGHIA TRAPEZOIDALE |
| V-BELT GUARD | V-RIEMKAST | PROTEC., COURROIE | KEILRIEMENSCHUTZ | GUARDACORREA TRAPEZ. | KILREMSSKYDD | PROTEZIONE CINGHIA |
| V-BELT SET | V-RIEMSET | JEU DE COURROIES TRAP. | KEILRIEMENSATZ | JUEGO DE CORR. TRAPEZ. | SATS KILREMMAR | SERIE DI CINGHIE TRAPEZOIDALI |
| VACUUM GAUGE | VACUÛMMETER | INDICATEUR DE VIDE | VAKUUMMETER | VACUÓMETRO | VÄKUUMMÄTARE | INDICATORE DI DEPRESSIONE |
| VACUUM SWITCH | VACUÛMSCHAKELAAR | INTERRUPTEUR DE VIDE | VAKUUMSCHALTER | INTERRUPTOR DE VACÍO | VAKUUMBRYTARE | INTERRUTTORE A DEPRESSIONE |
| VALVE | KLEP | SOUPAPE, VANNE | VENTIL | VÁLVULA | VENTIL | VALVOLA |
| VALVE - BY PASS | BY-PASS KLEP | VANNE BY-PASS | UMGEHUNGSVENTIL | VÁLVULA DE DERIVACIÓN | ÖVERSTRÖMNINGSVENTIL | VALVOLA BY-PASS |
| VALVE 3-WAY | 3-WEG KLEP | VANNE A TROIS VOIES | DREIWEGEVENTIL | VÁLVULA DE TRES VÍAS | TREVÄGSVENTIL | VALVOLA A TRE VIE |
| VALVE ASSEMBLY | KLEP, COMPLETEET | SOUPAPE, COMPLETE | VENTIL., KOMPL. | SISTEMA DE VÁLVULAS | VENTIL., KOMPL. | GRUPPO DELLA VALVOLA |

| ENGLISH | NORSK | DANSK | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | PORTUGUÊS | SUOMI |
|-------------------------|----------------------------|------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------|
| TEMPERATURE SENSOR | TEMPERATURFØLER | TEMPERATURFØLER | ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ | SENSOR DE TEMPERATURA | LÄMPÖTILA-ANTURI |
| TEMPERATURE SWITCH | TEMPERATURUTKOPLINGSBRYTER | TEMPERATURAFBRYDER | ΑΙΛΚΟΠΗΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ | INTERRUPTOR DE TEMPERATURA | LÄMPÖKYTKIN |
| TEMPERATURE TRANSMITTER | TEMPERATURGIVER | TEMPERATURTRANSMITTER | ΕΚΠΟΜΗΘΗΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ | TRANSMISSOR DE TEMPERATURA | LÄMPÖTILALÄHETIN |
| TENSION PULLEY | STRAMMESKIVE | STRAMMERULLE | ΕΦΕΚΥΟΜΕΝΗ ΤΡΟΧΑΛΙΑ | POLIA TENSORA | KIRISTYSRULLA |
| TENSION SPRING | STRAMMEFJEDER | STRAMMERULLE | ΕΛΑΤΗΡΙΟ ΕΦΕΚΥΣΜΟΥ | MOLA DE TRACÇÃO | KIRISTYJSOUSSI |
| TENSIONER | STRAMMER | STRAMMER | ΕΝΤΑΤΗΡΑΣ | REGULADOR DE TENSÃO | KIRSTIN |
| TERMINAL | KLEMME | TILSLUTNINGSKLEMME | ΑΚΡΟΑΕΚΤΗΣ | TERMINAL | LITIN |
| TERMINAL BLOCK | KLEMMELIST | KLEMRÆKKE | ΟΜΑΔΑ ΑΚΡΟΑΕΚΤΩΝ | BLOCO TERMINAL | RIVILITIN |
| TERMINAL BOARD | KLEMMEPLATE | KLEMBRÆT | ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΚΡΟΑΕΚΤΩΝ | QUADRO DE BORNES | LITINALUSTA |
| TERMINAL BOARD PANEL | KLEMMEPLATEPANELR | KLEMBRÆTPANEL | ΤΕΡΜΑΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ, ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΚΡΟΑΕΚΤΩΝ | PAINEL DA CHAPA DE BORNES | LITINPANEELI |
| TERMINAL BOX | KLEMMEBOKS | KLEMKASSE | ΚΟΥΤΙ ΑΚΡΟΑΕΚΤΩΝ | CAIXA DE BORNES | LITINRASIA |
| TERMINAL COVER | KLEMMELOKK | KLEMKASSEDÆKSEL | ΚΑΛΥΜΜΑ ΑΚΡΟΑΕΚΤΗ | TAMPA DE BORNE | LITINRASIAN KANSI |
| TERMINAL PIN | KLEMMEPINNE | KLEMME | ΑΚΡΟΑΕΚΤΗΣ | BORNE | LITINALUSTAN NASTA |
| TERMINAL PLATE | KLEMMEPLATE | KLEMBRÆT | ΠΙΝΑΚΕΤΑ ΑΚΡΟΑΕΚΤΩΝ | PLACA TERMINAL | LITINLEVY |
| THERMAL EXPANSION VALVE | TEMP. EKSP.VENT. | TEMP. EKSP VENT. | ΒΑΛΒΙΔΑ ΘΕΡΜΙΚΗΣ ΔΙΑΣΤΟΛΗΣ | VÁLVULA DE EXPANSÃO TÉRMICA | PAISUNTAVENTTIILI |
| THERMAL RELAY | TEMPERATURRELÉ | TERMOSTAT | ΘΕΡΜΙΚΟ ΡΕΛΕ | RELÉ TÉRMICO | LÄMPÖRELE |
| THERMISTOR | TERMISTOR | TERMISTOR | ΘΕΡΜΙΣΤΟΡ | TERMISTOR | TERMISTORI |
| THERMOMETER | TERMOMETER | TERMOMETER | ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟ | TERMÓMETRO | LÄMPÖMITTARI |
| THERMOSTAT | TERMOSTAT | TERMOSTAT | ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ | TERMOSTÁTO | TERMOSTAATTI |
| THERMOSTATIC VALVE | TERMOSTATVENTIL | TERMOSTATVENTIL | ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΙΚΗ ΒΑΛΒΙΔΑ | VÁLVULA TERMOSTÁTICA | TERMOSTAATTIVENTTIILI |
| THREAD INSERT | GJENGET INNSATS | GEVINDINDSATS | ΣΠΙΛΠΟΤΗΜΜΕΝΟ ΠΑΡΕΜΒΑΣΜΑ | INSERÇÃO DE ROSCA | KIERTEETETTY SISÄKAPPALE |
| THREADED INSERT | GJENGET INNSATS | GEVINDINDSATS | ΣΠΙΛΠΟΤΗΜΜΕΝΟ ΠΑΡΕΜΒΑΣΜΑ | INSERÇÃO ROSCADA | KIERTEETETTY SISÄKAPPALE |
| THREADED PIPE | GJENGET RØR | GEVINDRØR | ΣΠΙΛΠΟΤΗΜΜΕΝΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ | TUBO ROSCADO | KIERTEETETTY PUTKI |
| THREADED ROD | GJENGET STANG | GEVINDSTANG | ΣΠΙΛΠΟΤΗΜΜΕΝΗ ΠΑΒΛΟΣ | HASTE ROSCADA | KIERTEETETTY TANKO |
| THROTTLE | SPIELD | SPIELD | ΙΚΑΖΙ | ESTRANGULADOR | KURISTUSLÄPPÄ |
| THROTTLE HANDLE | SPIELDHÄNDTAK | SPIELDHÄNDTAG | ΛΑΒΗ ΙΚΑΖΟΥ | ALAVANCA DO ESTRANGULADOR | KURISTINKAIVA |
| THROTTLE VALVE | SPIELDVENTIL | GASSPIELDØROSSELVENTIL | ΣΤΡΑΤΙΔΑΙΣΤΙΚΗ ΒΑΛΒΙΔΑ | VÁLVULA ESTRANGULADORA | KURISTUSVENTTIILI |
| THRUST BLOCK | AKSIALLAGER | AKSIALLEJE | ΩΣΤΙΚΟΣ ΤΡΙΒΕΑΣ | CHUMACEIRA DE IMPULSO | PAINELAAKERI |
| THYRISTOR | TYRISTOR | TYRISTOR | ΘΥΡΙΣΤΟΡ | TIRISTOR | TYRISTORI |
| TIE | STAG | TRÆKSTANG | ΔΕΤΗΡΑΣ | TIRANTE | KINNITIN |
| TIE BAR | TVERKSTAG | FORBINDELSSESSTANG | ΧΟΡΑΗ | BARRA DE FIXAÇÃO | SIDETANKO |
| TIE ROD | PARALLELLSTAG | TRÆKSTANG | ΧΟΡΑΗ | BIELA | RAIDETANKO |
| TIE ROD END | PARALLELLSTAGENDE | TRÆKSTANGSENDE | ΑΚΡΗ ΧΟΡΑΗΣ | CABEÇA DE BIELA | RAIDETANGON PÄÄ |
| TIGHTENER | STRAMMERULLE | STRAMMER-STRAMMERULLE | ΣΥΣΘΕΤΗΡΑΣ | SENSOR | KIRSTIN |
| TIME RELAY | TIDSRÉLÉ | TIDSRÉLÉ | ΧΡΟΝΙΚΟ ΡΕΛΕ | RELÉ TEMPORIZADO | AIKARELE |
| TIMER | KONTAKTTRYTER | TIMER | ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΟ | DISPOSITIVO REGULADOR DA IGNIÇÃO | KELLOKYTKIN |
| TIMING BELT | REGISTERREM | TANDREM | ΙΜΑΝΤΑΣ ΧΡΟΝΙΣΜΟΥ | CORREIA DO DISTRIBUIDOR | HAMMASHIHNA |
| TIMING GEARS | REGISTERHJUL | VENTILSTYRING | ΙΤΑΝΑΖΙΑ ΧΡΟΝΙΣΜΟΥ | ENGRENAGENS DO DISTRIBUIDOR | JAKOPYÖRÄSTÖ |
| TOGGLE SWITCH | VIPPEBRYTER | VIPPEAFBRYDER | ΑΝΑΛΕΙΣΤΙΚΟ ΙΙΕΡΟΥ | INTERRUPTOR DE PATILHA | KIENUKYTKIN |
| TOOL | VERKTØY | VERKTØY | ΕΡΓΑΛΕΙΟ | FERRAMENTA | TYÖKALU |
| TOOLBOX | VERKTØYKASSE | VERKTØYKASSE | ΕΡΓΑΛΕΙΟΘΗΚΗ | CAIXA DE FERRAMENTAS | TYÖKALUPAKKI |
| TOOLSET | VERKTØYSETT | VERKTØYSSÆT | ΣΕΙΡΑ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ | JOGO DE FERRAMENTAS | TYÖKALUSARJA |
| TOOTHED BELT | TANNET REM | TANDREM | ΟΔΟΝΤΩΤΟΣ ΙΜΑΝΤΑΣ | CORREIA DENTADA | HAMMASHIHNA |
| TOOTHED PULLEY | TANNET REMSKIVE | TANDREMSHJUL | ΟΔΟΝΤΩΤΗ ΤΡΟΧΑΛΙΑ | POLIA DENTADA | HAMMASHIHNPYÖRÄ |
| TOP | ØVRE | TOP | ΚΟΡΥΦΗ | TOPO | YLÄ- |
| TORSION ARM | TORSJONSARM | TORSIONSARM | ΒΡΑΧΙΟΝΑΣ ΣΤΡΕΨΗΣ | BRAÇO DE TORÇÃO | VÄÄNTÖVIPU |
| TORSION BAR | TORSJONSSTAV | TORSIONSSTANG | ΠΑΒΛΟΣ ΣΤΡΕΨΗΣ | BARRA DE TORÇÃO | VÄÄNTÖSAUVA |
| TORSION BUSH | TORSJONSØSSING | TORSIONSØSSING | ΑΝΤΙΤΡΙΒΙΚΟΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΣΤΡΕΨΗΣ | CASQUILHO DE TORÇÃO | VÄÄNTÖHOLKKI |
| TOWBAR | TREKKSTANG | TRÆKSTANG | ΠΑΒΛΟΣ ΠΥΜΟΥ ΑΚΗΣΗΣ | BARRA DE REBOQUE | VETOAISIA |
| TOWBAR DIN | TREKKSTANG DIN | TRÆKSTANG DIN | ΠΑΒΛΟΣ ΠΥΜΟΥ ΑΚΗΣΗΣ ΚΑΤΑ ΔΙΝ | ESTRIDOR DA BARRA DE REBOQUE | VETOAISIA DIN |
| TOWBAR EXTENSION | TREKKSTANGFORLÆNGELSE | TRÆKSTANGSFORLÆNGELSE | ΠΡΟΕΚΤΑΣΗ ΠΥΜΟΥ ΑΚΗΣΗΣ | PROLONGAMENTO DA BARRA DE REBOQUE | VETOAISAN JATKE |
| TOWBAR EYE | TREKKSTANGØYE | TRÆKSTANGØJE | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΠΥΜΟΥ ΑΚΗΣΗΣ | OLHAL DA BARRA DE REBOQUE | VETOAISAN SILMUKKA |
| TOWING EYE | SLEPØYE | TRÆKØJE | ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΠΥΜΟΥ ΑΚΗΣΗΣ | OLHAL DE REBOQUE | PETOSILMUKKA |
| TRAILER VERSION | TILHÆNGER | TRAILERUDGAVE | ΕΚΔΟΣΗ ΣΕ ΠΥΜΟΥ ΑΚΟΥΜΕΝΟ ΤΡΟΧΟΦΟΡΟ | VERSÃO REBOQUE | PERÄVAUNUMALLI |
| TRANSFORMER | TRANSFORMATOR | TRANSFORMATOR | ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗΣ | TRANSFORMADOR | MUUNTAJA |
| TRAY | OLJEPANNE | BAKKE | ΟΡΙΖΩΝΤΙΟΣ ΔΙΑΚΟΣ | TABULEIRO | TIIPPMISSUOJA |
| TRIP COIL | RELÆSPOLE | UDLØSERSPOLE | ΠΙΝΗΙΟ ΑΙΑΚΟΙΗΣ, ΡΕΛΕ | BOBINE DE DISPARO | KYTKINKELA |
| TROLLEY | TRALLE | RULLEVOGN | ΤΡΟΧΗΛΑΤΟ ΦΟΡΕΙΟ | CARRINHO | RULLAVAUNU |
| TRUCK | LASTEBIL | LASTVOGN | ΦΟΡΤΗΓΟ | CAMião | KUORMA-AUTO |
| TUBE | RØR | RØR | ΣΩΛΗΝΑΣ | TUBO | PUTKI |
| TUBE CLIP | RØRKLEMME | RØRKLEMME | ΣΤΗΡΙΓΜΑ ΣΩΛΗΝΑ | BRAÇADEIRA DO TUBO | PUTKENPIDIKE |
| TUBE END | RØRENDE | RØRENDE | ΑΚΡΟ ΣΩΛΗΝΑ, ΑΚΡΟΣΩΛΗΝΙΟ | EXTREMIDADE DO TUBO | PUTKEN PÄÄTYKAPPALE |
| TURBINE | TURBIN | TURBINE | ΤΟΥΡΒΙΝΑ | TURBINA | TURBIINI |
| TURBO CHARGER | TURBOLADER | TURBOLADER | ΥΠΕΡΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ | TURBOCOMPRESSOR | TURBOAHDIN |
| TURBO PIPE | TURBORØR | TURBORØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΥΠΕΡΣΥΜΠΙΕΣΤΗ | TURBOTUBO | TURBOPUTKI |
| TURBOLATOR | TURBOLATOR | TURBOLATOR | ΣΤΡΟΒΙΛΙΣΤΗΡΑΣ | PROPULSÃO TURBO | TURBOLATOR |
| TURN BUCKLE | STREKKFISK | SPÆNDMØTRIK | ΣΤΡΕΦΟΜΕΝΟΣ ΚΡΗΚΟΣ | TENSOR / ESTICADOR | KIRSTIN |
| TURN TABLE | DREJEBORD | DREJEBORD/DREJEKRANS | ΠΛΑΤΟ | PLATAFORMA GIRATÓRIA | KÄÄNTÖPÖYTÄ |
| TWIN BALL VALVE | DOBBEL KULEVENTIL | DOBBELT KUGLEVENTIL | ΔΙΠΛΗ ΣΦΑΙΡΙΚΗ ΒΑΛΒΙΔΑ | VÁLVULA ESFÉRICA DUPLA | KAKSOISPALLOVENTTIILLI |
| TWIN FILTER | DOBBELT FILTER | DOBBELT FILTER | ΔΙΠΛΟ ΦΙΛΤΡΟ | FILTRO DUPLA | KAKSOISSUODATIN |
| TYRE | DEK | DEK | ΔΑΣΤΙΧΟ | PNEU | RENGAS |

U

| | | | | | |
|--------------------|--------------------|-------------------------|------------------------------|----------------------------|-------------------------|
| U-BOLT | U-BOLT | U-BOLT | ΚΟΧΛΙΑΣ ΣΧΗΜΑΤΟΣ U | BRAÇADEIRA | U-PULTTI |
| U-PROFILE | U-PROFIL | U-PROFIL | ΔΙΑΤΟΜΗ U | PERFIL EM U | U-PROFILI |
| UNDERCARRIAGE | UNDERSTELL | UNDERLAG | ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΡΟΣΤΕΙΩΣΕΩΣ | BASE | ALAVAINU |
| UNDERVOLTAGE RELAY | UNDERSPENNINGSRELÉ | UNDERSPENNINGSRELE | ΡΕΛΕ ΠΙΣΤΩΤΗΣ ΤΑΣΗΣ | RELÉ DE TENSÃO MÍNIMA | ALIJÄNNITERELE |
| UNION | KOPLING | SAMLESTYKKE | ΣΩΜΑΤΕΙΟ | UNIÃO | PUTKILITIN |
| UNION ELBOW | KOPLINGSKNE | VINKELUNION | ΓΩΝΙΑΚΟ ΠΑΚΟΡ | UNIÃO EM COTOVELO | POLVILITIN |
| UNIT, BATT. SENS. | ENHET, BATT.FØLER | BATTERIFØLERENHED | ΜΟΝΑΔΑ, ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ | UNIDADE SENSORA DA BATERIA | AKUN VARAUSANTURI |
| UNIT, OIL PRESS. | ENHET, OLJETRYKK | OLJETRYKSENHED | ΜΟΝΑΔΑ, ΠΙΕΣΗ ΕΛΑΙΟΥ | UNIDADE DE PRESSÃO DE ÓLEO | ÖLJYNPAINESYKIKKÖ |
| UNIT, WATER TEMP. | ENHET VANNTEMP. | VANDTEMPERATURSAGGREGAT | ΜΟΝΑΔΑ, ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ | UNIDADE DE TEMP. DE ÁGUA | VEDEN LÄMPÖTILA-YKSIKKÖ |
| UNL. CLAW | AVLASTINGSKLO | AFLASTNINGSKLO | ΓΑΝΤΖΟΣ ΕΚΦΟΡΤΩΣΗΣ | GARRA DE DESCARGA | KEVENNYSKYNSI |
| UNL. VALVE | AVLASTINGSVENTIL | AFLASTNINGSVENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΚΦΟΡΤΩΣΗΣ | VÁLVULA DE ALÍVIO | KEVENNYSVENTTIILI |
| UNLOAD YOKE | AVLASTNINGSÅK | AFLASTNINGSÅG | ΖΥΓΟΣ ΕΚΦΟΡΤΩΤΗ | GARFO DE DESCARGA | KEVENNYSIES |
| UNLOADER | AVLASTINGSENHET | AFLASTNINGSENHED | ΕΚΦΟΡΤΩΤΗΣ | DESCARREGADOR | KEVENNYSLAITE |
| UPPER | ØVRE | ØVRE DEL | ΑΝΩΤΕΡΟ | SUPERIOR | YLEMPI |

V

| | | | | | |
|-----------------|---------------|----------------|---------------------------------|----------------------------------|--------------------|
| V-CLAMP | V-KLEMME | V-KLEMME | ΣΦΕΚΤΗΡΑΣ V | BRAÇADEIRA EM V | V-KINNITIN |
| V-PULLEY | REMSKIVE | KILEREMSKIVE | ΤΡΟΧΑΛΙΑ V | POLIA EM V | KILIAHINNAPYÖRÄ |
| V-BELT | KILEREM | KILEREM | ΙΜΑΝΤΑΣ ΣΧΗΜΑΤΟΣ V | CORREIA TRAPEZOIDAL | KILIAHINNA |
| V-BELT GUARD | KILEREMVERN | KILEREMSSK.ERM | ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑΣ ΙΜΑΝΤΑ ΣΧΗΜΑΤΟΣ V | PROTECÇÃO DA CORREIA TRAPEZOIDAL | KILIAHINNAN SUOJUS |
| V-BELT SET | KILEREMSETT | KILEREMSSÆT | ΣΕΙΡΑ ΙΜΑΝΤΩΝ V | JOGO DE CORREIAS TRAPEZOIDAIS | KILIAHINNASARJA |
| VACUUM GAUGE | VAKUUMMÅLER | VACUUMMÅLER | ΜΕΤΡΗΤΗΣ ΕΛΕΙΧΟΥ ΚΕΝΟΥ | VACUÓMETRO | ALIPAINEMITTARI |
| VACUUM SWITCH | VAKUUMBRYTER | VACUUMAFBRYDER | ΑΙΛΚΟΠΗΤΗΣ ΚΕΝΟΥ | INTERRUPTOR DE VÁCUO | ALIPAINEKYTKIN |
| VALVE | VENTIL | VENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ | VÁLVULA | VENTTIILI |
| VALVE - BY PASS | BYPASSVENTIL | BYPASS-VENTIL | ΒΑΛΒΙΔΑ ΠΑΡΑΚΑΜΨΗΣ | VÁLVULA DE DESVIO | OHITUSVENTTIILI |
| VALVE 3-WAY | 3-VEIS VENTIL | 3-VEIS VENTIL | ΤΡΙΩΔΗ ΒΑΛΒΙΔΑ | VÁLVULA DE TRÊS VIAS | 3-TIEVENTTIILI |
| VALVE ASSEMBLY | VENTILSETT | VENTILSET | ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΒΑΛΒΙΔΑΣ | CONJUNTO DA VÁLVULA | VENTTILIASENNELMA |

| ENGLISH | NEDERLANDS | FRANCAIS | DEUTSCH | ESPAÑOL | SVENSKA | ITALIANO |
|-------------------|------------------------|------------------------|--------------------|--------------------------------|--------------------|-----------------------------|
| VALVE BASE | KLEPVOET | BASE DE CLAPET | RÖHRENSOCKEL | BASE DE VÁLVULA | VENTILBAS | BASE DELLA VALVOLA |
| VALVE BOLT | TAPEIND | BOULON DE CLAPET | VENTILBOLZEN | PERNO DE VÁLVULA | VENTILBULT | BULLONE DELLA VALVOLA |
| VALVE BONNET | KLEPDEKSEL | CHAPEAU DE CLAPET | VENTILHAUBE | CASQUETE DE VÁLV. | VENTILHATT | COPERCHIO VALVOLA |
| VALVE COVER | KLEPDEKSEL | COUVERCLE DE CLAPET | VENTILDECKEL | TAPA DE VÁLVULA | VENTILLOCK | CALOTTA DELLA VALVOLA |
| VALVE DISC | KLEPPLAAT | DISQUE DE CLAPET | VENTILTELLER | DISCO DE VÁLVULA | VENTILSKIVA | DISCO DELLA VALVOLA |
| VALVE FOUR WAY | 4-WEG KLEP | VANNE A QUATRE VOIES | VIERWEGEVENTIL | VÁLVULA DE CUATRO VÍAS | FYRVÄGSVENTIL | VALVOLA A QUATTRO VIE |
| VALVE GUARD | KLEPVANGER | BUTÉE DE CLAPET | VENTILSCHUTZ | GUARDAVÁLVULA | VENTILFÄNGARE | PROTEZIONE DELLA VALVOLA |
| VALVE GUIDE | KLEPGELEIDER | GUIDE DE CLAPET | VENTILFÜHRUNG | GUÍA DE VÁLVULA | VENTILSTYRNING | GUIDA DELLA VALVOLA |
| VALVE HOUSING | KLEPHUIS | BOÎTIER DE CLAPET | VENTILGEHÄUSE | CUERPO DE LA VÁLVULA | VENTILHUS | CORPO DELLA VALVOLA |
| VALVE NUT | KLEPMOER | ECROU DE CLAPET | VENTILMUTTER | TUERCA DE VÁLVULA | VENTILMUTTER | DADO DELLA VALVOLA |
| VALVE PISTON | KLEPZUIGER | CLAPET DU PISTON | VENTILKOLBEN | PISTÓN DE LA VÁLVULA | STRYPPINNE | PISTONE DELLA VALVOLA |
| VALVE RETAINER | KLEPHOUDER | RETENUE DE CLAPET | VENTILKÄFIG | RETÉN DE VÁLVULA | VENTILHÄLLARE | FERMO DELLA VALVOLA |
| VALVE ROD | KLEPSTANG | TIGE SE SOUPAPE | VENTILSTANGE | BARRA DE LA VÁLVULA | VENTILSKAFT | STELO DELLA VALVOLA |
| VALVE SEAT | KLEPZITTING | SIEGE DE CLAPET | VENTILSITZ | ASIENTO DE LA VÁLVULA | VENTILSÅTE | SEDE VALVOLA |
| VALVE SOLENOID | MAGNEETKLEP | SOUPAPE A SOLENOIDE | MAGNETVENTIL | VÁLVULA DE ACCIONAMIENTO MAGN. | VENTILSOLENOID | VALVOLA SOLENOIDE |
| VENT VALVE | AFBLAASKLEP | SOUPAPE D'EVENT | ENTLÜFTUNGSVENTIL | VÁLV. DE VENTILACIÓN | LUFTNINGSVENTIL | VALVOLA DI SFATIO |
| VESSSEL | VAT | RESERVOIR | BEHÄLTER | DEPÓSITO | BEHÅLLARE | SERBATOIO |
| VIBR. ABSORBER | TRILLINGSDEMPER | AMORTISSEUR DE VIBR. | SCHWINGUNGSDÄMPFER | ABSORBENTE DE LAS VIBRACIONES | VIBRATIONS DÄMPARE | VIBROASSORBITORE |
| VIBR. CONTROL BOX | TRILLINGSCONTROLE KAST | COFF. CONTROLE VIBRAT. | VIBR. KONTR.-KAST. | CAJA DE CONTROL DE VIBR. | VIBR. MANÖVERSKÅP | ARMADIO DI CONTROLLO VIB. |
| VITON | | VITON | VITON | VITÓN | VITON | VITON |
| VOLTAGE REGUL. | SPANNINGSREGELAAR | REGULATEUR DE TENSION | SPANNUNGSREGLER | REGULADOR DE VOLTAJE | SPÄNNINGSREGUL. | REGOLATORE DI TENSIONE |
| VOLTAGE SWITCH | SPANNINGSSCHAKELAAR | COMMUTEUR DE TENSION | SPANNUNGSSCHALTER | INTERRUPTOR DE VOLTAJE | SPÄNNINGSBRYTARE | INTERRUTTORE DELLA TENSIONE |
| VOLTMETER | VOLTMETER | VOLTMÈTRE | VOLTMETER | VOLTÍMETRO | SPÄNNINGSMÅTARE | VOLTMETRO |

W

| | | | | | | |
|--------------------------|----------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------------------|
| WARNING DEVICE | VERKLIKKER | DIPOSITIF D'AVERTISSEMENT | WARNANLAGE | DISP. DE AVISO | VARNINGSINDIKATOR | DISPOSITIVO DI ALLARME |
| WARNING LABEL | WAARSCHUWINGSPLAATJE | LABEL D'AVERTISSEMENT | WARNUNGSSCHILD | ETIQUETA DE ATENCIÓN | VARNINGSSKYLT | ETICHETTA DI AVVERTIMENTO |
| WARNING MARK | WAARSCHUWINGSPLAATJE | PLAQUETTE D'AVERTISSEMENT | WARNPLATTE | PLACA DE AVISO | VARNINGSSKYLTT | SEGNO DI AVVERTIMENTO |
| WARNING SWITCH | WAARSCHUWINGSSCHAKELAAR | COMMUTEUR D'AVERTISS. | WARNSCHALTER | INTERRUPTOR DE EMERGENCIA | VARNINGSBRYTARE | INTERRUTTORE DI ALLARME |
| WARRANTY | GARANTIE | GARANTIE | GARANTIE | GARANÍA | GARANTI | GARANZIA |
| WASHER | ONDERLEGPLAATJE | RONDELLE | UNTERLEGSCHEIBE | ARANDELA | BRICKA | RONDELLA |
| WATER FILTER | WATERFILTER | FILTRE A EAU | WASSERFILTER | FILTRO DE AGUA | VATTENFILTER | FILTRO DELL'ACQUA |
| WATER PIPE | WATERBUIS | TUYAU A EAU | WASSERROHR | TUBERÍA DE AGUA | VATTENRÖR | TUBO DELL'ACQUA |
| WATER RECEIVER | WATERRESERVOIR | RESERVOIR D'EAU | WASSERBEHÄLTER | RECEPTOR DEL AGUA | VATTENBEHÅLLARE | SERBATIOIO PER L'ACQUA |
| WATER SEPARATOR | WATERAFSCHEIDER | SEPARATEUR D'EAU | WASSERABSCHIEDER | SEPARADOR DE AGUA | VATTENAVSKILTJARE | SEPARATORE DELL'ACQUA |
| WATER TANK | WATERTANK | RESERVOIR D'EAU | WASSERBEHÄLTER | DEPÓSITO DE AGUA | VATTENTANK | SERBATIOIO DELL'ACQUA |
| WATER TEMPERATURE GAUGE | WATERTEMPERATUURMETER | SONDE DE TEMP. DE L'EAU | WASSERTEMPERATURMESSER | ÍNDICE DE LA TEMP. DEL AGUA | VATTENTEMPERATURMÅTARE | TERMOMETRO PER L'ACQUA |
| WATER TEMPERATURE SWITCH | WATERTEMPERATUURSCHAKELAAR | COMM. TEMP. DE L'EAU | WASSERTEMPERATURSCHALTER | INTERR. DE LA TEMP. DEL AGUA | VATTENTERMOSTAT | TERMOSTATO PER L'ACQUA |
| WATER TUBE | WATERLEIDING | TUYAU A EAU | WASSERROHR | TUBO DE AGUA | VATTENRÖR | TUBO DELL'ACQUA |
| WAVE SPRING | GEVOLFDE VEERRING | BAGUE A RESSORT ONDULÉE | FEDERRING | MUELLE ONDULADO | VÅGFJÄDER | MOLLA ONDULATA |
| WEDGE | WIG | CLAVETTE | KEIL | CHAVETA | KIL | CUNEO |
| WELDING BEND | LASBOCHT | COUDE SOUDE | GESCHWEISSTES WINKELSTÜCK | CURVA DE SOLDADURA | SVETSKRÖK | NODO DI SALDATURA |
| WELDING CAP | LASDOP | CHAPEAU SOUDE | SCHWEISSKAPPE | CUBIERTA DE SOLDADURA | SVETSLÖCK | CAPELLO DI SALDATURA |
| WELDING FLANGE | LASFLENS | BRIDE SOUDE | AUFSCHEISSFLANSCH | PERNO DE SOLDADURA | SVETSLÄNS | FLANGIA DI SALDATURA |
| WELDING NUT | LASMOER | ECROU DE SOUDAGE | AUFSCHEISSMUTTER | TUERCA DE SOLDADURA | SVETSMUTTER | DADO DI SALDATURA |
| WHEEL | WIEL | ROUE | RAD | RUEDA | HJUL | RUOTA |
| WHEEL BOLT | WIELBOUT | BOULON DE ROUE | RADSCHRAUBE | VOLANTE DEL PERNO | HJULBULT | BULLONE DELLA RUOTA |
| WHEEL CHOCKS | WIELBLOKKEN | CHOCs DE ROUE | UNTERLEGEKEILE | CALZOS DEL VOLANTE | BROMSKLOSSAR | CEPPI |
| WHEEL HOUSING | BEHUIZING V. WIEL | BOITIER DE ROUE | RADGEHÄUSE | CARCASA DEL VOLANTE | HJULHUS | ALLOGGIAMENTO DELLA RUOTA |
| WHEEL STUD | TAPEIND V. WIEL | GOUPILLE DE ROUE | RADBOLZEN | ESPÁRRAGO DEL VOLANTE | HJULBULT | PRIGIONIERO DELLA RUOTA |
| WINDOW | VENSTER | FENETRE | FENSTER | VENTANILLA | FÖNSTER | FINESTRA |
| WINDOW PLATE | VENSTERPLAAT | PLAQUE DE FENETRE | FENSTERPLATTE | PLACA DE LA VENTANA | FÖNSTERPLÅT | PIASTRA DELLA FINESTRA |
| WING NUT | VLEUGELMOER | ECROU PAPILLON | FLÜGELMUTTER | TUERCA MARIPOSA | VINGMUTTER | DADO AD ALETTE |
| WING SCREW | VLEUGELSCHROEF | VIS PAPILLON | FLÜGELSCHRAUBE | TORNILLO MARIPOSA | VINGSKRUV | VITE AD ALETTE |
| WIPER | VEGER | ESSUIE-GLACE | WISCHER | CONTACTO DESLIZANTE | TORKARE | ECCENTRICO |
| WIRE | KABEL | CABLE | DRAHT | ALAMBRE | KABEL | CONDUTTORE |
| WIRE CLAMP | KABELKLEM | COSSE DE CABLE | DRAHTKLAMMER | ABRAZADERA DE ALAMBRE | KABELKLÄMMA | FERMAGLIO PER CONDUTTORE |
| WIRE DUCT | KABELHOUDER | COSSE DE CABLE | DRAHTSCHUTZ | CANALETA DE CABLE | KABELHÄLLARE | PROTEZIONE CONDUTTORI |
| WIRE HARNESS | KABELBOOM | TORON DES CABLES | DRAHTBÜNDEL | CONJUNTO DE CABLES | KABELSATS | CABLAGGIO PREASSEMBLATO |
| WIRE MESH HOSE | SLANG V. DRAADGAAS | FLEXIBLE A CABLES | SCHLAUCH MIT DRAHTVERSTÄRKUNG | TUBO DE MALLA DE ALAMBRE | SLANG NÅTBANDSTRANSPORTÖR | TUBO A MAGLIE PER CONDUTTORE |
| WIRING | BEDRADING | CABLAGE | VERDRAHTUNG | TENDIDO ELÉCTRICO | KABELLEDNING | IMPIANTO |
| WOOL | WOL | LAINE | WOLLE | LANA | ULL | LANA |
| WORM | WORM | VIS SANS FIN | SCHNECKE | TORNILLO SIN FIN | SNÄCK | VITE SENZA-FINE |
| WORM GEAR | WORMAANDRIJVING | ENTRAINEMENT VIS SANS FIN | SCHNECKENGETRIEBE | ENGRAN. HELICOIDAL | SNÄCKDREV | RUOTA ELICOIDALE, GRUPPO VITE-RUOTA |
| WORM WHEEL | WORMWIEL | ROUE A VIS SANS FIN | SCHNECKENRAD | RUEDA HELICOIDAL | SNÄCKHJUL | RUOTA ELICOIDALE |

Y

| | | | | | | |
|-------------|-------------|--------------|------------|-------------------|------------|------------------|
| Y-COUPPLING | Y-KOPPELING | RACCORD EN Y | Y-KUPPLUNG | ACOPLAMIENTO EN Y | Y-KOPPLING | ACCOPIAMENTO A Y |
| Y-PIPE | Y-BUIS | TUYAU EN Y | Y-ROHR | TUBERÍA EN Y | Y-RÖR | TUBO A "Y" |
| YOKE | JUK | PALANCHE | JOCH | HORQUILLA | OK | GIOGO |

Z

| | | | | | | |
|-----------|-----------|-------------|--------------|----------------|--------------|---------------|
| Z-PROFILE | Z-PROFIEL | PROFIL EN Z | Z-PROFIL | PERFIL EN Z | Z-PROFIL | PROFILO A "Z" |
| ZN-PLATED | VERZINKT | GALVANISÉ | GALVANISIERT | BAÑADO DE CINC | GALVANISERAD | ZINCATO |

| ENGLISH | NORSK | DANSK | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | PORTUGUÊS | SUOMI |
|-------------------|------------------|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------------|------------------------|
| VALVE BASE | VENTILBUNN | VENTILUNDERLAG | ΒΑΣΗ ΒΑΒΒΙΑΑΣ | BASE DE VÁLVULA | VENTTILIN KANTA |
| VALVE BOLT | VENTILBOLT | VENTILBOLT | ΚΟΧΛΙΑΣ ΒΑΒΒΙΑΑΣ | PARAFUSO DA VÁLVULA | VENTTILIN KARA |
| VALVE BONNET | VENTILDEKSEL | VENTILLETTE | ΚΑΛΥΠΤΡΑ ΒΑΒΒΙΑΑΣ | CAPACETE DA VÁLVULA | VENTTILIN HATTU |
| VALVE COVER | VENTILLOKK | VENTILSKERM | ΚΑΛΥΜΜΑ ΒΑΒΒΙΑΑΣ | TAMPA DA VÁLVULA | VENTTILIN KANSI |
| VALVE DISC | SPJELD | VENTILKEGLE | ΔΙΣΚΟΕΙΛΗΣ ΒΑΒΒΙΑΑΣ | DISCO DA VÁLVULA | VENTTILILAUTANEN |
| VALVE FOUR WAY | 4-VEIS VENTIL | 4-VEJS VENTIL | ΤΕΤΡΑΟΔΗ ΒΑΒΒΙΑΑΣ | VÁLVULA DE QUATRO VIAS | 4-TIEVENTTILI |
| VALVE GUARD | VENTILVERN | VENTILANSLAG | ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑΣ ΒΑΒΒΙΑΑΣ | PROTECÇÃO DA VÁLVULA | VENTTILIN RAJOITIN |
| VALVE GUIDE | VENTILFORING | VENTILSTYR | ΟΔΗΓΟΣ ΒΑΒΒΙΑΑΣ | GUIA DA VÁLVULA | VENTTILIN OHJAIN |
| VALVE HOUSING | VENTILHUS | VENTILHUS | ΚΕΛΥΦΟΣ ΒΑΒΒΙΑΑΣ | CAIXA DA VÁLVULA | VENTTILIKAMMIO |
| VALVE NUT | VENTILMUTTER | VENTILMØTRIK | ΠΕΡΙΚΟΧΑΙΟ ΒΑΒΒΙΑΑΣ | PORCA DA VÁLVULA | VENTTILIN MUTTERI |
| VALVE PISTON | VENTILSTEMPEL | VENTILSTEMPEL | ΕΜΒΟΛΟ ΒΑΒΒΙΑΑΣ | ÊMBOLO DA VÁLVULA | VENTTILIN MÄNTÄ |
| VALVE RETAINER | VENTILHOLDER | VENTILHOLDER | ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗΣ ΒΑΒΒΙΑΑΣ | RETENTOR DA VÁLVULA | VENTTILIN PIDIN |
| VALVE ROD | VENTILSTANG | VENTILSTANG | ΑΞΩΝΑΣ ΒΑΒΒΙΑΑΣ | HASTE DA VÁLVULA | VENTTILIN KARA |
| VALVE SEAT | VENTILSETE | VENTILSÆDE | ΕΑΡΑ ΒΑΒΒΙΑΑΣ | SEDE DA VÁLVULA | VENTTILIN ISTUKKA |
| VALVE SOLENOID | MAGNETVENTIL | MAGNETVENTIL | ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΗ ΒΑΒΒΙΑΑΣ | VÁLVULA DE SOLENÓIDE | MAGNEETTIVENTTILI |
| VENT VALVE | UTLUFTINGSVENTIL | UDLUFTNINGSVENTIL | ΒΑΒΒΙΑΑΣ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΥ | VÁLVULA DE VENTILAÇÃO | ILMANPOISTOVENTTILI |
| VESSEL | BEHOLDER | BEHOLDER | ΔΟΧΕΙΟ | RESERVATÓRIO | ASTIA |
| VIBR. ABSORBER | VIBRASJONSDEMPER | VIBRATIONSDÆMPER | ΑΠΟΣΒΕΣΤΗΡΑΣ ΚΡΑΔΑΣΜΩΝ, ΑΜΟΡΤΙΣΕΡ | AMORTECEDOR DE VIBRAÇÕES | VÄRÄHTELYNVAIMENNIN |
| VIBR. CONTROL BOX | VIBR.APPARATSKAP | VIBRATIONSKONTROLBOKS | ΚΙΒΩΤΙΟ ΑΠΟΣΒΕΣΗΣ ΚΡΑΔΑΣΜΩΝ | CAIXA DE CONTROLE DE VIBRAÇÕES | VÄRÄHTELYN SÄÄTÖKOTILO |
| VITON | VITON | VITON | VITON | VITON | VITON |
| VOLTAGE REGUL. | SPENNINGSREGUL. | SPÆNDINGSREGULATOR | ΡΥΘΜΙΣΤΗΣ ΤΑΣΕΩΣ | REGULADOR DE TENSÃO | JÄNNITTEENSÄÄDIN |
| VOLTAGE SWITCH | SPENNINGSBRYTER | SPÆNDINGSKONTAKT | ΔΙΑΚΟΙΤΗΣ ΤΑΣΗΣ | INTERRUPTOR DE TENSÃO | JÄNNITEKYTKIN |
| VOLTMETER | SPENNINGSMÅLER | VOLTMETER | ΒΟΛΤΜΕΤΡΟ | VOLTIMETRO | VOLTTIMITTARI |

W

| | | | | | |
|--------------------------|----------------------|------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| WARNING DEVICE | VARSELINDIKATOR | ADVARSELANORDNING | ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ | DISPOSITIVO DE AVISO | VAROITUSLAITE |
| WARNING LABEL | VARSELMERKE | ADVARSELSETIKET | ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΗ ΕΤΙΚΕΤΑ | ETIQUETA DE AVISO | VAROITUSTARJA |
| WARNING MARK | VARSELSKILT | ADVARSELSSKILT | ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΗ ΕΝΔΕΙΞΗ | MARCA DE AVISO | VAROITUSKILPI |
| WARNING SWITCH | VARSELBRYTER | ADVARSELSKONTAKT | ΔΙΑΚΟΙΤΗΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ | INTERRUPTOR DE AVISO | VAROITUSKYTKIN |
| WARRANTY | GARANTI | GARANTI | ΕΓΓΥΗΣΗ | GARANTIA | TAKUU |
| WASHER | SKIVE | SPÆNDESKIVE | ΡΟΔΕΛΑΑ | ANILHA | ALUSLAATTA |
| WATER FILTER | VANNFILT | VANDFILTER | ΦΙΛΤΡΟ ΝΕΡΟΥ | FILTRO DE ÁGUA | VESIPUTKI |
| WATER PIPE | VANNRØR | VANDRØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΝΕΡΟΥ | CANO DE ÁGUA | VESIPUTKI |
| WATER RECEIVER | VANNBEHOLDER | VANDBEHOLDER | ΣΥΛΛΕΚΤΗΣ ΝΕΡΟΥ | RESERVATÓRIO DE ÁGUA | VESISÄILIÖ |
| WATER SEPARATOR | VANNSEPARATOR | VANDSEPARATOR | ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΗΡΑΣ ΝΕΡΟΥ | SEPARADOR DE ÁGUA | VEDENEROTIN |
| WATER TANK | VANNTANK | VANDTANK | ΔΟΧΕΙΟ ΝΕΡΟΥ | TANQUE DE ÁGUA | VESISÄILIÖ |
| WATER TEMPERATURE GAUGE | VANNTEMPERATURMÅLER | VANDTEMPERATURMÅLER | ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΝΕΡΟΥ | TERMÔMETRO DA ÁGUA | VEDEN LÄMPÖTILA |
| WATER TEMPERATURE SWITCH | VANNTEMPERATURBRYTER | VANDTEMPERATURAFBRYDER | ΔΙΑΚΟΙΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΝΕΡΟΥ | INTERRUPTOR DE TEMPERATURA DA ÁGUA | VEDENLÄMPÖTILAKYTKIN |
| WATER TUBE | VANNSLANGE | VANDSLANGE | ΣΩΛΗΝΑΣ ΝΕΡΟΥ | TUBO DE ÁGUA | VESIOHTO |
| WAVE SPRING | BØLGEFJÆR | BØLGEFJEDER | ΚΥΜΑΤΟΕΙΛΕΣ ΕΛΑΤΗΡΙΟ | ANILHA DE MOLA | AALTOJOUSSI |
| WEDGE | KILE | KILE | ΣΦΗΝΑ | CUNHA | KIILA |
| WELDING BEND | SVEISBEND | SVEJSEBØJNING | ΣΥΓΚΟΛΛΗΤΗ ΚΑΜΠΗ | CURVATURA DE SOLDAGEM | HITSATTU MUTKA |
| WELDING CAP | SVEISSEKJERM | SVEJSESKJERM | ΣΥΓΚΟΛΛΗΤΟ ΚΑΠΑΚΙ | TAMPA DE SOLDAGEM | HITSATTU KANSI |
| WELDING FLANGE | SVEISEFLENS | SVEJSEFLANGE | ΣΥΓΚΟΛΛΗΤΗ ΦΑΛΑΝΤΖΑ | FLANGE DE SOLDAR | HITSATTU LAIPPA |
| WELDING NUT | SVEISEMUTTER | SVEJSEMØTRIK | ΣΥΓΚΟΛΛΗΤΟ ΠΕΡΙΚΟΧΑΙΟ | PORCA DE SOLDAR | HITSATTU MUTTERI |
| WHEEL | HJUL | HJUL | ΤΡΟΧΟΣ | RODA / VOLANTE | PYÖRÄ |
| WHEEL BOLT | HJULBOLT | HJULBOLT | ΜΗΘΥΑΝΟΙ ΤΡΟΧΟΥ | PARAFUSO DA RODA | PYÖRÄN PULTTI |
| WHEEL CHOCKS | HJULKILER | HJULKILDER | ΤΑΚΟΙ ΤΡΟΧΩΝ | CALÇOS DA RODA | VIERINTÄESTET |
| WHEEL HOUSING | HJULKASSE | HJULKASSE | ΚΑΛΥΜΜΑ ΤΡΟΧΟΥ | TAMPÃO DA RODA | PYÖRÄN PESÄ |
| WHEEL STUD | HJULTAPP | HJULTAP | ΠΕΡΙΟΣ ΤΡΟΧΟΥ | RODA INTERMEDIÁRIA | PYÖRÄN VAARNARUUVI |
| WINDOW | VINDU | VINDUE | ΠΑΡΑΘΥΡΟ | JANELA | IKKUNA |
| WINDOW PLATE | VINDUSPLATE | VINDUESPLADE | ΤΖΑΜΙ ΠΑΡΑΘΥΡΟΥ | PLACA DA JANELA | IKKUNARUUTU |
| WING NUT | VINGEMUTTER | VINGEMØTRIK | ΠΤΕΡΥΓΙΩΤΟ ΠΕΡΙΚΟΧΑΙΟ | PORCA DE ORELHAS | SHIPMUTTERI |
| WING SCREW | VINGESKRUE | VINGESKRUE | ΠΤΕΡΥΓΙΩΤΟΣ ΚΟΧΛΙΑΣ | PARAFUSO DE ORELHAS | SHIPRUUVI |
| WIPER | VINDUSVISKER | VINDUESVISKER | ΥΑΛΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΑΣ | ALAVANCA DE CONTACTO | PYYHIN |
| WIRE | WIRE | KABEL/WIRE | ΣΥΡΜΑ, ΚΑΛΩΔΙΟ, ΑΓΩΓΟΣ | CABO | JOHTO |
| WIRE CLAMP | WIREKLEMME | WIREKLEMME | ΣΦΙΚΤΗΡΑΣ ΚΑΛΩΔΙΟΥ | BRAÇADEIRA DE CABO | JOHTOPURISTIN |
| WIRE DUCT | KABELHOLDER | KABEL-/WIRE-HOLDER | ΑΓΩΓΟΣ ΣΥΡΜΑΤΟΣ | PROTECÇÃO DE CABOS | KAAPELIKOURU |
| WIRE HARNESS | LEDNINGSNETT | KABEL-/WIRE-SÆT | ΣΥΝΔΕΣΜΟΛΟΓΙΑ ΣΥΡΜΑΤΩΝ | CHICOTE DE CABOS | JOHDINSARJA |
| WIRE MESH HOSE | ARMERT SLANGE | ARMERET SLANGE | ΕΛΑΣΤΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ΠΛΕΞΟΥΑΑΣ ΚΑΛΩΔΙΩΝ | MANGUEIRA EM TELA DE ARAME | METALLIKUDOSVAHVIKKEINEN LETKU |
| WIRING | LEDNINGER | LEDNINGER | ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ | CABLAGEM | JOHDOTUS |
| WOOL | ULL | ULD | ΒΑΜΒΑΚΑΣ | LÃ | VILLA |
| WORM | SNEKKE | SNEKKE | ΑΤΕΡΜΩΝ | PARAFUSO SEM FIM | KIERUKKA |
| WORM GEAR | SNEKKEDREV | SNEKKEDREV | ΑΤΕΡΜΩΝ ΚΟΧΛΙΑΣ | ENGRENAGEM HELICOIDAL | KIERUKKAVAHDIE |
| WORM WHEEL | SNEKKEHJUL | SNEKKEHJUL | ΑΤΕΡΜΩΝ ΟΑΝΤΟΤΡΟΧΟΣ | ENGRENAGEM HELICOIDAL | KIERUKKAPYÖRÄ |

Y

| | | | | | |
|------------|-----------------|-----------|----------------------|------------------|----------|
| Y-COUPLING | STJERNEKOPPLING | Y-SAMLING | ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΧΗΜΑΤΟΣ Υ | ACOPLAMENTO EM Y | Y-LIITIN |
| Y-PIPE | GRENØR | Y-RØR | ΣΩΛΗΝΑΣ ΣΧΗΜΑΤΟΣ Υ | TUBO EM Y | Y-PUTKI |
| YOKE | ÅK | ÅG | ΖΥΓΙΟΣ | FORQUILHA | IES |

Z

| | | | | | |
|-----------|-------------|--------------|--------------------|-------------|-----------|
| Z-PROFILE | Z-PROFIL | Z-PROFIL | ΛΙΑΤΟΜΗ Ζ | PERFIL EM Z | Z-PROFILI |
| ZN-PLATED | GALVANISERT | GALVANISERET | ΕΠΙΦΕΥΔΑΡΓΥΡΩΜΕΝΟΣ | ZINCADO | SINKITTY |

NOTES:

